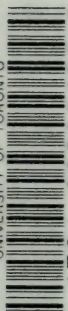


UNIVERSITY OF TORONTO

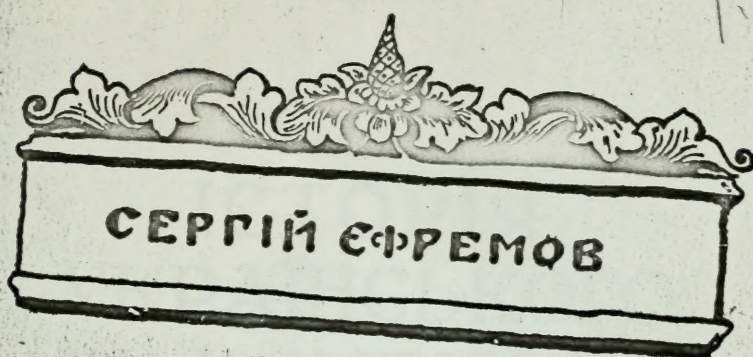


3 1761 00900423 5



Purchased for the
LIBRARY *of the*
UNIVERSITY OF TORONTO
from the
KATHLEEN MADILL BEQUEST

43



СЕРГІЙ ЄФРЕМОВ

ІСТОРІЯ
УКРАЇНСЬКОГО
ПИСЬМЕНСТВА



СЕРГІЙ ЄФРЕМОВ

3

ІСТОРІЯ УКРАЇНСЬКОГО ПИСЬМЕНСТВА

Видання четверте
з одмінами й додатками

ТОМ II

КИЇВ-ЛЯЙПЦІ

Українська Накладня

КОЛОМІЯ

Галицька Накладня

WINNIPEG MAN

Ukrainian Publishing

1919

1

PG
3905
I44
1919a
t. 2



Із друкарні Шарфого у Вецлярі

Розділ IX.

Шевченко.

Оригінальність поетової постаті. — Вплив на Шевченка. — Кирило-Мефодієвське братство. Перші поезії Шевченка. — На шляху до свідомості. — Стосунки до України і до народу. — Шевченко і кріпацтво. — Політичні й соціальні погляди Шевченка. — Етичний світогляд. — Вага Шевченка для України. — Наслідки Шевченкової діяльності. — Шевченко та російське громадянство. — Шевченко й офіційна Росія. — Література.

1.

Геніяльний поет, у промінні слави якого примерхло сяйво попередників — Тарас Шевченко (1814 — 1861) був продуктом зовсім иншої соціальної атмосфери і всіх взагалі громадських обставин, ніж ті письменники, що пройшли перед нами. Коли не рахувати 2-3 чоловіка „разночинців“, то були все панського коліна люде, — він був кріпак, що вийшов із самого споду соціальної піраміди й знав народнє життя, не тільки з гори на його поглядаючи, а й на власній ший перетерпівши все, що доля однажувала у нас кріпаків. То були знов же мало не одним лицем люде з лівобережної України, де національні стосунки не так тяжко заострилися і поплуталися, — він був з правого боку Дніпра, де соціальна безодня між паном та кріпаком ще глибше й ширше розсунулась через національну та релігійну різницю між паном-поляком-католиком і кріпаком-українцем-православним. Та й сама неволя кріпацька тут давніше вкорінилась і тяжче на народніх масах одбивалась, ніж на лівому боці. За дитячих літ Шевченка ще живі були в його рідному селі з околицями спомини про події останнього повстання на право-

бережній Україні — гайдамаччини і йому, малому, „не раз довелось за титаря плакати“, слухаючи з свого куточка оповідання про старі часи, старі неправди. Такі сльози дитячі не присихають без сліду, а засівають перші зерна не дитячих вже питань про світ і людей та стосунки межі людьми. Шевченко й сам описав згадує ці моменти, коли повстали не дитячі запити в малій голівці.

Давно те минуло, як мала дитина,
Сирота в рядинні — я колись блукав
Без свити, без хліба по тій Україні,
Де Залізняк, Гонта з свяченим гуляв.
Давно те минуло, як тими шляхами,
Де йшли гайдамаки — малими ногами
Ходив я та плакав, та людей шукан,
Щоб добру навчили („Гайдамаки“, епілог).

Людей сироті не було — були кати: була люта мачуха, що знущалася з сироти; був дядько Павло — „великий катюга“; був дяк-учитель — перший деспот, що, як сам Шевченко в автобіографії пише, „поселил во мнѣ на всю жизнь отвращение и презрѣние ко всякому насилію одного человека надъ другимъ“; був другий учитель-маляр, що замість науки виварював тільки воду з хлопця тяжкою роботою; був ще один учитель-хиромантик, що не вагався прогнати цікавого хлопця, бо на його долоні не доглядав кебети „ні до шевства, ані до бондарства“; був пан, що держав майбутнього поета за козачка в своїх горницях, ставив йому в повинність „только молчаніе и неподвижность в углу передней“, караючи ляпсами й різками за всякий живий по́рух дитячої вдачі; був нарешті цеховий майстер Ширяєв, що в одній особі своїй зібрав до купи вдачу дяка-спартанця, диякона-маляра й дяка-хиромантика і вагою такого троїстого генія тим дужче гнітив безталанного хлопця... Легко зміркувати, що перетерпів він, шукаючи людей і натрапляючи на самі розкішні екземпляри двоногої звіроти, що засівали в його душі насіння огиди й протесту. Зате в душі у геніяльного хлопця разом з іскрою протесту була віра в людину і невиводне шукання правди і справжніх людей, і воно вивело кріпака-художника на добру путь, знало його з людьми, од яких уперше почув він людський голос, вложило перо в руки й підказало йому натхненні пісні.

Питання про особисті й літературні впливи на Шевченка належать до найбільш темних і не розроблених, хоча не бракує тут і дотепних часом гіпотез, які проте гіпотезами тільки й лишаються. Відомо, що живучи в Петербурзі по визволенні з кріпацтва, Шевченко близько стояв до гуртка Гребінки і був одним з найулюблених учнів Брюлова, отже вплив старшого українського і тодішнього російського письменства на світогляд молодого поета не викликає непевности. Так само до підвалин того світогляду треба покласти св. письмо, яке Шевченко змалечку знав, твори Сковороди, які він списував „ще в школі таки в учителя-дяка“ разом з творами півнародньої музи, і особливо голосний памфлет псевдо-Кониського, оту „Історію Русовъ“, сліди якої знаходимо мало не в кожній історичній поемі молодого Шевченка. Разом ідуть і польські впливи, засновані на знайомстві молодого хлопця з польською мовою та на знайомствах, пороблених під час перебування у Вільні й Варшаві. Через сучасну російську й особливо польську політичну, еміграційного часу, літературу доходили до Шевченка загальноєвропейські думки і змагання; товариство, в якому поет обертався, ті думки розгортало й витлумачувало; життя що бачив він кругом себе, їх ставило на гранитовий постамент життєвої правди незбитої. Ввесь цей різноманітний матеріал, що вбирала в себе жадна правда душа поетова, перетворював Шевченко в цоривах творчого натхнення, часто лишаючи далеко позад себе те, що було йому за зразок, або ж піддавало думки й образи. Це звичайний спосіб кожного генія, що невиразні натяки, уривок неясної думки, випадковий образ або порізнений факт із життя, все те, що носиться хаотично в повітрі, — виточує в справжні перли людської творчости, які стоять над первістними джерелами недосяжно.

Таку геніяльну ходу виявив Шевченко відразу. Р. 1840 він був уже автором „Кобзаря“, р. 1841 з'явивсь „Гайдамаки“. На Україні заспівав соловейко, про якого пророкував Гребінка, тільки що у цього соловейка такий був широкий діапазон голоса й така сила геніяльного розмаху, що перші ж пісні його звернули на себе загальну увагу на Україні. Найкраще може висловив вражіння од дебюту Шевченкового старий Квітка, що йому аж волосся на голові догори встало,

коли почав читати „Кобзаря“: „я його притулив до серця, — писав ветеран українського письменства до новака, — бо дуже шаную вас, і ваші думки кріпко лягають на душу“. Коли Шевченко скінчив академію й р. 1845 поїхав на Україну, щоб оселитися в Києві та жити й працювати для рідно-



Портрет молодого віку.

го народу — він був уже першим і найбільш популярним серед українських поетів, великою надією всіх прихильників рідного слова, признаним ватажком рідного письменства, українським бардом, на якого дивились люди, як на свого національного, мовляв Куліш, пророка. В Києві знайшов Шевченко цілу вже громаду ентузіастичної молоді, між якою перед вели Костомаров та Куліш, і на якийсь — правда, дуже короткий — час Київ робиться центром українського життя, тим живчиком, якого стукання

розноситься по всій Україні. Тут, серед згаданої громади, постають і перші свідомі зародки громадсько-політичної програми українства, яка своєю глибиною й широтою попередила де в чому ідеї навіть пізніших часів і наклала свою печать на все наступне українське письменство. Цей новий напрям українського громадського життя виявився в організації Кирило-Мефодієвського братства, а в письменстві найкращим його заступником зробився Шевченко.

Київ — історичний і натуральний центр України — був найзручнішим місцем, де б могли прокинутись серед українців нові думки і давня історична традиція цього культурного осередка, що нагадувала про діяльність старих братств і ними зв'язувала сучасне з першими початками культурного руху, і становище його географічне — по середині україн-

ської землі коло найбільшої її артерії, Дніпра — все це як найдужче тому сприяло. Тут, як писав близько того ж часу Гоголь, „дѣялись дѣла старини нашої“; тут стрівалися між собою аж три національності — корінна місцева українська, дужка своїм впливом польська й офіційальна російська, і це вже одно навівало думки про потребу якогось порозуміння між національностями, то-б-то ставило національну справу гостріше, ніж де инде на Україні. Тут, нарешті, не за довго до того часу засновано другий на території України університет, що стягав до себе найкультурніші сили з усього краю. Який добрий у Києві був ґрунт для громадських організацій і як він справляв їх до національного питання, бачимо з того, що ще в першій чверті XIX в. повстало тут, слідом за масонськими організаціями, одно з найцікавіших таємних товариств — „Общество Соединенныхъ Славянъ“ з виразними ознаками федеративного принципу в основі своєї програми*). Самою природою Київ ніби призначений був сказати своє слово в українській національній справі, і опізнившись проти Полтави й Харькова, він зате вимовив його дужче й виразніше, поставив на новий шлях увесь український рух, надавши йому тих рис демократичного федералізму, які письменство наше пригорнуло й донесло аж до останніх часів.

Як згадано вже, в половині 40-х років у Києві зібралася громада української молоді (Гулак, Білозерський, Маркович, Пильчиков, Навроцький, Андрузський, Посада й інші) і серед неї р. 1845 з'явився колишній кріпак Шевченко з ореолом величезного таланту поетичного, з кипучими планами роботи на користь рідного народу, з вогневими піснями про минулу й сучасну його долю та голосним протестом проти всякої кривди. „Снів цей, — писав згодом у „Хуторній поезії“ Куліш, — був для неї (молоді) во-пестину гуком воскресної труби архангела. Коли говорено коли-небудь по правді, що серце ожило, що очі загорілись, що над чолом у чоловіка засвітився поломяний язик, то це було тоді в Києві“. Цей

*) З цієї організації, про яку вже була у нас мова, існували ідейні зв'язки у Кирило-Мефодієвського товариства. Відомо, що під час турсу у Костомарова р. 1847 у його між иншим знайдено статут „Общества Соединенныхъ Славянъ“.

настрій високий найкраще вилився в організації брацтва під патронатом свв. первоучителів слов'янських Кирила та Мефодія з красномовним девизом: „и разумѣте истину и истина свободить вы“. Ініціатором цього товариства, з якого починається нова доба в історії української свідомості й громадського руху, був певне Костомаров; повстало воно р. 1846 і в момент арештів мало близько сотні членів. То було товариство не старих масонських лож, що поринали в туманних абстракціях та містичних формах. Братчики наші зійшли з високого неба на грішну землю і просто взялись думати, як би громадське лихо поладити, даючи цим високе свідectво і своїм громадським ідеалам, і своєму політичному розвитку. Мета брацтва була — ширити поміж слов'янами ідеї єднання й федерації на основі нерушеної волі й автономності кожного народу, що пристане до загально-слов'янської федеративної спілки. — братчики згадали в своєму статуті: великоросів, українців, поляків, чехів, словаків, лужичан, хорутан, іліро-сербів та болгар. Кожен народ, як домагалися братчики, мав би жити на підставах народоправства, складаючи окрему республіку („Річ-Посполиту... незмієнно з другими“) і порядкуючи всіма своїми справами самостійно і незалежно від інших: „щоб кожен народ мав свій язык, свою літературу і свою справу общественну“. За орган федерального уряду повинен був правити сойм („Рада Слов'янська“), складений із послів од усіх народів, — до його компетенції належали б спільні справи. У кожній республіці на чолі езекутивної влади мав стояти вибраний на час „правитель“; так само виборним і так само на час мав бути й „правитель“ цілої федерації. Далі на прапорі брацтва стояли: загальна рівність і однакове для всіх громадян право, воля особи й віри, скасування всяких станових привилеїв, а надто „искорененіє рабства и всякаго униженія низшихъ классовъ“; загальна народня освіта, вселюдне право виборче, виборність чиновників і т. п. Що-до способів на таке перебудовання громадського ладу на свій ідеал, то найбільш відповідними вважали братчики — виховання молоді, розповсюдження серед народу освіти та літератури і взагалі мирну пропаганду своїх ідей „сообразно съ евангельскими правилами любви, кротости и терпѣнія“, підкре-

сливши спеціально, що єзуїтське правило: „цѣль освящаєть средство — общество признаєть безбожнымъ“. Гостріше, ніж статут, складені були прокламації, особливо -- до „братъевъ великороссіянъ і поляковъ“. І коли статут характеризував загальну політику братчиків з слов'янофільського боку їхньої програми, то прокламації цікаві з іншого погляду — як спроба конкретизації загальних принципів, прикладання їх до місцевого ґрунту, -- значить, з національно-українського боку. Братчики виступають тут просто від імені України, „нищей сестры вашей, которую вы расіяли и растерзали“, і закликають великоросів та поляків прокинутись для справи „общаго спасенія“, занехати обопільну ворожнечу й зневажність і збудувати спілку слов'янську на основі рівності, братерства й любови до людскости. В другій прокламації братчики обертаються до земляків і, переказавши головні пункти з статута, кінчають так: „Оце вам, браття Українці обох сторон Дніпра, подаєм на увагу; прочитайте пильно і нехай кожен думає, як цього дійти і як би краще воно було. Як багато голів, то багато розумів -- кажуть. Коли ви об цім станете думати, то в той час, як прийде пора говорити об цім, вам Господь дарує смысл і уразумініє“.

Це був видимий різмир з старим духом традиційної лояльності та байдужости до соціально-політичного ладу; братчики зважились викликати на герць сучасну систему темного деспотизму, і такий виклик міг би великий мати вплив на формування демократично-федералістичних думок для цілої Росії, як би для такої роботи хоч трохи сприяли умови тодішнього життя. Та їх тоді й познанки ще не було і герць, як знаємо, скінчився для неоглядних ідеалістів дуже нещасливо: братство, що саме тільки починало зав'язуватись, розпорошено по світах, братчиків завдано до в'язниць та на заслання — і на тому й стала їхня робота... Але не зовсім: ідеї братства не загинули марно, не розпорошились у повітрі, а увійшли в письменство, і Шевченко був першим і найдужчим поетом нового напрямку — отого свідомого демократизму й політичного радикалізму.

2.

Перші поезії Шевченкові належать до кінця 30-х років і в них молодий поет платить ще велику подать художньому

романтизму та оспівуванню минулого України під впливом загального напрямку в тодішньому письменстві та специфічних обставин українського життя тих часів. Але і в цих перших спробах недосвідченого пера видко вже руку великого майстра слова, що на очах переростає умовні вимогання часу й здійснюється над ним у височінь майже недосяжну. Разом з такими творами, як „Причинна“ і „Тополя“, з'являється цілком реальна що-до способу трактування теми „Катерина“; поруч яскравих колоритних малюнків історичних, як „Тарасова ніч“, „Іван Підкова“ з сумовитим їх жалем за славним минулим України — стоять такі високою свідомістю переняті, принципіальні, скажу так, твори, як „На вічну пам'ять Котляревському“, „До Основ'яненка“, „Перебендя“. Ще брешить у Шевченкових творах сумовита струна жалю за минулим —

Була колись Гетьманщина,
Та вже не вернеться,
Було колись — панували,
Та більше не будем („Тарасова ніч“), —

але в тужливу цю мелодію вривається дужий поклик цілком сучасного вже протесту проти того, що „над дітьми козацькими поганці панують“. Через те може й обертається поет до загорнутого в чарівний серпанок минулого, що дійсність занадто тяжко й цинічно топче всі сподівання.

Було колись добре жити
На тій Україні...
А згадаймо! Може серце
Хоч трохи спочине („Іван Підкова“), —

каже поет, шукаючи в принагідних малюнках минулого сполучення од сучасних злиднів. Цей мотив сучасності де далі — все більшу й більшу бере силу над поетом, поки аж зовсім запанував у його творах. Шевченко знає, що минуле не вернеться, хоч би яке гарне було воно та принагідне, що не може знов пишним цвітом забувати те, що вже одцвілося:

Не вернуться сподівані,
Не вернеться воля,
Не вернеться козащина,
Не встануть гетьмани,
Не покриють Україну
Червоні жупани.

Ціла низка отих болючих „не“ що-до минулого, суцільне нехтування його тим дужче розкриває поетові очі на сучасне і він бачить, що Україна

Обідрана, сиротою
По-над Дніпром плаче

на сміх ворогам. Гнів запалює серце поетові й він сміливо обертається до ворога:

Смійся, лютий враже,
Та не дуже! („До Основ'яненка“).

Не вважаючи на свою формально невелику й досить припадкову освіту, геніяльною інтуїцією розбірає Шевченко і давні дії рідного народу, і його сучасні злидні; творчим рухом здійснюється до оцінки ваги українського письменства в поезіях: „На вічну пам'ять Котляревському“ та „До Основ'яненка“ і дає образ натхненного кобзаря-пророка в „Перебенді“. По смерті Котляревського на Україні

Все сумує, — тільки слава
Сонцем засіяла.
Не вмере Кобзарь, бо на-віки
Його привітала („На вічну пам'ять К—му“).

Слава минулого не вернеться, як реальна дійсність — то правда, але й „не поляже“ вона, а вічним буде свідком того —

Чия правда, чия кривда
І чий ми діти, —

і вже тим самим робиться вона підвалиною нової сили, вже цілком сучасної — великої й вільної творчости народньої в слові.

Наша дума, наша пісня
Не вмере, не загине...
От де, люде, слава наша,
Слава України („До Основ'яненка“), —

могуче-голосна слава, та сила, що підійме рідний народ з його теперішнього занепаду до нового життя культурною нацією.

Ось який шлях довгий пройшов Шевченко на першій-ж порі своєї діяльності, і пройшов його без чужої допомоги, майже самостійно, бо в обставинах його життя в Петербурзі ми нікого не знаємо, хто-б глибше і яснійше дивився на минуле й сучасне; нічого, що порівнялось-би з цими заявами, не маємо ми і в тодішньому письменстві. Схоплюючи бистрим розумом загально-літературні впливи, Шевченко переживає їх своїм потужним духом і переробляє в горні геніяльного натхнення до такої міри, що вони стають його власним добром, виявляються в самостійних формах. Правда, не все ще вияснилось у світогляді Шевченка. Поет поки що дивиться на світ божий широко розплющеними, допитливими очима; він бачить окремі факти лиха на землі, та не вміє ще зв'язати їх в одну велику цілість, не може угадати за ними системи, на пагубу слабшим націленої, не може встановити залежності в тому ланцюзі причин і наслідків. На першій порі своєї діяльності Шевченко ще не дізнався був, що поодинокі прояви лиха мають своє коріння в загальних установах, у цілому складі людського життя. Навіть торкаючись конкретних форм того лиха, він все-ж приймає їх немов якісь абстракції, бо від того загального ґрунту одриває, в який вони глибоко вросли своїм корінням. Характерно, що в перших поезіях Шевченкових на всій причині лиха бувають „злії люде“, або й просто „люде“, -- як от у цьому уривкові в „Катерини“:

Люде б сонце заступили,
Як би мали силу,
Щоб сироті не світило,
Сльози не сушило.

І це звичайнісінька форма, в яку зодягав тоді Шевченко свої запальні іспреміяди, і тільки хіба де-не-де блисне тут зародок того цілком реалістичного світогляду, що вже добачає й конкретніші підстави лиха в соціальних умовах життя. Прокидаються вже, напр., подекуди нарікання на громадський нелад, національну боротьбу з Польщею закрашено вже соціальною барвою („ляхи-пани“), але все це, знов кажу, не розгорнулось ще уповні. Думка поетова блукала ще в первісній невинності, не здужаючи зв'язати окремі

факти в цілу систему і знайти загальні причини цікавих йому тоді подій.

Та прудко збігали літа, стрілою пролітали, забираючи з собою багато дечого у людини й додаючи натовісць досвіду, — і я, каже Шевченко, „прозрівати став потроху“ („Три літа“). Найбільш прозрів він, коли вернувся на Україну і знову став віч-на-віч із смертельним своїм ворогом — неволею, отим кріпацьким ладом, що мільйони жертв міцно держав у своїх цупких пазурах. З одного боку, картини кріпацького лиха, з другого — ті розмови щиро-дружні, на які потай миру сходились у Києві братчики, не одне досі темне питання освітили Шевченкові, не одній несвідомій думці певний шлях проказали, і вже діло поета було добрати їм блискучу поетичну форму, перелити в огнене слово й послати стрілами у ворогів одвічних добра і правди. Муза Шевченка, мовляв Куліш, „запротестувала з усією енергією своєю проти ледарства сильних мира цього“; в-під пера його, не лічучи дрібніших перлин високої лірики, один по одному виходять такі добірні з громадського боку твори, як „Чигирин“, „Сон“, „Єретик або Іван Гус“, „До живих і мертвих“, „Кавказ“, „Невольник“, „Наймичка“, в яких надзвичайна краса форми тісно сплітається з глибоким змістом в одну неподільну цілість. Світогляд Шевченків шириться, міцнішає, переростає всякі умовні межі, і хто зна, ~~де б спинилась була творча сила Шевченкова, як би не спіткала його відома катастрофа 1847 року.~~ Шевченко став тоді вже тим Шевченком, на якого земляки почали дивитись не просто як на письменника, а як на пророка національного, що поруч зразків натхненної громадянської поезії низав перлини незрівняної найчистішої лірики, яка до всякого серця знаходить дорогу й скоряє його собі своєю красою. Поет переглянув свої попередні погляди й багато де-чого поодміняв у них. Тепер віз переконався, що наша давня слава, наша історія, яку за „поему вільного народу“ вважали, поруч зразків високих діл, і чимало темного та ганебного показує; що багато з національних героїв не що інше, як

Раби, підліжки, грязь Москви,
Варшавське сміття.

що за чужі й далекі справи, або за егоїстичні вигоди осо-

бисті точили вони кров із рідного народу „і нам, синам, передали свої кайдани“ — кайдани разом з своєю славою Рішуче пориваючи з облудними фантомами колишнього, нові завдання ставить перед земляками поет: учитися добра з усякого чистого джерела, але не забувати й свого власного, не цуратись рідного краю та народу і — як останній акорд лунає:

Обніміте ж, брати мої,
Найменшого брата („До живих і мертвих“...)

„Найменший брат“, що практично й перше сидів, скажу так, на покуті в світогляді Шевченка, тепер знаходить собі на підмегу вже цілу ідеологію. Ради „найменшого брата“ Шевченко здійснює бунт проти соціального укладу, проти державних форм, проти релігійних установ — проти самого Бога, що ніби-то потурає на кривди та знущання з народніх мас. І ні тяжка неволя, ні муки самотності, ані літа не вгасили вже в Шевченкові того вогню, що ним запалав він, і раз-у-раз поет вертається до об'єкту своєї великої любови і з його погляду все і всіх судить.

3.

Такий ото був шлях, що від перших неясних романтичних симпатій до народности привів Шевченка до активної любови до конкретного народу; що відповідальність за лихо з поодиноких людей переложив на соціальну систему й державні установи. Неясне почуття, інстинкт зросли до непереможного переконання, до готовності душу свою положити за рідний край.

Я так її люблю
Мою Україну убогу,
Що проклену святого Бога,
За неї душу погублю („Сон“). —

кров'ю серця пише Шевченко на чужині. Таку ж любов заповідає він і землякам своїм.

Свою Україну любіть,
Любіть її во время люте,
В останню тяжкую минуту
За неї Господа моліть („Чи ми ще зійдемося знов?“) —

озивається Шевченко з-за ґрат Петропавловки. Рідний край

та думки про його тільки й піддержують великого страдника в неволі на чужині і навіть саме бажання смерти зникає перед надією ще раз свою рідну сторону побачити й

Хоча серце замучене,
Поточене горем
Принести і положити
На Дніпрових горах („Сон“).

І болем стискається, холодне серце у поета від самої думки,

Що не в Україні поховують,
Що не в Україні буду жить („В неволі тяжко“).

Але навіть свої гірші особисті муки, які завдає розлука з усім що серцю любе, Шевченко забуває, коли хоч на думку спадеться якесь громадське лихо, якась небезпека для рідного краю. Тоді йому все байдуже, все однаково, —

Та не однаково мені,
Як Україну злії люде
Присплять лукаві і в огні
І окрадену збудять, —
Ох, не однаково мені! („Мені однаково“).

Не знаю, чи у всесвітній літературі пролунав коли-небудь ще один такий крик серця з безмірної туги та жалю за рідним краєм, чи знайдеться поет, що б так дуже любив свій край, побивався за ним і так до його рвався. Правда, що взагалі не багато на світі таких великих душ, як у Шевченка, і не часто доводиться їм зазнавати такої долі важкої, якої він зазнав. І талант Шевченка, і його безта-лання — це надзвичайна трагедія виборної людської натури, що виходить сам-на-сам битися з убійчими обставинами око-лишнього життя й на-останці силою свого духа таки пере-магає їх.

Вже згадано було, яке місце в світогляді Шевченка зайняв „найменший брат“, особливо з того часу, як поет „прозрівати став потроху“ й відкрились йому таємні супе-речности сучасного громадського ладу. Отже ніяким світом не міг Шевченко спустити з думки оте найгірше за його часів лихо, що посіло „найменшого брата“ — кріпацьку не-волю, — не міг би, хоча б і сам не зазнав був його на власній спині. І нічого й говорити, що навіть власне лихо

та своя неволя не згасили в Шевченкові того невгамовного обурення проти права однієї людини над життям, честю й совістю тай добром другої. З цього погляду Шевченко завжди однаковий був і ніколи не міг і згадувати про народню неволю без усієї глибини обурення, на яке тільки здатна була його велика душа.

Скрізь на славній Україні
Людей у ярма запрягли
Пани лукані... Гинуть, гинуть
У ярмах лицарські сини („І виріс я на чужині“).

І констатуючи ганебний факт, поет [перейде зараз і до підстав його, з обуренням запитуючи:

По якому правдивому,
Святому закону
І землею всім данною,
І сердешним людом
Торгуете? („Холодний Яр“).

Як одна була любов у Шевченка до рідного краю й народу так і одна була у його непримиренна зненависть до кріпацтва і всякої взагалі неволі. На цьому пункті він ні на йоту не поступався, не розумів компромісів і всю силу зібрав, на яку тільки спромігся його великий талант, щоб дошкульнішого удару завдати системі людоловства. Я не наводив багато прикладів, бо треба б велику частку „Кобзаря“ передрукувати, щоб показати уповні аболіціоністську поезію Шевченка. Він певен, що „історією-правдою“ з сфери кріпацького права можна саме пекло перелякати, а людей, що всього на світі набачились, здинувати найзвичайнішим полупанком, яких тисячі сиділо на шні у народа. Земля — прекрасна, чиста, — казав Шевченко, — рай, але що люди зробили з того раю!

Хиба ти не бачиш,
Хиба ти не чуєш людського плачу?
То глянь, подивися! А я полечу
Високо-високо за синії хмари:
Немає там власті, немає там кари,
Там сміху людського і плачу не чує.
Он глянь — у тім раї, що ти покидаєш,
Латану свитину в каліки здіймають,
З шкурою здіймають, бо нічим обути
Панять недорослях. А он розпинають

Вдову за подушне, а сина кують,
Єдиного сина, єдину дитину,
Єдину надію в військо оддають,
Бо його, бач, трохи... А он-де під тном
Опухла дитина голодная мре,
А мати пшевицю на панщині жне („Сон“).

Скрізь „кров та сльози та хула — хула всьому“. На праведній землі, у своїм раї, люде пекло розвели. „Занапали божий рай“ лихими вчинками своїми. І Шевченко показує нам цілу галерею тих, що коло цього діла ходять. Перед нашими очима пересовуються і неситі, що все бажали б собі загарбати; і тихі та тверезі-богобоязливі, що тільки й чигають на свого ближнього; і щедрі розкішники-патріоти, що з рідного краю кров як воду точать; і ті, що людськими душами торгують, що важать на добро, працю, честь і щастя людські. Образи кріпацького лиха звичайно домінують у нашого поета, — та інакше й не могло бути: „по плоті й по духу син і рідний брат нашого безталанного народу“, кажучи його власним словом, Шевченко не міг заспокоїтись доти, доки існувало те, що найбільше пекло й мучило рідний народ. Боротьба з кріпацтвом була завданням цілого життя у нашого Кобзаря й ніхто в Росії не завдавав таких дужих ударів системі людовладства. На схилі віку свого Шевченко бачив уже й наслідки своєї боротьби: кріпацтво на його очах конало, і нетерпляче дожидає він дня, коли

Спочинуть невольничі
Утомлені руки
І коліна одпочинуть
Ковданами куті („Подражаніє Ісаї“).

Поет хитається між надією, що „останню“ копу дожинають кріпаки на панщині („Сон“), та зневіррям проти нещирих заходів коло кріпацької реформи.

Болять і плаче і не спить,
Мов негодована дитина,

поетове серце в такі хвилини тяжкого зневірря; йому здається, що вже нічого добра дождити, що не прийде сподіване визволення:

Добра не жди,
Не жди сподіваної волі —

Вона заснула: царь Микола
Йї приснав („Я не нездужаю“).—

і він гострі подає реценції на те, як „збудить хиренну волю“. Маніфест про волю, як відомо, підписано за життя Шевченка, але не судилося йому дожити до того дня, коли цей маніфест оповіщено. Як Мойсей, помер великий борець за волю народню на порозі землі обітованної...

Бувши прихильником соціальної волі, рівности і братерства, спочиваючи на тих часах, коли

Братерская наша воля
Без холопа і без пана
Сама собі у жупані
Розвернулася весела („Чернець“).—

Шевченко був палким апостолом і волі політичної. Той лад царський-самодержавний, що попускає на гніт і неволю над мільйонами людей на втіху малої купки—він ненавидів однаково з кріпацтвом, бо розумів, що одна неволя другу родить і підсилює, одна з одної підпомогу має. В повзіях „Сон“, „Кавказ“, „Юродивий“ та інших показує Шевченко те лихо, що від політичної неволі счиняється, і знов таки трудно щого знайти поета, щоб так умів вишукати дошкульне місце у супротивника й такого тяжкого удару завдати. Тонка іронія, безбощаний сарказм, гнівне обурення—все пускає він у діло, щоб здискредитувати систему гніту й безправности. Кожна освічена людина знає певне Шевченків образ країни, де

Од Молдованина до Фінна
На всіх язвках все мончить,
Бо—благоденствує („Кавказ“).

Кожне пам'ятає також повні гніву й обурення великого поблики до самодержавних владик, до „тих помазанників божих“, у-ві „Сні“, „Кавказі“, „Царях“ то-що. Оспівавши напр. вольні гори—„хмарами повиті“, але „засіяні горем, кровію політї“—Шевченко незрівняну дає картину боротьби між самодержавним хижацтвом та дикою тією волею первісної людини.

Оттам-то Милостиві Ми
Ненагодовану і голу
Застукали сердешну волю

Та й цькуємо... Лягло кістями
Людей муштрованих чимало.
А сліз, а крови! Напоїть
Всіх імператорів би стало,
З дітьми і внуками втопить
В сльозах удоних. А дівочих,
Пролитих нишком серед ночі,
А матерніх гарячих сльоз,
А батьківських, старих, кривавих—
Не ріки—море розлилось,
Огненне море!

І все це невичерпане море людського лиха розливається під
гаслами любови, християнського закону та справедливости.
Сміливою рукою здирає Шевченко ці гарні покринала з не-
людських учинків і показує їх справжню облудно-фарисей-
ську природу:

Храми, каплиці і ікони,
І станики, і мірри дим,
І перед образом Твоїм
Неутомлені поклони —
За кражу, за війну, за кров:

Щоб братню кров пролити, просять,
А потім в дар тобі ж приносять
З пожару вкрадений покрив („Кавказ“).

Навіть Бога свого люде-фарисей зробили співучасником своїх
злочинств, сотворивши його „по образу своєму й подобию“,
як мстивого та лукавого „византійського Саваофа“, — і
Шевченко, хоч не поривав зовсім з релігією, обертається в
незрівняно-потужним словом до „всевидячого ока“:

Чи ти дивилося в-висока,
Як сотнями в кайданах гнали
В Сибір невольників святих,
Як мордували, розпинали
І вішали?! А ти не знало?
І ти дивилося на них
І не осліпло? Око, око!
Не дуже бачиш ти глибоко!
Ти спиш в кіоті, а царі..
Та цур їм тим царям поганим! („Юродивий“).

Навіть старі часи згадуючи, часи якого небудь лютого Не-
рона, Шевченко кладе на свій малюнок фарби які занадто

болюче вражають наше серце, недавніх громадян російських
XX віку. Хиба оця-ось картина —

Нема сем'ї, немає хати,
Немає брата, ні сестри,
Що б не заплакані ходили,
Не катувалися в тюрмі,
Або в далекій стороні,
В британських, гальських легіонах
Не муштрувалися („Неофити“) —

хиба вона не дає занадто блискучого образу тієї самої лю-
тої дійсности, якої ми оце свіжо тільки здихались, яка й
самого запального провідника волі заслала „муштруватися“
в далеких азійських легіонах? Та повстаючи проти всякої
неволі й кривди, караючи гнівним словом своїм кривдників,
Шевченко ніколи не забував, що вони тільки через те силу
мають, що їм самі невольники потурають з неспівомости
своїї та полохливости. Раз-по-раз зривається у його гнівне
слово і до тих занадто терплячих та легкодухих людей,
що, несучи тягар неволі, не насміють „за правду пресвятую
стать і за свободу“.

А ми дивились і мовчали
Та мовчки чухали чуби,
Німії, подлії раба, —

так характеризує Шевченко стосунки німотної більшости,
дужої числом, та безсилої через свою темноту, егоїзм, по-
лохливість і нещирість маси. І часто тоном справді біблій-
ного пророка поет звертається і до рідної землі, і до тієї
сервілістичної маси:

Погибнеш, згинеш, Україно,
Не стане знаку на землі („Осії глава XIV“).
О роде суєтний, проклятий,
Коли ти видохнеш? Коли
Ми діждемось Вашингтона
З ноєм і праведним законом?
А діждемось таки колись! („Юродивий“).

Оце „а діждемось таки колись“, що своїм лаконізмом на-
гадує Галіплесве „errur зі muove“, ота надія невміруща на
перемогу правди — ось де секрет Шевченкового впливу, що
не тільки не зменшається, а зростає з годами. Цей здоро-

вий оптимизм надає його поезії бадьорого, ясного вигляду і показує, як багато пережив і передумав цей чоловік, самою силою титаничного таланту винесений на вершок людської творчості. Він ніколи не кінчав на самих прокльонах, скаргах та жалях, але блиснувши могучим образом лиха, раз-у-раз показує й ліки на його, дає щось позитивне, і через те поезія його, не вважаючи на темний фон, ясний світ пускає в душу читачеві, не кидає його знесиленим та зневіреним, а надихає свіжою думкою, вогнем протесту, бажанням жити всіма фібрами людської натури. Людина повинна жити, повинна боротись за чисте, за повне життя — такий висновок маємо з „Кобзаря“.

Тяжко жить на світі, а хочеться жить:
Хочеться дивитись, як сонечко сяє,
Хочеться послухать, як море заграє,
Як пташка щебече, байрак гомонить,
Або чорнобрива в гаю заспіває...
О, Боже мій милий, як весело жить! („Гайдамаки“).

Так радів із життя Шевченко першої пори, коли може й не розумів ще всієї ваги горя людського, — і вже те характерно, що цей радісний заклик до життя вирвався у його саме тоді, коли він малював поневіряння сироти безродного, „попихача жидівського“ Яреми. Але й опісля поет цього ясного настрою не згубив, — навпаки виросла і зміцніла в йому ця жадоба живого життя, хоч багато причин було самому авторові зневіритись і скінчити на безсилій апатії та прокльонах. „Встане правда, встане воля“ — такий був лейтмотів Шевченкової поезії, бо твердо вірив поет, що „раз добром налите серце в вік не прохолоне“ і що єсть у людини те, чого ніяка на світі сила подужати не здолає.

Не вмірає правда наша,
Не вмірає воля,
І неситий не вмере
На дні моря — поля,
Не окує душі живої
І слова живого („Кавказ“).

Знову бачимо цілу низку рішучих „не“, націлених тепер у саму, здавалося б, міцну силу сучасного ладу. Просто дивно, звідки набравсь того нездоланного духу Шевченко, де черпав він силу держатись так високо над людьми та обстави-

намп і своєї голови перед ними не хилити. Здавалося б, чи ж подоба в найтемніші часи Миколаївської реакції говорити про перемогу світу над темрявою, про те, що єсть меж-людській неситості та грубій силі, яка все ламала і тро, щила кругом. А отже у Шевченка знайшовся той бадьорий тон, знайшлася й сила проти сил: грубій фізичній силі кулачного права поставлено справжній „предѣль, егоже не преїдеши“, знайдено непереможну перепону. Як неможливо загарбати й виорати поле на дні морському, так не скувати й душі живої та слова, не знищити волі й поступу, що не-впинно провадять до єдиної мети людського життя — щастя загального, заснованого на щирих та справедливих стосун-ках, особистих і громадських, на братерстві й рівності всіх людей. Не дурно ж великий борець за ці вічні ідеали зага-дав справляти поминки йому „в сем'ї великій, в сем'ї воль-ній, новій“, — не було в йому зневіря, що вона буде, та сем'я велика, що єднає всіх людей; сем'я вільна, де не-має місця надсильству дужчого над беззахистним, де згнуть лютість і озвірення людини над людиною; сем'я нова, онов-лена й очищена від усяких злиднів, заснована на справед-ливості братерській. Шевченко ніколи не журиться про ко-нечну перевагу добра над лихом. „Борітеся — поборете“, промовляв він усією своєю поезією і всім життям.

Чи буде суд, чи буде кара
Царям, царят на землі,
Чи буде правда між людьми? —

загадавсь-якось був він і відповів зараз же так само просто, як і твердо:

Повинна бути! Бо сонце стане
І осквернену землю спалить („О люде, люде“).

Шевченко фізично не може собі уявити нишого кінця нашим людським змаганням; перемога правди для його аксіома, не вважаючи на всі удари мерзенної дійсности. Він навіть пе-редбачає той сподіваний час і знову тут проступають у його щиро-біблійні фарби й тон натхненного пророка.

Тоді як, Господи, святая
На землю правда прилетить
Хоч на годиночку спочить —
Неврячі прозрять, а кривії

Мов сарна з гаю помайнують,
 Нимим отверзуться уста,
 Прорветься слово, як вода,
 І дебрь-пустыня неполита,
 Сцілющою водою вмита
 Прокинеться („Подражаніє Ісаї“).

Вимучена до краю земля як дощу в спеку прагне оновлення,
 і поетові ввижається вже той ідеальний лад, коли справ-
 дяться найкращі мрії людські

І на оновленій землі
 Врага не буде, супостата,
 А буде син і буде мати
 І будуть люде на землі („І Архимед, і Галилей“).

Просто люде, без того намулу соціальної „табелі о ран-
 гах“, що поналипав на них за довгу путь од темного жи-
 вотіння доісторичних часів до ясної долі в майбутньому
 царстві розуму та волі. Так просто і так надзвичайно гарно,
 дійсно по-людському, висловив Шевченко свій широкий
 ідеал життя, і це кривно єднає його з найбільшими діячами
 людскости і вводить до пантеону світових геніїв.

4.

Як письменник, як діяч
 слова, великі надії що-до онов-
 лення життя на землі покла-
 дав Шевченко на слово. Для
 душі своєї він бажає такої
 сили.

Щоб огненно заговорила,
 Щоб слово пламенем взялось,
 Щоб людям серце розтопило
 („Неофіт“).

І Шевченко вірить у те вог-
 неве слово, що гнівом картає
 кривдників та на силах скріп-
 ляє окривджених і знедолених,
 розкриваючи їм очі свідомістю,
 виховуючи їх морально й інте-
 лектуально.



Тарас Шевченко.

Возвеличу
Малих отих рабів німих!
Я на сторожі коло них
Поставлю слово („Подражнів XI псалму“).

З слова свого поет бажає викувати

Де старого плуга;
Новий леміш і чересло („Чигирня“),

щоб орати „свій переліг — убогу ниву“ з надією, що „добрі жнива колись будуть“ („Не нарікаю я на Бога“). І ця звурушлива віра великого поета в живу силу рідного слова не тільки психологічно нам близька, але й фактично вже справилася хоч по-части в історії українського письменства. Слово справді стало „на сторожі“ інтересів рідного народу, письменство виясняє потреби його й сіє ті думки, що такі були дорогі Шевченкові. Він не помилявся в своїй вірі, так широко означивши волю рідного слова в житті народу, і знов же своєю геніяльною інтуїцією зрозумів той глибокий закон психичний, що поставив був слово „въ началъ“ усього живущого, як символ свідомости, ознаку правди й справедливости. Але слово для Шевченка тільки через те й дороге таке, що воно служить за видимий знак правди, тієї бажаної основи всіх людських стосунків; ми бачимо, що скрізь у у його правда і слово стоять поруч, єднаються неподільно, як у тому благанні,

Щоб наша правда не вмірала,
Щоб наше слово не пропало („Марку Вовчку“).

В сфері етичних ідеалів нічого вищого не знав Шевченко над правду. Йі він шукає всюди невинно, за-для неї вийшов на боротьбу з світовим лихом, за-для неї перетерпів усе, що спало на його голову і незломним прихильником правди дійшов до могили. „Ми не лукавили з тобою“, — каже поет до своєї долі:

Ми просто йшли, — у нас нема
Зерна неправди за собою („Доля“).

Скрізь і завжди вітай зо мною, — благає поет музу, — і учи,

Учи неложними устами
Сказати правду („Муза“).

Під час розцвіту своїх слов'янолюбних симпатій він усім

слов'янам зичить стати „добрими братами і синами сонця правди“ („Іван Гус“); у „Молитвах“ — правда, любов і братерство виставляються за найдорожче добро, якого благає собі поет і всім, до кого приязнь має:

Мені ж, о Господи, подай
Любити правду на землі.

Скрізь правда, сама правда. Оце шукання правди, якого ми вже мали щастя зазнати в творчості не одного українського письменника і в цілій народній поезії, особливо високим тоном лунає в поезії Шевченка, надаючи їй надзвичайної етичної краси. Правду Шевченко над усе ставить, до неї зводить усі спружини життя і навіть лихо для його тільки через те огидне, що з його ідеалом правда розходиться. Вже на божій дорозі стоючи, перед лицем невблаганної смерті, він, з туги великої „голову схопивши в руки“, дивується — „чому не йде апостол правди і науки?“ І ця вічна жадоба правди, цей неодмінний примат її в творах і в усьому світогляді Шевченка дає нам право його самого поставити за того апостола правди, якого так виглядав він, з такою мукою й болем доживався. Вже зазначено попереду той непохитний оптимизм Шевченків, який раз-у-раз підказував поетові, що „буде правда на землі“ і що це так само натурально, як те, що „сонце йде і за собою день веде“ („І тут, і всюду — скрізь погано“). І ця правда, якої не обминути, немов у фокусі збирає в собі і волю, і любов, і братерство для Шевченка й робиться йому гаслом відродження. До України обертається він з таким запальним словом:

Скажи, що правда оживе,
Натхне, наклече, нажене
Не ветхое, не древле слово
Ростлиное, а слово нове
Між людьми криком пронесе
І люд окраденый спасе
Од ласки царської („Осії глава XIV“).

І рідко коли, хіба може в часи найбільшого обурення, з'явиться у Шевченка „правда-мста“, що всюду знайде злочинців проти вищої правди на землі, — це у нашого поета немов би остання інстанція, до якої він апелює на світове лихо. Найпалкіше оця „правда-мста“, власне пересторога перед

нею, вилилась у Шевченка в громових словах „Посланія“ — „схаменіться, будьте люде“. Але здебільшого не з помстою, а з милосердям єднається правда у Шевченка, не грізною карателькою з мечем у руці з'являється, а лагідною істотою з масличною гілкою всепрощення. В чистому незлобивому серці поетовому не жила довго помста; він умів ненавпідти, але вмів і любити і — головна річ — прощати. „Отак, люде, научайтесь ворогам прощати“, — кінчає Шевченко одну з своїх сумних історій („Між скалами“) і вже певно, що ніхто не дав таких осяяних духовою красою картин всепрощення, які знайдемо в „Кобзарі“. Поет сумує й журиться над неправдою людською, картає її, але сам найбільш бажає, щоб хоч приснились безталанному

І люде добрі, і любов,
І все добро. І встане рано
Веселій і забуде знов
Свою недолю; і в неволі
Познає рай, познає волю
І всетворящую любов („Відьма“).

Шевченкова „відьма“ „все забула“, „всіх простила“, — забула й простила навіть тому панові, що занапастив і її, й дітей: навіть йому знайшлося слово прощення. Хто знає, що для Шевченка значить материна любов — згадаймо апофеоз материнства в „Марії“ — і як він ненавидить усяку зневагу материнства, той зрозуміє, яку жертву принесла своїм учинком „відьма“. Але Шевченко в пориві всепрощення зносився ще вище. В „Неофитах“ знаходимо чудову картину — пророкування Неронові про його останній час:

Припливуть
І прилетять зо всього світа
Святії мученики—діти
Святої волі; круг одра,
Круг смертного твого предстануть
В кайданах і... тебе простять.

Кара всепрощенням — це найвище, до чого може на данному пункті злинути думка людська, особливо взявши на увагу обставини життя Шевченкового, що не дуже то сприяли навіть тому, щоб хоч спокійно ставитись до ворогів. Та для великого страдника безсильний ворог, скинутий з того місця, де він шкодить людям — вже не ворог; він може огиду і

зневагу почувати до „людоїда“, „деспота скаженого“, але мститись над їм не буде, як не мстились оті душі праведників над лютим своїм катом. У цій рисі виявлялась така велич духа, до якої мало хто зможе піднятись.

Трудно з Шевченком розлучитись, раз почавши про його говорити; трудно вичерпати скарб його високих дум, трудно змалювати красу його натхненного слова, однаково дужого й вповного — і в тихих ідилічних картинках ясного людського щастя („Вечір“, „І досі сниться“, „На великдень на соломі“, „За сонцем хмаронька пливе“ і т. и.), і в грізних драматичних переживаннях, яких зразки ми вже бачили; однаково глибокого і в розумінні людської психології, і в описах природи. Хоч і не дбає він про форму, але на папірі у Шевченка таке невичерпане багатство фарб і такої сили, що й між геніяльними заступниками людської думки він завжди вміє проказати власне слово, і так проказати, як тільки один він потрапить. Найкраще може буде його силу та його ж словом і виказати:

Неначе той Дніпро широкий—
Слова його лились, текли
І в серце падали глибоко
І ніби тим огнем пекли
Холодні душі („Пророк“).

Справді, для України вага Шевченкового генія переходить ті межі, які поставлено навіть великим письменникам у їхній батьківщині: він сам був для неї тим сонцем, що „за собою день веде“, — день нового народження на світ великим культурним народом; його поезія стала найкращим виразом національної самосвідомості на Україні, як його особисту долю можна вважати за символ долі всього українського народу. Геніяльні люде всюди велике роблять діло, — всюди вони творять життя, розпускаючи паруси світа і тепла навкруги себе, повертають людей на нові шляхи, нові думки їм проказуючи. Але на Україні геній Шевченка зробив не тільки це. Адже ж тут ціла нація, живцем похована, конала, роблячи надзвичайні силкування, щоб прогнати смертельний холод од своїх задубілих членів. Результатом того силкування було нове письменство перед-Шевченкової доби. Та воно не здужало ще скинути смертельні кайдани з рідного

краю; добре на початок, воно все ж таки не мало стільки сили, щоб збудити національний організм і вивести його на спасенну путь оновлення. Це зробити міг тільки світової міри геній і таким генієм для України й став Шевченко. Над 50 років оце минуло, як помер великий автор „Кобзаря“, а його книга й досі свіжою сяє красою, служить невичерпаною криницею глибоких думок. Це через те, що поезії Шевченка належать до тієї категорії творів, які не старіються й не пліснявіють, бо зворушують усяку людську душу, хоч би за яких часів вона жила. Люде цієї міри вічно дивляться вперед і мов витичками позначають собою ті шляхи, що проходить людскість у своєму невичинному рухові до одвічних ідеалів правди, добра і щастя. І коли б українське письменство було більш відоме за межами України, напевне Шевченкові давно визначено було б те місце, якого він заслужив і яке признала йому не тільки своя, українська, а й російська критика в особах кращих своїх заступників. „Гигантъ южно-русской поэзіи“, мовляв Скабичевський, „последній Кобзарь и первый великій поэт новой великой литературы славянскаго міра“, як зве Шевченка А. Григорьев, „божество... живущее на своемъ особомъ солнцѣ“, як влучно зазначив академик Корш — Шевченко повинен бути в пантеоні всесвітнього письменства, і безперечно він там буде. Вже й тепер переклади творів Шевченка єсть не тільки на всіх слов'янських мовах, а й на багатьох інших європейських, і всюди вони роблять велике вражіння своєю оригінальною красою. В рідному ж письменстві, на Україні, ім'я Шевченка не тільки ім'я геніяльного письменника, а й запорука того, що не може без сліду зникнути народ, що таку силу з-межи себе виставив; це національний стяг наш, на якому написано найкращий заповіт „живим і мертвим і ненарожденним землякам“, як мовляв у своєму посланні Шевченко. Високі ідеали правди, добра і волі, рівності й братерства записано в тому заповіті, та ще так записано, як тільки виборна істота може написати,—а це такі ідеали, які ніколи не старіються. Бувши апостолом правди не тільки для свого рідного краю, а й для всієї людскости, не перестаючи сподіватись, що правда все перемаже, Шевченко і в своєму „Заповіті“ ще раз висловив ту свою невмірущу надію:

І мене в сем'ї великій,
В сем'ї вольній, новій
Не забудьте пом'янути
Не злим, тихим словом.

„Велика, вільна, нова сем'я“ і для нас такий самий ще ідеал, як був і за часів Шевченка, проте й тепер не забуто співця того сподіваного ідеалу. Повною ж мірою віддячують і українці, і всі люде великому Кобзареві України справді тільки за нових обставин життя, до яких — треба сподіватись — ми таки наближаємося з кожним днем, що відходить у минуле...

5.

Діяльність Шевченка ввела українське письменство до гурту світових літератур і на новий шлях поставила його, давши свіжі мотиви й нові форми поезії, як рівняти до попереднього періоду, здобувши нові стимули для праці на полі українського письменства. Генії не можуть з'явитися без попередньої роботи цілих поколінь, що прочищають дорогу одному вибранцеві; з другого боку, не можуть рядові робітники обійтись і без того синтезу їхньої роботи, який творить геніяльна людина. З цього погляду Шевченко з'явився як-раз у пору, коли треба було зміцнити роботу попередників і здобути позиції так, щоб назад не було вже вороття, та разом покласти підвалини й на потонні часи. І як попередня література українська завершилась у своєму розвитку Шевченком, так і вся дальша на йому засновується, з його виходить та часто до його й вертається. Ставши в центрі нашого літературного розвитку, Шевченко й досі лишається центральною постаттю в українському письменстві і хоч як піде наша історія на далі, а для XIX в. такою центральною постаттю Шевченко в ній і зостанеться.

Центральною зостанеться він на завжди постаттю і з погляду громадського, як показчик того перелому, що настав у стосунках до українського руху в громадських та урядових сферах. З його починається і той мартиролог українського письменства, який стільки жертв поглинув, стільки живих сил змарнував і не зовсім до краю дописаний стоїть ще і за наших часів. З його ж треба почати й нову сторінку в громадських стосунках до українства.

Вже попередники Шевченка викликали чимало розмов у російському письменстві про те, чи можлива й чи потрібна українська література окреме від російської, чи має вона право на існування й чим те право може виправдати. Розмови ці не здаватимуться нам, може, такими дивними, коли згадаємо, що письменство було тоді привилеем вищих верств нації, — тих, яких саме й не мав український народ. Чи потрібне письменство для кріпака, якого й за людину не мали? — ось яке, інакше кажучи, питання поставило наше письменство самим фактом свого народження, відповідаючи на його категоричним — так, потрібне, і підіймаючи цим справу емансипації людини в кріпакові. Для чужого громадянства ця відповідь не здавалась певною, — звідси й ті розмови та змагання, що повстали в російському письменстві про літературне відродження України. Теоретично розмови здебільшого крутилися на тому пункті, якого рангу надати українській мові — чи це справді окрема, самостійна в Слов'янщині мова, чи тільки одміна, діалект якоїсь иншої російської або польської, мови; практично ж справа йшла про саме існування письменства цією мовою. Усяково питання те розв'язувалось. Одні, як Венелін, Павловський, Каченовський, Надеждин та ин. визнавали за українською мовою право на літературний розвиток; инші, як Греч та Сенковський, ставились легковажно, збуваючи питання жартами, за якими чути було глибоку антипатію до українського відродження. З другого боку виступають українські вчені, як Максимович, Срезневський та Бодянский, з науковими доказами в оборону української мови та письменства. В усякому разі в 20 — 30-х роках питання ще не стояло гостро й українські письменники були бажаними й сподіваними гостями в російській, досить тоді вбогій, журналістиці, містячи в тодішньому „Вѣстникѣ Европы“, „Молвѣ“ та инших виданнях свої твори, навіть в українському оригіналі. Наші письменники Полтавсько-харківської школи з своєю невприкритістю в національних поглядах та політичним консерватизмом могли вживатися під одним дахом навіть із такими непевними людьми, як видавець обскурантного „Маяка“ Бурчак. Діяльність Шевченка вивела справу з такого невправного становища. Питання стало рѣба: маючи такі та-

ланти. Як Шевченко, українське письменство повинно буде йти своїм власним шляхом, розвиватися з себе і для себе і в процесі розвитку, видима річ, одягати частину літературних сил од російського письменства, що звиклося вже було в думкою про свою універсальну на цілу Росію вагу. Звідси нові напади на українців, що вони знесилюють одне спільне письменство, заводючи без потреби своє; звідси поради їм занехати свою „мертву“ мову й піти слідком за Гоголем, який централістам взагалі здавався дуже влучним аргументом проти українського письменства. Добру одсіч на такі поради дав Шевченко вже в передмові до „Гайдамак“, цьому цікавому документі в тодішніх літературних позів:

Спасибі за раду!
Теплий кожух, тільки, шкода,
Не на мене ший,
А розумне ваше слово
Врехнею підбите.

„Буде в мене, поки живу, і мертвого слова“, „хоч і мужицький, аби поет“, — одказував на глузування й поради Шевченко, свідомо ставлючись до питання про долю рідного письменства. А глузування того справді було через край багато: „появлення „Кобзаря“ вь печати, — каже біограф Шевченка, М. Чалий, — встрѣчено російскими критиками единодушнымъ глумленіемъ надъ малорусскимъ языкомъ и народностью“. На жаль, до того одностайного хору пристала навіть така ясна людина, як Белінський, що проговорився дикою, як на теперішні погляди, фразою: „хороша литература, которая только и дышетъ, что простоватостью крестьянскаго языка и дубоватостью крестьянскаго ума!“ — фатальне резюме тодішніх поглядів на „мужицьке письменство“. Сто-сунки Белінського до Шевченка взагалі дають приклад такої чпсто сектантської вузости і навіть ворожої нетерпимости, що остаються єдиною може темною плямою на благородній пам'яті „неистоваго Виссаріона“. Не одстав од Белінського й другий „власитель думъ“ тодішньої літератури, до того ж і земляк Шевченків — Гоголь: йому од творів Кобзаря занадто „дбогтем несло“... Велика муза Шевченка в'очевидячки переросла тогочасні літературні вимагання; груба, кажучи фігурально, свитка й неваксовані чоботи геніаль-

ного мужика, з мужицькою мовою й мужицькими інтересами в основі всієї поезії, були занадто кричущим дисонансом до тієї салонної атмосфери, якою перенялась була російська література на початку лютої Миколаєвської реакції по не-



Тарас Шевченко.

щасливій спробі декабристів та польському повстанні 1831 р. Аристократичні носи тодішніх літераторів (мужик Григоровича й Тургенева з'явився пізніше) не гарно вражав здоровий реалізм Шевченкових творів, де без жадних прикрас виставлено на привселюдне позорище болячки сучасного громадського ладу. І 'духом своїм, і формою, і нарешті самою мовою поезія Шевченка була занадто, як на свій час, радикальною, і справедливо могло оцінити її тільки дальше

покоління росіян, діячі тієї літератури, яку вже всю „заполнилъ и провонялъ мужикъ“, як згорда говорили потім епігони старого аристократизму. Як бачимо, на особі Шевченка в 40-х роках вперше гостро позначилось непорозуміння між українцями та поступовими росіянами; одбулася перша сутичка, що стояла вже на иншому ґрунті, ніж давніший академічний „споръ южанъ и сѣверянъ“. Заговорили різно заступники двох націй, а не провинціалізмів тільки, як було перше; в голосах не було вже тих лагідних ноток, що брніли колись... Що-до самого Шевченка, то ця перша серйозна сутичка не мала великих наслідків: вернувшись із заслання до Петербургу, він зробився любленим і шанованим членом літературних гуртків у столиці, — але беручи справу ширше, згадане непорозуміння не пройшло марно. В його бере початок те півпоблажливе, закрите по-части загальними фразами, по-части незнанням нехтування україн-

ської справи, яке й до цього часу не перевелось серед російського громадянства. Винятків було не багато: Герцен, Бакунин, Чернишевський, Добролюбов, Щанов, особливо Пилин та ще одно-два наймення — оце й усі, хто недвозначно виявив свою приязнь до українського письменства. Більшість загадково мовчала, додержуючи нейтралітету й тоді, коли на українське письменство рясно посипались такі репресії, що навіть при звичаєного до всього російського літератора мусіли б приглушити, як останній градус знуцання з елементарної пристойности. Правда, мало хто навіть цікавився тоді в російському письменстві національною справою й питаннями децентралізації: на них ще не прийшла була своя черга...

В 40-х роках українство й українське письменство увійшли в перший конфлікт і з другого боку—з офіційною Росією, трійостою Росією „православія, самодержавія и народности“, що саме доходила тоді зеніту тупої реакції. Попередники Шевченка з своєю лояльністю з державного боку та байдужістю до політичних справ такого конфлікту знов же викликати не могли. Працюючи практично на шкоду сучасному ладу вже тим одним, що високо ставили права людської особи, що бачили людину в кріпакові, вони не робили з цього всіх логичних висновків, не дійшли до теоретичного, принципіального протесту проти того ладу й навіть дещо говорили иноді в тон йому. 40-ві роки й тут розбили цю надприродну гармонію між привідцями краєвого демократичного руху та централістично-панською політикою урядових кругів. Процес Кирило-Мефодієвських братчиків і, особливо, люта кара на Шевченка за „стихи на малоросійськомъ языкѣ самага возмутительнаго содержания“, показали, що демократичне українство й офіційна „народність“ ужитись разом не можуть. Шевченко був першим з нових часів мучеником українства, першим „політичним злочинцем“ у сучасному розумінні і з його починається довгий реєстр мучеників, з одного боку, та репресивних заходів огулом проти всього українського письменства, з другого. Звичайно історію цензурних заходів над українським письменством у XIX в. починають в 1863 р., коли пролунали знамениті слова Валувського циркуляру: „не было, нѣтъ и быть не

можеть" ні мови української, ні літератури. Мені здається, що не справедливо віддавати першенство Валуєву й Олександрові II, забуваючи про Миколу I та Бенкендорфа з Дубельтом. Тією ж самою царською конфірмацією, що позасилала Шевченка, Куліша й Костомарова та інших, заборонено всю тодішню літературу українську, і не тільки нову, а і з попереду надрукованого мало не все, що оберталось тоді на книгарському ринку: „Кобзарь“ Шевченка, „Українські балади“ і „Вітку“ Костомарова, „Україну“, „Повість обь украинскомъ народѣ“ та „Михайла Чарнишенка“ Куліша і т. и., не кажучи вже про те, що всім їм заборонено писати. Мало того: маємо слід загального наказу цензорам, щоб вони як найпильніше додивлялись до таких книжок, по яких говориться про українську мову та національність, „не давая перевѣса любви къ родинѣ надъ любовію къ отечеству“. В зв'язку з цим на Україні заведено пильний догляд за всіма людьми, що так чи инак виявили українські симпатії; кілька разів роблено спроби розпочати нові масові процеси; такими спробами були, напр., комична справа з київською прокламацією 1847 р., або трагічна подія р. 1850 з молодим ученим Головком, що збройною рукою стрів жандармів, коли прийшли його арештувати після нового трусу у Шевченка. За саму навіть приязнь до засланого поета та заступництво за його „Ш віддѣленіє“ не від того було, щоб завдавати людей на кару. Так, княжні Рєпніній, що прохала пільги для Шевченка, звелено, щоб вона „не вмѣшивалась въ дѣла Малороссіи (1)“, коли не хоче прѣзкрих наслідків зазнати. Одно слово, в 40-ві роки українство пережило, скажу так, своє „боевое крещеніє“ й побачило наочно, які перспективи готує йому централістично-бюрократичний лад у царській Росії.

Катастрофа 1847 року одбилась дуже тяжко на українському письменстві. Кращі, молоді, великонадійні й енергичні сили впрвано з-межи активних діячів, їхню працю припинено; інші ж самі замовкли... Почався перший в історії українського письменства XIX в. антракт, та порожня діра, що під назвою 50-х років протяглась аж до початку нового царювання. Тільки випадком, одна-дві на рік, проскакують у світ українські книги, і між їми жадної, що мала

б ширшу вагу й більші надії подавала. А тим часом Шевченко, конаючи на засланні, все-таки „мережає“ потиху свою захлаявну книжечку, щоб дати з першою ж нагодою за кращих часів нові твори своєї незістарілої музи. Костомаров у Саратові працює над історією рідного краю й виношує ті федеративні ідеї, що позначилися вже в програмі Кирило-Мефодієвського братства. Куліш у Тулі готує свої етнографічні й літературні праці. А там десь, по невідомих кутках, підрастають нові діячі рідного слова, які зараз же вийдуть на світ, скоро почнеться одлига в громадському житті.

Прогриміла кримська війна, упав Севастопіль — і реакція почала в своїй власній атмосфері душитися. Треба було прочинити кватирку, щоб хоч краплину впустити свіжого повітря в ту задушливу атмосферу. Прокладається громадський рух, ростуть і міцнішають чутки про селянську реформу. З першим подувом свіжого повітря скінчився й наш антракт. Починається новий розділ українського письменства — Петербурзький з „Основою“ й першими спробами ширшої праці літературної і просвітно-громадської.

Література.

- Шевченко Т. — Твори, два томи, під ред. В. Доманицького СПб. 1911.
 Шевченко Т. — Твори, два томи, під ред. Ю. Романчука. Львів, 1907.
 Шевченко Т. — Повний збірник творів, під ред. Д. Дорошенка. Катеринослав 1914.
 Шевченко Т. — Поэмы, повѣсти и рассказы, писанные на русскомъ языкѣ. Київ, 1888.
 Шевченко Т. — Кобзарь, т III і VI (переклад повістей). Львів, 1895 — 98.
 Шевченко Т. — Повісті, т. I і II. Київ, 1901.
 Шевченко Т. Г. — Кобзарь, въ русскомъ переводѣ, під ред. Ів. Білоусова. СПб. 1906.
 Шевченко Т. Г. — Кобзарь въ переводѣ русскихъ писателей. Москва 1911.
 Шевченко Т. — Кобзарь, въ переводѣ, під ред. М. Славинського СПб. 1911.
 Огоновський О. — Історія літератури русскою, ч. II, в. 2 Львів, 1889.
 Петров Н. — Очерки исторіи укр. літератури XIX ст. Київ, 1884.
 Кошицький О. — Тарас Шевченко-Грушівський. Хроніка його життя, т. I і 2. Львів, 1898 — 1901.

Конисский А. Я. Жизнь украинскаго поэта, Т. Г. Шевченка. Одесса 1878.

Огоновський О. — Дещо про життя і літературну діяльність Т. Г. Шевченка, „Кобзарь“ ч. I. Львів, 1893.

Стещенко Ів. — Життя і твори Т. Шевченка. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 119—120.

Масловъ В. — Т. Г. Шевченко. Москва, 1874.

Чалый М. — Жизнь и произведения Т. Г. Шевченка. Київ, 1882.

Пискуновъ Ф. Т. Г. Шевченко, его жизнь и сочинения. Київ, 1878.

Яковенко В. Т. Г. Шевченко, его жизнь и литературная деятельность. СПб. 1894.

Кранихфельдъ В. — Т. Г. Шевченко, пѣвецъ Украины. СПб. 1914.

Лозинський М. — Т. Шевченко. його життя і значіння. Львів, 1902.

Добролюбов Н. — Кобзарь Т. Г. Шевченка. „Сочинения“, т. III.

Григорьевъ А. — Кобзарь Т. Г. Шевченка. „Время“, 1861, IV, X.

Sowiński L. — Taras Szweczenko, studium. Wilno, 1861.

Bataglia G. — Taras Szweczenko, zycie jego i pisma, Lwów, 1861.

Obrist — T. Schewczenko, ein Kleinrussischer Dichter. Czernowitz, 1870.

Franzos K. — Vom Don zur Donau. Die Kleinrussen und ihre Sän-ger. 1878.

Virginia Julia — Ausgewählte Gedichte von T. Schewtschenko. Leipzig, 1911.

Durand E. — Le poète nationale de la Petite Russie, T. Shevtchenko. Revue des deux Mondes, 1876, juin.

Voinich E. — Six lyrics from the Ruthenian of T. Shevchenko. London, 1911.

Шашманов І. проф. — Роля України в Болгарськiм відродженні Вплив Шевченка. Відень, 1916.

Чілінгіров С. — Т. Шевченко по болгарськи. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“ т. 110 — 120.

Т — ый А. — Т. Г. Шевченко въ отзывахъ о немъ иностранной литературы. Одеса, 1879.

Зиньківський Т. — Т. Шевченко в світлі європейської критики „Писання“, т. II. Львів, 1896.

Матушевський Ф. — Шевченко въ истор. обстановкѣ. „Украинская Жизнь“, 1914, II.

Куліш П. — Хуторна поезія. Історичне оповідання. Львів, 1882.

Украино-славянское общество. Донесенія гр. Орлова о результатахъ сѣдствія по дѣлу о Кирилло-Мефодіевскомъ братствѣ. „Русскій Архивъ“, 1892, VII. Переклад у „Зорі“ і в „Правді“ р. 1893.

Изъ исторіи „Общества св. Кирилла и Мефодія“ (I Уставъ и правила П. Прокламаціи). „Былое“, 1906, II.

Український текст прокламації „До братів-Українців“. „Наше Минуле“ 1918, кн. I.

Къ біографіи Т. Г. Шевченка (документи изъ дѣла). Ibid., VIII.

Признанія Н. Н. Кустомарова въ III отдѣленіи. Ibid. 1907, VIII.

- Матеріали до історії Кирило-Мефодієвського братства. Признання Кирило-Мефодієвців. „Збірник пам'яті Т. Шевченка“. Київ, 1915.
- Грушевський О. — Нові матеріали до біографії Костомарова. „Записки У. Н. Т. в Київ“, т. 1.
- Стороженко Н. — Київські славянисты 40-х годов „Кіевская Старина“, 1897, II.
- Грушевський О. — З настроїв і думок Кирило-Мефодієвців. „Україна“, 1914, I.
- Семевський В. — Кирилло-Мефодіевское общество 1846 — 47 гг. „Русское Богатство“, 1911, V — VI.
- Костомаров М. — Книга битія українського народу. „Наше Минуте“, 1918, кн. I.
- Зайцев П. — „Книга битія“, як документ і твір. Ibid.
- Грушевський М. — Микола Гулак. „Л.-Н. Вістник“, 1899, XII.
- Н. М. — Пам'яті Н. И. Гулака. „Кіевская Старина“, 1900, II.
- Стороженко Н. — Кирилло-Мефодіевські заговорщики. Ibid., 1906, II.
- О. Л. — Дещо про укр. прокламацію 18 7 р. „Україна“, 1907, IV.
- В. О. (Кониський О.) — Чотири кар. „Правда“ 1894. Переклад в „Русскомъ Богатствѣ“, 1911, II.
- Стороженко — Первые четыре года ссылки Шевченка. „Кіевская Старина“ 1888, X.
- Кониський Ол. — Ясні дні в житті Т. Г. Шевченка. „Л.-Н. Вістник“ 1890, II.
- Петлюра С. — Къ драмѣ жизни Шевченка. „Укр. Жизнь“ 1912, II.
- Яворницький Д. — Матеріали до біографії Шевченка. Катеринослав, 1909.
- Лазаревскій А. — Дѣтство Т. Г. Шевченка. „Основа“ 1862, III.
- Пісочиниць Д. — Дитячий вік Шевченка. „Світло“, 1911, II.
- Зайцев П. — Оксана, перше кохання Шевченка. Київ, 1918.
- Широцький К. Документи Шевченка з архива СПб. Академії Художеств. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“ т. 119 — 120.
- Черкасенко С. — Шевченко й діти. Ibid.
- Савва Ч. — Новые матеріали для біографії Шевченка. „Основа“, V—VI.
- Чужбинскій А. Воспоминанія о Т. Г. Шевченкѣ. СПб. 1861.
- Костомаровъ Н. — Воспоминанія о двухъ малыхъ. „Основа“ 2861, IV.
- Жемчужниковъ Л. — Воспоминанія о Шевченкѣ, его смерти и погребеніе. Ibid. III.
- В. Г. (Шевченко) — Спомины про Т. Г. Шевченка. „Правда“, 1876.
- Вѣлозерскій Н. — Т. Шевченко по воспоминаніямъ разныхъ лицъ. „Кіевская Старина“, 1882, X.
- Веренштамъ В. — Т. Г. Шевченко и простолюдины его знакомцы. „Кіевская Старина“, 1900, II.
- Русова С. — Шевченко и украинское общество 60-х годовъ. Украинская Жизнь“, 1913, II.
- Русов О. — Спомины про пражське видання „Кобзаря“. „Україна“ 1907, II.
- Стебницький П. — Повний „Кобзарь“ в Росії. „Л.-Н. Вістник“. 1914, II.

- Франко Ів. — Чи справді Шевченко написав вірш „Слав'янам“? „Зоря“ 1897.
- Романчук Ю. — Деякі причинки до поправнішого видання поезії Шевченка. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“ т. 34.
- Романчук Ю. — Критичні замітки до тексту поезії Шевченка. Ibid т. 111 — 112.
- Кр — ський М. — Замітки до поправнішого видання поезій Т. Шевченка. Ibid т. 55.
- Кониський Ол. — проба улаштування хронології до творів Шевченка. Ibid. т. 8 і 17.
- Доманицький В. — Критичний розслід над текстом „Кобзаря“. Київ, 1907.
- Миронець В. — Чому нам сумно згадувати про Шевченка? „Нова Громада“, 1906, II.
- Конисский А. Я. — Обь изученія личности Т. Г. Шевченка. Катеринослав, 1900.
- Ефименко А. — Памяти Т. Г. Шевченка. „Южная Русь“, т. II. СПб. 1905.
- Стороженко Н. — Геніальний горемика. Збірник „Изъ области литературы“. Москва, 1902.
- Ивановъ-Разумникъ. — Еще о смыслѣ жизни. „Литература и общественность“. СПб., 1910.
- Кулін П. — Чого стоить Шевченко як поет народній. „Оповідання“, Бахмут. 1900.
- Партицький О. — Провідні ідеї в письмах Шевченка. Львів, 1872.
- Сумцовъ Н. — Главные мотивы поэзии Т. Г. Шевченка. „Изъ укр. старины“. Харків, 1905.
- Сірко Ф. — Т. Шевченко і його думки про громадське життя. Львів, 1906.
- Драгоманов М. — Шевченко, українофил і соціалізм. Львів, 1906.
- Е. С. — Шевченкові ідеали і українська дійсність. Львів. 1892.
- Любенський О. — Суспільні і національні ідеали Шевченка. „Правда“, 1894.
- Лотоцкій А. Общественные идеалы поэзии Т. Г. Шевченка. „Южные Записки“, 1905, IX.
- Данько М. — Национальный моментъ въ произведеніяхъ Шевченка. „Украинская Жизнь“, 1914, II.
- Грінченко Б. — Нова сім'я. Київ 1917.
- Славинскій М. Муза Шевченка и ея общественное служеніе „Вѣстникъ Европы“ 1911 II.
- Винищченко В. — Геній України „Дзвін“, 1914. II.
- Луначарскій А. — Великий народній поет (Т. Шевченко). Львів, 1913. Полтава, 1917.
- Чуковский К. — Шевченко. „Русская Мысль“, 1911, IV — V.
- Матушевскій Ф. — Великі роковини. Київ, 1911.
- Тихоновичъ К. З. — Рай и адъ в поэзии Т. Г. Шевченка. Варшава. 1912.

- Стешенко Ів. — Російсько-українські паралелі в творчості Шевченка. „Укр. Н. Збірник“. П. Москва, 1916.
- Ефремов С. — Шевченко. Збірка. Київ 1914.
- Кревецький Ів. — Корифеї російської критики і укр. письменство „Л.-Н. Вістник“, 1905, II і V; окр. Львів, 1905.
- Кревецький Ів. — М. Добролюбов і Україна. „Л.-Н. Вістник“, 1911, X.
- Нон severus — Шевченко і критики. „Л.-Н. Вістник“, 1904, XI.
- Матушевський Ф. — Обществениыя и литературныя вліянія въ первомъ періодѣ творчества Т. Г. Шевченка. „Украинская Жизнь“, 1916, II.
- Колесса О. — Шевченко і Міцкевич. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“ т. 3.
- Гординський Я. — Т. Шевченко і Ж. Красінський. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“. т. 119 — 120.
- Щурат В. — Основа Шевченкових звязків в поляках, Ів.
- Студинський К. — „Перебендя“ Шевченка і „Бандуритт“ Маркевича, „Зоря“, 1896.
- Антонович В. — Обь историческихъ поэмахъ Шевченка. „Чтенія въ общ. Нестора-Лѣтописца“, 1888. Переклад у „Правді“, 1899.
- Огоновський О. — Критично-естетичний погляд на деякі поезії Шевченка. „Правда“, 1872, 1873 і 1879.
- Кокорудз І. „Посланіє“ Шевченка. „Зоря“, 1885.
- Щурат В. — Замітки до поеми Шевченка „Чернець“, Львів, 1894.
- Щурат В. — Святе письмо в Шевченковій поезії. Львів, 1904.
- Копач І. — Огляд поеми Шевченка „Сон“. „Зоря“, 1895.
- Франко Ів. — Причинки до оцінення поезій Т. Шевченка Гайдамаки, Темне царство. „Світ“, 1881 — 1882.
- Франко Ів. — Темне царство. Львів, 1914.
- Франко Ів. „Перебендя“ Т. Шевченка. Львів, 1889.
- Франко Ів. — „Наймичка“ Т. Шевченка. „Записки Т. Н. Т. ім. Шевченка“, т. 6.
- Франко Ів. — Шевченко — ляхам. „Л. Н. Вістник“, 1904, IV.
- Франко Ів. Шевченко й Єремія. Ibid VI.
- Кр — ський М. — „Марія“ Т. Шевченка. „Україна“, 1907, IV.
- Франко Ів. — Шевченкова „Марія“. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“ т. 119 — 120.
- Брик Ів. — Шевченкова поема „Іван Гус“.
- Щурат — В. З життя і творчості Шевченка. Львів, 1914.
- Щурат — В. Літературні начерки. Львів, 1913.
- Богданович М. — Краса і сила. Опытъ изслѣдованія стиха Шевченка „Укр. Жизнь“, 1914, II.
- Пыпинъ А. — Русскія сочиненія Шевченка. „Вѣстникъ Европы“ 1888, III; переклад у „Правді“, 1889.
- Зайцевъ П. — Русскія поэмы Т. Г. Шевченка. „Вѣстникъ Харьк. Ист.-Филолог. Общества“, 1913.
- Тихоновський Ю. — Великоруська мова в творах Т. Г. Шевченка. „Українська Хата“, 1910, I.

- Кулябка С. — Шевченко и Бѣлинскій. „Научное Обзорѣніе“, 1898, VIII.
- Кулябка С. — Шевченко и Пушкинъ. Ibid. 1899.
- Луначарскій А. — Шевченко и Драгоманов. „Дзвін“, 1914, II.
- Мельниковъ Л. — Шевченко и Гоголь. „Українская Жизнь“ 1914, II.
- Могульскій М. — М. Шопкин і Шевченко „Л.-Н. Вѣстник“, 1917, кн. II — III.
- Антонович Д. — Естетичні погляди Шевченка. „Л.-Н. Вѣстник“, 1914, II.
- Антонович Д. — Естетичне виховання Шевченка. „Дзвін“, 1914, II.
- Горленко В. — Шевченко — живописецъ и граверъ. „Южно-русс. очерки и портреты“. Київ, 1898.
- Кузьминъ Е. — Т. Г. как живописецъ и граверъ „Искусство и художеств. промышленность“, 1900, III.
- Кузьминъ Е. — Т. Г. Шевченко. „Искусство“, 1911, II — III.
- Новицкій О. — Шевченко як маляр. Львів — Москва, 1914.
- Малюнкъ Т. Шевченко I — II. СПб. 1911 — 1914.
- Шевченківський Збірник, т. I. СПб., 1914.
- Збірник пам'яті Т. Шевченка, Київ, 1915.
- На спо́мин 50-х роковин смерті Шевченка. Москва, 1912.
- Студинскій К. — В пятидесятилѣтія смерті Шевченка. Львів, 1911.
- Вознякъ М. — Шевченко въ Галицкой Украинѣ. „Укр. Жизнь“ 1914, III.
- Т — скій М. — Т. Г. Шевченко и замѣщеніе кафедры живописи въ Кіевскомъ университетѣ. „Україна“, 1907, II.
- Значеніе Шевченка для Украины. Проводитѣля его. „Основа“ 1861, VI.
- Честаховскій Г. — Эпизодъ на могилѣ Т. Шевченка. „Кіевск. Стар.“, 1896, II.
- Билыкъ И. — Тревога надъ свѣжей могилой Т. Г. Шевченка. Ibid. 1886. IV; переклад, у „Правді“, 1889.
- Миллеръ П. Ножи на могилѣ Т. Шевченка. „Минувшіе годы“, 1908, I.
- Левинскій Ів. — Шевченкова могила. „Луна“. Київ, 1881.
- Матчетъ Г. — На могилѣ Т. Шевченка. Сборникъ въ пользу студентовъ у — та св. Владиміра. СПб. 1895.
- Златовратскій Н. — На могилѣ Т. Шевченка. Збірник „Починъ“, СПб. 1896.
- Матушевскій Ф. — Посѣтителі могили Шевченка. „Кіевская Старина“, 1903, II.
- Кореневскій П. — У могили Т. Г. Шевченка. „Кіевская Старина“, 1911, II.
- Жигмайло Л. — Отношеніе потомства къ памяти Шевченка. „Историческій Вѣстникъ“, 1911, II.
- Буда С. — Пам'ятникъ Т. Г. Шевченку. „Укр. Жизнь“, 1912, III.
- Комаровъ М. — Т. Шевченко в литературѣ и искусствѣ. Библиографическій указатель. Одесса, 1903.

Розділ Х.

60-ті роки.

Україньство на початку 60-х років — Два покоління. — Реакція і репресії. — „Основа“. — Куліш. — Стороженко. — Марко Вовчок. — Школа Марка Вовчка. — Щоголів. — Глібов — Руданський. — Свидницький. — Мордовець. — Кониський — Єднання в Галичину. — Література.

1.

Кримська кампанія й початок нового царювання, що збудили приспані громадські сили й дали почин до так званої епохи великих реформ з визволенням кріпаків у першу чергу, озвались також і на становищі українського письменства. Реакція мертвущих 50-х років припинилась. Року 1858-го вертається з заслання Шевченко; в Петербурзі ще раніше осідають Куліш та Костомаров. Окрім діячів попереднього десятиліття, з'являється чимало нових сил, або й таких, що хоч почали свою діяльність перше, але тільки тепер могли розгорнутись на всю широчінь свою й прикласти до діла свій літературний хист. Ластівкою нового літературного руху були знамениті, як на свій час, „Записки о Южной Руси“ Куліша (1856—57), — видання переважно, але не виключно, етнографічне: тут надруковано між иншим і Шевченкову „Наймичку“, хоч анонімно, бо про засланого поета згадувати ще було не можна. За „Записками“ пішли й інші видання того ж таки Куліша, що заводять у Петербурзі власну друкарню: — „Народні оповідання“ Марка Вовчка, нове видання творів Котляревського й Квітки, згодом і „Кобзаря“, проповіді Гречулевича, збірник „Хата“. Петербург, де зібрались тоді найвизначніші українські письменники, робиться на якийсь час центром українського руху. Але й на провінції — в Києві, Полтаві й Чернігові — забив живчик нового життя, а це виявилось найдужче заходами коло

народної освіти в так званих недільних школах (перша в Києві р. 1859), народніми читаннями (в Полтаві), виставами (в Єлисаветі) та громадським рухом під прапором демократично-федералістичних ідей Кирило-Мефодієвського братства. По більших містах, як Київ, Полтава, то-що, повстають „громади“, до яких горнеться з молоді все, що почувало українське серце в грудях; на правому березі Дніпра, в Києві, процес національного самовизначення привів до українського табору з польського боку й визначніших „хлопоманів“, як Антонович, Рильський та інші. Смерть Шевченка, проводи його тіла на Україну й похорон під Каневом великий збудили смуток на Україні, та зробили разом немов би й перші оглядини українським силам.

Часи тоді взагалі були ще досить патріархальні, так що не то ширші круги громадянства російського, а навіть адміністрація не визначила ще своєї позиції до українства. Принаймні який-небудь Катков збирає жертви на видання українським громадам і бажає зійтися з Кулішем „на почвѣ нашего національнаго вопроса“. Не цураються української мови й офіційальні акти. Так, маніфест 19 лютого й селянське „Положення“ з царської волі зведено було перекласти на українську мову; перекладу Кулішового вже навіть була надрукована частина і не вийшов він тоді в світ через те єдино, що Куліш не згодився на досить дрібні поправки щодо мови в перекладі. Українською мовою користується подекуди й місцева адміністрація; відомо, що київський губернатор Гессе видавав свої промови до народу паралельно двома мовами, російською й українською; катеринославський губернатор видав по українському книжечку до селян з приводу волі; ряшенню українського матеріалу стріваємо навіть по офіційальних „Губернскихъ Вѣдомостяхъ“, що виходили на Україні; казенним коштом надруковане було в Києві перше видання „Байок“ Глібова, що призначалися для народніх шкіл на Україні. Та й само питання про українську мову в народніх школах ніколи за царських часів не стояло так близько до діла, як тоді. Визначніші педагоги — Ушинський, барон Корф, Вессель та інші — обстоювали, щоб наука в школах одбувалась народньою мовою; за неї ж висловилися й педагогічні ради всіх гімназій київської учебної

округи та петербурзьський Комітет грамотности. Сам міністр народньої просвіти Головнин не виступав ворогом народньої мови, а в київській учейній окрузі зроблено було навіть деякі практичні заходи для націоналізації народньої школи під той час, коли куратором там був Пирогов. Звичайно, що досить живий громадський рух не міг обійтися без літературного притулку, й українська колонія в Петербурзі робить нові спроби заснувати для України власний орган. Спершу Куліш пробував видавати поруч збірників і журнал „Хату“ (1858), але йому по старій пам'яті дозволу на видання не дано і в р. 1861 в Петербурзі починає виходити двома мовами, українською й російською, місячник „Основа“ під редакцією Василя Білозерського і при близькій участі Куліша й Костомарова. Такого ж типу видання розпочав р. 1861 у Чернігові Леонид Глібов під назвою „Черниговскій Листок“.

В „Основі“ стрілися два покоління українського громадянства. Старше — заступники 40-х років, що аж тепер хоч по-части, хоч маленьку дістали спромогу прикласти до літератури й ширити ідеї Кирило-Мефодієвського братства; молоде покоління — шестидесятники, що виховувались, правда, на тих самих братських традиціях, але зазнали вже впливу й нових часів — од тієї демократичної літератури, що з новою силою прокинулася в Росії після Кримської кампанії. На чолі першого стояли такі популярні серед українців люде, як Куліш і Костомаров, — Шевченко помер на самому початку „Основи“; визначнішими з другого були — Антонович, Рильський, Житецький, Кониський, Чубинський та інші, що тільки-но починали свою літературну й громадську діяльність. „Задумевныя убѣждения“ всіх шестидесятників висловив Костомаров у своєму голосному листі до Герцена, опублікованому в „Колоколѣ“ (1860 р.). Розповівши історію українського народу, Костомаров виставляє федералістичний ідеал для всієї Слов'янщини та справедливе розмежування між братніми народами. „Въ будущемъ славянскомъ союзѣ, въ него же вѣруемъ и его же чаемъ, — писав Костомаров, — наша Южная Русь должна составить отдѣльное гражданское цѣлое на всемъ пространствѣ, гдѣ народъ говоритъ южно-русскимъ языкомъ, съ сохране-

ніємъ единства, основаннаго не губительной. мертвящей централизациі, а на ясномъ сознаніи равноправности и собственныхъ выгодъ“. Це зерно автономно—федералістичної програми Костомаров закінчив сильним, гарячим зворотом, що не втратив ваги своєї і по сей день: „Пусть же ни великоруссы, ни поляки не называютъ своими земли, заселенныя нашимъ народомъ“. Але лист Костомарова був чи не єдиним тоді виразом політичних ідеалів українських шестидесятників. У інших своїх заявах, напр. у відомому „Отзывѣ изъ Кіева“ (р. 1862), вони стоять на аполітичному ґрунті, на якому власне сходилися заступники обох поколінь.

Так само обидва покоління українські в епоху всеросійської ростічі між батьками й дітьми досить дружно працювали поруч на ниві українського письменства і громадського життя, тим більше що нові часи стільки принесли нових потреб, що не вистарчало готової сили, щоб задовольнити їх усі. В письменстві, окрім звичайної літературної продукції, нагальна стає потреба витворити публіцистичну та популярну, для народньої освіти, літературу — бо вона ж досі українською мовою не існувала зовсім; у громадському житті одбірає найбільш уваги селянська реформа, та ж таки народня освіта по недільних школах, процес самовизначення з національного та міжнароднього погляду, виховання української молоді, ширення української ідеї. Здебільшого це були все справи практичні, що вимагали праці зараз же, не одкладаючи на далі; на принципіальні питання спершу сили не було, а потім надійшла реакція й знов приморозила молоді паростки українського руху. От через віщо і в письменстві того часу найдужче одбилися як-раз оті практичні справи — визволення кріпаків, народня освіта, вироблювання мови, початки наукової й популярної літератури українською мовою і т. п. Менше, як рівняти, уваги брали в тодішньому письменстві принципіальні справи, хоч безперечно вони теж цікавили громадянство на Україні і сходились, як у центрі, в петербурзькій „Основі“. Сліди їх ми бачимо в публіцистичній частині „Основи“, напр., у знаменитій „Исповѣди“ Антоновича, в статтях Костомарова, Куліша, Житецького, то-що, але українське письменство не встигло їх тоді розробити до краю. „Основа“ почала вихо-

дити р. 1861, а вже наприкінці р. 1862 припинилась — почасти через нелади в самій редакції, почасти через те, що бажаючи догодити усім українським елементам, ніяк не могла взяти певного тону в кардинальних питаннях і тим плодила незадоволення мало не серед усіх прихильників української справи. Та й з цензурного боку надходили тяжкі часи, які ледві чи змогла-б вона пережити щасливо, — принаймні товариша П., „Чернігівський Листок“, р. 1863 заборонено, а самого видавця, Глібова, прогнано з служби. Р. 1863 Валуєв виступив уже з своїм „не было, нѣтъ и быть не можетъ“ на адресу української мови й літератури: з неї на-швидку зроблено результат польської „интриги“ і просто зведено цензорам не пропускати ніяких популярних, для народнього читання, творів українською мовою. „Давно уже плдуть спори въ нашей печати о возможности существованія самостоятельной малороссійской литературы“, — так здалека починає Валуєв у своєму циркулярі 18 липня 1863 р. і далі полемизує проти самостійности української мови й письменства, посилаючись на якесь „большинство (!) малороссіянъ“. „Они, — пише Валуєв, — весьма основательно доказываютъ, что никакого особеннаго малороссійскаго языка не было, нѣтъ и быть не можетъ, и что нарѣчіе ихъ, употребляемое простонародіемъ, есть тотъ же русскій языкъ, только испорченный вліяніемъ на него Польши; что общерусскій языкъ такъ же понятенъ для малороссовъ, какъ и великороссіянъ, и даже гораздо понятнѣе, чѣмъ теперь сочиняемый для нихъ нѣкоторыми малороссами, въ особенности (?) поляками, такъ называемый украинскій языкъ“. Не забуто певна річ, і сепаратизму в цьому канцелярсько-літературному, творові, що мав задовольнити насамперед скаргу київської цензури „на систематическій наплывъ изданій на малороссійскомъ нарѣчій“ й особливо на переклад євангелії що зробив тоді Ф. Морачевський. Бажаючи запобігти лихові, Валуєв звелів цензурним комітетам, „чтобы къ печати дозволялись только такія произведенія на этомъ языкѣ, которыя принадлежатъ къ области изящной литературы, пропускомъ же книгъ на малороссійскомъ языкѣ какъ духовнаго содержанія, такъ учебныхъ и вообще назначаемыхъ для первоначальнаго чтенія на-

рода, пристановиться". Бюрократія знайшла нарешті відповідний для українського письменства тон, хоча цим разом почувся ще був один голос і в оборону його. Міністр народної освіти, згаданий уже Головин, пробував вяснити своєму товаришеві, що забороняти книжки можна тільки за думки, за зміст, а не за мову, і радив просто побільшити штат цензорів, коли вони, не вправляючись, нарікають на „напливъ пзданій на малоросійськомъ нарѣчїи“. Даремні були ці заходи: валусевський курс стояв твердо. Р. 1866 видано особливу інструкцію цензурним комітетам, якою знов заборонялось пускати до друку популярну літературу українською мовою і, наперекір законів 1865 р., звелено брати на попередній розгляд усі українські видання, не зважаючи на число друкованих аркушів: мотивовано це тим, що всі українські книги видаються „не безъ своего рода тенденцій“; заборонено друкувати й українські етнографічні матеріали в „Губернскихъ Вѣдомостяхъ“, що перше постачали були цього матеріалу такі чималенько.

Разом з урядовою реакцією починається реакція і в російському громадянстві, між иншим під страхом польського повстання. З'являються в пресі перші обвинувачення за „сепаратизм“, — самий цей термин узятий з боротьби між північними Штатами Американськими, що саме провадили між собою завзяту хатню війну. Починають лунати обмовні крики Каткова, що недавно ще приймав у редакції „Московскихъ Вѣдомостей“ жертви на українські народні книжки, а тепер раптом очулався й кинув Костомарову: „Лучше бросить эти деньги... Богъ съ ними — онѣ жгутся!“ Реакційна преса на гвалт закричала про зв'язки українства з польським повстанням, хоч польська шляхта з свого боку теж цькувала українців, як „гайдамак“, і доносила на них адміністрації. Почалась та хаотична плутанина що-до українського питання, яка надто далася в знаки тим, що вороги його навіть не розуміли ясно причин свого ворогування, пускаючи в діло часто самі фантастичні обвинувачення, проти яких руки були зв'язані браком власної преси й цілковитою байдужістю російських поступовців, — становище, в якому українська справа дійшла до самого XX в. Тим часом з першим же подувом реакції одні з українців (Стронин, Кониський, Чубинський,

Єфименко й ин.) опинились на засланні за „дѣятельное участіе въ образованіи кружковъ для возбужденія подѣ видомъ обществъ грамотности неудовольствія народа къ правительству, съ цѣлью отдѣленія Малороссіи“ (!); інші, як Куліш, самі на якийсь час сходять зо сцени в Росію; ще інші, з зв'язаними руками, ніякої змоги не мають виступити на арені публічної діяльності й повинні були позамикатись по своїх кабінетах, — щасливіші з таких людей працюють над наукою, але багато й зовсім пропадає для рідного краю, не маючи де свої сили прикласти. Наступає в історії українства новий антракт до 1870-х років, під час якого очі українців звертаються до Галичини; зав'язуються систематичні зносини з закордонними земляками й перші спроби на новому ґрунті розпочати українську роботу, цілком припинену в Росії.

Такий був той загальний фон, на якому стелилось українське письменство 60-х років. Великі надії, жваві заходи, що ними починалась епоха громадських реформ, зів'яли, розвіялись і перейшли в велику апатію, замірання, занепад. Літературні свіжі сили, що з'явилися під час надій, або зовсім пропадають, ламаючи перо, або виявляються тільки згодом. увесь час важку видержуючи боротьбу за існування, часто падаючи й знесплюючись у надмірній боротьбі з обставинами. Діяльність більшости українських письменників, що виступили на літературну ниву в петербурзькому періоді, звичайно на 60-х роках не обмежується, а розтягається на досить довгий час, доходючи иноді, як от у Куліша, Кониського, то-що, аж до останніх днів старого віку. Проте все ж 60-ті роки положили на них виразні ознаки, що єднають їх в одну групу власне спільною літературною манерою.

Як перша спроба в українській журналістиці, „Основа“ з усіма навіть своїми хибами все ж таки велику мала вагу в розвитку українського письменства. Певна річ, що на протязі мало не 60-ти років, що минули з того часу, українська справа дуже поступилась наперед і багато розв'язано старих питаннів, що загадкою стояли тоді багато вже й нових поставлено, про які того часу й мови не могло бути. З теперішнього погляду можна-б чимало дефектів завважити в „Основі“ як редакційних, так і принципіальних, що залежали від тодішнього світогляду й становища українства, як

громадської течії. Та може найбільшим дефектом в „Основі“ була власне редакційна сторона справи. На чолі видання стояв Білозерський, людина досить невизначна, нічим не одмітна, не авторитетна не тільки серед ширшої маси читачів, а навіть серед редакційної колегії на ближчих співробітників. Натурально, що така людина не могла ні певного обличчя журналові надати, ні запобігти тим непорозумінням, які в редакції виникали, і „Основа“ впала перш, ніж зіп'ялась на власні ноги, через оці непорозуміння, на які всі нарікають, хто мав з нею які-небудь справи. Білозерський пробував рятувати видання, обернувши місячник на тижневик з додатками, але на це вже не дала дозволу адміністрація. З другого боку, сама редакція не гаразд свідомо була того, на яких її людей спиратися, і стоячи взагалі на ґрунті демократичному, не хотіла одбити від себе й панства гостро визначеною демократичною позицією. Це може загальна доля всякої молодої національної преси, що, поки виробиться гурт читачів, мусить потрапляти на людей з різними, часто супротивними громадськими симпатіями, хоч така опортуністична неозначеність не завжди навіть і довговічності її сприяє. До того ж і з програмового боку теж чимало було неясностей, які залежали й од цензурних причин, і від того, що українська політична думка тільки-но почала прокидатись, і взявши зовсім добре основний тон, не встигла ще розіслутати й вирішити деталі. Всі ці дефекти й хиби, тепер із далекої перспективи кожному видні, не кидались так у вічі самим працівникам тогочасним, а хоч і кидались иноді, так не завжди навіть була спромога їх виправити й позбутися. В усякім разі „Основа“ вже тим займає видне місце в історії нашого письменства, що вона перша дала спробу організованих заходів коло його, зібрала кругом себе тісний гурт літературних працівників і засіяла зерно українства серед того покоління — а деякого погляду першого на Україні, — якому незабаром на своїх плечах доведеться виносити і вагу величезної національної праці на всіх ділянках, і ще тяжчу вагу „лютого времени“ — майже нечуваних в історії людської культури репресій. Як-не-як, а „Основа“ твердо поклала принцип „двохъ русскихъ народностей“, — що по-при деяких своїх вадах — все ж давав підстави і для

цілої низки висновків у національній програмі в сторону великоросів, і в сторону поляків. І хоча керівники „Основи“ не завжди й самі вдержувались на високості гарної теорії й пішли згодом на компромиси, проте тоді вже положено вихідні пункти демократизму й федералізму, з яких розвилась уся пізніша українська література й громадський рух. Великий дух Шевченка з його безмірною любов'ю до рідного народу, з його часто інтуїтивною, але глибоко правдивою постановкою пекучих справ, вітає над „Основою“ і по-части безпосередно, по-части через неї ж до краю вищепив у наше письменство той демократизм, що почавсь у нас свідомо з Котляревського, а після Шевченка зробився неминучою умовою розвитку. Федералізм Кирило-Мефодієвського брацтва, що вперше міг виявити себе, хоч не до кінця і з недомовками, знов же тільки в „Основі“ — з свого боку проорав так глибоку борозну в українській свідомості, що з тієї борозни аж до останніх часів не сходила в головній масі громадська думка на Україні, а частково в своїй ідеологічній основі й досі на ній лишається. Невизначеність і непевність деяких постулатів „Основи“ й покоління 60-х років поправили пізніші часи, але головні підвалини українського руху склалися вже в „Основі“ і з неї треба починати історію новітнього українства, хоч тоді воно було ще в стадії „южно-русизма“, а згодом проблукало якийсь час (70 — 80 роки) манівцями так званого „українофільства“.

2.

Найвизначнішим письменником того часу, що стояв на

чолі, як привідця, усього письменства, був Пантелеймон Куліш (1819 — 1897). Почав він свою літературну діяль-



Пантелеймон Куліш.

ність ще в 40-х роках, проте характером своїх творіх належить більше вже по Шевченковій добі, та й сам він каже в своїх споминах про Костомарова, що в 40-х роках був тільки „авторомъ курьезной поэми, составленной изъ кобзарскихъ автентичныхъ и апокрифическихъ думъ, соединенныхъ между собою стихами собственного издѣля“ (мова мовиться про поему „Україна“). З своїми оповіданнями українською мовою Куліш виступає вже в 50-х роках („Чорна рада“, р. 1857), а з поезіями й геть пізніше — по смерті Шевченка, в „Основі“. І це натурально: „при истинномъ великомъ поэтѣ нельзя играть роль поэта челоуѣку, не рожденному поэтомъ“ — ці слова Бєлінського дуже припадають до становища Куліша за життя Шевченка. Куліш знав собі ціну й розумів, що в сяйві натхненної поезії „Кобзаря“ його власні вірші все-ж таки будуть блідим підголоском; а грати „ролю поета“ не дозволяли йому ні його розум, ні самолюбство. Зате, коли замовкла чарівна Шевченкова муза, Куліш просто ставить питання:

Чи мені по тобі
Сумом сумувати,
Чи твою роботу
Взяти докінчати? („Брату Тарасові“), —

і зважується на останнє, щоб Україні хоч трохи заступити її геніального сина. Ще виразніше, зазначає Куліш генезу своїх поетичних творів на іншому місці:

Ой мовчав я, браття,
Слоном не озиався.
Поки батько український
Піснею кпинявся.
Хоч мовчав устами,
Снідав я душею,
Та боявся з ним різнити
Кобзою своєю („До братів на Україну“).

Що тут мова про поезію мовиться, видно з того що в прозі Куліш не мовчав і за життя Шевченка, але всіма сторонами, як письменник, виявив себе тільки вже за часів „Основи“.

Куліш — це надзвичайно складна натура, палка в почуваннях („гарячий Куліш“, як жартома звало його то-варисто) і холодно-розсудлива в практичному житті, зіт-

кана з суперечностей; людина велика в позитивній, діяль-
ности, велика і в помилках, хитаннях та і в самому занепаді.
Трудно одним поглядом охопити його кипучу різноманітну
працю, що по-ряд надзвичайно коштовних здобутків для рід-
ного краю дає й чимало такого, що варто б забути, його за-
слуги шануючи. Та коли відкинути навіть особисту вдачу
Куліша, треба буде все ж признати, що ні на кому, може,
не одбилось так наше національне лихоліття, як власне на
цьому письменникові. Голова і всіма признаний привідця
українського руху на початку 60-х років — одсонується від
його вже за кілька літ, а після перших томів своєї „Історії
возсоединенія Руси“ стає немов би навіть ворогом українству.
Приятель і побратим Шевченка, ентузіастичний прихильник
його чистої, праведної музи — згодом її „п'яною“ визнає, а
самого поета блюзнірською рукою обкидає густо болотом
(„Я, — про Шевченка мова, — був собі п'яний, а баба Та-
лалайка безкостим язиком своїм мене дровичла“ і т. д.), аж
поки в „Хуторній поезії“ знов вернеться до побожних спо-
минів про зневаженого товариша. Народоонець, демократ і
щирий прихильник народніх мас — згодом не може спокійно
згадати про їх, не пришивши таких епітетів, як „поганці“,
„пічкурники“, „хамі“, або з такими покликанн обертаючись:

Народе без пуття, без чести і закона,
Що з воячого (!?) на світ приходить дона („До Тараса за
річку Ахерон“).

Народе без пуття, без чести і поваги,
Без правди у завітах предків диких,
Тв, що постав в безумної одваги
Гірких п'яниць та розбишак великих („До рідного народу“).

Навіть працюючи за-для цього народу, не може вдержатись
Куліш, щоб не вишпигнути його без жадної зданалося б, по-
треби, — так напр., подаючи український переклад світових
творів, не проминув він okazji, щоб зробити собі втіху, ота-
кого додавши комплімента:

На ж веркало всесвітня, визрайся,
Збагни, який ти азійат мизерний (ib.).

Такі ж суперечностей повні були у Куліша стосунки й до
минулого. Один із перших ентузіастів козаччини, що бачив
у ній найвищий прояв національного духу українського —

згодом зробився фанатичним ворогом їй, що дійшов буквально до якоїсь манії козакофобства й слова козак не може вимовити, не проточивши до його епітетів, з яких „розбишаки“ „голота“, „п'янюги“, „казюки“, „чортівня“ і т. н. ще не належать до найгостріших. То тільки „по-п'яну снилось“.

Ніби воля з панським правом
На Україні билась.
Ні, з порядком господарнім
Бились гольтіпаки,
Через лінощі нетяги,
Через хміль бурлаки („Слава“).

„Снилось“, очевидно, й самому Кулішеві, що за-молоду давав віру українським історичним джерелам і навіть сам їх обороняв од таких поглядів, якими перенявся опісля, — перенявся, бо їх komponували ніби „скозачені панки, діди істориків такі ж, як їх унуки“ („Козацьким панегіристам“). Та й самих істориків не обминув Куліш важким своїм словом: не задовольняючись такими прізвищами, як „розбишаки“ та „гайдамаки“, він знизився просто таки до пасквільних творів на адресу Костомарова, Мордовця і всіх, хто не хотів його очима дивитися на історію. Куліш пізнішої мірки ні в чому не діймає віри історичним документам і сучасним історикам українським:

Все бо в них була омана:
Воля, честь, лицарство,
За що світом колотило
Дикеє козацтво.
Воля — шарпати панські села,
Честь — людей душити,
А лицарство — християнську
Кров річками лати („Слава“).

Все знайдете в Кулішеві по черзі: оборонця української автономії — і автора гимнів „єдиному цареві“ та „єдиній цариці“, що найдужче доклали заходів до знищення тієї автономії; найвизначнішого заступника українського письменства — і чоловіка, який мало не пишається тим, що „изломалъ украинское перо“; батька фонетичного правопису, що від його й зветься кулішівкою — і автора прокльонів на той правопис, бо він, бачте, „рветь нашу связь съ первою русскою лѣтописью“ (передмова до поеми „Куліш у пеклі“)... Без

кінця й краю можна наводити прикладів на те, як трощить Куліш старих богів і виносить на п'єдестал колишніх ворогів, — і все це з однаковим захватом, так само категорично й нетерпимо, як попереду доводив цілком супротивне. Не знайдеться, мабуть, ні одного питання, для якого не дав би Куліш двох відповідей, що одна одну побивають і нищать, зводячи до абсурду. Куліш — це дві людини в одній подобі, якийсь ходячий контраст, дволикий Янус, не розгадана загадка не тільки для сучасників, а й для нащадків, перед якою з подивом стають і читачі, і критика, — якась трагічна фігура, що борсається в життєвих суперечностях, плутається, падає, знову встає й знов падає. Усяково поясняли ці круті повороти: і „фанатизмом безпристрасія“, як Костомаров, і роздроченим самолюбством, як Мордовець („пиха, монляв, задавила“), і просто хворобою, але фактичні обставини не дозволяють спинитись цілком ні на одному з тих пояснень, зводячи все до цілої амальгами причин. І що найгірше — в цьому борсанні часто не доглянете того єдиного елементу, за-для якого можна вибачити зраду старих думок, який несе з собою прощення за всі помилки: не чути щирости, похапливого шукання правди, переконання в тому, що от колись помилявся чоловік, а тепер помилку свою бачить і готовий направити хоча б ціною власного пониження; нема того благородного самобичування, що таку моральну красу надавало хисткій вдачі хоча б і „неистоваго Виссаріона“. У Куліша, навпаки, якось занадто акуратно одбуваються найрадикальніші катаклізми в думках і разом з лагідною поблажливістю до себе самого раз-у-раз проступає дуже багато незрозумілої якоїсь, безпричинної злости проти всього і всіх, і злість ота робить просто нестерпучою більшість останніх писаннів Куліша, не кажучи вже про те, що позбавляє їх усякої художньої вартости. Поезія для Куліша обернулася кінець-кінцем у важке версификаторство, і „мовою богів“ він просто зводить рахунки з нелюбими напрямками та особами. Та це здебільшого власне й не поезія зовсім, а публіцистика найгіршого сорту, бо до краю засліплена, вузька, обмежена, позбавлена доказів, висловлена докторальним тоном непогрішного оракула. „Культура“ і „руїніки“ та боротьба між ними — ось до чого зводить наприкінці своєї діяльності Ку-

ліш усі події громадського життя і в минулому і в сучасному, але його „культуру“ часто од голої сили не одрізниш, а нещасні „руйніники“ на ділі бувають звичайно жертвами тієї дивної культури. Прочитавши які-небудь „Хуторні недогарки“, ці справжні, мовляв Грінченко, „недогарки розуму колись ясного і блискучого, а тепер чадного й озлобленого, недогарки таланту, колись свіжого й дужого, а тепер покаліченого й спотвореного“ — просто неначе з якогось темного вохкого льоху на ясний світ вийдеш. Страшно за людину робиться, що в душі своїй носила такий тягар зненависти — сліпої, неблаганної й несправедливої; боляче за талановитого письменника, що не зумів, саме коли треба було, спинитися й повернув свою музу на знаряддя тієї сліпої зненависти й незрозумілої злости. Щоб показати, до чого міг договоритися Куліш, я наведу одним-один зразок — картинку з кріпацьких ніби часів.

Народ

Що за козацтва був собі гульцяй гулящий,
Робив не мало й нам (?), і москалені шкод,
А за панів нових, що по ляхах постали,
Ці злядні в запічках сиділи (!) й волі ждали.
І справді ж бо жили пічкурниками хами,
На хлібі панському безштаньками росли,
Не дозирались, як там ходять за плугами:
Про те у них батьки й старі діди були.
Буяли по степах аж поти пастухами,
Поки дівачата їм кортіти почали.
Тоді вже очкурню підтягували в штанях
І мались у станках, а то (!) і в панських банях...
Так звикли пічкурн за панщини женись,
Шо воля (?) їм тепер чинити що-хотя:
Чи до смерті, мовляв, за векселі судитись,
Чи на степи й Амур здіятись без пуття
Або один з одним за батьківщину битись
І на лихе навчать своє й чуже дитя.
А все-таки пани зістались винунаті,
Що ще було добра від хати і до хати („Хуторні недогарки“).

„Ненавистью и презрѣніемъ дышуть эти стпхп. Католическій и униатскій попъ временъ рупны не могъ бы обращаться къ простолюдину съ большимъ ожесточеніемъ... Могъ ли сдѣлаться народнымъ поэтомъ человекъ съ такими дикими

поняттями о добрѣ и злѣ, какъ авторъ флософскихъ выршѣ и что удивительнаго, если творенія подобныхъ ему мудрецовъ не произвели на народъ никакого впечатлѣнія“. Так писав... сам Куліш про відомого нам Климентія Зиновієва і мені здається, що цим Кулішевим присудом можна й обмежитись що-до „Хуторних недогарків“ та інших таких виплодів безперечно недужої душі: „політичний звичай“ і дух Климентія дивним дивом воскрес і вживився в Кулішеві другої половини його діяльності.

Але далі от цих задушливих льохів притемненого розуму,—обернемось до того другого Куліша, який надовго записав своє ймення в історії рідного письменства й якого пізніший Куліш одцурався, охарактеризувавши, як „прежнього“.

Я прежній й вам догоджував словами
Порожнім, як розум ваш козацький (!),
Пишався розбишацькими ділами
І прославляв пожежі гайдамацькі („Прежній“).

Нема чого й казати, що зовсім не тим дорогий для нас той „прежній“, чим корить тут себе Куліш: зводячи пізні рахунки з „розумом козацьким“, він навіть себе самого обмовляє, бо ніколи того, що тут собі накидає, насправжки не робив. Нам дорогий той „прежній“ Куліш тим, що у його брєніла иноді справжня поезія, яка покинула пізнішого, вертаючись до його тільки зрідка немов на те, щоб цими lucida intervalla краще всю глибочинь його занепаду одтїнити...

Власне з цього погляду—художнього і разом ідейного—найвище стоять ті поезії Куліша, що друкувалися в „Основі“, а потім увійшли до збірки „Досвітки“. Тут справді стрічаються і щире почуття, і зразки високої поезії, до якої опісля тільки в деяких творах із „Хуторної поезії“, „Дзвона“ та „Позиченої Кобзи“, тільки в окремих місцях поем „Магомет і Хадиза“ й „Маруся Богуславка“ та „Драмованої трилогії“ і т. п. піднятий міг Куліш. Найменше тут і тієї рубаної віршем публіцистики, якої повно по тамтих пізніших збірках. Справді можна сказати, що тут у Куліша—

Через край із серця
Рідне слово летється („Заспі“).

Куліш тут не отцурався ще тих думок, яким уклонявся замолоду; він певен, що

Єсть у світі правда чиста
І добро, і воля,—

і своїми піснями мав надію засівати їх на „рідному полі“,
на „ланах неораних“, де блукають „брати мої вбогі“:

Вони орють нас очима,
Скородять бровами,
Сьтію тугу, поливають
Дрібними сльозами („Сам собі“).

Цю правду „прежній“ Куліш найвище становить у своїх ви-
маганнях до світу й людей; правда—не тільки програма його
діяльності, а й підпора всього українства:

Ой тим ми на світі
Здавна держимося,
Що втерати тільки правду
Одну боїмося („До братів на Вкраїну“).

Повт тужить, що

Німують по Вкраїні
Високі палати,
Густий морок окриває
Пахарські хати („Старець“).

Та він знає, що інакше й не може бути, бо історичні події
й сучасність порізняли оті високі палати од пахарських
хат, і з-під пера його повстають дужі строфи, якими розме-
жовує Куліш народні інтереси од порожніх примх приви-
лейованого стану.

Нехай знають на всім світі,
Як ми погибали
І гниучи свою правду
Кров'ю записали.
Записали—прочитають
Неписьменні люде
Що до віку із шляхецтвом
Згоди в нас не буде.
Поки Рось зоветься Росєю,
Дніпро в море летється,
Поти серце українське
З паньським не зживеться („Кумейки“).

Коли писались вірші, що увійшли в „Досвітки“, Куліш був
певен, що на такому ґрунті він по-вік зостанеться, що всі
питання для себе він уже вирішив: „годі по світу блукати,

дороги питати, — як казав він у передмові до поеми „Настуся“, присвячуючи її своєму товаришеві-вчителю Хилчевському. Для його нема сумніву, що через те повстало лихо на Україні, „що багатий одцурався убогого брата“. В минулому бачив він високі діла во ім'я правди й волі.

В кого срібло, в кого золото
Та шляхетській клейноді,
А в нас правда, прана воля,
Найлюбіша в світі доля.
Згине срібло, згине золото,
Зanedбаються клейноди,
Тільки правда на Україні
По нік вічний не загине,
Тільки правда, права воля,
Буде всім жадана доля („Настуся“).

І поруч цієї правди бачить автор прибрану у всякі форми неволю, насильство дужих над беззахистним людом і велику боротьбу, в якій по один бік стоять прихильники правди й оборонці волі, по другий — власники срібла, золота і клейнодів. Нічого й згадувати, що симпатії тогочасного Куліша — в першому таборі, і його Голка з поеми „Великі проводи“, хоч і сам шляхтич, але вивчивсь правди у „тих людей, що по світу ширять розум новий“, і не вагається пристати до пригноблених і за їхнє щастя боротись:

Заковані брати мої
В шляхетські статуті...
Пора, пора покидати
Невольникам путі.

І мріє разом з Голкою й сам автор про загальну рівність, про однакове всім право:

Збудується церква нова,
Під небо внесеться,
Як істини вічне слово
На весь мир проллється,
Як забудуть братів браття
Мужиками звати,
Як у всіх нас на Україні
Одна буде мати („Великі проводи“).

І не раз потім цей давній Куліш озивався в старому Кулішеві і ці відгуки молодих мотивів єдині виблискують пер-

линами справжньої поезії в його тяжко віршованій, злостивій публіцистиці. Ось, напр., заспів „до Кобзи“:

Кобзо, ти наша утіха єдина...
Поки проквітнеться сонна країна,
 Поки діждеться своєї неси —
 Ти нам по хатах убогих дзвони.
 Ствха дзвони, нехай братнєє серце
 Важко заб'ється, до серця озветься,
 Як на бандурі струна до струни.

Менше питання та суперечности зазнала у Куліша белетристика українською мовою, — може через те, що мало не вся вона належить до першої доби його діяльності. Останніми часами, захоплений з одного боку, своїми працями „науковими“, як що це слово можна прикладати до тенденційної пренарації часто дуже багатого матеріалу, а з другого — перекладами на українську мову (св. писмо, твори Шекспіра, Байрона, то-що), він взагалі мало звертався до белетристики, та й серед того, що іноді виходило з-під його пера, нема нічого по українському писаного. Між белетристичними творами Куліша на першому місці треба поставити роман-хроніку „Чорна Рада“ на сюжет подій 1663 року. Це була досить на той час смілива думка — дати українською мовою історичний роман, а надто після Гоголевського „Тараса Бульби“, і треба сказати, що автор із свого завдання вийшов досить добре. Як перша спроба українського роману, „Чорна Рада“ завжди буде займати почесне місце в історії українського письменства, тим більше, що деякі пости, напр., Кирила Тура або старого Шрама, Череваня, то-що, змальовано справді таки по-мистецькому, виразно й дотепно, як виразно показано й багато масових сцен та описів. Не можна сказати, щоб у романі Куліша не було специфічної Кулішевої тенденції, та й сам автор з нею не крився, виявивши свої думки в епілозі до російського видання „Чорної Ради“. Звідти довідуємось, що він хотів „выставить во всей выразительности олицетворенной истории причины политическаго ничтожества Малороссіи и каждому колеблющемуся уму доказать не диссертацией, а художественнымъ воспроизведеніемъ забытой и искаженной въ нашихъ понятіяхъ старинны нравственную необходимость слиянія въ одно государство южнаго русскаго племени съ сѣвернымъ“.

Тендеція така відбилась і на романі, а надто на позитивних його особах (Сомко, Леся, Петро), з яких автор поробив ходячі схеми, що задихаються під вагою всяких чеснот. Проте довести те, що хотів, Куліш не довів, давши просто галерею цікавих постатів і ситуацій. Автор ще не втратив був тоді художнього такту й почуття міри і художник спинив цим разом свавільну руку тенденційного політика. Цікаво зазначити, що найкраще Кулішеві вдалися і найсимпатичнішими в романі вийшли власне такі йому дуже несимпатичні постаті, як одчайдушний Кирило Тур, цей справжній герой хроніки й людина з лицарськими рисами, та його товариші, запорожці. Мимоволі прохопивсь автор добрим словом про нелюбих йому й тоді січових братчиків. Згадавши, що січовики якось припадали до душі людям, хоча й шкоди багато їм робили, Куліш поясняє це — „може тим, що Запоріжжя іспокон-віку було серцем українським, що на Запоріжжі воля ніколи не вмірала, давні звичаї ніколи не забувались, козацькі предковічні дісно пі посліду днів не замовкали і було те Запоріжжя — як у горні іскра: який хоч, такий і розідми з неї огонь“. Од цього критичного погляду як далеко до того лайливого бурчання, що ним Куліш засипав козацтво і віршем, і прозою на старости-літах!

Менше вдатні вийшли у нашого письменника інші його історичні оповідання, як „Січові гості“, „Мартин Гак“ та „Потомки українського гайдамацтва“, а також і російською мовою писані повісті, як „Михайло Чарнишенко“ й інші. Багато в них розмов і мало дії, а вже найдуше цим творам вадить непоміrkована ідеалізація дієвих людей та загальна неколоритність. З інших оповіданнів побутового змісту краші у Куліша—„Орися“, „Дівоче серце“, „Гордовита пара“ та „Про злодія в селі Гаківниці“. За те цілком незрозуміло, як з-під пера, що писало ці твори, могла вийти така нісенітниця, як „Сіра кобила“, що воскресила найгірші риси гостро і по заслугі Кулішем засудженої „котляревщини“.

Окрім поезії та белетристики, Куліш працював ще на полі етнографії, історії, публіцистики й літературної критики. Про етнографічну його працю вже сказано попереду, щож до історії, то в ній був він занадто публіцистом, до того ж ще дуже хистким, міняючи не раз свої погляди як

до часу й настрою. В історичних працях Куліша, обставлених з фактичного й документального боку дуже добре, багато можна знайти місць, що одно одне побиватимуть, як поставити їх поруч, своїми нерозумілими суперечностями, і то не в дрібних деталях, а в самих основах. Все ж годиться добрим ізгадати словом такі історичні праці Куліша, як „Історія України од найдавніших часів“ (надруковано самий початок в „Основі“), „Хмельницщина“, то-що—перші спроби популярної української літератури. Цікаві здебільшого публіцистичні й критичні статті Куліша, хоч і тут прикро иноді вражає читача претенсійний тон диктатора, що не літературну роботу справляє, а ніби якісь декрети та маніфести пише. Кращі його праці і з цієї сфери належать до часів „Основи“ та попередніх: „Обзоръ украинской словесности“—часто парадоксальні, але живо й дотепно написані характеристики Климентія, Котляревського, Артемовського-Гулака й Гоголя; „Характеръ и задача украинской критики“, „Простонародность въ украинской словесности“ й низка окремих характеристик поодиноких письменників у тій ж таки „Основі“, в „Хаті“ та в передмовах до нарізного видання.

Плюсом чи мінусом була така повна внутрішньої суперечности й суперилежних учинків діяльність Куліша? Мені здається, що це зайве питання, хоч воно раз-у-раз причувається, як що не ставиться просто, коли згадується ймення цього з багатьох поглядів просто нещасного чоловіка. Власне ті його твори, що могли б шкоду діяти, такі здебільшого нікчемні з художнього погляду, що ледві чи знайдеться тепер хто охочий перечитати їх до краю. Характерні для особи письменника, вони ніякого не мають інтересу для ширшого кола читачів. Справдилися тут слова не кого ж, а таки Куліша про Шевченка: громадянство само „явилося на току критики съ лопатою въ рукахъ“ і одвіяло вже те, що треба й варто з Кулішевих творів читати. Пройде ще трохи, не багато літ—і цілком згрізе неблаганний зуб часу всі оті „хуторні“ й інші недогарки великого таланту й розуму, на жаль позбавленного отого могучого регулятора, що виявляється у письменника почуттям міри та самокритикою. В історії ж укр. інського письменства останеться фігура бідолашного Куліша, що не вважаючи на всі свої помилки й

хитання, всеж таки дуже багато реального добра й послуг зробив рідному краю. Видко, й самому Кулішеві траплялись *lucida intervalla*, коли він починав роздумуватися над своїм становищем „між Сцилою і Харибдою“, кажучи словами однієї його посвяти, коли краса сорому кидалася йому в лице й палючим полум'ям його заливала. Принаймні не раз у його ліричних віршах знайдемо ~~жах~~ перед тим, що полягти доведеться „без слави в могилі німій і нікому незнаній“, Правда, вірив він і в те, що Україна не забуде „свого бідолашного сина“: „від тебе, моя нене, його туподумство людське не заслонить“. Певна річ, не заслонить,—тільки не туподумство треба винуватити, що ніби збиралося це зробити, а насамперед власні ж авторові вільні і невірні помилки, яких багато він же й спокутував ще за життя своєю самотністю, відчуженням од усього, чим власне жив цілий вік, хоч і ненавидючи часами та проклинаючи. Туман зненависти розійдеться і напевне без прокльонів ім'я Куліша згадає суд історії серед тих, хто відродженню рідного краю послужив словом і ділом.

3.

Олекса Стороженко (1805—1874) своїм настроєм та поглядами найближче підходить до старого покоління людей, дарма що вся його літературна діяльність минала вже після Шевченка. Талановитий оповідач, не аби-який знавець народньої мови, якою вмів орудувати просто помистецькому, Стороженко стояв якось осторонь рд українського руху й, як письменник, жив здебільшого або в минулому, або в фантастичних вигадках кохався, ніби не маючи охоти взятись до списування того, що було перед очима. Може це сталося через обставини особистого життя автора, що змалечку одірваний був службою од рідного краю й не міг по всяк час поновляти старого запасу відомостей свіжими вражіннями; може в самій вдачі його таїлось щось, що відтягало його від реального побуту в країну фантазії. „Наша українська врода“,—так закінчив Стороженко оповідання „Закоханий чорт,—нагрітая гарячим полуденним сонцем, навіва на думи насіння поезії та чар. Як пшениця зріє на сонці і складається у копи й скирти, так і воно, те насіння, запавши у серце й думку, зріє словесним колосом,

складається у народні оповідання й легенди“. До таких власне легенд і належать усі Стороженкові оповідання; більшість з їх навіть приписку мають—„з народніх уст“, бо й справді в основі кожного лежить народній переказ, легенда, анекдот. Багато природнього мистецтва в цих оповіданнях, багато грації й щиро-українського юмору. Це наче гарненькі брязкотельця, оброблені рукою справжнього майстра, але чогось більшого по-над зверхню красу вимагати од їх не



Олекса Стороженко.

можна: автор ніколи не сягає в глиб події, не спиниться над внутрішнім її змістом, а промайне зверху над подіями, беручи їх здебільшого з юмористичного боку. Рідко коли цей звичайний у Стороженка юмор перекинеться в рефлекс, у задуму. „Яка то наша гарна старовина була! Що то за люде, що то за душі були в нас під ту велику руйну!.. Тільки й життя нам споминками. Ну, та дарма! Хоч один дуб зоставсь, та багато на йому жолудів. Матуся наша, Україна, не покинула нас без свого благословення“. („Матусине благословення“). Та й ці рефлексу у Стороженка

скороминуші й так само не переходять у глиб душі, а лишаються якимось зверху. Кращі оповідання нашого автора, як „Матусине благословення“, „Закоханий чорт“, „Дорош“, „Голка“, „Вуси“ і т. п.—і то вже скидаються на гарно й дотепно розказані анекдоти на народні теми. Ще більш анекдотичного в інших оповіданнях („Вчи ліньового не молотом, а голодом“, „Скарб“, то-що), доходючи иноді до крайньої міри, коли очевидно виступає вже, прикра тенденція насмішити читача, не розбіраючи гаразд і чим („Не в добрий час“). Оповідання Стороженка читаються залюбки, легко, та легко ж і забуваються, не кидаючи в душі глибшого вражіння, не

засіваючи того зерна плодючого, що має прорости й урожай дати. На ширший масштаб задумана була у Стороженка одна тільки поема—„Марко проклятий“, у якій автор хотів змалювати вічного мандрівника, вигнанця, що карається за свої гріхи, бо ні земля його не держить, ні пекло не приймає. Стороженко „вносив під серцем“ свою поему, більш тридцяти років над нею працюючи, і... все ж покинув її, на жаль, нескінченою. На жаль,—бо широтою малюнку й пластикою вона мала бути найкращим з усього, що нашому письменству дав Стороженко.

Найбільшої популярності в українському письменстві початку 60-х років зажили твори Марка Вовчка. Ймення це довгий час було якимсь загадковим псевдонімом, що його з слів Куліша приділяли звичайно до подружжя Марковичів — Опанаса і Марії. Тільки недавніми часами, — дякувати В. Доманицькому, що опублікував дуже цікавий матеріал і по лицарському виступив на оборону авторства Марії Марковички (1834 — 1907), — справу вияснено більше й туман потроху починає розвіюватись. Дослідами Доманицького авторство Марії Марковички доведено майже напевне, принаймні поставлено на такий ґрунт, що нехтувати цілком небіжки вже ніяким чином тепер не можна.

„Народні оповідання“ Марка Вовчка, що вийши вперше 1858 р., одразу блиснули на нашому літературному небосхилі „зіронькою святою“, мовляв Шевченко, звернули на себе загальну увагу й викликали великі надії на автора. Першою ж книжкою своїх оповіданнів новий автор став у центрі нашого літературного руху, сам Шевченко привітав Марію Марковичку, як наступницю й літературну доню свою. Слава Марка Вовчка розійшлась і по-за межами українства: на російську мову „Народні оповідання“ перекладає такий майстер слова, як Тургенєв; Добролюбов присвячує їм одну з більших своїх праць. І цілком натурально, що твори молодой авторки звернули на себе скрізь увагу: в „Народніх оповіданнях“ зійшлося разом усе — і гарна, принадна, мистецька форма, і чудова щиронародня, добірна мова, й сила співжнього чуття, і глибокий зміст поважний, і вміння зачепити найчутливіші струни в серці у читача, і знання та досвід життєвий, і вільнолюбиві, гуманні погляди. Вражіння од

цих оповіданнів сучасники прирівнювали до вражіння, що викликав був свого часу знаменитий роман Бічер-Стоу з життя американських невольників. Протест великий, крик проти кріпацької неправди і всякого поневолення вперше після Шевченкових пісень залунав тут з новою силою, зачаровуючи своєю красою, і це висловив сам Шевченко в своїй поезії — „Марку Вовчку“:

Недавно я по-за Уралом
Блукав і Господа благав,
Щоб наша правда не пропала,
Щоб наше слово не вмірало, —
І виблагав! Господь послав
Тебе нам, кроткого пророка
І обличителя жестоких
Людей неситих.

І справді, оповідання Марка Вовчка, в яких змальовано кріпацьку недолю, повно і всіма сторонами охопили цей куточок життя і складаються разом на цілу картину кріпацького бідуювання. І повсякчасні злидні щоденного животіння кріпаків („Інститутка“, „Ледащиця“, „Отець Андрій“, „Одарка“), і поневолення („Козачка“), і радісний момент визволення („Викуп“, „Ледащиця“), і перші зародки протесту — то пасивного, як у тієї „ледащиці“, то могутого — все знайшло свій одніск на тій картині. Сумна вона невимовно, як сумне було наше село під час отого дикого ладу, нестриманої волі людини над людиною. „Здається, що в хуторі тихо й мирно: цвіте хутір і зеленіє. Коли б же поглянув хто, що там коїлось, що там діялось! Люде прокидались і лягали плачучи, проклинаючи“ („Інститутка“), — таким виступає село в оповіданнях Марка Вовчка. Хоч би які іноді ясні та радісні події траплялись — завжди темною хмарою за ними стоїть ота кріпацька неволя, завжди рука ворожа потрапить розбити скупі хвилини тихого щастя. Усі герої Вовчкових оповіданнів, окріч хіба вже до решти забитих, тільки й живуть надією на визволення з того пекла. „Воли в ярмі, та й ті ревуть, а то щоб душа християнська всяку догану, всяку кривду терпіла і не озвалася!“ („Інститутка“). Навіть найми — рай, як рівняти до кріпацтва, бо „це лихо дочасне, не вічне“. На поневолення навіть поодиноких осіб люде дивляться просто як на громадське якесь нещастя. Як виявилось, що вільна

козачка Олеся задумала „з крепаком понятися“, — „то так і забурчало по селу, мов у джерелі: — як то можна! та де це видно! та хто таке чув, щоб вільна козачка за кренака віддавалася!“ І парубоцтво збірається не пустити Олеся силою — „нехай вільна козачка не закріпоощається людям на сміх, а свосму селу на сором“ („Козачка“).

Всі ці оповідання визначаються тоном щирого смутку над людською долею та гуманного спочуття до кріпацького бідування, і це надзвичайно закрашує ці гарненькі, зграбненькі малюночки, немов у дуже простенькі рямці оправлені. Особливо надає їм щирости й теплого ліризму манера автора подавати оповідання од першої особи, од того, хто сям переживає те, про що оповідається, — манера, яка з того часу надовго запанувала в українському письменстві. І автор нігде од себе не додасть ані рисочки, не кажучи вже про обурення проти „людей неситих“: просто, але колоритно говорять за себе самі образи і це тим більше вражіння справляє, що не дає йому розпошитись на зверхніх почуваннях, а все збірається в глибині душі, викристалізовуючись там у тим дужчий протест проти нелюдського права, що людей людям віддає на поталу.

Марко Вовчок на самій кріпацькій неволі не спинився. Власне за часів, коли з'явилися перші його оповідання, дні кріпацтва вже минали, от мало воно впасти, і автор завдавши йому дошкульних ударів, незабаром міг перейти й до вищих форм неволі. Так, в одному з найкращих оповідань Марка Вовчка, „Сестра“, нема кріпацького лиха, зате виявлено взагалі лихо наймитське і — головна річ — повна безпорадність людська перед ним. „Важко, Боже, як — леда-



Марія Марковичка.

чому годити! — закінчує своє оповідання безталанна наймичка. — Та вже нанялась, як продалась, — треба служити. А добуду року, то може дасть мені Господь, що добре місце натраплю собі. Аби схотів, то знайдеш на свої руки муки!“ („Сестра“). Оповіданнями того типу, як „Сестра“, „Дев'ять братів і десята сестриця Галя“, то-що, Марко Вовчок близько підходить уже до тих сучасних форм неволі, що народились на руїнах кріпацького ладу, і дав перші зразки нової визвольної літератури. В картинах громадського змісту — найбільша сила Марка Вовчка. Слабше виходили у його просто психологічні проблеми, яких автор не раз пробував торкатись, очевидно не задовольняючись добре йому відомою сферою соціальної психології. Такі твори, як „Від себе не втечеш“, по-части „Кармелюк“, а надто довгі й без міри розтягнуті „Три долі“, вражають своєю ненатуральністю, підсоложенням, подекуди просто афектованим тоном. Персонажі й тут із тих самих, авторові добре відомих народніх кругів, але вчинками своїми вони більше скидаються на салонових героїв, ніж на наших селян; вони зовсім не живуть власним життям і здаються тільки блідими тінями інших постатів, невизначними копіями гарних зразків. Якій-небудь Чайченко з повісти „Три долі“, не вважаючи на свою мову й одержу, — типовий „лишній чоловік“ з інтелігентських кругів, що з легкої руки Тургенєва саме запанував був тоді в російському письменстві. Марко Вовчок — талант переважно гуртовий, що схоплює прикмети мас, а не осіб, що вмів накидати загальну картину масового руху, вмів виразно середніх людей психологію виявити, та не вмів індивідуалізувати своїх героїв. Через те так невдатно й виходять у його люде з міцною волею, з дужою індивідуальністю, з кипучою натурою і так гарно — оті дрібні люде гурту, а з-межи їх найкраще жіночі образи. Жіноча постать — тиха, покірлива терпляча, довірлива та любляча, що на всяку жертву піде і все простить коханій людині, кожному! Пі слову віри діймаючи, не вдаючись у зневір'я і для себе нічого не домагаючись — це улюблений був образ Марка Вовчка. І треба правду сказати: з надзвичайною симпатією та любов'стю вимальовує автор оці тихі постаті, повиваючи їх чарами якогось ніжного тепла та сумовитої ласки.

„Коли вмер Опанас Маркович (1867 р.) то й Марія вмерла для літератури української“, — так писав історик українського письменства кількадесять років тому. І тоді він мав право сказати це шерстке слово, що з того часу зробилось було загально-принятим серед українського громадянства. Тепер ця думка вимагає пильного перегляду, бо останні часи, починаючи з р. 1902, воскресили загадковий псевдонім, принісши кілька нових творів „під фірмою“ Марка Вовчка, — нових, правда, тільки через те, що довгий час лежали вони недрукованими. Всі ці нові оповідання („Чортова пригода“, „Пройдисвіт“, „Дяк“ і інші) до старого надбання Марка Вовчка не додають нічого нового, не змінюють літературного обличчя нашого автора. Ще першими своїми спробами Марко Вовчок виявився ввесь, давши високі зразки повістєвого письменства, тієї запашної прози, перенятої всіма прикметами широко-народної мови, з визвольним змістом, з гуманним світоглядом, яка величезне вражіння зробила не тільки на сучасників, а й на пізніші покоління. Не будемо тут казати про безпосередніх наслідувачів Марка Вовчка, але сліди його стилю й літературної манери можна знайти в перших творах у таких наших письменників, як Федькович, Левицький, Мприий, Франко й інші. Чим був Шевченко в українській поезії, то-б-то величнім зразком форм і змісту пізнішим поетам, тим став Марко Вовчок для белетристів, хоча, звичайно, таланти обох письменників і не можна рівняти. Марко Вовчок у тій сфері, з якої почав, виявився цілком ще на початку 60-х років, але може бути, що за добрих обставин він перейшов би до сусідніх і, розвиваючись ступінь по ступіню, дав би щось більше, величніше. На жаль, на тих перших спробах талант його спинився, — чому, на це ми ще не маємо відповіді. Куліш пророкував колись, що Вовчкові оповідання „стануться з часом основою словесности нашої народної“, — і це давно справдилося: вони справді стали за ту основу, на якій снується поткання нашої художньої прози. „Народні оповідання“, коли рівняти їх до Квітчастих повістей, це великий ступінь наперед у сфері художньої прози; це вже зовсім дозрілий витвір художньої творчости, гармонійне поєднання свідомої думки з літературним талантом великої міри. І жаль не малий спадає на

думку, що Марко Вовчок не піднявся над свої перші твори, хоч міг, і не дав того українському письменству, що вони провіщали. Він блиснув раптом і рапром же згас...

Проте навіть рано згасши, талант Марка Вовчка не перейшов марно в нашому письменстві, а викликав як згадано вже, до життя цілу школу письменників менших силами, але всеж таки досить помітних на полі нашої белетристики. Перед між Іми веде найстарша віком з ветеранів нашого слова, що одсвяткувала р. 1910-го 50-літній ювілей своєї літературної діяльності — Олександра Кулішева (псевд. Ганна Барвінок, 1828 — 1911), поет горя й бідкування жіночого. У неї трохи вужча сфера творчості, обмежена психічними переживаннями жінки-селянки, але в цій сфері авторка почувала себе цілком вільно й дала низку творів чималої літературної ваги. Оповідання Ганни Барвінок — здебільшого фотографічні малюнки, мало не стенографічно записані пригоди з життя, що подають цікавий матеріал до народньої психології, звичаїв, до побуту. Кращі з їх — „Не було з малку, не буде й до'станку“, „Перемогла“, „Русалка“, „Лихо не без добра“, „В-осени літо“, „Вірна пара“, „Квітки з сльозами, сльози з квітками“. Нещасний у житті Петро Кузьменко (1831 — 1867) написав гарне оповідання „Не так ждалося, да так склалося“ й кілька симпатичних поезій, але рано зник з літературного обрію. По кілька нарисів дав: Митрофан Александрович (псевд. Митро Омелькович, † 1881) Матвій Симонов (Номис, 1823 — 1900), Степан Ніс († 1900). З другорядних письменників, що виступили на літературну ниву за часів „Основи“, згадаємо ще: Василя Кулика († 1870) з його баладою „Загублені душі“ та кількома поезіями; Олександра Навроцького (1823 — 1902), Миколу Вербицького (псевд. Миколайчик Білокопитий, 1843 — 1909), Володимира Александрова 1825 — 1893), що опісля найбільш відомий був своїми перекладами („Тихомовні співи на святі мотиви“ й ин.), оперетами — „За Немань іду“ та „Ой не ходи Грицю, та на Вечорниці“ й виданням двох випусків збірника „Складка“. Одинцем стоїть Василь Мова (псевд. Лиманський, 1842 — 1891) якого твори поетичні („Козачий кістяк“, „Три деревини“ й ин.) та драматичні (Старе гніздо

та молоді птахи“) з'явилися мало не всі вже по смерті автора, більш як історично-літературний матеріал, ніж як сучасна продукція.

Одні з цих письменників, подаючи першими дебютами гарні надії, появили дуже малу літературну продукцію, переставши зовсім писати під час лихоліття; інші не визначались тим творчим талантом, що виводить письменника на шлях самостійної творчості з-межи наслідувачів якомусь більшому письменникові. Всі вони мали два зразки перед собою: в поезії — Шевченка, в белетристиці — Марка Вовчка, і здебільшого з-під впливу їхнього не виходили. Але поруч згаданих рядових діячів 60-ті роки дали чимало письменників і більш самостійних, які згодом стали в передніх лавах нашого письменства, хоча ні один із їх не використав цілком своїх сил через надзвичайно важкі обставини нашого громадського життя. До таких письменників належать: Щоголів, Глібов, Руданський, Свидницький, Мордовець та Кониський.

4.

Яків Щоголів (1824 — 1898) почав писати ще в 40-х роках (у „Молодику“ Бецького), та після суворого привітання од Белінського на довго змовкає. В 60-х роках ім'я Щоголева знов з'являється в Кулішевій „Хаті“, потім знову цілі десятиліття поет не озивається ніже єдиним словом аж до 1876 р., коли здебільшого й складено ті поезії, що увійшли до першої збірки його віршів „Ворскло“ (1883). Протягом 90-х років поезії Щоголева друкуються в „Зорі“, а р. 1898 виходить друга збірка — „Слобожанщина“. Видимаріч, що письменник, який розтягнув свою діяльність більш, ніж на 50 років, до того ж із такими вели-



Яків Щоголів.

чезними антрак тами, не міг увесь час додержуватися якогось одного настрою. І справді в поезії Щоголева ми стрінемо і романтичні нотки з часів молодого віку, і реалістичні малюнки пізніших літ, і гарні ліричні п'єски на зразок народньої пісні, і поезії на громадянські мотиви, й нарешті лірично-філософські рефлексії. „Яко поет правдивий, а не підспівач, — писав про Щоголева в „Хаті“ Куліш, — має він у своєму голосі щось праведно своє, якусь власну повагу і красу, котрої ні в пісні народній не покажеш, ні в Шевченкових віршах не догляднися; не чуже бо добро він собі присвоїв, а своїм власним добром нас чарує“.

Ліричні поезії Щоголева — це прегарні малюнки української природи, українського життя, як от „Косарі“, „Вечір“, „Черевички“, найпаче „У полі“ з такою прегарною картинкою:

Гей, гей, гей, мій чорний воле!
Нива дояга, в стернях поле...
Вітер віє-повіває,
Казаночок закипає.
Ой хто в лузі — озовися!
Ой хто в полі — одкликнися!
Скоро все засне під млою,
Йди вечеряти зо мною.
Зву... Луна за лугом гине,
Із-за хмари місяць плине...
Вітер віє-повіває,
Казаночок простигає.

Друга категорія поезій Щоголева — на історичні теми, як „Хортиця“, „Безродні“, „Неволя“, „Опізнівся“ й інші, переняті елегійним смутком за минулою на віки бувальщиною.

Воля божа, воля божа...
Гей пропало Запорожжя!
Йду та й бачу — степ широкий,
Стугонять Дніпро глибокий.

Поет шукає слідів славного минулого, але невтішний приносить із свого шукання досвід:

А Дніпро реве-гуркоче	З моря вітер повіває,
Говорить мені не хоче	Материнку колихає;
І сердитий в скелі б'ється,	Материнка важко плаче:
З скель до моря подається.	„Опізнівся ти, козаче („Опізнівся“).

Про те людина з чутливим на громадські потреби серцем не може при самих ідилічних картинках та романтичних

згадках зостатись. Нові обставини життя в рідному краю й нові викликали мотиви у Щоголева. Він виробляється на поета недолі свого народу, поета його поневолення. В поезії „Верцадло“ показує автор в окремих малюнках долю рідного краю, власне Слобожанщини, від перших днів вільного життя на слободах до злиднів останнього часу:

Дивлюся я — в мужицьких ніг
Упали ланцюги й кайдани.
І ждав я в той великий час,
Щоб сонце з неба засміялось, —
Так промінь гаснув і погас, —
І сонце в хмарі заховалось.

Нові злидні, новий гніт важким мороком наліг на села.

Бачу, що голоті	В городи пішов я
Доля невесела —	Тихою ходою;
От я взяв та й кинув	Мусів там шукати
Хуторі і села.	Все ж таки спокою („Поні“).

Дарма: і там не знайшов поет, чого шукав, — та й не міг знайти нігде, окрім хіба пустині безлюдної. Скрізь між людьми картини горя й гніту, сліз і недолі вражали поета, розгортаючись у безконечний клубок людського бідування — невеселий синтез життєвих вражіннів.

Бачив я, як сильні правду	І як мати неодмовна
Бішенно топтали.	Хворую дитину,
Як у бідного багаті	Пригортаючи до серця,
Крихту одривали;	Кутала в ряднину;
Як сірома по-під тинню	Як ту вродницю побідну
Згорблена тулялась,	Лихо заїдало,
Над роботою за скибки	Йй молоде та пашне тіло
Кров'ю обливалась;	Дарма пропадало, —

Все я бачив, од усього
Серце надривалось
І тоді журливе слово
На напір прохалось („Струни“.)

Одєї журливий настрої і панує в поезії Щоголева. Не був з його завзятий борець, ні пророк натхненний, ні навіть сатирик, що гострим словом картає вади людські. Це просто спокійний обсерватор, що приглядається до життя й записує свої спостереження, з погляду спокійно, навіть холодно, але все-таки у читача іноді мороз піде по-за спиною од тих ніби холодних малюнків. Пригадайте „Шинок“. Спершу про-

сто ідилія з тією пляшкою, що так добродушно собі „візьме та й кивне“, і тільки дочитавши до краю, бачите, що під тією ідилією таїться, а разом і під тим спокоєм з яким розказує про неї автор. Єдине, на чому спочиває Щоголів — це картини тихої праці і він уміє їх малювати лагідними тонами, складаючи в широкий образ трудового життя.

Бережно зняв я з верстату основу,
Людам роботу розніс і роздав, —
То ж мій спочинок; теперички знову
Берда направив, нитки наснував.

І як нитки на основі, снуються за роботою й думки ткачеві
про своє життя; непомітно час лине:

От і заснули по лавках хлоп'ята;
Крикнув цвіркун, догора каганець;
Трохи притихло; побільшала хата;
Швидко вже буде й роботі кінець.
Швидко... А все-таки стукає ляда.
Бігає човник відтіль і відсіль...
Човник і ляда — ткачеві порада,
Берда і цівки, ви — хліб його й сіль („Ткач“).

Старечим, широко-філософським супокоєм справді oddaють деякі з останніх поезій Щоголева. Його „Суботи св. Дмитра“ гарно передає настрій людини, що оглядається на пережите та згадує минулий шлях свого життя й ряд постатів, що на йому стрівались і на-віки вже пішли туди, звідки нема вороття.

О, заесели, мій Боже, їх
У житлах праведних твоїх, —

цей рефрен ніби покриває собою оті живіші почування, що могли б викликати й розворушити споминок, і підготовляє останній акорд скінчених із життям рахунків:

І тих, хто тут без смутку жив,
І тих, хто страждав і терпів,
І хто був грішний, хто святий —
Їх дії милостю покрив.

На вважаючи на громадянські мотиви своєї поезії, Щоголів увесь вік прожив одлюдком з громадського погляду, весь час осторонь стояв од громадського життя й од людей, як той його самотній лебідь, що „прагнув тільки волі, волі та спокою в самоті“. Оця пісня про самотнього лебедя була лебединим співом і самого автора, — і він зійшов з світа неначе та величній птиця, — так:

Гордожито умірає
Непривітаний співець („Лебідь“), —

непривітаний за життя може через те тільки, що сам тікав од привіту й ховався з своїми співами.

Супротивленістю з деякого погляду спокійно-суворому Щоголеву був м'який і лагідний Леонид Глібов (1827 — 1893), найпопулярніший між українськими байкарями. Кращі поезії його переняті такою теплотою почування й щирим ліризмом, якого не можна проминути без зворушення. Всі певне знають чудовий малюнок Глібова „Стоїть гора високая“ з журливим акордом:

А молодість не вернеться,
Не вернеться вона.

Таким же щирим, проникливим ліризмом чутливого серця перенято й інші його поезії „Nocturno“, або „Вечір“:

Чи згадуєш, дівчинонько моя,
Як згадую без тебе я
Той вечір тихий над водою,
Як сумували ми з тобою,
Що Бог нам доленьки не дав?

Од захвату особистими переживаннями автор переходить иноді до ширших картин. Так, прегарний ідилічний малюнок „У степу“ кінчається зовсім не ідилічним спогадом про загальне руйнування природи під тиском нових обставин життя. В степу „брівів густий зелений гай“, пам'ятний поетові з споминів молодого віку, коли так легко жилося, вірилось, коли „про щастя, про любов надія там шептала“. І от

Підіралася кишеня грошовита,
Хтось без жалю веселий гай врубав, —
Понівечило все чинсь життя ледаче.

Цей зруйнований куточок символізує поетові образ загального руйновища, що так само заподіює „чинсь життя ледаче“ над природою, і над дорогими людям пам'ятками.

О, скільки є могил, де спить життя козаче!
Та де ж вони? Де їх тепер шукать?
Ніхто, ніхто над ними не заплаче:
І плакати нікому, і плакати не велять.

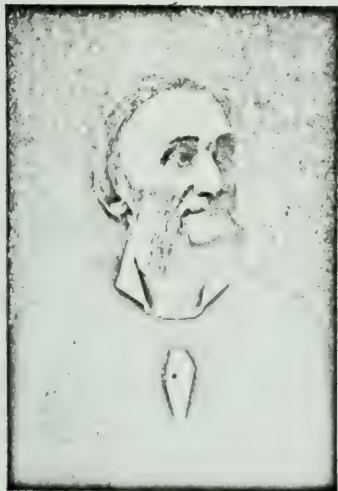
Елегійний смуток у Глібова часто обертається в юмористичні тони, коли поет на все кругом споглядає крізь лагідну усмішку. Це не жалкий сарказм, навіть не уцишлюва іронія —

це просто веселий жарт, до прикладу вигаданий, не образливий, не пекучий. Такій, напр., характер має пів-жартовливе, пів-серйозне поетичне *profession de foi* Глібова „Не плач, поет“.

Не плач, поеті Жалійсь про все собі самому,
Неся в могильний свій скиток...

„Він, скажуть, гореньком не докучав нікому,
Йому хвала, йому вінок“.

Таким же лагідним, добродушним жартуном був Глібов і тоді, коли під псевдонімом дідуса Кенира“ дружував свої віршовані загадки, приказки й акростиhi на сторінках дитячого „Дзвінка“. „Дідусь“ любив свою малечу аудиторію, та й вона



Леонид Глібов

віддачувала йому тим самим і між письменником та експансивними читачами зав'язались теплі дружні стосунки, листування, привіти. Глібов знав душу дитячу, любив дітей, умів потряпляти на їхні уподобання й був найкращим письменником для дітей у нашому письменстві. Через те і його байки своєю художньою простотою так подобаються малечі й принажують її до себе.

Байки Глібова, що найбільшої слави здобули своєму авторові, наскрізь переняті українським колоритом. Хоча він часто бере загально-світові теми, не раз оброблені байкарями

всього світу. але завжди вміє приборати їх у оригінальне вбрання. Не тільки люде, але й звірина у Глібова мають виразно національне обличчя, розроблене й видержане до найменшої рисочки в національно-українських тонах. Напр., його горобець („Горлиця і горобець“) — це типовий український жевжик, легковажний, на все здатний, безтурботний; його вовк („Вовк та ягня“, „Вовк та мишеня“ і ин.) — типова фігура українського хижака, вілітно-понура, мстива, уперта;

обставини селянського життя, напр., у байці „Вареники“, всі розмови, жарти, приказки — все це ніби живцем схоплено в українській хаті. Байки Глібова — не механічно зроблений переклад чужих творів, а оригінальна творча робота; автор тільки канву бере чужу, але гантує по ній власні свої мережанки. Так само вміє він оригінальним бути і в науці, в моралі своїх байок, скрізь виступаючи прихильником правди та добра. Розказавши, напр., байку про солом'яного діда, автор додає:

Такі діди і між людьми бувають
І нічого сенько не помагають;
А час би людям перестать
Солом'яного діда пхать
І тільки горобців смішати;
Тепер не пугалом добру навчать,
Нам треба иншого бажать —
Живого слова правди і просвіти.

Правда, просвіта, чесне життя — це звичайна в байках Глібова мораль („Жук і бжолка“, „Хмелина і лопух“ і ин.). Любить він і „святую старовину“ згадати, прикладаючи з неї слово до своїх байок; але над усе ставить він рідний край та любов до його. Байки „Перекопинець“, „Мандрівка“ й інші показують,

Що в світі божому нема кутка без гора
Не тільки тут, а і по той бік моря, —

та все-таки миліший над усе людині рідний [край. Байкою „Бжолка і мухи“ Глібов хоче сказати, що трудящі істоти більше рідний край шанують і міцніше з ним зв'язані, тоді як гулящим — „там хороше, де нас нема“, а власне де хороше — там і рідний край. Деякі з байок дають гостру сатиру на громадські стосунки, як ота, напр., чудова простою й мистецьким обробленням байка „Вовк та ягня“:

І вовк ягнятко задавив...
На що йому про те знати,
Що може плаче бідна мати
Та побивається, як рибонька об лід:
Він вовк, він пан... Йому не слід.

Головна заповідь нашого байкаря — „кохайте щиро правдоньку“, і це він мало не кожною своєю байкою підкреслює, виставляючи й доводячи всіма сторонами оту потребу жити по правді. Цей етично-гуманний настрій ще більш додає вар-

тости творам талановитого українського байкаря, якого ніхто ще не перевершив у нас у цій сфері поезії. Художньою мірою своїх байок Глібов стоїть поруч такого майстра, як Гребінка, але переважає його що-до числа розроблених тем. Глібов не пішов слідом за своєю „Хмарою“, не проливав води над широким морем, а одволочував прохолодою свого поетичного хисту рідну сторону, не тільки байкою, а всією своєю діяльністю проказуючи:

Над селами, над нивами,
Над тихими долинами —
Там славонька твоя.
На кожну стеблиночку
Пошлеш одну рослинку
І віку додася, —
А морю широченному,
Глибокому, силенному
Води не надася („Хмара“).

Не витратив марно свої сили живущої Глібов, і популярність його байок серед отих сел і нив та тихих долин — найкраща подяка симпатичному байкареві за доцільний ужиток свого поетичного таланту.



Степан Руданський

„Порвалось цінне намисто і порозсипувались дорогі жемчуги: деякі найшлись сейчас і збереглись од загибелі, інші ж покотились геть далеко, так що годі їх досі зібрати“ — кращих слів, ніж оце дотепне порівняння проф. Огоновського не можна добрати, щоб охарактеризувати нещасливу долю не тільки поетичної спадщини Степана Руданського (1830 — 1873), а і його самого. Був це перший, може, по Шевченкові поет на Україні, якому сила поетичного таланту давала надію на велику й користну для рідного краю діяль-

ність. І через лихоліття українського письменства та безпорадність українського письменника величезна частка тієї сили марно розтрачується, розмінюється на порожні бле-кучки, як більшість „приказок“ Руданського, та й те, що він дав, майже не бачило друкарського станка за життя автора. В „Основі“ надруковано либонь із п'ять його пісень та в „Правді“ одну рапсодію з „Іліади“ — ото і все, що міг бачити (а чи бачив?) Руданський із своїх творів надрукова-ного. Решта ж писалось на-бездбач, без надії, що колись вийде на люде; письменник ішов на-осліп, не маючи ні заохоти, ані поради, марнував без доцільного вжитку свій талант, знеохочувався й занепадав на силах у своїй самотині, і тільки й його було, що кликати до своєї долі щербатої:

Голе, голе мов поле,
Де ж ви, ясні квітоньки?
Позгасали, поспадали,
Як на небі зіроньки,
І стебло пересхло,
Як билина полягло.

Доле ж, доле, моя доле!
Верни ж мої квітоньки,
Верни діти, мої квіти,
Верни ж мої зіроньки.
Але ба — не сінба,
Не жмене моя журба („Пісня“).

Надходило й гірше:

Прійшла смерть моя,
Легке точиться („Моя смерть“), —

а кругом ні душі близької, ані слова жалю, чи потіхи.

І при гробі не заплаче
Ніхто в чужині, —
Хиба чорний крук закриче,
Чорна хмаронька заплаче
Дощем по мені („Чорний кольор“).

Тяжка самотність і як людини, і як письменника цілий вік гнітила Руданського, якому доводилось, опріч того, боротися й за свої переконання, за свою свідомість національну. Ось що пише він у листі до брата про непорозуміння свої з батьком: „Заказують мені мою рідну мову. Заказує батько. Але в мене був прадід і прапрадід: вони мені не заказали. Не слухав батько моєї мови, — зате мене і по смерті, може, по-слухав штирнадцять мільйонів моїх одномовців... Батько, може, не любить свої мови через те, що нею говорять у нас мужики. А ніби то в Московщині не говорять мужики по-московськи? Да і чим ми луччі від мужика? — всі ми рівні

і у Бога, і у натури“. От за віщо доводилося справуватись Руданському в житті з близькими ніби-то людьми!

Гірка так само доля Руданського й як поета. В ходячій репутації з його зроблено якогось веселого, безжурного шибайголову, що сміявся на потіху веселим людям у своїх приказках чи співомовках, як звав Руданський свої пісні. Але нічого не може бути облуднішого й образливішого над цю ходячу репутацію: трудно знайти песимиста більшого за цього неначе веселого автора. Кращі ліричні його поезії повні того розпачливого смутку, від якого душа на частки рветься, та й у веселих співомовках знайдете такі „веселощі“, що од їх неначе приском сипне на вас:

І на-право — старій бабі
Смерть підписує патент,
А на-ліво без копійки
Б'ється в нуждою студент („Студент“), —

теж певне кандидат через хроничну голодовку („другий місяць без борщу“) на страшний патент од смерті. Правда — весело?... Або пісня-стогін 'п'яниці, що виливає увесь жак тієї звичайної буденщини, серед якої жили мільйони кріпаків:

Та тяжкі мої болі більні,
Бо не маю я волі вільної.
Запряжу воли — потім миюся,
Розпряжу воли — на бік хилюся;
Повалюсь на бік, не здрімаюся,
Знов на панщину підіймаюся...
Відроблю чуже — „Жінко-душечко!
Приголуб мене, щебетушечко!“
А вона у плач, розголоситься,
На своє жене, бо й те проситься!
І змордується, закропляється,
А вона у плач — запивається! („П'яниця“)

„Ой я п'ю тепер, моя любая!“ — такий висновок із цього безнадійного, як темна ніч безпросвітнього життя не здасться вам несподіваним. Це натуральний, психологічно оправданий, більше — неминучий кінець того становища, коли чоловік тільки й може „болі більні“ згадувати. Прочитайте ще „Над колискою“ — поезію, в якій бідолашна кріпачка снує над синоюю колискою думки про майбутню долю своєї дитини, — це теж гарна ілюстрація і до звичайної буденщини, і до того, як до неї автор ставиться; прочитайте „Могилу“,

де немов долю рідного краю змальовано алегорично — і ви оціните силу свідомости поета та любови його до батьківщини, але разом переконастесь і в тому, як немилосердно перекривила обличчя Руданському ота рутинна репутація, веселого та безжурного пугуна з його ізробивши.

Але цей песиміст не хилиться перед лихом і може здобутись часом на такі бадьорі ноти, до яких не зразу вишукаєш щось рівне красою й силою в нашій літературі. В поезії „Гей, бики“ повно тієї надії на перемогу над лихом, якої й тяжкі обставини не можуть до краю винищити.

Та гей, бики! Ломіть бадилля,
Ломіть його, валіть на прах, —
Нехай не буде того вілля
На наших батьківських полях!
А чересло мов із-ліва,
Леміш із правої руки
Зітнуть і корінь того вілля, —
Чого ж ви стали? — гей, бики!

Поет одно проти одного ставить лагідне, ласкаве та гнучко безсилля і могутню силу, вічний протест проти обставин, і віддає останньому перевагу, хоч би тяжка за його була розплата.

Нехай гнеться лоза,
А ти, дубе, кріпясь, —
Ти рости та рости,
Не хились, не кривясь („до дуба“).

І паралельно, широким розмахом малює поет долю гнучкого безсилля, „що без слави в багні, як трава, зогниє“, і могутчої сили, яка навіть своєю голосною, славною смертю прислужиться справі протеста. Ту ж саму думку, тільки вже відповідно до людських обставин, надзвичайно гарно висловлено в поезії „Наука“, — цій антитезі двох напрямів, двох практичних філософій: гнучкої покірливости, що має на меті ідеал рабів — пролізти в люде і „з полем батьківським розпрощатися“, і твердої, впевненої непохитности в поглядах та праці, що, навпаки, ще тісніше зв'язує з тил рідним полем і непохитний ставить ґрунт під ногами.

Спина в похилу не іскорчиться,
Чоло в порогу не іскривиться, —

такою філософією воює гнучка рабська мораль. І проти неї гордо повстає наука справжньої людини:

Видиш, сину мій, як прячемо,
Видиш, сину мій, як горюємо, —
Кожний на світі на то родиться.
Не дивись на світ, що там робиться, —
Ти на пчіл поглянь: в робучій,
Але й трутні є неминучій,
Так і на світі: одні риються,
Другі потом їх тільки миються.

І не рабську мораль, а гордий виклик та прокльони вчинкам рабів навіває авторові зазначений факт людської боротьби:

Будь же проклятий, мій сину, —
Як погнеш таким свою спинку,
Як простелишся на рядничку!
І чоло тобі нехай зморщиться,
І хребет тобі нехай скорчиться...

„Ти усе спізнай“ — кінчається та справді людська наука:

Тоді з світом ти порівняєшся,
В добрі-розумі закупаєшся,
В добрі-розумі закупаєшся,
З полем батьківським привітаєшся („Наука“).

Мені здається, що мотиви протесту й обурення проти гнобителей, з одного боку, та проти поневір'яння самохитів — із другого, найдужче брентіли на струнах цього „веселого“ поета, — принаймні тільки дужа, міцна духом людина могла так перекласти відомий плач вавилонський:

Ні!.. не дамо ми собі пісні
На сміх заклятих ворогів!
Розбийтись, гуслі дорогії,
Порвись, струни, всі у-раз,
Як я рукою на чужині
Діткнуся тільки-но до вас!
Ісхни ти, рука лукава,
Як ті струни колихнеш,
Закаменій ти, мій язичку,
Як рідну пісню-но почнеш.

І враз же після цього запального прокльону таке ж запальне благання про помсту „заклятим ворогам“ волі і правди.

Не багато в своїй спадщині лишив нам Руданський таких перлів ліричної поезії. Величезна частина цієї спадщини

складається в історичних поем („Мазепа“, „Іван Скоропада“, „Павло Полуботок“, „Вельми“, „Мініх“), з перекладів („Віщий Олег“, „Ігор Сіверський“ з цікавою передмовою, „Омирова війна жаб з мишами“, „Льонянка“ — тобто „Іліада“) з численної маси народніх легенд у переробці („Байки світові в співах“) та анекдотів („Приказки“). Всякої ціни єсть речі між цими творами, але й у найслабших блискотять искорки поезії та чудова мова, що плине рівно, ясно просто, натурально, мов справді нани-уючись у якісь чудові разки коштовного намиста. Між „приказками“ Руданського трапляються справжні перлини що-до форми і вони найбільшу популярність мають серед творів Руданського через ясний свій юмор та дотепність; вони ж і виробили авторові оту репутацію веселого письменника.

Цей сміхотун у сухотах, песимист що-до сучасного, все-таки надіється на ясну долю рідного краю в будущині. Смерть фізична („перша смерть“) його не лякає, бо по йому лишаться його пісні („щілочки“), що ходитимуть між людьми на все добре їх нахиляючи. Далеко важча йому „друга смерть“ — смерть для тих „щілочок“, та й вона не страшить Руданського, бо вірить він, що хоч як матеріял здадуться вони новій поезії, хоч часткою увійдуть до неї:

Найдуть землю знов,
Зноу кинуться,
В сотні душ живих
Перекинуться („Моя смерть“).

„Перша смерть“ давно забрала автора. До „другої“ ж кращим поезіям Руданського ще далеко: ще довго вони то будитимуть людей духом протесту, то ясним юмором звеселятимуть; ще довго їх слухатимуть, як сподівався автор, мільйони одно-мовців Руданського, якому тільки нещаслива доля його власна й рідного краю не дала розгорнутись до тієї міри, до якої міг він силою свого таланта дійти.

Така ж сумна доля спіткала й однолітка та близького земляка Руданського — Анатолія Свидницького (1834—1871). Це теж не життя було, а безупинне боротькання за людське достоїнство, за освіту, за добрі умови для розвитку не аби-якого таланта, і теж у результаті розбиті надії, знівечений талант, дочасна смерть — і забуття, аж поки, через

десятки літ по смерті, з'являється велика повість „Люборацькі“, що становить безщасного автора в ряд найкращих наших художників-белетристів. Написана для „Основи“, повість-хроніка Свидницького побачила світ ціла й не покалічена тільки р. 1901, — рівно через 40 літ по тому, як її написано!.. Але й зуб часу не погриз цю першу в українському письменстві цілком соціальну повість, видержану в реальних тонах. Вже один цей факт показує, що за талант утратило рідне письменство в особі автора „Люборацьких“.



Анатоль Свидницький.

В формі „семейної хроніки“ Свидницький дав напрочуд гарну, яскраву картину, що показує розпад старих побутових форм на правобережній Україні під час переступного моменту в нашому національно - громадському житті. Старий патріархальний побут у близьких до народу сферах, — а таку сферу асамесільського духовенства й бере автор, — руйнується всіма сторонами; несе щось надходило, а що саме — чи ж розбірно було темним, не-свідомим людям? А тим часом треба було вспішатись за віком, інакше бо віз часу не помилує і всіма коле-

сами переїде, скоро хто не вспішиться на його вискочити й опиниться під колесами. Такіх переїханих і розчавлених маємо в хроніці Свидницького цілу колекцію, і очевидно сем'я Люборацьких не єдиною була сем'єю, а типовою за наших обставин, коли наука й вищі умови одривали й одривають людей от рідного ґрунту, рідного коріння й кидають виснажених і знесилених на бездоріжжі. „Дивна діла твоя, Господи! — каже автор про ту науку. — Здається, оці вчені та товчені пан-отці повинні б лучче громаді подобатись: і більш читав, і більше вчився — хоч в книжок, та

світ повинен би знати, і себе пізнати; а піди ж! вийде наче з ліса і в дяка вчиться правити, а в старости хазяїнувати. А в громаду вийде — що ясне сонце, високо-високо: як ни вклонись, не доглядить... На простого чоловіка як гляне, то наче ворога в йому пізнав. Чи така наука, чи такий світ настав?" — запитує автор і немов на відповідь подає нам і картини тієї науки, і світові події, що скалічили й занепастили Антося Люборацького, та й не одного його. Не місце тут переказувати оті надзвичайно гарно змальовані картини, якими здирає Свидницький машкару з „науки": уславлена бурса Помяловського блідне перед малюнками нашого письменника; не відновлятиму перед читачами й тієї дівочої „науки", під яку піднала така само, як і Антося, безшасна сестра його. Але результати „науки" добре видно з слів старої Люборацької, яку обидвос вчених та дрюкованих дітей потріпують за просту, не освічену „хлопку". „Оце біда мене опала з тими чужоземцями, — каже собі стара. — То ляшка вдалась, цей москалем став. Сто понаучувались! Цур йому з такими школами!" Не краще за школу було й життя, куди випихала покалічених морально й на розум людей ота школа. Та мораль що у Руданського ілюстрована словами:

Спина в похилу не іскорчиться.

Чоло в пороху не іскривиться —

панує тут цілком. І мерзенний донощик Робуспський у житті знаходить добру стежку до „щастя" а Люборацький, у якого не все ще вбито в душі й виполото з корінням гарного — загубає. „Не своєю смертю я вміраю: мене вбила семінарія та"... — не докінчив Люборацький, але читачеві легко й самому докінчити, що саме вбило і вбиває без ліку таких Люборацьких, а між ними й самого автора „Люборацьких". Коли ми згадаємо, що цю хроніку писала людина, навіть 30 років не дійшовши, що це перша спроба мало не юнака, то зможемо до ладу зміркувати ту втрату велику, якої завдало наше письменство в особі скаліченого і колесом життя переїханого Свидницького. За нормальних обставин не однією цією повістю, не двома піснями („Вже більша літ двісті" та „В полі доля стояла"), не однією етнографічною працею об-

дарував би він наше письменство. З „Люборацьких“ б'є такий дужий талант повістярський, якпй міг би статись одразу з підвалин дальшого розвитку нашого, — а замість того навіть ота його єдина повість вилежується десятки років нікому не відома і тільки щасливий випадок не дав їй загинути. Яскраво малює Свидницький побутові картини, впевнено зарисовує типові постаті, розгортаючи перед нами страшне лихоліття переступного часу. Та — сам автор зробився такою ж жертвою того лихоліття, як і бідолашні його герої.

Тож жертвою, хоч і з иншого боку, був Данило Мордовець (1830—1905), — жертвою не так школи та життя, як своєї вдачі хисткої та загального становища українського слова під час реакції. Почав Мордовець свою діяльність в українському письменстві поемою „Козаки і море“ (надрукована р. 1859), виказав себе далі гарними оповіданнями в „Основі“ — „Давонарь“ і „Салдатка“, але як „Основи“ не стало, на довгий час не тільки зник з обрію українського письменства, а навіть виступав у пресі проти „провінціальних“, між їми й української, літератур („Провінціальная литература“, „Центры и окраины“, 1875), обороняючи модну саме тоді централізацію не самих капіталів, а й талантів та розуму. Проти такої занадто вже далеко протягнутої централізації мусіли виступати навіть російські письменники, напр. Михайловский, що поставив був експансивного українця на своє місце. І не тільки лютість лютого часу була причиною таких скоків занадто ворушкового письменника, як і не полегкості цензурні вернули його до рідного письменства „Так якось-то, — писав він аж р. 1882, — одбився трохи, як ото одбивається весною та літом птиця од своєї стаї, а в-осени знов пристає до стаї, щоб укупі летіти до вирія. Так оце і моя думка під осінь до вирія забажала“ („Скажи, місяченьку!“). А забажавши до вирія летіти, знову дав Мордовець рідному письменству деякі окрушини, як публіцистична праця „За крашанку писанка — П. Кулішіві“, як ліричні оповідання „Сон-не-сон“, „Скажи, місяченьку!“ „Із уст младенців“, „Будяк“, та кілька історичних повістей: „Келих Карла XI“, „Дві долі“, „Палій“, — але знов же не були тільки невеличкі окрушини літературної продукції небіжчика: далеко більше давав тоді ж Мордовець російському письменству,

кався, що забував рідне, і знов забував своє каяття й знову кався. „Стоячи вже на порозі таємничої вічності, — писав Мордовець на обгортці „Палія“ р. 1901, — мушу я привселюдно зложити мою покуту в тім, що мало послужив на користь моєму рідному краю й його мові. Але се з того, що їх доля — і моя доля“. Та й це останнє каяття діла не поправило...

Першими оповіданнями Мордовець належить до школи Марка Вовчка, показавши з себе не тільки доброго знавця народньої мови, але й майстра на типові ситуації та особи (найкраще оповідання — „Дзвонарь“ і „Старці“). Дальші твори його — „Сон-не-сон“, „Скажи, місяченьку!“, „Із уст младенців“ і інші — це власне авторські рефлексії на всякі, іноді механічно сшеплені теми, де поруч зайвої балаканини стріваються дуже гарні ліричні місця. Окремо стоять історичні повісті й оповідання Мордовця, що витворили йому велику популярність серед невибгливої публіки та разом і bon mot у критиці, що автори історичних романів дуже мало тямлять власне історії, опріч Мордовця, який не тямить нічого сенько. Українські історичні оповідання Мордовця належать до тієї ж категорії. З позверхового погляду вони бувають іноді цікаві, але інтерес цей не великої вартости: авторові не вистарчає дара глибоко пройти в життя минулих часів і воскресити їх перед нашими очима. Опріч того дуже шкодить вражінню манера чи — краще сказати — манерність Мордовця. Для своїх українських писаннів вигадав він якийсь особливий рзатріпаний стиль, якесь „юродиве патякання“, утрирований етнографізм, — одно слово ту манеру, яка знайшла вірного джуру в Ц. Білиловському та навіть і назву спе-



Данило Мордовець.

ціальну була дістала — „Білило-Мордовщини“. Ці вади дуже шкодять творам Мордовця з художнього боку, присипаючи попелом порожньої балаканини іскру щирого почування й безпосереднього ліризму.

Цілком иншою постаттю в нашому письменстві й громадському житті був Олександр Кониський (1836—1900). Як вийшов він на українське поле р. 1861-го в „Основі“, так і не сходив з його до самої смерті, а втім мало сказати — не сходив, бо здебільшого він перед вів у роботі, організовував робітників, гуртував людей, прихилив і заохочував їх до праці на користь рідному краю. Ні тяжкі обставини громадського життя, ні особистий клопіт не відтягнули Кониського від громадських справ, і ледве чи знайдеться яка з них протягом 40 літ його діяльності, в якій б він не брав участі чи то як ініціатор, чи як щирий працівник. Особливо наслідки діяльності Кониського видко було на Галичині, куди він один з перших подався, шукаючи, де б прикласти свої сили, коли в Росії дорогу українству перекроєжено адміністративними перетиками. Палкий, діяльний, енергичний, Кониський Сільше здався б на громадського



Олександр Кониський.

діяча, але природа не обминула його й літературним хистом і багато сили положив він на розвиток рідного слова, якого великим був знавцем. Це був діяч того ж типу, що й Куліш — запальний, різносторонній і хоч меншого росту, але більшої постійності й видержки в основних питаннях; пробував він свої сили і в поезії, і в белетристиці, і в науково-публіцистичній сфері. Таких діячів надто потрібно буває на світанні, національного життя, коли одними руками й однією головою не одну треба роботу робити,

скрізь, поспіваючи, всюду закидаючи прогалини, заорюючи огріхи, в усякому ділі і приклад даючи, й чорну роботу справляючи. Іх ми й потім не одного мали — визначніші з таких діячів Франко та Грінченко, — і працюючи заповідливо на шкоду власному талантові, розмінюючи його на дрібняки, вони цією великою саможертвою справляли незмірної ваги громадську функцію під час посухи на громадські сили.

Покінь високі слова,
Возьмись за просте діло:
У нас робітників нема,
А ватажки нам надійли, —

ці слова Кониського як найкраще характеризують діячів цього типу. Дуже гарно виказують вони й енергичну, працювиту вдачу самого автора: дарма, що доводилось йому й ватажком бувати і взагалі стояти в передній лаві робітників — не цуравсь він ніколи й „простого діла“.

Твори Кониського — віршем і прозою, пуліцистика, критика і т. п. — розкидані по періодичних виданнях на протязі мало не 40 літ, бо тільки невелику частку оповіданнів зібрано в тих чотирьох томниках одеського видання, яке розпочав був ще сам автор за життя. Дещо виходило і за кордоном окремо (повісті: „Юрій Горовенко“ під псевд. Красюченко, „В гостях добре, а дома краще“ під псевд. Дрозд, „Грішники“, „Молодий вік Максима Одинця“, то-що) але все те мало доступу знаходило на Україну. Ще менш відомі його поезії, бо окрім двох невеличких збірників („Порвані струни“, під псевд. Яковенко видані в Житомирі, та „Вибір з поем“ (?) — у Львові), нарізно не друкувалися зовсім. Це тим прикріше, що для свого часу твори Кониського безперечно мали чимале значіння, та й тепер багато з них можна залюбки читати, хоча письменство наше забагатилось за останні часи на нові твори високої літературної вартости.

Як поет, визначається Кониський прозорою думкою й легким та чистим віршем. Хоч багатьом його поезіям бракує безпосереднього натхнення й вищої творчої сили, та все ж вони служать цікавим документом часу, відбиваючи думки й сподівання не самого тільки автора. Зміст у Кониського пе-

реважає форму, та в змісті й сам автор бачить *raison d'être* своєї поезії:

В дари принесу я коханому краю
Не злото, не гроші — пісню голосну, —
Ту пісню старую про волю нону,
Про рівність, братерство. („Думка“).

І справді—більш проповідником старих ідеалів волі й братерства був Кониський у своїй поезії, ніж художником. Рідний край і народ—це його герої, і здебільшого недолю їхню оспівує він, збирає до одного джерела ріки сліз, що розлились по рідному краю, бо „то з народніх із сліз береги розійшлись“. Образ цілого народу немов з'осередився для Кониського в оцій вбогій постаті ратая на чужій-не-своїй ниві:

В ярмі скорбот, нужди, неволі
Важке він тягне „життє“
І затаївши в серці біль,
Не нарікаючи на долю,
Оре він поле — не своє („Ратай“).

Кониський—співець не минулого, колишнього та забутого, а сучасного; одна з його найраніших поезій просто так і починається неначе полемикою з поезією попередників, що залюбки обертались до сюжетів з минулого, виявляючи свій жаль за ним:

Не обскурант я що не плачу
За тим чого нема,
Що вже минуло і мина („Моя бажання“).

І зараз же розгортає нам автор свій ідеал долі для України — не в блискучих постатях, не в державній незалежності і не в чварах військових, а у братерстві всіх слов'ян, відповідно до федералістичних змагань кращих попередників Кониського. Нічого й казати, що дійсність не відповідала таким програмам, і Кониському, як поетові сучасности, довелося спинятись більш на розбитих надіях („Сподівання“) скаліченому житті („До старої моєї неньки“), взагалі на невеселих сюжетах та сумних подіях. Довгою низкою тягнеться його цикл „Із скорбних пісень“, справді перенятий тужним почуттям та гіркою образою за скривджені й одурені надії.

Дивлюсь, дивлюсь — на сході **тьма**,
 Не проявиться, не дніє;
 Нігде і проміння нема,
 Півнича хмара світ закрила.
 А де ж **ти**, віронько ясна,
 Сподівана, бажана доле?
 Куди сховалася, зайшла?
 Ба!... **ти й** не сходила ніколи!

Вище з літературного погляду стоять белетристичні твори Кониського, власне його нариси та оповідання, яких дав він більш п'яти десятків. В них змальовано життя всіх станів громадянства на Україні, починаючи од народніх мас і до тих освічених верств, що почали виходити на авансцену життя після селянської реформи. З художнього погляду вартніші оповідання першої категорії. Знавець не абиякий народнього життя, Кониський дав ряд типових постатів і картин з тієї переступної доби, що почалася в народньому житті слідом „за волею“ і психологічно з нею зв'язана неподільно. На такому ґрунті засновано оповідання: „Наймичка“, „В день святої волі“, „Протестант“ та інші. Автор бачить, що скасування кріпацтва не знищило народніх злиднів, що „без землі воля — друга неволя: підуть знов і нові пани, і нові кріпаки“ („Наймичка“), що багато п'явок присмокчеться до народнього організму, п'явок з бюрократії, всяких жми-кругів, „аблакатів“ та інших до наживи чужим коштом охочих людей („Чи злочинець, чи ведужий?“, „Козарський ланок“, „Грошолюбка“, „У тісної баби“ та ин.). Кониський часто спинався на цій повсюдній біганині за матеріальною наживою, малюючи, як оборотну сторону її — „ступінь того тяжкого, хижого убожества, що з людської тварі стирає слід божого образу“ („Наймичка“). Та найгіршим лихом усього нашого життя Кониський уважає отой рзбрат між народом та інтелігенцією, через який освічені люди цураються свого народа, полишаючи його на волю божу та опіку темної сили. „Пан сертучник, — каже Кониський, — одчахнувся од народа, одрікся од нього... Де ти бачив, де ти знаєш у нас українську національну інтелігенцію? Чи єсть вона і коли єсть, дак чи вона з народом? Чи вона піклується про народ? Чи веде його до освіти й добра?... Веде його поліція, начальство. Станові його просвіщають, урядники мора т'яють“

(„Народня педагогія“). Поставивши спершу оце питання, чи єсть українська національна інтелігенція, Кониський описав часто дивлявся до того, як ставиться інтелігенція до народу, виставляючи, з одного боку, позитивні постаті людей, що йшли з народом а з другого — перекінчиків, кар'єристів, лицарів наживи, що першим ділом задовольняють свої вузьенькі потреби егоїстичні. Коли не лічити спроби Куліша, та цілком невдатного роману якогось В. Дорошенка. „На Україні“ (виданий в Осташкові р. 1863), то Кониський був у нас перший, хто звернув увагу в письменстві на новий тип людини — на українського інтелігента, на його погляди, змагання, шляхи. Цілий ряд творів Кониського, як „Перед світом“, „Семен Жук і його родичі“, „Юрій Горовенко“, „Непримиренна“ і т. и., присвячено народженню й діяльності оцих нових для того часу (60—70 рр.) людей. Поруч, для контрасту, автор дає й типи супротивної категорії людей (особливо „Грішники“), а також малює ті зверхні політичні обставини, що руйнують роботу нових людей, збиваючи їх з шляху систематичної культурної роботи на всякі небезпечні манівці („Юр й Горовенко“).

В своїх повістях Кониський стає перед нами народовцем, але иншого типу, ніж той, що панував тоді в російському житті. Це на українському ґрунті пересвідчений культурник, що з самої реакції до пануючого серед радикального російського громадянства напругу ставився негативно до революційних способів боротьби. Космополітична радикальна інтелігенція нехтує національну справу, і відтягаючи сили од безпосередньої праці на рідному ґрунті, тим самим, на думку Кониського, заважає тому, щоб інтереси та певні потреби народні були повною мірою задоволені. Кониський якось не вмів погодити широким вимогів демократичної теорії з заснованою на ній практичною роботою, як це зробив одночасно Драгоманов, і завжди оддавав перевагу практиці над теорією. Може бути, цей однобічний погляд він виніс із часів свого молодого віку, коли ввагалі серед українського громадянства панував практично-культурницький настрій; з другого боку, цей погляд підсилювався ще вражінням од того часто справді безґрунтового руху, який пройшов у Кониського перед очима в 70-х роках, — але

досить того, що тому поглядові він лишився вірним до смерті. На цьому ґрунті у його виникали навіть непорозуміння з заступниками нових напрямів, яких він по-просту не розумів і не вмів оцінити тієї справжньої вартості, що несли вони з собою. Продуктом такого непорозуміння по-часті вважаю я й те уперте ворогування проти радикального руху в Галичині, що зайняло в діяльності Кониського всю першу половину 90-х років і підштовпувало йому держатись за відому „угоду“ навіть тоді, коли вона вже цілком розвалилася. Зате для національної справи готовий він був усе вдатися, і може через те й не тішилися його ласкою радикальні елементи, що — справедливо чи ні, то інше питання — в них він бачив фанатичних прихильників зненавистного йому космополітизму. З Кониського не був і шовініст, — він просто болів національним занепадом рідного краю і, вважаючи національне відродження народу за найпекучішу потребу, сюди головним чинном оддавав свої сили. Повісті й оповідання Кониського такого програмового змісту проте найслабші з усієї його літературної спадщини, хоч іноді й вони бувають цікаві, як одлеск тих або інших громадських подій та змагань. Кониському не пощастило помирити тенденційність з художньою формою; коли він писав з тенденції, то вона говорить у його не образами, а авторовими устами, доходячи просто до публіцистики в белетристичній формі (особливо невдатний з цього погляду роман „Грішники“). Далеко кращі безпретенсійні психологічні оповідання Кониського („Грішник“, „Порвані сгруни“, „Музика Павло Дортус“, „Чотири вечори“) і всі ті фотографії з життя, що справді зафіксували на вразливій пластинці цікаві постаті й події („Хоча б була постати дожала“, „Дід Євмен“, „Завертка“, „Млин“ і ин.).

Окрім поезії та белетристики, Кониський чимало працював на публіцистичному та науковому полі, давши тут багато вагantlyх, як на свій час, праць („Коли ж виясниться?“, „Відчити з історії русько-українського письменства“ й инші). Найбільш уваги в останні часи свого життя Кониський присвятив Шевченкові й окрім цілої низки дрібних про його нарисів дав капітальну працю: „Тарас Шевченко-Грушівський. Хроніка його життя“ (два томи, Львів, 1898—1901;

російський скорочений переклад вийшов р. 1898 в Одесі). Це найкращий і досі в літературі про Шевченка життєпис, у якому критично зведено й оброблено весь матеріал, що до того часу з'явився був друком.

З Кониського була надзвичайно характерна постать для тієї досвітньої в нашому житті доби, з якої так таки й не пощастило йому вибратись. Енергичний, ворушк й, за-попадливий працівник, він вічно шукав, де б міг прикласти свої сили до діла. Хоч які тяжкі часи були, а не міг він сидіти, склавши руки, як багато його одно ітків зробило, не міг і одійти од українства, заспокоїтись працею на чужому полі. По-за українськими справами просто таки не можна було собі уявити цієї людини, що була не тільки людиною ініціативи, але й людиною чорної роботи, якої так багато єсть, та до якої так мало охочих знаходиться. Такими людьми як Кониський, найбільш держалась українська справа під той темний час, коли навіть голосу українського не чути було; вони були не тільки робітниками, а немов прапорами цілої епохи, і якось легше на душі ставало од свідомості, що те джерело праці й енергії не засохло, а б'є невпинно, все нові піднімаючи справи й поновляючи старі заходи. Треба було самому пережити страшний час реакції 80—90-х років, щоб оцінити по заслугі творчу роль таких людей-прапорів. Навіть помилки їхні, що багато свого часу колютнечі накоїли, не подавали зневіря, а були для українського громадянства немов остроги для доброго коня, викликали нові запаси не витраченої ще енергії й притягали нових діячів — все на те ж забуте й занедбане поле українського громадського життя. Навіть невдатні іноді літературні твори їхні змушували про себе думати й говорити, бо раз-у-раз живчик живого життя бив із їх і неустанно закликав — усе до одної справи. Справою тією було всестороннє відродження рідного народу і цій справі вони віддавали себе не-подільно.

На Кониському закінчимо огляд літературної діяльності наших старших шестидесятників, що більш-менш зв'язали себе з скороминущим існуванням „Основи“ й були змов першим випуском української інтелігенції, першим поколінням свідомих українських діячів, що виступали вже не

поодинокі, а *viribus unitis*, організованими громадами. Вони зазнали бадьорого часу визволення, своїми очима бачили, як падали кайдани з кріпацьких рук і самі до того праці доложили. Вони мали певні надії на те, що й національне визволення рідного краю піде пружко наперед і працювали для його розвитку в літературі, в популяризації науки, в народній школі. Не довго, як знаємо, ця праця точилася. Впала „Основа“, зникли недільні школи, розпорошились на заслання українські молоді сили... З бюрократичного Олимпу вдарив знову грім на українство, працювати українцям стало знов дуже важко. Розпочинається новий антракт в історії українства в Росії. Тоді от уперше саянула нашім діячам думка про Галичину, куди не сягали Валусевські циркуляри, і письменники з своїми працями починають звертатись за кордон, де конституційні установи давали хоч маленьку надію на національний розвиток тієї гілки українського народу, що одійшла колись була під Австрію. Нове покоління, молодші шестидесятники й семидесятники, вже цілком принагурюючись до того становища, яке вигорили репресії в Росії та національне відродження закордонних земляків, але розпочали систематичну працю в Галичині такі старші шестидесятники, Куліш і особливо Кониський. Ті поодинокі й спорадичні спроби літературного єднання України з Галичиною, які були ще у Срезневського, Лукаш-вича, Бодяньського та Максимовича, тепер міцнішають і стають регулярними й систематичними, як результат, з одного боку, національної самосвідомості, а з другого — тих позверхових обставин, що припинили українську роботу в Росії. З цього часу, опріч недовгої одлиги в 70-х роках, Галичина робиться справжнім центром українського руху й літературним притулком про всіх українських письменників. Опріч згаданих уже обставин, сиріяло цьому ще й те, що в 60-х роках українська національна справа в Галичині, підготовлена працею окремих людей починаючи з 30-х років, стає вже на твердий ґрунт, робиться громадським рухом, а не справою тільки одиниць, вноситься на арену політичного життя. Отже час і нам оглянутись на Галичину, що там діялось, поки на Вкраїні встигло зародитись і на певний ґрунт стати нове українське письменство.

Література.

- Огоновський О. — Історія літератури рускої, ч. II, в. 2, ч. III, в. 1. Львів, 1889—1891.
- Петровъ Н. П. — Очерки исторіи укр. літератури XIX ст. Київ, 1894.
- Грушевський О. — Сучасне українське письменство. Київ, 1909.
- Бфремон С. — З офіційної літератури 60-х років. „Укр. Н. Збірник“, II. Москва, 1916.
- Костомаровъ М. — Письмо до редакції „Колокола“. Львів, 1902.
- Драгомановъ М. — Письмо Костомарова... Собр. полет. соч., т. II, Paris, 1903.
- Сокальскій Л. — Матеріали къ исторіи національного движенія 60-хъ годовъ „Кіевская старина“, 1905, II.
- Драгомановъ М. — Австро-руські спомини. Львів, 1889—1892.
- Драгомановъ М. — Два учателі. Львів, 1902.
- Струнниа Л. — Первыя воскресныя школы въ Кіевѣ. „Кіевская Старина“, 1848, V.
- Протопоповъ Д. — Історія С.-Петербургокаго Комитета грамотности. Сиб. 18. 8.
- Драгомановъ М. — Народні школи. „Громада“, II. Женева. 1878.
- Русова С. — Просвітній рух на Україні в 10-х роках. „Світло“, 1911, VI.
- Українець (Драгоманов). — Антракт в історії українофильства (1861—1872). „Правда“, 1875.
- Лемке М. — Эпоха цензурныхъ реформъ. Сиб., 1904.
- Кревецкий І. — „Не было, нѣтъ и быть не можетъ“. „Л.-Н. Вѣстник“, 1904, VI—VII.
- Гуревичъ П. — Дѣло о распространеніи малороссійской пропаганды. „Былое“, 1907, VII.
- Вашкевичъ І. — Переводъ Кулиша на укр. язикъ манифеста 19 февраля 1861 г. „Кіевская Старина“, 1905, II—III.
- Науменко В. — Ф. С. Морачевскій и его литературная дѣятельность. Ibid, 1903, XI—XII.
- Стещенко І. — Українські шестидесятники, „Записки Укр. Н. Т. в Київі“, II.
- Антоновичъ В. — Моя исповѣдь. „Основа“ 1862, I.
- Антоновичъ В. — Автобіографичні записки. „Л.-Н. Вѣстник“, 1903, VII—IX.
- Ефименко А. Я. — Литературныя силы провинціи. В. Б. Антоновичъ „Южная Русь“, т. II, Сиб. 1905.
- Томашівський С. — В. Антонович. „Л.-Н. Вѣстник“, 1909, I—III.
- Доманицький В. — Вол. Антонович. „Нова Громада“, 1906, IX.
- Грушевський М. — В. Антонович, основні ідеї його творчості і діяльності. „Записки Укр. Н. Т. в Київі“, III.
- Лобода А. — Праці Антоновича по етнографії та літературі. Ibid.
- Стещенко І. — Антонович як суспільний діяч. Ibid.
- Матушевський Ф. — В. Б. Антонович при світлі автобіографії та давніх історій. Київ, 1903.

- О. Л. — О. Р. Рыльскій. „Кіевская Старина“, 1903, XI.
- Перетц В. — Павло Житецький. „Записки Укр. Н. Т. в Київі“, II.
- Куліш П. — Погляд на українську словесність. „Хата“, Спб., 1860.
- Куліш П. А. — Сочиненія и письма (вийшло 5 томів). Київ, 1908—1910.
- Куліш П. — Твори („Руска письменність“), т. I—VI. Львів, 1908—1911.
- Живий Куліша. „Правда“ 1868.
- Гринченко Б. — П. А. Куліш. Біогр. очерк. Чернігів, 1899.
- Шенрок В. — П. А. Куліш. Біогр. очерк. Київ, 1901.
- Маковей О. — Панько О. Куліш. Львів, 1900.
- Дорошенко Д. — П. О. Куліш, його життя і літ.-громад. діяльність. Київ, 1918.
- Грушевський О. — З сорокових років (Кулішеві „Повість“ I „Україна“). „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 83 і 85.
- Грінченко Б. — До історії Кулішевих „Досвіток“. „Науковий Збірник“. Львів, 1906.
- Костомаров Н. — П. А. Куліш и его послѣдняя литературная деятельность. „Кіевская Старина“, 1883, II.
- Мордовець Д. — За крашанку писанка — П. О. Кулішеві. Спб., 1883.
- Левицький О. — Недрукована стаття Куліша „Українофилам“. „Записки Укр. Н. Т. в Київі“, т. VIII.
- Доманицький В. — Марко Вовчок про Куліша. „Л.-Н. Вістник“, 1908, X.
- Грінченко Б. — До читачів (про Куліша). „Дубове листя“. Київ, 1903.
- Грушевський О. — Поетична творчість Куліша. „Л.-Н. Вістник“ 1909, IX, X, XII.
- Балика А. — Бібліографічний покажчик Куліша. „Дубове листя“, Київ, 1903.
- Стороженко О. — Українські оповідання. Спб., 1897.
- Стороженко О. — Марко проклятий. Поема. Одеса, 1875.
- Кримський А. — Чому О. Стороженко покинув писати по українськи? „Л.-Н. Вістник“, 1901, V. (В додатку переклад статі в „Современника“).
- Стещенко І. — Олекса П. Стороженко. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 43.
- Житецький Іги. — Українські оповідання А. П. Стороженка. „Кіевская Старина“ 1915, IX.
- Комаров М. — Къ біографіи А. П. Стороженка. Ibid, 1900, III.
- Марко Вовчок — Народні оповідання, два томи. Київ, 1902.
- Марко Вовчок — Народні оповідання, три томи. Львів, 1901—1904.
- Марко Вовчок — Посмертні оповідання. Київ, 1908.
- Марко Вовчок — Оповідання, видані по смерті письменниці. Київ—Львів, 1913.
- Котляревскій А. А. — Народні оповідання Марка Вовчка. Собр. соч. т. I. Спб., 1889.
- Добролюбов Н. — Черты для характеристики русскаго просто-народья. Сочиненія, т. III. Спб., 1896.
- Франко І. — Марко Вовчок. „Л.-Н. Вістник“, 1907, VIII—IX.
- Ефремов О. — Марко Вовчок. Літерат. характеристика. Київ, 1907.

- Бойко В. — До питання про вплив „Записок Охотника“ Тургенева на „Народні Оповідання“ Марка Вовчка. „Наше Минуле“, 1918, кн. I.
- Доманицький В. — М. О. Маркович — авторка „Народніх Оповідань“, „Л.-Н. Вістник“, 1908, I.
- М. З. — А. В. Маркович. Чернігів, 1896.
- К. — Децю про О. Марковича. „Правда“, 1839.
- Маркович Д. — Замітки и воспоминання обь А. В. Марковичѣ. „Кіевская Старина“, 1893, IV.
- Ганна Барвінок. — Оповідання. з передмовою Б. Грінченка. Київ, 1902.
- Грінченко Б. — Поет жіночого горя, О. М. Кулішева. „Л.-Н. Вістник“, 1900, IX.
- Грінченко Б. — А. М. Кулишъ. Чернігів, 1901.
- Старицька-Черняхівська Л. — Ганна Барвінок. „Л.-Н. Вістник“, 1911, IX.
- Кулишъ П. — О повісти г. Кузьменка. „Основа“, 1831, IX.
- Грінченко Б. — Петро Кузьменко. „Пошана“. Харків. 1909.
- Кониський О. — Біографічні замітки. „Ватра“. Стрий, 1887.
- Сфремов С. — Жертви нашого лихоліття (Номис і Ніс). „Л.-Н. Вістник“, 1901, IV.
- Коваленко Г. — Очеркъ жизни и дѣятельности... С. Д. Носа. „Кіевская Старина“, 1901, IX.
- Торчин В. — Василь Кулик. Біогр. обрис. „Правда“, 1874.
- Ш—ко А. — А. А. Навроцькій. „Кіевская Старина“, 1902, XII.
- Біляловський Ц. — Коротенькі спомини про В. Александра. „Складка“, Харків, 1893.
- Фр(анко) Ів. — Із поетичної спадщини В. Мови. „Л.-Н. Вістник“, 1899, VI.
- Щоголів Я. — Ворскло. Лірна поезія. Харків, 1833.
- Щоголів Я. — Слобожанщина. Харків, 1898.
- Щоголевъ Я. — Автобіографическая замітка. „Кіевск. Старина“, 1904, X.
- Хоткевич Г. — Я. І. Щоголів. „Л.-Н. Вістник“, 1908, VIII—IX.
- Глібов Л. — Твори. Київ, 1904.
- Науменко В. — Л. И. Глѣбовъ. „Кіевская Старина“ 1893, XII.
- Загирня М. и Грінченко Б. — Л. И Глѣбовъ. Чернігів, 1900.
- Руданський С. — Твори, сім томів (з передмовами Комаря, Кримського і Лукича). Львів, 1895—1903.
- Руданський С. — Твори, т. I (з передмовою О. Лотоцького. Кам'янець, 1911).
- Кримський А. — Про рукописи Руданського. „Житя і Слово“, т. IV.
- Свидницький А. — Люборацькі (з передмовою О. Кониського). Київ, 1901.
- Матушевський Ф. — Жертвы переходной эпохи. „Кіевская Старина“, 1903, VII—VIII.
- Мордовецъ Д. — Оповідання. Спб., 1885.
- Мордовецъ Д. — Автобіографія. „Ватра“, Стрий, 1887.
- Франко І. — Д. Б. Мордовецъ. Ibid.
- Гайнокий Б. — Литературная дѣятельность Д. Л. Мордовцева. Историческій Вістникъ“, 1905, XI.

- Кониський-Перебендя О. — Твори, чотири томи. Одеса-Ялта, 1898—1902.
- Кониський О. — Автобіографія. „Світ“, 1882
- А. Я. Кониський (некролог і показчик творів). Київ, 1901.
- Л. Ч. — А. Я. Конисский. „Русская Мысль“, 1901, I.
- Грушевський М. — Памяти О. Кониського. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 39
- Франко І. — Про життя і діяльність О. Кониського. Львів, 1902.
- Авдикович О. — Огляд літературної діяльності О. Кониського. Перемишль, 1903.
- Маркович Д. — З давнього минулого. Про О. Я. Кониського. „Л.-Н. Вістник“, 1901, IX.
- Свѣиццкій И. — Обзоръ сношеній Карпатской Руси съ Россіей въ первую половину XIX в. „Извѣстія отд. р. яз. и сл. Академіи Наукъ“, 1906, XI, 3.
-

Розділ XI.

Національне відродження й первістки літературного руху в Галичині.

Історична доля Галичини. — Національний занепад. — Перші спроби відродження. — М. Шашкевич. — „Руська трійця.“ — Доля першого почину. — Цензура. — 1848-й рік. — 50-ті й 60-ті роки. — Федькович. — Вплив в Україні. — Москвафіли й народовці. — Письменники 60-х років. — Література.

1.

Галичина не вперше в XIX в. виступає в ролі захистного куточка або, мовляв проф. М. Грушевський, того резервуара, де могли собі знайти притулок на якийсь час культурні й громадські сили з усієї України, приснічені в центрі української землі, на Подніпрянщині. Таким резервуаром для України була Галичина в XIII в, захистивши перед татарами недогарки старої нашої культури; перед нею вона серед українських земель і в кінці XVI в., коли знов довелося обороняти рідну національність — цим разом од політизації; зробилась вона для українства притулком і в XIX в., щоб могло тут сховатись бідолашне українське писемство од натиску російського централізму. Але перше, ніж дійти до того становища, коли могла вже дати захист усій українській культурі останнього часу, Галичина й сама перебула цілі віки занепаду, з якого тільки недавніми часами піднялась, та й то не одразу, а довго й дуже переболівши на ті слабости, що беруться незміцнілого організму. Найдужчою силою, що будила Галичину до нового життя, було почування своїх зв'язків з Україною, — впливи з України не тільки дали перший стимул до національного відродження Галичини, а вони ж та ще спільна робота з українцями, що перенесли свою діяльність сюди під час національного лихо-

ліття у себе дома, надалі Галичині те першенство, яке вона до останніх часів мала в літературно-громадському рухові українському.

З українських земель Галичина жила найдовше в тісному зв'язку політичному й культурному з Польщею. З XIV віку, коли забрали її поляки й під назвою воєводства Руського прилучили до земель польської корони, і аж до р. 1772-го, коли добрі сусіди частками розібрали нещасну, хатніми чварами та иншими болячками розбіту Річ Посполиту — Галичина ~~ввесь час перебувала~~ перебувала під польськими порядками. Зазнала вона, певна річ, усього лиха, що посіло було в Польщі простий народ, утратила верхні класи і, як українська земля, лишилась тільки з поспільством, до того ж більше, ніж де инде на Україні, придушенням панською сваволею. Навіть великі народні рухи XVII в., що стрясли цілою Польщею, тільки легенькою озвались тут луною і після визволу України од шляхецько-польської неволі Галичина все ж таки зосталася під Польщею. Коли року 1772 дісталась вона під Австрію, як „королівство Галичина і Лодомерія“, то не було вже в ній аж ніякісеньких познак свідомого українського життя: українцями, „народом руським“, сами за себе були „хлопи“, невольники, що тяжку робили панщину на „нашій, не-своїй землі“. Все, що хоч трохи вибивалося вгору: шляхецтво, по часті міщанство, навіть духовенство уніятське — бо унія таки перемогла тут — уважало себе за поляків, горнулось до польської культури, силкувалось переймати польські форми життя, говорило по-польському. Письменство ще більше тут занепало, ніж по инших сторонах на Україні, просвіта згасла. На священників для Галичини в Луцькому та Холмі висвячувано — з принципа: „всякоє диханіє да хвалить Господа“ — так званих „Луцаків“, то-б-то всяких неуків, аби тільки вони буквара трохи вміли слезбазувати та — головна річ — заплатили архиресві за посвячення. Неуцтво дійшло Геркулесових стовпів, бо „сотый іерей едва славенскій сразумѣть языкъ“, як нарікає одна з сучасних пам'яток. Зайва річ і згадувати, чого могли навчити темний народ отакі сліпі проводирі, — та вони й не пробували навчати, задовольняючись самою вовною в духовних овець і не дбаючи, щоб якось поліпшити

їм життя. Та й самі ці „пастирі“ нічим майже не одріжнялись од своєї „пастви“ і так само робити мусіли панщину на панів. Новим світом свінуло Галиччині аж під Австрією.

Австрійський уряд, бажаючи знесилити шляхецький елемент у Галичині, зараз же (р. 1781) полекшив панщину й завів школи для виховання уніятського духовенства — спершу у Відні так звану *Barbagaent*, а р. 1783 духовну семінарію у Львові; р. 1784 засновано і львівський університет для русинів, бо вже з р. 1787 наука там ішла „руською“ мовою. Початок науки ніби-то рідною мовою привітали освітіші русини великим ентузіазмом та надіями. „День первий місяця листопада 1787 р. — писав один із сучасників, — єсть і буде всегда пам'ятним в життю народнім кожного галицького русина; в той бо день осуществилося нависшое рішення: на любомудрію і богословію отозвалися учителі народно-церковно-руським язиком... Се було истинним восхищенієм слухати, як молодії таланти свое бистроуміє в політицеских (sic) упражненіях на своїм родимім язичі із'ясняли і як превосходно в так многоважнім ділі просвіщенія поступали“ (Гарасевич). А „поступали“ вони так, що р. 1808 ту великонадійну науку вже зовсім скасовано — з ініціативи самих же „бистроумних політиків“. Темні, зденаціоналізовані, мертвою церковщиною забиті русини не вміли, та й не хотіли, покористуватись для національної справи з доброї okazji, щоб на завжди вдержати за собою науку в університеті. Хоча мову тієї науки й звали вони не без пихи „народно-рускою“, ба навіть „россійскою“, але вона ні тією не була, ні другою. Це було страшливе „язичіє“, несказання мішанина мертвої церковщини з польщиною та народньою мовою, — той „словено-руській языкъ“, що перед тим і на Україні панував по вищих школах, як кпівська академія, та в письменстві серед вихованців тих шкіл. Народню стихію в мові, що на Україні тоді вже подужала макароничні вплиди академичних письменників, галицькі вчені свідомо обмежують, зводячи до мінімум'а; поділ на „високій“ та „подлий“ стиль панує ще тут неподільно. Коли хто з прославлених Гарасевичем молодих талантів і прохопиться вноді „простим вираженієм“, то неодмінно сховається за „пользу юношества руского галиціанского“ й попрохає „у благо-

склонного читателя“ пробачення: „да не почудите простымъ иногда выраженіямъ“ (Лодій), або — „сего да не кто мнѣ отъ иностранныхъ (!) во зло вмѣняетъ“ (Захаріяевич). Певна річ, що така наука не світила нікому й не гріла, а лиш чаділа, і, як знаємо, сами русини починають прохати, щоб науку їм польською давали мовою, бо — між иншим — священникам з польськими дипломами плачено на 150 гульденів більше, ніж тим, що слухали в університеті науку „въ народно-церковно-рускомъ языцѣ“. Перед спокусою мати на 150 гульденів річної платні більше не встояв високий патріотизм реальних політиків...

Після такої пікантної пригоди Галичина з національного погляду завмірає цілком. Німецький уряд, заспокоївшись що-до сепаратистичних замірів польського елементу, покинув дбати й про його антагоністів; до того ж він і сам до ладу не розбірав, яких то русинів, чи „рутенів“, чи „русляків“ послала йому доля після поділу Польщі. Перші три десятиліття XIX в., коли на Україні покладено вже міцні підвалини власного народнього письменства, в Галичині були цілком мертвим і глухим часом; народ по-старому робив панщину, а інтелігентні русини, сами за себе духовні, говорили польською мовою і з „подлим народом“ нічого спільного, окріч віри, мати не хотіли. Коли й виходили які книжечки, то це були церковні книги, букварі та ще хіба тріскучі оди й панегірики усяким особам „славено-росскою“, на зразок Семена Полоцького та Ломоносова, мовою, дарма що автори иноді наліплювали на неї етикетку з написом, що то має бути мова „мало-русская“. Та й виходило тих творів стільки, що власне нема чого й рахувати. Напр., за 18 років (з 1796 р. до 1814) в Галичині вийшло аж цілих... чотирі публікації „въ рускомъ языцѣ“. З ниших народно-просвітніх заходів можемо згадати хіба спробу Ів. Могильницького заснувати р. 1816 в Перемишлі просвітне товариство, але воно нічим себе не виявило; були коло того ж часу змагання про те, якою мовою вчити в народніх школах. Місцева власть у цій справі стояла на тому, що найкраще вчити польською мовою, щоб „не плодити сепаратизму між людьми однієї місцевости“, а церковні книги коли не перекласти на польську мову, то хоч друкувати латинським шрифтом, „бо не

годиться, мовляв, для 'хлопа множити нарічія і псьма', Хоч у Відні не згодились на такий спрощений погляд і цісарь дозволив учити народньою мовою, проте це право лишилось на папері, бо нікому було навіть дбати, щоб його не ламано: самі русини ще не могли дати собі ради з тим, яку саме мову вважати їм за народню. Гурток письменників, що зібрався був коло перемиського єпископа Снігурського, писав якою хоче мовою (частіше німецькою або польською), тільки не народньою. Коли хто з них обертаяся до „руської“ мови, то з цього виходило щось нечуване й ні на якій живій мові неможливе. Року 1822 у Відні видав Осип Левицький переклад з німецького — „Домоболіє (це так Heimweh перекладено!) проклятих“ з такою посвятою „учащемуся младенчеству народа словено-русского“:

Пуškai неадѣ писать искусство совершенно,
Ты знаешь, что языкъ нашъ лучше несравненно,
Не собранъ изъ другихъ, онъ древній коренной,
Исполненъ всѣхъ красоть, богатый самъ собой;
Въ немъ птичьихъ посвистовъ, протяжныхъ нѣтъ напѣвовъ,
Ни звуковъ немилыхъ, ни дикихъ уху резовъ,
Какія слышатся въ чужихъ языкахъ намъ,
Затѣмъ, что нашъ языкъ отъ нихъ свободенъ самъ.

Ці наївні хвастощі можна б за гірку вважати іронію та глум з усяких „домоболій“, як би автор зовсім серйозно не давав таких чудових перліє у своєму перекладі:

Чую съ далекихъ ликовъ
Бреньканье и пѣвчиковъ!
Могбысь я тамъ вопхаты,
Бога вразъ воспѣвати,
Могбы я взлетѣти,
На самъ верхъ вступить.
Но мене держить при днѣ

Тяжесть, что лежитъ при мнѣ.
Какъ поделухую,
Же шепчуть чую
'Черныя души
Менѣ во уши,
Молчи глухій дуракъ!
Молчи нѣмой глупакъ!

І такою от, дійсне „исполненною всѣхъ красоть“ мовою писали в Галичині не тільки в 20 роках XIX в., а й довго ще потім письменники, що з головою пірнули в XVII в. не тільки мовою, а й літературною манерою та думками. Полюбуйте, напр., ще з такого утвору, „въ малорусскомъ языку изобразенного“:

Ахъ для Бога! ктожъ бы ся не содрагалъ,
Да тутъ съ ужасомъ все пропадаетъ;
И ктожъ, уважаючи то, не дрожалъ,
Аще видить, якъ все исчезаетъ.
Здѣсь буграми взъ льда наношенны
Горы; тамъ взъ каменевъ могилы;
Въ той то странѣ холмы возвышенны;
Волны тямже града жизнь покрыли.

Мова мовиться про повідь на Дунаї або, як надписав сам автор, було це „Воззрѣніє Страшилища въ Пестѣ и Будѣ наступшаго мѣсяцемъ Мартомъ 1838 года во время разлитія Дуная Сумеономъ Теофил. Лисенецкимъ Галиціянниномъ... въ Мало-Русскомъ языку изображенное“. Не диво, що отакє й инші „страшилища“ великий жах навели були навіть на такого поміркованого, але з непопсованим чуттям народньої мови українця, як Максимович, і він з незвичайною для себе уразливістю оцінив оті віршовані покручі, „Желая Лисенецкому и всѣмъ товарищамъ его всевозможныхъ успѣховъ на поприщѣ стихотворномъ, — так писал Максимович у своїм „Кіевлянинъ“, — мы замѣтимъ одно: зачѣмъ на его „Воззрѣніи“ надписано, будто оно изображено языкомъ Малорусскимъ? Ни одинъ Малороссіанинъ не назоветъ этого языка своимъ, да это и не Великорусскій и не Бѣлорусскій языкъ: это искусственное Словенорусское словосочиненіе, которымъ лѣтъ за сто писали наши Русскіе стихотворцы, и отъ того ихъ произведенія состарились преждевременно.“ Показавши ріжницю мови на невмірущих зразках народньої пісні й на нікчемному штучному „словосочиненіи“ старих письменників і зазначивши поворот до народньої стихії в російському письменстві. Максимович кінчає такими дуже до діла сказаними порадами: „Вѣковой опытъ нашего Русскаго стихотворства долженъ послужить въ урокъ для писателей Червонорусскихъ. Пусть они избѣгаютъ искусственного словосочиненія и стихосложенія! Живая литература у нихъ можетъ процвѣсти только на ихъ народномъ, живомъ языкѣ: пусть они изучаютъ его въ народныхъ пословицахъ, поговоркахъ, сказкахъ и еще болѣе въ пѣсняхъ Малороссійскихъ, особенно Украинскихъ, гдѣ народное выраженіе процвѣло съ наибольшою силою и красотою. Тѣмъ болѣе это прилично Червонорусской -музѣ, которая воз-

рождається в середоточін Словенського міра, п в ту пменно пору, когда почти всѣ Словены сознали цѣну своей народности и такъ горячо за нее ухватились“. Ці влучні слова Максимовича до речі було б проказати не тільки в 40-х роках, а й далеко нізніше, майже до останніх літ, адресуючи їх до того літературно-громадського напрямку в Галичині, що зве себе староруським. До XX віку донесли заступники того напрямку дяківсько-бурсацький зміст і „словенорусское словосочиненіє“ в своїх „страшилищах“ і тим поставили себе, як письменників, по-за межами всякого живого письменства. Не може їхніх творів прийняти за своє добро ні українське письменство, од якого вони свідомо одстали й одмежувались, ні навіть російське, до якого вони пристати бажали, але її трохи не наблизились, бо не зрозуміли ні духу його, ні вимогань. Староруські письменники — ці ні пави, ні ворони — задубіли на старих, давно пережитих формах і лишилися по-за межами всякого розвитку й еволюції, ставши довічним пам'ятником тому, як помщається живе життя на людях, що заплющують очі на його вимогання.

2.

Та вже тоді, коли Максимович слав свої поради галицьким українцям, серед їх саме почався національний рух, що в основу свою поклав був як-раз оті підвалини, на яких скрізь повстало народне письменство. Під впливом європейського романтичного руху та загального інтересу до народу і його національних форм життя, за приводом борців слов'янського відродження й особливо українського письменства, що доходило потроху й до Галичини, зарпсовується й тут поворот до народу, відживав інтерес до його життя, мови й духової творчості і разом перші повстають спроби щиро-народного письменства народною мовою. Сталося це вже в середині 30-х років XIX в. і йшло поруч запальної полеміки про народню мову та найкращий для неї правопис і навіть азбуку, викликаної статтею Осипа Лозинського „О wprowadzeniu abecadła polskiego do piśmiennictwa ruskiego“. Хоч як це дивно, але азбучне питання, гостро поставлене у

Лозинського преці розбуркало серед галицьких українців загальний інтерес до свого письменства і, як згадував опісля сам ініціатор азбучної війни, після його виступу „русини як би із сна обудилися і до свого самосознання приходили“. Під час цієї війни вперше прилюдно виступає й Шашкевич, справжній піонер національного відродження наших галицьких земляків, що на проект Лозинського обізвався брошурою „Азбука і abecadło“ (1836).

Ще на шкільній лаві Маркіян Шашкевич (1811—1843) зацікавився справою слов'янського національного відродження, вчитуючись у твори „апостолів слов'янства“, як Добровський, Шафарик, Караджич, Копітар і інші. Твори Котляревського та видання українських пісень Максимовича й Вацлава з Олеська довершили той вплив, показавши Шашкевичеві скарби народньої поезії та зразки її іменства народньою мовою; він пориває з мертвою й облу.ною церковщиною й обертається до мови свого народу. В духовній семінарії, де вчився Шашкевич, за його приводом гуртується незабаром громадка таких само ентузіастичних прихильників рідного народу й письменства; поруч Шашкевича особливо визначались Іван Вагилевич та Яків Головацький, і ця, як звали їх товариші, „руська трійця“ стала на чолі всього національного відродження галицьких українців. Спільну всіх товаришів своїх думку висловив Шашкевич оцими словами:

Руська мати нас родила,
Руська мати нас повила,
Руська мати нас любила, —
Чому ж мова ей не мила?
Чом ся не встидати нас?
Чом чужую полюбляем?

Перший раз на галицькій Україні поставлено питання рубати й молоді студенти під градом ворожих нападів, урядових репресій та цензурних заборон починають перші заходи коло того, щоб підняти рідне слово з занепаду й протоптати йому стежку до письменства... Року 1833 Шашкевич з товаришами складає перший збірничок віршів народньою мовою — „Син Руси“, в якому обертається з бадьорим словом заохоти до всіх прихильників народнього письменства:

Разом, разом хто сил має —
Гонить в Русі мраки темні!
Завість наї нас не спиняє,
Разом к світлу, други жвані!

Збірничок цей друком не появився, але Шашкевич все ж таки прилюдно заманіфестував свої погляди, намовивши товаришів казання по церквах українською промовляти мовою. Року 1835 надруковано у Львові перший твір Шашкевича „Голос Галичан“ — власне з категорії таких модних тоді в Галичині од. Не вважаючи на досить ординарний, як на оду, зміст, „Голос Галичан“ зробив величезне враження на земляків своєю мовою: це було для них тим *vivos voco*, якого досі бракувало, щоб оформити невизначене почуття любови до рідної землі й показати йому вихід. Заохочений цікавістю земляків, Шашкевич збирається видавати український часопис, а поки що упорядковує з Вагилевичем та Головацьким „Зорю, писемце присвяченне рускому язyku“; збірник цей складався з народніх пісень та поезій и наукових розвідок „руської трійці“. Цим разом товариству не пощастило: цензор Венедикт Левицький заборонив „Зорю“ друкувати, перелякавшись пів-фонетичного правопису та отаких, напр., віршів:

Заспіваю щб минуло,
Передвіцький згану час:
Як весело колись було,
А як сумно нині в нас.

Сумувати рішуче заборонялось, і не надумуючись довго, цензор очеркнув увесь збірник. Та історія з заборонаю „Зорі“ завдала молодим авторам і по-за цим багато клопоту з поліцією, — їх потрушено, мало з семінарії не викинуто, але навіть це не охолодило ентузіястів: р. 1837 вони таки надрукували свій збірник під заголовком „Русалка Дністровая“, але щоб обминути галицьку цензуру — в Будапешті, де Головацький мав знайомости. Митарства видавців не скінчились і тепер: з наказу цензури львівська поліція конфіскувала невинну книжечку, коли її привезено до Львова, так що розійшлося її тоді щось тільки з сотня примірників; над видавцями розпочато слідство (між иншим митрополіт Мих. Левицький закидав Шашкевичеві москвофільство за псевдо-

нім Руслан, що його митрополіт перекрутив на Russland!), поєставлено їх під догляд поліції й потім довго ще всякі чинено прикрости. Офіційальний погляд на всю цю справу влучно висловив тоді директор львівської поліції: „Ми, — казав він з приводу „Русалки“, — досить маємо клопоту й з однією національністю (польською то-б-то), а тут оці божевільні (Tollköpfe) хочуть ще вернути з гроба мертву українську (ruthenische) національність“. Багато теж і земляків, коли з'явилась „Русалка Дністровая“ — бісом на неї дивилися“, не розуміючи, як можна „хахольською, хлопською“ мовою книжки писати.

Проте почин зроблено. Серед слов'янських народів, що прокинулись до нового життя, „судилося нам послідніми бути“ — писав Шашкевич у передмові до „Русалки Дністрової“, але він вірив, що народнє письменство в Галичині в тісному єднанні з Україною вб'ється в силу й послужить „простодушному і добросердному“ народові. І справді — „Русалка“ зробилась вістункою нового письменства в Галичині, а Шашкевич першим письменником отого нового письменства, тим живим мотором, що прилучив закордонну Україну до всеукраїнського національного руху. Ідеї Шашкевича, то пригашаючи, то новим полум'ям розгораючи, зробились підвалиною всього громадського життя для наших земляків закордонних.

Маркіян Шашкевич — це був Станкевич українського відродження в Галичині, тільки присилуваній працювати в клерикальному осередку галицької духовної школи, серед національних суперечностей галицького життя. Організаторський талант Шашкевича і принадно-чиста вдача так подіяли на його товаришів, що він зробивсь для них кумприм і світочем часто на ціле життя. „О безсмертний Маркіяне, — до його загробної тіні обертається один з товаришів, — ти зажег єси огонь в моїй груді, котрий лише гробова персть загасити зможе.“ Цьому впливу на товаришів помогали особливо його ясні погляди й уміння схопити і спопуляризувати справжні потреби часу, зрозуміти дух його і тенденції. Надто вражають погляди на письменство, які висловив 22-літній юнак. „Письменство у кожного народу — це його життя, його способу думати, його душі образ; воне повинно заклонутись

і вирости серед народу і розквітнути на його ж таки ниві, щоб не скидатись на того райського птаха, про якого розповідають, що не має ніг, а через те мусить до віку в повітрі виснути. Письменство — найперша потреба всього народу. Завдання його й мета найголовніша — сіяти просвіту поміж усіма членами всього народу, і поодиноких людей не виймаючи“. І літературна діяльність самого Шашкевича була висновком з цих його поглядів, почавши од мови і кінчаючи змістом його творів.

Письменицький хист Шашкевича не виявивсь повною мірою через прикрі обставини його особистого життя та дочасну смерть, але все ж таки його невеличка чисто літературна спадщина показує, що це був симпатичний талант, що складав він свої пісеньки щиро, від серця. Не вважаючи на свою енергичну боротьбу за народне письменство, була це натура наскрізь лірична, з мрійними почуваннями, з нахилом до романтизму. Особливо гарно виходили у Шашкевича ліричні, на зразок народньої пісні, поезії, як „Веснівка“, „Дністрованка“, „Туга за милою“ й інші, — вони показують, що в особі автора змарнувався визначний лірик, якому нещаслива доля не дала розгорнутись на повну силу. Задуманим поглядом дивиться навкруги себе поет, маючи одрадість тільки в надіях, що „свободоньки сонічко заблісне“, та в розвитку рідного письменства, що живим дихало тоді духом з України. Посилаючи Миколі Устияновичеві твори українських письменників, писав Шашкевич:

Оттак, Николаю, українські вірлята
І веселять душу, й серце загрівають;
Оттак, Николаю, руські соколята
То в голос, то стиха матері співають.
Аж мило зглатати, як то серце б'ється,
Коли з України руськая пісенька
Так мило, солодко вколо серця в'ється,
Як коло милого діва русявенька

(„Побратимові“).

То були твори Гребінки, Метлинського, Квітки, Шевченка — голоси нової вже поезії української. Вони й нових надихнули надії батькові національного відродження в Галичині. З тією вірою в розвиток рідного народу працює він над просвітньою літературою („Читанка“), над перекладом сван-

гелії та слов'янських поетів на рідну мову і ту віру поніс із собою в могилу, ставши зразком ідейности й видержаности для потомних поколінь.

Інна спіткала доля його найближчих товаришів, двох останніх членів „руської трійці“. Іван Вагилевич (1811—1866) свою літературну діяльність почав віршованими творами („Мадей“ та „Жулин і Калина“), але згодом занехав поезію, до якої й хист мав не великий. Це вдачею й нахилом своїм був більше вчений, та лиха його була доля, що працював він за тих часів, коли українці в Галичині не могли вдержати при собі людей такого типу, не спроможні були створити обставин для наукової роботи. І талант Вагилевича заснітився і став з його тільки дилетант, що за все хапався і нігде не зміг полишити глибоких по собі слідів. З наукових його творів відомі: „Замітки о руській літературі“, „Передговор к народнім пісням“ та лихенька „Граматика української мови (по-польськи). Нещасливий в особистому житті, як заєць хортами загнаний адміністрацією, збаламучений панславистичними мріями — Вагилевич забув незабаром благородні мрії молодого віку свого й перейшов до польського табору, хоч і це не врятувало його від поневір'яння до самої смерті. В другий бік, але так само з рідного ґрунту зійшовши, попростував Яків Головацький (1814—1888), найвизначніший після Шашкевича член гуртка, надія велика земляків, духовий привідця, якому доля судила опісля зробитись лихим генієм для рідного краю. Головацький теж почав свою літературну діяльність ліричними поезіями та перекладами сербських народніх пісень, але найбільше вславився цінними, як на свій час, науковими працями: „Розправа о язиці южно-руським і його нарічіях“ (з ентузіастичним поглядом на рідну мову), „Три вступительніі преподаванія о руській словесности“, „Граматика руського языка“ і т. и., а надто величезна, в Москві заходами Бодяньського видана етнографічна збірка „Народныя пѣсни Галицкой и Угорской Руси“. Стоючи в практичному житті на принципі: „всѣмъ вся быхъ, да всяческая приобрящу“, або: „де не можеш перескочити, там підлізь, а йди дальше“ — Головацький після своїх голосних виступів на з'їзді „руських учених“ та перших університетських лекцій р. 1848, вже з р. 1851

починає писати мертвим „язичієм“, спорадично то вертаючись до народньої мови (лист в „Основі“) то вгрузаючи в макаронизм та мертвогу. Найвизначніший працівник національного відродження р. 1848, Головацький вже тоді почував деяку непевність, яку силкується пишними обіцянками замаскувати. „Я лиш боюся, — писав він до одного з приятелів, — чи не треба би випадком... зрадити тій хоругві, котрій присягав-єм... перед совістю, перед Богом, перед судом роду свого, — тої барви я боюся зрадити, і тої барви не скину ні за що, не продам за ніякі почести. Волю вічно мовчати... як бим мав зрадити або окривити стремління народнє“. Проте не на довго вистарчило такого завязтя у Головацького. Незабаром він робиться ренегатом, хоча надзвичайно обережним та обачним, і потай, ховаючись, він провадить уперто лінію обрусительства, позначаючи на всіх обрусительних заходах свою м'яжку, але разом і деспотичну руку. Хисткий і перше та схильчивий перед сильними світа сього, здеморалізований до того ж впливом Погодина, Головацький після етнографічної вистави в Москві (1867 р.) вже зовсім пустивсь берега. Він переходить тоді на службу в Росію (не професором, як сподівався, а „предсѣдателемъ археографической комисіи“ у Вільні) і з колишнього ентузіаста народнього відродження робиться „истинно-русскимъ патріотомъ“ і занеклим українофобом, за-для кар'єри зрадивши переконання молодих літ і забувши свої ефектні обіцянки. Так безславно скінчив свої дні цей великонадійний колись діяч, що виробився тільки на талановитого трансформіста, якому всякий хамалеон міг би позаздрити. З інших письменників, що близько стояли до „руської трійці“, варто згадати Миколу Устияновича (1811—1885), поета і повістяра, та Антона Могильницького (1811—1873), відомого найбільше своєю епічною поемою „Скит Манявський“. У обох під грубою корою шаблону і фрази хоч зрідка проблискує искорка щирішого почування, хоча обидва не втілки звичайної долі перших письменників Галицької України і хилилися од народніх основ письменства за-молоду до ідеї „єдиного народа“ на старости-літах. Окрім Шашкевича, всі вони були жертвами сумної історії Галичини, відбиваючи її на своїй особистій долі.

3.

Трагічна доля „руської трійці“ стала за якесь ніби грізне пророкування чи символ для українського руху в Галичині: три товарищі ясно зарисували власними особами три напрями громадянства й ті хитання, яким підлягало громадське життя в Галичині аж по останні дні — між основами народньої стихії (Шашкевич), споляченням (Вагилевич) та москвофільством (Головацький). І мало не всі старшого покоління русини, що з Шашкевичем раділи з національного відродження рідного краю, що р. 1848 почували свою єдність з Україною й мали себе за народ і од поляків, і од великоросів окремих — опісля забували свої колишні ідеали й хилились то в той, то в той бік, — частіше всього то тієї фантастичної Москви, що утворило їхнє незнання, а часто й корисливі обрахунки. Таким був, як згадано, Микола Устиянович, таким був Антін Могильницький, Богдан Дідицький, Іван Головацький, Іван Гушалевич, Антін Петрушевич, Северин Шехович, Іван Наумович і багато, багато інших, що міняли свої переконання не раз на протязі одного-двох років, мов зношений зодяг. Це не великого були хусту люде, до того ж вкрай зопсовані і своїм вихованням серед осередку, що додержувався здебільшого золотої поради Головацького: „де не можеш перескочити, там підлізь“, і загальним нерозумом та несвідомістю громадянства, і одсталістю та середньовіковими забобонами, і політичними обставинами, в яких „проводирі і батьки народа“ хотіли грати велику роль — „їздити на коні високої політики“, хоч до неї зовсім не були підготовані, хоч навіть азбуки її не розуміли. І кидаються вони від ентузіястичних надій до зневірря, від пишних фраз до порожніх діл, од свого народа до чужого, від идолопоклонства перед „національними святощами“ до прокльонів на їх, од високої політики до поалагодження політичним шляхом своїх особистих дрібних справ. Опублікована недавно заходами проф. Студинського величезна кореспонденція Головацького добре виставляє не тільки роботу цього злого духа Галичини, особливо в 50-х роках, а й фізіономію всього того гуртка, якого Головацький був центральною фігурою. Трудно инакше схарактеризувати їхні змагання, як словами —

моральна гидота. Недавні ентузіясти народнього відродження, що публично стояли за народню справу, в приватному листуванні зовсім порозперізувались і на кожному ступіні бризкають зненавистю проти народу („хахловт“ і „хахольства“!); обскурантизм, кар'єризм, запобігання ласки у спільних, невимовна злість, нещирість та лукавство — б'є в вічі з кожного рядка цих надзвичайно цікавих документів, разом з компічним силкуванням писати „образованною“ російською мовою. Вражіння од цієї кореспонденції можна прирівняти хіба до вражіння од тих салдацьких листів до рідні, що таку анекдотично-сумну популярність здобули на Україні, — але не забуваймо ж, що ці люди мали претензії себе за цвіт інтелігенції вважати, за проводирів народніх! Сліпа доля поставила цих людей на чолі народнього руху, щоб вони вперед вели народ — тим часом вони сами жили в минулому й силкувались через те йти назад; маючи раз-у-раз народ на язичі, під народом вони розуміли власне не трудящих людей — то „чернь“ була — а тих, хто стояв над ними, то-б-то духовенство, що за старих часів єдиним було заступником інтелігенції української в Галичині. Звідси клерикалізм галицьких проводирів, мертвотний дух семинарської схоластики, вузькоглядство, нетерпимість, прихильність до букви, до мертвих справ азбуки, правопису, обряду і занебдання живого народнього життя та справжніх потреб народу. Звідси й ті вічні компромиси, шукання високих меценатів, раптові скоки од свого до чужого, хитання од думок про власне письменство до рецептів, як „въ одинъ часъ (!) научитися малоруську по русски“*). Звідси й ті прояви жахливого

*) Це заголовок курйозної брошури Богдана Дідичського, виданої у Львові р 1866-го, коли одверто виступило москвофільство, як політична партія, і сформуловало москвофільську програму. От яку філологічну теорію знайдемо в цій брошурі: „На Руси один русскій языкъ, а на (!) зтомъ языкѣ два выговора: малорусскій и великорусскій. Малорусъ, узнавши отличительныя примѣты великорусскаго выговора, станеть сейже часъ (!) и говорить по русски, промашошеніємъ великорусскимъ.“ Великоруси говорять, мовляв, так само, як і українці, тільки вимовляють „троха твердше“. Та ба: не „один час“, а довгі десятиліття минули, відколи ця дивовижна теорія побачила світ, а й досі галицькі москвофи пишуть (говорять по-польськи) мовою митрополита Ларіона. Не багато одмін знайдемо, порівнявши до фантазій Дідичського напр. російську хіба-то граматику Вендасюка, що вийшла вже в останній передвійний рік.

обскурантизму, що найкраще може вплився в оцих класичних словах „отамана Погодинської колонії“ в Галичині, відомого Дениса Зубрицького: „есть мрачные пзступленники, или скорѣе нпзкіе невѣжды, въ лѣтні доселѣ проживавшіе, пренебрегавшіе всякую науку собственнаго языка (?), употреблявшіе чуждое нарѣчіе (?), прислушавшіеся только просто-народному разговору своихъ слугъ и работниковъ и желавшіе теперь, чтобы мы писали свою Исторію на областномъ нарѣчій Галичской черни. Странное и смѣшное требованіе! — обурюється домороблий аристократ. — Исторію пишуться для образованнаго и образующагося класса народа. Для простолюдина довольно молитвенника, катехизиса и псалтпрѣ“. Більшого запаморочення й темноти, як у цьому дикому викрикові, не можна, здається, й уявити, а це ж не одного Зубрицького була улюблена думка, а більшості галицького громадянства, з-поміж якого тільки проблисками визначалися світліші одиниці, що до кінця встояли на народній позиції (Осип Лозинський). Здебільшого громадянство в Галичині, аж поки виступило в 60-х і особливо в 70-х роках молоде покоління, тільки формально стояло на національному ґрунті, бо ніякісенької не звертало уваги на те, що становить душу національності — народ, і його інтереси заступало інтересами уніятського кліра. Наука і приклад польської шляхти для його дурно не пройшли і з „плебанті“ з таким же призирством дивились на „хлопа“, як і з „двора“; націоналізм галицьких патріотів не був скроплений демократизмом і виродився в формальну пошану перед „національними святощами“, під якими кожному була воля розуміти, що на думку спадеться. Під час рішучого моменту, коли важилась доля народу, коли падали кайдани кріпацтва й неволі, коли маси шукали поради й допомоги, коли народ оплутувано пропинацією, індемнізацією та сервитутами й иншими пережитками галицького феодалізму, коли селянство один по одному програвало процеси за „ліси і пасовиська“ й новій підпадало панщині — пан-отці патріоти й „батьки Русі“ завзято гризлися за алфавит, за правопис та ниші таї „національні святощі“, за церковний обряд, за букву і форму, покинувши тих, во ім'я кого це все ніби-то робилось, на ласку божу та отих в'юнках істот, що раз-у-раз коло чужої

біди зуміють добре погріти руки. В письменстві запанував високий стиль та „прарускій языкъ“, вихвалювано княжі часи, витворювано небувалих героїв *ad maiorem gloriam* абстрактної Русі і для більшого приниження „галичской черни“. І поки патріоти отак бавились своїми князями та робили „високу політику“ — народ лишився без лісів та пасовищ, заплутався в тисячах аграрних процесів, борсаючись у мінних сільцях дворів та мандаторів, п'явок своєї чужої породи. Не краще тоді було з письменством і на Буковині, де брати Продани, Ферлеєвич, Коморошан і ин. ще в половині XIX в. писали голосні оди складом і мовою Полоцького та Державина. Не краще й на Угорщині, де Духновичі, Кралицькі та Павловичі й по сей день не виїшли з манери Полоцьких та Державинних і плодять усякі „новыя оды къ старой реверендѣ“ вже якимсь „панрусскимъ языкомъ“. На закордонній Україні найдужче справдилась влучна увага Конітара: „це ваше нещастя, що маєте дві мови — одну церковну, другу про звичайний ужиток“. Письменство з України, що навіть у початках своїх було стихійно-демократичним, спершу робило в Галичині вражіння тільки своєю мовою, — зміст його й дух незрозумілий був для таких панів, як Зубрицький. Через те і вплив його тут довго був формальним і, стоячи ніби на народньому ґрунті, письменники галицькі усилюються творити панську літературу для „образованного класу“, якого й позначки не було; через те й галицьке письменство довгий час нічим власне не було зв'язане з письменством українським, і тільки в 60-х та 70-х роках, коли на галицькому ґрунті зійшло насіння справжнього демократизму, прилучається воно до всеукраїнського пня.

Після перших манифестацій Шашкевичевого гуртка якийсь час галицьке громадянство було цілком тероризоване урядовими репресіями. До Метерніхової системи, що панувала тоді в Австрії, долучилося ще специфічне галицьке обскурантство заступниками якого були згадані вже — митрополіт Михайло Левицький („Ирод“ на прізвище) та „навигненний“ цензор Венедикт Левицький. Важко й зміряти, скільки лиха накоїла в Галичині й як її національному відродженню пошкодила одя добрана пара Левицьких, „облеченныхъ всею полнотою власти“ над нещасним письменством. Вони думали

кожне свіже слово. бо на їхню думку всяким новаторствам „протявиться основна вдача Русинів — консервативний принцип“; вони знищили всі літературні заходи, керуючись навіть не принципіальними, а чисто особистими мотивами (заборона праць О. Левицького та Лозинського); вони забороняли навіть молитовники, навіть переклад австрійського гімну, не кажучи вже про Основ'яненкову „Марусю“, яку спіткала кара за „правовисаніє та українські слова, намъ непонятни“. Анекдотами про тодішню галицьку цензуру можна б нелицезні томи сповнити. та біда лиш у тому, що ця анекдотична діяльність занадто важко на письменстві одбивалась, на його живому тілі практикуючи болючу вівісекцію... Напр. р. 1839 Антін Могильницький видав у Львові „Радостное привітання“ ерц-герцогові франц-Карлові; цей архиблагонадійний панегірик митрополит звелів конфіскувати вже після цензурного дозволу, бо — „jak można tak prostym językiem takiego dostojnika witać!“ Як бачимо, тодішня галицька цензура не поступиться першенством навіть перед російською цензурою часів Бирукова та Красовського: тут хоч „вольный дух“ викурювали, а там просто вже до слів та мови чіплялись.

Проте хоч як стероризоване було громадянство в Галичині, але події в 40-х роках прудко йшли по одній. Починаються заколоти, мов грім ударила різня 1846 р. На передодні 1848 р. Метерніх у своєму щоденнику записує: „ніколи ще не починався рік так тихо і спокійно; ніколи ще так міцно й твердо не стояв громадський лад, як тепер“, — а вже у березні кепський пророк мусів п'ятами наківати з Австрії. Прийшла знаменита „весна народів, що принесла з собою знесення панщини в Галичині, скасування цензури й перші публічні маніфестації галицьких русинів, як нації. Десять літ тому директор поліції говорив про „руську трійцю“, як про божевільних, що силкуються вернути з гроба мертву національність; тепер сама власть, в особі галицького губернатора, гр. Стадіона, „вигадує русинів“, щоб їхніми силами здушити польське повстання. Русини, ці „вірні тирольці сходу“, дуже добре справили надії німецького уряду, своїми руками жар його вигортаючи. Але попервах, під час загального розворушення, вони ніби-то прокинулись були й сами

до національної роботи. Р. 1848 заснувалась у Львові „Головна Рада Руска“, що зараз же видала маніфест до народу. „Ми русини галицькі, — стояло в тому маніфесті, — належимо до великого руського народу, котрий одним говорять язиком і 15 мільйонів виносить, с котрого півтретя мільйона землю галицьку замешкує. Той народ був колись самодільний, рівнявся в славі найможнішим народам Європи, мав свій письменний язик, своїх власних князів, — одним словом був в добрім буттю, заможним і сильним“... Розповівши про обставини, що довели народне життя до занепаду, і закріпивши народ надією на добро від нового конституційного ладу, маніфест кінчиться дужим покликком, може найкращим в того, на що здобулась тоді галицька свідомість: „А ми ж, браття, сини так великої руської родини, малибсьмо сами одні на світі позістати на далі в тім нещаснім замертвінні? Ні! Пробудився вже й наш лев Руський і красну нам ворожить прищість... Вставайте ж, браття, вставайте з довгого сну вашого, бо вже час! Встаньте, але не до звади і незгоди, но двигнімся разом, щоби піднести народність нашу і забезпечити дані нам свободи. Пожиткуймо з тої нагоди, аби-сьмо не покрилися ганьбою перед світом і не стягнули на себе нарікання наступних поколінь. Поступаймо з иншими народами в любові і згоді. Будьмо тим, чим бути можемо і повинні-сьмо. Будьмо народом“!

Оце прекрасне — „будьмо народом“ — показує, до якого пафосу знеслася була національна думка галицьких українців в момент визволення. Заклики до згоди й порозуміння свідчать, що не бракувало й громадського розуміння. Та не на довго вистарчило і тієї висоти захоплення, і того розуміння. Зараз же почалась і звада, бо такий самий маніфест видав і „Руский Собор“, що його для конкуренції „Головній Раді“ заснували світські особи, переважно з польських кругів: і він обіцяв так само „занятися потребами руського народу“. Але одночасне існування двох конкурентних органів привело до самої сварки, до розполовиннення національних сил, а згодом і до запаморочення та затемнення такого простого і ясного гасла — „будьмо народом“...

І „Головна Рада Руска“, і „Руский Собор“ між иншими своїми завданнями становлять і заходи коло розвитку народ-

ньої мови та письменства; повстають органи: „Ради“ — „Зоря Галицька“ (1848—1857) та „Собору“ — „Дневникъ Рускій“ (під редакцією Вагилевича). „Дневника Руского“ вийшло, правда, всього кільканадцять чисел і незабаром він припинився, та й сам „Собор“ зник, не знайшовши собі спочуття й прихильності між русинами. Того ж р. 1848 ухвалено завести українською мовою науку по гімназіях та у львівському університеті, — по гімназіях, коли знайдеться досить учителів, що могли б цією мовою вчити, а в університеті зразу ж утворено кілька кафедр, між якими найбільшу вагу мала кафедра української мови й літератури; за професора на цю кафедру настановлено Я. Головацького. Щоб обміркувати справи мови й письменства та організувати наукову й літературну роботу, зібрався того ж року у Львові „Собор руских учених“, який між иншим ухвалив заснувати „Галицько-руську Матицю“, науково-просвітну інституцію, що мала піклуватись про науку й письменство. Всі національні інституції здобули собі притулок у „Народному Домі“, який збудовано р. 1849 на подарованому „русинам міста Львова“ місці старого університету, зруйнованого канонадою під час революції 1848 р.

Такі були практичні здобутки руснів на „весні народів“. Невеличкі самі собі, вони звелись незабаром ні на що через вазначену вже темноту, безпорадність та політичну нетямучість тих, хто брався бути „проводирями Галицької Русі“. Темні, бідні, на інтелектуальні сили, дріб'язковими незгодами поділені й роздерті, вони не здужали поставити національну роботу на потрібну височінь і надати їй широкого розмаху; кволі політично, не могли присилувати центральну та місцеву власть в своїм домаганням рахуватись і замість конституційних способів боротьби звикали ходити „до високого трону“ простішим шляхом сширених петицій, які там збували щедрими обіцянками й нічим реальним. Поки руснів годовано обіцянками, вся власть у Галичині перешла до рук дужчого елемента — поляків і незабаром вони виступлять з програмою: „*pięta Rusi*“, тим часом як національна робота самих руснів провадилась, як мокре горить. Усі справи національні неодмінно починались і кінчались усе тим же азбучним питанням: чи друкувати книжки кирилицею, чи гражданкою, чи при-

няти латинку і якого правопису вживати — „исторического“ чи зреформованого і якою мовою писати — народною, чи „образованною“, чи навіть церковною. „Матиця“ не виявляла ніяких ознак життя, зрідка видаючи нікому не потрібні публікації мертвим язичієм; а „Народній Дім“ зробився аж по день одхода російського війська з Львова р. 1915 твердицею найзанеклішого обскурантизму, попавши до рук жмені москвофілів, що зовсім не підпускала „русинів міста Львова“ до їх номінальної власности.

Важко було розвиватись письменству на цьому неродючому ґрунті, і справді й тут ми бачимо ту саму мертвоту, що і в політиці та в громадському житті. Ще попервах, під свіжим вражінням подій 1848 р., були якісь надії, і в єдиному тоді літературному органі, „Зорі Галицькій“, лунали веселі голоси:

Гей, хто русин — веселися
Покинь смуток,
Отри сльози, —
Не журися!

Або:

Де с тепер тая сила,
Щоб Русина повалела?

Але всі такі наївні хвастощі та вигуки не виявляли ні літературного розуміння, ні смаку художнього, ні таланту. Покоління, що виступило на публічну р. 1848 показало себе дивно безплідним і нікчемним; ні одного свіжого таланту, ні одного показнішого утвору не можемо назвати за цей час аж до нового припливу громадських сил. Всі оті „стишки“ та „повѣстки“, що появляються протягом 50-х років нарізно і по часонписах („Зоря Галицька“, „Гасичо-рускій Вѣстникъ“, „Новини“, „Пчола“, Вѣстникъ“, „Лада“, „Семейная Библіотека“ і ин.), свідчили тільки про надзвичайний занепад літературного життя, а всякі тодішні славні піїти, „диктатори грамматицальні і герої азбучні“, дають такий образ убожества художнього й інтелектуального, що до красного письменства їх прилучати можна хіба з непорозуміння. Дрібні мотиви, недолуга форма, дивовижна мова, реакційний, обскурантний зміст — оце риси тодішнього галицького письменства. І прихильники народньої мови в письменстві, і вороги її писали

майже однаково неможливою мовою, немилосердно калічили й плутали народні форми і слова з церковними, російськими та польськими. 50-ті роки в Галичині — це період макаронізму в мові, що вже сам один міг убити який хоче літературний талантизм і позбавити його всякої ваги. Уславлені тоді твори-однаково і „Скит Манявський“ Могильницького, і „Конюшій“ Дідицького, хоч сучасники рівняли авторів до Байрона та Мицкевича — лежать тепер мертвим капиталом і ніхто не шукатиме тут не то естетичної втіхи, а навіть простої цікавості не задовольнятиме. Жадного наймення не дала тодішня література, коло якого спиняться нащадки; вже за життя то були ходячі здебільшого трупні, од яких далеко несло розпадом і цвілію. Їхні літературні твори, цікаві як ознака часу для історика громадського життя, цілком непотрібні історичові письменства: з цим добром йому нема чого робити вишого, як тільки поглибити бібліографії та статистиці. Література тодішня одцуралась коріння й джерела всякої живої творчості — народніх мас, заходила „двигати языкъ изъ порока сельской грубости“, щоб „не утопати въ грязи фразеологій мужиковъ“, отієї „болтовни какого-либо простолюдина, пасычника Грицька или пастуха Панька“ — й історична Немезида тяжко за це її скарала...

4.

Новим повіяло духом у Галичині аж на початку 60-х років. По нещасливій війні з Італією Австрія знов вертається до конституції, фактично знищеної під час реакції 50-х років, і громадське життя набірає жвавішого темпу. З другого боку, з України доходять звістки про літературно-просвітні заходи, що прокинулись після Кримської кампанії; по Галичині розходяться твори Шевченка, Марка Вовчка, Куліша, доходить сюди й „Основа“. Чи ж до них було рівнятися граматикальним диктаторам та „героям азбучним“, що встигли вже всім набриднути своїми нескінченними війнами за дрібниці та хитаннями на всі боки? Особливе враження зробила тут на молоде покоління Шевченкова муза. „Наче нова зоря, віщунка великих подій, — пише згодом один з молодих галиць-

ких письменників, — появилася навелика книжка „Кобзарь“, що дивно диво сподіяла. Її читали й не начитались, переписували, наізуєт вчилися, з рук до рук подавали, а скрізь лишала вона свої незатерті сліди в молодих серцях, в свіжих умах. Се повів перший вітерець із далекої України новим весняним духом; се ринула на галицьку ниву нова живуща й сцілюща вода, що зрошала й оживляла ізсушені поля, повалені первоцвіти, — і після несталої, хоч вноді дуже блискучої марцовиці, розпочиналась тепер правдива весна — весела, соняшна, животворна. І розкрилось замулене джерело споконвічної сили нашої — ожила громада“ (Вол. Барвінський). Навіть дехто з старших, вже скомпромітованих дезертирством русинів пробує знов примазатись до народнього руху: Я. Головацький пише ентузіастичні листи до редакції „Основи“, Дідицький видає народньою мовою і з похвальним словом перші поезії Федьковича, Шехович редакує вже українські видання замість своїх „писемъ доучительныхъ русскимъ дѣвѣцамъ и молодѣцамъ въ забаву и поученіе“, що друкував в 50-х роках „въ общерусскомъ языкѣ“. Та ці перелітні птахи швидко зникнуть і не на них сперся новий рух, а на молодому поколінні. Галицьке покоління 60-х років пробує вже органічніше засвоїти демократичні ідеї українського письменства, писати не для „образованного класу“, якого було в Галичині мов кіт наплакав, а для народу. Повстає цілий ряд нових, ще слабівіких виданнів, як „Вечерниці“, „Мета“, „Нива“, „Русалка“, з р. 1867 „Правда“, в яких після смерті „Основи“ та Валуєвського циркуляру вже не спорадично, а систематично починають працювати письменники з України. Поміж дрібнішими письменниками, що виступили тепер на літературне поле, як Володимир Шашкевич, Климкович, Воробкевич (Млака), Згарський, Свенцицький (Павло Свій) та інші, з'являється врешті й перший дужий талант всеукраїнської ваги в особі Федьковича.

Осип-Юрій Федькович (1834—1888), буковинець з роду, замолоду служив у війську, одбуваючи криваві походи в Італію. Це положило виразну ознаку на його поезію і твори на „жовнярські“ теми належать до найкращих серед літературного надбання „буковинського соловія“. Ввесь побут жовняра (солдата) та пригоди військового життя знайшли

відгомін у його колоритних, сумовитих малюнках: і тугу за рідним краєм („Дезертир“, „Рекрут“, „Святий вечір“), і тяжку службу („В арешті“, „Під Кастанедолом“), і участь у баталіях („Товариші“) та смерть жовняра („Трупарня“, „В церкві“) — все оспівав Федькович у м'яких та ніжних тонах. Після тріскучої порожнечі попереднього періоду з П князями, боярами та „красавицями“ Федьковичів простий „жовняр“ з своїми щиролюдськими переживаннями був з'явцем епохальним, як поворот до живих тем. Гуманна думка проймає і скрашує ті пісні з їх колоритними буковинськими народними зворотами й формами; поет не може подарувати отій „царській славі“ за те, що вона

Красить наші китасчки
Кроваво, кроваво („Думки“).

І найбільше тепер Федькович спиняється на неповинних діях мілітаризму, отих непомітних, нікому непотрібних і ніким не віджалуваних жертвах війни.

Молод жовняр в домовині мертвий спочиває;
Ні сестричка не голосить, ненька не вилінає,
Лиш там свічка воском плаче, а за нею ікони („В церкві“).

Бо „то жовняр, сиротина — хто тужити буде?“ — закінчує свій малюнок Федькович. Правда, за тим одним трупом висупає раз-у-раз ціла зграя розбитих надій, людського лиха та злиднів:

Не вийдиш, милий брате, — он-де на підлозі,
Де кров вмерлому з груди капле в дві дорозі,
Сидять діточок двох, видко сиротині,
Головков б'ють до лави, аж ослони сні?
А за тими діточками повдовіла мати
Хвиляє бідну гдолов, ніби хоче спати;
Ні плаче, ні голосить, бо віддй не може,
Лиш часом, часом йойкне: „Боже, милий Боже!“

(„Трупарня“).

Обставини військового життя і психологія одірваної від рідної сторони людини навівають Федьковичеві такі розкішні поезії, як: „Рекрут“, „Святий вечір“, особливо „Дезертир“, граціозне, повне трагізму оповіданнячко про те, як одбилися на жовнярові вістки в дому. Замислився він тяжко, прочитавши „писаннячко дрібнесеньке“:

Ой, ненечка старенькая
 Ми лише в одно,
 Що там зима тяженькая,
 А тій студено;
 Нема, нема тій кому
 Врубати дрівець,
 Бо тій синок, один в домі —
 Цісарський стрілець.

І не видержало враз синівське серце:

І сховився як полонінь,
 Полетів як птак,
 А вітер з ним не йде в догін.
 Бо годі му так;
 Бо він летить до Матінки
 Старої домі,
 Дрівець її врубатоньки,
 Бя хатку нагрів.

Окремі малюнки горя людського зводить поет в одну загальну картину в гарній поезії „Пречуста Діво, радуйся Маріє“, в якій спокій ясної природи ставиться поруч темної безодні людського бідування. Поет не може зносити всього лиха, що діється кругом його, — проте, каже він —

я маю душу,
 І чути мушу, і дивити мушу,
 Що тутки на світі, ах, тутки ся діє.

Це ж загальне, світове лихо добуває йому з грудей розпачливий поклін:

А де ж я піду, де то той притулок
 На світа крузі, би людей не було?
 На синє море, чи на білі гори?
 І вдовж і на-хрест люде все споролл
 І все лиш люде, люде все та люде!
 Коли вже раз кінець вам буде?

(„Неділя завтра“).

Так само виходять гарно у Федьковича поезії, на зразок народніх пісень складені, як „Поклін“, „Вечером“ „Сестра“, — і там теж сумовитий настрій поета знаходить собі чудові образи. щирого чуття повні, грації та краси.

Не абп-яким художником виступає і в своїх оповіданнях. Це майстерні малюнки на зразок оповіданнів Марка Вовчка, якого Федькович дуже високо ставив, але зовсім

оригінально скомпоновані вони і незнані до того світ становлять перед читача. Не дурно ж, прочитавши Федьковичеві оповідання, такий майстер слова, як Тургенєв, писав до Драгоманова: „тутъ только и бьетъ ключъ живой воды, а все остальное (то-б-то галицьке „обще-русское“ письменство) — либо призракъ, либо трупъ“. І в своїх оповіданнях Федькович малює життя жовнярське та селянське, — найбільш отих гуцулів, яких він перший вивів у літературний світ. „Везталанне закохання“, „Три як рідні брати“, „Люба-згуба“, „Сафат Зінич“, „Побратим“ та інші оповідання талановитого, буковинця повні тієї теплоти сердечної та щирости, що роблять із цих простеньких, безпретенсійних історійок дорогий матеріал для спізнання людської душі. Федькович перший на всю закордонну Україну звернувся безпосередно до народу, черпаючи од його мотиви й зміст для своїх творів, — принаймні кращих, — і цим заняв в історії українського письменства одмітне місце. З закордонних письменників першого Федьковича твори розійшлися по всій Україні (київське видання Драгоманова) і були перекладені навіть, заходами Златовратського, на російську мову.



Осеип-Юрій Федькович.

Та, на жаль, єсть на цьому сонці закордонної України й темні плями. Федьковича закрутила і згубила та рутинність і мертвотність, що були ознакою тогочасного галицького лихоліття. Не тямив свої ваги та сили ні сам поет, ні тим більш люде, з якими йому доводилось у житті стріватись, то-б-то мало не все закордонне громадянство українське. З Федьковича був, буквально розуміючи, неужитий капітал, що невпинно, але марно розвіювався протягом усього

життя поетового, аж поки зовсім вичерпається, до останнього шеляга. В літературній діяльності „буковинського соловія“ мішма стоять — велика талановитість з повним занепадом, оригінальність з безвартним наслідуванням, острій розум з абсолютною безкритичністю, знання реального життя з мистичними нахильностями — справжнє поетичне натхнення на градусі, до божевілля близькому . . . Перші твори „буковинського Кобзаря“, справді свіжі й талановиті, були викликали великі надії в Галичині: поета захвалювали, рівняли до Шевченка. Людина малої науки, з досить обмеженим світоглядом і без тієї геніальної інтуїції що слугувала, по всяк час Шевченкові — Федькович сплкується справдити таку високу репутацію, сплкується і . . . починає переспівувати по-рабському Шевченка та самого себе. Занехавши те, до чого справжню мав силу, то-б-то ліричні відгуки на відомі йому обставини і події, надягає він тогу навчителя і пророка:

З'орю свою Буковину,
Як наш Тарас, як мій тато
Научив мене орати;
І віру, любов, надію
Буковиню скрізь послю („Нива“).

Але не лицювала Федьковичеві пишна тога і з-під пера його з'являються такі дивовижні вірші „під Шевченка“, як от „Мертвець“, де читаємо на початку правдиву нісенітницю:

Кохайтесь, чорнобриві,
Та не з умерлими (!).

Вже цілком по-за межі літератури виходять його „дивоглядії“ (драматичні писання), — справді дивоглядні твори, в яких по-між дієвими особами знайдемо навіть . . . образи святих, що промовляють із стін несосвітненні речі. Так само не-літературою одгонять усі оті життя святих, що їх чимало понаписував Федькович, і нарешті. „Пісні жовнярські“, повні такого рутено-австрійського патріотизму та лойяльності, що й трохи не нагадують його ж таки жовнярських малюнків з молодого ніку. Тут Федькович кличе вже до бою й обіцяє цісареві такі перспективи „на враговъ побѣды и одолѣнія“:

А твоїх врагів

Зажежем у хлів (!):

Нехай собі рохкочуть,

Коли вселитесь (?) не хочуть,

Коли чорт їх нагрів!

І-гі вороги!

Вигинете до ноги!

Не велика робота:

Хлонці вміють колоти!

Гура-га! ураги! („До бою“).

Щаслива Австрія може безпечно спати, бо надійного має собі сторожа в тих вірних „тирольцях сходу“, що за всяку ціну хочуть лойяльними бути:

По від Дунаю аж по Збруч,

Від Татрін аж по Сави ключ

Зарув австрійський наш орел:

„Хто край мій буде сокотив?“

О орле наш! без нужди будь,

Бо твоя страж єсть руська грудь.

(„Страж Австрії“.)

Це було вже конання дужого, але несвідомого й невиробленого та недисциплінованого таланта, який в'оченидзяки замірав, зійшовши на такі страшні для талановитої людини ноти, заскочивши в невилазні нетрі ідейних суперечностей і там заблукавшись серед містики, ворожбитства, страху перед людьми. Це була жертва не тільки нещасливого свого темпераменту й завичок, але й тієї громадської темноти, безпорадності та байдужості, що панували тоді на закордонній Україні. Дорого, бо ціною власної репутації, заплатив Федькович за гріхи всього громадянства, що не тільки не вміло своїх кращих людей оберегати, а ще само пхало їх на бездоріжжя.

Але заплативши, він показав иншим стежку, якою власне не треба йти, і даліше покоління галицької інтелігенції, покоління 70-х років, під дужчими вже впливами з України, гперше стало на цілком європейський ґрунт і дає вже продукти письменства, варті цього ймення. З того часу галицький паросток робиться вже органічною частиною єдиного українського письменства, входить до його складовим елементом, якого вже не можна вирізнити з історії літературних течій і напрямів. Коли писання старшої генерації галицьких письменників можна здебільшого без усякої вади для розвитку нашого письменства поминути, коли ймення таких „диктаторів“ на літературному полі Галичини, як Зубрицький, Дідицький, Наумович і ин., можна преспокійно облишити на

здобич бібліографам, бо на розвиток українського письменства не мали вони аж ніякісенького впливу і життя просто обійшло їх, — то твори Івана Франка заповняють одну з кращих сторінок нашої спільної історії. Поміж цими двома поколіннями середню, переступну, позицію займає покоління 60-х років з Федьковичем на чолі; воно вже твердо стало на національному ґрунті, але мусить ще платити за опортунізм та безпринципність своїх попередників. Цим поколінням ми закінчимо період галицького відродження й далі розглядатимемо вже письменників-галичан поруч українців, не вилучаючи їх окреме. Маючи деякі відмінні в мові та манері, вони духом своїм цілком відповідають вже всьому попередньому розвитку українського письменства і становлять одне кільце в спільній літературній еволюції.

5.

Сприяло цьому, як ми вже знаємо, те, що письменники з України через репресії у себе дома мусіли з своїми працями податись за кордон, щоб хоч на меншій, зате вільнішій частині спільної батьківщини свою творчу діяльність виявляли. Ім самим і разом українському письменству це зробилось питанням „бути, чи не бути“, а певне, що ніяка справді жива істота не згодиться живцем лягати в домовину, не випробувавши всіх заходів, щоб таки задержатись при житті. Репресії погнали українських письменників за кордон і тут вони починають систематично працювати. Вплив цієї праці ближчих стосунків України з Галичиною зараз же виявився на галицькому ґрунті. Насамперед заострив він тут національне писання і, розбивши тутешнє громадянство на два ворожі табори, сприяв національному самовизначенню без того хитання та уклонів то в один, то в другий бік — то в бік „15-мільйонного народу“, то в бік „літератури для образованного класу“, як було досі. Українські письменники, що у себе дома питання національної природи давно вже вирішили, тут, на галицькому ґрунті, могли ставити його навіть радикальніше, ніж на Україні. Навіть помірковані „южнорусси“ робились на галицькому ґрунті непохитними і

консеквентними українцями. Той самий старої школи опортуніст Максимович, що думав, ніби на Україні не може бути цілої літератури „южно русскимъ языкомъ“, хоч можуть бути поодинокі твори, тією мовою писані — цей самий Максимович рішуче і без жадних компромісів, як ми вже бачили, домагається, щоб галицькі письменники писали тільки народньою мовою, бо тільки в цьому й бачив він рятунок для галицьких українців, як нації: „пора языка польскаго, — писав він до Зубрицького, — для нихъ давно прошла, пора великорусскаго языка для нихъ еще не наступила“. Що ж про інших українців говорити, які й на Україні свідомо вже працювали, щоб високо поставити рідне письменство?

І от першим наслідком напливу в Галичину українських праць була глибока внутрішня розколина, що пройшла вертикально по галицькому громадянству й розбила його на дві ворожі частини, що з цього часу не могли вже поєднатись ніколи, не одмовившись од самих підвалів свого існування. По один бік стали прихильники „літератури для образованного класса“, — усі ті, кому смердів мужицький піт „галичской черни“ і кому тепер ясніше став „Владимірській путь“ до Москви; по другий — прихильники рідного народу та його письменства мовою галицького „хлопа“. Так повстали москвофіли й українофіли чи народовці. Власне третьої позиції вже не могло бути, хоч і пробувала була організуватися ще одна група, що взагалі вмивала руки од усяких ширших питань і знала тільки „рутенську націю“, однаково обмежуючись і од України, й од Москви і знати нічого не бажаючи „по-за чорно-жовтими, мовляв Франко, стовпами, що відмежовують Галичину від Росії“. Але така гебридна позиція вела, очевидно, не до розв'язання справи, а тільки до тимчасового її затушковування, — це була може остання спроба боязко одмахнутись од пекучих питань, і як така, зразу ж засуджена була на загибель. Ще в 50-х роках один з галицьких редакторів писав до автора, що згадав у своєму вірші Україну: „не могу в уступі позоставити „України“, аби нас не посужано о переморгування в Росією“. Україна в вірша зникла, але, раз почавшись, концепції на цьому пункті кінця-краю не мали: признавши кому-небудь право чеплятись до „переморгування в Росією“ через

Україну, довелося й далі йти тим же шляхом. Принаймні тому ж таки обережливому рутенцеві зараз же довелося оминати й слово „Русь“, бо „тоє слово нам всегда закидують“, а замість того писати вже просто — „ми“. „Рутенська“ позиція вела, як бачимо, до повної затрати навіть національного ймення і певна річ, що „рутенці“ не могли існувати й повинні були йти в один, чи в другий з ворожих таборів і — справді таки пішли. Таким чином, систематична праця письменників в Україні найперше смертельного удару завдала „рутенству“ і зробила його існування неможливим. Далі прийшла черга на москвофільство.

Багато причин склалось на те, щоб на галицькому ґрунті дати позживу цій бридкій квітці народнього лихоліття, і певна річ, що заважила тут не сама панславистична агітація та своєкористливі заміри й бажання коштом зради народній справі свої власні „дѣлишки обдѣлать“. Призвела до москвофільства ціла амальгама громадсько-політичних причин: були тут — і утрата серед лойяльних рутенців усяких ілюзій та надій на австрійський уряд, що після короткого роману з „тирольцями сходу“ живцем віддав їх на з'їдень полякам; і бажання знайти потужного оборонця в східньому сусідів, що імпував своєю показною державною силою; й сподівання, що по погромі 1866 р. під Садовою Австрія розвалиться й, як державний організм, не житиме. Все це неминуче вело до великого рзбрату між галицькими українцями, що мусли загадувати вперед, рішати про свою майбутню долю й вибрати шляхи для свого національного існування: розбрат вперше заманіфестовано отверто в „Слові“ 1866 р. статтею „Поглядъ на будущность“, де категорично заявлено про один, од Карпатів до Камчатки, народ, „одинъ языкъ и два выговора“. Правда, од цього виступу характер москвофільства не одминився: нові „русскіє“ по-старому не знали й знати не хотіли справжнього російського життя і письменства,*) прихилились тільки до офіційної Росії, хоч це не

*) Російське життя москвофили малювали як якусь солоденьку пастораль або ідилію. „Отъ якбысте, — писалось якось у „Науці“. Наумовича, — заѣхали въ Россію, и якбысте пустилися въ край глубше, то чѣмъ ближе до Москвы, тѣмъ богачѣй народъ и села дуже красні и богаты. Хаты великі, wygodні, а що деревяні — то теплі, бо тамъ

заважало їм у себе дома бути найсмирнішими рутенцями та чорно-жовтими австрійськими патріотами. Надзвичайна бо, справді, річ: популяризували російське письменство і взагалі правдиві відомості, про Росію давали в Галичині як раз „українофіли“, а надто Драгоманов, яких „москофіли“ раз-у-раз виставляли фанатичними ворогами усього „русскаго“. Вплив українського письменства й участь письменників з України в галицьких справах сприяли тому, що глибоко схований і затаєний антагонизм виявився нарешті одверто й набрав гостріших форм. Або праворуч ідіть, або ліворуч, а не топчіться на одному місці, удаючи, що йдете разом на обидва боки, — так ніби проказали українські письменники до галичан і всією діяльністю своєю кликали на певно-означений шлях — до народу, до праці на його користь. Демократизм українського письменства прищеплено, таким чином, і в Галичині й насіння його починає прийматись і пробиватись навіть серед клерикально-феодальної ідеології старого рутенства.

Молодь, як і скрізь чуткіша та одзивніша, і тут перша пішла за новим накликом українського письменства. „Вихопившись із школи, — пише згаданий вже В. Барвінський, — збиралася потай миру тиха, молода громада мов у другу школу, щоб почути свого вчителя і батька“... Українське письменство, а найбільш „Кобзарь“ — „це була та друга школа молодого ідеалізму. Звідтіля виходили проповідники Кобзаревих ідей, сміло здіймали свій голос про нові ідеї перед старшими людьми на забавах, празниках, серед народу і серед приснітілих братів і сестер своїх“. „Новий, нечуваний світ отворився нам із „Кобзаря“, — пише другий свідок тих часів, О. Терлецький, — і молоде, свіже, незопсоване серце відразу полюбило його. Зовсім инакшим показався нам тепер мужик. Погорджений і зневажений до недавна, він нараз піднісся на висоту народнього ідеалу і став в очах молодіжні нимим, довготерпеливим мучеником, якого всі били, катували,

красний край и лѣса достаткомъ и тамъ нема жидовъ, а вся торговля, всѣ мастки суть въ рукахъ народа. Въ хатахъ въ серединѣ тамъ, такъ якъ у насъ въ панськихъ покояхъ, особливо суть тамъ прекрасні образа визолочовані“. Просто рай, бо в Росії „и вельможи, и сельяне, и солдаты живутъ какъ братья“...

надуживали, а який своєю довговіковою боротьбою за свободу, за віру і правду урятував перед судом історії честь українського імені. Не мужик нам, а ми мужикові повинні були служити; не мужик, а ми заслуговували на погорду і зневагу... Всіх голосна муза великого поета як кліщами тягла до себе і всі ми тоді поробилися гарячими хлопома-нами. Аж дивно згадати, — кінчає Терлецький, — як одна газета і кілька книжечок у короткім часі перевернули ввесь наш світогляд до гори ногами і зробили формальну революцію в наших головах⁴. Під впливом цих нових ідей з'являються серед молоді нові люде, що пробують поновити роботу на народньому полі. Вони починають видавати книги й часописи народньою мовою; замість сном праведним почивших і до народу ворожих „Матиці“ та „Народнього Дому“ засновують „Просвіту“ (1868) й „Товариство імені Шевченка“ (1873), пробують організовано виступити проти старого духу й старої закваски. Звичайно, з першими спробами не скрізь їм щастило, старий дух клерикалізму й феодалізму ще ози-вається досить часто навіть у молодих своїх супротивників. Так, літературні спроби їхні одна по одній занепадають, і аж журнал „Правда“ (1867—1884) став уже міцніше і на гвердому ґрунті, зробившись на якийсь час єдиним літературним органом про всю Україну; од демократизму одгонить иноді просто козаколюбством та маскарадною манерністю; „Товариство ім. Шевченка“ довгий час не може здобутись ні на яку роботу, а „Просвіта“ — взяти певний тон у своїх виданнях; у громадському житті панацією проти всякого лиха по-старому виставляється проповідь тверезости та моральности разом з наріканнями на „ледачого хлопа“, що „як дати йому землю та лишити самого, то він ляже під грушкою, та й спатиме і нічого не робитиме“, як переказує думки одного визначного народовця Драгоманов. Це важка була спадщина, якої проти волі занадто напозичались у батьків навіть перші народовці в Галичині, що не могли ще до'станку позбутись рутинерства та цвілі. Але головна річ у тому, що н а п р я м вони вибрали правдивий і раніше чи пізніше, а він повинен був їх довести до справжнього демократизму, по дорозі обірвавши й поскидавши начеплені на них реп'яхи старого духу й зрвавши з молодого покоління дійсних демократів народо-

ців. Сталося це вже в 70-х роках, коли могучий розум Драгоманова поставив перед галицькою молоддю навіч і руба страшну загадку життя — кудю йти і де тії правди шукати?

Не виблискує талантами галицьке письменство цього переступного, більш організаційного часу, та й не могло, як ми бачили, виблискувати серед отого хаосу громадських стосунків та обставин, що мертвили всякий свіжіший почин. усяку думку живішу, заводючи їх у тісні суточки шаблону та манерности, вбиваючи енергію поодиноких людей загальною байдужістю. Тільки дуже великий, геніяльний талант міг би піти навпроти того мертвою духу й виїти з боротьби, подужавши його. Менші, як бачили ми на прикладі навіть Федьковича, просто марнували свої сили, часто не даючи собі ради в клубком полутаних обставин. Згадаємо коротенько письменників, що починали, а часто й кінчали свою літературну діяльність на світанні справжнього життя.

Євген Згарецький (1833—1892), автор поеми „Маруся Богуславка“ й критичних праць, рано зійшов з літературного поля, перейшовши до москвофільства. За ним пішов і Ксенофонт Климкович (1835—1881), визначний публіцист свого часу, що перший спробував був (у „Меті“) дати нарис теоретичної програми молодого руху. Його програмові статті, як напр. „Становище Русі супроти лядсько-московської боротьби“ (1863 р.) й ин., великий мали вплив на формування національних поглядів серед молоді. Так само і Данило Телячківський, що тоді ж писав під псевдонімом Гринько Будаєвський („Письмо до громад“, 1863 р.), зумів знайти шлях до молодих сердець і послужити заснуванню перших національних організацій у Галичині. Разом з сином Маркіяном, поетом Володимиром Шашкевичем (1839—1885) це були перші народовці на галицькому ґрунті, організатори народніх виданнів і піонери тіснішого єднання всього українського народу на основі єдиної культури.

Федір Заревич (1835—1879) лишив по собі кілька оповіданнів та повістей, між якими за кращі вважаються „Хлопська дитина“ (з життя 1848 р.) й „Син опришка“, та драму на сюжет народньої пісні „Боднарівна“. Буковинець Ісидор Воробкевич (1836—1903), відомий під псевдонімом Данило Млака, дав багато ліричних поезій (збірка „Над

Прутом“), балад та поем („Гостинець з Боснії“, „Нечай“, „Мурашка“), оповіданнів („Хто винен?“, „Мість Чорногорця“) та драматичних творів. Брат його Григорій Воробкевич (1838—1884) лишив по собі кілька історичних дум („Берестечко“). Корнило Устиянович (1839—1903) придбав був між земляками славу місцевого Шекспира своїми трагедіями на історичні теми („Олег Святославович Овруцький“, „Ярополк“), але було б до правди ближше бачити в йому наслідника псевдокласиків, що щире чуття й натхнення заступив холодною, надутою декламацією. Кращі за драми його поезії; спомини з пережитого — „М. Ө. Раєвський і російський панславизм“ (1884) дають чимало цікавих документів з того панславистичного запаморочення, на яке не сам автор тільки переболів у Галичині. Василь Ільницький (1823—1895) надрукував чимало оповіданнів та подорожніх згадок.

Цікаву літературну постать уявляє з себе Паялих Свенцицький (Павло Свій, 1841—1876), польський хлопець, що емігрував з України. Оселившись у Галичині, Свенцицький видавав журнал „Sioło“, присвячений українським справам, писав по-українському повісти й поезії („Байки“), драматичні твори й наукові розвідки. Його ентузіастична праця „Вік XIX в діях літератури української“ належить до перших оглядів нашого письменства.

Анатоль Вахнянин (1841—1907), перший голова „Прогресу“, композитор і політичний діяч, рідко звертався до красного письменства; з белетристичних його творів визначаються: „Три недолі“, „Жінщина“, „Отець Александер“; цікаві його спомини, написані вже на схилі віку. До того ж покоління галицьких діячів належать: Євген Желехівський (1844—1885), редактор українсько-німецького словаря; Омелян Партицький (1840—1895), автор кількох літературно-критичних праць („Провідні ідеї в письмах Т. Шевченка“, то-що) та редактор багатьох виданнів („Зоря“); Омелян Огоновський (1833—1894), автор великої й фактичним матеріалом цінної „Історії літератури руської“, про яку була вже у нас на своїм місці згадка; Юліян Романчук (народ. 1842), опісля редактор популярної „Батьківщини“, а останніми часами бібліотека українських класиків,

що під назвою „Руська письменність“ видає тепер „Просвіта“; Олександр Барвінський (народ. 1847 р.), автор кількох історично-літературних праць, між иншим шкільного огляду історії українського письменства, редактор „Правди“ з 1888 р. й багатьох інших виданнів; надруковані р. 1912—1913 Барвінського „Спомини з мого життя“ дають чимало цікавих фактів з історії національного руху в Галичині. Деякі праці літературні дали Олександр Борковський, пізніше редактор „Зорі“, та Іван Верхратський, найбільш відомий філологічними дослідями.

Надто замітною літературною постаттю серед цього покоління був Володимир Барвінський (1850—1883), жвавий публіцист, осадчий часопису „Діло“ (1880), ініціатор народніх віч у Галичині (перше відбулося р. 1880), енергійна, ворушка, працьовита людина. З белетристичних творів Барвінського (псевд. Василь Барвінок) чималу свого часу популярність мали оповідання; „Скошений цвіт“, „Сонні мари молодого питомця“ і „Безталанне сватання“. Правда, і в оповіданнях виступав автор більш публіцистом, ніж художником, але для того часу вони безперечно давали цінні спостереження з життя. Це чи не перша у наших закордонних земляків спроба зафотографувати ті громадські течії, що проходили по галицькому ґрунті. Значний також слід по собі лишив талановитий публіцист і економіст Володимир Навроцький (1847—1882), якого діяльність так само перерипила дочасна смерть. Гострий критичний розум Навроцького й аналітичний талант спричинились до того, що його праці зробились немов би практичною школою для нового покоління. Деякі з тих праць, напр. „Що нас коштує пропінация“ й особливо „Руська народність в школах галицьких“, і досі не втратили своєї ваги завдяки доброму методові й багатому фактичному матеріялу. Вол. Барвінського, а ще більше Навроцького можна вважати за провістників того напрямку, що поєднав духові інтереси українців і галичан в одному спільному письменстві.

Таким чином — ще раз зазначимо — літературний сепаратизм Галичини од України скінчився в 60-х роках і з того часу зв'язки між цими поділеними кордоном частками єдиної землі української міцнішають, не вважаючи на тяжкі обста-

вини того єднання. Спершу несміливо, потім — у 70-х роках — голосніше думають ідеї літературної спільності й провадиться практично спільна робота, аж поки, після 1876 р., за малим не вся літературна продукція була вже перенесена до Галичини. „Виганяй природу в двері — вона влетить у вікно“. Галичина зробилась вікном про цілу Україну, звідти доходили сюди звістки про національні здобутки й окриляли надіями на кращі часи. І таку історичну роль справляла Галичина неподільно до 1906 р., а великою мірою й потім, до самого початку світової війни року 1914.

Література.

- Огоновський О. — Історія літератури рускої, ч. II, в. 1 і 2, ч. III, в. 1, ч. IV. Львів 1889—1894.
- Левницький І. Е. — Галицько-руська бібліографія за р. 1772—1800. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 52.
- Ефремов С. — Изъ історіи возродженія Галичини. „Голосъ Минушаго“, 1915, II, IV, IX.
- Ефремов С. — Въ полосѣ апатій и застою. „Голосъ Минушаго“, 1916, VII—VIII.
- Ефремов С. — Галичина в началѣ конституціонной еры. Ibid 1917, IX—X.
- Франко Ів. — Матеріяли до культурної історії Галицької Руси XVIII і XIX в. Львів, 1902.
- Драгоманов М. — Про гал.-руське письменство. Передне слово до „Повістей Федьковича“. Київ, 1876.
- Драгоманов М. — Русские въ Галиціи. „Полит. соч.“, т. I. Москва, 1908.
- Драгоманов М. — Литературное движеніе въ Галиціи. Ibid.
- Драгоманов М. — Литературно-общественныя партіи въ Галиціи. Ibid.
- Коцовський В. — Оглядъ національнои праці галицкихъ русиновъ. „Зоря“, 1887.
- Заневич І. (Терлецький О.) — Літературні стремління галицьких Русинів 1772—1876 р. „Житє і Слово“, т. I—IV; частину видано окремо. під заголовком: „Знесення панщини в Галичині“ Львів, 1896.
- Возняк М. — Просвітні змагання галицьких українців в 19 в. Львів, 1912.
- Гнатюк В. — Національне відродженіе австро-угорських українців. Відень, 1916.
- Терлецький О. — Галицько-руське письменство 1849—1863 р. „Л.-Н. Вістник“, 1903, VI—XII.
- Верхратський І. — з перних літ народоуцї (1861—1866). „Записки Н. М. ім Шевченка“, т. 124.

- Павлик М. — Про русько-українські народні читальні. Львів, 1887.
- Студинський К. — Причинки до історії культурного життя Галицької Руси в літах 1833—47. Передмови до „Кореспонденції Я. Головацького“, два том. Львів, 1909 і 1905.
- Студинський К. — З кореспонденції Д. Зубрицького. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 43.
- Тершаковець М. — Матеріали й замітки до історії національного відродження Галицької Руси. Львів, 1907.
- Тершаковець М. — Галицько-руське літературне відродження. Львів, 1908.
- Свѣнцицькій Н. — Матеріали по історії возродження Карпатской Руси, ч. I—II Львів, 1906—1909.
- Свѣнцицькій Н. — Обзоръ сношеній Карпатской Руси съ Россіей в 1-ю полов. XIX в. „Изд. Академіи Наукъ“, 1906, XI, 3.
- Вовняк М. — Епізоди культурних зносин Галицької й російської України. „Записки У. Н. Т. в Київі“, т. 13; „Філологічний збірник пам'яті К. Михальчука“. Київ, 1915.
- Студинський К. — Польські конспірації серед руських питомців і духовенства в Галичині в роках 1831—1846. „Записки Н. Т. ім. III-ка“, т. 80 і 82.
- Тершаковець М. — Відносини Копітара до гал.-українського письменства Ibid. т. 94 і 95.
- Маковой О. — Три галицькі граматки. Ibid., т. 51 і 54.
- Вовняк М. — Студії над гал.-українськими граматиками. Ibid., т. 89—91 93—95.
- Онишкевич О. — Руска бібліотека, т. III. З передмовою В. Коцовського. Львів, 1884.
- Твори М. Шашкевича, Я. Головацького, Н. Устияновича і А. Могильницького. „Руска письменність“, т. III. Львів, 1906.
- Огоновський О. — М. Шашкевич, його житє і письма. Львів, 1886.
- Коцовський В. — Житє і значіння М. Шашкевича. Львів, 1886.
- Коцовський В. — Пам'яті М. Шашкевича. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 3.
- Тершаковець М. — До життєпису М. Шашкевича. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“ т. 103—106.
- Тершаковець М. — Причинки до студій над М. Шашкевичем. „Науковий Збірник“, Львів, 1906.
- Студинський К. — Генеза поетичних творів М. Шашкевича. Львів, 1909.
- Ярема Я. — М. Шашкевич, як лірик-поет. Тернопіль, 1911.
- Я. Г(оловацький). — Судьба одного гал.-руського ученого (про Вагилевича). Київская Старина“, 1883, VII.
- Франко Ів. — До біографії І. Вагилевича. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 79.
- Свенцицький І. — Ів. Вагилевич, як проповідник. Ibid., т. 84.
- Науменко В. — листи Головацького до Максимовича та Лукашевича „Укр. О. Збірник“ т. I. Москва, 1915.

- Возняк М. — До в'яснення національних поглядів Я. Головацького. „Записки Н. М. ім. Шевченка“, т. 121.
- Русини в 1847 году. „Основа“, 1862, IV.
- Созанський І. — Участь русинів у слов'янському конгресі в Празі. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 72.
- Франко Ів. — Панщина і її скасування в 1848 р. Львів, 1912.
- Тяшинецька Е. — Погодин і Зубрицький. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 110.
- Франко Ів. — Іван Гушалевиц. „Л. Н. Вістник“, 1903, VIII, IX, XI.
- Франко Ів. — О. Антія Петрушевич. Ibid., 1901, III.
- Франко Ів. — Із історії москвофільського письменства в Галичині (про Наумовича). Ibid., 1899, X—XI.
- Франко Ів. — Двоязычність і дволичність. Ibid. 1905, VI.
- Созанський І. — Олександр Духнович, угорський автор народних учебників і публіцист. Львів 1908.
- Созанський І. — Поетична творчість О. Духновича. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 86.
- Устиянович К. — М. О. Развський і російський панславизм. Львів 1881.
- Возняк М. — З-за редакційних куліс Віденського Вістника та „Зорі Галицької“. Записки Н. Т. ім. Шевченка“ т. 107.
- Возняк М. — З зарання української преси в Галичині. Ibid., т. 111.
- Франко Ів. — Азбучний спір в 1859 р. Ibid., т. 114—116.
- Писання О. Ю. Федьковича. Перше нове і критичне видання, чотири томи Львів, 1901—1910.
- Колесса О. — Юрій Косован, Федькович. „Зоря“ 1893.
- Барвінський О. — Огляд життя і творів О. Федьковича. „Ватра“. Стрий, 1887.
- Заклинський Р. — Спомини про Федьковича. „Л.-Н. Вістник“, 1901, I—II.
- Заклинський Р. — За слідами Федьковича. Ibid., 1903, IX і XII.
- Маколей О. — Життєпис О. Ю. Гордицького-Федьковича. Львів, 1911.
- Данько М. — Баянъ Буковинской Украины. „Укр. Жизнь“, 1914, V—VI.
- Євшан М. — Федькович в світлі нових матеріалів. „Л.-Н. Вістник“, 1911, IX.
- Твори Л. — Глібола, К. Климковича, В. Шашкевича. „Руска письменність“ т. VII. Львів, 1911.
- Воробкевич І. Твори т. 1 і 2. „Руска письменність“, т. XII. Львів, 1903—1911.
- Радзкевич І. — Павлин Свенцицький. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 101—103.
- Барвінський О. — Спомини з мого життя. Львів, 1913—1913.
- Терлецький О. — Згадки про життя В. Навроцького. Передмова до Творів Навроцького, т. I. Львів, 1884.
- Споминки про життя і діяльність Вол. Барвінського. Львів, 1884.
- Копач І. — Ом. Партицький. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 5.
- Кокорудз І. — Проф. О. Огоновський. Ibid.
- Макарушка О. — О. Омелян Огоновський, його життя і діяльність. Львів, 1895.

Чернышевский Н. Г. — Национальная безтактность. Сочинения, т. VIII. СПб. 1906.

Объ отношеніи русиновъ къ сосѣдямъ. „Основа“, 1882, V.

Драгоманов М. — Австро-руські спомини. Львів, 1889—92.

Конисский А. Я. — Просвѣщеніе въ Галицкой Руси. „Русская Мысль“, 1891, V.

Василевский Л. — Современная Галиція. СПб. 1900.

Пыпинъ А. Н. — Особый русскій языкъ. „Вѣстникъ Европы“, 1888, XI. Переклад у „Правді“ 1889.

Терлецкий О. — Москвофилы й народовці в 70-х роках. Львів 1902.

Франко Ів. — Стара Русь. „Л.-Н. Вѣстник“, 1906, VI—VII, IX—XII.

Антоновичъ В. — Къ вопросу о гал.-русской литературѣ. „Кіевская Старина“ 1900, III.

Смаль-Стоцкий Ст. — Буковинська Русь. Чернівці, 1897.

Терлецкій В. — Угорская Русь. Київ, 1875.

Лукич В. — Угорська Русь. „Ватра“, Стрый. 1887.

Д. Д. — Угорська Русь. Київ, 1914.

Ганейко В. — Національні відносини Галичини. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. 84.

Грушевскій М. — Къ польско-украинскимъ отношеніямъ Галиціи. „Освобожденіе Россіи и укр. вопросъ“. СПб. 1907.

Лозинскій М. — Галичина в життю України. Відень, 1916.

Галичина, Буковина и Угорская Русь. Составлено сотрудниками журнала „Украинская Жизнь“. Москва, 1915.

Томашівський С. — Галичина. Політично-історичний нарис. Відень, 1915.

Яриловичъ Ан. — Галичина въ ея прошломъ и настоящемъ. Москва, 1915.

Ефремовъ С. — На перепутьи. „Русскія Записки“, 1914, II (декабрь).

Лозинскій М. — Утворення українського коронного краю въ Галичині. Відень, 1915.

Левинскій П. Е. — Галицко-русская библиографія XIX ст. съ учетомъ изданій, появившихся въ Угорщинѣ и Буковинѣ. Два тома. Львів, 1888—18.5.

Розділ XII.

70-ті роки.

Нова праця. — Акт 1876 р. і його наслідки. — Драгоманов. — Старшицький. — Кропивницький — Тобілевич (Карпенко-Карий). — Ів. Левницький-Нечуй. — П. Мирний. — Франко. — Інші письменники 70-х років. — Загальний погляд на 70-ті роки. — Література.

1.

Репресії, що спіткали українство в Росії після короткого періоду куценької волі на початку 60-х років, мали зеленезні наслідки для всього українського руху і з принципіального боку були навіть тяжчі за розгром 1847 р. Тоді заборснів стояли більш на особистому ґрунті, хоча усіх визначніших письменників зачепили; заходи Валуєва мають цілком вже принципіальний характер і торкаються усього письменства, у якого виривано з-під ніг ґрунт для розвитку. Не диво, що циркуляр 1863 р. мов обухом ударив українських письменників, давши початок новому антрактові в історії українства; були роки, напр. 1866-й коли в Росії не з'являлось жадної українською мовою книги. Одні з українських діячів замовкають, другі тим часом випробовують ґрунт у Галичині. Так минає ціле десятиліття, поки, на початку 70-х років, українство знов одживає, з'осередившись цим разом вже в Києві.

Першою ознакою нових часів була надзвичайно інтенсивна наукова робота, що положила міцні підвалини українознавства. Як згадано вже, ціла громадка визначних наукових сил (Антонович, Драгоманов, Житецький, Кістяківський, Михальчук, Русов, Чубинський і ин.) гуртуються коло „Юго-западного отдѣла“ географічного товариства; українознавство (історія, філологія й етнографія) в працях київської школи

не тільки збирає сплу сирового матеріалу, але й дає зразки оброблення його відповідно до нових наукових методів. За наукою пішли й вищі прояви українського руху. В сфері музики з'являється перший серйозний композитор — Микола Лисенко; художнє письменство збагатилося на такі сили, як Старицький, Левицький. Мирний, а в Галичині Франко; у Києві й разом на степовій Україні починаються зародки театру, якого піонерами були Старицький, Кропивницький та Ів. Тобілевич; зростає й популярно-просвітня література працею М. Комарова та ин. Наперекір репресіям український рух шириться і в силу вбивається письменство.

Це не могло не звернути на себе уваги офіційльних сфер і тих охочих людей, які раз-у-раз гукають на гвалт, коли на очах у них діється „нарушеніє порядку“. Один із таких охочекомонників, М. Юзефович, колижній приятель Костомарова, якого видав потім жандармам, хоч у 60-х роках і знов загравав з українством, перший подав р. 1876 по начальству „докладную записку“, повну нісенітниць та обмовних вигадок на „Юго-западный отдѣлъ“, на окремих його членів, як Драгоманов, та на весь український рух. Сучасне українство, як писав Юзефович, „есть ничто иное, какъ попытка, которой маскируется чистѣйшій социализмъ или, вѣрнѣе, чистѣйшая демагогія“. За лаштунками адміністративних органів одбуваються якісь таємничі наради, слідства з приводу „превзятаго“ розповсюдження книжок, які хоч і „разрѣшены къ печатанію цензурою и по содержанию не имѣють анти-правительственнаго характера“, але — українською мовою писані. З царського наказу складено „особое совѣщаніє“, щоб обміркувати українську небезпеку (міністри Тимашев і Толстой, шеф жандармів Потапов і „тайный совѣтникъ“ Юзефович). Розглянувши згаданий донос Юзефовича, „совѣщаніє“ прийшло, певна річ, до висновків, що „вся литературная дѣятельность такъ называемыхъ украинофиловъ должна быть отнесена къ прикрытому только благовидными формами посягательству на государственное единство и цѣлость Россіи“ і що „центръ этой преступной дѣятельности находится въ настоящее время къ Кіевъ“, Корінь крамоли знайдено, долю українського письменства вирішено. Того ж самого року, коли Росія лагодилась турецьких слов'ян визволяти, у німецькому

Емсі підписано указ, що засуджував на смерть письменство одного з найбільших слов'янських народів у Росії. Ось текст цього надзвичайного документа.

Государь Императоръ въ $18/_{30}$ день минуваго мая Высочайше повелѣть соизволилъ:

1) не допускать ввоза въ предѣлы Имперіи безъ особаго на то разрѣшенія Главнаго Управленія по дѣламъ печати какихъ бы то ни было книгъ и брошюръ, издаваемыхъ за границею на малорусскомъ нарѣчїи;

2) печатаніе и паданіе въ Имперіи оригинальныхъ произведеній и переводовъ на томъ же нарѣчїи воспретить, за исключеніємъ лишь: а) историческихъ документовъ и памятниконъ и б) произведеній изящной словесности, но съ тѣмъ, чтобы при печатаніи историческихъ памятниконъ безусловно удерживалось правописаніе подлинниковъ; въ произведеніяхъ же изящной словесности не было допускаемо никакихъ отступленій отъ общепринятаго русскаго правописанія и чтобы разрѣшеніе на печатаніе произведеній изящной словесности давалось не иначе, какъ по разсмотрѣніи рукописей въ Главномъ Управленіи по дѣламъ печати;

3) воспретить также различныя сценническія представленія и чтенія на малорусскомъ нарѣчїи, а равно и печатаніе на такому же текстовъ къ музыкальнымъ нотамъ.

Рівняючи до попередніх репресій, бачимо тут ще ступінь уперед: курс взято твердо й категорично, без жадних ваганняв. Коли Валуєвський циркуляр не кидав місця для путящої народньої книжки, то акт 1876 р. („lex Josephoviana“) ставив хреста над українським письменством взагалі, не мплуючи ні театра, ні навіть пісень („текстовъ къ музыкальнымъ (!) нотамъ“) Пригадується Петрів наказ 1720 р. оте „вновь книгъ никакихъ не печатать“, хоча творці указу 1876 р. певне й не відали, якого знаменитого попередника мають... Отже цим разом практика ще зсунула й без того тісні межі дозволеного, то-б-то самої белетристики, і прибила ті спроби української роботи, які так гарно починалися в Києві, і вже тепер рішуче перекинула центр українського культурного життя за кордон, куди р. 1876 виїхав і один з найбільших діячів українських, Драгоманов. Проте не справдилась ані трохи ті надії, що покладала на свій заборонний акт бюрократія. Сила бумажних заборон і сила життя стрілися віч-на-віч і... не треба говорити, де сталась кінець-кінцем перемога.

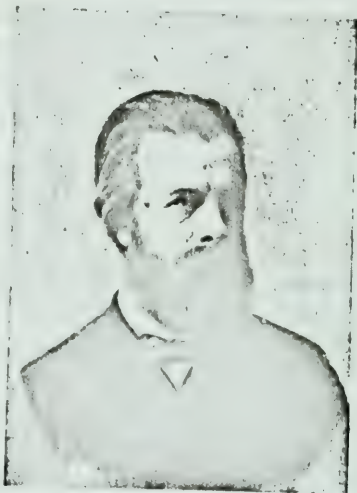
Письменники, що розпочали свою літературну діяльність після 1863 року, вже зовсім инакше ставляться до обставин, ніж їхні попередники. Коли в старовину який-небудь Корсун міг тішитися, що українцям „співать пісні про коляни не забороняють“; коли навіть де-хто з Кирило-мефодієвських братчиків міг на початку нового царювання голубити надії на нейтральну принаймні позицію влади до українства, то 1863 рік усяким ілюзіям повинен був покласти край. Указ 1876 р. вже не був такою несподіванкою, як попередні репресії: цього раз-у-раз можна вже було сподіватись і на це треба було готовим бути. Може через те й наслідки нової заборони були не зовсім ті, яких сподівались автори того дивовижного документа. Практика ще раз довела, що найсуворіші репресії нічого не вдіють, коли життєві причини викликали й підсплюк ть громадський рух, що взагалі „идеи на штыки не улавливаются“... І після першого, досить короткого моменту пригнічення і вже найближче по 1876 році п'ятиліття робиться свідком нового зросту української ідеї. Нічого, окрім протесту та опозиції, система репресій не витворила. Правда, частина „українофілів“, серед якої перед вів тепер Костомаров, старанно уникала всякого протесту, замикаючись у рямці „літератури для домашнього обихода“ та викидаючи прапор „безполітичної культури“, що апогея дійшла опісля вже, в 80-х роках. Але репресії зовсім не розбірали „безполітичної культури“ од „політичної“ і власне на культурні заходи й падали найбільшою вагою, бо вони видніші були й легше їх було дістати. Та й самі заборони, дістаючи, напр., „Де-що про світ божий“ і такі інші од політики величезної дистанції речі, сами підказували висновки і протверезили більш тямущі голови од усяких марних сподіванок. Принципи „безполітичної культури“, окрім окремих гуртків, не здобув на Україні широкої популярности. Зате в письменстві цього часу знайдемо вже неприхований протест проти політичного, соціального, економічного й національного гніту. Йдучи щодо перших трьох домаганнів поруч усієї поступової громади, українське письменство особливо висовує національний момент, розробляючи його на основі традиційного федералізму. Не маючи змоги працювати у себе дома, українські письменники переносять, як знаємо, діяльність свою за кордон і там, по-

за межами цензурного догляду, розвивають сміливість думки, привчаються становити питання виразно, не маючи потреби в „азаповескомъ языкѣ“. Народ, праця на його користь, досліди над його життям і слугування його інтересам — усе голосніше брешуть в українському письменстві; елемент протесту проти всякого поневолення стає могутим окликом літератури й надає їй, поруч художньої цінні, ще й величезної громадської ваги й інтересу. Репресії стали тут замість того маяка, що не підпускав українських діячів до рифів та мілізми офіціалщини й направляв письменство на вільні й широкі простори протесту проти поневолення. Духовим батьком і привідцею цього нового, протестантського й політичного раг excellence, руху був Драгоманов.

2.

Михайло Драгоманов (1841—1895) був характерним продуктом нових часів, по-Шевченкової вже доби. Визначний учений, ніколи він не міг замкнутися в рами чисто наукової роботи й коли йому дорікали, що він за біжучими справами нехтує свою спеціальність, історію, то він відповідав, що йому більш до душі творити історію, — і він дійсно творив її, творив не кабінетним робом, а як діяльний учасник і борець за ті форми життя, які вважав за єдино розумні й справедливі. Людина глибокого творчого розуму, Драгоманов із добутоків українського руху та з основ сучасної науки зумів скласти широкий і цільний світогляд і прикласти його до рідного ґрунту, на йому шукаючи підстав для практичної діяльності. Він сам ставив себе в зв'язок із попереднім українським рухом. „Коли я претендую на що-небудь, — писав Драгоманов у своїй відповіді на ювілейні привітання, — то лишень на те, щоб проповідати і пробувати прикладом до політичної практики ті провідні думки, до котрих дійшли в 40-ві роки славні братчики Кирило-мефодієвські і котрі лежали в основі українського народолюбства мого і товаришів у наші молоді часи, в 60-ті й 70-ті роки, — звісно, з одміними, котрі принесла всесвітня наука і політика в новіші часи“. Але заснувавши свій світогляд на демократичному федералізмі братчиків, Драгоманов підшив ті основи новітніми

здобутками європейської соціальної науки й витворив програму українства, як широкого громадського руху, всіма сторонами зв'язаного зо вселюдським поступом. Широко освічений, з глибоким критичним апаратом та не аби-яким публіцистичним хистом, Драгоманов щасливо поєднав український федералізм із новішими ідеями західно-європейського соціалізму. Тим то, ставлячи перед собою широко-людський ідеал — вільної з кожного погляду і всіма сторонами особи людської, він простував до того ідеалу українським шляхом і найбільш працював для свого рідного краю. Шлях до незалежності й волі особи людської йшов для Драгоманова через політичну волю, а ця остання в його світогляді невідлучно зв'язувалася з волею народів, з федералістичним ладом у державному житті. В принципі і в далекій перспективі це був анархист Прудонівського типу, але на практиці він завжди залишався державником, та разом і протестантом проти сучасних форм централізованої держави. Державний централізм взагалі ледві чи мав коли-небудь більшого ворога, як



Михайло Драгоманов.

Драгоманов, що бачив у централізації чи не найгірше лихо сучасного державно-громадського ладу. От через віщо, вимагаючи волі і простору для кожної особи, для місцевих елементів, спинився він на національності, як на натуральному антагонистові центротяжного процесу. Як у принципі бувши анархистом, на практиці Драгоманов залишався державником, — так само, стоячи принципіально на космополітичному ґрунті, він практично не переставав бути націоналістом у найкращім цього слова розумінні. За підставу до всієї своєї діяльності узяв він дійсні інтереси й потреби на-

роду, то-б-то трудящих класів, що вимагали в державному житті широкої децентралізації, і через те не розплився, з одного боку, в безкрайньому морі абстрактного космополітизму, як і не замкнувся, з другого у вузькі межі формального доктринерського націоналізму. „Космополітизм в ідеях і цілях, національність в ґрунті і в формах культурної праці“, — така була улюблена формула Драгоманова, якою він гармонічно єднав загальнолюдські й національні потреби свого рідного краю. „Чи вмітимуть, — писав він, — наші письменні люде вхопитись за край тієї нитки, що тягнеться сам по собі в нашому мужицтві, чи вмітимуть прив'язати до нього й те, що виплела за XVIII—XIX ст. думка людей, котрих історія не переривалась, і звести в темноті й на-самоті виплетену нитку — иноді більш бажання, ніж ясної думки — нашого мужицтва з великою сіткою наукових і громадських думок європейських людей — ось у чому тепер все діло для письменних людей на нашій Україні. Ось де для них — чи жити, чи помірати“ (Передне слово до „Громади“). І сам Драгоманов найбільш побивався, щоб ізнайти ту нитку демократичного руху в нашому минулому й приточити її до всеєвропейського поступу, вивести Україну перед очі цивілізованого світу. Драгоманов першим був з тих, хто обернувся з українськими справами до Європи (протест на літературному конгресі в Парижі проти заборони 1876 р., систематичне освітлювання української справи в європейській пресі, розділ про Україну в географії Е. Реклю), як і на Україну він же таки прорубав вікно просто з Європи, раз-у-раз умовляючи своїх земляків черпати ідеї просто з перших рук, а не через посередників.

Та бувши „європейцем української нації“, „западником“ у найкращім розумінні слова й консеквентним космополітом що-до мети своєї праці, Драгоманов так само був консеквентним націоналістом що-до форм її способів. Не вважаючи на принципіальний космополітизм, або — краще — через широту свого космополітизму, він був серед перших діячів на Україні, що почали в школі вчити й наукові твори писати українською мовою. „Письменні люде мусять усі свої сили приложити, щоб не було простого і не простого народу, щоб народ увесь став вольним та багатим, щоб учити його

тільки тому, що показує розум та правдива наука, щоб писати про все як можна зрозумілою простою народів мовою“ („Галицько-руське письменство“) — ось як ставив Драгоманов питання про форми й способи національної праці. І тут він ішов просто до таких висновків, що й тепер де-кому здаються занадто сміливими. „Кожний чоловік вийшовший з України, кожна копійка потрачена не на українську справу, кожне слово сказане не по-українському — єсть видаток з української мужицької скарбниці, видаток, котрий при теперішніх порядках не звернеться в неї ні звідки“ (Переднє слово до „Громи“). Не зразу став Драгоманов на такий позиції, — до 1876 р. він пережив, як зараз побачимо, досить складну еволюцію в своїх поглядах, — але став твердо. Українська справа для його тісно була зв'язана з працею на користь трудящого люду, свідоме українство — з соціалізмом, громадівством на його термінології. „Кели українець, котрий не став громадівцем, показує тільки, що він не додумавсь або не довчився до кінця, — тако ж само й громадівець на Україні, котрий не пристає до українців, теж не довчивсь, не додумавсь до кінця, не поборов у собі пана, чиновника“ (ibid). Логичний, до краю додуманий демократизм був основною ідеєю Драгоманова, яку скрізь і завжди прикладав він до людського життя і стосунків.

У справах державного ладу виступав Драгоманов не менш консеквентним федералістом і супротивником державного централізму, маючи в ідеалі „безначальну“ вільну спілку незалежних громад людських. „Всякий українець і не-українець мусить, — на думку Драгоманова, — розуміти, що він просто служить неволі цілої великої країни й усякому обдиранню — і кишені й розуму великої людської породи, коли по волі чи по неволі, ділом чи безділлям підпіра й продовжує наслідки тієї неволі й централізації“. „Ми думаємо, — пише він далі, — що українцям замість того, щоб рватися заложити свою державу або які-небудь дуалізми, напр. як угорський в Цісарщині, ліпше старатись розбавляти усяку державну силу й прямувати до волі красної й громадської вкупі з усіма иншими країнами й громадами. От через те українцям найліпше виступати з думками не стільки національними, скільки автономними й федеральними, до

котрих пристане завжди багато людей і з других країв і пород. Вкінці всього, — підкреслює наш письменник, — тільки автономія самих дрібних куп людських може помирити всі теперішні сварки між породами людськими“ (ibid.).

Такі висловлював думки в своїх творах Драгоманов, — думки, як сам він коротенько сформулював, „про союзну спільність (федералізм) людей нашої породи з сусідами близькими й дальшими, про вільність особи в усьому житті товариському, про громадівство (соціалізм) в справах господарських, про розумність (раціоналізм) і дійсність (реалізм) в справах науки й умілости („Листок Громади“ 1878, I). Розробляв і доводив оці думки Драгоманов у цілій низці дуже цікавих, на факти й на висновки багатих публіцистичних праць, як „Восточная политика Германія и обрушение“, „Передне слово до „Громади“, „Україна і центри“, „Вільна спілка“, „Историческая Польша и великорусская демократія“, „Чудацькі думки про українську національну справу“, „Листи на Наддніпрянську Україну“ й сила дрібніших статтів і заміток. Для нас тепер найбільш цікаво буде спинитись на тих працях Драгоманова, в яких він висловлював свої погляди на літературу взагалі і на ролю української літератури з'особна. Бо хоч Драгоманов за літературного критика виступав спорадично й випадково, та проте ж і в цій сфері дав чимало такого, що свого часу мало велику вагу для нашого письменства й керувало письменниками. до чого дослухались сучасники.

Згадано вже, що в справах мистецтва Драгоманов стояв на позиції дійсности, то-б-то реалізму. Мотивувати цей пункт детально він, очевидно, не вважав за потрібне, бо в тих часах на Україні було це загальною думкою. Характерно для Драгоманова инше, а саме — що реалізм у письменстві та завдання його служили потребам народніх мас виставляє Драгоманов за найдужчий аргумент в оборонному арсеналі українського письменства. Він просто становить як дійсний факт, що „ті ж самі причини, що викликали великоруську поезію й белетристику, т. є. демократизм і реалізм, викликали й українську“ („Література російська, великоруська, українська й галицька“). Про так зване „общерусское“ письменство Драгоманов тієї був думки, що на Україні воно „не може задо-

вольноти усіх і в усякій потребі. І досі письменство це і його мова зостається панською . . . Чи добре ж діло піддержувати, щоб на Україні жило як би два народи — панський та мужицький?" — запитує Драгоманов і, розгортаючи перед інтелігенцією повинність служити народові своїм розумом і наукою, каже, що цього „не може бути без книг про народ, для народу та народньою мовою писаних“ („Галицько-руське письменство“). Українське письменство для його — спосіб „пізнати свою країну й породу і причепитись до всесвітніх думок і інтересів . . . служити всесвітнім інтересам на українській ниві“ („Шевченко, українофіли й соціалізм“). Власне, як згадувалося вже, Драгоманов і сам перейшов досить довгу й характерну еволюцію в своїх поглядах на українське письменство, і рік 1876-й стоїть граничним стовпом між його початковими, скажу так — „українофильськими“ поглядами й пізнішими, щиро вже українськими. В своїх перших працях, як „Русскіє въ Галиціи“, „Литературное движеніе въ Галиціи“ й особливо в серії статтів, під псевдонімом Українець друкованих у „Правді“ — „Література російська, великоруська, українська й галицька“, стоїть автор ще на українофильському становищі. Українське письменство, нарівні з новішим (після Гоголя) письменством у самих великоросів, було тоді для його тільки частиною російського, — того що „малює життя передової меншости так званої образованої громади“, — погляд, що нагадує ніби ту „літературу для домашняго обихода“, якою пекли українцям очі слов'янофіли на початку 60-х років і яку згодом прийняли й поміркованіші українці, як Костомаров. Правда, Драгоманов і тут ставить справу ширше, бо самий отой „домашній обиходъ“, на його думку, „обніма собою досить широку систему ідей, котрі роблять мабуть чи не основне й у літературі повисших класів“ („Література“ . . .). „Прогрес української літературі знизу вгору“

*) Цікаво оту широку програму народо-просвітньої літератури („популярної енциклопедії по системі позитивізму“), яку Драгоманов зачеркнув у цій праці („Література“ . . . стор. 33—39 нарізного видання у Львові 1874 р.), порівняти з відповідною програмою Костомарова („О преподаваніи на южно-русскомъ языкѣ“, Основа, 18 2 V). З порівняння цього наочно вистає той величезний простір, що за малий час пройшло українство.

— от що мав на меті Драгоманов, викладаючи такий шлях спроквітного розвитку письменства, натуральний, на його думку, для „плебейських“ націй. „Коли б нам пощастило, — писав він згодом, — виробити літературу строго мужицьку по мові, посвячену інтересам найбільшої маси людности нашого краю, тепер соціально-найнищої, а в той же час літературу одушевлену найвищими ідеалами європейської цивілізації — тоді б ми появили щось дійсно оригінального серед культурного світа, — такого, що про нього і той світ заговорив би“ („Листи на Наддніпрянську Україну*). Згодом сам Драгоманов не обстоюватиме за теорію „літератури для домашнього обихода“ навіть у такому широкому масштабі, але погляд на службову роль письменства лишився у його без одмін. „Мова, — писав він в одній з останніх праць, — не святощ, не пан людини, народа, а слуга його. Література мусить нести в маси народа просвіту як найлекшим способом. Для того мова літературна мусить бути як найближча до народньої“ („Чудацькі думки“...)

Виходячи з такого погляду, Драгоманов ще в 70-х роках зважився в Галичині на сміливий експеримент, що дав блискучі результати. Розумію його листи до редакції „рутенського“ журналу „Друг“, писані з педагогічного наміслу російською мовою, якими він ціле покоління галичан, у тому числі Франка, Павлика й інших, одвернув од безнадійного „рутенства“ й вивів на широке поле щиро-людської праці на українському ґрунті. Без жалю, жадного пункту не минаючи, бичує він у тих листах вузькоглядство й цвіль галицького „рутенства“; користуючися з москвофільських симпатій своєї аудиторії, показує їй на справді демократичну, „хлопоманську“, нову літературу російську, кличе до народу — свого рідного народу й робить цим цілий переворот у світогляді своїх молодих кореспондентів. Вони пробували були спершу обороняти свої позиції, роблячи примітки до листів Драгоманова; та де далі полеміка з їхнього боку робиться млявішою, приміток меншає і... незабаром „Друг“ дає почин справді вже демократичному напрямку в Галичині. Це історична заслуга Драгоманова та його листів до редакції „Друга“.

Взагалі, як літературний критик і публіцист, Драгоманов будив думку, розгортав перед нею широкі обрії, без жалю

всякі ілюзії руйнуючи, всяке верхоглядство, вузьке самовдоволення та поклони перед „національними святоцями“. „*Destruam — et aedificabitur*“ надписав він епіграфом на своїй „Літературі“ і справді невпинно руйнував він застарілі схеми й погляди, — руйнував, щоб зараз же будувати новий світогляд на основі правди і науки. Для України Драгоманов справді був тим „апостолом правди і науки“, що його з такою тугою виглядав перед смертю Шевченко. „Сія вся завжди само приложиться, коли ми будемо шукати поперед усього правди“ — писав Драгоманов і правду вживлював він у теоритичних міркуваннях і в практичних домаганнях, на науці він будував і показував при світлі здобутків людського розуму, думаючи, що „всі гріхи простяться, окрім гріхів проти народа і розума“ („Література“...). Широким розмахом своєї думки обіймав Драгоманов усю Україну в своїй праці, але політик-практик насамперед — уважав, що „Австро-угорська Україна наша на теперішні часи може чи не саме найважливіше місце української праці.“ Через те з самого початку своєї діяльності на закордонну Україну звертав він найпильнішу увагу (київські товариші навіть прозвали його були за це Михайлом Галицьким), словом і ділом учив закордонних земляків бути людьми й українцями, а не кастовими муміями й рутенцями. На самій Галичині не обмежувались його заміри: немов пораненого брата, не міг він забути Угорської України, даючи собі вже на схилі віку „Аннибалову присягу працювати, для того, щоб прив'язати Угорську Русь до нашого національно-демократичного і поступового руху, в котрому лежить її єдиний порятунок“ („Відповідь на ювілейні привітання“). Це, правда, лишив він у спадщину наслідникам свого діла...

3.

В світлі критично-публіцистичних поглядів Драгоманова рельєфніше виступає літературна продукція того нашого покоління молодших шестидесятників, що зовсім виявило себе в 70-х роках і працювало аж до останнього часу, але задержавши той основний настрій, з яким вийшло на літературну ниву. В поезії це заступники громадянських мотивів, у беле-

тристиці — реалісти, в драматичному письменстві і в сценічній діяльності прихильники етнографізму. Народ, його минулі нещастя й сучасні злидні — головний зміст їхніх творів: любов до рідного краю, але любов широка, що не заплічує очей на найгірші сторони життя й проривається то тяжким докором, то сатиричною ноткою — найзвичайніший мотив їхньої творчости. Хронологічно першим у лаві цих письменників стоїть Старицький.

Михайло Старицький (1840—1904) був чи не найтипівшим співцем цього важкого, повного зруйнованих надій і найдошкульніших реальних ударів часу. Національний гніт, війна за слов'янство й слов'янське питання, народні злидні,



Михайло Старицький.

розпад і зневірря в інтелектуальних класах — ось що знайшло вираз у його поезії — ажно програмових заяв українства того часу. Що-до форми, то й тут час одбився на йому найпомітніше, як на одному з піонерів того напрямку, що вже обличив усяку думку про „літературу для домашнього обихода“ й узявся творити просто літературу, озиваючись на всякі питання дня і теми ширшого характеру. Нові часи принесли нові розуміння й інтереси, а це й нових вимагало форм та слів, — і ні на кого, як на того ж таки Старицького, не надало стільки до-

корів, часто несправедливих, за новаторство в мові, за оте обридле тепер усім „кування слів“. І чужі, й свої тут докладали дотепу і глузування, або — як гірко скажеться сам Старицький —

Злобителі мені в'язали руки,
А друзяки не рятували, ні

(„Коли засну“).

З другого боку, той же час великої громадської боротьби одбивсь на Старицькому рішучою перевагою громадянських мотивів (не дурно ж так багато й перекладав він з „власти-теля думъ“ тодішнього, Некрасова) над творами особистої лірики. Старицький цілком свідомо бере на своїй лірі як-раз оті мотиви. Коли перед ним стає дилема: або загинути в боротьбі „з тією силою страшною“, або —

Замкнути серденько від миру
Йї налагоджувати свою ліру
Для власних мук, для власних слів,
Для потайних лише погірз, —

то вихоплюється у його дужий крик протесту проти такого замикання „в своїй господі“:

Ні, тричі ні! Хай краще струня
Порве мій стогін навісний!
Коли кругом в дочасні труни
Борців лягає гурт тісний,
Коли юнацька сила в'яне,
А там сміється щось погане —
Не про кохання, не про рай,
Співаче, голосно співай! ...
Співай, рідий і будь готовий
Замість лаврового — терновий
Вінець уяли на чоло („Поету“).

„Той умірати лише зна, хто зна любити свого брата“ — це найголосніша струна, що бренть у поезії Старицького. Пророк його „бачить неспромогу без мученства служити для добра“; він знає, що „для себе жити між миром можна лише, але сконати можливо для других“ — і „смерть для його люба“ („Пророк“). Любов до рідного краю та „обездоленого люду“ й була тим добром, якого домагається поет і за яке він на страту радить їти.

Бо стоголовий людський кат
Лютує, дужчає що днини ...
Не можна тратити і хвилини,
Поки ще стогне менший брат ...
Най кат жене, а ви любіть
Свою окрадену родину, —
Й за неї сили до загину
І навіть душу положіть („До молоді“).

Дочка Ієфаєва у Старицького „сміливо йде з ясным оком на страту“, бо жертви цієї вимагає від неї рідний край, бо вона певна що власною смертю йому сили додасть і зміцнить його одсіч ворогові. На порозі небуття марить вона,

Що одужа народ, не знесе більш ярма
І розправить натружені груди,
Що на рідній землі просвітліша пітьма,
Правди сонце засяє повсюди, —
І на вільних полях в свою землю ратай
Кинє зерно добірного жита
І красуня-дочка тої збере урожай,
Не даючи напастнику мита

(„Дочка Ієфая“).

З другого боку зрада ідеалам, несміливість і полохливість, потайні симпатії, ділом не означені — це для Старицького та „вина против Духа свята“, за яку нема у його опрощення. Так робить Месія в чудовому Старицького перекладі популярної в 70-х роках поезії „Потайні ученики“:

Усе простив він ворогам;
Він душоубу, лиходію
В раю зустрінься дав надію, —
Та чи простив же він дризям? —

запитує поет-перекладчик, розуміючи тут тих потайних учеників, що на муки вчителя „дивились оддалі та обережливо мовчали“, в глибині душі ховаючи непотрібні жалі свої. Такі полохливі слабодухи завжди знаходяться під лютый час за-непаду в громадському житті, коли воно тільки чадить, „мов каганець, засвічений без лою“, і завжди вони колодою лежать на дорозі у борців, що органічно не можуть на компромиси приставати. Знаходяться й зрадливі циніки, що „за ласощі, великопанський гній“ просто переходять до табору переможців. Та не на них світ стоїть, бо — каже Старицький —

Знайшлися й куті в криці груди,
З яких біда кресала лиш вогонь;
Вони несли без ляку світло всюди
І в боротьбі не стали осторонь

(„На новий рік“).

До цих і обертається поет, на них і покладає свої надії, що не загине й не заснятіє робота на рідній ниві, що

Хоч не ми, то може винуки
Дочекають того живва („Нива“).

І хоч кругом занадто мало матеріалу для оптимистичного погляду, хоч дихати часто нема чим, хоч і чудес тепер не буває на землі, та вірить Старицький, що з'явиться таки

Загублена сподівана воля —
У проміні, як пишная весна,
В вінку ряснім з квіток свого вже поля
І з світочем яскравим у руках,
З ухмількою несказанної врода
З відрадістю у лагідних очах
І з пранором любови, правди, вгоди
(„Занадто вже“).

Як зазначено вже, Старицький був переважно співцем громадянських настроїв, але брентіли у його — правда, арідка — й чисто ліричні тони небуденної краси, що до самого серця доходять і проймають його відповідними почуваннями. Такі поезії, як „На озері“, „Виклик“, „Сльоза“, „Перед труною“ та інші, певне довго ще будуть гарними зразками ліричних творів в українській поезії.

Замітний слід лишив Старицький і на иншій ділянці нашого письменства — в сфері драматичної літератури і взагалі в історії українського театру, як драматичний письменник та голова першого на Україні театального товариства. Драматичних творів написав Старицький таки чимало — коло трьох десятків п'єс, — але більшість із них не має літературної вартости, бо це переробки чужих творів, які Старицький, знавець сценічних вимогань, дуже добре вмів прилагодити до сцени. До цієї категорії належать такі популярні на театрі п'єси його, як „Чорноморці“, „Ой не ходи, Грицю“, „Крути, та не перекручуй“, „Циганка Аза“, „Ніч під Івана Купала“, то-що. Свого часу, коли репертуар українського театру був занадто вбегий, обмежуючись кількома п'єсами старших авторів, вагу мала й така діяльність Старицького, постачаючи матеріал для вистав; але справжню літературну вартість мають тільки ті драматичні твори його, в яких він пробує розробляти свої сюжети. Драма Старицького „Не судилось“ — найкраща між його творами й одна з кращих у всьому нашому письменстві — написана на болючу тему стосунків між інтелігенцією та народом. Це гарна ілю-

страдія до Шевченкового „Як би ви знали, панпчі“, даючи, з одного боку, влучну сатиру на ті, поетичні ідипії, що вимріяли собі мальовані народолюбці а з другого — показуючи тип справжнього народолюбця. Драма „В темряві“ дає темний малюнок сільського життя з його боротьбою на соціальному ґрунті. Останні драматичні твори Старицького, написані здебільшого на історичні сюжети („Богдан Хмельницький“, „Оборона Буші“, „Маруся Богуславка“ й „Остання ніч“), торкаються високо-драматичних моментів з нашого минулого. На жаль, і в них, як і взагалі в драматичних творах Старицького, сценічність переважає й забиває чисто літературну сторону. Сміливий новатор у своїй ліриці, Старицький не мав сили визволитися з-під шаблону й рутини в драмі; традиційних аксесуарів старої української драми, як співи, танці, горілка і взагалі позверховий етнографізм, повно в його драматичних творах, та не хто ж і сприяв найбільш тому, що той шаблон запанував був в українській драмі. Та все ж треба зазначити, що на цьому, тепер уже безповоротно пройдену, але колись неминучому етапі нашої драми Старицький зробив театрові й чималу послугу. Невисокі з літературного боку, п'єси Старицького були репертуарні, принажували своєю сценічністю до театру публіку і, призначуючи її до українських вистав, промощували дорогу більш поважному репертуарові.

Справжнім батьком українського театру й виключно драматичним письменником був Марко Кропивницький (1841—1910), що написав першу свою п'єсу „Микита Старостенко“ („Дай серцю волю“) ще 1863 року. Сильний сценічний талант, оригінальний і глибокий артист, Кропивницький знайшов прирощенню свою дорогу в сценічній діяльності, де разом з своїми славними товаришами (Заньковецька, Затиркевич-Карпинська, Карпенко-Карий, Садовський, Саксаганський) витворив цілу школу театральну й положив у 80-х роках міцні підвалини під новий український театр. Старий театр, — театр шкільної драми та трагедокомедій, театр інтерлюдій та вертепа, — як знаємо, оджив свій вік ще перед тими часами, коли почалось нове українське письменство. Цілий комплекс і досить складних внутрішніх і зверхніх причин довів його до занепаду вже в XVIII в., і

перші діячі нового українського письменства, як Котляревський, Гоголь-батько, Квітка, то-що пробують поновити й театр на інших вже підставах, даючи драматичні твори в сучасних формах. Проте українського театру все ж не витворили вони, бо українські вистави були тоді спорадичним, випадковим, в усякому разі небуденним з'явищем. Українську п'єсу з тодішнього вузького репертуару (найчастіше „Наталку-Полтавку“) зрідка виставляють мандровані трупи українсько-польсько-російські, що їздили по Україні, або іноді такі гастролери, як Щепкин, Соляник, то-що; панський розвазі служили українські вистави у таких магнатів, як Трошинський, що їм догрожали по-частий самі драматурги. Тільки в 60-х та 70-х роках починаються мало не в один час у двох пунктах, у Києві та на степовій Україні, більш серйозні заходи коло відродження театру, вже як національної інституції і в цілком сучасних формах. У Києві це робив гурток Старицького та М. Лисенка; в Єлисаветі — Кропивницький і Тобілевич



Марко Кропивницький.

(Карпенко Карпий). Після невеликої перепинки 1876—1880 років, коли відомий указ 1876 р. заборонив був цілком і без винятків „различныя сценическія представленія и чтенія на малорусскомъ языкѣ“ — український театр під тямуючою рукою Кропивницького одразу здобуває собі широкую популярність і робиться, з одного боку, великим фактором національної самосвідомості серед громадянства, з другого — вихідним пунктом для розвитку українського драматичного письменства. Театр, потреба в репертуарі певне найдужче сприяли тому, що й Кропивницький знов береться за перо, виступаючи в ролі драматичного письменника.

Як драматург, Кропивницький робить 'ступінь наперед, коли рівняти його п'єси до творів Старицького, хоч самими способами малювання вони належать ще цілком до старої етнографічної школи. Темати для своїх творів Кропивницький бере здебільшого події з народного життя; найбільш йому припадає до душі — обробляти окремі малюнки, давати поодинокі образи, так живо схоплені, що як давно вже завважила критика, іноді здається, ніби за-для них тільки й пише автор цілі сцени. Така манера вадить не трохи цілості п'єс, бо мало не всі зводять просто на „драматичні картини“ без міцного внутрішнього вузла; але разом надає їм і ту принадну барвистість, що джерелом живим б'є особливо в перших творах Кропивницького. Звертаючи найбільшу увагу на окремі сцени, автор іноді зовсім ніби забуває про цілість і не дбає про те, щоб його п'єси були гарно абудовані, щоб частини їх пристосовані були одна до одної. Звідси деяка млявість дії, розтяглість п'єси — до того часу, поки прийде жива, блискуча сцена, що закрасить собою всю п'єсу й дихне на читача чимсь таким близьким, од чого одірватись не можна з цікавості. В цій мозаїчності творів Кропивницького і сила його, і слабкість, як письменника. Даючи гарні моменти, він не дає цілості; малюючи живі образи, не підіймається він до типів, до того широкого синтезу, що надавав би його п'єсам значіння не скороминущих творів. Здебільшого у його тільки нацятковано те, що в руках більш дисциплінованого письменника і з добрим почуттям художньої міри могло б перетворитися в разки справжнього мистецтва.

Кропивницький звертає велику увагу на зміст своїх творів, у яких (окрім де-яких пустеньких жартів, як „Пошилися у дурні“) здебільшого пробує схопити й зафіксувати такі моменти з народного побуту, що і в самому житті на перший виступають план. Вже перша його п'єса „Дай серцю волю, заведе в неволю“, вся заснована на факті насильства дужчих елементів нашого села, що користуються з свого становища, щоб гнітити беззахистних людей. „Глотай“ ще виразніше становить питання про грубу силу — силу влади й капіталу. Бичок Кропивницького не вважаючи на де-яку свою схематичність, це вже спроба, перша в нашому драма-

тичному письменстві, живої постаті з сфери тієї соціальної боротьби, ареною якої зробилось наше село після волі. Такий характер мають — і жмикрут Балтиз („Олеся“), і дуже гарно змальований „самодур“ на українському ґрунті Самрось („Дні семі“). Розпад родинного життя намалював Кропивницький у гарній і з художнього погляду чи не найкращій своїй драмі — „Зайдиголова“. Мало не універсальний образ сільського безладдя невмірущими рисами дав Кропивницький у драматичному етюді „По ревизії“: маємо тут влучну і дошкульну сатиру, в якій по-за видимим комизмом ситуації аж проситься на верх сховане обурення та внутрішній драматизм. Пробирав Кропивницький сфотографувати й події найновішого часу — визвольний рух, революційні настрої („Розгардіяш“, „Скрутна доба“ та інші), але це вийшло у його найслабше: чи чуття зрадило автора, чи бракувало йому розуміння нових подій, а тільки ці драми не перетворились у його в широкі картини загального руху, та і в індивідуальної сфери не дали нічого, що варто було б глибшого інтересу.

Заслуга Кропивницького, як драматичного письменника, цілком уся в минулому: в час формування українського театру він постачав матеріял для репертуара, давав поживу ще молодій справі, і через те його літературна спадщина сходить на другий план, коли рівняти її до заслуг його в історії українського сценічного мистецтва. Тут він був справжнім творцем, ініціатором, зразком, — там тільки працюючим трудівником, що боровся, скільки снаги було, з лихоліттям „лютого времени“. Артист переважив у Кропивницькому письменника. На сцені він жив, сцені він служив переважно, мало не на сцені й смерть його спобігла — і сцена зробила ім'я Кропивницького незабутнім в історії українського відродження. Але добру по собі пам'ять лишив він і своїми драматичними творами, ставлячи цікаві питання й шукаючи на них відповіді. Цим він підготував ґрунт новим діячам на ниві драматичного нашого письменства. Першим з таких діячів був Тобілевич (Карпенко-Карий).

4.

Іван Тобілевич (1845—1907) з своїми драматичними творами виступив власне пізніше, вже на початку 80-х років, але настроєм і світоглядом своїм, як і взагалі характером

свої літературної діяльності, і цей письменник-драматург належить увесь до того початкового періоду українського народництва, коли нові обставини життя після реформ 60-х років та політично-громадська реакція поставили перед громадянством велику силу нових питань. До них підходили й попередники Тобілевича, Старицький та Кропивницький, але найбільш виразну відповідь на них у драматичній формі дав такі Тобілевич. Власна його в історії українського драматичного письменства стежка лежить у тому, що він перший виступив за межі шаблону — отієї етнографічної, з неодмінним коханням у центрі, драми й дав початки серйозної комедії, цінної і з громадського, і з художнього погляду, як галерея типів, як образ справжнього, не підсоложеного життя, перетвореного глибоким і дужим талантом. Як письменник, Тобілевич одразу дебютує такою спільною й викінченою драмою, як „Бурлака“, і вже тут показує кращі ознаки свого літературного таланту, котрі опісля розгорнув у своїх драмах і комедіях, гарно змалювавши широку картину українського, переважно народного, життя. Найбільш характерною прикметою Тобілевича можна вважати те, що він не розмінюється вже на окремі малюнки, а дає цілу картину, в якій поодинокі частки зв'язано внутрішньою єдністю й цільним світоглядом.

На цій картині талановитого драматурга кидається насамперед у вічі боротьба за щастя, як вона одбувається серед людей за даних обставин життя. В боротьбі за щастя, за отой нерв людських змагань, людина тільки за себе саму й дбає і не вагаючись, свідомо топче під ноги все, що стоїть їй на шляху до мети, добуваючи собі задоволення чужою працею, чужим безталанням. „На безталанні одного виростає щастя другого“ — це ще в „Бурлаці“ сказав автор і потім безліч разів вертався до цієї думки, мало не кожною своєю п'єсою даючи нову до неї ілюстрацію. Життя людське — це безупинна, немилосердна війна всіх проти всіх і цю війну змалював Тобілевич гострими й вимовними рисами. Надто цікавить письменника царство безмежної експлуатації поту людського, тієї безсоромної наживи коштом ближнього, якого доля пхнула в пазурі лицарям власної користи. І життя цих героїв сучасності Тобілевич вистежив і аналізував з самих, мовляв, пелюшок, од самого завязку, коли вони, ще

несміливо, тільки стають на стежку наживи, і до того моменту, як вони й самі починають умлівати під вагою нагромадженого не знать за яку пам'ять і на віщо добра. На своїх героях показує автор усі стадії розвитку й росту тієї експлуатації з її невблаганним процесом видушування людського поту, висмоктування крові людської. Од старшини Михайла („Бурлака“), Михайла Окуня („Розумний і дурень“), Филимона („Підпанки“), діда Миколи („По-над Дніпром“) цей експлуаторський тип Финогена („Хазяїн“) та Калитку („Сто тисяч“)

переходить до Пузиря („Хазяїн“) і в йому досягає свого довершення. Принатурюючись до людей та обставини, вибіраючи як краще, але всюди твердо і непохитно йдуть ці лицарі голої матеріальної вигоди своєю рутинницькою стежкою. Устами Пузиря вони висловили свій символ віри: — „йти за баришами на-осліп, штурмом, кришити на-право і на-ліво, плювати на все і знать не хотіти людського поговору“. Автор на всьому ходу показує нам „велике хазяйське колесо“, як воно крутиться, видушуючи соки живі навкруги, і топче кожного,



Іван Тобілевич.

хто не встиг завчасу одхилитися. „Все продається“ тут, у цьому царстві примитивного матеріалізму; „аби бариш, то все можна“ — це його звичайна мораль; „всі рвуть, де тільки можна зірвати“ — з цього складається життя тут, у цьому кутку голого, нічим не скрашеного інтересу. Нажива тут обертається в кумир, у якийсь самостійний паросток мистецтва, — це суще „искусство для искусства“ що само для себе існує і само себе й нічого иншого вдовольняє. І одно одного викохують ці артисти свого діла, набіраються одан у одного розуму та спритності й широко навкруги себе

сіють розпусту, розкидають деморалізацію. Розум, кохання, честь, право, совість — усе це має тут ціну лиш на стільки, скільки можна його повернути для прибутку, перевести на гроші, витягти барिश, — „хоч би й зубами прийшлося тягнути — тягни“. як каже один з героїв бариша („Хазяїн“). Одно слово — „все продається“ на цій справжній торговлиці життя і за все тут грошовим еквівалентом вертають.

Аналізуючи руїницьку ролю отих „хазяйських“ натур, письменник разом з тим зазначає, що хоч у боротьбі за щастя вони ніби й виходять переможцями, але на ділі щастя їм у руки таки не дається: переможці вони разом і жертви стихійного процесу, жертви з морального боку, з погляду справжнього задоволення духовних потреб. Для автора це тільки „нещасна безводна хмара“, яку прогонить вітер над рідною землею, „не проливши й краплі цілющої води на рідні ниви“. Не диво ж що під такими безводними хмарами Тобілевич не добачає як раз того, що найбільше цінить у людині, то-б-то широлюдського серця, і йому часто здається, що „лекше жити з вовками-сіроманцями, ніж з темними людьми“ („Бурлака“), що „лекше наскладати повнісенський чумацький ящик самих червінців, ніж між людьми найти серце, налити правдою одною і любовію до всіх („Чумаки“). Але письменник таки шукає того серця, шукає інших, ніж та темна темнота, людей, иншої сили прагне, яку б можна поставити навпроти тієї зоологічно-елементарної сили нагромадження достатків за-для самого процесу нагромадження. Таку силу знаходить Тобілевич у самодіяльності, в солідарності експлуатованих, нарешті в моральному оновленні людей через життя до природи близьке. З драматичних картин „По-над Дніпром“ почавши, Тобілевич вкладає ці думки мало не в усі свої п'єси, в яких „Суєта“ й „Житейське море“ найхарактерніші для свідогляду автора. Тут виступає вже Тобілевич не тільки художником-реалістом, що в широко задуманих і гарно оброблених картинах показує нам дісне життя, а й проповідником любих йому принципів моралі, пропагатором громадських і особистих ідеалів. В особах Мирона („По-над Дніпром“) та Карпа („Суєта“) автор пробує дати образ тих нових людей, „котрі борються з старою закваскою“, з тим ладом громадським, у якому, „споконвіку в корені лежить неправда“ і

який так сприяє збагаченню одних коштом громади. Той „химерний“ Мирон з „По-над Дніпром“ насамперед людина совісти. „Я ні пан, ні мужик, — каже в'н, — я, тату, чоловік. Це перше всього, а потім я селянин, хлібороб з діда-прадіда... Нежданно-негаданно, дякуючи земству, мене вивчено на мужицькі гроші, на мене одного потрачено стільки грошей, що можна б було вивчити добре грамоти пів сотні мужицьких дітей... Совість моя мені не дозволяє панувати. Я хочу тим світом, який я здобув за громадські гроші, освітити шлях своїм селянам до кращого, безбідного життя і наваживсь працювати біля землі і помагати темним людям, чим тільки зможу, щоб поменшити біду, яка у нас на селі панує“. Але не тільки ці ідеологічні міркування тягнуть Мирона на село: як „хлібороб з діда-прадіда“, він розуміє поезію хліборобської праці. „Сонце пече, спина мокра, піт очі заливає, дерев'яніють руки, а станеш, глянеш навкруги — все поле, як море зелене, перед тобою, вбране квітками всякого кольору, і краєм своїм воно зішлося з небом! Вітрець по йому легенький подиха і горне хвилі зеленої, пахучої трави: очі в себе вбірає — так мило. А груди широко роздуваються, сила росте, мов здоров'я вливається в тебе широкою річкою. Землі під собою не чуєш, і знову закипить робота! На душі легко радісно; ніякі думки в голову не лізуть — одна у всіх спільна думка: поможи, Боже, за години сіно убрати — до хліба прийнятися“... Хоч ідеали Тобілевича й не визначаються широкою і не стоять нарівні з теперішніми поглядами на громадські справи, але проте ж вони показують, як сам автор вдумливо ставився до життя й як пильно шукав він відповіді на „прокляті питання“ часу.

Так само вдумливо він ставився й до тих психологічних проблем яких йому доводилося торкатись у своїх творах („Безталанна“, „Наймичка“, „Мартин Боруля“), або до минулого життя нашого народу (найкраща у нас історична драма „Сава Чалий“, „Гандзя“, „Бондарівна“ і ин.). І тут громадсько-соціальний елемент буває у Тобілевича звичайно тим фоном, на якому він і свої психологічні проблеми розв'язує, і минуле життя малює. Кількома рисами Тобілевич зумів поставити перед читачем той фон і на йому розгортає вже дію, здебільшого живо, цікаво, колоритно, в широкому розмахом

справжнього таланта. Можна пооді не згожуватися з тим, як автор розв'язує питання, але ви раз-у-раз з інтересом його слухатимете. Це одно вже показує, що в особі Тобілевича маємо не аби-якого художника, що вміє грати на струнах людської душі й держати її під чарами свого творчого натхнення. Твори його не перестаріли, та певне й довго ще не перестаріють, не вважаючи на прудку зміну інтересів і подій у сучасному житті: є в них де-що таке, що виносить їх по-за сферу біжучого життя з його хвилинними настроями та скороминущими інтересами. До тієї галереї живих образів, що змалював у своїх творах. Тобілевич, довго ще доведеться обертатись не тільки історикові письменства, а й дослідникові життя нашого.

5.

На передодні 70-х років виступає в літературі й один з найбільш помітних у нас повістарів, Іван Левицький-Нечуй (1839—1918). Напрямок його літературної діяльності й зміст його численних творів залежать цілком од тієї надзвичайної епохи, коли він почав літ і свідомості доходити. Як знаємо, то був час скасування кріпацького ладу, час першого серйозного звороту інтелігенції до народу, час великих надій на „увільнення зданія“ конституційними формами державного життя. Почавши свідомо жити під час перелому громадського життя в Росії, Левицький поруч Тобілевича та Мирного, зробився найкращим заступником і виразником цього перелому в нашому письменстві. Це, скажу так, літописці українського життя пореформенної доби, хоча, певна річ, корінням свого світогляду вони сягають далеко глибше, ставлячись осудливо до всього ладу. „Хто в Киян, — пише Левицький у повісті „Причепи“ — не пам'ятає часу перед Севастопольською віною? То був тяжкий час для України, то було її лихоліття. Простий народ стогнав у тяжкій неволі під панам, мусів мовчати й терпіти гірше, як до Хмельницького. А за кожний стон його московським звичаєм катовано. Україна забула історичні перекази і не могла наукою дійти до страчених думок. На обох боках Дніпра опинялись у чужих порядках, в чужій шкурі, набірались чужої мови,

забували свою. Згинула наука, впала просвіта, залишилися тільки в схоластичних латинських духовних школах. Університетська наука була тільки азбука європейської просвіти, обрізаної по казенній мірі. Та наука хотіла повнучувати собі людей на москалів, до війська, до уряду. З українських університетів і других шкіл повиходили ті хаптурники, хабарники-урядники, несправедливі судді, що правого робили винним, а винного правим; ті консерватори-вчителі і професори, що вертіли історією по московському наказу; ті офіцери-москалі, що забували свій же народ на закуцях. А народ робив панщину, а поміщики, ляхи і москалі, дерли останню шкуру з України тим часом, як наші щиро-українці за свою молоді українську ідею сиділи вже в неволі, на далекій московській півночі. То був тяжкий час, бодай він не вертався!“. Та й реформа, не дороблена, припинена на найживішому місці, не знесла всієї гнилизни, що про неї тут говорить Левицький. Слід старого лихоліття виявився зараз же по скасуванні панщини і на першому плані стоять, на думку Левицького, недогризки кріпацтва в сучасному економічно-громадському житті та непевне становище і шлях національної справи. Народ найбільш відчуває на собі перші інтелігенція ламає ноги на другому. Цей двобічний процес і малює Левицький у своїх повістях та оповіданнях.



Іван Левицький-Нечуй.

Народне життя стоїть перед письменником, як один тьмяний образ великих злиднів, лиха, вбожества й темноти. „Весело й хороше на світі божім, та погано жити людям“ („Рибалка Панас Круть“) — оце загальний, можна сказати, погляд Левицького. Зв'язок між сучасним та минулим особ-

ливо яскраво амальював він у повістях — „Микола Джеря“ та „Бурлачка“. З усього незадоволення, вихований кріпацтвом на непримиренного протестанта проти сучасного ладу, Джеря ціною знівченого життя — і свого власного і всіх близьких людей — купив саме тільки страшне розуміння своєї безпорадності. „От тобі й воля! — говорив старий протестант, чемпикуючи після „волі“ до тюрми за „підбурювання“ проти панів. — От тобі й вернувся до господи! І на що було вертатись у цей проклятий край! Будь він тричі проклят од Бога і од людей!“ Страшне резюме цілком натуральне: на пореформенній Україні повстала така безмежна експлуатація темного народу, перед якою панщина одну тільки лиху перевагу й мала — особисту неволю: та хоч вона й зникла, але наш селянин під нагнітом злиднів і темноти все одно не може тепер оборонити навіть своєї людської поваги. „Сохнуть наші яри, висихає наша вода, горять од сонця наші гори, гадиною виспсає останню силу нашої землі наш ворог, без сліду їдять панські сахарні нашу благодать, наші зелені дуброви, наші темні луги, що так любо виспівано їх у піснях („Причепа“) — ось образ України, якою виступає вона в творах Левицького. Малюючи в повісті „Бурлачка“ ці нові порядки, автор просто вже зве їх „маленькою новою панщиною“. Образ цієї нової панщини з усіма її наслідками в народньому житті й дає Левицький у згаданих повістях, але не тільки в них, бо і в інших творах то тут, то там докпне він нову рису, свіжу деталь до цієї старої й вічно нової, для автора, видимо, дуже болючої теми. В творах його зібрано велику галерею образів, що в цілому складаються в гнітючу картину безпросвітнього вбожества і темноти. „Дві московки“ — це жертви на вітар мілітаризму. Епічний рибалка Панас Круть од свого поневіряння бурлацького знаходить одиночинок тільки на дні Росії. Картини життя по заводах та фабриках у „Бурлачці“ вочевидячки вертають усе страхіття кріпацтва. Невмірущі баби Параска з Палажкою („Баба Параска та баба Палажка“) — ніби живий образ тієї темноти безпросвітньої, що непроглядним туманом огорнула Україну. Те ж саме в повісті „Кайдашева сем'я“, цій буденній історії звичайної селянської сем'ї; те ж саме в повісті „Пропавці“; те ж самісеньке в оповіданні „Живцем поховані“...

Одно слово, Левницький вибірав із життя й поставив на очі читачеві багатющу колекцію „пропащих“ та „живцем похованих“, і роздлившись на неї, ви згодитесь з автором, що инакше й не може бути соціальних обставин, за яких довелося цим людям жити. Не дурно ж героїня казки „Запорожці“, повернувшись через сто літ до рідної оселі, застає тут гірше лихо, як за гетьманщини було, й воліє обернутися в кущ калини, аніж волочити серед злиднів мизерне життя. І по-части це безперечно самого автора думка...

Вже серед народу Левницький завважив і показав наслідки „обрусенія“, що виявляється на Україні продуктами лакейсько-салдацької цивілізації (нарубчак Бубка в „Хмарах“). Ще більшу звертає він увагу на цю болячку нашого національного життя в своїх повістях і оповіданнях із побуту інтелігенції. „Московська школа на нашій Україні, — пише Левницький у повісті „Причепка“, — багато одрізнила луччих людей од свого народу, од свого плем'я, од батька й матері. А знов народ дуже одрізнив сам себе од панів, од вчених українців і косим оком споглядає на їх. Між ними викопана велика безодня! І потрібно великої-великої праці не одного генія, щоб засипати ту провалину, почату ляхами, скінчену москалями, щоб зв'язати те, що порвала наша недбайливість та стидка українська байдужість та ледача недобачливість“. Перші сліди цієї безодні зарисовував автор у гарних побутових нарисах із життя сільського духовенства „Старосвітські батюшки і матушки“, де виразно вже позначилися ті умови, що порізлили народ з духовенством і довели їх потім до войовничого антагонізму („Поміж ворогами“). Але найкращу у Левницького ілюстрацію згаданої безодні дають повісті „Причепка“ й „Хмари“, що виставляють процес денационалізації української інтелігенції на два боки: перша дорогою сполячення, друга — обрусенія. В обох повістях автор майстерною рукою змалював ряд картин і типових постатів, що показують занепад середньої верстви на Україні, своєкористливість пайства, брак у його певної мети й шляхів до неї. Це здебільшого інертна, пасивна маса, у якій винято, мовив би Успенський, душу, яка не має в собі нічого вразного, окрім егоїстичних обрахунків, яку може повести за собою всякий промітний чоловічина, аби вмів награвати на

І темних інстинктах. Поруч цих негативних постатів, автор показує й „нових людей“ (Радюк у „Хмарах“, Комашко в „Над Чорним морем“), що розуміють своє становище й обов'язки до рідного народу і пробують на його користь працювати. Як надмірна праця, з одного боку, та чужа школа, з другого, порізнили народ з інтелігенцією, — так справедливий поділ праці та справжня, на рідній основі, наука повинні звести їх до гурту, втворити нове братання порізнених класів. „Треба й панам до роботи братись. — каже Радюк бантанинкові Ониськові, — розділяти працю з простим народом, а вам треба й до книжок, до науки. Як поділилось ми працею й наукою, то буде на світі добро“ („Хмаря“). На жаль, ці ясніші постаті слабшими вийшли у Левицького, ніж особи з першої категорії: життя в них менше, зате чимало реторичности в промовах, неконсеквентности у вчинках і вдачі. Вони ще, як от і Радюк, часто й самі не знають, „з чого почати і за віщо взятись“, блукаючи манівицями, хоч виразно вже їм снуються мрії про ідеал нової України „з гордим, поетичним і добрим народом, багатим і просвіченим, з вольним народом, без усякого ярма на шиї, з своїм язиком і літературою, з своєю наукою й поезією“. З цими своїми героями Левицький зходить иноді на шлях публіцистики, на якому пробував себе й безпосередно (книга — „Українство на літературних позовах з Московщиною“, видана під псевдонімом — Баштовий). Годиться між иншим згадати, що Левицький взагалі не обмежував себе чисто художньою діяльністю, а виступав і з критичними увагами про письменство, — найвизначніша з цієї сфери його праця „Сьогочасне літературне прямування“, в якій автор пробує угрунтувати теорію реалізму національности й народности в письменстві. — тих саме принципів, яким практично служив він своїми белетристичними творами.

Левицький з його спокійною, урівноваженою, трохи аж ніби холодною вдачею певне чи не єдиний на Україні письменник, що ввесь час працював рівно, спокійно, без великих переппинок, рік за роком даючи майже однакове число белетристичного матеріалу. Не кидав він пера аж до смерті. На жаль, що далі одходив автор од тієї епохи, яка дала йому перші враження та надихнула перші його повісті й опові-

дання, тим твори його робляться блідшими, реальної й художньої правди в них меншає, ніби все потроху вичерпувався запас живих спостережень, аж поки зовсім минувся. Принаймні за останніх 25 років письменник не дав нічого, що б можна було поставити нарівні з згаданими попереду творами, які й треба вважати за кращі в його літературному надбанні. В них Левицький виявив себе справжнім майстром рідного слова і громадянином рідної землі і, як ще Куліш вазначив, „перший доторкнувся життя нашого товариського та тим поклав засновок до романів соціальних“.

6.

Достойним Левицькому товаришем і партнером на цьому полі став Панас Мирний (псевдонім). Єсть у цих двох письменників схожість і в темах, і в загальному світогляді, хоча цілком інші у кожного з їх у натурі художні засоби. З Левицького швидче жанрист, зверхні обставини притягають найбільш його увагу, тим то може й любить він так в описах природи та вроди своїх героїв і щедро розсипає ті описи по своїх творах. З Мирного — більш психолог. Проблеми внутрішнього життя, переживання душі людської переважно цікавлять цього письменника і не етнографія, не зверхні обставини, не природа в її показних формах, а люде з усіма людськими рисами стоять у його на першому плані. „Бачу я, — каже автор у передмові до своїх творів, — заздрість нелюдську людей, хижість та муки голодного брата безпоміснї сльози вдови, плач малих діточок, зраду своїх і чужих, муки пропащих надій, лихої долі заміри“ („В дорогу“). Все це — „буденне життя мого краю“ — додає Мирний і сгавить собі завданням „просто й правдиво“ оповідати про те буденне життя людям. І цієї програми додержує автор у своїй творчості.

Психологічними малюнками з буденного життя почав Мирний свою літературну діяльність. Оповідання: „Лихий попутав“ — доля зведеної дівчини, „П'яниця“ — доля тихої, смирної людини, яку затерло й зламало життя і до останньої міри занепаду довело — це справді психологічні ескизи, що

просто й правдиво показують нам переживання маленьких, з натури пасивних людей. Так само переважно психологічну вартість має й повість „Лихі люди“, але тут виступає вже й нова риса в творчості нашого автора: в його героях уперше виявляється елемент активності, ті змагання, що ведуть людей на стежку протесту проти даних форм громадського ладу і хоча самих протестантів до загину доводять, але дають їм зазнати й високої втіхи в процесі боротьби. Повістю цією розпочинає Мирний низку творів, у яких головним мотивом поставлено активне шукання правди, разом із протестом, бунтом проти того соціального укладу, що правді не тільки не сприяє, а навпаки скрізь сажая кривду на покуті й помагає їй верховодити в житті. Такою жаждущою правди фігурою, що гніє, не знайшовши нічого, але гніє все ж протестантом — стає перед нами Чіпка, герой роману „Хіба ревнуть воли, як ясла повні?“ („Пропаша сила“), що написав Мирний укупі з другим письменником, Ів. Білком (Рудченко). З Чіпки — справді пропаша сила: повний найкращих замірів, він якось непомітно для себе заплутався у нетрях життя, загруз у драговинні нерозважених суперечностей і всю енергію свою, розум та хист віддав справі нерозумного протесту, викресливши себе цим із гурту людей, що справляють творчу роботу в житті. Роман задумано на широкий ґрунт, автори починають здалеку, показують, якою духовою спадщиною наділили нашого героя предки, на якому соціальному ґрунті він виріс. Змалечку вже прокидалась „невеличка злість в його невеличкому серці“ і разом з питанням — „де правда?“ та браком відповіді на те питання росла-виростала в велику злість у великому серці. Не знайшов Чіпка жаданої правди ні в громаді, ані в державних установах, ані в родинному навіть житті. „Немає тепер нічого, ані-ні, — каже він після однієї з спроб ізнати правду. — Пропало, все пропало! І добро, і душа пропала, бо немає правди на світі“. І разом, як цей етичний нігілізм опановує душу, то й шукання правди помалу-малу набирає тільки негативних рис, обернувшись у самий протест проти кривди, в помсту кривдникам, що розростається в принципіальне нехтування усього громадського ладу, який їм підпору дає. „Коли є правда, то для всіх хай буде рівна; коли нема, то

всім нема!... Усі налягли на нашу шпю, всім бажається поїздити на їй. Пан — як пан: він тільки своє діло знає — панське. Коли б до нас старші над панами правдивіші були — і пан бу був не той... І пан, і старші одна біда". Здавалося б, джерело кривди знайдено, але раз розбуркана думка не має спокію, не знає межі і впину; соціальнодержавна кривда розростається у Чіпки згодом у якусь абсолютну кривду, що цілий світ зажерла, всіх людей посіла. „Куди не глянь, де не кинь, — каже він, — усюди кривда та й кривда! Коли б можна — весь би цей світ винолонив, а виростив новий! Тоді б може й правда настала!" — до такого максималізму впростила вже невеличка спершу злість, що була в невеличкому серці заройлась. Нахил до протесту, надиктований самою злістю й накерований етичним нігілізмом, робить із Чіпки свідомого бунтовника проти всіх норм зненавистного ладу, не розбіраючи між їми. „Хиба ми ріжемо? — виправдується він проти закиду душегубством, — ми тільки рівняємо багатих з бідними", дарма що не тільки багаті підвертаються під ніж, яким орудує сама злість та нерозважний нігілізм, що не може направити справедливого взгалі протесту на правдиву стезжку і правдивих способів узятись. Чіпка гине не тільки фізично: він — а це далеко страшніше — морально гине, і питання, що ним опекла його в останнє нещасна жінка: „так оце та правда?" — було найстрашнішим йому іспитом і найважчим осудом. Нігілізм не зродив нічого і певно, що не міг Чіпка правди знайти на тому шляху, на який ступив був з своїм протестом.

Та й не тільки Чіпка, бо його особистій невдачі автор ніби принципіально потакує. Виставляючи одним з найдужчих постулатів людської натури шукання правди, Мирний і сам наче доходить до зневірря, чи й може взагалі вона бути на цьому світі. Боротьба персоніфікованої Правди з Кривдою („Казка про Правду та Кривду") кінчається не тільки повною фактичною перемогою останньої, але й принципіально, на прийдущі часи не кидає жадного місця ілюзіям. Характерний дуже кінець казки.

— Бабусю! а чи настане коли такий час, що Правда подоліє Кривду і почне на землі панувати? — спитався бабусі білолиций Ізась.

Усі діти уп'яли очі в бабине обличчя, до-
ждаючи, щоб та скаже. Бабуся нічого не од-
казала, тільки низько-низько схилила голову, і
та стара голова її на тонких в'язах чогось дуже
хиталася...

Це вже повна безнадія, принципіальний якийсь песпмизм. Не диво, що й малюнки життя на ґрунті такого песпмистичного світогляду виходять темними, що засіяне давніми порядками лиху для його розкоріняється і зростає буйно за порядків нових. Лихо колишнє, кріпацтво, Мирний змалював ще в романі „Хіба ревуть воли“, показавши теж і насіння його, що зросло на новому вже ґрунті. І рівняючи старе лиху до нового, Мирний в останньому багато бачить гіршого. „Правда, що й тó лиху було, — вигукує дід Улас, — тяжке лиху, що нас до землі гнуло, над нами знущалося, за людей нас не лічило. А проте — те давнє лиху не різнило людей, не розводило їх в різні сторони, не примушувало їх забувати своїх, навчало держатись купи. А тепер — яке лиху настало?!... Ох, сьогочасне лиху — то справжнє лиху!“ („Лиху давнє й сьогочасне“). Один зразок „лиху сьогочасного“, тієї ростічі братовбивчої та ворожнечі, ми вже бачили у Мирного в романі „Хіба ревуть воли“: вже там Чіпка, рівняючи багатих з убогими, не самих панів розбиває, а не помилує й свого брата-багатиря, бо й багатирі ж голоди не милують. Другу, ще вимовнішу ілюстрацію того ж таки лиху сьогочасного бачимо в повісті (не скінченій) „Повія“. Тут ворожнеча між голодою й багатирям велика соціальна ростіч, виступає вже на перший план картини, ніякими нищими справами не заступана. Грицько Супрун — це з тієї категорії людей, що сами підіймаються знизу, здобувають достатки й тоді вже ярмом важким налягають на сірому. „Ти знаєш, — каже він, — що твій мир у нас у руках, отут у жмені, сидить?! Схочемо — пустимо жить, схочемо — задавимо. Що твій мир?!“ І Грицько крутить громадою, як хоче, бо фактична сила справді у його в руках, а сіромі лишилися самі думки та страхи. „Щоб, коли справді одберуть од неї землю? — думає одна з тих скривджених істот. — Без землі — голодна смерть. Господи! Як же без землі бути? Добре тим панам, — у їх її не орано, не міряно, а в нас той невеличкий шматочок, а скільки то очей заздруться на його, скільки рук тягнеться

за нею? Кожному хочеться схопити, бо в землі хліборобська сила". Йде з рідного села „шукати десь кращого місця“, тоб-то тієї ж правди, і героїня „Повії“; повість, як згадано, не скінчена і ми не знаємо, яка спіткала її доля на шляху до правди, — не знаємо тільки в подробицях, бо сам уже отой лиховістний заголовок натякає, якої по світах правди дошукалась нещасна Христя. До всіх своїх творів Мирний сміливо міг би взяти епіграфом відомий вже нам крик народньої душі: „Нема в світі правди, правди не зискати“, бо всі вони дають ту чи иншу ілюстрацію до цього висновку з народнього світогляду,

Де ж причина того „лиха сьогочасного“ що заідає людям, що на поневіряння оддало правду, а кривду на покуті посадовило? Мирний бачить корінь лиха в сучасних економічних обставинах, у нерівному поділі праці й здобутків її, — в тому, що в одного землі не міряно, слуг не злічено, а другий мусить з голоду пухнучи все ж таки ділити усе на „моє“ і „твое“. Ось думки автора, коли побачив село. „Ген по горі розіслалося воно невеличкими дворами з вишневыми садками, з білими квітками. По дворах, як і слід, комірчини, хлівці усякі, крутом тини та загороди. На що то? Від кого люде розгородилися? Від якого ворога захищають своє добро отими тинами невисокими?... Сами від себе? Від свого сусіди?... Ох, люде, люде! На широкому світі є багато і волі, й простору, і добра усякого без міри, та ваше ненажерливе око не задовольняється тим, чого треба, — гарба, скільки засягне. Треба тинів та ровів, щоб вашу ненажерливість спинити“ („Серед степів“). Це корінь лиха, а разом і авторового песимизму. Але Мирний — художня натура, з широким розмахом, з розумінням людського серця. Тим-то поруч отих невимовно тяжких картин знайдемо у його тихомирні нотки, особливо коли звертається він до малювання природи. Під пером Мирного вона оживає й своєю красою, саявом та супокоем найдужчий справляє контраст до темного, понурого життя людського. Такі малюнки, як „Польова царівна“ (з „Хіба ревуть воли“), як сцена колядування в „Повії“, або образок „День на пастівнику“ — не зробили б догани й першорядному художникові надзвичайною пластикою та красою. І безперечно, що в особі Мирного з таким художником і

маємо діло, тільки що лихі обставини якось не дали йому досі уповні свою силу розгорнути.

7.

70-ті роки, як знаємо, й Галичину прилучили до тих розумових течій, яким жило і живилось українське письменство. Згадано вже, що діяльність у Галичині українських письменників, особливо Драгоманова, дала дуже гарні наслідки в першому ж поколінні, що активно виходить на арену громадської роботи в половині 70-х років. Найкращим і найбільш визначним заступником цього покоління став Іван Франко (1856—1916). Виступивши, як сам каже, на ниву громадсько-літературної діяльності „в пору тяжкого перелому“ в галицькому житті, Франко невиводними рисами записав своє ім'я не тільки в подіях того моменту, а і в цілій історії українського руху за останні десятиліття й придбав собі одно з найпочесніших місць у нашому письменстві. Учень Драгоманова, він у своїй діяльності йшов дорогою, яку проказав великий навчитель, і самостійно перетворивши його погляди, висловлював їх і як поет, і як белетрист, і як критик та публіцист, і як учений. Нема певне тієї ділянки літературної, до якої б не доложив Франко рук своїх, якої б не збагатив своєю працею. І скрізь він визначався з гурту своїм яскравим талантом та кипучим темпераментом; скрізь ставив рідний народ підставою своєї діяльності, добро народне — метою, розум, науку — шляхом до мети. Франко був одним із перших у Галичині, що рішуче порвали з старою цвіллю галицького життя, пішли новою дорогою і зробились учителями й проводирями до поступу молодших поколінь.

Обриваються звільня всі пута,
Що в'язали нас в давнім життєм!
З давніх брудів і думка розкута, —
Ожнемо, брати, ожнемо, —

таким бадьорим маніфестом починає Франко свою свідому діяльність, закликаючи все живе на боротьбу з „давнім життєм“. І поетом, співцем боротьби став він у нашому письменстві, як борцем за свої ідеали був увесь час і в житті.

Зазначено вже, що народ поставив Франко підставою своєї діяльності, — народ не як стан селянський, а як соціальну категорію, що містить у собі всіх „у поті чола“ трудящих, усіх, хто працею пучок чи голови хліб насущний собі здобуває. Про інтереси цих у поті чола трудящих людей завжди пам'ятає Франко, їхньою долею найдужче він клопочеться. В своїх белетристичних та поетичних творах Франко малює, з одного боку, життя цих трудящих людей, з другого — ті підступи, з якими приходять до їх дармоїдні класи, ту страшну, безмежну експлуатацію, якою висмоктують вони кров і піт і життя саме з трудящих. Всі Франкові повістки, що вийшли книгою „В поті чола“, всі „бориславські“ оповідання й повісті („Полуйка“, „Ріпник“, „На роботі“, „Навернений грішник“, „Вівчар“, „Яць Зелепуга“, „Boa constrictor“, „Борислав сміється“ й ин.) і багато з його поезій — це частини однієї великої картини безталання, вбожества й темноти народньої. Цю картину тямуща рука знавця народнього побуту змалювала, працював над нею сміливий художник, що не вагається, коли треба, кинути громадянству виклик, стати одному проти всіх і голосно проказувати те, що за правду вважає. Франко особливо любить спинятися на контрастах соціальних і психологічних („у парі в житті смутки й радощі йдуть“), і справді тут він майстер не аби-який, бо вмів вибрати й поставити поруч такі події й особи, які найдужче підкреслюють думку автора. А думка його скрізь і завжди коло одного осередку обертається — отих у поті чола трудящих. Письменик бачить, що народ під тиском нових обставин життя опинивсь на роздоріжжі, що він не



Іван Франко.

знає, кудю ї як простувати і до якої мети. „Оцей старий, що заблудився в близькім сусідстві рідного села, що стоїть насеред гладкого, рівного шляху й не знає, в який бік йому додому — чи ж це не символ усього нашого народу? — питається Франко устами одного з своїх героїв. — Змучений важкою долею, він блукає, не можучи втрапити на свій шлях, і стоїть мов оцей заблуканий селянин серед шляху між минулим і будучим, між широким свободним розвою і нещасним нидінням і не знає, куди йому йти, не має сили, ані надії дійти до цілі“ („Перехрестні стежки“). Але коли не має надії народ, то за його горить надіями поет, він вірить, що народ не може загинути, що будуччина йому належить, що переможцем вийде він з усіх пригод. „Ори“, — обертається до його Франко —

Ори, ори й співай ти, велетню, закутий
 В недолю й тьмі ярмо!
 Пропаде пітьма й гніт, опадуть з тебе пута
 І ярма всі ми порвемо.
 Не даром ти в біді пригноблений врагами
 Про силу духа все співав,
 Не даром ти казок чарівними устами
 Його побіду величав.
 Він побідить, порве шкарлущі пересуду,
 І вільний власний лан
 Ти знов оратимеш, властивець своєю труду
 І в власнім краю сам свій пан.
 („Наймит.“)

З народом іде до кращої будуччини й сам поет, що свою долю неподільно зв'язав з долею рідного народу.

Я син народа
 Що вгору йде, хоч був запертий в лях,
 Мій поклик: праця, щастя і свобода,
 Я в мужик, пролог — не епілог.

Народ тільки-но починає, на думку Франка, свою творчу путь, його слово ще все спереду, це тільки „пролог“ до прекрасної поеми майбутнього життя. Віра в народ, у мільйони трудящого люду переходить у Франка в віру до цілої людскости, яка повинна колись справжнього щастя основи витворити, йдучи шляхом невинного поступу.

Хоч порох чоловік, та вірю я в той порох;
 Я твердо вірю в труд його могучий,
 В ті мільйони невисипущих рук,
 І твердо вірю в людський ум робучий
 І в ясний день по ночі горя й мук.

(Поема „Нове життя.“)

У цій вірі глибокій на перемогу й криється чарівна при-
 надність таких письменників, як Франко; за-для своєї віри
 він і такі, як він, люде несуть великі жертви, робляться
 чорноробами на шляху поступу, власною рукою прикувавши
 себе до скелі життя, як образно проказав Франко у відомій
 поезії „Камінярі“ за себе й своїх товаришів. „Ми ломимо
 скалу, рівняєм правді путь“, — дарма що щастя всім „прийде
 по наших аж кістках“ —

Розіб'ємо скалу, роздробимо граніт
 І кров'ю власною і власними кістками
 Твердий вмуруємо гостинець і за нами
 Прийде нове життя, добро нове у світ.

Та поки прийдуть оті щастя й правда в людському
 житті, доводиться за їх боротись, доводиться бачити пере-
 вагу кривди та насильства людей над людьми, насильство
 не тільки матеріальне, а й духове. Як і попередні письмен-
 ники, Франко в своїх творах зібрав коштовну колекцію таких
 хижаків у людському образі, отих справжніх „ловцовъ чело-
 вѣковъ“, яких „натура тягне до того, щоб боротися з людьми“
 („Гава“) і на них випробувати міць не тільки своїх зубів та
 пазурів, але й інтелекту та психики. Мало не в кожному
 оповіданні знайдете ви у Франка хоч одну-дві рисочки до
 цього широко по світі божому скрізь розкиданого типу. Та
 найдужчий синтез його дає автор в образі пблоса („Boa
 constrictor“), що все навкруги оплітає своїми страшними
 кільцями й трощить на гамуз життя кругом себе: „мов
 Лякоон серед змії, так люд увесь в тих путах в'ється“. І
 не тільки в матеріальній сфері працюють такі полози, як
 Гава, Герман Гольдкремер, Вагман та інші герої скаженої
 спекуляції в „бориславських“ повістях і оповіданнях; вони
 часто й сферу духового життя вибірають для своїх ловів
 („Украдене щастя“, „Чума“, „Для домашнього огнища“).
 „Життя — то борня“, життя — боротьба, жорстокі, дикі лови“,

„життя — боротьба вічна, безупинна“, „лиш боротись — значить жить“ і т. п. без упину проказує Франко, підіймаючи принцип боротьби на ступінь якогось загального світового закону — боротьби між ясною й темною силою, Ормуздом і Ариманом. Початок чудового оповідання „До світла“ роз-



Іван Франко.

гортає перед вами цілу філософію цієї життєвої боротьби, стихійної, неблаганної, бо „мама-природа не знає сентиментальности й не слухає мрій. — Буду я з вами, дурнями, панькатись! — воркоче вона. — Чувсте в собі силу, то трібуйте вирватись сами наверх. Ще би я не мала роботи та вас підсажувати“ („До світла“). Мама-природа може не знати „сентиментальности“, але людина не має права бути „кь добру и злу постыдно равнодушной“, — і Франко найдужче ненавидить оту грубу силу, що топче з своєї високости й толочить життя люд-

ське. Величний орел гірський, красень-беркут, не милування викликає у нашого письменника, не гимни силі, а прокльони їй:

Я не люблю тебе, ненавижу, беркуте!
За те, що в грудях ти ховаєш серце люте,
За те, що кров ти сієш, на ньких і слабах
З погордою глядиш, хоч сам живеш із них;
За те, що так тебе боїться слабша тварь, —
Ненавижу тебе за те, що ти царь.

(„Беркут.“)

Такий настрій у Франка виникає з любови до реальної, конкретної людини; зненависть у його „любви сестра й товариш невідступний“: він ненавидить зло через те, що любить добро — через свою велику гуманність, якою обіймає всіх людей, окріче тих, що сами забули про любов, що во-

рогами правди й волі виступають. Та й Іх Франко по своєму жаліє, бо розуміє своїм серцем широким, що

Не в людях зло, а в путях тих,
Котрі незримими вузлами
Скрутили сильних і слабих
З Іх мукою і Іх ділами.

(„Думи пролетарія“, VIII.)

В творах Франка повно маємо прикладів, як народжується на-ново людина в людині, як прокидаються приспані життям, заколисані буденщиною щиро-людські почування. „Цілий чоловік“, що живе повно, всіма сторонами людської непокаліченої натури — це ідеал нашого гуманіста, і він кожного благає бути „хоч хвиличку ним“, отим цілим чоловіком, і з любовістю підглядає такі людські хвилички в житті найзапекліших звірів („На дні“, „По-людському“ й ин.).

Багато написав Франко творів за довгий час своєї літературної діяльності; самий показник неповний його праць склав чималу книжку. Єсть у його твори неодинакової вартості — то високо мистецькі, до останнього слова оброблені, то писані на-швидко, щоб заповнити ту чи иншу прогалину, або за-для шматка хліба, що його автор заробляв, як і його герої, „в поті чола“. Але скрізь виступає він великим жалібником людини, гуманістом, борцем за її оновлення, проповідником любови

До всіх, що ллють свій піт і кров,
До всіх, котрих гнітуть окови. („Моя любов.“)

З щирим серцем міг він сказати про себе:

Та над усе ціюю я ту
Малую мірку мук і болю,
Котрі прийняв я в цім життю
За правду, за добро, за волю.

(„Думи пролетарія“, IX.)

В громадському житті нашому Франко весь час стояв тим світочем, що осяває навкруги себе шлях і проказує дорогу людям своїми й художніми творами, і критичними та публіцистичними працями. Одним став він за вчителя й проводиря в нетрях буденщини, надихаючи на протест проти неї; в другим працював поруч на ниві громадської діяльності, що

нишим давав „чисту розкіш братньої любови“, а найбільш — чарував своїм художнім словом. „Правдива поезія мусить бути завжди моральною“, — ці власні слова твердо пам'ятав Франко в своїй літературній діяльності і моралістом — не в ходячому, певна річ, розумінні — він раз-у-раз був, як письменник. До світла він кликав, „ratio vincit“ написав на своєму прапорі і склав Аннибалову присягу раз-у-раз нехитно йти „на чесно, праве діло“.

За його радо в горі яму
І аж до гробу додержу!
Свій прапор ціло. („Скорбні пісні“.)

Франко свого слова додержав, не вважаючи на всі перешкоди, що йому густо всипала його шлях химерна доля. Перешкоди ці багато сили у цього надзвичайного письменника одібрали й марно розвіяли, не давши йому виробитись на діяча такої міри, до якої міг підняти його великий талант. Проте це не затьмарило його ваги в історії українського письменства і багато Франкових творів довго ще не опадуть „листочками зів'ялими“. І між ліричними поезіями, й між белетристичними та публіцистичними творами Франка, і між його поемами чимало знайдеться таких, що на довгі часи переживуть самого автора. Мов велетень духа — Мойсей, якого оспівав Франко в своїй останній поемі („Мойсей“), він не увійшов до землі обітованої, на самому її порозі впадши, але як Мойсей же, буде він довго духовим ватажком свого народу, —

Я ж весь вік свій, весь труд тобі дав
У незломнім завязттю:
Підеш ти у мандрівку століть
З мого духа печаттю („Мойсей“).

Франкового духа печать справді бо не вітреться з письменства та і взагалі з культури українського народу.

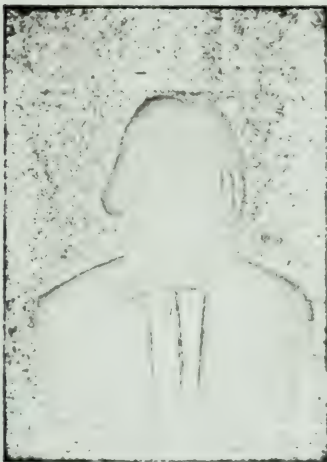
8.

З інших наших письменників, що належать своєю діяльністю до 70-х років, згадаємо тут ще кілька заслужених імен. Остап Терлецький (1850—1902), працьовитий публіцист і критик, написав між иншим простору історію громадського

руху в Галичині в якій широко використав друковані матеріали, розкидані по старих виданнях. („Літературні стремління галицьких Русинів“ і „Галицько-руське письменство 1848—1865 р.“) Михайло Павлик (1853—1915), автор кількох оповіданнів, що колись скандалізували галицьке громадянство своїми натуралістичними деталями й викликали проти автора голосний процес літературний („Ребенщуків Тетяна“, „Пропавший чоловік“, „Юрко Куликів“ і ин.). Більш ваги мала публіцистична діяльність Павлика, особливо в 90-х роках у „Народі“ й інших радикальних виданнях, та праця коло опублікування матеріалів про Драгоманова. В цікавій своїй книзі „Про русько-українські народні читальні“ Павлик подає історію просвітніх заходів у Галичині. Михайло Комаров (1844—1913) видав кілька гарно написаних популярних брошюр, але головну свою увагу віддавав бібліографічній справі. Йому належить сила бібліографічних заміток і оглядів по періодичних виданнях („Зоря“, „Кієвская Старина“, „Діло“ і ин.) та покажчиків як усього українського письменства разом („Бібліографічний покажчик нової української літератури“, 1883, „Українська драматургія“, 1906 і ин.) так і літератури про окремих письменників (Котляревського, Шевченка, то-що). З цих праць його особливо цікавий нарис із історії цензури на Україні — „Де-що з історії українського письменства“ (в „Ділі“, 1885). Окрім того Комаров редагував „Словарь російсько-український“ (4 томи), що вийшов у Львові під псевд. Уманець і Снілка. Цезарь Білиловський та Володимир Масляк — поети не без нескри таланту, але вона не розгорілась ясніше. Драматург Григорій Бораковський поруч безглузких водевілів пробував писати й серйозні драми з народнього життя. Докладніше спинимось на літературній діяльності Ніщинського, Манжури та Косачевої.

Петро Ніщинський (1832—1896) займає досить високе місце в історії українського письменства своїми перекладами. Перекладання на українську мову класичних творів і взагалі з чужих літератур почалось у нас досить давно. Вже письменники романтичної школи, як Метлинський, Костомаров та ин., захожувались коло того, щоб збагатити рідне письменство на переклади, переважно з слов'янських

поетів; і хоч опісля Костомаров і радив „оставить всѣхъ Байроновъ, Мицкевичей и др. въ покоѣ“, але, видима річ, така порада не могла спинити людей од праці коло перекладів на рідну мову творів світового письменства. На цьому



Петро Ніщинський.

полі дуже багато працювали: Куліш (переклади з Шекспира, Байрона, то-що), Руданський („Іліяда“), Старицький (сербські пісні та з російських поетів), Франко і чимало пізніших наших письменників. Ніщинський надумав дати українською мовою переклади творів класичного письменства: „Одисею“ й „Антигону“ він переклав цілком, з „Іліади“ тільки 6 пісень. Переклади Ніщинського, найбільш „Одисея“ (вийшла під псевд. Петро Байда у Львові р. 1889 - 92), мають велику ціну в нашому письменстві; вони дуже гарно передають чистою народньою

мовою античні твори, додержуючи і складу оригіналів. На зразок візьмемо початок „Одисеї“.

Музо! повідай мені про бувалого лицаря того,
Що набукався по світу, столицю Троји зруйнувавши,
Що й на всіляких людей надивився й спізнав несь їх побит,
В морі ж біди натерпівся та горя як тілом, так духом,
Щоб і себе й товариство спасти і вернути додому;
Та не вхранив товариства, хоч сильне об тім побивався:
Марне загинули всі од свого ж розсудку дурного,
Бо пережерли биків Геліоса, що ходять над нами,
І за цю кривду їх їм не судилось вернутися, —
От про це все й розкажи нам богине, Зевесова дочко!

Отаким гарним віршем нескладено всю „Одисею“ і ця праця зостанеться довгорічним пам'ятником у нашому письменстві талановитому перекладчикові.

Талановитий з натури, та безталанний життям Іван Манжура (1851—1893) своєю особою дав ще один приклад

не аби-якої пропащої сили, що згинула марно серед нашого лихоліття. Це співець степу, тихої господарської праці та хліборобського, хоч дрібного, але насущного клопоту. Дуже гарно й сердечно змалював він надії й турботи хлібороба над своєю нивою:

Коли ж вона, улета пітом
Моїм трудовим та клопотом
Безсонним скохана, марнів,
А по-над нею тяжко ние,
Злиденна хмара зла мошки
Та скрізь гуляють ховрашки —
Турбуюсь я: бо вже не ждати
Мені від неї благодати...
Даремна праця і надія!
На серці ж сум лихев дів:
Воно холоне, омліва
І никне-никне голова.

(„Дума“.)

Гарна теж „Дівчача дума о Покрові“, чудово схоплено тип бурлаки очайдушного („Бурлака“). Скрізь у Манжури виступає його гуманне почуття, сум по знівченому життю („Нечесная“, „Лелії, „Не хрещатим барвіночком“), широка любов до людини. Про свої співи він каже, що „любов ік людині, недолею стрітій, мені проказала сумуючи їх“; його музі любіше йти на вбогу ниву, „ніт де трудівницький лється“, туди, „де неправда керує“. Але нема слова протесту у Манжури, тільки сум розлягасться з його пісень; навіть безжурний з погляду бурлака не має відповіді на своє питання: „кому жити ще так славно у світі за мене?“ Дуже схожий з своїм бурлакою, Манжура пронав для письменства цілком, не використавши й малою мірою своєї сили.

До 70-тих років зачисляємо й Ольгу Косачеву (народ. 1852 р.), відому більш під своїм звичайним псевдонімом — Олена Пчілка, хоч інтенсивнішу літературну діяльність вона виявила вже геть пізніше. В літературному П надбанні єсть і поезія, й белетристика, й драматичні твори, а останніми часами прибавилась ще й публіцистика. В своїх творах Олена Пчілка виступає насамперед в виразно зазначеними й підкресленими думками про національність, як дуже великої ваги фактор у громадському житті. Образ величньої

патріотки поставила вона в початку своєї літературної діяльності (в першій своїй більшій праці — поемі „Козачка Олена“), до питань національності дуже часто обертається і в інших своїх творах, їй же найбільш уваги присвячувала в своїй публіцистиці, як редакторка „Рідного Краю“. Кращі між творами Олени Пчілки — оповідання: „За правдою“, „Товаришки“, „Світло правди і любови“, в яких авторка становить проблеми націоналізму й космополітизму. Національність, на



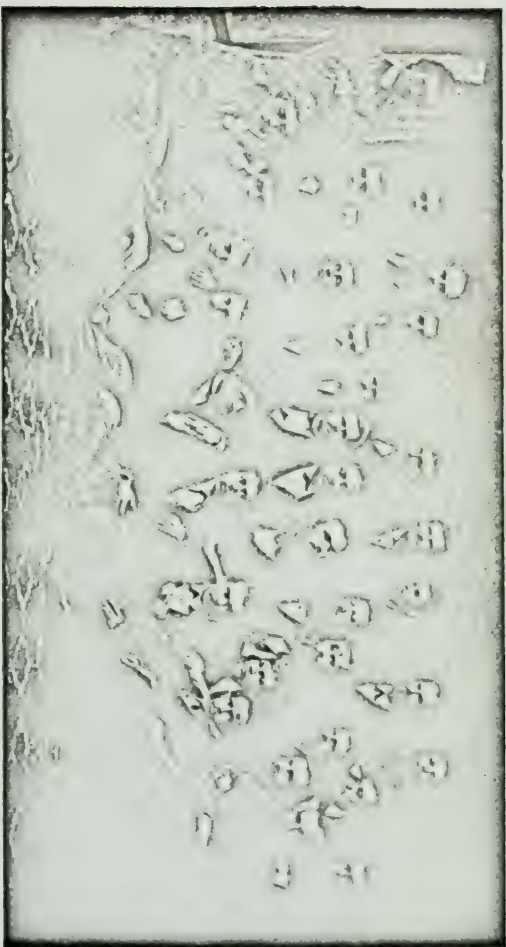
Ольга Косачева.

думку Олени Пчілки, не обмежується самою простонародністю, — вона повинна не тільки обіймати всі елементи народнього життя, але й розвивати їх, витворювати на народній основі нові цінності. Націоналізм, що визнає саму простонародність і через те саму тільки народню мову — це нісенітниця: „з таким націоналізмом можна тільки закиснути на місці“ („Товаришки“). Ця аксіома, як на наші часи, колись викликала великі змагання і заслуга Олени Пчілки в тому, що вона категорично й рубом поставила

питання, даючи на його відповідь не тільки теоретично, а й практично — своїми працями. Ті самі думки про народню мову й письменство українське висловила авторка і в своїй автобіографії та літературному *profession de foi* — передмові до перекладів з Гоголя, виданих р. 1881 в Києві. На жаль, і такий націоналізм ані трохи не забезпечує од безнадійного закисання, і публіцистична діяльність Олени Пчілки в „Рідному Краю“ може бути тому дуже гарним доказом. Не блискучі взагалі, більш публіцистичні трактати, ніж художні твори — писання Олени Пчілки мають проте свою ціну в українському письменстві, як показчик однієї з стадій у його розвитку.

9.

В історії українського письменства 70-ті роки становлять дальший ступінь у літературному розвитку на старих підвалинах реалізму й демократизму. Виступає новий гурт талановитих письменників, що збагатили письменство, поширивши насамперед його зміст. Інтерес до народу, до його життя й потреб наповняє собою всю творчість оцих письменників, виявляючись і в художньому письменстві, і в етнографічних та історичних дослідках, і в популярній літературі. Та 70-ті роки розсунули дотеперішні рямці українського письменства і впровадили до його нові мотиви. Життя інтелігентних класів, що його перше зрідка торкалось наше письменство, робиться тепер звичайною темою й письменники починають теоретично обмірковувати стосунки інтелігенції до народу, напрями серед самої інтелігенції, розумові й етичні проблеми. Це було видимим знаком, що потроху повстає вже національна інтелігенція й вимагає ширших, ніж досі були, рамок для письменства, шукаючи в йому відповіді на пекучі питання людського й національного існування. В зв'язку з цим знов підіймаються старі суперечки про український рух, знов зривається полеміка з приводу українського письменства, лозунг — „література для домашнього обихода“ приймається навіть частиною самих же українців, що не звикла ще виступати по-за межі протонародности. Як і всі такі змагання, і тут справу рішили не так теоретичні аргументи, як саме життя, що під гомін полеміки справляло своє діло, все ширше розсовуючи рямці письменства і тим фактично виступаючи з сфери протонародности, зміцнюючись разом у демократизмі. В публіцистичних працях Драгоманова, почасти Ко-ниського, Левицького, потім Франка й інших виясняється роль і завдання українського руху, в критичних статтях тих же письменників ширше і сміливіше зачерковуються питання літературні. Окрім усього цього, 70-ті роки зміцнили зв'язки з Україною Галичини, приєднавши її до загально-українського руху, а тяжкі умови національного, а надто українського, життя в Росії поставили Галичину навіть на чолі всієї національної справи. В громадському житті після загального майже аполітизму 60-х років вперше тепер од спроби Кирило-



Імільська громада року 1874.

Сидір — у першій лаві (з лівої руки): Воланський, Кістенко, незіомо хто, Маршів, Комарен-
 кий, Ір. Житенський, Он. Русов, Блізенький, Л. Ільницький, Діаконенко (прохв'явщо), М' Довченко;
 у другій лаві (з лівої руки): Оп. Лемницький, Лоначенський, Ів. Рудченко (Блак), Хв. Вовк,
 Ів. Демницький-Нечуй, П. Чубанський, М. Старуцький, Рубинштейн, М. Лисенко, Пандо Житенський,
 Он. Третьяков, М. Водяний: стоїть (з лівої руки): Фаворський, М. Діагоманов, Мик. Коналевський,
 Елюсов, Пашенко, Вербуцький, К. Андриєвський, В. Бегенштам, Антенорч.

мефодієвських братчиків українство, в особі Драгоманова, виступає і з власною політичною програмою, заснованою на принципах демократизму й федералізму. Не вважаючи на циркуляр 1863 р., що заборонив був українську популярну літературу, кидаючи темні, ~~неоправдані~~ обвинувачення в сепаратизмі, український рух ширився й ріс на силах, виявляючись найдужче в письменстві. Зростали разом та ширилися серед реакційних кругів і нападки на його, що в половині 70-х років прибрали занадто реальних форм, встановлених згаданим „законом Юзефовича“.

Та були й дошкульні місця в українстві, як громадському рухові, що дуже невідгідно одбивались і на письменстві. Тодішня література, що фактично таки захоплювала потроху ширші й глибші простори, не могла ще задовольняти всіх потреб громадянства, — не могла хоч би й через одно те вже, що зовсім не мала періодичної преси. Про власний орган у Росії нічого було й думати, закордонний же („Правда“) через усякі причини й зверхнього, і внутрішнього характеру не міг здобути ширшого впливу на Україні, будучи до того ж і занадто місцевим органом. Тим часом російська дійсність становила тисячі нових питань, витворила саме широкий народолюбний рух, принадний найбільш своєю етичною стороною, — і не маючи відповіді на ці питання з свого становища у власній пресі, українське громадянство мусіло шукати її в російській сильно централістичній, або в кращому разі до національної справи байдужній. Багато навіть свідомих українців пристає до загального руху, одкладаючи свої справи на потім, на колись, на той „слухний час“, якого не тільки в народі дожидались за малу годину. Тим часом історія хутко не робиться — і сили марно розтрачувались і гинули, а українство, знесилене новим „исходомъ“ інтелігенції, не спромоглося одразу заповнити поширені рямці літературно-громадських інтересів. Наслідком усіх цих причин і було „українофільство“ в спеціальному розумінні (і самий термин спопуляризовано найбільш у 70-х роках), з його позверховими інтересами, формалізмом у національній справі, однобічною теорією „безполітичної культури“ та компромисовим становищем на практиці. Приневолене провадити боротьбу на два фронти — з войовничою реакцією, що мала

до послуг державну силу, і з доктринерським космополітизмом прогресивних кругів, що мали за собою моральний авторитет, українство опинилося в дуже важкому й прикрому становищі.

Саме під цей і без того тяжкий час сталась заборона 1876 р. — в українства вибито було з рук і ті невеличкі засоби, якими воно могло за своє існування боротись. Здавалось, актом 1876 р. поставлено намогильного хреста не тільки над письменством, а й над усім українством, як громадським рухом; кінець 70-х років наче б то цілком розбив українські сили, літературна продукція на Україні завмірає, спроби окремих людей, як Кониський, руйнуються репресіями і навіть ті випробуваної енергії люди примовкають. Настала пора, коли мало не всі українські письменники припинили були всяку діяльність, а коли й пишуть щось, то для власного задоволення, для своєї сем'ї, щоб сховати написане зараз же до шухлядки. „Старші мої діти, — каже в своїй автобіографії Щоголів, — прохали мене, щоб я писав для них. Я й писав їм до 1878 р.“ Та цього року помірають у поета діти і — додає він — „писати стало ні для кого“: письменник знов ламає своє перо... Досить одного цього факта, щоб зміркувати, перед якими перспективами стало було тоді українське письменство. Письменник може знайти читачів тільки в своїй сем'ї і коли й цих читачів не стало, мусить поставити хреста над своєю літературною діяльністю, над своїм талантом, над своїми надіями. Друкарський станок раптом зник для творів українського письменства, ми знов вернулись у темну пащу минулого, коли по тихих келіях працювали безіменні „книжніє списатели“. Це не жарт, бо з біографії Грінченка ми знаємо, що йому на вчителюванні таки справді доводилось складені книжки переписувати друкованими літерами, аби хоч таким немудрим способом задовольняти потребу школярів у рідному слові. Історії культури варто згадати й одзначити цей факт на передодні XX віку....

Проте не по всіх світі зник друкарський станок, — за кордоном він вацїлів. Спершу Драгоманова працям дав він притулок, а потім і иншим письменникам, у кого любов до рідного краю перемогла навіяне репресіями зневір'я. А тим

часом, не вважаючи на безпросвітню темряву на Україні, і тут по глухих закутках вистигають нові сили, що розгорнулися вже пізніше.

Література.

Огоновський О. — Історія літератури руском, ч III, в 1. и 2. Львів, 1891—93.

Петровъ Н. П. — Очерки исторіи укр. літератури XIX ст. Київ, 1894.

Грушевський Ол. — З сучасної української літератури. Київ, 1908.

Франко Ів. — З останніх десятиліть XIX в. „Л.-Н. Вістник“, 1901, VII—IX.

Окроме в книжці „Молода Україна“, Львів, 1910.

До історії указу 1876 року. „Україна“, 1907 V.

Найближчі відгуки указу 1876 року. Ibid VI.

Драгоманов М. — Література українська, проскрибована рядом російським „Правда“, 1877.

Драгомановъ М. — По вопросу о малорусской литературѣ. „Собр. полит. сочиненій“, т. II. Paris, 1906.

(Грінченко Б.) — Нарід в неволі. Львів, 1895. Переклад — „Порабощаємий народъ“ Львів, 1895.

Тридцять літ духової неволі на Україні. „Правда“, 1894.

Франко Ів. — Сухий пенъ. „Л.-Н. Вістник“, 1905 II.

Яворський В. — Українська справа в європейським освітленню. Відень, 1905.

Ефремов С. — Внѣ закона. „Русское Богатство“, 1903 I.

Фабрикант Н. — Краткій очеркъ вѣз исторіи отношеній русскихъ цензурныхъ законовъ къ украинской литературѣ. „Русская Мысль“, 1905, III.

Императорская Академія Наукъ. — Объ отмѣнѣ стѣсненій малорусского печатнаго слова. СПб., 1910.

Грушевський М. — Ганебній пам'яті. „Л.-Н. Вістник“, 1906, VI.

Сводъ указаній, данихъ нѣкоторими изъ арестованныхъ по дѣламъ о государственныхъ преступленіяхъ. „Былое“, 1907. VI.

Русовъ и Волковъ. — Примѣчанія къ части свода, касающейся „со общества украинофиловъ“ Ibid.

Драгомановъ М. — Українське письменство 1866—1873 р. „Л.-Н. Вістник“, 1902, X—XII.

Драгомановъ М. П. — Собраніе политическихъ сочиненій, т. I. — II. Paris, 1905—1906.

Драгоманов М. П. — Политическія сочиненія, т. I. з передисловою В. Кістяківського. Москва, 1906.

- Драгоманов М. — Листи на Наддніпрянську Україну. Київ, 1918.
- Драгоманов М. — Переписка, т. I. Зібрав М. Павлик. Львів, 1901.
- Бачинський Ю. — Моя переписка з М. Драгомановим. Львів, 1900.
- Павлик М. — Переписка М. Драгоманова з Окуневським. Львів, 1905.
- Павлик М. — Переписка Драгоманова з Н. Кобринською. Львів, 1905.
- Драгоманов М. — Листи до Ів. Франка і інших. Львів, 1906—1908.
- Драгоманов М. — Листи до редакторів рос. соц.-рев. видання „Вперед“, Львів, 1910.
- Драгоманов М. — Переписка з М. Павликом т. II—VIII. Чернівці, 1910—1911.
- Драгоманов М. П. — Автобіографія. „Вилое“, 1906, VI; окремо — Київ, 1917.
- Павлик М. — М. П. Драгоманов (1841—1895), його юбилей, смерть, автобіографія і спадщина. Львів, 1896.
- Павлик М. — Перші поминки М. Драгоманова. Львів, 1895.
- Павлик М. — Памяти М. Драгоманова. Чернівці, 1907.
- Павлик М. — М. Драгоманов і його роль в розвою України. Львів, 1907.
- Сфремов С. — Відгуки з життя і письменства. „Нова Громада“, 1906, VI.
- Франко Ів. — Суспільно-політичні погляди Драгоманова. „Л.-Н. Вістник“, 1906, VIII.
- Сфремов С. — Єврейська справа на Україні („Драгоманов і єврейська справа“). Київ, 1909.
- Ловинський М. — Українське національне питання в творах М. Драгоманова. Відень, 1915.
- Ефремов С. — О томъ, что было и чего не было. „Укр. Жизнь“, 1915, X—XII; „Основа“, 1915, I.
- Ефремов С. — Памяти Драгоманова. „Укр. Жизнь“, 1915, VII.
- Дебагорій-Мокрієвич В. — По поводу статьи Дейча (про Драгоманова *ib.*, II).
- Н. В. — Политическіе взгляды Драгоманова „Укр. Жизнь“, 1912, VI.
- Хатченко А. — Драгомановъ и вопросъ о самостоятельности Украин. культуры. *ib.*
- А—вич С. — М. П. Драгомановъ. *ib.*
- Богучарскій В. Я. — Изъ исторіи политической борьбы въ 70 и 80-хъ годахъ XIX ст. Москва, 1912.
- Кистяковский Б. — Страницы прошлого. Москва, 1912.
- Богучарскій В. — Земскій Союзъ или Священная Дружина? „Русская Мысль“, 1912, IX.
- Кистяковский Б. — Органъ Земскаго Союза „Вольное Слово“ и легенда о немъ. *ib.*, XI.
- Богучарскій В. — Въ заключеніе полемики. *ib.* 1913, II.
- Дебагорій-Мокрієвич Вл. Къ спору о „Свящ. Дружинѣ“ и „Вольномъ Словѣ“, *ib.*
- Прибылева А. — О „Вольномъ Словѣ“ и о роли въ немъ Малышевскаго. „Русск. Богатство“, 1913, III.
- Старицький М. — Поезія, Київ, 1908.
- Старицький М. — Драматичні твори, два том. Москва, 1910.

- Старицький М. — З мли минулого. „Нова Громада“, 1906, VIII.
- Франко Ів. — Михайло П. Старицький. „Л.-Н. Вістник“, 1902, V—VII.
- Пчилка О. — М. П. Старицький. „Кіевская Старина“, 1904, V.
- Сумцовъ Н. О. — Старицький, какъ драматургъ. „Извѣстія олд русск. языка и словесности“, 1903, III.
- Стещенко Ів. — Старицький, як поет. „Л.-Н. Вістник“, 1914, IV.
- О'Коннор-Вілінська В. — Деякі риси в творчості Старицького Ів.
- Корифей української сцени. Київ, 1901.
- Шрамъ — К. Українська деревня по произведеніямъ Старшцаго и Кропивницкаго. „Степъ“, СПб. 1886.
- Кропивницький М. — Збірник творів, три томи, з передмовою Г. Коваленка. Харків-Полтава, 1903—1911.
- Кропивницький М. — За тридцять п'ять літ „Нова Громада“, 1906, IX.
- Пчилка О. — М. Кропивницький, яко артист і автор. „Л.-Н. Вістник“, 1910, VI—VIII.
- Ефремовъ С. — Кропивницький и Гринченко. „Русское Богатство“, 1910, VIII.
- Тобілевич І. (Карпенко-Карий) — Драми і комедії, п'ять томів з передмовою С. Ефремова. Київ-Одеса-Полтава, 1903—1910.
- Кміт Ю. — Карпенко-Карий. „Л.-Н. Вістник“, 1900, VII.
- Франко Ів. — Тобілевич. Ibid. 1907, XI.
- Ефремовъ С. — Карпенко-Карий. Літературна характеристика Київ, 1903.
- Тобілевич С. — Життя Ів. Тобілевича. „Л.-Н. Вістник“, 1912—1913.
- Левицький Ів. — Повісті й оповідання, сім томів. Київ, 1900—1911.
- Левицький Ів. — Автобіографія. „Сніг“, 1881.
- Кошовий (Кониський) — Коли ж виясниться? „Правда“, 1875.
- Ефремовъ С. — Бытописатель пореформенной Украины. „Кіевская Старина“, 1905, I.
- Дорошенко Д. — І. С. Нечуй-Левицький. „Книгарь“, 1918, кн. VIII.
- Мирий П. — Перша, друга і третя книжка творів. Київ, 1902—1906.
- Стещенко Ів. — Панас Мирий. „Л.-Н. Вістник“, 1914, VII.
- Франко Ів. — Збірки поезій: „З вершин і низин“ (1893), „Зів'яле листя“ (1896), „Мій ізмарagd“ (1898), „Із днів жур-и“ (1900), „Semper tiro“ (1906), „Давне і нове“ (1911).
- Франко Ів. — Збірник творів, три томи. Київ, 1903—1905.
- Франко Ів. — Збірки оповідання: „Добрий заробок“ (1902), „Панталаха“ (1902), „Малий Мирон“ (1903), „З бурливих літ“ (1903), „На лоні природи“ (1905), „Маніпулянтка“ (1907), „Місія“ (1906).
- Франко Ів. — Повісті: „Для домашнього огнища“ (1897), „Перехрестні стежки“ (1899), „Захар Беркут“ (1902), „Vox constrictor“ (1907).
- Франко Ів. — Автобіографія в збірці „В поті чола“. Львів, 1890.
- Деген Е. — Іванъ Франко. „Новое Слово“, 1897, III.
- Ефремовъ С. — Півець боротьби и контрастов. „Кіевская Старина“, 1903, XI—XII.
- Ефремовъ С. — Співець боротьби і контрастів. Київ, 1913.
- Кримський А. — Франко. „Енцикл. словарь“ Брокгауза и Ефрона, полуг. 71.
- Маковой О. — Др. І. Франко. „Зора“, 1896.

Щурат В. — Др. І. Франко. Ibid.

Крушельницький А. — Іван Франко. Коломия (без року).

Ярошевський Б. — Невикористаний скарб. „Привіт І. Франкові“, Львів, 1916.

Коцюбинський М. — Іван Франко. Київ, 1917.

Жигмалю Л. — Национальные мотивы въ произведеніях Бальзака и Франка. „Укр. Живнъ“, 1916 VI.

Ярема Я. — Мойсей Ів. Франка. Тернопіль, 1912.

Свѣнцицькій І. — Іванъ Франко. „Укр. Живнъ“, 1916, X—XI.

Ефремовъ С. — Писатель-гуманистъ. Ib., 1913, V.

Данько М. — Писатель своего народа. Ib.

Петлюра С. — Франко — поет національної чести. Ib., V—VI.

Бвашан М. — Іван Франко. „Л.-Н. Вістник“, 1913, IX.

Заклинський Р. — Франко, як публіцист. Ib.

Колесса О. — Наукова діяльність Франка. Ib.

Грушевський М. — Свѣтлой памяти Ів. Франка. „Укр. Живнъ“ 1916, VI.

Ефремовъ С. — Прологъ къ будущему Ib.

Ефремовъ С. — Іванъ Франко. „Голосъ Минувшаго“, 1917, I.

О. М. — Ювілей 25-літньої літературної діяльності І. Франка. „Л.-Н. Вістник“, 1898, XI.

Возняк М. — Памяти Ів. Франка. Опис життя, діяльності і похорону. Відень, 1916.

Александровичъ С. — Похороны Ів. Франка. „Укр. Живнъ“, 1916, VII—VIII.

Павлик М. — Спис творів І. Франка за перше 25-ліття його літературної діяльності Львів, 1898.

Франко Ів. — Д-р. О. Терелецький. Спомини і матеріали. „Записки Н. Т. ім Шевченка“, т. 50.

Ефремовъ С. — Михайль Павликъ „Голосъ Минувшаго“, 1915, IV.

Жученко М. — М. Павликъ. „Укр. Живнъ“, 1915, I.

Свенцицький І. — Михайло Павлик. „Наше Минуте“, 1918, кн. I.

Комаров М. — Українська драматургія. Одеса, 1906.

Комаров М. — До „Української драматургії“, Одеса, 1910.

Дорошенко В. — Памяти М. Ф. Комарова. „Укр. Живнъ“, 1913, IX; „Л.-Н. Вістник“, 1913, X.

Сумцовъ Н. — Памяти И. И. Манжуры. „Кіевская Старина“, 1893, X.

Быковъ Н. — И. И. Манжура. Катеринослав, 1910.

Пчілка О. — Оповідання. ч. 1 і 2 (Київ, 1908-1909). Думки-мережанки (1886). Світова річ, комедія (1908).

Пчілка О. — Автобіографія. „Зоря“, 1888. Передмова до „Перекладів з Гоголя“, Київ, 1881.

Ефремовъ С. — Фатальний вузол. Київ, 1910.

Розділ XIII.

80-ті роки.

Загальне становище. — Грінченко. — Зінківський. — Д. Маркович. — Н. Кобринська та інші письменниці. — С. Ковалів. — Бордуляк. — Цеглинський. — Побутові письменники. — Історична повість. — Ор. Левицький. — Самійленко. — Грабовський. — Леся Українка. — А. Кримський. — Л. Василевська. — Література.

1.

З сумними ауспіціями вступає українське письменство в 80-ті роки. Акт 1876 р. своєю категоричною непохитністю, здавалось, не кидав місця письменству не то для розвитку, а навіть для аби-якого животіння, бо припинив усяку змогу щось робити. виявляти хоч яку-небудь літературну продукцію. Пізніші додатки до указу 1876 р. та цензурна практика довели це як найкраще, стуливши рямці дозволеного так, що між ними нічого не могло зміститися. Твори красного письменства принципіально заборонені не були, але все позначене печаттю таланта й самостійности безнадійно пропадало в цензурних архивах і крізь цензурні суточки проходили самі тільки самородні вироби безталанних піїтів — ніби на те, щоб офіційним публіцистам зручніше було на них поспиратись, як на зразок убожества й нікчемности всього українського письменства. Так само на практиці під забороною опинилась уся дитяча література, бо, мовляв, „дѣти должны учиться по русски“. На дозволених рукописах конче пишасться додаток, що друкувати можна „подъ условіемъ соблюденія русскаго правописанія“, фактично неможливого в українській вимові. Вишукуються сакраментальні слова, як „Україна“, „козак“, „Січ“, яких заборонено вживати й які цензура ретельно вимазує. Догляд до того дійшов, що

нарешті цензура перестала сама собі вірити, і кожен український рукопис з місцевих цензурних комітетів мусів мандрувати ще й до „Главнаго управління по дѣламъ печати“, яке звичайно ще на густіше пересівало сито творч українського письменства. Кінець-кінцем ніхто не знав, що можна, чого не можна, цілковитий хаос запанував у цензурній практиці, сьогодні заборонилось те, що було дозволено вчора, і навпаки. Одна тільки тенденція виразно з того хаосу проступала — це змержити українське письменство так, щоб не тільки не мало воно ніякого впливу на громадянство, але позбулось і внутрішніх підстав для свого існування.

Така була думка, та не так на ділі склалося. Після недовгого часу зневіря та апатії знов прокидаються приспані сили й завзято беруться до роботи, до упертої боротьби за існування. Невеличку одлигу на початку 80-х років зараз же одзначено заснуванням постійного українського театру, і з естради, з якої перед тим доводилось на голос української народньої пісні виспівувати:

La pluie, la pluie,
Qui tombe doucement...
Je pensais, je pensais, —
C'est un Zaporogue, maman! —

знов залунало українське слово. Театр зробився з того часу потужним помічником письменству, бо сам спускався назустріч публіці, вшукуював її та йшов туди, куди не могла книга дістатись. З'являються такі поважні літературні видання, як „Рада“ Старшцького, робляться спроби відновити популярне письменство, повстає в Кіїві „Кіевская Старина“ (з 1882 р.) що по-за зверхнім своїм антикварним характером дає силу живого матеріялу і на цілих 25 років робиться тим резервуаром, у якому не тільки наукові праці про Україну знаходили притулок, а й красне письменство та публіцистика, надто в останніх річниках. Коли ж реакція знов пригнітила все в Росії, українські письменники все частіше, систематичніше й з більшою видержкою вдаються до Галичини й там засівають своє насіння, сподіваючись, що з його колінь матиме пожиток уся Україна. Галицькі видання, як заснована на початку 80-х р. „Зоря“, позбуваються потроху свого локального характеру й через співробітництво українців, на-

бірають всеукраїнського інтересу те ж саме треба сказати і про поновлену „Правду“ (з 1888 р.) та пізніші „Буковину“, „Народ“, „Житє і слово“, „Л.-Н. Вістник“. Галицькі справи все ширші й голосніші знаходять відгук на Україні, зв'язки стають глибшими й більш органічними.

Все це сприяє тому, що, не вважаючи на повсюдний морок у Росії і на тяжкий з'особна антракт у громадській та літературній роботі на Україні, українство з часів реакції не тільки не вишло цілком розбитим, а навпаки — зберегло свої позиції, навіть підсилилось новими, свіжими елементами, що йшли на ту ж роботу національного освідмлювання, одкидаючи потроху все хитке й непевне та витворюючи ґрунт для свідомого громадянства. Характерний справді-бо факт: покоління українських воємдесятиників — не дуже, правда, численне — ані трохи не нагадує собою хирного, млявого та кволого покоління загально-російської інтелігенції того ж часу. Українці-воємдесятиники визначаються, навпаки, бадьорим духом, рухливістю, завзяттям, з якими невпинно йдуть до своєї мети, хоч несуть на собі подвійний гніт — і політичної реакції, і національних утисків. Справедливо зазначив був Франко, що історик повинен проте „бачити в тій добі політичної реакції пору тихого сіяння і повільного росту нового українства, пору отверезіння українців од шуму загально-російських широких фраз і повороту, так сказати, під рідну стріху“. Наперекір занадто тяжким обставинам того подвійного гніту, потай провадиться неустанна робота коло надбання матеріалу на самі основи українського руху, а разом і формування громадських сил та національно-політичного світогляду; на літературну ниву виступають такі характерні постаті, як Грінченко, що сам один може стати прапором і найкращою ознакою часу. Не багато встояло тоді активних працівників коло українства, але хто встояв — то була вже випробувана сила: тісним гуртком вони високо держали свій стяг і зневір'я не чути в їхніх голосах, — навпаки, надія раз-у-раз пробивається серед сумних відгуків темної сучасности. І заковане в залізнi обручі письменство працею тих людей незабаром переросте призначену йому мірку, і вона все роздаватиметься потроху, аж поки прийде пора їй вовсім тріснути.



М. Кропивницький з своєю групою в 80-х роках.

Сидять долі (з лівої руки): Хвильченко, Саксганський, П. Максимович, Поліноцька, Косюра; сидять у
 дугліє лаві (з лівої руки): Доденко, Маркова, М. Заньковецька, М. Кропивницький, Мик. Садовський,
 П. Карпенко, Ратимирова; стоять (з лівої руки): Неждан, Черновська, Г. Загиркевич-Карпицька, Мар-
 тиненко, Неждан, Перезервель, Таїдов, Ів. Заторський.

2.

Допіру згадано, що найхарактернішою й найвизначнішою постаттю серед літературного покоління 80-х років був у нас Борис Грінченко (1863—1910), — не тільки як особа, як громадський діяч і як письменник, але й як символ цілої епохи — безмежного гніту з одного боку і дужого відпору та громадської одсічі, з другого.

Такі люди, як Грінченко, несли з собою перемогу живого духа над зверхніми обставинами, навпроти зверхньої сили репресій поставивши внутрішню силу активної любови до рідного краю. Десь по глухих закутках, майже самотійно, під впливом випадкової розмови, slučajem прочитаної української книжки або спектакля української трупи — заклонується зерно української свідомості; уперто шукає воно собі поживця, збираючи ті окрушини старшої літератури, які чудом встигли



Борис Грінченко.

переховатись під час нечуваних репресій. Люде самотужки виробляють собі ясний світогляд і завзято стають проти утисків, які тільки збільшують і окриляють енергію їхню та завзяття. Самотужки, ступінь по ступіню йдуть ці люде далі по шляху української самосвідомості, працюють серед найгірших громадських, а часто й особистих обставин, щоб кінець-кінцем зібрати кругом себе порізане громадянство й рушити в дальшу путь — не самотніми вже одиницями, а тісно згуртованою, компактною, до гурту збитою масою. Не багато спершу цих людей з нового покоління було, але тим вищий їх подвиг і тим більша заслуга їхня, що вони не подались назад і не покинули рідного народу під найбільш критичний час національного існування.

Такий був Борис Грінченко.

Не тільки як талановитий письменник та визначний громадський діяч дорогий він нам, але й як зразок непохитності, громадської самодіяльності, боротьби з тяжкими обставинами. „Fiat pox, — хай згине світ, хай буде тьма!“ владно промовила дійсність. „Ні“, — відповів Грінченко цілим життям своїм, прекрасним, гармонійним, викінченим життям:

Не вмірас душа наша,
Не вмірас воля
І неситий не вноре
На дні моря поля.

І од цього спокійного, впевненого голосу захиталась нітьма й одступила, показавши через свої проломи пасма ясного світла в будучинні. Ось через віщо ім'я Грінченка для нас стало тим стягом, на якому сяє написане давнє — „сімь побѣдиши“, — тим самим, чим переміг і Грінченко: працею, енергією й завзяттям, на одну мету націленими, раз-у-раз в одну точку направленими. Цією одною точкою, що її ніколи не спускав він ні з очей, ні з серця, ні з думки — було для Грінченка добро рідного народу. І як письменник, і як діяч, і просто як людина, він вічно грів у себе в серці „одну, но пламенную страсть“ і цьому почуванню віддав ціле життя своє.

Що бачив навкруги себе Грінченко, коли якась непереможна сила його, 17-літнього юнака, потягла на працю для рідного народу?

Убогії нива, убогії села,
Убогий, обшарпаний люд, —
Смутнії картини, смутні-невеселі,
А нищих не знайдеш ти тут.
(„Смутнії картини“.)

Здавалося б — що натуральнішого могло бути, як одвернути очі од того лиха бездонного, забути його і коли совість не пускає йти „въ станъ ликующихъ, праздно болтающихъ“, то хоч скласти „ненужныя руки на пустой груди“ й заплутатися в гамлетовських питаннях, закопатися в безнадійне рефлексування. Як багато людей тоді й справді пішло цим шляхом і скільки народилось було тоді повітових Гамлетів,

що скиглили по своїх кутках, сіючи кругом себе отруту
аневірря! Отже з Грінченком так не сталося. Раптом лунає
з його уст бадьор: „Годі лякатись!... Ну-мо до праці мер-
щій“, бо

Хоч у недолі й нещасті звікуєм,
Долю онукам дамо, —
Ми на роботу на світ народились,
Ми для борні живемо!
(„До праці“)

Смутні картини хоч як пригнічують душу, але не безнадію,
не жалі порожні, не скарги та нарікання плодять у Грін-
ченковій душі, — навпаки, повстає там протест, зростає сві-
домість своєї повинности перед рідним краєм:

То рідні села, то рідні люди,
Та наша Україна сама
(„Смутні картини“).

Повинність працювати на рідних людей робиться провідною
зорею Грінченкові. Це — лицарь обов'язку громадського,
людина повинности в найкращому цього слова розумінні;
повинність стає йому за сторожеву башту, за маяк, що осві-
чував йому його трудовий шлях. „Повинність, — каже Грін-
ченко, — я над все ушанував“.

Я зрікся мрій. Поважний і спокійний,
Собі сказав: мені не треба їх.
Повинність — ось той владарь добродійний,
Що вбереже мене від мук і лих.

У цих словах увесь вплив Грінченко: „поважний і спо-
кійний“ стоїть він у нашому письменстві, весь час держучи
руку на пульсі життя; „поважний і спокійний“ стоїть він і
на громадській роботі, живий образ енергії, праці та само-
жертви, сахаючись навіть слова „зроблю“ і скрізь ставлючи
намість його довершені вчинки — оту, як він казав, „потужних
мову“. За цією поважністю й супокоем ви чуєте проте здерж-
ливу силу, що вірять у себе, тягнуть вагу свою й ніколи
не схилилися перед обставинами, не схибнеться на непевній
дорозі. Образ цієї спокійної й поважної, певної себе сили
всюду стоїть у нас перед очима; слід її позначається у нас
скрізь, куди ми тільки глянемо: в письменстві художньому
й популярному, в шкільному питанні, в науці, в формуванні
політичної думки, в практичній роботі. Один з псевдонімів

Грінченкових був — „Вартовий“, і трудно добрати краще слово, яке так влучно схарактеризувало б його роль в історії рідного краю. Справді він був вартовим, що цілі десятиліття не сходив з свого важкого й відповідального місця. І не через те не сходив, що його, як у відомій легенді, забули змінити, — ні, він сам не хотів сходити, сам не хотів кидати важкої роботи, поки потрібні були його руки, його розум і серце для рідного краю. Може ніхто, як Грінченко, не почував так потреби в тихій, спокійній роботі кабінетного вченого; може ніхто не тужив так і не рвався за тим життям, що дає змогу викристалізовувати чисту думку; може ніхто не розумів так принади й чистої краси і не бажав упитись нею. Але всього цього йому для себе треба було і він не вагаючись відкидає власні потреби; „згнітивши всі до щастя поривання“, він робить те, що потрібно рідному народові та невиробленому ще, молодому українському громадянству. Він, що чудово розумів принаду й чари краси — своїм власним поезіям уділяє тільки окрушини свого часу і таланту, як „робітничьому однокинкові“. Він що завжди тужив за спокійною працею вченого — стає за вартового на сторожі інтересів життя, — а ми ж знаємо, що на вартових падають звичайно перші удари, силлються з усіх боків ворожі кулі. З широкими планами наукової роботи в голові сидав він за популяризацію відомостей „про грім та блискавку“, з непокійними образами в серці брався до вияснювання національних потреб українства, до складання політичної платформи, до розгляду стосунків між націоналізмом та соціалізмом. З думами про вічність він прикував себе до біжучого моменту, можна сказати — розп'яв себе на йому.

На віщо? За-для чого?

Відповідь на це раз-у-раз одна і та сама була у Грінченка і складалася вона з двох тільки слів: „рідний край“. За-для рідного краю Грінченко насамперед счинив боротьбу з самим собою — з власними нахильностями, замірами, особистими надіями. Страшна це боротьба і не багато людей може тим похвалитись, що самих себе перемогли: більше їх так таки й по-вік лишаються невольниками у своїй натурі. Згадаймо тільки жахливе признание другого велетня нашого недавнього життя — Івана Франка:

Я боротись за правду готов,
Рад за волю проліть свою кров;
Та з собою самим у війні
Не простояти довго мені.

І так буває з кожним живим чоловіком, вітканим з кісток і
крови; тільки бездушним полінам не страшно тієї важкої
боротьби з собою.

А щастя так хотілося мені,
І сонечка й блакиті весняної
(„Я не скажу“), —

признається й той надзвичайно живий чоловік, що звався
Грінченком; і що перемога над самим собою не легко йому
обійшлася — про це лишилися сліди в його літературній
спадщині. Прочитайте лишень цикл „У недугі“ з епіграфом
з Леонарді; згадайте муки одного з героїв Грінченкових —
Раденка, то й побачите, як навіть цій натурі важко було
перебороти себе, „згнітивши всі до щастя поривання“: і ба-
жання особистого щастя, й віковічні загадки людського
існування, і потреби тіла та духа — все голосно ставило
свої вимоги, все добивалось задоволення. Ось одна тільки
рисочка з цієї боротьби, що показує, який конфлікт великий
одбувався у цьому серці.

Прагне і розум, і серце великої праці такої.
Щоб і вікам тим, що будуть, zostалась вона дорогою,
Щоб і потомки делекі добра зазнавали від неї,
Звали того невимірущим, хто силу зробить її мав.
Прагну... а праця щоденна дрібна мене гнітить і гнітить,
Дух од високого неба вона одвертає що-часно
І до землі прихляє — нудної, дрібної землі...

(„На віщо“).

Прикладіть тільки оце бажання великої праці до нашої то-
дішньої мизерії, де не було навіть простору, щоб розгорну-
тись, — і ви побачите, яка трагедія повинна була в душі
Грінченковій відбуватись. І не зломилась міцня його воля:
„Як то? — запитує він під час душевного вагання і борні, —
віддамсь я чомусь? силі якійсь невідомій? Я — той, що ро-
зумом зорь, далеких світів досягає, хто перводжерело знать
над силами сили змагався? Мушу я силі сліпій скоритись,
як раб той? Ніколи!“ („Вагання“). Це горде „ніколи“ ясно

показує, що „з собою самим у війні“ Грінченко встояв і скінчив перемогою. Це був перший рішучий момент у духовому житті нашого письменника. За ним іде не малої ваги й другий.

За першою перемогою, краще сказати — поруч боротьби з самим собою, йшла нова боротьба — з тими обставинами, що гнітили й припинювали всякого українського робітника, що впривали йому найпотрібнішу зброю з рук — рідне слово, що вимагали скрізь і всюди навіть не компромісів, а повного зацурання всяких надій на будуччину рідного краю. Ми вже знаємо, що то за страшні були часи і як вони не минали й не милували нікого. Грінченко став до бою з обставинами. Як відбувалась ця боротьба — не треба нагадувати, бо відбувалась вона що прилюдно, на наших очах, а иншого результату бачимо тепер на кожному ступні. Знаємо ми теж, хто в боротьбі подужав — чи грізна система з своїми перетиками та перешкодами, чи гурт людей з голими руками, але взброєних найдужчою на світі зброєю — величию духа та непохитною вірою в своє діло. Система мусіла податися, в мурах її повно було пороблено проломів і вже сам Грінченко міг за життя переконатись, що як хоч латай їх — а колишнього не вернути цілого...

Таку боротьбу велику на два фронти підняв на свої плечі Грінченко за-для рідного краю, за-для повинности йому, і тільки йому, служити. Результатом боротьби було чисте, прекрасне життя, повне хоч не подвигів блискучих, то упертої, невпинної, щоденної праці. А втім така праця — далеко важча від подвигів. Блиснути величним учинком, усе навкруги осяйнувши одразу — не важко тому, хто має на це силу: досить на це одного тільки пориву, одного великого творчого розмаху. Але згнітити навіть бажання такого вчинку, але з дня на день тягнути ярмо буденної праці, але не бачити ні в минулому, ні в майбутньому нічого, окрім довгої низки таких само гнітючих сірих днів — це справжній героїзм, це незмірний подвиг, бо ціле життя зводить на один суцільний подвиг. І не впасти під вагою такого подвигу — то найвищий ступінь, до якого тільки може піднятись людина, бо вимагає це майже надлюдської сили. Непохитну валізану вдачу, велику силу духа, неаломну віру в себе і в своє діло треба мати

для цього — і їх у високій мірі посідав Грінченко, червоною ниткою позначивши ці риси в своїй діяльності.

Через обставини часу Грінченко найбільше сили своєї віддавав письменству; він був, можна сказати, першим професіональним письменником на Україні. Результати його праці на цьому полі у нас перед очима: чотири великі повісті („Соняшний промінь“, „На розпутті“, „Серед темної ночі“, „Під тихими вербами“), кілька драматичних творів („Ясні зорі“, „Серед бурі“, „Арсен Яворенко“ і ин.), кілька десятків оповіданнів, том поезій і нечисленна сила публіцистичних, критичних, історично-літературних та популярно-наукових праць, саме перелічування яких заняло б дуже багато місця. Це зверхня, показна сторона його неустанної діяльності на ниві письменства. Перед нею не подається і внутрішня вартість тих творів. Ідею, яка завжди стояла перед Грінченком-письменником, він висловив такою коротенькою формулою: „Багато є людей, нема людей-братів“ („Свято“), додавши до цього в своїй повісті „Соняшний промінь“ устами Кравченка, що „народ та інтелігенція — два ворожі табори в його ріднім краї“ і треба всіх сил напружити, щоб звести до одного гурту ці два ворожі табори й „людей-братів“ втворити. Цьому завданню й присвятив Грінченко свою літературну діяльність. Він знав, що народ, темний і затурканий, багато справедливих жалів може поставити в рахунок інтелігенції, яка ще не зовсім скинула з себе пана. Персоналізований народ у Грінченка не дурно ж ось як промовляє до заступника інтелігенції:

думка у мене така,
Що зробившись паном в цій хаті,
Ти б запряг мене в плуг та й ізнову почав
Так, як батько твій, мною орати
(„Хома Макогін“).

І хоч як високо ставив Грінченко національну справу, а на ній не обмежував себе, ставлячи поруч і завдання широкого демократизму, повної емансипації трудящих людей, за якої „не буде ні експлуататорів, ні експлуатованих“. „Справа національна українська, — писав Грінченко на початку 90-х років, — мусить нам бути справою українського робочого простолюдю“. За-для цього він з одного боку, не перестаючи

кличе інтелігенцію на шлях активної любови до рідного краю, до праці для рідного народу: з другого — народ освітою підіймає до того ступіня, на якому б він міг користуватися з усіх здобутків людського розуму й культури. Свідомі українські народолюбці повинні, на думку Грінченка, почати з цієї обопільно-примиренної роботи, „силкуючися освіту, літературу та вмюлости зробити ціло-народнім, а не панським тільки добром, силкуючися, щоб зникли ганебні назвища „пан“ та „мужик“, а щоб виробилася з української нації одна національно-самосвідома освічена громада“ („Листи з України Наддніпрянської“). В своїх белетристичних творах Грінченко віч-на-віч зводить заступників тих „ворожих таборів“ і заставляє їх подати одно одному руки на полі спільної праці. По один бік стоять у його такі щирі робітники народного поступу, як Марко Кравченко („Соняшний промінь“), Демид Гайденок („На роспутьті“) та інші; по другий встають — такі постаті, як Зінько Сиваш („Серед темної ночі“, „Під тихими вербами“). Особливо характерна постать Зінька. Він „думає по-простому, по мужицькому, але його думки займають зглибока те, що не дає спокою всім чесним душам, усім благородним серцям, намученим загадкою людського життя, натовленим працею за-для того, щоб здійснити людське щастя“. „Людей-братів“ хоче бачити Зінько на землі, правди шукає він, як і Марко з Гордієм, як і сам автор. „За правду стояти“ Зінько запрягся, за це на муки йшов, з лозунгом „добувайтесь правди“ він і помірає. І тепер ми знаємо, що не вигадка, не фікція — Грінченків Зінько: багато їх, отаких Зіньків, проявилось було останніми часами, наповняючи тюрми, йдучи на заслання, вміраючи з заповітом „добуватись правди“ на устах — і, скажемо, дочасно перетлілий на вогні переступного часу Архип Тесленко був тільки найголоснішим заступником цього типу людей, які по Грінченковому рецепту доходили правди в житті. Твори Грінченкові можуть бути взагалі чудовою ілюстрацією до цього „добування правди“, що одне тільки й може дати людині щастя — щастя в виконанні взятої на себе з власної волі повинности. Адже не дурно Грінченків Марко висловлює такий символ віри: „людина живе не самим тільки власним, персональним життям... Єсть у кожної людини святиня вища од власних почувань,

од власного щастя". В житті бачив, звичайно, Грінченко й людей, які не мають тієї святині в душі, він і сам малював нам таких людей, як Раденко, — людей у всьому зневірених, що боязко чіпляються за життя та за його втіхи й жахаються смерті. Можна сказати навіть, що письменник звів тих людей на-віч з обставинами, які вимагали жертв, самоотверження, посвячення за-для вищої мети, щоб тим більшу ціну підкреслити оцим прикметам справжніх людей повинности. „Україна! — каже гірко Раденко, стративши вже колишній ідеал правди. — І я колись любив її, молився на неї. Але ж слухай: ти вмиреш — і що тоді тобі Україна? Хіба ти її понесеш із собою в труну? Не кажи мені, що вмірають одиниці, а народ живе... Що мені, тій одиниці, з того що народ житиме і тоді, як мене їстиме гробачча?“ („На розпутті"). І от на цю саму тему ось що сам Грінченко писав у листі до товариша: „Як саме житиме наше „я“ після того, як зникне тіло — не відаю, але відаю певне, що на цій землі можна й після того жити тільки одним: зробленим во ім'я світа і правди ділом. І через те все життя людини, достойної зватися людиною, мусить іти на те, щоб це діло зробити — по своїй спроможності“. Брак цієї віри й діл „во ім'я світа і правди“ згубив Раденка. І навпаки — віра, жива й могутча віра, та праця „во ім'я світа і правди“ дала нам Грінченка, — того Грінченка, що не боявся смерті і безсмертя шукав у тій безмірній силі всякої роботи, що за свій вік переробив він на користь рідному краю.

З тієї роботи окрім треба ще спинитись на просвітній діяльності Грінченка, бо й вона тісно зв'язана з його літературно-громадськими поглядами. Практично працювавши на полі народньої освіти й до останніх днів свого віку з ним не пориваючи, Грінченко свої спостереження списав у книзі „Перед широким світом“: там він висловив і погляди свої на цю справу. І тут знов стоїть Грінченко на позиції примирення двох ворожих таборів, які „розділя мало не безодня — саме та, що ділить несвідомий патріархальний світогляд від логичної думки, яка будує науку, та від громадської самосвідомості“; і тут найдужче повстає він проти поділу письменства на панське та мужицьке. Як одна мусить бути правда про всіх людей, так і одна просвіта повинна всім однакою

служувати. Грінченко певен, що всі твори світового письменства можуть принасти до тямкѣ народові, аби тільки їх подавати йому в приступній мовою формі. „Народові треба давати все те, що читає й інтелігенція“, — цей лейтмотив брешить по всій книзі Грінченка, повній цікавих фактів і спостережень із народнього життя. „Історія, — пише він ще на пишому місці, — не знає ніяких „підлітератур“, ніяких „літературъ для домашняго обихода“, ніяких літератур спеціально про пана або спеціально про мужика, а знає просто літератури, що суть виявами розумового життя того чи пишого народу цілком, і з панами, й мужиками“ („Листи з України Наддніпрянської“). І в своїй популяризаторській діяльності Грінченко не обмежувався ніколи вузько-практичними, грубо-утилітарними рямцями й подавав, тільки в справді приступній формі, все, що його, як письменника і людину, цікавило. Популяризаторська діяльність Грінченка була, можна сказати, практичним виконанням формули попереднього десятиліття про „космополітизм в ідеях і цілях, і національність в ґрунті і формах“, і не дурно історична полеміка між Грінченком та Драгомановим у 90-х роках закінчилась — а це так рідко буває — тим, що опоненти мало не у всьому, окрім другорядних подробиць, погодились. Це тому, що, як і Драгоманов, до загально-людського ідеала правди, щастя і волі йшов Грінченко національним шляхом, — тим шляхом, яким могли б за ним піти й мільйони його земляків, що всі пишні шляхи мають перед собою зачинені. Це той логичний, консеквентний націоналізм, що в кінцевих висновках провадить до загально-людського, що не ділить, а об'єднує людей усіх націй на спільних ідеалах, даючи кожній повну волю йти до них своїм окремим, найзручнішим кожній шляхом.

3.

Разом з Грінченком до тих світових ідеалів своїм національним шляхом іде цілий гурт письменників, яких головним нервом літературної діяльності була перевага громадських обов'язків над особистими, індивідуальними почуваннями. Сюди належать: Зіньківський, Маркович, Кобринська (першої половини своєї літературної діяльності), Шнайдер, Ко-

валів, Самійленко, Грабовський, Бобенко, Кононенко, Шелухин (С. Павленко), Коцовський (В. Корженко) і багато інших. І в поезії, і в белітристиці вони не обмежують себе ніякими формальними рямцями й торкаються всіх тем людського існування з погляду кращих традицій нашого письменства — того інтересу до народу, його життя й потреб, яким воно одразу зноувало собі симпатії народолюбних кругів громадянства. Беручи зглибока народне життя, письменство розходиться й завширшки, одягається в нові форми й потроху стає справжнім вартовим життя, пильним дослідником його, висвітлюючи всі ті питання, якими цікавиться світова література. По черзі ми перейдемо визначніших письменників із цього періоду нашої літератури.

Другою поруч Грінченка характерною для 80-х років постаттю в нашому письменстві був талановитий, на лихо дочасно померший публіцист Трохим Зіньківський (1861—1891). В своїх публіцистичних творах („Молода Україна, її становище і шлях“, „Національне питання в Росії“, „Шевченко в світлі європейської критики“, то-що) він був виразником того настрою, що вперше поставився критично до утриманого „українофільства“, яке особливо визначилося було в громадському житті в 80-х роках. Разом з Грінченком, Дикаревичем (Крамаренко) та ин. він ставив перед українським громадянством нові завдання свідомого українства, замість опортуністичного українофільства, в яке впродився етнографічно-культурницький напрям попереднього десятиліття. Характерно, що до цього свідомого українства, з одного боку, пристають люди старшого покоління, як Кониський, з другого — воно само потроху підходить до Драгоманівської течії, з якою опісля зіллється, перебувши попереду фази гострих сутичок і полемик між народовцями й радикалами в Галичині наприкінці 80-х і на початку 90-х років, — про один епізод з неї ми згадували вже, характеризуючи Грінченкову діяльність. Ця полеміка, з якої ідейними переможцями вийшли радикали, бо несли свіжий дух оновлення, багато нових питань поставила перед громадянством по обидва боки „історичної прірви“, і не вважаючи на деякі, звичайні в полемичному заналі крайності, рішуче перевела українство на європейський ґрунт, який уже попереду показав був

Драгоманов. Зінківський зійшов со сцени на самому початку згаданої полемики, але вже у його писаннях видно той шлях, на який неминуче ступало українство. Шляхом тим був цілковитий рíзмйр з „безполітичним“ культурництвом та поглиблення політичної сторони в українській справі. Слідом за цим ішла й консеквентна, безкомпромісова постановка українського питання, що тільки одна могла наблизити його правдиве розв'язання. „Молода Україна“, яка справді почувала себе Україною і на українському тільки ґрунті ставила й розв'язувала всі справи людського існування, вперше виявила себе в публіцистичних працях Зінківського, що показав себе не аби-якою публіцистичною силою. Менше ваги мають поетичні й белетристичні спроби Зінківського („Малюнки спражнього життя“, „Моншер-козаче“, „Сон“, „Кудю йти?“ та ин.). Це переважно сатиричні нариси, теж дуже публіцистичною жилкою переняті.

Димитрій Маркович (народ. 1848 р.), талановитий, на жаль не дуже на літературні твори щедрий белетрист, скрізь шукає щиролюдського в людині. Характерна риса його — це вистежування тієї искри добра, що десь глибоко, під попелом черствости й байдужности, під намулом життя, тліє в серці у кожної людини, дожидаючись тільки слушного часу, щоб ясним полум'ям спалахнути. Всі герої Марковича — звичайнісенькі люди, часто-густо з тієї сфери, яку вважають за формально злочинну, але під маскою звичайности, за формальним злочинством проти правових норм криється у них такий багатющий запас внутрішньої правди й любови, що просто заздрити можна письменникові з таким ясним світоглядом, з такими надіями на людину, на її потенціальну здатність до добра. Маркович любить брати своїх героїв під ту хвилину, коли в душі у них прокидається людина, виявляючись незвичайними вчинками, далекими од її буденного животіння; він залюбки підстерігає кожний щирий порух серця і показує вам учорашнього душогуба, злодія з лагідною усмішкою на устах, „з піднятою головою“. Таким виступає у Марковича Іван з Буджака — „цей звірь, ця пика, цей запеклий злочинець“, на спільну думку і товаришів і начальства, який несподіванно для всіх виявляє проте здатність до високого в його становищі подвига саможертви,

віддаючись безпосередньому почуванню жалю до страждання людини („Іван з Буджака“). Такою показується й баба Ковалиха, що пригріла й дала притулок злодієві, хоч він поперед зневажив був її в найсвятіших почуваннях, забравши те, що вона на смерть собі придбала („Два платочки“); такі всі хуторяне з Вовчого хутора з самим суворим, непохитним Ровком на чолі, що зглянулись на благання маленької Оленки й помилували найзапеклішого ворога хліборобського — конокрада („На Вовчому хуторі“); такими були і Мусієнко, й Савродим, кожен по своєму („Він присягав“), аж до слідувача Івана Петровича, що раптом почув холодну порожнечу в душі од свідомості, що він нікого не любить і його ніхто не любить, і зважився перевернути своє життя („На свят-вечір“). Навіть там, де обставини життя забивають людське в людині, автор-гуманіст любовно розгорне всю макидану зверху купу пересудів, темноти й покаже вам живе людське серце, як воно тріпочеться від болю та лиха („Шматок“, „У найми“, „Бравиліяне“ й ин.). Всі оці оповідання, зібрані в книжці „По степах та хуторах“ — то переважні студії над людською душею, скупі на зверхні подробиці, вате на внутрішній зміст багаті, повні віри в людину й надії на перемогу добра. Не диво, що російська реакція по 1905 році, з її чисто звірячою лютістю надто вразила автора, ніби руйнуючи найкращі його надії на людину, і породила „Гіпал“, палкий і великий у своїй щирості протест проти подій недавнього втихомпрювання. В окремих, наспивду накиданих картинах і паралелях автор виявляє таку силу горя свого перед несподіваним вибухом жорстокости, що серце письменника, повне любови й надії на людину, не може його



Дмитрій Маркович

змістити, — перо, його єдина зброя, падає з рук. „Як же я писатиму, — запитує в тузі письменник, — коли моє серце розірване на шматки, коли душа моя вигоріла од безмірного жалю?“ („Final“). Це не фраза: Маркович дійсно не міг інакше глянути на ганебний, лютих та диких учинків повний час, коли реакція так щедро виявила була своє звіраче обличчя. Занадто бо цінить письменник людину з людиною, занадто звик він бачити перемогу добра в людському серці, щоб помиратися з тим звірем, який на вдивовижку йому на перше вискочив місце й запанував у житті, кров'ю саливаючи своє панування. Це велика трагедія людини й письменника, що з іншим, на міцних підвалинах вищої моралі заснованим світоглядом дожив до темного часу розгнізаних інстинктів і повинен був шукати позад себе, в минулому зразків того людського в людині, яке одібрав у його й розбив невідгаданий час. Од темної сучасності письменник рятується все в тій же глибині людського серця, що здатне на високі прояви людяності й саможертви. Один з останніх творів Марковича „Весна“ — це картини з життя 1870-х років, коли люде ставили принципом, що „двом богам не можна служити“, коли „чесність з собою“ розуміли не як безборонне потурання темним інстинктам, а як свідоме обмежування себе во ім'я вищих вимог правди і моральної натури людської. Після „Final'a“ це надто характерний твір, бо показує, що хвилиenne зневір'я не розбило ясного світогляду письменника та його гуманістичних поглядів на людину.

Інша доля спіткала на літературному шляху Наталію Кобринську (народ. 1855 р.), одну з перших феміністок у Галичині, що разом з поетесою Юлією Шнайдер (У. Кравченко), Климентиною Попович-Боярською, Євгенією Ярошинською й іншими стала там піонеркою жіночого руху. На Україні жіноче питання в його специфічних формах ніколи не стояло дуже гостро: в трудових обставинах селянського життя, як і в інтелігентних кругах, жінка уважалась тут просто за товариша, „за дружину“ чоловікові, і в поступовому громадянстві ніхто не важився виступати проти рівноправності жіноцтва в громадських справах. Жіноче питання, під впливом життя практично і російського письменства теоретично, вирішено було на Україні ще в 60-х роках.

Тим-то письменниці-українки, як Марковичка, Ганна Барвінок, то-що, виступали в своїх літературних працях з загальними питаннями, не вирізняючи з їх спеціально жіночої справи, або беручи її як частку загально-соціальної проблеми. Інше діло в Галичині. Через усякі чужі впливи, переважне польський та німецький, жіноцтво в інтелігентному товаристві зайняло там було особливе становище, принаadne на погляд, тяжке й образливе по суті; єдиною сферою жіночої діяльності громадянство визнавало — сем'ю і некарню; обов'язки жінки й матері — ото і все, що жіночій статі належало відповідно до того кодексу громадської моралі, що панував у Галичині. Багато фарисейського було в стосунках до жінки у того громадянства, що иншу прикладало мірку і мораль до чоловіків, иншу до жіноцтва, і в споминах Драгоманова знайдемо не одну дошкульну ілюстрацію до становища галицької жінки. Недивно, що такі погляди повинні були кінєць-кінєць і в Галичині викликати реакцію та протест од освіченого жіноцтва. Жіноче питання стало нарешті



Наталія Кобринська

тут на чергу дня; право жінки на своє власне життя і працю, на самостійне порядкування своєю особистою долею, емансипація людини в жінці зробилась тут бойовими питаннями. Ці питання вперше поставила в Галичині література 70-х років (Франко, Павлик, А. Павликова) але справжнього, болючого інтересу набрали вони пізніше під пером письменниць, що — натурально — особливу звернули увагу на ненормальне становище жінки в громадянстві. Програмовим лозунгом поступового галицького жіноцтва зробилась поезія Ю. Шнайдер „На новий шлях“, що показує долю самотньої жінки на тому новому шляху боротьби за своє людське

достойнство. Градом пересудів, глузування, наклепу стріли філістерів змагання жінки до людських ідеалів — за те, як каже Шнайдер у згаданій поезії,

що духом світ весь обіймаєт,
Що хто лиш чоловік — для тебе брат,
Що серце краще всім прагне долі,
Що бунту повне проти самоволі,
Що людські рани всі його болять.

„Жий для ідей, працуй кровавим трудом, віддай усе, усе за рідний люд“ — такий пролунав заклик серед галицького жіноцтва в 80-х роках, і найвиразнішою заступницею цього напрямку й була Кобринська.

І в своїх власних творах, і в спільних жіночих виданнях, як „Перший вінок“, потім „Наша доля“, виступає вона запальним оборонцем жіночої емансипації, виходячи з загальних принципів волі, добра і правди. Поруч публіцистичних праць, дає вона й серію гарних нарисів та оповідань („За-для кусника хліба“, „Ядзя і Катруся“, „Дух часу“, особливо „Виборець“) на бойові для галицького громадянства теми, як жіноча емансипація, нові напрями в громадських настроях, психологія живих пережитків минулого перед новими подіями і т. ін., і вміє зробити це, не переходячи на поле публіцистики, справжнім зостаючись художником. У цьому велика заслуга Кобринської, та на жаль, почавши свою літературну діяльність в цілком реальних тонах, вона опісля не вдержалась на „новому шляху“ і з початком XX в. ступила на ще новіший, закутавшись у серпанок якогось незрозумілого містицизму, вдавшись до штучності та манерності. Останні твори талановитої письменниці, як „Рожа“, „Чортище“ й ин. — сумне вражіння справляють своїми даремними сплуканнями прилучитись до літературного модернізму і робляться тим темнішими, що більше коментаріїв додає до них сама авторка.

Цікаву літературну постать уявляє в себе Степан Ковалів (псевдонім — П'ятка, народ. 1848 р.), — власне побутовою, скажу так, стороною своїх творів. Його оповідання здебільшого торкаються промислового життя в славнім нафтовими джерелами Бориславі, цій галицькій Каліфорнії.

що одних цілком на нівець звела, пишм натомісь дала нечисленні достатки. Вже Франко в своїх „бориславських“ оповіданнях звернув був увагу на цю арену страшної боротьби між старим патріархальним життям та новими обставинами, озброєними силою капіталу й техніки; твори Ковальова доповняють ту картину інтересними побутовими подробицями. Безмежна експлуатація, страшенне шахрайство й злочинства складаються разом на той скажений шум життя, в якому закрутившись, гине без ліку непристосованої до боротьби простоти. Кращі оповідання Ковальова — „Ройтів шиб“, „Безконечний швиндель“, „Дрогобицький Найда“ і ин. Суворий автор подає в них мало не самі голі події, скупі розробляючи внутрішню їх сторону, але правдивістю своєї манери та правдою самих подій робить бачке вражіння. Письменник, можна сказати, одного закутка, Ковалів найбільш цікавий оцією правдою побуту, що б'є з кожної сторінки його безпретенсійних оповіданнів. Тут сила Ковальова, але тут і його слаба, як письменника, сторона. На ширші картини, на творчий синтез, навіть на загальніші штрихи він нездатний, і його оповідання, в яких він пробує одступити од своєї сфери бориславського життя, нічим не виходять по-за рямці вже середньої белетристики.

Теж письменником однієї сфери життя став перед нами другий галичанин, Тимофей Бордуляк (псевдонім — Ветлина, народ. р. 1863), але наперекір суровому Ковальову його малюнки повні і теплого ліризму, і м'якого юмору та яскраво виявленого спочуття до дієвих людей по його оповіданнях. Огрієйливо і люблячою рукою списує Бордуляк повсякчасне горе і скупі радощі галицького селянина, без зайвої сантиментальности та підсоложеного тону, але й без тієї страшної, коли хочете, об'єктивности, на яку багаті оповідання Ковальова. Це письменник селянської праці, яку вмів справді опоеетизувати і знайти в ній моменти високого морального і художнього задоволення. „Як бачу женців у полі при роботі, — пише Бордуляк в одному з звичайних у його ліричних одбігів од теми, — мене огортає якесь неопиране, благоговійне почування; я хлюю чоло перед тою величною працею і віддаю честь рукам, що до тої праці взялись“. Але автор знає, що сама честь не робить тим рукам лег-

кости, що „вони такі бідні, такі забуті — ті чорні порепані руки“. І у Бордуляка мало не благання виривається з уст: — „Та чи скоро прийде їм лучча доля, відрадніша будучність тим голодним, захлялим робітникам-хліборобам? Ой, Господи Боже, зглянься та поможи та прискори той час!“ („Перший раз“). А поки що письменник малює село таким, яким воно животіє без тієї проблематичної божої ласки. Перед нами переходить життя, в якому купівля корови здається подією трохи не епохальною („Дай, Боже, здоровля корові“), в якому годуватись доводиться самим „голим борщем“ або прошенням шматком хліба („Дід Макар“), в якому аж „батьківську пам'ятку“ треба знищити, щоб натовпити хату, де лежить хворе дитя („Для хорого Федя“), в якому всі надії зостається покладати на якусь чужу, незнану сторону, де ніби-то жити краще буде. Один з перших у Галичині письменників Бордуляк звернув увагу на новий фактор у селянському житті — на переселення і яскраво обчеркнув ті надії, що покладає на його загибання у тісний кут селянин. „Уже нам дома просвітку либонь не видати, але є, кажуть, деє край — Бразилія, за високими горами, за широкими морями, а до того краю, до тої Бразилії, стягаються з усіх сторін бідні люди: бездомні нетяги, безземельні халупники, підуналі господарі — загалом усі, хто лиш чує в руках силу до роботи... А приїдеш туди, до того краю, так зараз дадуть тобі землі доброї, врожайної, скільки сам захочеш... Бери, будуйся, господарюй на щастя, на здоровля, та ще й податку не візьмуть від тебе“ („Ось куди ми підемо, небого!“). Але як на ділі виглядав та Бразилійська утопія і куди заводять переселенців марні надії, показав Бордуляк у сильно написаному оповіданні „Іван Бразилієць“: і за морем не сховаєшся од злиднів, і звідти доводиться тікати — назад, сюди, на ту ж таки „самітну нивку“, на яку так багато є конкурентів. Образом „самітної нивки“, за яку б'ються й один одного калічать брати і яка через те облогом лежить, неупорана, Бордуляк ніби зводить до купи свої невтішні враження од тяжкої селянської долі.

Іншу сторону галицького життя, порожнє животіння середньої людини обрав собі драматург Григорій Цеглинський (псевдонім — Григорієвич, 1853—1912). Діяльність

нього письменника, що виступав і на полі критики та публіцистики (в „Зорі“), найтісніше звязана з історією українського театру в Галичині. Цеглинський першим був, що дав театрові живу комедію і драму з сучасного життя замість тих графаретних мелодрам та карикатур, що панували до того на галицькій сцені. Твори його (комедії — „На добродійні цілі“, „Соколики“, „Тато на заручинах“, „Торговля жемчугами“, „Лихий день“, „Аргонавти“ й особливо „Шляхта ходачкова“, драми — „Кара совісти“ й „Ворожбит“) обновили театральний репертуар та деяку мають і літературну вартість своїми побутовими рисами. Гірше повелось Цеглинському з внутрішньою стороною його драматичних творів, з розвитком дії та характерами. Тут він не зміг ще й сам стати по-над шаблон, не зміг поодинокі факти зв'язати в цілу картину життя й витворити типові ситуації, як і типових людей дати. Через те комедії Цеглинського не глибоко сягають, не лишають по собі сильного враження й не підносяться на високости громадської сатири, як і драми його ще старими мелодраматичними ефектами одгонять, хоч окремі місця та поодинокі деталі розроблено сильно і з розумінням психології (епізод з батьковою ложкою в драмі „Кара совісти“). Шкодить не помалу й та ніби пришта мораль, яку силоміць чіпляє Цеглинський до своїх творів, як напр. надзвичайно банальна і нічим з дією не зв'язана наука в останніх словах тієї ж драми. Але по-за цим, як влучні й швидкі спостереження над побутом, особливо середньої верстви, галицького громадянства, твори Цеглинського безперечно свою пайку до літературного надбання докинули і з цього боку переважають і пізніших галицьких драматургів, — таких, як напр. Лев Лопатинський (1868—1914), що вже цілком переніс польську комедію з таких невеликої вартости зразків, як Балуцький.

Письменників побутового характеру 80-ті роки виставили ще кількох, вартих уваги історика письменства. Андрій Чайківський (народ. 1857 р.) вибрав собі спеціальністю життя так званої „ходачкової шляхти“ — з нею ми стріваємося й у Цеглинського — тієї верстви, що од звичайного селянства одрізняється тільки шляхецькою пихою та бундючністю. Його повісті („Олюнька“, „В чужім гнізді“, то-що),

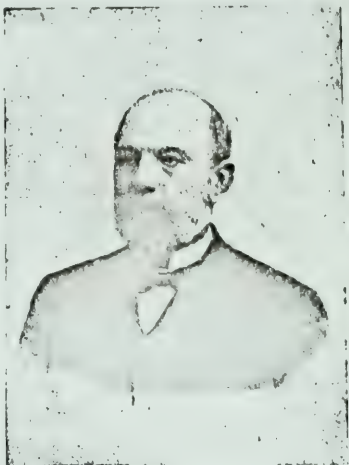
не вважаючи на технічні дефекти й розтяглість, усе-таки дають багато цікавих спостережень з того тісненького, мало відомого світа, який уявляє дрібна шляхта сільська. Оповіданнями з міщанського життя визначається Осип Маковей (народ. 1867 р.), талановитий поет, повістяр і критик. Його оповідання („Клопотн Савчиха“, „Вуйко Дорко“, „Нові часи“ й ин.) переняті легким юмором і повні справді комічних ситуацій. Маковей опріч того відомий, як автор сатиричних фельетонів (у „Зорі“), критично-наукових праць (про Куліша і особливо гарний життєпис Федьковича), літературних характеристик українських новіших письменників (Бордуляка, Чайківського, Ковальова, Коблянської) та публіцистичних оглядів (у „Л.-Н. Вістнику“). Вячеслав Потапенко (народ. 1863 р.) дав кілька гарних оповіданнів з народнього побуту („Чабан“, „Перша карна справа“, „Чубатий“), між якими надто визначається побутова картинка виходу на переселення — „На нові гнізда“. Історик та етнограф Дмитрій Яворницький (Еварницький, народ. 1857 р.) в своїх повістях та оповіданнях вертається вже цілком до старої етнографічної манери, нагадуючи подекуди Квітку. Твори Яворницького („Наша доля — божя воля“, „За чужий гріх“, „У бурсу“, тощо) мають ціну побутовою стороною, хоч не раз побутових дрібниць так рясно в них насіяно, що тратиться цілість оповідання й замість художніх творів маємо просто вже ніби збірку сирового матеріалу.

4.

Покоління 80-х років заявило себе помітне і на полі історичної повісти. Дивне діло — надзвичайно багата на визначні події, на трагічні постаті й на цікаві ситуації історія України зовсім мало, коли рівняти, приваблює до себе наших письменників. Історична белетристика у нас чи не найслабше роз'оране поле в письменстві. Ще драма ширше користувалась для потреб театру з історичних сюжетів; ще поезія черпала собі матеріал з тієї багатющої скарбниці подій та характерів, — а що вже белетристика, то тут ми лишилися мало не на тому самому місці, на якому були в

середині XIX віку, і навіть російська чи польська беле-тристика більш використовували наші сюжети, ніж ми самі. В історичній повісті, в історичному романі ми так таки за „Чорну Раду“ й не пішли далі. Кулішів роман, коли не лічити здебільшого невдатних спроб Мордовця та Франкового „Захара Беркута“ і досі лишається у нас мало не єдиним історичним романом і зразком такого рода творів. Все ж ниніше — випадкове, дилетантське, не варте уваги ні з історичного, ні з художнього погляду, і щасливий виняток дають хіба півбелестристичні праці Ореста Левицького (народ. 1848 р.).

Відомий історик і великий знавець побуту XVI—XVII в. в., О. Левицький має до того ж майстерне перо оповідача і легко відновлює перед нашими очима давнє мпнуле. Він бере звичайно старі акти, якій-небудь уривок з документів і на підставі його реставрує побут, обставини й людей тих давніх часів, яких ми часто й зрозуміти не можемо без такої художньої реставрації. Під пером Левицького старі акти



Орест Левицький

оживають, скупі звістки набірають живої плоти і крові й дають цікаві, подекуди справді мистецькі картини старого життя, живі постаті тогочасних людей, сцени з їхнього побуту, мову, думи і вчинки. Така напр. чудова сцена суду й постать кн. Острозького в оповіданні „Ганна Монтовт“. Мова актів — архаїчна, але жива і в своїй архаїчності — надає малюнкам Левицького того своєрідного колориту, що краще за довгі описи характеризує дух епохи, передає її, сказати б, непропащі пахощі. Кращі з історичних оповідань Левицького ті, що увійшли в книжку „Волинські оповідання“. Згадане вже оповідання „Ганна Монтовт“ подає трагічну

долю відомої красуні з зельможного роду, що спустилась мало не на саме дно громадського життя. „Пашківіль“ — цікава побутова картинка з родинного життя українського магнатства. „Превелебний сват“ — жахлива історія на тлі тих самих родинних стосунків. „Єзуїтська пренеподобниця“ — про останній парост славного роду Острозських та відому „острозьку трагедію“ 1636 року. Левицький у своїх історичних оповіданнях цікавиться більш побутовим життям, але разом дає й широкий громадський фон, на якому тільки й були можливі ті історичні події, що розгорталися тоді саме в формі боротьби між польською державністю та українським народом, якого та державність даремно силкувалась убити в мертві й непорушні шори кріпацької дійсності та легалізованого насильства. Розказавши про один жахливий акт такого насильства, Левицький додає: „Почалась судова справа разом в світському і духовному суді. Але раніше, ніж стався присуд в суді людському, суд божий проголосив свій грізний декрет над самими основами польсько-шляхетського державного й громадського укладу, при якому так пишно та буйно, як бур'ян на гною, росли і процвітали сваволя, самоправство, гвалти та розбої і земля переповнилась злочинством. Незадовго перед трагедією, що відбулась в Омелянику, в далекім Суботові скінчився такий же кривавий гвалт: шляхтич Чаплинський учинив гвалтовний напад на хутір козака Хмельницького, відняв у його жінку і засік до смерті недорослого сина. За цей гвалт Польща приплатилась Жовтими Водами, Кореунем, Пілявцями, Збаражем і цілими річками крові“ („Превелебний сват“). Читаючи оповідання Левицького, ясно бачиш, як внутрішній уклад старопольського життя, силоміць Україні накинутий, з фатальною неминучістю піхав до тих розрухів, що незабаром і саму польську державність завалили. Простота й живість малюнку в оповіданнях Левицького спричинились до того, що історичний жанр придбав в особі цього письменника визначну силу, яка не перестав обдаровувати наше письменство все новими творами свого досвідченого пера.

Темами до попереднього письменника наближається А. Кащенко, що виступив на літературну ниву пізніше. Численні історичні оповідання Кащенко, дуже популярні між

середніми читачами, дають у легкій формі перекази з української старовини, але у глиб подій не сягають і не воскрешають нашого минулого в його істотних рисах.

5.

Великий вклад дало покоління 80-тих років і в українську поезію. Тут теж маємо чимало визначних письменників, між якими на першому місці стоять — Самійленко, Грабовський, Леся Українка, Кримський і Василевська що репрезентують різні сторони новішої української поезії.

Володимир Самійленко (народ. 1864 р.) належить до того критичного напрямку українського громадянства, що прокинувся в 80-х роках під впливом громадського занепаду, як реакція проти дефектів нашого національного життя. Визначний лірик, Самійленко все ж найбільшою між українським громадянством популярності придбав своїми сатиричними поезіями, як „На печі“, „Патріотична праця“, „Патріота Іван“, „Ельдорадо“, „До поета“, „Te Deum“, „Божий приклад“, тощо. Правдивий, чистий, часом досить уціпкований юмор Самійленка підіймається до справжнього сарказму, коли поет обертається до громадянських справ, а особливо до наших хатніх вад, — напр. Самійленкова характеристика запічного патріотизму, що обмежується на гучних словах і тікає діла, що „зв'язав свій язик, щоб кохати безпечно ідею“ — ця характеристика зробилась просто класичною і варта зайняти місце серед найкращих витворів громадської сатири.



Володимир Самійленко † 1925

На таємних думках та на мріях палких
 Я роботу народню обмежу,
 Та вате ж для добра земляків дорогих
 Я без мрій і хвилями не влежу, —

міркує патріот досить розповсюдженого недавно типу, вживаючи слова „на те, щоб ховати думки, як що зражують їх мої очі“. А вже вираз:

Кожна піч українська — фортеця міцна:
 Там на чатах лежать патріоти
 („На печі“) —

дає таку картину, до якої доти не доходило наше письменство, — картину ледарства, нікчемности й полохливости, що тяжкою смугою одбивалася ще недавно були в українському житті. Всяка буденщина, дрібна обивательщина знайшла собі в особі Самійленка потужного ворога, що проймає її гострим жалом своєї сатири, картаючи громадські хліби й мзерію.

В ліриці Самійленко виступає поетом-філософом, теж з замітною перевагою громадянських мотивів. Шукання мети життя („Непевність“), суперечність між величними ідеалами правди та добра й дрібною міщанською дійсністю („Людскість“), туга за недосяжними просторами людської думки („Орел“), нікчемність суєтного поривання до слави („Герострат“) — такі найчастіше бувають мотиви в Самійленковій поезії; гострий сарказм — його звичайна зброя, хоч часто переходить він у гірку задуму над суперечностями в людському житті. Ось напр. голос поета про міщанство життя, занепад широким поривів серед людей, панування вузької, дрібненької дійсности, факта над загальною ідеєю, аналізування над синтезом:

Найкращі пориви, гарячі почуття
 Розсікли ми ножом холодним міркування
 І склали ми собі розмірене життя
 Без глибини думок, без сили поривання.
 Немає творчости, поезія в багні
 І філософію тепер ми осміяли,
 А генії — на що він для рою комашки?
 Нам будуть фабрики кувати ідеали.
 („Непевність“.)

„Немає серця в нас“, — таким гірким докором кінчав поет свої спостереження над життям. І серед цього дрібного мі-

щаїства, розміреного й акуратного животіння, серед панування золотої середниці, що морем розплилася навкруги й затопила все — єдиний чистий і незасмічений притулок бачить Самійленко в творчості духа, в поезії, в її великих завданнях, щоб вишукувати правдиво-людські, безпосередні почування та виховувати людину в людині. „Не вмере поезія, че агні творчість духа“, — каже Самійленко; хоча б уся людскість погналась за скороминущим і загрузла в драговині міщанства, знайдуться раз-у-раз протестанти проти його, яких не задовольнятиме вузька дійсність.

І поки на землі ще є одна словина —
 Поезія її нащадкам передасть,
 І поки між людьми ще втіха є невинна —
 Поезія в її ще радощів додасть.

(„Не вмере поезія“)

І нехай хвиля міщанства все кругом затопила, все ж таки не побороти їй вічної туги за ідеалом, потягу до чогось вищого, що не вкладається в клітки мизерної буденщини. Останньою на землі могилою буде все-таки могила останнього співця, цього заступника творчості людської й неугасимих поривів до вищого. Чимсь античним, супокоем справжнього філософа віє од лірики Самійленка, елемент роздумливої іронії панує в них, і тільки як занадто вже дошкулить міщанство сучасного життя, гострий сарказм пройме його колючою сатирою, що посипана тією, мовляв, аттичною сіллю.

Громадянські мотиви поезії Самійленка ріднять його з найтипівішим співцем-громадянином у нашому письменстві, Павлом Грабовським (1864—1902). Засланець, за-молоду одірваний од рідної землі, серед якутських тундр і снігів Грабовський зумів викохати таку велику любов до



Павло Грабовський

рідного краю й народу, до якої навіть у нашому письменстві не зразу добереш аналогію. Що найголовніше, ця любов з далекої чужини та серед чужих людей не обернулась у його в хоробливе замилювання до всього рідного, в перевагу національного над людським: це широка любов до людини взагалі, до всіх поневолених народів і країн, серед яких рідний край тільки перше займає місце в поетовому серці. Грабовський, кажучи його власними словами, „не літав в надзорні країни, а все державсь бездольної землі“, борючись за щастя для людини, „за світло в чорній млі“; з його й „не співець чудовної природи з холодною байдужістю П“: знедоленим людям і народам віддав він усю силу свого щирого почування. Поет-аскет свідомо зрікається особистих утіх, приглушує голос власних мук на чужині й віддав свою ліру на послуги тим, кому так треба слово спочуття й потіхи та розради почути.

Не нам мій спів, укітчані герої
Кривавих справ та братобійних війн!
З рожевих барв минувшини старої
Іще смутніш, ще гірше стане він.
Моя хвала трудівникам незнаним,
Що дивгли мисль по селах, заторах,
Заступникам за брата безталанним.
Що скрізь лежать по убогих цвинтарях.

Цілком натурально, що Грабовський виступав принципіальним ворогом так званої „чистої поезії“ з її перевагою естетичних вимогань, з її індивідуалістичними рисами. „Штуки для штуки — пише поет-громадянин в одній з своїх теоретичних статей. — немає й не може бути в дійсності; це пустопорожня, пустодзвінна фраза, не більш“ („Ще про творчість поетичну“). І той самий мотив не раз брешить і в його поезії:

Соловейко співав на гнилях —
Не діліть його красного грудю.
А до волі покажіть шлях
Простим словом убогого люду
(„До Парнасця“), —

обертається Грабовський до прихильників чистої поезії. І сам Грабовський у своїй діяльності твердо йшов тим шляхом, однаково і в оригінальній творчості, і в численних перекла-

дах з усяких чужоземних поетів. З цього погляду рідко можна зустріти таку цілну, монолітну натуру, що б так перенялась тим практичним ідеалізмом, який усе віддає иним, нічого собі не лишаючи.

Почування молодечі
Нам казали: „все неси,
Все віддай на вжиток люду,
Що, ллючи кривавий піт,
Не жалів для тебе труда,
Згодував тебе на світ“.
(„Згадка“.)

Проте дуже гарні єсть у Грабовського ліричні: поезії, особливо з циклу, який можна б назвати невідьницькими плачами або піснями з чужини. Туга за рідним краєм — основний мотив цих пісень і настрої автора можна б схарактеризувати відомими словами Ж. Берне: „Я слабую тільки за рідним краєм: він визволиться — і я одужаю“. Та не довелось Грабовському одужати.

Тяжко, гірко визирати
З самотньої хати;
Кругом — німе або враже...
Хто ж привітне слово скаже? —

це було вічним питанням у поета-вигнанця. Вже на краю могили він пише свого „Кобзаря“, в якому найдужче може вплив своєю тугу, що доведеться сиротою померти і „без сліз поховає чужина“. Тюрма і заслання зв'язали творчість Грабовського, не дали розгорнутись йому до вищих проявів громадянської поезії, але й таким, як був, Грабовський дає зразок коли не найталановитішого, то найтиповішого поета-громадянина в нашому письменстві.

6.

Далеко складнішу з літературного погляду фігуру маємо в особі Лариси Квітки-Косачевої (псевдонім — Леся Українка, 1872—1913). Надзвичайно тонкої організації, інтелігентна, чула душа поетеси однаково озивається як на

громадянські мотиви, з великою силою оспівуючи болі рідного краю та надії на перемогу в громадській боротьбі, так і на інтимні почування душі сумовитого інтелігента-сучасника, що перетворюються під її рукою в тонке мереживо чистої лірики. Леся Українка стоїть ніби в центрі нашої нової поезії, з одного боку торкаючись попереднього гурту письменників, у яких голосніше



Леся Українка.

бренить громадянська струна; з другого — сама дає почин тій індивідуалістичній, на неоромантичній основі, поезії, що останніми часами все дужче починає у нас озиватись. І характерно, що не з однаковим обличчям стає перед нами Леся Українка в своїх громадянських поезіях і в ліричних піснях. У перших ви чуєте самі бадьорі ноти, не впокорену й не подужану силу, не розвіяні надії, — за найкращий зразок цієї риси у Лесі Українки можна вважати відоме всім

„Contra spem, spero“ в одним кінцевим акордом:

Такі — я буду крізь сльози сміятись,
Серед лиха співати пісні,
Без надії так сподіватись —
Буду жити! Геть, думи сумні!

І зовсім иншою стає перед нами поетеса, коли обертається до своїх особистих, безпосередніх почувань: „думи сумні“ беруть тут перевагу, безмежну тугу та якесь невиспіване горе тямне чутно з цих, криків серця:

Хотіла б я вийти у чисте поле,
Припасти лицем до сирої землі
І так заридати, щоб ворі почули,
Щоб люде зжальнулись на сльози мої
(„Горять мое серце“.)

Незломний тон переможця панує в перших поезіях Лесі Українки. Не вважаючи на гірку дійсність, надіями на кращі часи живе вона і, як справжній „поет під час облоги“ —

Не боїться від ворога смерті,
 Бо вільная пісня не може умерти
 („Поет під час облоги“)

Сміливо кидає поетеса свої запитання землякам, ті гіркі докори, що, червоніючи з сорому за рідний край, доводилось їй самій вислухувати од вільних людей.

Невже ті голоси неспівні, слабії,
 Квиління немовлят — належать справді вам?
 Невже на всі великі події,
 На все у вас одна відповідь є —
 Мовчання, сльози та дитячі мрії?
 Більш ні на щоб вам сили не стає?...
 Що ж, браття, мовчите! Чи втішені собою,
 Що вже й докори ці вас не проймуть?
 Чи так задавлені неволею, журбою?
 Чи може маєте яку яснішу путь?
 („До товаришів“.)

Жадних ілюзій що-до останнього поетеса, правда, не голубить; вона пам'ятає, що ніякої яснішої путі не знають земляки, пам'ятає що й докорами самими не пройняти приспаного сумління, але пам'ятає і те, що тільки до краю висловивши гірку правду в вічі, можна дійти до свідомості свого становища. Гірка та правда, і треба мужності справді не абиякої, щоб прилюдно перед усіма признатись:

Так, ми раби, немає гірших в світі!
 Феллаги, парії — щасливіші від нас,
 Бо в них і розум, і думки сповиті,
 А в нас вогонь Титана ще не згас.
 Ми паралітики з блискучими очима,
 Великі духом, силою малі;
 Орляні крила чужі за плечима,
 Сами ж кайданами прикуті до землі.
 Ми навіть власної не маєм хати,
 Усе одкрите в нас тюремним ключарам:
 Не нам, обдіраним невільникам, казати
 Речення гордее: „мій дом — мій храм“.

Це сама дійсність. І проте не одбірає вона надій у Л. Українки, бо скоро слухний прийде час, то і раби можуть зважитись на геройські вчинки й иншим голосом заговорити.

Нехай же ми раби, невільники продажні

Без сорому, без чести — хай же й так!

А хто ж були ті воляки одважні,

Що їх зібрав під прапор свій Спартак?

(„Товаришці на спомин“), —

запитує авторка і в запитанні цьому чутно певність, що не довго неволі пишатись у рідному краю. „Хай буде тьма! Fiat pox!“ — на ці поклики неволі й темряви раз-у-раз луною оддається: „світла, світла!“, цей невтишнимий крик людської природи і

На нього завжди, як луна у горах,

Одважні, вільні голоси одвуться.

(„Fiat pox“).

У Лесі Українки ми бачимо проте справжні, глибокі муки слова, що повстають од розуміння всієї кривди світового і, надто, російського ладу — і од свідомости, що не сила ту кривду словом розбити, що не падають більш мури Єрихонські од самого сміливого поклику та сурмління, що треба живого, діяльного чину, на який проте не спроможеться сучасне покоління „паралітиків з блискучими очима“. Звідси то поклик до слова, як могутчої зброї людської, то зневіря в йому, безнадійність од того що нема роботящих рук та одважних, сміливих, огнем налитих сердець. Леся Українка була чи не найбільш сучасним з усіх поетів наших і найповніше одбила в собі ознаки свого часу з усіма його запитами, поривами до високої мети й нидінням серед дрібних та мизерних обставин, з високими замірами та малими вчинками. І справжня трагедія рвала її хворі груди, примушувала спускати вноді в нестямі й розпачу безсилі жіночі руки. Прочитайте лишень „Порвалася нескінчена розмова“, „Слово, чому ти не твердая криця“, „Де поділися ви“, „Товаришці на спомин“, „Lied ohne Klang“ — і ви зрозумієте отой розпачливий поклик:

О горе нам усім! Хай гине честь, сумління,

Аби упала ця тюремная стіна!

Нехай вона упаде і зрушене каміння

Покрие нас і наші імена.

(„О горе нам“...)

І з другого боку — ви бачите так само велику, непереможну віру в слово, а надто у віще, натхненне слово, яким напрусе і всіх перемагає Лесін „поет під час облоги“. Порівняйте це — і ви мусите зрозуміти і ті муки творчості і ту трагедію, що на частки, на шматки рвала цю душу, повну разом і віру, і зневірря, надії і розпачу — як і у цілого її покоління.

Ця громадська й особиста трагедія щедро обдарованої душі сталася джерелом потужної поезії, та заразом і наложила на неї свої нестерті сліди. Вона насамперед зробила з цієї поезії справжню поезію самотності: самотних людей надзвичайно любить малювати Л. Українка, їхні думки й переживання у неї рішуче переважають інші мотиви. А друге — письменниця все шукає, кому віддати своє спочуття і віддає — але нічого назад не дістає: її власні переживання неподіленими zostаються, вона так само на своєму шляху самотна, як і її герої. Потроху й у неї самої, в її творчості, відбувається виразний перелом: де далі, все тихше брешить отой міцний і дужий голос, поета-громадянина, і Леся Українка все частіше тікає в глиб віків, немов щоб там знайти пристановище та захисток од гіркої дійсності й ослабити почуття власної самотності. І перш охоча до екскурсів у давню старовину, в світ романтичних подій та настроїв, в останні роки свого життя поетеса майже не виходила з його. З-під пера її повстають прегарні поеми в драматичній формі, як „Одержима“, „Касандра“, „Іоганна, жінка Хусова“, і ціла низка глибоких змістом і наче виточених формою драм, як „У пущі“, „Руфін і Присцила“, „Адвокат Мартіян“, „Оргія“, „Камінний господарь“, „Лісова пісня“ і т. и. Оригінальний світ і погляди одбилися в тих творах на екзотичні сюжети; авторка зуміла розгадати чужих і далеких людей і справді оживити їх правдою глибоко відчуті психології. Але прокляті споконічні питання людського існування взяла з собою Леся Українка і в ті екскурси: ті ж самі проблеми правди і краси, природи творчості, становища одиниці проти громади і ту саму самотність — усе це знаходимо і в останніх творах талановитої авторки. З Лесі Українки, як зазначено, занадто сучасна людина була, щоб могла вона позбутися того, що її, як інтелігентку нашого віку, цікавить і мучить. Занадто міцним ланцюгом прип'яла вона себе до су-

часности, щоб могла од неї одірватись; тривоги й запити сьогочасного інтелігента чутно скрізь, хоч би в яку далеку од сучасної дійсности пуцу завела її творча фантазія. Зате екзотичні обставини останніх її творів сприяли абстрагуванню образів од сучасної дійсности й помогали висловлювати думки в їх чистій, нічим не затемненій формі. І висловлюючи їх ніби в такій далекій, од життя абстрагованій формі, Леся Українка лишається проте найсучаснішим з наших письменників, справжнім „поетом під час облоги“ — співцем того лютого часу, що так яскраво з її творів позирає. Вміла вона дошкулити ворога своїм дужим словом, вдихнути бадьорість і волю до активності й діла у своїх; та вміла ж і просто зачепити натхненною піснею щоденні струни в душі людській. І не диво, що та її пісня —

Чарує облогу ворожу,
І будить на мурах обачну сторожу,
Заснуть не дає до зорі.
(„Поет під час облоги“.)

Це вже тепер, але безперечно, що вплив і популярність Лесі Українки має ще рости і збільшуватись.

Біля Лесі Українки знов же гуртується громадка письменників з такою ж, як що так можна сказати, розчахнутою душею, яких то тягне до табору борців за рідний край, то перемагає нахил до чистої лірики, до співів на теми особистого щастя або нещастя. Сюди можна зачислити Максима Славинського, Одарку Романову, О. О'Коннор-Вілінську й особливо Людмилу Старницьку-Черняхівську (народ 1886 р.). Остання відома своїми поезіями, драмами („Аппій Клавдій“, „Гетман Дорошенко“ та інші) й історико-літературними працями та загадками. Щирим ідеалізмом та свого роду історизмом переняті всі твори талановитої авторки. „Шумує життя, — писала С. Черняхівська над свіжою могилою Лесі Українки, — і наче не розуміє того, що воно втерляло. Я живу, дивлюсь надокколо, стою на варті біля дорогих могил, і з душі моєї, як туман над осіннім лісом, підіймається холодне почуття образів, образів за мертвих“ („Хвилинки життя Л. Українки“). В цих словах вишлась мрійна душа письменниці, що раз-у-раз ніби стоїть в оповіді до сучасного й шукає своїм почуттям задоволення

в минулому — чи то будуть моменти героїчні з давньої історії України, чи з близьких до нас, часто прозаїчних переживань інтелігентної душі. Однаково тепло і з захватом оживається на них Старицька-Черняхівська.

7

Окрім серед наших восьмидесятників місце займають Кримський та Василевська (Дніпрова Чайка).

Агафангел Кримський (народ. 1871 р.), оригінальний, чутливої вдачі поет, талановитий повістяр і відомий учений, дає ще один приклад тієї різносторонності й багатства духового, які ми вже бачили у Куліша, Кониського, Франка і Грінченка; тільки що тут маємо діло з поривчатою, неврівноваженою натурою, у якій моменти гарячкової діяльності чергуються з довгими антрактами. Кримського творчість — це безупинне шукання людини. Немов той Діоген, всюду він обертається з світлом свого поетичного



Агафангел Кримський.

натхнення, вічно шукаючи відповідної до свого ідеалу людини, помиляється, впадає в зневіру і знов шукає, не кидаючи надії колись таки знайти ту справжню, гармонійну істоту, яка задовольняла б його вимагання од людини. Навіть Бога хоче спізнати поет, як людину, як рівну собі істоту, а не ту надсвітову, про яку віра говорить.

Я не віри прошю: в вірі щастя нема.

Я не раю прошю: рай — свята тюрма.

Я палюсь, я горю, бо Тебе хочу знати,

Хочу бачити Тебе, доторкнутись, обняти.

(„Містичне“.)

Од вічного шукання й вічних помпнок на цьому шляху залежить сумовитий, що аж до розпачу иноді доходить, одтінок лірики Кримського, його туга по далекому й недосяжному, мов та „далека царівна“, яку так граціозно переклав наш поет із Ростана. Якимсь пантеїстичним духом обвіяна поезія Кримського; Бог для його — океан, поетовое „я“ — одна з краплин, що прагне злитися до-купн з цілим, з природою.

Я й не жалую, що кину світ оцеї,
 Бо не кину дорогих мені людей, —
 Розіллюсь по всій природі:
 В любій соняшній погоді,
 В срібних водах, у лісках,
 У квітках.

(„Передсмертні мелодії.“)

Надто поет любить природу, розуміє її, ставиться до неї, як до живої одухотвореної істоти, що не тільки символізує людські переживання (чудове „В горах Ливанських“), але й самому поетові допомагає переносити ті урази й розчарування, що стрівають його на шляху шукання за людиною. Коли заболить у поета серце — він іде до моря, дивиться на його і...

Хвилі плещуться об ноги;
 Їх глухее воркотіння
 Заколює тривоги.
 Сонце грається у водах,
 В тому сріблі та кристалі.
 В цілїм морі — щастя й радість, —
 Розпливались мої печалі.

(„Самотою на чужині.“)

Багато поезій присвятив і Кримський екзотичним темам, особливо східній природі, багато дав він перекладів українському письменству з східних поетів. Але ще дужче, ніж у творах Лесі Українки, прочувається в йому інтелігент-українець, що не перестав боліти долею свого краю і народу, вічно рефлексує, иноді сам же й поглизує з своїх рефлексів, але частіше кивить од тієї рани-самотності, яку вічно носить у серці. На лоні розкішної східньої природи, серед п'яного духу тропічних квітів досить Кримському вздріти „про-

стий житній колосок", щоб піднялося ціле пекло сумнівів та рефлексів.

„Гей земляче!“ — шепче колос,
 Похилившись на стебло:
 „Ми чужі для цього раю, —
 Що ж сюди нас принесло?
 („Самотою на чужині.“)

Вічне відчуження й самотність для душі, що так безупинно шукає людини, що найбільш потребує товариського єднання — це найгірше пекло, джерело великих моральних мук. Оцим почуванням присвячено більшість ліричних циклів Кримського, оригінальних формою, глибоких змістом, перевитих то високо-драматичними моментами, то глибоко-ліричними рефлексамп („Нечестиве кохання“, „Кохання по-людському“, „Передсмертні мелодії“, „Сам своє щастя розбив“ і ин.). Скрізь шукання, „звичайні ілюзії, які трапляються поетам“, потім розчарування і скрізь самотність, од якої поет спочиває тільки серед природи та на спогадах про минулі моменти, коли він знайшов був — власне, коли йому здавалося, що він знайшов — людину. Після любого сна, в якому поет бачив себе немов у рідній сем'ї серед розкішної природи — проклята дійсність:

Туман... Мороз і сніг... Для всіх я тут чужий...
 Та не проклену мій сон, коротку мрію;
 То щастя був момент, безмірно чарівний.
 („Спомина про минуле.“)

Людей рефлексу, з пошарпаними нервами, з лагідною й люблячою, хоч і часто розбитою, розхитаною сумнівами душею, бере Кримський героями й до своїх оповіданнів („Батьківське право“, Сирота Захарко“, „В народ“, „Psychopatia nationalis“, „Андрій Лаговський“). І тут переважають думки і рефлексии автора, суб'єктивні тони, сильний ліризм. „Мабуть, чи не надто близько до серця берете ви долю своїх героїв“, — ці слова з передмови до повісті „Андрій Лаговський“ раз-у-раз згадаєте, перечитуючи всі твори Кримського, чи не найдужчого, скажу так, суб'єктивиста не тільки в українській ліриці, а й у цілому письменстві нашому. Самому авторові випадає иноді в око ця його риса і він наче соромиться її,

застерегаючи, напр., „здорових“ читачів і призначаючи свої поезії „для людей трохи слабих, із надламаною життєвою снагою або нервами“. Дарма, — кожен читач, для якого не чуже все людське, зможе знайти в поезії Кримського рідні й близькі ноти отієї високої людяності, запального шукання людини й розчарування і пережити їх разом з автором.

Поетесою природи переважно виступає Людмила Васплевська, відома більш під псевдонімом Дніпрова Чайка (народ. 1861 р.). Її прегарні формою поезії та поезії в прозі (особливо „Морські малюнки“) — це з художнього боку справжні мініатюри, втілені до останньої рисочки й до останнього слова оброблені. Дніпрова Чайка витворила в нашому письменстві особливий жанр символістичних малюнків, у яких під зверхніми реальними рисами раз-у-раз чується глибший зміст, таємниче порівняння між подіями в природі й людським життям („Шпаки“, „Миша“, „Плавні горять“). Природа в її творах живе, грає-міниться всіма фарбами, як веселка на сонці. Не згірші й оповідання симпатичної авторки („Хрестонос“, „Чудний“, „Вольтеріянець“, то-що), — вони показують, що так само вдумливо вона ставиться й до людського життя, уміючи взяти з його цікаві моменти і в гарних образах виявити.

Активне покоління українських восьмидесятиників з честю вдержало на собі перший нагніт тяжкої реакції, що впала на них ще дужче, ніж на старших діячів. Діяльність цього покоління сягає й на дальші часи і кладе міцні підвалини під найновіше наше письменство — вільну пісню останніх часів. Не вважаючи на те, що цензура припинила була в 80-х роках трохи не всю літературну продукцію в Росії, що й за кордоном це було власне перше десятиліття, коли українська преса починає ставати на твердіший ґрунт, виростаючи з ефемерид попереднього часу — письменство не спинилося в своєму розвитку, невтомно розсовуючи свої межі і що-до форми, і що-до змісту. Формою українське письменство виходить вже з переспівування та наслідування народньої пісні й Шевченка, з наївного етнографізму первістків нашого літературного руху, і пересажує на рідну землю всі форми європейської літератури. Що-до змісту, то тут колишня формула „література для домашнього обиходу“ само собою на-

дає й зникає в практичній роботі: рямці письменства розсунуто безмежно, воно сміливо торкається всіх питань буття людського і не зв'язує себе ніякими формальними обмеженнями. В парі з цим іде й процес наростання національної свідомості, що потроху заступала безполітичне українофільство й становила перед українським рухом нові завдання й методи національної праці. Поки провадилися теоретичні змагання на тему — чи потрібна і чи можлива українська література, вона силою самого факта вбилася в колодочки, довела своє право на життя й розвиток і ті змагання зробила просто реакційною схоластикою, викинувши їх з обороту справді свідомої себе сили. Хоч якими наче мертвими на погляд були 80-ті роки в історії українського руху, але безперечно, що вони не минули безслідно, давши перші прояви того збирання громадських сил біля культурної й політичної роботи, яке зовсім виразно проступило вже в першій половині 90-х років. Рона, вийшовши з Женевського озера, як відомо зникає незабаром між скелями, немов крізь землю проваюється, — гадав би хто, що ріка справді без сліду пропала, але ні: там, під землею, вона йде далі, нової сили набирається, приймає підземні джерела й виходить на світ ширшою, більшою й дужчою, як була. 80-ті роки були для українського руху немов отаким провалом Рони під землю. Нязькоокі людиці, не бачивши ніяких майже ознак українського руху, поспішалися вже оповістити про смерть українства, — даремно: це була тільки та невидна про людське око підземна робота, що прокладала українству нове корито під скелями та купами наверганого в нашому житті каміння...

Література.

- Огоновський О. — Історія літератури рускоп, ч. III, в. 2. Львів, 1893.
- Франко Ів. — З останніх десятиліть XIX в. „Л.-Н. Вістник“, 1901, VI—IX; окреме: „Молода Україна“, ч. I, у Львові, 910.
- Грушевський О. — З сучасної української літератури... Київ, 1908.
- Садовський М. — Мої театральні загадки. „Л.-Н. Вістник“, 1907, VI—IX, XII.
- Старицька-Черняхівська Л. — Двадцять п'ять років українського театру. „Україна“, 1907, X—XII.
- Драгоманов М. — Чудацькі думки про українську національну справу. Київ, 1913, Відень, 1915.
- Драгоманов М. — Листи на Наддніпрянську Україну. Відень, 1915, Київ, 1918.
- Грінченко Б. — Писання, т. 1 і 2. Київ, 1903—1905.
- Грінченко Б. — Повісті: „Соняшний промінь“ (1906), „На розпутьті“ (1907), „Серед темної ночі“ (1910), „Під тихими вербами“ (1910).
- Грінченко Б. — Драми й комедії, т. 1 і 2. Київ, 1909.
- Грінченко Б. — Перед широким світом, Київ, 1907.
- Грінченко Б. — Листи з України Наддніпрянської. Київ, 1917.
- Ефремов С. — Над могилою Б. Грінченка. Автобіографія, похорон, спо-
мини, статті. Київ, 1910.
- На могилу Б. Грінченка. Три промови (В. Сімовича, З. Кузеля і М.
Кордуби). Чернівці, 1910.
- Ефремов С. — Кропивницький и Грінченко. „Русское Богатство“,
1910, VIII.
- Дорошенко В. — Борис Грінченко. „Л.-Н. Вістник“, 1910, IX.
- Ефремов С. — Рыцарь долга. „Укр. Жизнь“, 1912, IV.
- Сьогобочний Г. — На роковини (до біографії Б. Грінченка). „Світло“,
1911, VIII.
- Шерстюк Г. — Б. Грінченко і українська школа. Ibid., 1910, I.
- Пісочиниць Д. — Вчителювання Б. Грінченка. Ibid., 1911, V.
- Русова С. — Гражданские мотивы въ малорусской современной литера-
турѣ. „Русская Мысль“, 1904, VIII.
- Зінківський Т. — Писання т. 1 і 2, з переднім словом В. Чайченка
(Б. Грінченка). Львів, 1893—1896.
- Маркович Д. — По степах та хуторах. Київ, 1908. Твори, I—II. Київ, 1918.
- Волох С. — Д. Маркович. Л.-Н. Вістник, 1902, VIII.
- Черепинь В. — Д. Маркович. „Кіевск. Старина“, 1903, III.
- Кобринська Н. — Збірки оповідань: Дух часу (1893), Ядас і Катруся
(1904), Казки (1904).
- Грушевський М. — Н. Кобринська. „Л.-Н. Вістник“, 1900, I.
- Ковалів С. — Збірки оповідань: Громадські промисловці (1899), Де-
зертир (1899), Риботови (1903), Похресники (1909).

- Маковей О. — С. Ковалів. „Л.-Н. Вістник“, 1900, VIII.
- Чайківський А. — Повісті: Олюнька (1895), В чужім гнізді (1896),
Своїми силами (1901), Оповідання (1904).
- Маковей О. — А. Чайківський. „Л.-Н. Вістник“, 1898, III.
- Маковей О. — Наші знакомі (1901), Оповідання (1904) Заліса, повість
(1897), Ярошенко, повість (1903), Пустельник з Путні (1909),
Поезії (1894).
- Бордуляк Т. — Оповідання з галицького життя. Київ, 1903; львівське
видання — „Ближні“, 1899.
- Маковей О. — Т. Бордуляк. „Л.-Н. Вістник“, 1898, VIII—IX.
- Е. К. — Тимофій Бордуляк. „Кієвская Старина“, 1903, IV.
- Бурчак Л. — Разказы Т. Бордуляка. „Укр. Жизнь“, 1915, VIII—IX.
- Башан М. — Григорій Цеглинський. „Л.-Н. Вістник“, 1912, XI.
- Самійленко В. — Україні. Збірник поезій з передмовою І. Франка.
Львів, 1906; Київ, 1909.
- Франко Ів. — Вол. Самійленко. „Л.-Н. Вістник“, 1907, I.
- Богданович М. — В. Самійленко. „Укр. Жизнь“, 1916, VII—VIII.
- Граб(овський) П. — Збірки поезій: Пролісок. (1894), З чужого поля
(1895), З півночі (1895), Доля (1897), Кобза (Чернівці, 1899).
- Грабовський П. — Автобіографія. „Л.-Н. Вістник“, 1903, IV.
- Маковей О. — Павло Грабовський. Ibid., 1899, IV.
- Ефремов С. — Поесть-гражданінъ. „Кієвская Старина“, 1903, II.
- Українка Л. — Збірки поезій: На крилах пісень (Львів, 1893; Київ,
1904), Думи і мрії (1899), Відгуки (1902), Твори, I (1912).
- Франко Ів. — Леся Українка. „Л.-Н. Вістник“, 1898, VII.
- Ефремов С. — Поезія самотности. „За рік 1912-й“ Київ, 1913.
- Донцов Д. — Поезія індивідуалізма. „Укр. Жизнь“, 1913, IX—X.
- Стешенко Ів. — Поетична творчість Л. Українки. „Л.-Н. Вістник“, 1913, X.
- Башан М. — Леся Українка. Ibid.
- Старицька-Черняхівська Л. — Хвилини життя Л. Українки. Ibid.
- Ніковський А. — Екзотичність сюжета і драматизм в творах Л. Українки. Ibid.
- Жигмалло Л. — Лебедина пісня Л. Українки. „Укр. Жизнь“, 1913, IX.
- Кримський А. — Повістки і ескиси з українського життя (1895), Із
повісток і ескізів (1904), Андрій Лаговський (1905), Вейрутські
оповідання (1906), Пальмове гілля, поезії (1902—1906).
- Гриченко В. — А. Е. Кримський, какъ українскій писатель. „Кієвская
Старина“, 1903, I.
- Башан М. — А. Кримський. „Під прапором мистецтва“. Київ, 1910.

Розділ XIV.

90-ті роки.

Після реакції. — М. Грушевський. — Публіцисти 90-х років. — Кошоби-
ський. — Яновська. — Григоренко. — М. Левницький. — Леонтович. — Поети
90-х років. — Кобилянська. — Янків і модерністи. — Стефаник і його
школа. — На світанні. — Література.

1.

Після темної, глухої реакції 80-х років нове десяти-
ліття принесло де-яку пільгу, — не в зверхніх обставинах,
бо вони не одмінились, а в настроях самого громадянства.
Немов притомилось воно од німування „на всіх язиках“ і
трохи наче очумалось од того удару, який завдано попе-
редніми роками. Живіший темп життя виявивсь насамперед
у Галичині та Буковині. Заснування радикальної партії, на
чолі якої стали Франко і Павлик, а теоретиком був Драго-
манов, що з болгарської Софії керував новим політичним
рухом — внесло таку живу течію в українське громадське
життя, до якої нема чого прирівняти з попередньої історії
українства. Органи партії, як „Народ“, опісля Франкове
„Житє і слово“ виступали не тільки з гострою критикою
галицьких місцевих стосунків, але і з загальними ідеями,
на які облявалась уся Україна; суперечка на галицькому
грунті починає набирати всеукраїнської ваги, як принципіальна
боротьба між політикою недобитків „рутенства“ й дрібних
компромисів та політикою українства і справжніх народніх
інтересів. Ожилились і видання народовців, як „Зоря“, що
під тямучою рукою нового редактора, Вол. Левницького (В.
Лукича), зробилася всеукраїнським літературним органом,
як поновлена „Правда“, що теж давала чимало літератур-
ного матеріалу, як Буковина“, що в ті часи містатла при-

ціпільної ваги праці, які виходили по-за межі локальних інтересів, (Грінченкові „Листи з України Наддніпрянської“ і відповідь на них Драгоманова, дописи Дикарева-Крамаренка і т. п.). Якійсь час, до 1894-го року, „Зоря“ і „Буковина“ проходили вільно через цензуру і з ними сміливіші голоси доходили й на Україну. Полеміка радикалів та народовців, не вважаючи на свій часто дріб'язковий характер, перейшовши через кордон, поставила перед українцями питання громадсько-політичного характеру і примушувала переглянути теоретичне надбання і практичні здобутки українства. До того ж нахилили й події на Буковині, де невипущими заходами відомого громадського діяча, проф. С. Смаль-Стоцького, національну справу нарешті зрушено було з тієї мертвої точки, на якій вона доти пробувала. Нове життя виявлялось навіть зверхніми способами. Відомо, що попервах українці пробували були обстоювати для себе термин „руський“, як національне наймення (в перших статтях Драгоманова і майже у всіх „українофілів“). Ця рецепція старого нашого національного прізвища, підтримувана неvigаслою традицією і в Галичині, в 90-х роках рішуче однадає, заступившись термином „український“; навіть у Галичині спершу вводиться подвійне „українсько-руський“, аж поки остання половина теж потроху затрачується. Сталось так через те, що термин „руський“ занадто виразного значіння набрав, як „великоруський“, а на цьому подвійному розумінні термину увесь час грало в свою сопілку галицьке москофільство, — і українці кінець-кінцем мусіли зректися свого старого історичного наймення, щоб не плодити непорозуміннів та плутанини в своїх національно-громадських стосунках. Те ж саме сталось і з термином „українофільство“, що на початку 90-х років теж однадає зовсім і робиться синонімом неглибокого розуміння українських потреб, компромисовости та полохливости, — усього того, на що з такою силою вдарив у своїй сатирі Самійленко. Але переміни пошли й глибше, торкаючись самої суті національного життя. Праці Драгоманова, як „Чудацькі думки“ та „Листи на Наддніпрянську Україну“, Грінченкові „Листи з України Наддніпрянської“, огляди Франка, статті Зіньківського, Дикарева й ин. — все це торкалось живих питаннів про мету, засоби й напрям

українізму, про роботу на користь рідного народу, про познанки національного руху; все це кидало в громадянство цілий сніп світла, примушувало думати, розворушувало, нарешті витворювало справжню публіцистичну літературу й ту боротьбу на літературному ґрунті, без якої ніяке життя неможливе. Не бракувало й чисто літературної боротьби, як напр. запальна полеміка з приводу Грінченкової статті „Галицькі вірші“, — полеміка, в якій взяли участь мало не всі визначніші літературні сили по обидва боки кордону. Не заanedбано було вже й систематичної праці на науковому полі, що розпочалась коло зреформованого (р. 1893) Наукового Товариства ім. Шевченка виданням „Записок“ Товариства (перший том вийшов р. 1892), але особливо позначилася з того часу, як до Львова перейшов з Кнїва Михайло Грушевський. Молодий учений р. 1894 зайняв у Львівському університеті українську кафедру всесвітньої історії й міцно зв'язав розвиток Наукового Товариства і взагалі наукової роботи на українському ґрунті з своєю особою, зробившись разом і немов би живим органом єднання Галичини й України.

Михайло Грушевський (народ. 1866 р.) свою літературну діяльність почав ще 1885 р., друкуючи під псевдонімом М. Заволока белетристичні твори в українських часописах та альманахах („Бехаль-Джугур“, „Бідна дівчина“, згодом „Ясновельможний сват“ і інші). Але не на белетристичному полі судилося йому зажити тієї величезної популярности, якою тішиться ім'я його серед українського і неукраїнського громадянства. Перейшовши до Галичини, Грушевський розгорнув там надзвичайно широку й ясну діяльність наукову та організаційну, ставши на чолі Наукового Товариства і як голова його, й як редактор „Записок“ та інших багатьох виданнів, і як найвидатніший їх співробітник. Видання ці він поставив з наукового боку цілком поєвропейському, не тільки заповняючи їх власними науковими творами, але організувавши й гурт постійних співробітників, витворивши самі методи роботи. Ця організаційна робота Грушевського зібрала до Наукового Товариства старших учених, як Федір Вовк, Іван Верхратський, Вол. Шухевич, Франко, та дала місце і притулок для наукової роботи молодшим, як Ол. Колесса, К. Студинський, Вол. Гнатик, Ст.

Томашівський, М. Возняк, Ів. Кривецький і ин. Працями отієї громадки наукових сил видання товариства, переважно історичні та історично-літературні й етнографічні, поставлено на таку височінь, що приватна інституція давно вже стала нарівні з такими офіційними науковими огнищами, як чужоземні академії наук, опублікуванням силу наукових праць та матеріалів, без яких тепер ніяк обійтися в науковій роботі. Для молодой науки української Наукове Товариство ім. Шевченка зробилось тією школою в якій одбірають наукову підготовку й виховання молоді сили, що вже не розтікаються тепер по чужих інституціях, бо мають де працювати на власному ґрунті*). Всю цю величезну роботу зроблено було без великих матеріальних засобів, без широкої допомоги державної та громадської, єдине заходами, працею та енергією членів Товариства, на чолі яких стояв скрізь Грушевський. Вінцем його наукової діяльності можна вважати величезну працю — „Історію України-Руси“ (вийшло вісім томів, де-які другим виданням,



Михайло Грушевський.

*) Наукове товариство ім. Шевченка видає періодично: „Записки Наук. Товариства ім. Шевченка“ (з р 1892, тепер шість книжок на рік), „Збірник“ секцій — історично-філософичної, філологічної та математично-природо-писно-лікарської; „Історичну бібліотеку“, „Студії з поля суспільних наук і статистики“, „Матеріали до української бібліографії“, „Жерела до історії України-Руси“, „Українсько-руський Архів“, „Пам'ятки української мови й літератури“, „Етнографічний Збірник“, „Матеріали до українсько-руської етнології“ й „Хроніку“ Товариства. Окрім того, виходить ще чимало окремих видань та одбиток. Року 1912-го (останнього, за який маємо звідомлення) наукова продукція товариства вийшла 24 книгами на 312 аркушах друку (дав. „Хроніку“, ч. 63, стор. 7). Під час війни та окупації Львова російським військом, робота в Товаристві, натурально, була зазмерла, але останніми роками знов підживилася.

що доводять огляд історичних подій до Хмельнищини). Автор не тільки зібрав тут усі здобутки своїх попередників на полі української історіографії, а й перевіряв критично й обробив той величезний матеріал, цілком иноді перекидаючи ті погляди та схеми, що до його держались у науковому світі. Для російської публіки невтомний учений видав короткий курс української історії — „Очерк истории украинскаго народа“ і в перекладі кілька томів своєї великої праці („Кієвская Русь“, „Козачество“); перший том її вийшов ще й німецькою мовою; по-французьки теж видано його короткий курс; популярна „Ілюстрована історія України“ вийшла українською й російською мовами, десятками тисяч примірників розносячи правдиве освітлення нашого минулого. Взагалі треба сказати, що мало хто на Україні зробив стільки для ознайомлення і чужоземної й своєї публіки з українською справою, як Грушевський. Перефразувавши відомі порівняння, можна сказати, що Грушевський сам один служить за цілий історичний факультет на Україні, яка до останнього часу не мала власних офіційльних науково-просвітніх інституцій, як університети, і своєю діяльністю довів, скільки може зробити на цьому полі навіть приватна ініціатива, аби тільки спіралась на добру волю та енергичні заходи.

Спеціально для українського письменства велику зробив послугу Грушевський, заснувавши замість давнішої „Зорі“ літературний місячник на зразок російських товстих журналів — „Літературно-Науковий Вістник“ (виходить з 1898 р. з переривкою під час лихоліття 1914—1917 р.). Перу Грушевського належать тут літературні характеристики й критичні оцінки творів українських письменників (Н. Кобринської та ин.), огляди галицького життя („Листи з-над Полтви“ під псевдонімом *Observer*), а з р. 1905-го публіцистичні статті „З біжучої хвилі“ та „На українські теми“. Публіцистичні праці Грушевського, які читач знайде мало не в кожній книжці „Л.-Н. Вістника“, викликають великий інтерес як самими темами, так і цікавим, живим трактуванням їх. Питання українського життя автор завжди ставить з національного штандпункту, але разом і на підставі того широкого світогляду, який дає Грушевському його велика історична освіта і всесторонні знання. Ці прикмети публіцистичних

праць Грушевського ставлять його на чільне місце в нашій новішій публіцистиці і в багатьох питаннях роблять з його духового привідцю сучасного українства, як і об'єкт, з другого боку, тих безупинних нападів, що стріває українська ідея в ворожому таборі. Працювавши практично найбільш у Галичині, Грушевський не тільки не пориває своїх зв'язків з Україною, а навпаки сам стає за найдужчий зв'язок між порізненими частинами української землі, єднає їх і своєю особою, і принципіально. Ідея всеукраїнського єднання — найлюбіша Грушевському ідея, до якої дуже часто звертається він у своїх публіцистичних працях, уміючи все нових і нових добирати до неї ілюстрацій та аргументів. „Всеукраїнство, або український універсализм, — пише він, — тісне єднання всіх частин української землі і підпорядкування всіх ріжниць, які їх ділять, спільній, єдиній цілі — національному розвоєві, являється кінець-кінцем не тільки бажаним само для себе — ідеально, так би сказати, але й для потреб місцевого життя її частин, для їх ближчих цілей і завдань“ („З новорічних думок“, 1910 р.). В такому всеукраїнському єднанні, в спільній праці всіх частин української землі бачить Грушевський єдиний шлях до розвитку рідного краю й єдиний лік на те безголов'я, що підтинали силу українського руху. „В інтересах українського національного розвоє в теперішній стадії, — писав ще перше Грушевський, — лежить власне концентрація всіх національних сил, а для того всіх частей української території. Треба розвивати в них почуття єдності, солідарності, близькості, а не роздмухувати ріжниці, які їх ділять і які при таких роздмухуванні можуть привести до повного відокремлення, культурного і національного, ріжних частей української землі“ („Галичина і Україна“). Бажаючи звести інтереси окремих частин в інтересах цілого, Грушевський гостро нападається на все, що їх ділить. З одного боку не милує він старого галицького „рутенства“, що иноді озивається й за теперішніх часів, та з другого — достається од його не мало й спеціально українським гріхам. Ось які гризські питання поставив публіцист українському громадянству під час знаменитої весни 1905 року, коли розв'язались були язики в Росії: „де ви, передові репрезентанти, генерали й полковники українства, що

не писали по-українськи, бо „не володієте“ українською мовою, не брали участі в дотеперішнім науковим і літературним руху на галицькому ґрунті, бо вважали, що „малоруський впро́сь должєнь бытъ разрѣшенъ на русской почвѣ“, — чому мовчите тепер, коли настала пора рішати його „на руськой почвѣ“, коли прийшов час вияснити, пропагувати його на вашій звичайній російській мові, в таких близьких і милих вам російських ліберальних кругах? Чому не користаєте тепер із тих зв'язків, які в'яжуть вас із російськими ліберальними кругами, з різними органами російського лібералізму, щоб у них вияснити кривди, потреби й дезидерати українства?.. Які перешкоди вам тепер заважають? Чим покриваєте ви перед своєю совістю, перед людьми, що вас оточують, свою пасивність, свою байдужність супроти своєї суспільності, свого народу? Чим оправдаєте ви своє недбальство в критичнім часі, коли земля горить під ногами й Україна може безповоротно бути поминеною при перестрою відносно Росії? („Конституційне питання й українство в Росії“). Це справді був крик, що мимоволі підступав до горла живому публіцистові, який мав змогу з боку дивитись на те, що робилось тоді на Україні, і ще більшу змогу вловити свої уваги й бажання публічно. А бажання Грушевського, і як ученого і як публіциста, зводяться власне до одного: „українці мусять стати нацією, коли не хочуть зостатися паріями серед народностей“ („Українство і питання дня в Росії“), яких Грушевський взагалі зрікається ділити на „дозрілі“ й „недозрілі“, історичні й неісторичні нації. Оцьому витяганню рідного народу з становища парії на становище нації і віддає свої сили Грушевський і в науковій роботі, і в організаційних заходах; тій ж таки меті він служить і своїм пером сильного та вдумливого й меткого публіциста.

Прислужився найдужче в добу революції 1917 р., коли політична й організаційна робота так багато відтягала сил од письменства й чисто культурної діяльності, коли поспіхом творились нові форми життя на Україні й кувалася її доля майбутня. В цій творчій роботі одно з передніх місць належало знов же Грушевському. Своїми статтями на теми дня він вияснює завдання українства та шляхи, якими воно му-

спить до тих завданнів іти, коли знов же не хоче опинитись позаду життя й вийти покаліченим з світової боротьби. „Минули ті обставини, — писав Грушевський ще на початку революції, — коли ми мусіли виступати з петиціями, суплі-ками, доказувати свої права навіть на культурне самоозначення, навіть на такі елементарні річі, як уживання своєї мови для своїх культурних потреб, допущення її до навчання в школі, до уживання в урядах і суді“. „Українського питання вже нема“ — такими словами можна сформулювати всі останні публіцистичні праці Грушевського: є натомість практично-організаційна робота, що те питання безповоротно вирішила й розв'язала, або, власними Грушевського словами кажучи — „є вільний, великий український народ, який буде свою долю в нових умовах свободи“ („Велика хвиля“). Знайшовши оцій новій долі, відповідно до всього руху останнього часу, шлях в автономії та федерації, в повному національному житті, Грушевський яскравими рисами позначає внутрішню вагу автономії України в федеративній Росії. Насамперед воля України не значить панування українського народу над иншими, на Україні сущими, над національними меншостями. „Ми не на те, — пише Грушевський, — цілими поколіннями боролися і страждали за права нашого народу, щоб з хвилею, коли його права будуть здобуті, поставити иншу мету — приборкування слабших народностей і панування над національними меншостями великої Української землі. Ми не на те доводили права кожної народности на її національне самоозначення, незалежно від її „зрілості чи незрілості“, історичности чи неісторичности, культурних заслуг, великих чи малих розмірів, аби тепер відмовляти якій-небудь народності цього права на котрій-небудь з цих підстав. Ми не на те виступали проти „національного ероса“, проти роздування національного шовінізму, проти принципу, що для національного успіху все дозволено, щоб тепер самим ступити на цю дорогу“ („Народностям України“). „Оборонці української національности не будуть націоналістами“ — це перший висновок з широкої концепції федеративного ладу в розумінні Грушевського. Другий виступає вже власне за межі України. „Я твердо вірю, та й не один я, — закінчує Грушевський свою працю про сучасне українство, — що велика

революція російська — тільки б її заховати від упаду та від анархії — велико вплине на перебудову всієї Європи, на її перетворення в Європейську федерацію. Про таку федерацію думали здавна політики і спеціалісти державного права: вона вважалася її логичним вводом з усього дотеперішнього розвитку європейського життя. Вона тільки здавалася дуже далекою, до останніх подій — так як тепер здається близькою і здійснюмою. І от чому я й піші ні трохи не журимся повною політичною незалежністю України, не надаємо їй ніякої ваги. Для ближнього часу зовсім досить широкої української автономії в федеративній російській республіці. А в будуччині, сподіваємось, ця республіка ввійде в склад федерації Європейської, і в ній Україна стане одною з найбільш сильних, міцних і певних складових частей — одною з підстав цієї Європейської федерації“ („Звідки пішло українство і до чого воно йде“). На жаль, не довелося Грушевському цією гарною „музикою будуччини“ закінчити свій публіцистичний набуток. Революція перескочила в анархію, „большевизм“, що одсинули на якийсь час реалізацію федеративних надій. Рятуючись, мусіла Україна обороняти свою самостійність, і цій потребі присвячено було останні публіцистичні статті Грушевського (початку 1918 року).

Грушевський повну мав рацію, говорячи в наведеній допіру цитаті не про самого себе. Тим самим ідеалам і потребам служила і взагалі вся українська публіцистика, на полі якої з покоління до Грушевського близького згадаю тут Олександра Лотоцького (Білоусенко — народ. 1870 р.), Федора Матушевського (народ. 1871 р.) та Петра Стебницького (П. Смутко, народ. 1862 р.). За часів національного приєднання, коли неволя посіла була все наше життя, вони боролися проти реакції так державної, як і громадської, силкуючись розвіяти тумани, що густо окривали українську справу. За часів широкого громадського руху вони виясняли завдання українства, ставили на чергу для питання сучасності й розв'язували їх відповідно до найкращих традицій та вимог українського громадянства. Праці їхні, розкидані по журналах та газетах („Л.-Н. Вістник“, „Кіевская Старина“, „Украинский Вѣстникъ“, „Украинская Жизнь“, „Громадська Думка“, „Рада“ і т. и.), і перед українською й

перед російською публікою на цілий ставили зріст українську справу й виховували наше громадянство на гаслах повного національного життя на Україні, творячи велику справу європеїзації українства та підведення під його широких загально-людських основ

2.

Літературне покоління 90-х років взагалі пішло далі тим шляхом всестороннього розвитку, якого рямці зарисувались передніші. Сила тенденції — вдержати українське письменство в межах простонародности мусіла скоритись перед силою факту, отого всестороннього розвитку. Елементарні вимоги всякого нормального розвитку, що не терпить наперед призначених меж, а вважає тільки на внутрішню логіку річей — ще раз довели на прикладі українського письменства, що даремна річ заковувати пріями духа в кайдани скороминущих, мінливих настроїв. Внутрішня логіка річей безупинно ставила перед письменством нові питання, і вона ж таки давала й засоби, щоб відповісти на них, не озиряючись на ті зверхні обставини, що силкувались наложити на письменство важку свою руку. Цю внутрішню логіку розвитку найбільш, може, помітно на літературній долі найвизначнішого з сучасних художників у нашому письменстві, Коцюбинського.

Михайло Коцюбинський (народ. 1864 р.) почав свою літературну діяльність оповіданнями в манері старших письменників-семидесятиників; на перших його творах, як „П'ятивлох“, „На віру“, „Ціпов'яз“, „Для загального добра“, то-що, — великий позначається вплив Левицького, що виявлявся не тільки в манері молодого письменника, а і в тій мірці, з якою підходив він до об'єкту своїх художніх композицій. Але вже й тоді почувалося в оповіданнях Коцюбинського, що ця етнографічна манера ніби здержує його, не дає цілком виявити щось своє власне, що не вкладалося в рямці органічно чужої йому манери. Так само не відповідала суті художньої вдачі Коцюбинського й друга фаза його шукання, коли відко було деякий вплив на йому французької

манери, найбільш Мопасана. Натуралістичний кожух ще менш до його личив, хоч тут більше вже простору знаходив письменник для змалювання психологічних подробиць, для прозирання в душу до людини. І тільки скинувши з себе й натуралістичну одіж, як і попередню етнографічну, зробився Коцюбинський справжнім Коцюбинським. Од українського реалізму взяв він твердий певний ґрунт і прозору ясність



Михайло Коцюбинський.

думки; од французького натуралізму — тверезий погляд та небоязке шукання потрібної йому краси всюду, куди тільки може око художника зазірнути. Але же од себе додав сюди своєї власної найкоштовнішої риси: оте глибоке переймання психикою героїв, вигадливість художніх образів, уміння передавати настрої й внутрішні переживання, нарешті бунт проти засмічування душі непотрібним грузом, протест проти дрібної буденщини, аристократизм духа і невпинне простовання до світла, до краси, до ідеалу —

це вже самому Коцюбинському належить, це його власне, непозичене добро. Оця своя власна риса, де далі все дужче розгортаючись і визволяючись з-під чужих впливів, запанувала нарешті цілком і дала справді сильного художника, — художника поперед усього. Коцюбинський таки знайшов себе і в останніх творах стає перед нами зовсім не тим письменником, яким починав свою літературну діяльність, — не тим, насамперед, з погляду художніх способів, яких уживав на початку своєї літературної кар'єри і яких уживає тепер. Тоді це був реаліст, що силкувався малювати подробиці того, що бачив навкруги себе, — на останку це імпресіоніст, що найбільш пильнує загального враження, не дбаючи про деталі; тоді сверхні пригоди його

цікавили, сюжет, — на-останку внутрішній світ, психічні переживання, часто по-за всяким виразним сюжетом, заступили передній план його творчості. Творчий синтез, якого таємницями орудував Коцюбинський бездоганно, вивів письменника на його власну дорогу в письменстві й дав того потужного художника, що держить читача весь час невідступно під впливом своєї сили. І що цей синтез у творчості Коцюбинського горює поверх усього, покаже нам найповерховіше порівняння його творів давньої манери з новішими. „Ціпов'яз“ — і „Fata morgana“, „Поединок“ — і „Дебют“ темами своїми схожі, схожі навіть настроями й психологією своїх персонажів. Але яка разом і величезна різниця між тим, коли письменник помацки, обережно шукав себе, і тим коли наостанку певною рукою, без страху і вагання, силе він щедро перли краси! Там тільки матеріял на доброго художника, тут вже сам, з ласки божої, художник власною особою в апогеї свого розцвіту міниться й грає усіма нечисленними барвами своєї індивідуальності і творчої сили.

Знайшовши себе, Коцюбинський озивається на все, що упадає в сферу його художнього притягання: з однаковою увагою додивляється він і до життя людини, вбираючи в себе й тонкими, делікатними штрихами виявляючи найтонші рисочки людської психіки; і до того могутнього процесу, що відбувається в природі. Все це письменник зводить до того вищого синтезу, що охоплюється для Коцюбинського в одному розумінні — краси. Тим то з Коцюбинського поперед усього і головним чином художник, і як художник — нотує й записує він, часто несвідомо, всі життєві з'явища — „як матеріял“ („Цвіт яблуні“), щоб потім той матеріял використати в процесі творчості. „З тьми невідомого, — аналізує Коцюбинський процес своєї творчості, — з'явився я на світ — і перший віддих, і перший рух мій — в темряві матернього лона. І досі той морок надо мною панує — всі ночі, половину мого життя — стоїть він між мною і тобою (сонцем. С. Є.). Його слуги — хмари, гори, темниці — закривають тебе від мене, і всі троє ми знаємо добре, що неминуче настане час, коли я, як сіль у воді, розпущусь в нім на-віки. Ти тільки гість в житті моїм, сонце, бажаний гість — і коли ти відходиш, я хапаюсь за тебе. Ловлю останній промінь на хмарах, продовжую тебе

у вогні, в лямпі, у феєрверках, збираю з квіток, з сміху дитини, з очей коханої. Коли ти гаснеш і тікаєш од мене, творю твою подобу, даю наймення їй — ідеал і ховаю в серці. І він мені світить“ („Intermezzo“). У цих словах, як у фокусі, ввесь Коцюбинський з його потягом до світла краси, з його здатністю творити картини в хвилинних вражіннях, що „як матеріал“ одбилися колись на вразливій пластинці душі художника, з його бажанням задержати в душі відблеск ідеалу або натаврувати ганьбою те, що від його відхиляється. „І він мені світить“, — каже художник про той ідеал ясної краси, що живе в його душі, але справжній художник не може ховати його тільки про себе, він силкується освітити шлях і іншим людям. У тому ж „Intermezzo“, цій сповіді художника, знайдемо чудову картину того, як саме відбувається та робота заготовлювання матеріалу, що під пером письменника обернеться колись у широкі картини життя. Я подам тут цю картину цілком, бо вона допоможе нам краще зрозуміти процес творчості Коцюбинського і після неї нам не багато треба буде додавати до характеристики нашого письменника. Нагадаю тільки, що мова мовиться про художника, який „пустив свою душу під чорний пар,“ утомившись од людей. Серед природи, в самотині своїй, він одійшов утомленою душею і...

Ми так стрілись на ниві — і мовчки стояли хвилину — я і людина. То був звичайний мужик. Не знаю, яким я йому вдавля, але крізь нього я раптом побачив купу чорних солом'яних стріх, затертих нивами, дівчат у хмарі пилу, що вертаються з чужої роботи, брудних, не гарних, з обвислими грудьми й кістлявими опинами... блідих жінок, у чорних, подертих запасаках, що схилялись як тіні над коноплями... пранцюватих дітей в-суміш з голоними псами... Все, на що дивився я чого наче не бачив. Він був для мене наче палічка дирижера, що викликає раптом з мертвої тиші цілу хуртовину згуків.

Я не тікав. Навпаки, ми навіть почали розмову, наче давні знайомі.

Він говорив про речі, повні жаху для мене, так просто і спокійно, як жайворонки кидає на поле пісню, а я стояв та слухав і щось тремтіло в мені.

Ага, людське горе, ти так ловиш мене? І я не тікаю? Вже натяглися ослаблені струни, вже чуже горе може грати на них!

Говори, говори...

Що говорити? У цій зеленій морі він має тільки краплину. До кого прийшла гарячка та подушила дітя, тому ще легше. На

нишого вглянеться Бог... А в нього аж п'ять ротів, як вітряків, щось треба кинути на жорна.

„П'ятеро діток голодних чомусь не забрала гарячка“.

Говори, говори...

Люде хотіли голірuch землю узяти, а тепер мають: хто їсть сирu, хто конав в Сибірі... Йому ще нічого: рік лупив воші в тюрмі, а тепер рая на тиждень становий б'є йому морду.

„Раз на тиждень б'ють людину в лице“.

Говори, говори...

Як тільки неділя — люде до церкви, а він „на ялку“ до станового. А все-таки менша образа, як від своїх. Боїшся слово сказати. Був тобі приятель і однодумець, а тепер може продає тебе нишком. Відірвеш слово, як шматок серця, а він кине його собакам.

„Найблизша людина готова продати“.

Говори, говори...

Ходиш між людьми, як між вовками. Одно — стережешся. Окрізь насторожені вуха, скрізь простягнені руки. Бідний в убогого тягне сорочку із плота, сусід в сусіда, батько у сина.

„Між людьми — як між вовками“.

Говори, говори...

Людей їдять пранці, нужда, горілка, а вони в темряві жеруть один одного. Як нам світять сонце і не погасне? Як можемо жити?

Говори, говори. Розпечи гнівом небесну баню. Покрий її хмарами твого горя, щоб були блискавка й грім. Освіжи небо і землю. Погаси сонце й засвіти друге на небі. Говори, говори („Intermezzo“).

Не видержала душа художника, що тікав од людей, зустрічі з людиною, з тим мужиком, що символізує тут усе життя, таке звичайне і таке жахливе, як-раз через ту свою звичайність, через ту буденщину, що привчила, призвичаїла до себе око й часто не викликає навіть реакції. Але „вже натяглися ослаблені струни, вже чуже горе може грати на них“ — і художник пожадливо, галючи розмовника („говори, говори“), записує в своїй пам'яті, „як матеріял“, повні жаху картини; людина відчуває записане у власній душі й помагає художникові не тільки з околичного боку гарно, а й „по людському“ — так охрестив автор одну збірку своїх творів — обробити його й поставити на очі людям, — дивіться! Дивіться на безвихідне лихо соціального неладу („Ціпов'яз“, „Fata morgana“), дивіться на перші зародки протесту проти його (там же, „Під мінаретами“, „Невідомий“), дивіться на дикі зусилля той протест погасити („Він іде“, „Сміх“, „Persona

grata“), дивіться на темноту людську, заірочі вчинки, хижі інстинкти, мізерне животіння, апатію, моральне неопотрібство („На віру“, „В путах шайтана“, „На камені“, „Хе“, „Лялечка“, „Посидинок“, „В дорозі“, „Дебют“), дивіться на боротьбу людини з людиною, людини з громадою („По коптьор“, „Для загального добра“), дивіться й на справді людські вчинки, які так зрідка стрінуться й як-раз там стріваєш, де найменше можна сподіватись („Помстився“, „Пятизлотник“)... Дивіться — все покаже вам цей художник *par excellence*, покаже яскравими образами, яких не забудеш, раз побачивши, яких не витравши із душі і серця, бо кожним образом автор ніби проказує своє: „говори, говори“, — і справді таки й сам говорить про речі близькі вам і потрібні. Він уміє говорити, вміє зворушити душу, — навіть тоді, коли наче не договориює до краю, ви тим дужче його зрозумієте. Ось перед вами здержлива, але промовиста сценка:

А вулиця стоїчала.

А-а-а... — неслоь десь здалеку, як од розірваної греблі.

А-а-а... — котилоь ближче щось дике і чулися в ньому і брязкіт скла, і окремі крики, повні розпуща та жаху, і туніт ніг великої юрми... Скакав по вулиці злошак і гнався за ним туркіт коліс, як божевільний.. Осінній вітер мчав жовті хмара й сам тікав з міста.

А-а-а... а-а-а.

(„Сміх.“)

Більш нічого. Самого погрому не описує автор, як не описує і в оповіданні „Він їде“, але ви чуєте, що за цими скуними на фабри, ніби уриваними в повніху фразами щось страшне притаїлось, чигає на вас і от-от вирвется, — і перед вами ясно стає вся картина того дикого божевільня людського, що ось-ось потропчить, роздунить і розметає все, що стрінеться по дорозі. І ці скуні, не домальовані наче ескізи чи не промовистіше говорять, аніж дуже детальний опис погрому в „Fata morgana“.

Одне з своїх оповіданнів назвав Коцюбинський „аквареллю“, але так варто б назвати не одно з їх. У мансрі Коцюбинського, коли вже він став сам собою, справді є щось, що нагадує акварельні малюнки своєю лагідністю, прозорістю, масою повітря, що жалхтить і міниться перед вами, передає найтонші рухи, згуки й почування, як ото

розмірене монотонне бухання моря в „На камені“, як по-стерпуча нудьга героїні „В путях шайтана“. Один з найбільших майстрів слова на Україні, натура наскрізь артистична, Коцюбинський, як знаємо вже, всюду шукав і знаходив красу, але й по-за красою не цурався він, як дехто робить, і інших так само потрібних і так само законних проявів життя, не замикався в рамці мистецтва для мистецтва: занадто вузькі були воєни для цієї широкої натури. Краще сказавши, Коцюбинський скрізь і всюду вмів знаходити ту красу, ту духову витонченність, ту філігранність, якої сам був найкращим зразком. Людина культурна до найменших подробиць, європеець з голови до п'ят, він, можна сказати, був справжнім „аристократом духа“ без жадного силування з свого боку. Можже бути, що його „болісний і гордий покрик“ про свою самотність („Самотний“) і був тільки наслідком цього прирощеного аристократизму. Серед нашої лемішковатої дійсності, серед дрібної буденщини — людина, у якої в душі вічно брешить-співає всіма тонами могутча гармонія краси, ця людина справді могла почувати себе самотною, могла бачити, що вона чужа отій дійсності, могла в бурі шукати оновлення од життєвої драговини і в „потребі знов здобувати цягмо здобуте на власність“ — порятунку. Доля, як звичайно, „не вмiла шанувати життя, оберегати його красу. Що-дня загидала його тільки дрібним, непотрібним, тільки грузом життя, аж зробила з нього смітник. Поезія жити не може на смітнику, а без неї життя — злочин („Сон“). І власне в боротьбі проти того „смітника“, в бунті проти „мертвого спогою калюжі“, в протесті проти занечищування життя людського дрібним, непотрібним, злочинним навіть з його погляду грузом — у цьому й лежить увесь зміст літературної творчості Коцюбинського. А по-за цим ще й чуже горе може грати на струнах його душі і від того тільки вищими й чистішими тонами вона озивається, як і в кожного правдивого художника. Від того твори його тільки виграють, як продукти великого художнього таланту, через широке людське серце перепущені й високою людяністю обіані.

3.

До Коцюбинського наближається настроєм, отим широким розумінням краси, Микола Чернявський (народ. 1867 р.), поет з чулою, м'яркою вдачею, лірик з природи, з нахилом до мрійності й розчарування, співець кохання з широким розмахом фантазії.

Хто в силі скувати на душу кайдани,
Хто дух наш безсмертний вгасити здола?

(„До пісні“), —

запитує Чернявський, посилаючи свою пісню, щоб вона клпкала „до світу, до сонця із темряви брата“. І хоч Чернявський і зве свою поезію „піснею помсти“ — проте далеко дужче тягне його натура до тихих ідилічних картинок, переважно з сільського, близького до природи життя, і поет завжди знайде в природі щось рідне собі й близьке.

Сон мій — знову сон голодних!
Тим все хліб, мені ж на ало
В мурах города холодних
Сниться кожна ніч село.

(„Сон.“)



Микола Чернявський.

„А мені незмінно сняться, — каже він на іншому місці, — тихі, чисті, ясні зорі.“ І тим дужче росте у поета туга за природою, бажання злетіти в якусь височінь надмірну, що

Обридло нудитись в цій темній
країні:

Рауть душу і сльози і спів
братів.

(„Орел.“)

Оці дві силі, що гармонічно поєднались у Коцюбинського — з одного боку, громадянські обов'язки до „темної країни“, з другого, при-

рожденна м'яккість і пасивність натурн, мрійний нахил до краси — служать за вічне джерело роздвоєння в душі у самого поета. Впрямую це роздвоєння вилилось у Чернявського в поезії: „Я йшов ланами рідких нив“, у якій поет висловив свої щирі сердні мрії про вселюдську згоду і поруч їх поставив дійсність, що всяку згоду ламає й кличе всіх до бою. Вдача поета і дійсність раз-у-раз шарпають у протилежні сторони Чернявського і це й одбивається на його поезії згаданим роздвоюванням. То прорветься у його дужа й сміливого завзяття повна „пісня помсти“, як отой „Мій спів“, що

пронесеться він над світом
Не злим гнобителям привітом,
А тяжким стогоном вночі,
Братів до гурту зовучи.
(„Мій спів.“)

То забрентить нотка зневіри й туги за тим, що розійшлися в житті шляхи з близькими духом людьми і „спільний ключ правди засох і не б'є („Шляхи“), що „проклятий сон життя сліпого“ занадто непорушно заліг над землею й придушив людскість. Проти міщанської буденщини, нікчемного й порожнього животіння серед мизерних утіх знайдеться у Чернявського потужне слово, подиктоване великим і щирим гнівом.

Проклятий сон життя сліпого!
Невже тягтимешся ти зік
І світу розуму ясного
І не побаче чоловік?
Невже, коли помруть всі чисто
Оці п'яниці і раби —
Нові раби на те ж їх місто
Зростуть без мук, без боротьби?
Невже, коли згниють чергою
Оці нікчемні черева,
Надуті подлою пихою,
Коли помре ота черва
Неситих скнар сивоголових
І богомільних гл'ятів,
Повій безглуздох, безтолкових,
Неситих псів тих блудників,
Підлиз, що ходять за ногою

Мундирних дурнів — так неже
 Їх смерть, узявши всіх з собою,
 В своїх льотах не астерже?

(„Я жив свій вік...“)

Жити отаким „подлим щастям“ поетові не сила, йому треба „щастя чесного“. Шукаючи його й тікаючи од свого роздвоєння, автор хоч у мріях силкується злетіти до якоїсь надлюдської високости:

Краще на хвилину
 Вибитись за хмари,
 Геть вниз покинуть
 Всі земні примари.

(„Сором и пітьмі духа...“)

Але це мрії, дійсність же дає один тільки спосіб задовольнити бажання самотности і спочинку од життєвої колотнечі — це життя на лоні природи. Звідси у Чернявського та любов до чистих, невинних утіх серед природи, задоволення з самого життя серед неї. Картини природи, степ широкий, ясне й спокійне море — їм Чернявський багато дає місця в своїй поезії і справді чимало знайдеться у його в цієї сфери гарних, граціозних творів, як „Сон“, „Спека“, „Степові огні“, „Після бурі“, „Сільський вечір“, „У осени“, „Журавлі“, „Рибалки“, „Сільська осінь“ і інші. Тут немов одпочинок од дрібненького міщанства знаходить собі поет, немов рве ті кайдани, що про їх з такою силою сам обізвався:

Прокляті кайдани! Віки вас кували,
 Ваш холод залізний вже чую і я,
 Вже серце не раз ви мені шматували
 І бряккіт ваш чути мені й відсіля:
 То — бідкання кволе життя самотнього,
 То — снів побідений зажер-глатів,
 То — скарги ледарства, недбалства тупого,
 То — темряви стогін... Вія все заглушив.

Але, — кінчає автор, —

Але вас об душу свою розвію,
 Об серце те бідне, що ви катували,
 А вибору долю і волю свою.

(„Кайдани.“)

І от поет, що залюбки кликав би до згоди, мусить одкинути згоду „з усим, що діється круг нас“, і взяти зброю до рук замість олівкової гілки:

Ще поки серце в грудях б'ється,
Як бачу сльози я братів,
Не раз що-дня воно здрігнеться,
Не раз клятьбою відгукнеться
На подлі вчинки наших днів.

(„Відповідь співця.“)

Не дешево, певна річ, обходиться це мрійному співцеві, через те й брешуть так часто у його нотки зневіря та розчарування.

Чернявський пробує себе і в повістевому письменстві. Як лірикові переважно, йому й тут більш удаються не-велпчки, під одним настроєм написані оповідання („Смерть Зораба“, „Кінець грн“), або такі швидче поезії в прозі, як „Хліб наш насущний“. Більші повісті („Vae victis“, „Весняна повідь“, „Варвари“), що пробують схопити сучасне життя в його біжучих подіях і настроях, не зачіпають його зглибока й не дають виразних постатів, хоч написані взагалі цікаво й легко і читати їх залюбки можна.

Інтелігентного, з потребою мати відповідь на вищі духові запити автора має наше письменство в особі Любови Яновської (народ. 1861 р.). Діяльність свою почала вона в побутових оповіданнях про тих, „кому скрутно жити, а ще скрутніше помирати“ („Смерть Макарихи“, „Злодійка Оксана“, „Городянка“), але потроху все далі одходить од побутового малювання життя. Разом з тим, як побут у творах Яновської одсувається на задній план, наперед виступають просто психологічні проблеми, запити людини, людської особи, хоч і поставленої в певні рямці побутових обставин. Немов якесь вічне непорозуміння стоїть в душі у письменниці і вона спликується визволитися з-під його власти, скинути її в себе отією похопливою роботою, в цілому ряді оповідань, нарисів, драматичних творів. Проблема людського щастя (драма „Людське щастя“), ширше — людського життя й поплутаних стосунків межи людьми, стала тим центром, коло якого з'осередковано тепер творчу увагу Яновської. З одного боку письменниця бачить, що ці поплутані стосунки стають не раз

джерелом страшних мук, які вбивають найдорожче в людинах — її людське достоїнство („Ідеальний батько“), доводять до здичавіння, з людей роблять непримирених мизантропів („За високим тилом“), або якихсь ляльок у людському образі („Рукавички“, „Дарочка“), підпинають у корені навіть невеличкі надії на своє власне, невимпрохане щастя („Чужий“), вбивають і збезцінюють саму правду життя, розмінюючи її



Любов Яновська.

на дрібязок матеріальних інтересів („Правда“). З другого боку, людина, як людина, має найвищу вартість сама по собі, непорушну ні для кого, незалежну від її внутрішнього змісту („Noli me tangere“). В душі у кожної людини, навіть найбільш приборканої лихом, живе невиміруща туга за щастям, волею та правдою, і ця туга вічно жене її шукати того щастя, хоча б це вело на видиму загибель, на руйнування всіх надій („Метелик“). І людина, як людина, має право на нестриманий розвиток своїх сил, на гармонію між

бажаннями й здобутками, — та отут саме й стає між ними щось фатальне, що в корені підтинає ту конче потрібну людині згоду між тим, що повинно бути, і тим, що буває. Ось де, здається мені, корінь і того непорозуміння, з якого ще не вийшла Яновська, на яке не знайшла відповіді, що її саму задовольняла б. На проблему людського щастя у Яновської глибоко песимистична відповідь. „О щастя, жадане щастя, доки тебе шукати? Хто тебе знайшов?“ („Людське щастя“) — цими словами можна зрезюмувати світогляд Яновської, і не дурно ж після цього запитання на сцену виходить божевільний з прибраним і прикрашеним кістяком. От де — ніби проказує цим письменниця — те неловиме щастя, що ніколи не дається в руки людині: огидна мана, витворена в фантазії й закрашена лиш

суб'єктивним мріям. Той чорний крук зневіря, якого об-раз дав нам Едгар По з його фаталістичним — „ніколи“, віс своїм крплом і над творчістю Яновської. Проте песимизм Яновської не той руйницький, розкладовий песимзм, що до мертвоти веде й квітизму; з цим не мириться жвава, активна вдача самої письменниці. Нехай і порожня мрія — щастя, але в самому шуканні його єсть уже деяка подоба щастя, наближення до його, — і всіма своїми творами кличе Яновська до такого вічного шукання, кличе рватися „до світла, до сонця, до волі“, „битись об зачинені вікна“ і взагалі „робити неспокій“ тим, хто на віки закам'янів у мертвотності. Метелик Яновської загинув — то правда, але загинув з веселою, навіть переможною піснею на устах, з певною думкою знайти „загублене щастя, потрачені сили і волю й надію“. Тим то, не вважаючи на зазначену песимистичну нотку, бадьорим духом переняті твори Яновської; життя свою має логику і коли нема об'єктивного щастя, що стоїть по-вік незрозумілою загадкою й недосяжною метою, то в мінливих перипетіях боротьби за його єсть щастя суб'єктивне, і йому служить пером своїм наша письменниця.

Справжнім холодом песимизму віс од творів Грицька Григоренка (псевдонім). Тут не знайдете вже отого вічного шукання, отих пориваннів до чогось вищого, до якоїсь ідеальної мети. Тут саме життя без мрій, життя прикуте до землі, обмежене мало не на самих фізіологічних процесах рослинного животіння. Правдиво, безжальною рукою роздирає автор завісу з-перед очей, об'єктивно й рівно, нігде не підіймаючи тону, не вдаючись у ліризм, розказує він про життя „наших людей на селі“, — так об'єктивно, що самий цей об'єктивзм здається декому навмисне прибраним, тенденційно уданим. Буденне повсякчасне життя селянства з його теж буденними повсякчасними турботами й болячками — оце зміст мало не всіх оповіданнів Григоренка. Злидні економичні, темнота і звідси моральний занепад — випрають на вас із кожної сторінки, — той занепад, що може найдужче виявився в оригінальному прокльоні одного з персонажів Григоренка: „А ну тебе к чортовій матері з твоею правдою! Ось втерав через тебе два рубля“ („Хівра язиката“). Правда і два рублі — здавалося б, не до порівняння речі, проте з

оповіданнів Григоренка ми всюду бачимо, як якісь мизерні два рублі перемагають і забивають величню правду. І майже не стріваємо серед персонажів Григоренка протесту проти такого оригінального змагання, а коли й знайдеться протестант, то або заплутається в нетрях несходних суперечностей (як Степан в оповіданні „Старий-молодий“), або „й сам не знав, чого йому треба, і вищих баламутив“ (як Карпиш у „Так краще“). Найдужче може виявилась ця страшлива безпорадність сірих героїв Григоренка в оповіданні „Чи по правді?“ — отій звичайній у нас за бурливих літ історії сільського погрому та втихомпнення. Треба було аж цілого ланцюга незрозумілих подій, щоб поставити рубіж життя — „чи по правді“ і „де тієї правди шукати“. І голова ж у мене стала, як решето: що треба робити? про все забуваю, тільки наче й є в голові у мене, що „де тая правда в світі ділась? Чи її вкрали, чи тільки сховали?“ („Чи по правді?“) і думає свою гірку думу безпорадний, викинутий із звичних обставин темний чоловік, розуміючи під правдою тільки ту уторовану стежку, якою звикла ходити його думка. Картини Григоренкові, певна річ, теж не всю правду показують, бо складаються з самих темних фарб і, свідомо чи несвідомо, нехтують ясні. Але на те, щоб зрозуміти психіку „наших людей на селі“, й вони дають матеріал великої цінн.

Коли з Григоренка сама об'єктивність, то з Модеста Левицького (народ 1866) — само співчуття, сама сердечність і лагідність. Герої його оповіданнів — теж одним лицем безпорадна, темна сірома, що часто не може навіть зрозуміти, що і до чого діється навкруги, а не то вже розібрати. „Де тієї правди шукати“ Зате з-по-за героїв скрізь видно надзвичайно людяну й чутливу вдачу самого автора, що не тільки правдиво з об'єктивного боку перекаже вам подію, змалює перед вами жахливий образ людського вбожества, приголомшення й безправности, але й вогріє свої картини теплом чулого серця, осяє промінням вищої людяности і не то, щоб автор сам од себе говорив усякі сантименти, оті „жалкія слова“ — до цього найгіршого з художнього погляду моралізування не допускає його почуття художньої міри і такту. — ні, він просто кине у відповідному місці дві-

трі рисочки, якийсь епітет, якийсь порівняння, що впливають перед вами не холодного літописця, а людину з живим, гарячим серцем, яке само переживає те лихо, що пригнітило його бідолашних героїв. „Вмостившись на балагулі, — розказує у Левницького лікарь, що пережив допіру тяжкі хвилини над безнадійним пацієнтом, — я качався вихватив холодне нічне повітря після душі у барої сидів на її ступіні Тонка воряна безодня...“ Без краю, нагай і думати про ніжність, про любов, про науку, про такий спосіб життя. Так само, так осиротіли й сотні жінок, яких утратили й сиротко так висити жуть між через сотні жінок, навіть під ними й не було людських істотами, з їх радісними, шістьма з їх одчаєм, співом, сміхом, втом, та недолею... А як мене, — додає автор, — лишилась та недоля — та обид Нухимова хата, нещасна Ленка і, може у-перше щастливий Нухім, бо не чув він уже ні болю, ні нужди, ні горюху, ні відчаю“ („Порожнім ходом“). Цей гуманізм Левницького дуже скрашує його маленькі оповіданнячка й надає їм великої краси. Без цього вони були б тільки більш-менш доганими анекдотами, але сердечний талант автора, його вміння промовляти від серця, писати кров'ю його — підносять їх на височинь літературних творів не аби-якої художньої вартости. Краді зпоміж оповідань Левницького ті, що малюють пригоди з життя затурканих маленьких людей („Забув“, „Злочинниця“, „Порожнім ходом“, „Щастя Пейсаха Лейдермана“ й інші), які не можуть собі ради дати, для яких напасти зробились таким звичайним, буденним, з'явищем, що вони без міри щасливі вже тоді, коли пощастило якось ухилитись од одного з ударів, яких доля щедро їм одважує. Всі оповідання Ле-

вницького мають спільну рису, що зв'язує їх внутрішніми зв'язками. Скрізь у його справжнім героєм буває „смирна, плоха, нужденна“ людина, або ціла їх громадка і скрізь доля становить цих людей віч-на-віч з якоюсь сліпою фатальною силою, що спокійно, не помічаючи навіть, перейде собі над людиною, розтрощить її й так само спокійно піде собі далі — трощити знов таких плохих істот. Це така в житті справді світова річ, що й не завважив би її, як би автор навпроти того життєвого об'єктивизму не поставив свого суб'єктивного настрою. Дбайливою рукою вихоплює Левницький ці дрібні випадки з гущі життя і ставить перед очима читачеві. Знавець людського серця, Левницький тямить, які струни торкнути в йому, щоб вони озвалися на стогін „малых сих“, тим то й справляють таке глибоке вражіння його мініатюри про мініатюрних людей, — тим більше, що він не зійде і з ґрунту художньої правди й рідко коли схибить на публіцистичну стежку.

Навпаки, перевагу, тенденційного, розсудливого елемента над художнім помітно у Володимира Леонтовича (псевдонім — Левенко, народ. 1866 р.); мало не епічний спо-

кій — то характерна риса цього письменника. Оповідання його та повісті („Салдаський розрух“, „Самовбивець“, „Пани і люде“, „Per pedes apostolorum“, „Старе і нове“, „Абдул Газіс“) спинаються переважно на стосунках між дужчими й слабшими, гнобителями й поневоленими, маючи, з одного боку, загальну деморалізацію й зневірря од поневолення, з другого — проблески нових течій, що виступають на боротьбу з тими ознаками темного часу. Найбільш з художнього боку вдатний з творів Леонтовича —



Володимир Леонтович.

„Per pedes apostolorum“, спроба сатиричної повісті з життя духовенства на лівобічній Україні. Як незабутній Чичиков, мандрують герої Леонтовича, заїздячи до всяких людей по дорозі, і це дає змогу авторові розгорнути цікаві з побутового боку картини. Останніми часами Леонтович і взагалі виступає переважно з оповіданнями побутового змісту, між якими найбільш визначається дуже гарний нарис — „Я заробив у мого Бога“: постать старого комісiонера-єврея змалювано тут надзвичайно типично, виразними штрихами й вийшла вона справді живою, з тілом і духом. Глибші змістом повісті: „Пани і люде“, „Старе і нове“, особливо історична фантазія „Абдул Газіс“ — сильно написане оповідання на тему гіркого життя поневолених націй та великої деморалізації під впливом поневолення. В Леонтевичеві не рідко озивається публіцист, що своїм думкам тільки прибірає белетристичний одяг; це письменник того досвітнього часу, коли найдужчий сон змагає, коли всюду панує „ознака віку — сіра, безколірна, гідка нудьга“. „Скрізь, — переказує Леонтович враження одного з своїх героїв, — люде ходили як мерлі, без волі, без думки, без мрії, без широкого заміру, заспані, з безнадійно звислими руками. Скрізь життя ледві плинуло, мов та каламутна, встояна водотеча у гнилій твані, а нудьга, туга й смуток, як густий непросвітний туман, налягли й сповили землю, а між тим туманом ледві видно никали замлілі, захлялі люде“ („Пани і люде“). Віддаючи найбільш уваги малюнкам сірого часу, Леонтович пробує разом схопити й перші подуви того вітру, що вже схилпнув був важкі тумани, роздер завісу перед очима й показав деякі перспективи в кращу будуччину („Старе і нове“).

Проблесків серед темноти любить шукати Василь Щурат (народ. 1872 р.), талановитий поет і перекладчик. Сон, тиша понура, нидіння, мляве животіння в темряві, панування темної ночі — і раптом осяйне світло блискавки, що роздирає темряву, — так поет уявляє собі життя. В блискавці бачить він „з пiтьмою бiй мислi живої“, в гromі — спосiб оживити сонну природу і приспану людину.

Тихо. Проклін вам, тиші понурі!
 Небо, чи й ти спиш? Де ж бо твій грім?
 Вдарь ним! Зішли нам хмари і бурі —
 Сонній природі, грудям моїм.

(„Вийду я в поле“.)

„Ланп. сном повпті могучпм“ — таким стоїть рідний край перед Щуратом; за сон уважає він і саме щастя рідного народу і це служить поетові за невичерпане джерело смутку і суму, що прориваються громадянськими нотами в його поезії.

До громадянських мотивів береться пноді й Богдан Лепкий (народ. 1872 р.), але справжня сфера його — тиха задума, елегія. Лепкий — поет безнадії й сумних скарг на безталання, поет осінніх мелодій і кволого безсилля; тим то може його поезії на громадянські мотиви й більшість оповіданнів такі бліді, сплунані й безсилі, неначе з повпнності писані. Справжню свою мелодію має він там, де не силув себе до чужої сфери, де просто ділиться своїми настроями з читачем, відограючи свою „симфонію краси“, що дійсне може захопити своїм настроєм. Душа поета найчастіше і найкраще озивається на ті невиразні почування смутку, що несуть із собою спомини про колишнє, пережите з його розвіяними надіями; для неї скрізь вчувається ота тиша в житті —

Така, що дзвоном дзвонить.
Така бліда, така німа,
Що в ній нічо-нічо нема,
Лиш смуток сльози ронить.
Лиш з тихим шелестом на ниях
Падуть листочки біді,
Як той знічев'я вбитий птах...
Падуть зовсім, зовсім отак
Надій листки послідні.

(„Осіня симфонія“.)

Ці елегійні строфи дуже характерні для Лепкого, задумливого лірника, що невпивно прислухається до своїх почувань і розкладає їх на тужливі симфонії. Такі настрої знов же і найбільшу ціну мають у досить великому літературному надбанні Лепкого.

Зразок поета-естета маємо в особі Миколи Вороного (народ. 1871 р.), що найбільш кохається в формі поезії: це жрець краси, пурист художнього слова.

Яка краса! Усе життя
В акорди перелить,
З високих дум і почуття
Нове життя творить!

(„Серце музика“), —

міг би й про себе сказати поет, коли за акорди вважати музику вірша. Краса для Вороного — богиня, „натхненна чарівниця“ якій він ладен ставити храми і все віддати за красу.

Й я славлю і хвалю
І кожную тій хвилину
Готов оддати я без жалю!
Мій друже, я красу люблю —
Як рідну Україну!
(„Краса“.)

Поетичні твори Вороного справді часто бездоганні: легкий, чистий, музикальний вірш служить за „окрасу навіть иноді банальному змістові. Автор — співець ідеалів, тих недосяжних високостей, яких прагне душа людська, і разом співець серця, розбитого коханням, у якому він бачить теж один із ідеалів людщини; він живе здебільшого мріями і дійсне може проказати, що не журиться тим, коли життя розбиває їх, —

Бо кохаю гонце красне,
Бо кохаю світло ясне,
Ім живу, йому молюся.
(„Ікар“.)

Більшість поезій Вороного присвячено коханням і в розр ці мотивів кохання поет справді виявляє гонке розуміння гарного, художній смак і багато щирого безпосереднього почуття (цикл „За брамою раю“ й інші). Гарно виходять у Вороного поезії, переняті філософським настроєм („Ad astra“, переплетним з особистими рефлексам, як і взагалі мотиви особистої лірики. Може й оддають через те деяким дисонансом у поезії Вороного ті твори, в яких він намагається розробляти громадянські мотиви. Раз-у-раз у них чується більш пафосу, ніж щирости, пишання формою на шкоду безпосередньому почуванню. Навіть найбільш популярний між такими творами — „Євшан-зілля“ подекуди нагадує прозове оповідання.

4.

Окрему в нашому письменстві постать зайняла талановита символістка Ольга Кобилянська (народ. 1865 р.), з усіх українських письменників нового часу найближча до модернистичних європейських напрямів. Великий за-молоду

вплив на неї мав Ніцше з його ультра-індивідуалістичною філософією, і Кобилянська в своїх творах зробилася вірною його ученицею. Вже перші твори Кобилянської, повісті „Людина“ і „Царівна“, виразно відбили на собі цей вплив, малюючи людей, здебільшого жіноцтво, з „тугою за красою“, пориваннями у високости, розуміючи їх як специфічний „аристократизм духа“, що з сфери буденщини, од „тупих підлх душ“, од „товпи“ поривається „залетіти далеко-далеко“, кудись у сферу надземного почуття та надлюдських переживань Герої Кобилянської — це все такі „аристократи духа“, вони хочуть вживити в собі ідеал надлюдини: „бути передовсім собі цілею“ і „не дбати о загал“; для такої надлюдини „не можуть існувати права“, то-б-то ніякі певні обов'язки й повинности до громадянства, вона хоче ізолювати себе од громади, нехтує її й кидає їй повний ганьби і призрства виклик. Така ультра-індивідуалістична філософія надлюдини не має у Кобилянської під собою твердих основ як-раз через те, що її „аристократи духа“ нічим власне не вищі од тієї „товпи“, яку так немилосердно потрібують. Вони плоть од плоті її й до останньої волосинки переняті тим самим вузеньким, дрібеньким міщанством, як і вона, з додачею ще отієї манери вічно копирсатися в своїх і чужих душах та направо й наліво ганебні епитети роздавати. Як що й одріжняються ці надлюде од звичайного міщанського болота, то тільки своїм замилюванням до краси, яке набірає явно карикатурних форм. Це типові естети, що все на світі міряють міркою самої краси, — тієї універсальної краси, „в котрій затонули б (?) і „вартости“, і сучасна мораль, і угниаючіся (sic!) слези, і сльози горя, і саме горе“ („Мати божа“). Самій красі вони вклоняються, перед нею б'ють поклони з таким завзяттям, що розбивають собі лоби, сами того не помічаючи, — то-б-то ставлять красу на такий недосяжний п'єдестал, де вона перестає вже бути однією з невідлучних потреб людини, а робиться абсолютом, єдиним кумиром, що сам для себе існує й за-для себе вимагає повного знищення всіх інших потреб людських. В парі з цією філософією йде у Кобилянської і невиразність її художніх засобів. Замість художніх образів, вона часто дає самі туманні схеми; розкидаючись на деталі, не здухає укласти в ясні мелодії оті

„заблукані в людськім серці тони, котрі не знають (!), до котрої мелодії приналежні, де їм пристати“ Це та ще важка, штучна мова й поплутаний стиль роблять її твори дуже важкими, як на звичайного читача, і позбавляють їх як-раз отієї краси, що її так загарливо шукає авторка. Таких тенденційно-естетичних творів дала Кобилянська дуже багато: опріч згаданих — „Покора“, „Жебрачка“, „Мати божя“, „Impromptu phantasie“, „Поети“, „Під голим небом“ і інші

Зате в деяких творах Кобилянської єсть инша краса — це розкішні картини природи, яку авторка розуміє, вміє тонко відчути й змалювати яскравими барвами. Її „Некультурна“, „Природа“, особливо „Битва“, поминувши зазначені крайности естетизму, дають немов гарні поеми в прозі, як напр. грандіозна картина нищення одвічного лісу людськими руками в „Битві“. Природа виступає тут, як і взагалі у Кобилянської, немов живою, з тонкими почуваннями, істотою — символом такої любові авторці надлюдини. Натурально, що в боротьбі людини з природою симпатії Кобилянської належать останній. Рішучим моментом, що нахилив присуд у цей бік, служить краса природи, як рівняти її до грубих рук, брудних лахманів та негарних голосів людей, „котрі не знали ні свята, ні неділі, а о красі не мали поняття“ („Битва“). На цьому одному прикладі можемо бачити, яких тяжких жертв вимагає собі той идол краси, якому служить Кобилянська. Проте, хоч зрідка, а коли талановита письменниця зраджує на часину свого ревнивого, неситого бога, тоді з-під пера її виходять просто гарні твори, не тільки жрецам нового мистецтва доступні, а й звичайним людям з простим людським серцем та мозком. До таких творів Кобилянської належать: „Банк рустикальний“, „У св. Івана“, „На полях“ і особливо деякі прегарні реально-художні сцени в повісті „Земля“. Не вважаючи на свій містичний елемент, згадана повість дає все ж гарну і широку картину життя, — тієї „власти землі“, що так позначилася на хліборобові, на його психиці й побуті, на його вдачі й переживаннях. Проте і така, як єсть, Кобилянська уявляє в себе безперечно визначну постать у нашому письменстві. Не абиякий естет її й ота ширість її шукання за красою в житті одбиваються на її творах, хоча б і не згожуватись у корені з її світо-

глядом, з отим перебільшенням індивідуалізмом та приматом краси. У Кобилянської, як письменниці, — пише О. Маковей — „вдача наскрізь поетична, повна мрій і туги, поважна, незвичайно вразлива на красу життя і природи і ще більше на грубості їх, — іменно ті, що дотикаються безпомічної, самотньої жінчини серед наших прикрих життєвих і товариських обставин“. Її психологічні повісті, напр. „Через кладку“, „За ситуаціями“, то-що дають справді багатий матеріал на те, щоб зрозуміти людську душу, особливо жіночу, яку письменниця так докладно знає і так тонко вмів аналізувати. Тонке мереження любови між двома вибраними істотами Кобилянська плете майстерно, з захопленням. Прегарні картини природи, що її авторка неначе живу істоту любить і вмів ту любов у слові вишити, доповняють враження і часто криють з очей навіть ту естетичну тенденцію, що так прикро вражає у інших письменників тієї самої школи. Згадані екскурси в сферу реального показують, що дала б українському письменству Кобилянська, як би могла зректися свого однобічного погляду на світ, як на неподільне самої краси панування.

Іншими словами, але те ж саме можна проказати на адресу й другого заступника символізму в українському письменстві, Михайла Яцкова (народ. 1873 р.). Почав він свою літературну кар'єру оповіданнями в цілком реальних тонах („В царстві сатани“), провадив її далі натуралістичною повістю („Огні горять“), кінчає ж претенціозними „суспільними студіями“, „студіями молотом“ і іншими вигадливими творами, в яких панує здебільшого така мішанина крайнього натуралізму з крайнім також символізмом, що не розбереш, де кінчається в йому одне й де починається друге. І це разом з безперечним, я сказав би — оцтом і жовчею напленням талантом, що навіть серед оргій наміслу, диких фантазій та неможливих ситуацій вмів іноді блиснути оригінальним образом, дотепним порівнянням, глибоким справді символом або психологічним спостереженням. Сильний талант, але викривлений до тієї останньої міри, що вже, здається, сторінки цілої не може написати по широті, не підсовуючи під відомі слова якогось вишого розуміння і в цьому натужному напруженні ховаючи те, що в йому живе позитивного.

Яцків виходить із чисто натуралістичного погляду, що життя уявляє з себе якусь клоаку бруду, нечистоти й злочинства і художник має обов'язок ту клоаку розворушити й показати такою, яка вона єсть. „По що, — пише автор в одному з таких звичайних у його коментаріїв до власних творів, — по що обліплювати правду рожевим папір'ям, по що солодити друковані слова, а кривити живу, божу, суспільну правду?“ Отже, щоб не кривдити правди, Яцків силкується показати життя „з кров'ю і кістками“, дати події такими, „як сотворив Іх Всемогучий Бог і могутня суспільність“ („Огні горять“), скидаючи з себе всяку відповідальність за зміст своїх творів. На жаль, не бажаючи кривдити життєву правду, Яцків просто гвалтує її, і раз-у-раз посплаює на суспільне, громадське джерело своїх спостережень, він як-раз громадської цінності Іх і позбавляє, виймаючи Іх з обставин часу, місця й справжнього осердка та од реального ґрунту одриваючи. Отже, не вважаючи на натуралістичний метод письменника, виходять у його не живі образи „з кров'ю і кістками“, а ходячі абстракції, на які автор спокійно ліпить потрібні йому етикетки; не вважаючи на хвастощі, що його витвори показують справжню дійсність, „як сотворив Всемогучий Бог і могутня суспільність“, маємо не живе життя, а карикатуру, в якій дійсно злоти багато, а дуже мало правди. Такими вийшли у Яцкова ті його твори, де переважає натуралістичний метод, насамперед обидві його більші повісті — „Огні горять“ та „Блискавиці“. Це не суспільні студії, як гадає письменник, — занадто бо вузька сфера його спостережень і занадто спрощено психологію у його героїв та героїнь, надто у останніх, — а вигадки, що відбилися у кривому дзеркалі цього взагалі викривленого таланта. Так само негаразд здебільшого діється і з символізмом Яцкова. Він ставить собі завдання для художника взагалі непосильне — одягти в художні образи голі абстракції, для яких нема образів у людській мові; під грубою верствою зліплених механічно фраз приховати вбожество або невиразність змісту. З такого антихудожнього методу й наслідки маємо антихудожні: як признаються навіть панегіристи Яцкова, багато річей з його напр. символістичної збірки „*Adagio consolante*“ зрозуміти важко, а такі оповідання, як „Адонай і Барбера“

або „Білий коник“ — то вже просто „літературні гієрогліфи“. Більшою ще мірою „гієрогліфічність“ Яцкова виступає там, де він мішає свої обидва методи: натур-символістичний кінець „Блискавиць“, взагалі не зрозумілий, деякими своїми деталями дратує й одворотне вражіння справляє („серед такої тишини рознодаються з прелюбністю трупи і вискалюють зуби, як нуждарі і пси, коли чіхаються від галапасів (!)“.

А тим часом єсть у Яцкова справді гарні образи і в реальному і в символічному жанрі, де він виступає з глибокими психологічними деталями і, кидаючи на момент свою жовч та нестерпучу претенсійність, уміє з тихою елегійністю й без звичайного оцту змалювати чпсто людські переживання. Такий напр. образ сліпої жінки з оповідання „Поворот“ серед реалістичних творів Яцкова. Такі й деякі символічні малюнки з цикла „Далекі шляхи“. Ось напр з останніх одні.

Утихла буря

Зломана керма на розбитім човні, спочив керманець в глибинах спочило брацтво.

І ти, моя любко, спочила.

Захід сонця прощав золоту корону на твоїй голові, біла ручка, махнула прощання до мого берега.

Я взяв твою тугу і пішов у світ („Думка“)

І все. Жадного зайвого слова — і тим глибша з психологічного боку й вимовніша образом картина прощання стає перед вами. Це тому, що тут Яцків хоч на малу годину перестає бути Яцковим, занехав свою вічну тенденцію вибивати „студії молотом“ і бити не знає кого й не відомо за що та піднісся до справді-людського і високо-людяного, що лежить десь сховане на дні цього скривленого і скривджененого таланта. Характерно, що такі твори стріваються у Яцкова тільки серед його мініатюр — немов скупі й короткі ясні смуги на темному тлі. Чи не показують ці коротенькі промінчики, що справжній Яцків — не той, якого удає з себе своїми злостивими „студіями“ і що десь там, в глибинах його творчости, живе й тужить правдивий художник, який мав би силу обійтись й без викривленого дзеркала та просто глянути на світ божий власним оком? І чи не показують вони, з другого боку, шб здобуло б наше письменство, як би Яцків завжди „не тим“ схотів а чи зміг бути?..

Од Кобилянської та через Яцкова бере початок у нашому письменстві той модерністично-естетичний напрям, що у менш талановитих епігонів їхніх виродився в чисте сектантство що-до естетичної теорії й разом виявив себе незрозумілими хитаннями в практичній сфері. Ця літературна секта, що сотворила собі кумира з краси, кидається від однієї крайності до другої, хитаючись між натуралізмом та містицизмом, естетизмом, та шаблоновою рутиною, і ніяк не може твердо сійнитись на чомусь одному. Не вважаючи на те, що чимало письменників пристало до цього напрямку, що ціла серія виданнів служила „новій красі“, що закладалися цілі гуртки літературні („Мелода Муза“ й ин.), які починали з більш-менш крикливих маніфестів на славу „новому мистецтву“ — ми власне й досі не дізнались од них, що то за мистецтво і на чому об'єднується той дуже неоднаковий у середині гурт, що постачає з себе жерців нової краси. Признаються до цього напрямку — Гнат Хоткевич, Іван Липа, Катерина Гриневичева і спорадично де-хто з інших, але нема у них того, що могло б витворити ширший рух: ні коріння в обставинах нашого життя, ні ясності в світогляді, ні певності в способах творчості, ні нарешті талановитості у самих партизанів нового напрямку. Художня творчість у слові зводиться в найпростіших своїх формах власне до двох моментів: треба, щоб художник мав, що сказати, і вмів, як сказати, — то-б-то носив якесь почуття в своїй душі і міг словом, образами виявити його так, щоб воно на інших людей переходило, заражало, скажу так, і їх тим настроєм, яким живе в момент творчості художник. З цього погляду модернізм на українському ґрунті досі давав тільки сумні докази власного убожества. Брак почування, з одного боку, й плутанина в художніх способах, з другого, могли зродити тільки якісь літературні покручі фантазії й безсилля, а не зразки справжньої творчості. Витвори українського модернізму — це здебільшого виміряне на оригінальність бажання сказати нове слово там, де воно давно вже бути новим перестало, одшукування Америк на порожньому місці, боротьба з ніби-то літературними шаблонами, але як-раз шаблонними способами, перемелювання без кінця й краю все однієї й тієї самої фрази про красу, з усякими специфічними вивертами, в яких не

то творчості, а часто й пристойності літературної не дошукатися. Виключний естетизм, ця модна схоластика нашого часу, на українському ґрунті особливо виразно виявив своє вбожество, не маючи в обставинах життя тих умовин, що його підпірали б, і з цього погляду доля модерністичних заходів у нас може бути цікавою ілюстрацією в історії модернізму взагалі. Може бути, що одступивши од своїх крайностей, позбувшись естетичного шаблону й однобічності, новий напрям і дасть справжні цінності, але це поки що справа будуччини. Звичайно, і самий естетизм тоді перестане бути естетизмом, обернувшись просто до художньої творчості на основі життя, — то-б-то як-раз на той виклятий од модерністів шлях, яким ішло раз-у-раз українське письменство. І справжній талант зуміє на тому старому й вічно новому шляху знайти нові вартості і дійсно нове слово проказати, бо хоч основні принципи творчості старі як світ і вічно залишаються однаковими, вони не зв'язують художників щодо манери, форм та способів, які можуть мінятися і дійсно міняються. Наперекір наріканням естетів українське письменство не перестає притягати нові сили на цей старий шлях, що безупинно оновлюється справжніми талантами. З таких талантів, що вийшли в літературу наприкінці 90-х років, на першому місці безперечно треба поставити Стефаника.

5.

Василь Стефаник (народ. 1871 р.) — мініатюрист переважно. Мало не всі його твори — це коротенькі образки, окремі малюнки з життя галицького селянства, немов сфотографовані з дійсних подій, але з глибоким, дійсно символічним значінням загального образу. Способами своєї творчості це повна супротивність Яцкову й іншим символістам, хоча й у Стефаника знайдемо зрідка спроби чисто символістичного малюнку („Дорога“). Але це траплялось тільки момен-там, і манера у Стефаника наскрізь реалістична, малюнок виразний і прозорий. Автор майже нігде ніже єдиним словом не виявляє себе — як сам він ставиться до того, про що описує. Просто, спокійно, без жадної афектації й зайвих слів, лаконічно, мало не однаковими словами, нічим себе не

зрадивши — розкаже він вам про такі події, що аж не стя-
миться читач од вражіння якогось прикрого жаху. Розказує
він — і як „Гриць Летючий утопив у ріці свою дівчинку“ і
„хотів утопити і старшу, але випросилася“ („Вогниа“), і як
бідують оці темні люди, що топлять одно одного не з лихого
серця, а з фатальної немилучности („Виведені з села“, „Синя
книжечка“ і ин.), як одно одному ніку глумляються („Насова
фамилія“, „У корчмі“), як до
смерти готуються („Катру-
ся“, „Кленові листки“), як
умірають („Скін“, „Старши-
ся“, „Бесараби“) Одні ці
рисочки, останній шматок —
і перед вами ніби картини
якоїсь чорної сепії, іржавих
кінця-края пологих, іржавих,
несвідомих людей, які тільки
зоглянувшись, що відомо
звідки падає на них дощ, по-
хо непереможно. Бездонне
море убожества і горя ви-
глядає на вас із цих сторі-
нок, скупих на подробиці,
але на внутрішнє життя ба-
гатих; картка за карткою
розгортає перед вами автор
спокійною, не тремтячою
рукою велику книгу народнього життя-бідкування. Чимсь
фаталістичним віє од цих зігнутих, прибитих постатів, у
яких рідко коли засяє усмішка на виду; вони навіть не
пробують утікати від стахідного лиха, що невпинно, по
черзі насовує на них і душить або розкидає по світу,
немов оті листки кленові, що розвіяв вітер по порожньому
полі. Прочу тільки приглянутись до цієї ось картини. Мати
перед смертю виявляє останню свою волю старшенькому
хлопцеві, єдиній з цього часу надії осиротілої сем'ї: „Се-
менку, аби не давав Катрусю і Марійку і Василька бити
мачусі. Чуєш? Бо мачуха буде вас бити, від Іди відгоняти
і білих сорочок не давати“. Давши останній лад дітям, мама

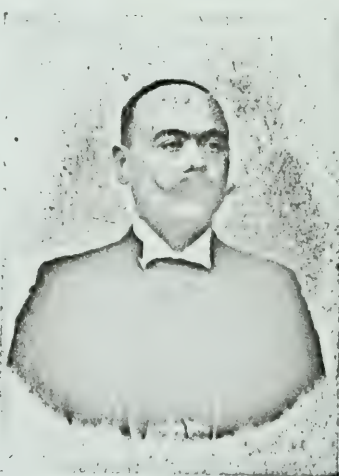
Василь Стефаник

обтерла долонею сухі губи й заспівала, заколисуючи дитину, бо Семенко, з того часу підпора й надія сем'ї, ще співаги не вмів. „У слабім, уриванім голосі впливалась її душа і потихеньку спадала межі діти і цілувала їх по головах. Слова тихі, невизначні говорили, що кленові листочки розвіялися по пустім полі і ніхто їх позбирати не годен і ніколи вони не зазеленіють. Пісня намагалася вийти з хати і полетіти в пусте поле за листочками“ („Кленові листки“). От і все, чим означив автор ту невиповну драму, що клетотить в душі у цієї хорої матер. над дітьми-листочками. Це може епічно-спокійно, але один отой образ розвіяних по голому осінньому полі кленових листків і цієї пісні, що даремне силкується летіти за листочками, скаже вам усе далеко вимовніше, ніж найдокладніший психологічний екскурс. Тут маємо справжній символізм, який не тільки не затемнює суті життєвих подій, а мов промінем осяйним пройдеється по них і враз роздере ту завісу, що таїла за собою сенс життя. Читач зрозуміє, що не тільки з цих дітей — самітні листочки, а й усі, геть чисто всі герої Стефаніка теж не що інше, як такі ж безпорадні листки на вітрі життя. І бережно збирав їх художник і показує світові. Ніхто про них не знав, хоч усі їх бачили, немов отого Гриця Летючого, якому аж треба було з голоду дочку втопити, щоб „все село про нього заговорило“ („Новина“). І треба було аж такому художникові, як Стефанік, заговорити, вичитуючи „велику пісню болю“ на мужицькому лиці, щоб побачив світ, що діється з тими живими листками, якими кружляє доля по наших порожніх полях. Сила Стефаніка, окрім його величезного таланту лежить у тій сміливості, з якою він уміє дивитись на життя й скидати полуду з очей і інших людям. Хоч письменник замовк останніми часами, але можна думати, що він ще не промовив свого останнього слова і багато ще знайдеться в житті вартого його творчої уваги.

Дужий талант Стефаніка витворив, особливо між закордонними письменниками, цілу школу, що взяла від його манеру писати мініатюри тими самими короткими штрихами й темними фарбами, переважно з життя галицького селянства. На межі XIX і XX вв. з'явилася була в Галичині, де вплив Стефаніка був дужчий, ціла група молодих письменників-

мініатюристів, проте один з них тільки Іван Семанюк (псевдонім — Марко Черемшина, народ. р. 1874-го) й уявляє з себе не просто наслідувача, копіїста, а дійсно талановитого знавця життя, що вміє порізнати факти зв'язати якоюсь синтетичною ідеєю. Між дрібними нарисами Семанюка знайдемо такі, що справді лишаються на довго зразковими з цього погляду („Святий Николой у гарті“, „Хиба даруймо воду“, то-що). На жаль, видавши збірку своїх новел „Карби“ ще р. 1901, автор, як і Стефаник, примовк і давно вже не дає нічого нового.

Близько стоїть до Стефаника світоглядом, хоч і цілком оригінальний манером, Лесь Мартович (1871—1916), товариш і приятель Стефаника. Він видав був кілька томиків своїх оповіданнів, між якими треба згадати такі, як „Мужицька смерть“, „Не-читальник“, „Хитрий Панько“, то-що, одмітні влучними характеристиками дієвих людей та гарним розумінням селянської психології. Особливо визначається між творами Мартовича „Мужицька смерть“. Повість задумано як трилогію про три гонерації галицького селянства: селянина-кріпака, селянина-пролетарія й селянина-новітнього. Написано тільки першу частину, що виявила в авторові величезний запас спостережень і добре знання селянського життя. Надзвичайно типова постать „не-читальника“ в оповіданні під таким самим заголовком виказує в авторові визначного сатирика, що вміє схопити те чи инше громадське з'явище й запламувати його виразними рисами. Ця сатирична кісточка становить індивідуальну прикмету Мартовича серед його товаришів і надає його творам йому тільки властивої оригінальності, якої вершка досягнув письменник у посмертній своїй повісті „Забобон“. Це справж-



Лесь Мартович.

ній літопис галицького життя, майстерною рукою зроблений і повний надзвичайно влучних та живих постатів і ситуацій. Селяне, священницька родина, дрібне панство — виведені в цій повісті просто так майстерно, а надто схоплено добре ту гидотність дрібненького животіння, яка становить усю принаду в житті для інтелектуально нерозвпнених, морально покалічених істот. На першому стоїть плані в повісті — попович Славко Матчук, щось на зразок галицького Обломова, тільки що автор-сатирик вдмухнув з своєї обломовщини усю ту зверхню принади́сть, якої флером огорнув був свого героя російський письменник. Це те життя, де „всяка наука — це лишень кії, що за них потім для зменшення болів надають диплом“; це те життя, де захоплюються порпанням нікому непотрібних ямок або безпредметовою сваркою за-дня самої сварки, де „Істи в волю, спати до хвороби тяжкої, відвідини Броні (любки), тарахкотання Микольця, вечером гра в карти“ — виповняють усе життя: де цілком і над усім панує забобон, а люде у його тільки невільники, що падають у порох перед його величністю. Його величність забобон — ось хто справжній герой повісти Мартовича, і саме він утворив той ідеал сонного, п'яного, пажертливого й розпустного животіння, якого процесом захоплено і Славка, й інших персонажів „Забобона“. І єдине, на чому одпочиває тут читач — це постати селян, темних, одурених, як звичайно у Мартовича, але все ж хоч із живими нахилами людей. „Дивилися на нього, — пише Мартович про сільського агітатора, студента Потурайчина, — з любов'ю та з надією, що він відчиняє для них ворота якогось нового світа. Ті ворота були перед мужиком до тепер зачинені, бережені ваздрим оком мужицькими ворогами. Аж найшовся чоловік, що показав їм ті ворота, відчинив їх широко, на-дбаючи про те, що сильні вороги не подарують йому цього, що переслідуватимуть його за те на кождім поступку, а мужикам не під силу його обороняти. Дивилися на Потурайчина, як на свого пророка.“ Але й тут скептик-автор не переборщить в ідеалізації цих любих йому постатів, коли дійде черга до індивідуального якогось образу, а додасть реалістичних рисок. „На зборах, із газет, із розмови, — так характеризує Мартович одного з тих неофітів Потурайчина, — вивчиться Неважук політики

прекрасно. Виробиться на доброго бесідника. Вмітиме навіть постояти за своїми політичними правами. Отже віри в інклюза таки не покинеться. Ще може й Славка навірно на цю віру.“ І тут Забобон — чи в формі „інклюза“, отого нерозмінного карбованця, чи в якій иншій — зроблено героєм і володарем, якому підкоряються симпатичні авторові люде. Трапляються у Мартовича й перебільшення та подекуди карикатурні деталі, але по-за тим „Забобон“ все ж буде найкращою мабуть спадщиною по цьому дотепному сатирикові.

Досить несподіванно розгорнувся Антін Крушельницький. Дебютував цей письменник збіркою „Пролетарі“ (1899), де, опріч примитивного натуралізму та колосальних претенсій, не здужав чогось иншого доказати. Далі видав він, під псевдонімом Володиславич, кілька драматичних, краще — мелодраматичних творів „Чоловік честі“ й ин.) того ж напрямку й тієї самої вартості. І раптом останніми роками цей письменник виявив і вдумливість і щирість, і занедбання войовничих шаблонів — усе, чого йому першо бракувало. За найвизначнішу працю Крушельницького треба вважати повість „Рубають ліс“ — величню поему, на славу могучему Бескидові та його дітям-гуцулам складену. Карпатська гірська природа й побут гуцульський займають не останнє в українському письменстві місце: од Федьковича до Кобилянської не один письменник віддавав їм свою творчу увагу. Отже Крушельницький у згаданій допіру повісті подужав здобутись на нові фарби і, по-за одним-двома штрихами спільними напр. з „Битвою“ Кобилянської, на повну оригінальність. Зміст повісті — змагання людей, що цілий вік і цілі віки ходили в чужому хомуті, до життя по власній своїй волі, боротьба за визволення з старих пут. Одним визволення це прийшло за-пізно, як старому Юрі; инші, як Василь Руснак та його Марічка, виходять переможцями; це, коли хочете, „контраст молодости й старочого занепаду, життя і смерті“. І разом уся повість складається немов на гимни праці й солідарности, отим справжнім героям визначного цього твору, які дурно не даються, а вимагають жертв за-для себе. „Впала жертва на полі праці, — таку епітафію кладе автор над працівником, роздушеним на

чим усі нації на великий зиск.“ І може ця як-раз жертва смерть зрубаним деревом, — і та жертва зоджила їх (тих, що лишилися) в одну громаду сильніше, кріпше, чим усі наї, й найбільш сприяла перемозі солідарности над розбором. Правда, останніми рядками повісти автор кинув серно зневірря, чи й справді остання це перемога: старий скептик-місяць —

Пізанн Василя. Такий усміхнений, розрадуваний, щасливий.

Ах, то той, що світ узаяся перенертати. Він знає його не від сього дня. Тисячі, мільйони літ знає його. Вічно того самого.

Успокоївся й усміхнувся своїм старечим усміхом. А звертаючися в вищий бік, докинув:

— Пробуй, небоже, доки не обіраєш собі рук, доки не обгорять тобі крила.

Стара, як світ, виходить, історія. Але й вічно нова. І заслуга письменника, що він справді змалював її як нову, хоча в деталях і не вдержався од мелодраматизму (постаті Івана Руснака і Танасія): то, видно, ще запізнена данина од Крушельницького своєму минулому. І треба, щоб він раз порвав з нею. Повість про те, як „рубать ліс“, свідчить, що він це може зробити.

Звичайно, що схарактеризованими письменниками не вичерпувалась літературна продукція зазначеного періоду. Можна б згадати ще кількох (напр. Івана Степенка, Вячеслава Будзинювського, Олександра Катренка, Грицька Коваленка, Василя Кравченка, Дениса Лукіяновича, Є. Яропинську і ин.), яких твори знайдемо по тогочасних і пізніших виданнях, але вони нічого вже не додадуть до характеристики часу. 80-ті роки, не вважаючи на те, що на око було все ніби тихо того часу на Україні, відіграли величезну роль в формуванні українського громадянства і в розповсюдженні української ідеї та продуктів літературної творчості, в поширенні та поглибленні самої творчості. Трудно уявити, щоб можна було щось під тиском заборони 1876 р. робити, а тим часом робота все-таки провадилась. життя просмоктувало греблі репресій і то тут, то там давало незбиті докази невмірущої енергії. Міцно сповіта, Україна все ж зростала на свідомих силах і в своєму письменстві розробляла насущні питання національно-громадського життя. Зверху здавалось, що мертва тиша панувала, на всіх язиках все мовчало, але в середині безупинно йшло формування



Видавництво „Вік“ у Києві (р. 1903-го).

Стоять: Ф. Матушевський і Вол. Дурдуковський; сидять: Ол. Лотоцький, Василь Доманицький і С. Єфремов.

національних сил, виявляючись то загально-національними маніфестаціями з приводу ювілею й смерті Драгоманова (1895 р.), то першим народнім видавництвом Грінченка в Чернігові, то українською белетристикою в „Кіевской Старинѣ“ (з 1897 р.), то прилюдним святкуванням столітнього ювілею „Енеїди“ (1898 р.), то новими видавництвами („Вік“ у Києві, „Видавничча спілка“ у Львові, „Добродійне товариство“ в Петербурзі), то нарешті відомими інцидентами під час археологічного з'їзду в Києві (1899 р.). Року 1897 в Києві ж таки відбувся й перший всеукраїнський з'їзд, що поклав початок першій всеукраїнській організації, яка агодом прийняла назву „Товариства Українських Поступовців“, — організація багато послужила гуртуванню українського громадянства, а це повинно було одбитися й на розворушенні чисто літературних інтересів, не кажучи вже про те, що вона ж заснувала першу українську кнїгарню в Києві (р. 1897) і таким чином український ринок кнїгарський почав визволятися з чужих рук. Українська кнїжка вперше знайшла власний притулок, а це допомогло і видавницькій, і чисто літературній справі.

Крапля, кажуть, і камінь довбас, і хоч як придушена була українська свідомість, а продовжувалась вона й крізь мури заборон та кликала людей, у яких ще тліла іскра національного почуття, до роботи на ниві народній, проказувала стежки, нові шляхи прокладала. З-за кордону з „Зорею“, „Батьківщиною“, „Буковщиною“, потім „Л.-Н. Вістником“ доходили відгуки живого громадсько-політичного життя та звістки про нові здобутки на культурному полі і давали надію на кращі часи й на України. 90-ті роки вже до останку, можна сказати, розвіяли культурне роз'єднання порізаних політично частин одного народу й українські письменники фактично знищили кордон, працюючи однаково для обох частин України. Репресії вже пережили себе і де далі — більшим робились анахронизмом за нових обставин, коли на кін громадського життя починають народні маси виходити. Довга, темна ніч в'очевидячки минала, починало на світ благословитись. Усе віщувало, що незабаром мають бути переміни в національному житті, — і справді вони позначились вже в перших роках нового століття.

Література.

- Грушевський О. — З сучасної української літератури. Київ, 1908.
- Чайченко В. — (Грінченко) — Галицькі вірші. „Правда“, 1891, VIII—IX. Відповіді на цю статтю в „Зорі“, 1891—1892, Кокорудза, Лосуна, Лукича Франка, Хванька (Кримського), Школиченка (Кононенка); там же й додаткові статті Чайченка.
- Франко Ів. — Публіцистичні праці в місячнику „Житє і Слово“, т. V—VI: „Реалісти чи кар'єристи“, „Зміна системи“, „З кінцем року“, „Як я став казенним радикалом“, „З новим роком“, „Коли не по конях, так хоч по оглоблях“.
- Барвінський О. — Про заснування і дотеперешній розвиток Наукового Товариства ім. Шевченка. „Записки Н. Т. ім. Шевченка“, т. I.
- Грушевський М. — Наші товариства. Наукове Товариство ім. Шевченка, „Л.-Н. Вістник“, 1900, III.
- Грушевський М. — Львовское ученое общество им. Шевченка. „Журналъ мин. нар. просв.“ 1 04, III.
- Хроніка Наук. Товариства ім. Шевченка, ч. I. Львів, 1900.
- Дорошенко В. — Наукове Товариство ім. Шевченка у Львові. Київ-Львів, 1914.
- Кревецький І. — 15 років існування „Записок“, „Л.-Н. Вістник“. 1907, X.
- Томашівський С. — Нова книжка — нові часи. Ibid. 1905, I.
- В. — Честь праці. Ibid. 1906, III.
- Лотонський О. — На від'їзді. Сторінка з споминів. „Нова Громада“, Ефремов С. — На стражі національного достоїнства. „Укр. Живн“, 1916, XII.
- Василько Н. — Проф. Грушевський, якъ историкъ. Ibid.
- Білоусенко О. — На общественномъ посту. Ibid.
- Левачський Ів. С. — Реєстр наукових і літературних праць проф. М. Грушевського. „Науковий Збірник“. Львів, 1906.
- М. Грушевський, голова Укр. Центр. Ради. Київ, 1917.
- Грушевський М. — Оповідання. Київ, 1901.
- Грушевський М. — Освобождение России и украинский вопросъ. Спб., 1907.
- Грушевський М. — З бжучої хвилі. Київ. 1907. Наша політика. Київ-Львів, 1911. Вільна Україна, Київ, 1917.
- Коцюбинський М. — Оповідання, т. I (1903). В путях шайтана (1899), По людському (1900), Поединок (1903), У грішний світ (1905), З глибини (1909), Дебют (1911), Тіні забутих предків (1913).
- Мечульський М. — Къ біографіи Коцюбинскаго. „Укр. Живн“, 1916, X—XI.
- Овчаруків А. — Нахъ воспоминаній о Коцюбинскомъ. Ibid.
- Чикаленко В. — Спогади про М. Коцюбинського. „Л.-Н. Вістник“. 1917, II—III.

- Жигмайло Л. — Мих. Коцюбинський. Спроба характеристики. Катеринослав, 1915.
- Старшійка-Черняхівська Л. — М. М. Коцюбинський. „Кієвская Старина“, 1906, IX—X.
- Грушевський О. — Останні оповідання М. Коцюбинського. „Л.-Н. Вістник“. 1909, XI.
- Могиланський М. М. — Уудожникъ слова (пам'яті Коцюбинського). П.-град, 1915.
- Могиланський М. — Коцюбинський і Винниченко. „Укр. Жизнь“ 1917, VI.
- Грушевський М. — Сумний великдень. „Л.-Н. Вістник“, 1913, V.
- Леонтович В. — Естетизм Коцюбинського. Ibid.
- Старшійка-Черняхівська Л. — Елементи творчости Коцюбинського. Ibid.
- Черкасенко С. — М. Коцюбинський. Ibid.
- Горький М. — М. Коцюбинський. Ibid. VI.
- Чернявський М. — Пісні кохання (1895), Донецькі сонети (1898), Зорі (1903), З розпуттів життя (1903), *Vae victis* (1905), Весняна повість (1907), Богові невідомому (1913).
- Н. О. С. — Поезія Н. Чернявського. „Кієвская Старина“, 1904, I.
- Свшан М. — М. Чернявський. „Під прапором мистецтва“. Київ, 1910.
- Яновська Л. — Оповідання (1905), Дрібні оповідання (1911), Городянка (1901), Мій роман (1917); Драматичні твори: На Зелений Клин (1903), Олена (1905), Дзвін до церкви скликає (1907), Без віри (1907), В передрозсвітньому тумані (1908), Людське щастя (1909), *Noli me tangere* (1910).
- Старшійка-Черняхівська Л. — „Людське щастя“ Яновської. „Л.-Н. Вістник“, 1909, VII.
- Григоренко Г. — Наші люди на селі. Юр'єв, 1898.
- Леонтович В. — Грицько Григоренко. „Кієвская Старина“, 1903, VI.
- Левинський М. — Оповідання, Київ, 1907.
- Левенко В. (Леонтович) — Пани і люди (1893), *Per pedes apostolorum* (1896), Старе і нове (1913).
- Щурат В. — *Lux in tenebris* (1895), Мої листи (1898), На трембіті (1904).
- Лепкий Б. — Збірки оповідань: З життя (1899), Щаслива година (1901), Нова збірка (1903), По дорозі життя (1905), Кара (1905), Село (1909). Збірки поезій: Стрічки (1901), Листки падають (1902), Осінь (1902), Над рікою (1905), З глибини душі (1905), Поезія, розрадо одинока (1908).
- Свшан М. — Богдан Лепкий. „Під прапором мистецтва“.
- Вороний М. — Ліричні поезії, т. I. — В сльозі мрії (1913).
- Кобиланська О. — Людина (1899), Царівна (1896), Покора (1899), До світа (1905), Ніоба (1907), В неділю рано зілля копала (1909), Через кладку (1912). За ситуаціями (1914).
- Маковей О. — Ольга Кобиланська. „Л.-Н. Вістник“ 1899, I.
- Свшли М. — Ольга Кобиланська. „Під прапором мистецтва“.

- Леся Українка. — Малорусские писатели въ Украйнѣ. „Жизнь“, 1900, IX.
- Ефремовъ С. — Въ поискахъ новой красоты. „Кіевская Старина“, 1902, X—XII (і окремо).
- Данько М. — Въ поискахъ красоты. „Укр. Жизнь“ 1913, XII.
- Яцків М. — В царстві сатани (1900), Огні горять (1903), Душі кланяються (1905), Казка про перстень (1907), Чорні крила (1909), *Adagio consolante* (1912), Смерть бога (без року).
- Лукіянович Д. — Михайло Яцків. „Л.-Н. Вістник“ 1909, XI.
- Данько М. — Отъ реализма къ символизму. „Укр. Жизнь“, 1913, VII—VIII.
- Ефремовъ С. — На мертвой точкѣ. *Ibid*, 1904, V—VI.
- Ефремовъ С. — Литературный Банавентура. *Ibid*, 1905, II, IV.
- Ефремовъ С. — Среди смѣливыхъ людей. Київ, 1911.
- Бвшан М. — Поезія безсилля. „Під прапоромъ мистецтва“.
- Стефаник В. — Оповідання (1905), Дорога (1901), Кленові листки (1904), Мое слово (1905).
- Лепкий В. — Василь Стефаник. Літ. нарис. Львів, 1903.
- Бвшан М. — Василь Стефаник „Під прапоромъ мистецтва“.
- Данько М. — Край скорби (Новеллы и рассказы В. Стефаника). „Укр. Жизнь“, 1913, I.
- Мартович Л. — Не-читальник (1900), Хитрий Панько (1903), Стрибожий дарунок (1905), Забобон, повість (1917).
- Свенцицький І. — Леся Мартович. „Л.-Н. Вістник“, 1918, кн. I.
- Грушевський М. — Світлотині галицького життя. „Л.-Н. Вістник“, 1918, кн. IX.
-

Розділ XV.

На початку нового віку.

Нові умови. — Українська преса. — Молоді письменники. — В. Винниченко. — С. Черкасенко. — С. Васильченко. — А. Тесленко. — С. Олесь. — Гр. Чупринка. — М. Філянський. — Інші письменники. — Світова війна і руїна. — Новий антракт і письменство за часів лихоліття — Останній удар. — Література.

1.

Вже перші роки XX віку ознаменувались загальним розворушенням навіть на російській Україні, збільшенням українських виданнів і припливом нового інтересу до українства та українського письменства. Р. 1900-го вийшов у Києві ювілейний збірник українського письменства „Вік“, що наочно показав зростання інтересу до письменства: більша частина видання розійшлась за передплатою, а за пів-року по книгарнях не можна була знайти жадного примірника. Українська книжка починає топтати стежку і під сільську стріху, і в господу інтелігентних людей; збільшується, хоч часто під белетристичним одягом, популярно-наукове письменство (визначніші популяризатори: Василь Доманицький, Борис Грінченко, Марія Загірня, Грицько Коваленко, Михайло Комаров, Василь Корольов, Модест Левицький, Олександр Степовик, Євген Чикаленко і ин.). Єдиний на цілу Росію український орган „Кієвская Старина“ починає, поруч української белетристики, подавати хоч російською мовою огляди й звістки з українського життя і письменства, перетворившись з наукового видарня на живий, скільки це можна було під цензурною довною, орган сучасности. Не вважаючи на стару практику, що не пускала до Росії закордонних виданнів, все більше доходить з Гали-

чини українських книжок; особливо велико заважив між ними місячник „Л.-Н. Вістник“, що з 1898 по 1901 р. переходив досить вільно через цензуру і, розходячись по Україні, єдинав коло себе як старших письменників по обидва боки кордону, так і нові сили, що починають виступати в письменстві. Репресії в'очевидячки вичерпали вже себе до краю й почали перед тиском життя подаватись. Концентрація українських громадських сил дала змогу виступити з такими показними, як на свій час, національними маніфестаціями, як ті, що одбулись р. 1903 в Полтаві під час одкриття пам'ятника Котляревському, або ювілею Миколи Лисенка в Галичині і в Києві. Разом іде й партійне гуртування українських сил, — з'являються політичні партії (першою Револуційна Українська Партія [Р. У. П.], що згодом перетворилась в українську соціал-демократію, Демократична й Радикальна Партії, то-що). У Галичині тим часом провадиться боротьба за повну емансипацію українського народу, як нації, на всіх ділянках життя. Розпочавшись р. 1901-го боротьбою львівського студентства за український університет, ця тенденція до поширювання національної сфери невпинно йде вперед, наперекір завзятій одсічі пануючого польського елемента. В такому становищі застала Україну по обидва боки кордону російсько-японська війна та загальний визвольний рух 1904—1905 років.

Українство брало в йому участь разом з усіма поступовими елементами громадянства, переживши і добу банкетів та колективних заяв („Записка о нуждахъ украинской печати“ та друга „О нуждахъ украинской школы“ в „Сынъ Отечества“ 1905 р.), і час загальних надій на політичне та національне визволення. В жовтні, після пам'ятного маніфесту про реформу державного ладу в Росії, вперше починає лунати по російських періодичних виданнях українська мова (першою була моя стаття „Чи буде суд?“ у „Кіевскихъ Откликахъ“); але не вважаючи на оповіщені „свободи“, українська преса, як що не лічити недовговічного лубенського „Хлібороба“, народжається на підставі тимчасового закону про пресу 24 листопаду тільки в останніх днях 1905 р.: 24 грудня вийшло в Полтаві перше число тижневика „Рідний Край“, 31 грудня в Києві — щоденної „Громадської

Думки". Слідом за цими першими ластівками української преси в Росії почали з'являтися нові видання: місячники — „Нова Громада“ (Київ) і „Вільна Україна“ (Петербург), гумористичний „Шершень“ (Київ), соціал-демократична „Боротьба“ (Київ), „Народня справа“ і „Вісті“ (Одеса), „Заноріжжя“ і „Добра порада“ (Катеринослав), „Обложанщина“ (Харків) і чимало інших. Разом повстають нові видавництва та просвітні товариства — „Просвіти“ (в Києві, Катеринославі, Кам'янці, Чернігові, Житомирі, Миколаєві й по інших місцях). До половини 1906 р. почало виходити, або оповіщено було, що мають виходити — 35 українських періодичних видань. Здавалось, що українська преса, а з нею й письменство, стають на Україні на твердий і певний ґрунт.

Здавалось... Та не так склалося, як бажалось. З наведеної цифри, 35 органів, що з такими надіями вирушили в початком волі слова в тяжку свою путь, на рік 1907 перейшло усього три, а незабаром і тих не стало. Один по одному суворі дійсність обривала листки народніх надій, пишавши самі колючки, які тим дужче дошкуляли, що густіший морок реакції окривав громадське життя. Упадають видання, зникають просвітні товариства (голосне р. 1910 закриття Київської „Просвіти“), перекопуються шляхи до культурної праці. Тяжка боротьба за існування знов стала перед українським письменством, і тепер противукраїнська тенденція не закривається вже ніякими, про людське око вигаданими, причинами. В циркулярі Столипіна р. 1910 про „пнородческія общества“ та в його ж таким рапорті р. 1911 до сенату з приводу недозволеного в Москві товариства „Українська Хата“ справу поставлено зовсім по ширости. Всяка українська культурна робота, на думку міністра, „съ точки зрѣнія русской государственной власти представляется крайне нежелательной и противорѣчитъ всѣмъ начинаніямъ, которыя правительство проводитъ по отношенію къ бывшей (!) Украинѣ“; тут же признавался міністр, що уряд завжди, з XVII в. почавши, боровся з українським національним рухом. Не диво, що культурну роботу, а з нею й письменство українське, знову винесено за межі закону, як було й перше. Реакція, видимо, знов наважилась повернути той стан, що повстав був на Україні після 1876 року. І на прикінці пер-



Редація і співробітники газети „Рада“ у Києві (р. 1914-го).
Стоять (з лівої руки): М. Гейтер, С. Кобальський, Голобородько, П. Христюк,
С. Васильченко, Г. Салван, Любов Шерстюкова, П. Кеєндзюк, Ів. Прихоженко, Вол.
Королів, Павло Тичина; сидять (з лівої руки): Ів. Соленський, Ів. Малич, С. Чика-
ленко, А. Ніковський, С. Бфремов, Ол. Кузьминський.

шого десятиліття XX віку з усіх здобутків українства революційної доби лишилась була сама преса. Та і з нею не все гаразд обійшлося.

Не поталанило з українською пресою на початку її народження через цілий ряд зверхніх і внутрішніх причин. До перших належать ті адміністративні репресії, що зараз же звалились як на самі видання, так і на читачів та передплатників: величезний процент українських органів припинила адміністрація після першого чи другого числа, а то й да виходу в світ, а тим, що встояли, вищими допікала заходами як заборона продажу, грошові кари, судові процеси, навіть репресії проти читачів та передплатників і. т. п. Така політика зразу ж звела число українських органів до мінімуму. Та й мінімум той не міг твердо встоятись, бо завжди був свій шашель, що точив справу з середини. Українській новонародженій пресі стільки й таких довелося зазнати труднощів на своїм шляху, які можна подужати тільки роками, а може й десятиліттями упертої праці та надмірного напруження. Періодична преса у культурних народів виросла за наших часів надзвичайно; вироблено особливі типи видань, як місячники, тижневики, щоденні газети: до високого ступеня розроблено техніку, мову, термінологію політичного й громадського життя, нарешті — і це найголовніше — виховано цілі кадри газетних робітників та публіку, ще не може без праці їхньої обійтись. Все це вироблювалось ступінчато ступінню, віками, шляхом безупинної традиції й спроквілого наростання досвіду. Нічого цього не було в українських працівників, коли обставини сказали їм — ідіть і творіть свою пресу; все це наша преса мусіла починати з азбуки. бо досвід і техніка закордонних видань могли здатись тут тільки по-часті; все доводилось брати невимовно-тяжкими зусиллями. Та читачі здебільшого ставили до нової преси такі вимогання, наче не починаті доводилось, а робити добре вже упорядковане й звичне діло. Читач вимагав, щоб українська преса одразу вийшла при повній зброї, як Палади з голови Зевесової, й цілком вступила йому російську, до якої він добре звик за попередніх часів, коли про українську пресу можна було тільки мріяти смувати. Тим часом працівників молодой преси зразу ж окрила ціла хмара дрібних, а

боку невидних, проте непереможних перешкод: і недостача досвідчених робітників, і мало до газетної праці принатурена мова, і невироблена термінологія, і матеріальні злидні, не кажучи вже про згадані зверхні обставини. Все це треба було подолати новонародженній пресі і непідготованому газетному робітникові, — подолати серед гамору життя, що кипіло, мов у казані, що не ждало, а невпинно гналося вперед, серед наріканнів, докорів та цькування не тільки з ворожого табору, а навіть од тих, хто ніби до приятелів належав, але ніяк не хотів у тямки взяти тих специфічних обставин, серед яких народилась і почала жити наша преса. Цих наріканнів та скарг з обивательських кругів повно в перших роках існування нашої преси. Нарікали на мову і на правопис, на великий вплив „галичанщини“, на „кування“ слів та термінів і на надмірне „обмосковлення“ мови, на занадто лівий і занадто правий напрям, на обвантажування газети загальними вістками і на недостачу їх... Одно словомало не кожен з читачів заносив і складав свої скарги до редакцій, виступав з своїми порадами й бажаннями, вимогами та ультиматумами, образами й розчаруваннями — і все це „во ім'я неньки-України“, яку ніби завзялись запугувати діячі молодшої преси. Тільки з жалем могли прислухатися до всіх цих суперечних порад людей, яких доля щербата поставила за чийсь гріхи на кару коло газетної української роботи, але зробити щось, запобігти лихові вони часто не могли ніяк. Одним з найяскравіших, може, виразів такого обивательського погляду на українську пресу й разом пам'ятним показчиком нашого внутрішнього безладдя була надрукована в „Україні“ стаття ветерана українського письменства, Івана Левицького, „Сьогоднішня часописна мова на Україні“. Поруч справедливих уваг, які певне й самі діячі нової преси розуміли, та на лихо не спроможні були їм зарадити, повно там перебільшених, а то й чисто злостивих нападів, суперечностей і просто таких ворогування за-ради дрібниць, не вартих власне й уваги людей, що справді розуміли становище молодшої, не зміцнілої, в скрутних обставинах на невеличкі сили покинутої преси. „Тяжким шляхом“, як мовляв про перший почин нашої преси один з найвизначніших її робітників (Грінченко), довелося їй простувати, — і це не було

перебільшенням. Не знати, чи доводилось коли кому иншому починати справу серед такої скрути тяжкої і тісних як зверхніх, так і внутрішніх обставин.

Але справа так не загинула і почала вже була потроху вирівнюватись і на твердіший ставати ґрунт, хоч до зовсім певного становища було ще далеко. За перші роки свого існування преса й сама потроху вироблялась, притягаючи та виховуючи нових працівників, і привчала до себе публіку, читачів. В усякому разі, як на тяжкі обставини її малі сили — з організаційною роботою вона хутко впоралась, і не вважаючи на долю поодиноких органів, будучинну преси можна було вважати забезпеченою. Був на Україні вже той мінімум потрібних видань, без якого не може обійтись ні одна нація, яка хотіла б, щоб і її голос чуто було серед голосів культурного світа. Виходили отже: одна щоденна газета („Рада“), три літературних місячники („Літературно-Науковий Вістник“, „Дзвін“ та „Українська Хата“) й один педагогічний („Світло“), чотири тижневики („Рідний Край“, „Маяк“, „Світова Зірниця“ і „Дніпрові Хвилі“), журнал для дітей („Молодь Україна“) та ще такі спеціальні органи, як „Записки Українського Наукового Товариства в Києві“, „Україна“ „Рілля“. Що й казати — не багато було це, як рівняти і до числа української людности, й до тих десятків усяких видань, що того ж часу давала маленька Галичина, де преса свою історію мала і завойоване становище (найбільше впливова — газета „Діло“ у Львові). Щодо преси і взагалі до літературної продукції, то Україна, друга числом людности, в першому десятилітті занадто була одстала й, як показувала статистика, йшла позаду навіть далеко менших народностей, займаючи в Росії аж восьме місце. За пояснення та оправдання цьому могли бути тільки ті виключно тяжкі обставини, серед яких довелося жити в Росії українському письменству. Антракт за антрактом, що почався з 1847 р. й з деякими перепинками додержався аж до революції — не минулись дурно. Тоді як усі інші народности, хоч і з перешкодами, а все-таки могли розвивати свої літератури, користуючись з власної, нехай і підцензурної преси — українство позбавлене було всіх засобів і коли б не Галичина, то фізичної б не мало змоги пода-

вати свій голос, як окрема нація. Ці обставини, про які докладніше нам довелося вже згадувати, так приглушили той голос, що тільки по 1905 році починала була Україна його одводити, виробляючи вже не саме художнє письменство, джерело якого ніколи не засихало, а й публіцистичне та наукове. Та й тепер ще густо було понаставляювано перетик на його шляху: могила великого поета, обсажена в день його ювілею поліцією — то був немов символ усього письменства й життя українського, де тільки й давалися в знаки, що примус, репресії та знущання. Правда, незабаром, як зараз побачимо, стало ще гірше. Р. 1914-го вдарив грім великої світової війни і на українство прийшов, здавалося, останній час. Те, що сталося в перших же днях війни, мало вигляд якоїсь національної катастрофи, що поглинула була і письменство українське разом з усіма проявами національного життя. Та про це потім.

Нові часи, а надто по 1905 р., викликали на поле діяльності в письменстві гурт молодих, свіжих сил, що прилучили свої голоси до голосів своїх попередників і сполученими заходами давали в письменстві більш-менш усе те, чим живе й духом живиться освічене громадянство. Звичайно тепер, коли ці молоді сили здебільшого тільки но починають звою літературну діяльність, неможливо дати їм повну ха-



Поліція на Шевченковій могилі.
25 лютого 1914 р.

рактеристику, та й самі ще вони не визначались цілком і не сказали не то останнього, а може навіть найбільш для себе характерного слова. Усі письменники останнього часу стоять ще в періоді зросту і розвитку, багатьом ще далеко до зеніту їхньої творчості, перед Іми ще довгий стелиться шлях, на якому однаково стережуть їх і невмірущі, може, заслуги, і всякі небезпеки. Тим то останні роки нашого літературного життя ні в якому разі не можуть бути об'єктом для історії письменства, хоч дають чимало цікавого й цінного матеріалу для критики та публіцистики. Не претендуючи на те, щоб повно і всіма сторонами вичерпати цей матеріал, поспробую хоч зазначити кілька впаданіших постатей, яких не може обійти ніхто, кому хотілося б довідатись про сучасне українське письменство.

2.

В гурті молодих наших письменників своїм літературним хистом особливо визначаються два письменники — Винниченко в повістярстві та Олеся у поезії, а біля цих першорядних талантів гуртуються інші, часом великонадійні сили, що в цілому дають складний образ літературної Молодої України.

Володимир Винниченко (народ. 1880-го р.) — характерний продукт як-раз цього найновішого часу нашої історії П'яних переходів, бунтовливого настрою та шукання нових шляхів у житті й письменстві в перецінюванням старих вартостей. Це був той час, коли кипить-бує невичерпаними свіжими силами молодість, коли, кажучи власними Винниченковими словами, „небо здається таким низьким та досяжним: прихилить вам його? Можна! Ось тільки управитись з тою та тою справою і в мент вам буде небо з зорями, з місяцем, з чим хочете. Може дракона якого убити? Дракона з вогневою пашею і сотнями лап? Давайте його сюди! Де той дракон?“ („Купля“). Виступивши на літературну ниву на початку XX в., саме тоді, коли українство жвавіше починало реагувати на світові події й брати в них участь, Винниченко відразу одбив був у своїх оповіданнях той бадьорий

настрій — голос не тільки народу, що прокидається від довгого сна, щоб активним виступити діячем на світовій арені, але й з-поміж його того класу, який найбільше до цього мав причин, потягу й потреби. Розклад і руйнування старого життя, соціально-громадські контрасти, народження й формування нових сил пролетаріата, що сміливо йшов на боротьбу за нові революційні лозунги — ось який був зміст перших творів цього надзвичайно сильного реаліста. Сам організатор і учасник першої на новочасній Україні революційної партії, згаданої вже Р. У. П., Винниченко в перших своїх оповіданнях одбиває те революційне бунтарство, на якому стояли молоді українські революціонери тієї початкової доби, а згодом, коли партія еволюціонує до соціал-демократичної доктрини, письменник робиться запальним співцем пролетаріату та його художнім, скажу так, істориком. Стихійно дужий талант з надзвичайно великою здатністю до спостереження, він, мов губка воду, вбірає в себе типові факти й події розбурханого життя і творить з них шпрокі образи громадського руху й характерні постаті його діячів. З Винниченка, взагалі кажучи, майстер вбірати в одну цілу картину сотні дрібнісеньких, буденних дрібниць, які безліч разів кожен бачив кругом себе й так до їх при звичався, що вже на їх і не зважає. Чарами свого таланту письменник примусить вас знов і знов пережити їх і відчутти, побачити в тому, що вже давно втратило для вас інтерес, нові сторони і нових людей у тих залязених фігурах, які багато разів пересовувались у вас перед очима, не торкаючися вже вашої свідомості. Надто виразно й сильно виходять у Винниченка першої пори картини контрастів — психологічних, чи соціаль-



Володимир Винниченко.

них, однаково, — і автор наче пишається тим, що поруч ставить як-найдужчі суперечности, зводить їх до купи, роздягає з тих лагідних форм, у які вбірає їх міщанська буденщина. „Яка тут філософія, — промовляє один з Винниченкових персонажів перед такими контрастами, — коли тебе пече сонце, мочить дощ, мучить голод, кривдять люде... Яка тут, спитатись, може бути філософія, коли твоє життя складається з одних неприємних переживань? Який тут може бути категоричний імператив, абсолют, коли в тебе категорично вимагає черево їсти?.. Філософія життя, філософія моралі, краси... Ні, ти дай таку філософію, щоб я міг навчити цих людей бути щасливими“ („Контрасти“). І всі власно перші твори Винниченка повні отаких контрастів, немов ціле життя стоїть перед письменником, як один суцільний контраст, з якого даремно люде шукають виходу і блудять, нічого певного не знаходячи, плутаючись у нерозгаданих суперечностях. „Краса і сила“, „Контрасти“, „Заручини“, особливо „Боротьба“ і „Голота“ — повні того величезного інтересу, який може викликати тільки великої міри художник з власною індивідуальністю й манерою, з власним складом психики й художніх засобів. Новий світ, отой світ розбурканих людей, що або задихаються серед старих обставин, або домагаються права на ціле, на повне життя, розчинився перед нами в цих творах молодого письменника, і навіть зверхні дефекти — отой волохатий, часто необроблений стиль, ота наче навмисне додержана недбалість — ніби лицюють до його стихійної, нездержливої сили. І поруч з цим — ковані характеристики, глибокі психологічні екскурси, той широкукраїнський юмор, що тікає зверхніх ефектів і позначається в оповідача десь тільки у виразі, в кутиках уст, але тим глибше робить вражіння, нарешті теплі тони фарб. „Ви уявіть собі, — оповідає про себе один з персонажів Винниченка, — я родився в степах. Ви розумієте, добре розумієте, що то значить — „в степах“? Там перш усього, немає хапливості. Там люде, наприклад, їздять волами. Запряжуть у і прокий, поважний віз пару волів, покладуть надію на Бога і їдуть. Воли собі ступають, земля ходить круг сонця, планети творять свою путь, а чоловік лежить на возі і їде. Трохи засне, підкусить трохи, пройдеться з батіжком напе-

ред, підожде волів, крикне задумливо „гей“! і знов собі поважно піде уперед. А навкруги теплий степ та могили, усю степ та могили. А над могилами вгорі кругами плавають шуліки і часами, як на дроту, в яроч спустяться чорногуз, м'ярко, поважно, не хапаючись. Там нема ханливости. Там кожний знає, що скільки не хапайся, а все тобі буде небо та степ та могили. І тому чоловік собі їде, не псуючи крові ханливістю, і нарешті приїжджає туди, куди йому треба. Отже я виріс, немов про себе додає письменник, — у тих степах, з тими волами, шуліками, задуманими могилами. Вечорами я слухав, як співали журавлі біля криниць у ярах, а вдень ширина степів навівала сум безкрайности. В тих теплих степах виробилась кров моя і душа моя“ („Зіна“). І зараз же контрастом до цієї характеристики вривається енергична, метушка Зіна, що повільного й поважного степового героя привневолює „бігати, як автомобіль“. З художнього погляду Винниченко просто на очах впростає, даючи слідом низку оповіданнів справді великої краси і сили, як „Хто ворог?“, „Раб краси“, „Темна сила“, „Честь“, „Момент“, „Купля“, „Зіна“ й інші, все з новими й новими нюансами все з свіжими зразками життєвих контрастів, що зглибока займають душу письменника.

Та разом із тим зростом позначаються в його творчості й небезпечні симптоми. Критичний і негативний погляд на життя зродив надмірну тенденційність, яка все більше й більше проступає, починаючи з по-революційних часів, коло 1906 р., що становлять немов другу фазу розвитку Винниченкової творчості. Ця тенденційність одливається іноді в занадто грубі форми, заїдаючи ясний і дужий талант, зв'язуючи йому крила, які він широко розпустив був, вийшовши на поле письменницької діяльності. Немов, одходяючи далі од свого Sturm- und Drang-Period'u, письменник тратить ґрунт під ногами, певність щодо шляху й замість колишнього справді бадьорого голосу чуємо ту удану бадьорість, що свідчить власне про ~~зневірря~~ зневір'я, розклад, занепад. Контрасти з життя перейшли на психіку письменника й посіли її — і він теж заплутався в них. А життя, як знаємо, коло того часу, справді занадто багато загадок поставило і на першому плані — оте передцінювання старих вартостей, що не минуло

жальної, здається, сфери людського життя і перш над усе — саме тих людей, що вели у йому перед. Ось якими дійсно страшними рисами малює Вінниченко в одному з оповіданнів переступного часу тих людей, що бралися небо прихилити, зірки дістанати й нищити драконів, що носили колісь у грудях „замість серця некучі жарини“, які вкладав їм Вперед — оте невинокійне незадоволення дійсністю й вічна туга за кращим життям.

І побачив Вперед, що не було їм у грудях жарин тих; не було замість серця ні жарин, ні попелу, а був тільки... дим — густий, бурий, гнітючий дим. І бачив Вперед, як цей дим піднімався їм у голову, і видно було йому, як від цього чадили їх думки, як мляво вони рухались; видно було, як билась вони, ці думки, об стіни кліток, як товклись одна об одну, як від цього вони обтирались, робились маленькими, плесканими, нісеченими. Дим цей проходив людям у кров і рух їм були безживні, бай-дужні, лінійні, а на блідих сірих обличчях не світалася ніжність, не світилась вони раюванням. Ах, Вперед бачив, що дим цей пройшов їм у очі, у їх тверді, блискучі, горді очі, і від його вони стали п'яними, тупими, темними.

І мончки дивилися Вперед, як тупо рухались ці люде в клітках своїх, як мляво билась їх думка об стіни цих кліток, безсило падаючи назад у задимлений мозок. Мончки дивилися він, як стіни кліток насунули на людей, стискували, мов пресом. Їх грудя і груди стискувались болем, а з них видихувались сльози; і сльози ті падали на серце, шкарчали на жиру його, і від того йшов отой дим. А в диму того часами запалювались і гасли, вогники одчаю, маленької злості, маленького суму, поганенькі смердючі вогники, од яких тільки чаділо. І не бачив Вперед тих ниток вогневих, що в'язали, віддимали колісь вогонь їх жарин, а були ці люде самотні, кожний сам по собі, кожний чужий до всіх.

І тупо, мляво рухались, кишіли як черви ці люде, в яких замість серця були колісь у грудях червоні болючі жарини. („дим“.)

Здрібінили люде, колісь великі духом; знизались до гидотної буденщини ті, що буяли в кипінні свіжої, непочатої сил. Не витримали революційної спроби, того охрещення вогнем... Що ж мав почувати письменник, який у цих задимлених, розпорошених і одірваних одно од одного людях як-раз і бачив колісь справжню сіль землі, який їм у боротьбі з життєвими контрастами надавав творчу роль нових будівничих? „Сумно дивився Вперед“, але живий і надзвичайно активний письменник тільки дивиться, мовчки, пасивно

діватись і ждати — не міг. У йому єсть жадність до життя і він хотів творчим мотором увійти в ту задимлену атмосферу, випустити до неї вітру життя, щоб розігнати хмари диму її роздмукати давні жарни серця. Почалось перецінювання усіх вартостей, починаючи з тих, якими жила ті колись високо-активні, тепер мляві, розпорошені, самотні люде, починаючи з самої основи їхньої, тієї моралі, на яку спиралась будівнича робота. А як життя — мляве, нудне, гниле життя — не дає матеріялу до цього, то шукання нових норм життя, перецінювання старих вартостей часто набирає у Винниченка таких форм, од яких занадто штучністю відгонить, наперед вигаданим наміслом. Тут не образи втілюють ідею, органічно з неї випливаючи, а ідея спеціально вишукує для себе образів і робить це часто так грубо, ненатурально, з такою підкресленою тенденційністю, що замість живих людей — однобічні карикатури виходять, немов на них письменник мстить за свої одурені надії. Спосіб на це у Винниченка дуже простий. Він бере звичайно якийсь утертий шаблон, якусь прописну мораль, з одного маху перевертає її на-ввиріт — і в результаті маємо так само прописну мораль, тільки з другого боку, скажу так — перелицьовану. Так повстала, напр., ота голосна „чесність з собою“, що нею до самозабуття захопився був тоді Винниченко, доводячи її всякими можливими і неможливими софізмами. „Роздушіть, розметать ту шкаралупу, в яку затиснуто мою душу“ („Щаблі життя“) — це лозунг тієї чесності; з протесту проти старої моралі вона почала, а скінчила на тому, що опинилась у лабетах тієї самої, тільки перелицьованої моралі, признавши чесним усяке гидотне діло, аби тільки робити його сміливо, не криючись, навіть вихваляючись, крутячи моральними категоріями собі до вподоби. Винниченко опинився тут у фатальному крузі безвихідних суперечностей, кінець-кінцем прийшовши власне до того, з одкидання чого почав, зміцнивши ту саму шкаралупу, яку роздушив був на початку своїх етичних шуканнів. Парадоксальність шляху не затушковує тут ординарности висновків та того творчого в данній сфері безсилля, що все дужче й дужче почало було опановувати талановитого письменника. Згаданим дешевим методом перелицьовування та прописної моралі повстала більшість драматичних творів Винниченка,

як „Щаблі життя“, „Memento“, „Базар“, „Брехня“, повість „Честность съ собою“ (по-російському) й інші, — ці психологічні фокуси та кунштюки, з якими автор виробляє часом просто дивовижні *salto mortale* що-до психології своїх героїв. Йому здається, що коли він переверне й поставить на шпиль, скажемо, кампанелу св. Марка, то цим усі питання архітектури розв'яже, хоча на тоншому кінці тільки дзига може встояти, та й то хіба тоді, як крутиться. От через віщо усі спроби збудувати нову мораль у Винниченка незмінно руйнуються і падають од власної ваги, хоча він не тратив надії й виходив з усе новими та ще новішими експериментами („Історія Якимового будинку“ и ин.). В цих експериментах могутий художник-реаліст увесь час боровся з абс-яким, Дешевенської цінні моралізатором і відповідно до того, хто саме в йому перемагав, Винниченко давав то яскраві картини життя, то мляві й примитивні розумування, од яких тільки досада забірала на саму думку про те, на віщо витрачається цей хоч великий, але несвідомий своєї справжньої сили талант. Що подужає у Винниченкові — чи талант художника, чи безталання мораліста — таке питання ставив він мало не кожною своєю новою річчю. Був і небезпечний симптом: кризис затягався і все з більшим страхом примушував дивитись на борсання дужого таланта в лещетах кволої тенденційности.

Проте, здається мені, можна вже про кризис говорити в минулому часі, як про річ пережиту. Винниченко коли не знайшов себе, то дуже до цього вже близький і цьому чимало єсть певних ознак. Насамперед у письменника нашого талант надзвичайно щирий, органічно нездатний ні до якої хвальші, ні до якого підроблювання або силування. У його оте шукання було не манерністю й навіть не манерою, як напр. у декого з модерністів, у яких раз-у-раз із-за плеча вишпирас робленність та претенціозність та бажання своєю оригінальністю виказатись, а це розкриває їм карти, не вважаючи на всю їхню удавану поважність, спокій або муки. Тут, навпаки, чоловік коли мучив читачів, то й сам дійсно і не менше мучився од нерозгаданих загадок, які ставило йому життя; жагуче — це улюблене у Винниченка слово — добивався він правди, допитливо — теж із його словаря вираз —

розплутував „дізгармонії“ між сущим і тим, що повинно бути — і воно його боліло так, як і його героїв, що заплутувались у несклосимих суперечностях життя, й самого автора заплутуючи. І як часто, кажучи фігурально, він сам „сидів на кручі й ошелешено дивився униз“, почувавши „не жаль, не страх, а тяжке непорозуміння“, як напр. один з його персонажів, коли поставлений на комін отой „Якимів будинок“ перекинувся й розчавив свого будівничого!... Вже оця ширість шукання добру подавала надію на те, що вихід таки знайдеться. І от, оповідаючи дійсно страшні речі про „задимлених“ людей, як у цілій низці останніх романів („По-свій“, „Божки“, „На вагах життя“ і т. ін.), Винниченко позбуваєсья потроху моралізаторства і сатирична нотка все дужче бренть у його манері. Вона й перше озивалась у Винниченка, як напр. у тому героєві „Таємности“, що поставив хреста над своїми шуканнями і пишно заявляє: „я — помішник (треба б сказати — товариш: звичайний у автора недогляд!) прокурора і горжуся тим“, — але на ній вже цілком засновано останні його твори, як напр. „Записки кирпатого Мефистофеля“. Винниченко стає вже над своїми героями, придвляється до них з боку, як стороння людина і обсерватор, і замість моралізувати, як робив перше, пише сатиру. Це добрий знак. Щоб розгадати загадку, треба стати над нею, вилучивши її з свого внутрішнього буття. Видимо, сам письменник став на цю вже стежку побачивши, що не кожний парадокс варт поклонів та муки, а багато з них просто здорового сміху заслуговують. Винниченко, здається мені, вже намацав твердий ґрунт під ногами й наново починає на йому — цим разом по настоящому вже — будуватись, як і треба, з підвалин починаючи. Не випадком здається мені й те, що останні якраз роки діяльності Винниченка багаті й на публіцистичні праці: повстала, видимо, у художника потреба й собі самому вияснити деякі життєві питання — і характерно, що виясняє він їх або принаймні ставить так, що Винниченка-моралізатора з попередньої доби великий жах напав би од такої постановки. Життєві суперечности проклятого, гнилого часу темної реакції, хвала богів, минаються, розпались міцні мури тісних кліток, справдилося бажання Вперед'а з казки „Дим“ — „хай дасть нам вітру життя“ — і з цим, треба спо-

діятись, скінчиться й та темна доба, коли суперечности посіли були дужий і міцний талант Винниченка. Він, вихований на боротьбі — знов дістає значну зброю до рук і знов може стати на свою постать — бистрого обсерватора життя, глибокого психолога і незрівняного майстра на життєвої контрасти.

Світоглядом своїм близько до Винниченка стоїть Спаридон Черкасенко (псевдонім — Стах, народ. 1876 р.), драматург, поет і повістяр. Тільки що в йому шукання нема вже ані сліду — навпаки: можна помітити щось ніби застигле на літературному обличчі у цього письменника, брак розвитку, росту, — певна річ, внутрішнього. Він вийшов на літературну ниву вже ніби зовсім готовий і з того часу коли й зробив ступінь уперед, то хіба що-до технічної сторони своїх творів, у якій тепер більш певну і вправну знати руку. Зміст і внутрішні суть творів Черкасенка лишилися мало не ті самі, що й 10—15 років тому. Він і тепер може сказати, як в одній з перших своїх поезій:

Я — вгорі, я на давінці!

Я — на варті, — стережу!

Серце маю я із криці,

Як ударю — розбуджу!

(„Лавін“).

І справді, як письменник, Черкасенко стоїть на варті життя, — це реаліст з певним громадським світоглядом та запасом життєвих спостережень, з деякою дозою грубоватости в манері. Його оповідання обіймають переважно одну сферу — шахтарського життя і показують, що те життя він знає добре і вміє вибрати з його типові постаті (збірка оповіданнів „Вони перемогли“ й ин.). Широкий Черкасенко в своїх поезіях. Вірш у його легкий, трапляються гарні та влучні образи, сильні звороти; в змісті переважають у його закляпки до боротьби за широке, вільне життя, протест проти міщанської буденщини:

Вакханка-ніч своїм богам

Побожно вміє послужити...

А я стою серед колон,

Як той оганьблений Самсон, —

Благаю серце не тужити...

Коли б я міг цей пишний храм

Усім на тім'я повалити!

(„Усміх міста“).

Серед драматичних творів Черкасенка („В старім гнізді“, „Хуртовина“ й ин.) особливо визначається „Казка старого млина“ на тему боротьби новітніх форм капіталістичного життя з „старою казкою“ степів. Автор поруч реальних картин вводить символістичні образи, підкреслюючи ними дужче основну свою ідею, оту боротьбу старого з новим.

Жине тут казка степу,
Як легіт ніжня, як фея красна,
І все навкруг — і степ, і срібні хвилі,
І дві скелі. В хмарі у блакаті,
І мільний вітер, ніч і день — усе
Жине. Але я почуваю вже,
Що йде вона натоміць казка — ваша,
І казка степу вире, як ваша прийде.

Оцеї момент смерті старої казки й підглядів Черкасенко і змалював виразними рисами, провіщаючи разом з тим нову казку ясної будуччини.

Великонадійна сила увійшла до нашого письменства в особі Степана Васильченка (псевдонім Є. Панасенка), автора поки що одного томка оповідань та кількох нарисів. Основна риса молодого письменника — якийсь мрійний юмор,

з яким він ставиться і до людей, і до природи, скрізь шукаючи м'яких задуманих тонів, несподіваних переходів од значайно до чогось таємного, чого мабуть і сам автор ще собі до повної свідомости не довів, але що огріпливим теплом дихає на вас із сторінок його творів. „В темряві видно було одне тільки небо, далеке, темне як оксамит, а по ньому безліч золотих жучків — лежали горілиць і перебірали золотими ніжками, не маючи сили рушити з місця“ („На світанні“) — такі несподівані, але тим глибші порівняння й образи



Степан Васильченко.

часто стріваєш у Васильченка, і вони одразу освітять перед вами постать задуманого художника, що ніби грається-пересипається тими блискучими перлинами розкішної мови, яких у його повні жмені. Васильченко дивиться на світ і ніби не те бачить у йому, що звичайним людям упадає в око. Любить він спинятись не на тому, що єсть, а на тому, що здається в непевному миготінні примерку, в сутінках ночі, — і через те так багато у його оповіданнів засновано на суперечності між тим, що єсть, і тим, що здається. В темряві прозові, міщанські обставини хатнього обиходу впростають у казкові розкоші, прачка Явдоха на варті од злодійів — у таємничу постать, а звичайнісенький злодій — у лицарський образ „його“, кого чекають з таким тремтінням серця („В тінях липневої ночі“). На звичайнісенькі речі в мінливих тінях прискрипків накидає Васильченко фантастичне покривало, що для людей часто ховає за собою якесь „нерозгадане питання“ („Крізь дрімоти“), хоча в основі його лежить занадто реальний підклад. Цю мішанину фантастики з реальним до віртуозности довів Васильченко в нарисі „В хуртовину“, де сильний, чисто життєвий юмор тільки дужче одтіняється отією в'юнкою фігуркою пустотливого чортика, що з нудьги задумав собі зробити сміх з статечних Македонських старшин та писаря. Але в сутінь фантастики, поміж чудних прояв тогосвіцьких, автор не забуде пустити вам промінь сьогосвіцького світла й освітити їх тим дужчим, що несподіваним і небуденним, юмором. На цьому ж юморі засновано і найкращі чисто реалістичні оповідання Васильченка, як „Мужицька арифметика“, „Роман“, „Свекор“, „Боже-ственна Галя“, „За мурами“, „В темряві“, „На розкоші“, в яких знов же секрет комизму, а часом і трагізму, ситуацій збудовано на суперечності між тим, що єсть, і тим, що здається. І зараз же, поруч — сильний ліричний одбіг, у якому автор ніби спочиває од тих вічних суперечностей, що неустанно ніби женуться за ним.

Насналось мені — прийшла подруга мого найпершого гуляння, промовила до мене слово — і всі мої оджурені, давно розвіяні, забуті радощі так затремтіли в мені, що я кинувся. Сидю тихо, сам осміхаюся, а очі бродять по темряві. І чую — проспипається в них гарячий смуток.

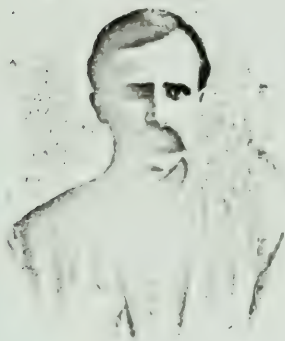
Годі, мабуть, спати.

Завітала до хати пізно гостина, серед ночі свято нарядила, то вже сна не буде на мене. Розкладу, розвішаю свої згадки, як молода дівизну, розстелятиму, до місяця розглядатиму, аж поки не згасне у небі остання зірка („Осінній ескиз“).

Невичерпаний запас щирого почуття, сильний ліризм і вміння реалістичний матеріал оповивати серпанком чогось вимріяного роблять мистецькі перлини навіть в таких творів, що в основі своїй мають, сказати б, публіцистичний сюжет. Таке напр. прекрасне оповідання „На роскоші“, або ескиз „На світанні“: мотив заборони Шевченкового свята набірає у Васильченка глибоко символічного значіння і розроблено його так, що пропадає все скороминуще, а натомість виступає в образах вічна тема людських надій та розчарувань. Не має конкурентів собі Васильченко і тоді, коли торкається дитячої душі, — і тут тепло та любов велика до маленьких людей чується в кожному оповіданні, ніби справді у соромливої молодой до тієї дівизни, яку вона розстеляє бережно, щоб чуже око не доглянуло. З дитячих переживань особливо любить Васильченко спинятись на моментах, коли прокидається людина в маленьких людях, і момент, коли заклобується перше почуття першого кохання, переважає в цих мотивах („Волошки“, „Оксана“, „Осінній ескиз“, „Циганка“, то-що). Але знов же ці „весняні бурі“ у Васильченка овіяні таким теплом і такою життєвою правдою, що навіть трошки чисто дитячої сентиментальности не тільки їм не шкодить, а навпаки — тим більшої додає правди. „Щось гарне, гарне“, невідоме й тим принагідніше вимальовується з цих дитячих романів Васильченка, як і з тих перших дитячих мрій, на які таку майстерну руку має молодий письменник. „Високо піднявся над Мар'ївкою місяць. І в хуторі, і в гаю все замовкло, а хлопці сиділи над озером і тихо розмовляли. Очі горіли у них, уші палахкотіли. Новий чарівний світ, світ героїв, страждання за ідею, за правду починав розкриватися перед їх очима й вабив своєю могутньою красою... А в грудях тремтіло і замірало бажання сміливо вступити у той жагучий і страшний, але непереможно привабливий, прекрасний світ“ („Циганка“). Будуть люди з цих маленьких героїв, як і будуть люди з самого письменника, що вже на початку своєї літературної кар'єри зумів так правдиво відчути й так

гато змалювати „той жагучий і страшний, але непереможно привабливий, прекрасний світ“.

Коли перед Васильченком ще широка стелиться дорога в „непереможно привабливий, прекрасний світ“, то талановитий Архип Тесленко (1882—1911) рано зійшов з нашого обрію і його літературне надбання, як і його „страчене життя“, вже ціле стоїть перед нами. Тесленко — найкращий



Архип Тесленко.

тип літературного самовродка в нашому письменстві, яких чимало появляється, але яким тяжке життя рідко коли дозволяє дійти до найвищого розвитку часом небуденної сили. Щось од Грінченкового Зінька („Під тихими вербами“) єсть у тому Тесленковому шуканні чистого, хорошого, ідейного життя серед скаженої дійсності, що обгорнула цю тендітну рослину, скрутила її й зламала. Але єсть у йому і щось правдиво своє, оригінальне, чого ні в яких зразках не знайти. Це, насамперед, своєрідний чисто се-

лянський стиль і та запашна народня мова, секрет якої, на жаль, утратили всі — опріч хіба одного Васильченка — сучасні наші письменники. Це далі, та, можна сказати, кристалева чистота душевна й щирість, що широко розплющеними очима поглядає на вас із сторінок Тесленкових оповіданнів. Він не мав зразків перед собою, він писав, як умів, не силуючи себе, і через те, поруч деякої найвності світогляду й способів, у його така непереможна правда життя сяє. Мав право Тесленко збірку своїх оповіданнів назвати „З книги життя“: не дописана лежить перед нами та книга, самі виривки з неї маємо, але й вони дають коштовні життєві документи в талановитій обробці прирожденного майстра слова. Сумне, надзвичайно тяжке життя малює Тесленко; ясно муки й сліз у його опові-

даннях, повно, розбитих надій, страчених сподіванок, загублених і понівечених бажаннів. Образ сучасного села, яким воно стає перед нами з творів свого повітного сина, темними фарбами своїми перевершить усе, що дало нам попереднє письменство. Довгою смугою простяглися злидні, темнота, чварп, наспльство; скупі хвилини радощів, шукання чогось кращого за яке доводиться покутувати потім роками тюрми та заслання — таким стає перед нами село в оповіданнях Тесленка. Вже самі лиховістні заголовки їх („Поганай до ям!“, „Немає матусі“, „Прощай життя!“, „Да здоровуєт небітє“, „В пазурах у людини“ і. т. н.) показують, чого може од їх сподіватись читач. Сам страдник, Тесленко залюбки малює стражденну долю й інших людей і на темному тлі не знайде тут ясних моментів. І тільки хороша й чиста вдача самого автора яснє на йому принадним образом,

3.

Спи свого часу — то великонадійного, то зневірря повного — і другий визначний талант останніх літ, що справдив свою репутацію першорядного лірика в найновішій українській поезії і своєю музою гніву та зневірря дає розкішний кінцевий акорд до всього українського письменства. Олесь (псевдонім), виступивши в літературі на початку віку (перші його поезії позначено роком 1903-м), теж пережив разом з громадянством і одбив у своїй поезії всі перипетії бурхливих років, починаючи од перших несміливих надій на сподіване визволення й кінчаючи поетичним виразом жалів за розбитими надіями, зневірря до недавнього руху, прокльонів страшливій дійсності. Поет особистих пере-



Олесь.

живаннів у перших своїх поезіях, Олесь свідомо стає на службу громадським потребам свого часу — часу кипучого та кривавого, що побризкав кров'ю й надихнув гнівом співи самого поета. В бурхливих подіях знайшов він нову велику красу, перед якою спинився в захваті.

Яка краса — відродження країни!
Ще рік, ще день назад тут чувся плач рабів,
Мовчали десь святі під попелом руїни
І журно дзвін старий по мертвому гудів.
Коли відкільсь взялася міць шалена,
Як буря, все живе схопила, пройняла, —
І ось — дивись: в руках замаяли знамена
І гимн побід співа невилітна сторона.

Захоплений цією дивною красою відродження, Олесь робиться палким співцем його, тим бардом, що піснями своїми зачіпає людей до боротьби, бадьорости додає й одваги. З його струн зриваються тепер потужні мотиви, такі далекі від особистої лірики першого періоду; прискорений темп їх і запальний тон так відповідає подіям гарячого часу.

Я більше не плачу. Я муку свою
В кайдани сталіні закую:
Народ мій закутий в кайдани,
Горять його рани...
І душу свою
Я ранами його віддаю.

Я більш не співаю: в борні уночі
Співають залізі мечі...
Народ мій мечі розсікають,
До бою скликають, —
І меч мій в борні
Нехай заспіває мені.

Обурення проти насильства, гніву за окривджених повно в поезіях Олесь 1905—1907 рр. і в них він дає такі гарні зразки громадянської, справді високої поезії, до якої по Шевченкові ніхто ще так високо не здіймався на Україні. Олесь ще раз наочно показав, що громадянські мотиви ані трохи не зв'язують крил і не заважають справжньому поетові, не підборкують його творчого натхнення. Біблійний пафос, натхнення пророка вчуваються вноді в піснях, що справді стрілами крилатими влучають „в серця катів і зрадників гідких“:

Вам казано — любіть братів,
Діліть добро, не будьте псами,
Бо Бог в рабах запалє гнів
І піде вас судить з рабами,
І піде вас судить з рабами
І вчине суд страшний над вами...

Та час великих надій минув, зневірря посіло громадянство і Олесь переняв на свою ліру цей новий настрій: „прокляття, розпач і ганьба“ полилися з-під струн його. Співець гніву — робиться співцем зневірря, поетом контрастів між тим, що повинно бути: заговорив художник суперечности між вищою індивідуальністю, осяяною вічним і невинним змаганням до ідеалу, та юрбою звичайних істот, що животіють під млою буденщини, не маючи ні сили, ані бажання скинути її з себе („По дорозі в казку“). Знов мотиви розчарування, жалів на тяжку самотність, але вже з інших причин, залунали од такого недавно ще бадьорого співця:

Стою один... журюсь самотно на руїні,
Співаю щось помалу і без слів...
Нудні мої пісні, як нудно на Україні,
Серед могил і зламаних хрестів

(„Даремно все“).

І не диво: серед могил і зламаних хрестів, на тому цвинтарі, де поховано надії на краще життя — страшне щось діялось:

Свої — серця нам виривали,
Чужі — тесали нам хрести,
А ми дивились і не знали,
Куди нам з цвинтаря іти

(„Ми плакали“).

Останнє — та недовідомість і безпорадність — може найстрашніше для людини, що так недавно ще бачила ясний шлях перед собою. Але надія поетова не вмирає:

О, ще не всі умерли жалі,
Не всі проспівано пісні,
Не всі захмарилися далі, —

поет не скорився перед дрібною буденщиною і новими своїми піснями справді прояснив оті „захмарені далі“.

Колись давніш, як Олесь ще не захопила була буря громадського руху 1995—1906 р., любив він спинятись на життєвих контрастах, на боротьбі в природі і в душі люд-

ській, малюючи „щастя-муку“, „журбу-радість“, сміх мішма з слізьми. В його початковій поезії „з журбою радість обнялась“: „в слюзах як в жемчугах мій сміх“ — говорив сам Олесь і кожне певне пригадає хоча б його знамениті айстри, над якими тільки по смерті схилилося ясне сонце пестливим промінням. Любив він теж природу, яку взагалі вмів відчутти й змалювати, добіраючи тонів з неї до переживаннів власного серця. І от, перебувши бурю гніва та зневіря, поет все частіше обертається до тих давніх своїх тем, але з новими настроями підходить до них, немов знову передумав, перечув і перестраждав свої юнацькі спостереження з життєвих контрастів. Основним тоном його поезії робиться супокій, тихий смуток, якісь пантеїстичні поривання, спершу може й для самого автора неясні, бо не в повної свідомості вони вийшли, зате гарні й принадні своїм глибоким настроєм, що нагадує ліричні драми Кримського. Супокоєм філософа дихають тепер його поезії, що

Виллюють в звуки муки —
Світові, твої, мої

(„Вийди змучена“).

У власній рані поет хоче розкрити „рани світові“, — більше: прагне злитися з природою, з усім світом, розплистись у йому душею, забувши недавнє минуле, що таких ран глибоких завдало було йому.

Душа моя
Скрізь в повітрі розлилася...
Степом, небом пролялася,
Світ в мені і в світі я

(„В степу“).

В такому єднанні з цілим світом поет бажав би тепер бути просто музикальним органом того світа, голосною луною роадного скрізь у природі життя, кожний нерв свій струною зробивши. Цей пантеїстичний настрій у Олесь зродив надивовижну гарні, тихою задумою й глибоким ліризмом переняті поезії, як оце, наприклад, сумовите запитання:

Пожовклий лист в вікно моє влетів,
Немов про щось він має сказати,
Немов один виріати не хотів
І труп між трупами лежати.

Влетів, упав і більше не живе...
 Ах, і раніш він знав, що жить не буде...
 Чому ж летів сюди в вікно моє
 І впав мені на теплі груди?

Згаданим настроєм оддають і більші твори Олесь в цьому періоді, як поеми „Що-року“, „Над Дніпром“, „Трагедія серця“ й інші, роказуючи тугу за щастям, невловимість його на тлі все тієї ж вічно мінливої боротьби в природі. Палкі поривання до щастя кінчаються у Олесь неминучим розчаруванням, вічним незадоволенням, непорозумінням між близькими істотами й самотністю, коли серце скрізь шукає любого привіту, „та ніхто не одгукнеться і нігде душі не чуть“ („Що-року“). Буває, як у поемі „Трагедія серця“, що навіть перспектива нового щастя гине перед згадками про старе, немов пригасла тінь його бентежить спокій і докором стоїть перед людиною:

умерле часом
 знову воскресає,
 встає в усій своїй невиданій красі
 і журно дивиться на тебе.
 Тремтять його уста
 і чуються слова докору:
 „Забув... забув і зрадив“.

Страх, що „думка вічно буде літати над минулим“ труїть хвилини раювання і становить справжню трагедію серця, що переживає „вічність мук“ замість хвилинного задоволення.

На самих трагедіях серця поет проте себе не обмежив. Олесь, як і його герої, не забув минулого і відгуки колишнього — того живого й бадьорого настрою, що був вилився колись цілим каскадом надзвичайно сильних поезій — живуть у йому не вмираючи. Більше навіть, — і оті трагедії серця надихають його протестом проти панування самих особистих мотивів, дають силу перетерпіти самотність та одчуження.

Ти самотній? Завжде? всюди?
 Вийми сміло прапор свій!
 У пустелі життєвій
 Без мети блукають люди.
 Вдарь не в давінь, а в серце дуже,
 Зважся жить, або не жить —
 І каміння закричить
 І запалюється байдужі.

(„Мусить бути“.)

І, як показує недавня, п'ята зряду, збірка поезій Олеся, у його збереглася та сила бити по серцях, запалюючи байдужих і небайдужих та накликаючи —

Нових і слів і діл блискучих,
Нових озброєних надій,
Бажань і поривів могучих
І грому в бурі молодії!...

З гамором, з безтурботним сміхом, бучно влетів в українську поезію Грицько Чупринка (народ. 1879 р.) і вже першим збірником своїх поезій показав і свої гарні прикмети, яких у його багато, так і хиби, яких йому теж не бракує.

Гей, на весла, щоб понесла
Буря човен на простір,
Де свавільний вітер вільний
Гонять хвилі вздовж і вшир!
(„Гей на весла!“), —

такий був один з перших покликів молодого поета. З усього він робить собі сміх, проти всього протестує, з усього силкується здерти якесь покривало, яке часто тільки ввижається поетові, усе на поетичні „дзеньки-бреньки“ повертає:



Грицько Чупринка.

Викликає ясний дух
Вірш легесенький, як пух,
Вірш, як усміх неньки,
Вірш маленький, коротенький
Без задуми, без вагання,
Без кохання, без благання, —
І серденьку легко-легко,
Бо прогнали сум далеко
Дзеньки-бреньки.
(„Дзеньки-бреньки“).

В багатстві звуків — сила Чупринки. Можна сказати, що він і сам зачарований, і інших може чарувати отією різноманітністю тонів, музикою ритму й рифм, яку посідає його ліра, — і в них він мплується, ними перебірає не як досвідчений співець, а

просто з стихійною, чисто елементарною силою. Звуки — я сказав би, коли б не боявся тривіальности виразу — розпірають поета і рвуться на волю, на простір, на-взаводи з вітром, з бурею, з піснею солов'я, з гамором життєвим. Запас ритму і рифм у Чупринки просто такі невичерпаний, і легко, граючись, немов кокетуючи своїм прирожденним даром, з словом поводючись як спортсмен, він обминає всякі труднощі і дає надзвичайно хитре й вигадливе мереживо найтоншого вірша.

Дріжать, біжать живі акорди
І настроїй серцені новий
Дає то поклик їхній гордий,
То жаль минулий життєвий.
(„Звуки“.)

Але по-за звуками, по-за акордами — нема ще поета в Чупринці. Надзвичайно сильний у звуковій стороні, так само надзвичайно млявий він що-до художніх образів; широкий і різноманітний там, вузький і блідий, одноманітний і вбогий тут і брак фарб на свої палітрі надолужує теж самими звуками. Але тут не сила вже виявляється, а тільки порожнє стрясування повітрям, що нікого не зворушує, нікого не страшить, нікого не займає й робить іноді просто комічне вражіння невідповідністю між метою й засобами, як оте „бахну! трахну!“ в „Білому гарті“. Часто, дуже часто замилювання Чупринки до звуків та безсилля в сфері образів виявляється накопиченням більш або менш гучних слів, які не справляють проте голосного вражіння, — як отой тріскучий „Ураган“ з його вигаданим, надуманим „блиском-громом“, „илом-пилом“. І тут виявляється у Чупринки, по-за зверхнім громом та ефектами, таке вбожество мови, що ступіння він не може зробити, не взявши чи то москалізму, чи якогось суго-газетного виразу, або навіть недоладного новотвору.

Так само зайвиною оддають у Чупринки та чимось чужим і його претензії на голосні фрази та ловунги, як отой його вславлений „бунт для бунту“, або „муза кривавого сміху“, оті демоничні котурни, на які час од часу пробує поет спинатись.

В темну даліч кіжпаллету
Я мов Демон полечу

І ввідтіть юрбу бешкетну (віс')
 Блиском ночі освічу („Казка“)

Або:

Смільм іспитом (!) смертельним,
 Дамом полум'ям пекельним
 Подвхну
 Вгору вгору
 Без розбору —
 Серед степу, серед бору
 В полі, в морі,
 На просторі.
 Бєс устої, вєс підпори
 Зворухну („Ураган“)

Дарма — зовсім це не страшно, бо всяк розуміє, що це лиш фрази й бенгальскій огонь, свого рода „дзеньки-бреньки“, які до речі можуть бути на своїм місці, але порожнім дзвоном дзвонять, як „кимвал бряцающий“, коли автор натужиться на щось демоничне. Тим часом муза Чупринки менш усього здатна сплнатись на демоничні котурни і як навіть вона збірається „дзвоном радісних пісень“ чарувати, то й те не зовсім до лиця їй, бо вона носить у собі тугу, що з розпачем межує. І коли вона творить не про людську славу, коли буває сама собою, тоді з'являються у автора неликої силп і красп і незрівняної щирости поезії, як „Останній звук моєї ліри“, або „Перемога“

Я не гнусь, мов раб, під гнітом,
 Доле, мачухо лиха,
 Знай — з тобою; з цілим світом
 Я поб'юсь з лицем одкритим
 Проти злости і гріха
 Смерті в очі я вагляну,
 Жак могильний я стерплю:
 Все-одно я маю рану
 Нестерпучу, нездолану —
 Рану смертного жалю.

(„Перемога“)

Трудно з більшою силою й простотою розкрити „рану смертного жалю“, як це зроблено тут, і коли автор говорить про перемогу, коли на иншому місці він обіцяє, що останній звук його ліри

Не буде криком безпорадним,
 Не буде стогоном знемір,

А гимном радісно принадим
Того співця, що лине в шрії
Перед морозом повновладним
(„Останній звук“) —

то це тільки показує, що великий запас життєвої сили одважила поетові мати-природа. Але він сам ще мало що з тією силою зробив. Він ще не знайшов себе. Ще звуки, самі звуки, водять ним і йому лишається багато ще попрацювати коло того, що дала природа, щоб не метеором осайним перелетіти в нашому письменстві, а глибший по собі слід полишити.

Зовсім инший має талан-долю Микола Філянський, що вже видав дві збірки своїх поезій. Байдушний до турбот життя співець природи, він відповідно до її змін розкладає й свої настрої („Calendarium“), кохаючись переважно в блідих тонах, у заміранні природи, в згасанні ясного світа, в споминах минулого.

І вгасне сонця світ. І сійва діамантів
Закриють для красу. І ключ я свій візьму
І розгорну я літ колишніх фоліанти
І серцем весь війду в таємну їх пітьму.
(„Над нивою“.)

Вдумливо розгордає поет книгу природи, але і в ній читає ті самі загадки, які стоять і в людському, житті й на які нема у його ні одгадки, ні відповіді.

В холодну даль двалюсь дарма,
І думи вмовкли, стали...
Землі б спитав — лежить німа,
Небес — закрили хмари
(„Я йду дібровою“.)

Якоюсь безнадійністю, глибоким принципіальним песимизмом перенято гарні й щирого чуття повні пісні Філянського. Рідко коли озветься він бадьорішим тоном і, правду кажучи, такі тони й не личать цьому співцеві особистих переживаннів і, поминувши одну хибу поезію („Гукайте їх“) йому їх і не вдати. Це чиста лірика, справжній голос серця, який ніколи не дозволить собі ні різкого слова, ні навіть жвавішого поруху, який оживлюється самим переживанням колишнього і тихими рефлексами на сучасне. На бучну ролю такий голос і не важить, він брентить занадто, скажу так, інтимно, але це не заважає йому знаходити шлях до иншого серця, що й само настрюється в унісон до співця свого інтимного світа.

4.

Поруч цих визначніших письменників останнього часу виступає ще чимало інших, що своїми творами звертають увагу на себе й подають надії, що письменство їхніми працями буде розвиватись невпинно й рости на силах. Не до одного напряду належать вони, вплив різних літературних шкіл одбивають у своїх творах, даючи в них усе, чим живе сучасне громадянство, — всі ті змагання, до яких простують люди на широкому світі. Українське письменство давно вже, ще в творах своїх класиків, починаючи з Шевченка, переросло рямці того „домашняго обихода“, на якого прокрустове ліжко хотіли його силоміць покласти. Воно бралось освітлювати — і по спроможності своїй таки дійсно це робило — все життя, не обмежуючи себе доктринерськими загородами та зверхніми перетиками, що понаставляли кругом лихі люде та обставини. Людина, вся людина, з усіма її потребами й широкими змаганнями — ось що було об'єктом нашого письменства, і новітнім письменникам без міри вже легше йти шляхом, протоптаним попередниками в цей бік. Не беручись ворожити долі нашим молодим авторам, я дозволю собі навести тут наймення тих із їх, що, здається мені, твердо стали на літературному полі і вже тепер, коли ще навіть не розгорнулись уповні на цілу міру свого хисту, являють із себе користних і надійних робітників.

Поет і повістяр П. Капельгородський в своїх творах виводить далі нитку кращих традицій українського письменства. Оповідання, а надто поезії його, на громадянські теми переважно, переняті наскрізь бадьорим настроєм борця, — це справді „відгуки життя“, як назвав Капельгородський збірку своїх поезій, в яких чимало знайдемо образів і картин з українського побуту та природи і разом одгуків на сучасні мотиви.

Стихійною, хоча й необробленою подекуди силою віє од поезій Ю. Будяка (псевдонім), що кохається в різких тонах, в яскравих фарбах, у сатиричному погляді на життя. Його збірка „Бурун“ дає зразки сильної лірики як на громадянські теми („Ідилія“, „Веселий марш“, то-що), так і

з особистих переживань („Квітчастий танок“, „Мій шлях“ та інші). З прозових творів Будяка звернули були на себе увагу цікаво й калоритно написані „Записки учителя“, що подають картину вчительського бідуювання на Україні за недавніх часів.

Молодими померли поети — Ол. Козловський († 1898; та О. Доорохольський († 1900), яких твори можна назвати справжніми передсмертними мелодіями. Особливо подавав був надії Козловський, що його Франко уважав за „одного з найталановитіших, а може навіть просто найталановитішого поета нашої наймолодшої генерації“; пахощами молодощів, щирою тугою за страченим життям оддає його збірка „Мірти й кипариси“.

Повісті й оповідання Наталі Романович-Ткаченко („Мандрівниця“, „Манівцями“, збірка „Життя людське“) переняті революційним романтизмом, малюючи обставини й напрями серед революційної української молоді. Авторка зробилась немов літописцем-белетристом нашого революційного руху, який пережила сама й який дав їй силу матеріалу для художнього малювання. У героїв Романовички багато ліризму та тієї туги за особистим щастям, що показує мрійну, м'яжку вдачу, яка часто входить в колізію з суворими обставинами революційного життя. Далеко од всяких політичних бурь стоїть і чисто побутовими рисами розпочала свою літературну діяльність Марія Проскурівна (оповідання „Од сіна до соломи“ й „Пані писарка“, повість „Ляся“). Спокійним тоном і в простенькій, пів-етнографічній формі вміє Проскурівна мережати гарні картини з українського життя, даючи пластично вимальовані постати дієвих людей.

Леонид Пахаревський — співець одцвілих надій, тужливих переживань, яких рясно доводиться зазнавати серед нашої буденщини чулому й жадному на добро та красу серцеві. „Свята нема, бо не видко на землі щиро веселих очей і мелодій радісних не чути“ („Пісня дзвона“) — це основний мотив Пахаревського, що озивається на ту буденщину життя то побутовими картинками („Буденні оповідання“), то ліричними рефлексамп („Пожовкле листя“). Це чистий лірик з натуря і через те кращі у його твори останньої категорії і слабше вдає він заклик до боротьби, що фатально зби-

ваються раз-у-раз на розпачливе бажання: „Хай буде, що буде, аби тільки не буденщина, бо вона засмокче, скрутить, знесилить, уб'є („Під новий рік“). Цю спільну з Пахаревським песимистичну рису має Надія Кибальчич Козловська († 1914 р.): вона теж у своїх поезіях та оповіданнях здебільшого торкалась запитів та переживаннів інтелігента-сучасника, якого душу впливи складного життя розпинають, скажу так, на хресті самоаналіза й рефлексів. Авторка, видимо, сама глибоко переживала ті перехрестні впливи і це одбілось на її творах (окрім видано — „Поезії“ та „Оповідання“) тужним колоритом шукання якогось незнаного щастя, навіть просто тихого одпочинку для душі, — шукання, що кінчиться раз-у-раз трагедією розбитих надій.

Галина Комарова і Галина Журба (псевдонім) дали по кілька гарних поезій та оповіданнів з реального життя, що дозволяють сподіватись од авторок їх дальшого поступу; на жаль, творчість обідвох письменниць якось мало-продуктивна. Симпатичний юмор пробивається в мініатюрах Майорського (псевдонім), що теж зовсім перестав останніми часами показуватись на літературній ниві.

Зробила чималий поступ у своїх останніх поезіях Христя Алчевська, поетеса квіток, туги за сонцем, за високостями ідеалу, за чистою красою. Де далі, меншає в її поезіях (збірки: „Туга за сонцем“, „Вишневий цвіт“, „Пісні серця і просторів“) штучного пафосу, а натомість щирого чуття прибуває й технічної вправності. Близько настроями стоять до Алчевської Максим Рильський (збірка поезій „На білих островах“), Яків Мамонтов та Ол. Неприцьких Грановський („Пелюстки надій“ і ин.) з їх естетизмом та замилюванням до краси, яку вони шукають у природі та в переживаннях закоханого серця. Прихильником чистого мистецтва виступає й Михайло Жук, що в поезіях своїх („Співи землі“) розробляє переважно мотиви особистої лірики. З прозових творів Жука визначається чистотою рисунку й настроєм оповідання „Тільки встати“, що нагадує потроху імпресіонистську манеру Чехова з його влучним образом життєвої буденщини.

Пощарпане обличчя нервового інтелігента XX в. виірає з розпачливого квиління Петра Карманського. У

Його можна знайти чимало поезій з сильним настроєм, висловлених у яскравій образній формі („Ой люлі, смутку“), та багато разом і претенсійности, що зводить цього талановитого поета на похилу стежку ризикованих з художнього погляду експериментів (збірка „Пливе по морю тьма“). Силою обурення й вислову одзначаються останні поезії Карманського на воєнні теми („Кривавим шляхом“).

Форма перемагає у Сидора Твердохліба, відомого також своїми перекладами українських поетів на мову німецьку та польську. До віртуозности часом доводить форму в своїх поезіях Василь Пачовський (збірка „Розспані перлі“), у якого в'очевидьчакі домінує теж естетична кісточка, що часто виявляється просто порожнім кокетуванням вигадливою формою. Цілком нещасливо випали символістичні спроби Пачовського („Сон української ночі“): роблений пафос автора не доходить до серця, не запалює його й лишає читача холодним.

Ніжністю тонів та красою вірша звертає увагу на себе один з наймолодших поетів, Павло Тичина, лірик з задуманою, мрійною душею і разом з великим нахилом до новаторства в сфері вірша. Його поезії, особливо останнього часу, часто вражають лаконізмом і силою вислову, що виявляють небуденну оригінальність. Подає добрі надії Дмитро Загул як оригінальними поезіями („З зелених гір“), так і перекладами, одмітними легким, мелодійним віршом.

Можна б ще, oprіч згаданих, назвати кілька найменнів, але останні мало вже що придадуть до загальної картини сучасного українського письменства, що пройшло перед нами на попередніх сторінках.

Та звичайно, що на красному письменстві не обмежується вже тепер наша літературна продукція. Відколи почалась і розвивається преса, відтоді повинно було з'явитися й чимало нових працівників на полі публіцистики, літературної критики, взагалі поточної літературної роботи, що заповняють своєю продукцією наші періодичні видання. Згадаємо тут: Л. Бурчака, О. Грушевського, В. Доманицького († 1910 р.), Д. Донцова, Вол. Дорошенка, Д. Дорошенка, М. Євшана, В. Левинського, В. Липинського, М. Лозинського, А. Ніковського, В. Панейка, С. Петлюру, В. Піснячевського,

М. Порша, В. Прокоповича, й ин., яких працею держиться тепер наша література нинішнього дня, освітлюючи всякі справи нашого громадського та літературного життя з погляду національних потреб та інтересів.

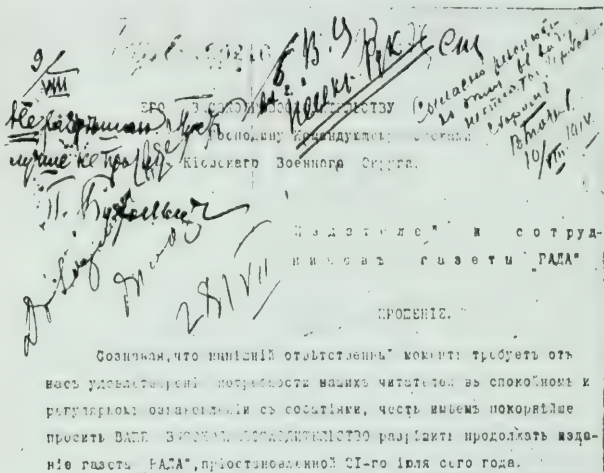
Згадані працівники та инші, що все збільшують кадри літературних сил, можуть бути за фактичну заруку того, що „не вмере поезія, не згине творчість духа“, не вичерпасться й не засохне джерело духової діяльності серед українського народу. Людський дух, жадний на правду і поступ, вічно посплає і слатиме все нових і нових творців, що й самі без упину йдуть до світла і правди, і ведуть усіх, хто так само не задовольняється буденщиною й прагне вищих форм щиролюдського життя. В цьому безупинному шуканні маємо безпеку й нашого розвитку на прийдущі часи.

5.

Але попереду, ніж до тієї стадії вищого розвитку перейти, довелось нам зазнати таких ударів, в яких навіть на все здатна й безможно безоглядна російська дійсність себе перевершила. Наш огляд письменства та його громадського підкладу й долі неповним був би, як би ми не згадали про обставини тих чорних років, що пережило українство на переломні свого національного воскресення.

19 липня 1914 року зірвалась буря великої світової війни. Росія — офіційна самодержавна Росія, що нічого не забула і не навчилася нічого — почала її з актів, які нагадують 1876 рік, тільки в безмірно більшому та ширшому масштабі. З одного боку, зроблено претенсійний жест на адресу австрійських „поневолених“ народів, що їх, сама ходючи в ярмі, Росія бралась „визволяти“, з другого — тією самою рукою враз же, ту ж мить, схоплено за горлянку український народ, щоб перетяти йому всякий доступ свіжого повітря в легені й нарешті зовсім перервати його національне життя. Війна, як відомо, розпочалась дебютом галицьких москофілів, які на той час, в особі своїх проводирів, зібралися в Росії і зложили до царських ніг долю своєї батьківщини. Не хто, як вони ж, і задали тон усій отій визвольно-

облудній кампанії. Настроївшись по москофільському камертону, першу перемогу над ворогом російська власть здобула тут, у Києві, бо вже другого дня по оповіщенню війни припинено газету „Рада“, а трохи згодом і всю українську пресу, не виймаючи навіть спеціальних, наукових то-що, органів. Внесена військовою хвилею на гору цензура кинулась надолужувати за той час, коли їй були короткі руки принай-



„Пусть лучше не просят“.

Відповідь ген. Бухольця на прохання редакції „Рада“ про відновлення газети на початку війни, р. 1914-го.

мні до чисто літературних творів, і українське письменство одразу вступило в смугу справжнього військового терору. З почину київських цензурних сфер витягнуто з пороку колишню українську „конституцію“ — таємний указ 1876 р., і почато прикладати його навіть у деталях, забороняючи напр. фонетичний правопис і вимагаючи забути вже „ярижки“ („lex Floriniana“); знов пішла гонитва за окремими словами і терміни „Україна“, „український“ зникають навіть в російських газет; одна по одній конфіскуються українські

книги, надруковані ще за спокійних часів... Цензори одверто й цинічно нахваляються, що тепер, коли вже „визволено“ Галичину, їм цілком розв'язано руки на Україні і вони аж тепер здужають „зробити кінець“ українській справі. І легко зрозуміти те розпачливе питання, яке передсмертним криком вирвалось у одного з найкращих заступників старого покоління, у Ол. Русова: „та чи єсть же, чи існує тепер те українське життя“, коли всі ознаки його винищено?

„Визволення“ Галичини справді до краю розв'язало руки російським властям та охочим патріотам. Слідом за російським військом сунули до Галичини Дудикевич з товариством і, ставши господарями в рідній землі, вони кинулися нищити все, що нагадувало їм про їхню недавню ганьбу, безсилля й зрадництво. За допомогою російської адміністрації й того гайвороння, що звідусіль злетілось на теплий труп добитої, здавалось вже, Галичини — счинилась там справжня оргія обрусительства. Де з'являлося російське військо — там зараз же змовкали українські видання, зникали школи, нищились „Просвіти“ і всі інші, навіть чисто економічні, організації, за вітром і з димом пожежі пускались пошматовані українські книжки. Справедливо завважив один з галицьких письменників, що мали ми добру оказію „побрати практичну лекцію того, як то наші літературні пам'ятки пропадали в старину, в X—XVIII ст., та зрозуміти, чому копії деяких наших пам'яток заховалися на далекій півночі, а в нас і сліду по собі не лишили. Адже Торки, Хозари, Берендії, Печеніги, Татари, Турки і всякі інші племена, що перевалювалися через нашу етнографічну територію, не могли оказувати більше зрозуміння для нашої культури від теперішнього христолубивого воїнства“ (Вол. Гнатюк). Останнє, здається, так перевершило своїх попередників-хижаків. Руїна — це слово таке знайоме з нашої історії — не тільки матеріальна, але й руїна культурна йшла слідом за переможною армією російською; пустиня запанувала на місці колишніх культурних огнищ. Так і згадувались слова старого українського патріота: „Проходя тогочіную... Україну, потім на Волинь, в княженіє Руское ж до Львова, Замостя, Бродів і далі странствуя, видіх многії гради і замки безлюднії і пустії, вали негдись трудами людськими аки гори і холми висипанії і тільки вітром

диві їм прибижищем і водворенієм сушії... І поболіх серцем і душею, яко красная і всякими благами ізобиловавшая земля і отчизна наша Україно-малоросійська во область пустині Богом оставлена" (Величко). А серед тієї пустині москвофільське гайвороння „насаждало" православіє та російську школу, силоміць неволею перетягало нещасних галицьких хлопів на „руських і православних", попередку позганявши з місць та на Сибір позасилавши усіх визначніших українських діячів або навіть тих, про кого була думка, що вони опіратимуться проти москвофільських оргій.

Минали місяці; прийшли різдвяні свята
Й ніхто їх не стрічав у галицькім селі.
Не вдарив в церкві дзвін. Україна розпята
Від болю і журби приникла до землі
І ревно плакала над свіжими гробами,
Що постелились скрізь — долинами й горами
(Карманський) —

таку картину малює самовидець з того страшного часу новітньої руїни. Кров'ю обкипало серце в українців, коли доходили сюди жахливі звістки про те, що діється в Галичині, і тим гірше почувалася несила щось подіяти, чимось допомогти під цей проклятий час, коли над усім запанувала гармата. Здавалось, що прийшла пора останнього конання. Декому й справді-бо ввижалося, що над Україною пронеслась катастрофічна хвиля, що всі здобутки українства винищено, з корінням вирвано. що затоптано й запльовано навіть те місце, на якому вони буяли. На якийсь час усе мусіло знов піти під землю, та вже тепер пропала була надія на те, що є на світі куточок, де не має сили жандармський чобіт, куди не сягає цензорська рука. Був такий момент — кінець 1914 і початок 1915 р. — коли на всенській нашій етнографічній території не виходило жадного українського видання і тільки за бойовою лінією, на чужині, ще озивалось слово протесту проти нечуваної кривди, що чинилася над „братнім народом" рукою його непроханого „визволенця".

Вже з коротеньких цих заміток видно, на яку дорогу зійшло було українство. Але це невимовно тяжке становище погіршувалось ще тим, що не самих урядових репресій доводось українству вазнати. Далеко гірше і тяжче боліла за-

ступників свідомого українства та реакція, та „освободительная“ манія, той психоз патріотичний, що враз опанував і посів усе громадянство в Росії, навіть ті його частини, з якими ніби налагодилось було за попередніх часів співробітництво в українській інтелігенції. Українці, що з перших днів війни її справжній підклад на власній спині зрозуміли і стали в опозицію до того військового чаду, який охопив усіх і все в Росії — враз опинилися в становищі повної ізоляції; в момент загального — певна річ, неширокого — братання класів і націй, загального замирення й опрощення, на словах тільки, старих гріхів — вони лишилися єдиним „внутрішнім ворогом“, і у них одразу порвалися усі зв'язки з суголосними елементами серед російського громадянства. Ми різними мовами говорили і, певна річ, не розуміли одно одного. Навіть кращі заступники російського громадянства умовляли українців тільки терпіти і коритися, обіцяючи допомогу на колись і разом докоряючи, що українці прогортають ту страшну правду „визволення“, яке руїницькою хвилею прокотилось од краю до краю всієї української землі й особливо залило нещасну закордонну Україну. Це кращі, — а гірші зовсім розперезались і вже без жадного сорому, з цинічним знущанням добивали повалене, здавалось, українство. Усякі Струве, Муретови й інші націонал-ліберали російські перевершили вже й одвертих чорносотенців і під захистом військової цензури справляло свої ханібальські танці над поваленим ворогом. „Тебе нема!“ — писав про Україну Олесь —

„Тебе нема“! Чому ж над місцем тим,
Де ти стоїш, так смішно їм?!
Кому показують дорогу?
І так знущаючись, над ким
Свою справляють перемогу?!

І прилюдної на це відповіді не було та майже не зустрічали й одсічі переможці: що урядова, а що й громадська цензура зв'язувала думку і хіба сама одна „Украинская Жизнь“, під вічним цензурним обухом, пробувала систематично підіймати хоч краєчок завіси, що спустилась над українською справою, та ще з чужих виданнів „Русскія Записки“ й „Голосъ Минувшаго“ озивались на українські теми прихильно.

Легко зрозуміти, як почувало себе українське письменство за таких обставин: воно враз замовкло. Не було йому ні притулку після катастрофічної загибелі всієї української преси, та не було як і говорити під цензурною дубинею, коли не тільки думки, а й сама мова знов зробиалась об'єктом цензурних заходів. Правда, ввесь час воно робило спроби відновитись і знайти якийсь вихід з тісного гробу, куди його положено, тікаючи з одного міста до другого: київська „Згода“, харківське „Гасло“, одеська „Основа“, московський „Промінь“ і т. и., — але ці спроби цензура доганяла на перших же числах і нищила. Нелегальні видавництва, як „Боротьба“ й інші, теж не могли встояти через технічні труднощі. Тим то про письменство на Україні під цей тяжкий час говорити, очевидно, нема чого. Так само не могло воно рости й за бойовою лінією, на руйновищі спалених осель, сплюндрованих міст і сіл, витоптаних нив, у таборах вигнанців, на чужині, знов же таки без притулку й пристановища. Не до „звуків сладких и молитвъ“ було українській музі під цей час і ті нечисленні літературні новини, що чудом доходили до нас з-за бойової лінії, буквально кров'ю обквіпили, малюючи жахливі картини руїни, побойовища, насильств, знущання над усім, що дороге людині. Серед цих пісень війни особливо визначаються поезії П. Карманського (цикл „Крівавим шляхом“ — сильні відгуки на знищення Галичини, дещо з творів Б. Лепкого, Кобиця й ин.), що з'являлось на сторінках віденського „Вістника Союзу визволення України“). Мало було таких літературних відгуків на національне лихоліття наше, але те, що було, має свою характерну рису. Не вважаючи на всі страхи, що довелося пережити українцям, окрушини українського письменства під військовий час не одбили в собі жахливих мотивів завоюницького патріотизму, не виявляють агресивних тенденцій і навіть почуття нерозважної, такої зрозумілої за даних обставин, помсти за подіянну кривду. Навпаки — вищою людячістю обвіяно багато з тих новітніх творів українського письменства, що' появилися під ці часи загального здичавіння і потоптання всього людського на землі. На зразок пригадаю тут оповідання А. Крушельницького „Між окопами“. Ніч під рідзвю. Вояки сидять у своїх шанцах, переживаючи

хтб в душі самотою, хтб в товариській розмові цей великий, для кожного українця романтичною поезією обвіяний „свят-вечір“. „І якась така туга обхопила всіх, що слова вмовкали на устах, розмова рвалася, запанувала розбільна мовчанка. Вона страшніша була, ніж найжалібніші слова“... І враз не видержали воляки: наперекір усякій обережності, по шанях залунав спів, — рідна колядка „Бог предвічний“ широкою луною розлилася навкруги, одбиваючись у далекому холодному небі. „І вже ми умовкли, вже скінчили колядувати, — так кінчається оповідання, — а звуки коляди луною котяться по горах. Вискакую з окопу — не можу зрозуміти. Чи то справді луна така йде? Ні!.. То таки чути спів іздалека, з долини, від ріки. Від ворожих окопів. І ще десь на нашому крилі заблукав кінець-коляди. І тут, і там... І в наших, і в ворожих окопах. Неначе би перекликалися два могутні хори, так лунає в повітрі величчя поважна арія нашої колядки“. „Свої, українці, і з сього і того боку“, „діти одної матері, рідні брати“ — стояли навпроти себе, готуючись смерть завдавати один одному і таки справді завдаючи...

Оця страшна свідомість братовбивчої боротьби, якої не могли ні на одну мить позбутись і заглушити в собі свідомі українці з того і з сього боку бойової лінії, ці „вороги-брати“, — певно положила свої сліди на всю психіку українців і одбилась вона безперечно і в письменстві військового часу. До обурення проти ворога раз-у-раз домішується оце почування туги через нелюдську суперечність, що порізнила й розвела „дітей одної матері“ та кинула їх у ворожі табори, примусом „ворогів“ з них ізробивши. І через те нема справжньої ворожнечі, а більш суму пробивається навіть тоді, коли серце горить з обурення, коли душу заливає почуття помсти за кривду. Фатальна доля українського народу найдужче може виявилась у цій кров'ю позначеній суперечності...

„Війна в кривавих ризах тут“, як писав ще Котляревський. Війна з усім її страхіттям. І точилася людська кров і кінця-краю тому не було видно... Але та сама війна, що мала на-віки вічні Україну приспати і в холодну могилу положити весь український народ — зробилась початком його воскресення. „Останній удар“, вимірний над Україною, впав на голову її ворогів. Це можна було наперед угадати,

тямлючи рясну історію всіх таких „останніх ударів“, які не раз переживала вже Україна і після яких через віщось до нового, знову ж таки „останнього“ удару треба було ворогам братись. „Останнього удару“ завдав українському письменству р. 1847 Микола I; „останній удар“ прочувається у Валуєвському „не было, нѣтъ и быть не можетъ“; безперечно останнім ударом здавалося творцям указу 1876 р. Їхнє хирне діло... І навчені досвідом українські письменники знали, що життя сміх собі робить з цих „останніх“ ударів, з цих заходів людей, що втратили голову од хвилювочої перемоги. Під час найбільшої оргії україножерства, року 1915-го, я напр. в повною свідомість і повною ж відповідальністю за свої слова писав, — по-російському, бо по-українському нігде було: „Съ несомнѣнностью можемъ утверждать, что послѣдній очередной ударъ по украинской литературѣ является дѣйствительно послѣднимъ — но лишь по системѣ, съ которой никакая честная и свободная литература несовмѣстима“.

Слова ці історія довела до діла. Останній удар по українству обернувся на самих нападників, на систему, що тими ударами лиш жила й живилася. Справдилось віще слово до України великого борця за визволення українського народу:

Та прийде час — і ти огнастим вѣдом
Засяєш у народів вольних колі,
Труснеш Кавказ, впережешся Бескидом,
Покотиш Чорним морем гомін волі
І глянеш, як хазяїн домовитий,
По своїй хаті і по своїм полі.

(Франко).

По визволенню має, видима річ, прийти пора на культурне будівництво, на оте творче хазяйнування в своїй хаті і на своїм полі. І певне перша в цьому хазяйнуванні черга належатиме письменству: воно своє діло зробило за страшних обставин поневолення — зробить його і за нових форм вільного життя. Інші стоятимуть перед ним завдання, але істотна природа його — оте висвітлювання усіма сторонами народнього життя — на-віки лишиться непорушна...

Література.

- Грушевський О. — З сучасної української літератури. Київ, 1903.
 Ефремов С. — Праздник украинской интеллигенции. „Кіевская Старина“, 1903, X.
 Ефремов С. — Торжество украинской пѣсни. Ibid. 1904. I.
 Крушельницький А. — Українсько-руський університет. Львів, 1899.
 Ефремов С. — Въ борбѣ за просвѣщеніе. „Кіевская Старина“, 1902, II.
 Ефремов С. — З громадського життя на Україні. СПб. 1909.
 Залізняк М. — Російська Україна і її відродження. Львів, 1910.
 Грушевський М. — З біжучої хвилі. Київ, 1907.
 Грушевський М. — Украинство въ Россіи, его запросы и нужды. СПб. 1906.
 Грушевський М. — Освобожденіе Россіи и украинскій вопросъ. СПб. 1907.
 Ефремов С. — Замѣтки на текущія темы. „Кіевская Старина“, 1903, II—VI.
 Ефремов С. — Відгук з життя і письменства. „Нова Громада“, 1903, I, III—VI; „Л.-Н. Вѣстник“, 1907, IV—V.
 Оленні М. — Українська преса. „Рідний край“, 1906, ч. 32 і 33.
 Грінченко Б. — Тяжким шляхом. Київ, 1906.
 Смутокъ П. — Украинская пресса. „Укр. Жизнь“, 1912, II.
 Ефремов С. — Бюрократическая утопія. Плъ ликвидационной практики на Украинѣ. „Русское Богатство“, 1910, III.
 Грушевський М. — Про українську мову і українську справу. Київ, 1907.
 Чикаленко Є. — Розмова про мову. П-град. 1917.
 Приходько В. — Непенні елементи в українстві. Київ, 1909.
 Грінченко Б. — На безпросвітном путі. Київ, 1907.
 Грінченко Б. — Якої нам треба школи. Київ, 1907.
 Грінченко Б. — Народні вчителі і українська школа. Київ, 1906.
 Грушевський М. — Справа українських катедр і наші наукові потреби. Київ, 1907.
 Грушевський М. — Антракт. „Л.-Н. Вѣстник“, 1908, I.
 Винниченко В. — Краса і сила (1906), Дрібні оповідання (1907), Третя книжка оповіданій (1910), Твори, кн. IV—IX.
 Ефремов С. — Літературний намул. Київ, 1909.
 Ефремов С. — Гнучка чесність. Київ, 1909.
 Омельченко А. — Въ поисках социалистической морали. СПб. 1909.
 Данько М. — Вол. Винниченко. „Л.-Н. Вѣстник“, 1910 VII.
 Могілянскій М. — Коцюбинскій и Винниченко. „Укр. Жизнь“, 1912, VI.
 Аб-шчъ Л. — В. Винниченко. Ibid. 1914, XI.
 Тищенко Ю. — Хто такий В. Винниченко. Біографичний нарис. Київ, 1918.
 Черкасенко С. — Вони перемогли, оповідання (1917), Хвилини, поезії (1909), драма: В старіх гніздах (1907), Хуртовина (1908), Жарт життя (1909), Казка старого млина (1914).
 Бурчакъ Л. — Смерть сказки. „Укр. Жизнь“, 1914, V—VI.
 Васильченко С. — Оповідання. Київ, 1915.
 Тесленко А. — З книги життя. Київ, 1912.

- Ивченко М. — Страдаць селя. Памяти А. Тесленко. „Укр. Жизнь“, 1916, IX.
- Олесь О. — З журбою радість обнялась (1907), Поезії, три книжки (1909—1917), По дорозі в казку (1910). Драматичні етюди (1914).
- Білоусенко С. — Нова поетична сила. „Л.-Н. Вістник“, 1909, VII.
- Ефремов С. — Муза гіну та зневіря. Київ, 1910.
- Василько А. — Вічна казка. Київ, 1911.
- Русова С. — Поезія самотності. „Л.-Н. Вістник“, 1917, кн. IV.
- Чупринка Гр. — Огненіт (1910), Метеор (1910), Ураган (1910), Сонтрава (1911), Білий гарт (1911), Контрасти (без року), Лицарсьам (1913).
- Богдан М. — Грицько Чупринка. „Л.-Н. Вістник“, 1911, XI.
- Богданович М. — Гр. Чупринка. „Укр. Жизнь“, 1915, XI—XII.
- Філанський М. — Лірика (1906), Calendarium (1911).
- Русова С. — Современная украинская лирика. „Укр. Жизнь“, 1912, IV—V.
- Ефремов С. — Серед сміливих людей. Київ, 1911.
- Ефремов С. — Чистому серцем. Київ, 1912.
- Дорошенко В. — Українство в Росії. Найновіші часи. Відень, 1917.
- Михайленко М. — Росія й Україна. Відень, 1915.
- Залізняк М. — Україна, Росія і війна. Відень, 1914.
- Михайленко М. — Національне питання в Росії і війна. Відень, 1914.
- Когут Л. — Україна і московський імперіялізм. Відень, 1916.
- Василенко А. — Світова війна. Відень, 1915.
- Ручка Ю. — Російські соціалісти й теперішня війна. Відень, 1915.
- Михайленко М. — Визвольні маніфести російського уряду в теперішній війні. Відень, 1915.
- Війна и украинцы. „Укр. Жизнь“, 1914, VII.
- Предъ завтрашней будущаго. Ibid. VIII—IX.
- Грушевський М. — Въ годовщину войны. Ibid. 1915, VII.
- Смукоть П. — Драгомановъ и мировая война. Ibid. 1916, VII—VIII.
- Петрович І. — Галичина під час російської окупації. Відень, 1915.
- Ефремовъ С. — Изъ исторіи возрожденія Галичины. „Голосъ Минувшаго“, 1915, II.
- Прокоповичъ В. — На очереди. Укр. Жизнь“, 1915, I.
- Ефремов С. — З хвилъ життя. „Основа“, 1915, III.
- Мякотинъ В. — Въ людяхъ и дома. „Русскія Записки“, 1916, VIII.
- Ядїй Н. — Москофильская утопія и объективная действительность. „Укр. Жизнь“, 1916, II.
- Ефремовъ С. — Законченная карьера. Ibid. 1916, III.
- Липовецький С. — Дни нашей жизни. Ibid. 1915, VIII—IX.
- Петлюра С. — Отрицательныя черты полемики по украинскому вопросу. Ibid., 1914, XI—XII.
- Мякотинъ В. — Галицкіе украинцы и русскій національ-либераль. „Русскія Записки“, 1915, II.
- Липовецький С. — Украинство въ призмѣ реакціонной мысли. „Укр. Жизнь“, 1916, I.
- Винниченко В. — Птеродактили. Ibid., 1916, IV—V.
- Яковлевичъ А. — Націоналізмъ, его основы и критика. Ibid., 1916, IX.

- Саликовскій А. — Программа національного примиренія. Ibid., 1916, VII—VIII.
- Ефремовъ С. — Двойною мѣрою. Ibid., 1915. V—VI.
- Грушевскій М. — Украинство и російская пресса. Ibid., 1916, IX.
- Смукъ П. — Въ родственныхъ объятіяхъ. Ibid., 1917, I—II.
- Прокоповичъ В. — На перевалѣ. Ibid., 1916, IV—V.
- Ефремовъ С. — Критическое время. Ibid., 1916, VII—VIII.
- Ефремовъ С. — На очереди. Ibid., 1916, X—XI.
- Докладныя записки: 1) О задачахъ внутренней политики, 2) Объ украинской школѣ. Ibid., 1915, VIII—IX.
- Ефремовъ С. — Мартирологъ украинскаго слова. Ibid., 1917, III.
- Прокоповичъ В. — De profundis. Ibid., 1915, III—IV.
- Петлюра С. — Годъ молчанія. Ibid., 1915, VII.
- Бурчакъ Л. — На тернистомъ пути. Ibid., 1916, II.
- Ефремовъ С. — Безмолиная годовщина. Ibid., 1917, I—II.
- Винниченко В. — Въ чемъ наша сила. Ibid., 1915, VII.
- Винниченко В. — Непотухшій огонь. Ibid., 1915, VIII—IX.
- Винниченко В. — Лупайте сю скалу! Ibid., 1915, XI—XII.
- Стебницький П. — Поміжъ двухъ революцій. Київ, 1918.
-

Розділ XVI.

Закінчення.

Доля українського письменства. — Основні риси в минулому. — Вага і вартість у сучасному.

Доводючи до краю огляд історії українського письменства, хотів би я дати кілька паралелів та загальних уваг і висновків, які підсовує нам наше минуле.

Переглянувши українське письменство в його історичному розвитку, ми могли, насамперед, спостережати цікавий процес — як потроху, помалу, ступінь ступінем опадало лущиння чужих форм, особливо чужої мови, література наша формою й змістом усе ближче ставала до народного життя, тісніше єдналася з ним, ширше його охоплювала і глибше в гущину народніх мас зазірала, аж поки ця народня течія зовсім і цілком опанувала літературні змагання. Спочатку, в першому періоді, тільки маленькою, кволою цівкою пробивається народня мова на чужій основі; в другому вона дужчає і, не вважаючи на всякі хитання, що замулюють чистоту процесу, вже починає брати гору, аж поки в третьому вже сама стає основою, що принатурює до себе і чужі впливи та примішки, більш-менш органічно перетворює їх і доводить до гармонії з народніми формами. Так само й зміст та інтереси письменства. Вони йдуть теж у парі з мовою, все наближаючись до народного життя і потреб на стільки, на скільки письменство зближалося до народу мовою. Можна прийняти навіть за аксіому — що тісніше підходило письменство до народу своєю мовою, то ближче воно брало до серця й народнє життя, було живіше духом і більш талановитих сил до себе притягало. І навпаки: що далі одходило

від народу мовою, то чужішим йому робилося і своїм інтересами, мертвішим що-до змісту, біднішим на літературні таланти. Величезну різницю з цього погляду можемо бачити навіть між літературними пам'ятками одного періоду, як проповідницька література, з одного боку, та літописи й „Слово о полку Ігоревѣ“, з другого; як схоластичні розумування учених книжників та полетичне письменство або козацькі кронічки; як пишні й мертві трагедокомедії та простенькі, живі інтермедії; як сучасне народне письменство і москвофільська базгранина з П, мовляв Пипін, „особымъ русскимъ языкомъ“... Світовий закон — живе письменство може бути живою мовою живого народу — справдивсь у нас як не можна краще, керуючи всією долею нашого письменства, і безперечно, досвід минулого накладе повинність на прийдучі часи — дбати про своє власне письменство, щоб воно усіма сторонами могло служити рідному народові й усі його потреби задовольняти. Тільки письменство близьке народові мовою й наскрізь переняте його інтересами, — а однієї від других не можна й одлучити — буде справді народнім і здужатиме, з одного боку, само розвиватися, рости й ширитись, а з другого — діяти на широкі маси народні й бути їм за справжнє світло поступу і культури.

З цього погляду вага та вплив нашого письменства ніколи не були такими, як би могли собі бажати літературні робітники. Народ у цілій своїй масі раз-у-раз стояв осторонь од письменства, не животворив його, не шукав у йому покажчика свого життя й оборонця своїх інтересів, а через те й само письменство стояло нижче від життя, не впішалося за ним, одставало. В старовину, напр, життя ставило великі завдання — витворювання державних і громадських форм, потім оборони рідного краю й національності від сусідських забаганок, визволення з неволі чужинської. І от коли ми з цього погляду придивимось до письменства, то — скільки доступні нам тепер тодішні пам'ятки і скільки вони взагалі до нас дійшли — побачимо, що письменство не одбивало на собі життя всіма сторонами, і багато моментів драматичної боротьби не знаходило в йому свого відгомону. Не знаходять ще й тепер, хоч де далі — все більше до того письменство

наближається, щоб зробитись справжнім дзеркалом життя, набираючи все ширшого розмаху й дужчої сили. Причини того, що не зовсім повно реагувало письменство на життя, лежать у тому, що нація розкололась на дві дуже нерівні частини і письменство, як витвір і продукт культурної меншости, служило здебільшого голосом її однієї й не завжди звертало увагу на весь народ. Старе, напр., письменство найдужче одбівало в собі потреби тієї вищої верстви, що його сплodiла: християнсько-моралізаторські тенденції духовенства та державні заміри княжих сфер. Далеко менше в йому пробиваються інтереси народу і то здебільшого загальними тезами християнської етики, по-за конкретними обставинами народнього життя, і тільки в народній поезії брешуть вони далеко душе, покриваючи собою всі інші тенденції. Цілком виразно народні інтереси поставлено вже в новішому письменстві під впливом тих демократичних ідей, яких носителькою стала поза-класова інтелігенція, але їй досі не зникли ті причини, що не дають письменству на всю широчінь розгорнутись. Сила та глибина письменства, універсальність його образів та ідеалів, а тим самим і більш глибокий вплив на весь народ — залежать найдужче від того, як глибоко входить письменство в маси, то-б-то, в останній лінії, од культурного рівня народу, якого інтересам воно служить. З цього погляду доля нашого письменства в минулому й становить в сучасному багато являють ненормального. У нас темнота панує, бо сама потенціяльна культурність народніх мас не може заступити справжньої освіти; освіта ж ледві блимає, бо нема добре організованої національної школи, нема й дбання про культурний розвиток народу, хоч занадто було багато денационалізаторських коло його заходів. Усе це важеним гальмом чіпляється до нашого письменства, сприяючи його розвиток, який через те й не відповідає великим силам самої нації. Ці історичні умови далеко більш заважали в історії письменства, ніж усякі репресії та цензурні заборони, або — краще сказати — й самі репресії оті могли з'явитись тільки додатком до загальної темноти й несвідомості: серед освіченого та свідомого народу й малої години не встояли б вони. Через темноту ж мозок нації спав, через несвідомість зрікався свого письменства, або й не відав про

його, не вводив у світовий оборот нових цінностей, не збагачував світової творчості так, як міг би, коли вважати на справжню силу народу. Зі споду, з народніх мас вийшов, напр., Шевченко, поборовши всі ті лихі обставини, що стояли йому на шляху. А скільки таких Шевченків загинуло й гине серед нас щоденно, не спромігшись вибитися до світла?... Не краще діється й серед інтелігенції, що своєю працею держить тепер усе письменство: вона ще виразніше одбила на собі фатальні умови нашого національного лихоліття. Одірвана здебільшого від рідного коріння — від народу, вона несла свою працю й сили кому хоче, тільки не рідному народові, допомагала всяким культурам зростати, тільки не своїй власній, і свій народ кидала на бездоріжжі, серед темряви й невиласних злиднів. Знов трудно й уявити, скільки такої сили пішло на чуже будівництво й пропало для свого, зате легко зміркувати, як це повинно було відбитися на українському народові та його письменстві, покинутому на героїчні силкування свідомої меншості...

Ось ті фатальні умови, серед яких народилось, жпвотіло і всетаки розвивалось невинно українське письменство. Серед них же вийшло воно, треба думати, на битий шлях і йде ним — не без старих і нових перешкод, звичайно — до вселюдського ідеалу: сіяти правду, допомагати народженню щиро-людського життя на своїй ділянці національній. І коли тяжкі обставини не вплили його і навіть не збили з того шляху, то певне вже й ніяка сила його не подужає, і випробуванням шляхом, витворюючи нові громадські й моральні цінности, простуватиме українське письменство в ту безвість віків, що тільки воно одкривається перед нашими очима. Одкривається, хоч би які обставини спіткали нас на тому шляху, хоч би як довго точився той процес переливання живої крові з нашого національного організму до чужих, — а треба сподіватись, що цьому процесові край вже покладено. Лава тільки зверху холоне, а в середині держить жар дуже довго. Можна думати, що й наш народ у цілій своїй масі до того часу свій жар додержить, коли його без перешкод можна буде вжити на витворювання тих нових культурних цінностей, що їм і досі служило наше письменство. А що воно справді нові цінности несе з собою в світ, це ми

можемо фактично ствердити тепер, коли перед нами пройшла вся його історія. Мотив правди, неустанне шукання справедливості голосно і не змовкаючи бренть у всьому нашому письменстві — од запальних посланій Вишенського до спокійної філософії Сковороди, од девиза Кирило-мефодієвських братчиків („уразумѣте истину“) і вогневого слова Шевченка до найостаннішого з наших письменників, не кажучи вже про народню поезію, що вся перенялась величньою широкістю людською правдою в своїх тужливих образах. Так само й на малу годину не перестаючи, шукало воно людину, боролось за права особи людської, обороняло її від тих кайданів, що накладає життя, роздмухувало іскру людяності в великий серця жар, що запалює протестом проти мизерної буденщини. В зв'язку з цією рисою стоїть і друга не менш велика: хоч би що робилося з поодинокими письменниками, українське письменство, як таке, в цілому ніколи не вихваляло кривди і насильства, не помагало гнітити слабших, не вимагало поневолення, — ці мотиви органічно огидні й чужі йому, непохитному заступникові за знедолених і окривджених, жалібникові за людину.

Ми чесно йшли, у нас нема
Зерна неправди за собою —

ці чудові слова свого найбільшого письменника з чистою совістю може проказати все українське письменство, за свій незаплямований девиз узяти їх. Бо, як мовив инший поет наш —

Мі тільки за наше лягали кістками
Коли нам чинилися шкоди;
Ніколи не гралися ми кайданами,
Чужої не гнули свободи (Старицький).

В надзвичайно яскравій національній формі нігде, може, не знайдете такого надзвичайно широкого духу, що болить світовими, вселюдськими болями, що навіть свої власні справи раз-у-раз освітлює з погляду вищої правди і справедливості.

Ми цілому світу бажаєм братання,
Поради, освіти й свободи, —

не від одного почуєте ви письменника нашого, як і не одні з їх широко працював, щоб людей — на людей-братів вихову-

нати. Тільки з-незнавки та з нетямучости, або напимено запліваючи на правду очі, можна ставити українському письменству на рахунок „національну узость“, „осліпленіє“, „шовінізм“ і інші такі йому невідомі риси, якими часто орудують люди, що самі в рядка з українського письменства на власні очі не бачили, хоч це не стає їм на перешкоді говорити з апломбом тямущої людини.

Та єсть іще одна риса в українському письменстві, що стоїть навіть по-над цим негасимим шуканням правди та службою людні. Що найбільш мені до серця промовляє її зворушує мене в новому українському письменстві, так це величезна його внутрішня краса, що безмірно переважала ті зверхні цінності, які вже дало воно світові. Збудити великий народ, не останню частку людскости, до свідомого життя, духа живого вдихнути в приспаного історією велетня, перетворити сирову етнографічну масу в свідому і своєю свідомістю дуже націю — я не знаю більшого заміру на світі, ширшого розмаху для праці, крапної мети серед людей. Це справа, що їй рівну не так то легко знайти на землі. Не дурило ж такий велетень світової культури й борець за рідний народ свій, як Бьєстєрне-Бьєрнезон, писав, дізнавшись про українське відродження: „відколи я живу з цим почуттям — життя моє зробилось повнішим, мої надії на людскість більшими“. Не дурило й стільки чужих по крові людей приставало до українського руху, приваблені його внутрішньою моральною й громадською красою. І справді, картина українського відродження, що виявляється й йдежче в письменстві, може скрасити життя всім ширим приятелям людскости, бо новий показує образ немірующего духу людського й живить надії на перемогу одвічної правди.

Надто — письменство українське. Оця внутрішня краса, оця моральна величність, оце подвижництво в його найкращій формі — не сухий, егоїстичний аскетизм, а той порив, що душу свою полагає за други своя — червоною ниткою проходить через усю історію новішого нашого письменства. Подвижництво і мучеництво. Житіє і мартиролог. Українське письменство більш, ніж яке инше, має право на ім'я письменства пропадах талантів, ровіяних надій змарнованих сил. У нас письменникам, мовляв словами Лесі Українки, —

Чоло не віщали лавровії віти,
Тернів не скрашало ні злото, ні квіти;
Страждали співці в самоті;
На них же сіяли жупани лудани;
Коли ж на руках їх дзвеніли каїдани,
То вже не були золоті .

І звичайно — не за лаврами та злотом, не за тим облудним, чадним меценатством, що принижує письменника, одбіраючи волю у його та спокушаючи на облесні наветірки й оди, має тужити наше письменство: не було їх — тим краще, бо тим чистішим виходило письменство з життєвого бруду: не оди складало воно, а думи народу. Лихо не в тому, що письменство наше ласки не мало у сильних світа сього, а в тому, що воно на самі перетики натикалось, що йому дихнути вільно не давали. Ні один, мабуть, письменник у нас через каторжні обставини нашого національного життя не розгорнув свого хисту на повну міру, ні один не використав усіх своїх сил, ні один не дав усього того, що міг би дати. Згадаймо тільки — беру не вишукуючи — Шевченка з його десятилітнім конанням у смердючій казармі під час найвищого розквіту творчої сили; згадаймо Руданського або Свидницького, що навіть не бачили своїх творів друкованими, Щоголену з його антрактами з примусу та літературною працею за-для самої тільки сем'ї своєї, Франка з його панщиною на чужій роботі, „у наймах“, та заповнюванням усяких люків, на яке витрачено безліч не аби-якої сили, і т. п. і т. п. А скільки ж то праці, енергії й часу йшло на боротьбу хоча б із безглуздими цензурними заборонами (діяльність Грінченка) скільки на розорювання байдужних, освідмлювання нетямущих, підбадьорювання знесиленних!.. Сміливо можна сказати, що все, що в наших письменствах само собою давалось, у нас вимагало надлюдської праці. Просто жах проймає, дивлячись на цей довгий ряд потрачених сил, загублених талантів, розвіяних надій, якими вибруковано шлях українського письменства, і страшний рахунок можемо показати ми, як „справдательний документ“ на свою бідність...

Та працею великою й зусиллями отих загублених талантів, їхньою саможертвою ми все-таки маємо письменство, — чимало й не стак то вже й бідне, як на наші обставини,

письменство, переняте духом справжньої людяности, щирого спочуття до всіх пригноблених і окривджених, безупинного шукання правди, добра і краси в житті. Нехай не завжди воно виявлялось у бездоганих формах, нехай не багато у нас творів світової вартости, але вже само по собі, таке, як єсть, самим фактом свого існування, своїми зусиллями вибитись на гору, до світла, і поведсти до його й великий народ — українське письменство дає такий зразок отієї вищої внутрішньої краси, який справді може зробити життя кращим і повнішим, а надії на людскість дужчим. І надій цих ніколи не зраджувало оце мужицьке, повне подвижництва й мучеництва, глибоко й непохитно в самих основах своїх демократичне письменство. Хто сам терпить, тому легше до серця доходять і чужі муки, — от через віщо не можна мабуть знайти другої літератури, в якій бився б з такою силою живчик справжнього, глибоко демократизму. Нехай той або инший діяч міг спіткнутись, міг прохопитись непевним словом, зневіритись міг і замовкнути, але в цілому — гимн людині, як людині, боротьба за найкращі риси людської вдачі й за її визволення, спочуття її стражданням, зненависть до насильства й вічне шукання правди — були і єсть невідлучними прикметами нашого письменства, тим його основним мотивом, що не вмовкаючи бренть у йому од самого початку свідомих заходів на користь народнім масам. І певне лунатиме він і далі і, можна думати, все дужче й голосніше озиватиметься разом із тим, як природний демократизм усе ближче стає до великого світового ходу на зустріч величньому сонцю правди та волі.

Віра, кажуть горами двигасє. В усякім разі безперечно, що вона двигасє людськими серцями, і історія українського письменства дає найкращий тому доказ. Віра до рідного народу, до його сили, до його людської вартости й національного відродження — багато двигнула сердець на Україні й запалила їх бажанням працювати для того народу, віддати йому свої сили з надією, що не пропадуть вони марно, а перетворяться в ту непропащу енергію, що наростає й побільшується в процесі життя і кінець-кінцем таки виборе собі долю. Письменство наше, що носить у собі ту віру — більше чудо, ніж отой порух гір. Те, що виростало з малого насіння,

отого ніби євангельського зерна горчишного, тепер дає вже духовий спочинок і притулок, надію й оборону великим масам людськості і росте—де далі, все більше. А разом росте й надія, що колись воно всю рідну землю покриє й цілому народові даватиме прохолоду од спеки, захист од стужі й зробиться невідлучною умовою його нормального існування й розвитку та невинного ходу до кращих форм життя—світочем, що осяватиме й показуватиме до їх дороги. Це означає не тільки національну, а разом і світову роль українського письменства й те місце, що — рано чи пізно — а повинно воно зайняти в історії світової культури...

Розділ XVII (додатковий).

За п'ять літ

(1919—1923).

По-за історією. — Обставини літературної роботи. — Внутрішнє життя і характерні риси останнього п'ятиліття. — П. Тичина. — М. Рильський. — П. Филипович. — М. Зеров. — Д. Загуд. — В. Кобляницький. — Мик. Терещенко. — Я. Савченко. — О. Слісаренко. — В. Ярошенко. — Т. Осьмак. — В. Еллан. — В. Чумак. — В. Сосюра. — В. Поліщук. — М. Семенко. — М. Івченко. — Ги. Михайличенко. — В. Підмогильний. — Г. Косинка. — М. Хвильовий. — Літературна боротьба поколінь. — Перспективи. — Література.

Здано цю книжку до друку — року 1918-го: 1919-го вона мало не всенюка й була вже надрукована, опріч останнього розділу. Натурально, що випускаючи її аж тепер, п'ять років по тому, як була вона в руках у автора, треба спинитися й на історії тих п'яти літ.

А втім: — про історію тут порано ще буде говорити. Коли і взагалі в історію важко вбгати останні десятиліття нашого розвитку, бо занадто ще в них пульсування не пережитого до краю часу озивається, то тим більш сказати це доводиться про п'ятиліття 1919—1923 років. Тут ще зовсім живим й неперетлілим нуповинням щільно зв'язано Wahrheit und Dichtung. Тут усе горить ще болями часу. Це наша сучасність, до якої з історичною міркою зовсім було б чудно заходити, та й неможливо цілком. Навіть претензії на історизм суперечили б тут найпершим вимогам саме історичної перспективи й лишалися б самими претензіями та й годі. Додержати їх усе одно неспла кожному, хто так або инакше докладав своїх до тієї сучасності, друк, хто горів на її вогні, болями її болів та радів її радощами. Sine ira et studio — так звичайно говорять, коли хочуть хоч вигляд удати безсторонности, близькі події

викладаючи, — я навіть за це не хочу та й не можу ховатися. Літературне наше життя за останні роки минало — та й тепер ще минає — так болюче, так нерівно, з такою напругою й так дошкульно для людей, що звикли вже здавна брати в йому безпосередню участь — що часто криком хотілося кричати чи то з болю та образи за письменство, чи насторогу письменникам. І саме тоді уста прецільно заклепано, резонатора навкруги жадного, голос губиться тут же біля тебе... І доводиться про наше найближче, таке болюче й таке дошкульне, минуле говорити — *cum ira et studio*, з усією тугою, з усім запалом сучасника, якому так долягають ті нові форми стосунків, що запанували були — бодай не на довго! — в нашій літературній республіці. Вони, певна річ, лежать ще поза історією і хиба аж згодом дадуть убгати себе в якісь більш-менш об'єктивні рямці.

1.

.....

2.

Такі маємо околишні обставини, серед яких судилося ще раз опинитися терпінному українському слову. Недовгий власне час великої революції для його розпадається все ж на кілька періодів: доба інтенсивної роботи й заппадливого піклування, щоб налагодити літературну продукцію, прибуту війною (кінчиться 1919-м роком), доба крайнього літературного пригнічення з повним занепадом наостанці (1920—1921), доба, власне початок II, деякого ніби просвітку, з спробами поновити

роботу, але ж і з безупинними перешкодами (з 1922 року). Перейдемо тепер до здобутків цього короткого, але тим вимовнішого в історії нашої літератури п'ятиліття.

Околишнім обставинам відповідає і внутрішнє життя в письменстві, тенденції його розвитку.

Ще ніколи, мабуть, не було такої розтічі фізичної й ідейної в письменстві, як за наших часів. Люде справді таки розтеклися по світах, розпорошились „по всіх країнах“. Одні з них цілком замовкли, ні місця собі не знаходячи, ані резонатора в звичному читальницькому гурті, ані просто навіть технічних засобів; інші пробують пристосувати себе до нового ґрунту й силкуються таки подавати голос, хоча це надзвичайно важко й не завжди навіть і можливо. Вже одно це робить огляд теперішньої нашої літературної продукції річчю надмірно тяжкою. Сидючи напр. у Києві, не все можна дістати, що виходило за кордоном, і образ потойбічного письменства для нас як у тумані: немов два одрізаних світи втворюється, як у тій притчі про багатиря й Лазаря, що мовляв, ні звідти до нас не приходять, ні звідси туди не потраплять. Та не все, що й тут за цей час понаписувано, побачило світ і знову ж образ письменства інший був би, коли б мали ми під руками увесь фактичний набуток нашої літературної продукції, а не самі випадкові лишень з неї уривки. Нарешті розтіч ідейна, оця калейдоскопічна зміна думок, напрямів, мод, манер, яка показує, що живемо ми за доби, коли нічого устояного немає, коли більш, ніж коли іншим часом доводиться згадувати давнього філософа з його тезою про текучість усього живущого. В цьому, само собою, лиха ще немає, зате для висновків дуже великі заходять труднощі.

По-за всим тим деякі висновки таки можемо зробити, дарма що й матеріал маємо обмежений, і текучість він виявляє колосальну. Основні тенденції часу зарисовуються все ж виразно і з них видно, на який наше письменство ступило шлях, і як воно тим шляхом простує, і які в далечині снуються обрії принаймні того, до чого воно сподівається дійти. Думаю, що більш характерний з цього погляду як-раз той матеріал, що дає тутешня продукція, бо він хоч і не в одному криво, але все ж безпосередно відбиває життя українського народу й ті зміни величезні, що тут позначилися. Отже неповність

матеріалу тільки до якоїсь міри може одбитися на висновках. Не притягатиму до розгляду творів „старшої“ генерації письменників, хоча вважаю напр. поворот до письменства Василя Стефаника, що мовчав десятки років, за величезну подію й суще в нашому письменстві свято: останні цього письменника оповідання, друковані в поновленому „Л.-Н. Вістнику“ й написані в тому ж оригінальному, геніяльно-стиислому, лаконичному й різбленому стилі, дають такий потужний образ цілком дозрілого таланту, який і за багатших обставин прикував би загальну до себе увагу. Матиму, таким чином, на оці тільки тих з тієї генерації письменників, що саме тепер або виступили на літературну арену, або ж принаймні набули собі власного обличчя й творять у цілості той літературний канон, з яким виходить на люде останнє українське покоління, це „племя младос, незнакомое“ нашого письменства.

І от обертаючись до його, треба насамперед спинитися на одному характерному, хоч трохи може й несподіваному з першого погляду з'явищі, а саме — на нерівному розподілі літературної енергії поміж „мовою богів“, письменством віршованим, та „презрѣнной“, як той казав, прозою. Тим часом, як віршова парость письменства буйненько таки розкорінилася й видала цілу, можна сказати, фалангу будь-що-будь голосних заступників — у прозовій його частині руху й навіть робітників далеко менш, а помітних то й зовсім обмаль. Не без прозового, звичайно, молодняку, але... сіро якось тут здебільшого і на людей навіть убого, а вже запевне жадного не пригадаєш наймення, яке можна б поставити нарівні з таким-от Тичиною з віршової літератури. Ще гірше стоїть справа з драматичною паростю: поминувши твори Єлисея Карпенка, що до нас ще не дійшли, тут буквально таки нічого буде згадати, окрім дуже ординарних спроб Я. Мамонтова. Здається мені, що не випадкова це, а глибоко симптоматична річ, яка дуже промовисто сама по собі свідчить про стан та перспективи нашого літературного п'ятиліття. Либонь дух часу такий і — признаюсь — мало мене тішить отой добрий урожай на віршовників, а надто коли його поруч поставити з феноменальною посухою на прозаїків. Перевага пишної „мови богів“ над скромною прозою буває раз-у-раз за критичних у письменстві моментів. Характеризує вона часто

початкову добу його існування, свого роду дитинство літератури — і тоді свідчить про буяння, нехай наївне та недовершене, молодого духу, що рветься по-під небеса злетіти. Але теж не рідко буває вона ознакою втоми, перестаріння її безсилля, коли уданий нафос заступає оте справжнє буяння, а підтяті крила тільки ілюзію дають шугання в високости, насправжки ж не здатні знятися й на вершок од прикрої дійсности, — і тоді ця вишукана мова знаменує занепад, вичерпання, той літературний *décadence*, що не так про шукання свідчить, як про рафіновану, умисну вишуканість. Сприкмета, що всі періоди занепаду, а тим паче літературного, позначено розростом, хоч і не завжди розцвітом, віршової літератури. В нашому минулому таке теж бувало і устрашлива повідь у нас віршовників напр. під кінець XVII і на початку XVIII ст. безперечно була одним із симптомів занепаду як-раз життєвої енергії й розмаху, ознакою вичерпання животворчої сили, вкrotчування політичної і соціальної амплітуди, що дійшло врешті до становища, означеного у Шевченка словами: „Доборолась Україна до самого краю...“ Чи перше у нас, чи друге тепер? Своє дитинство наше письменство давно вже пережило, отже лишається мабуть друга частина поставленої альтернативи, а тим більше, що і йде вона в парі з загальною „переоцінкою цінностей“. У письменстві так само, як і по інших сферах, переоцінка та починається здебільшого з формального моменту, з техніки, а саме ж вона у віршовій сфері дає для „хатніх революцій“ далеко більш простору та вдячного ґрунту, ніж у прозовій. В прозі нема як виказатись такими звуковими комбінаціями та ефектами, як у віршу, тут не можна однією тільки формою надолужувати; тут, нарешті, сама техніка писання не спокушає такими принадними труднощами, які перемагаючи, обертається не рідко письменник у жонглера й фокусника. Менш блискуча — то менше й принадна це форма за тих часів, коли на всякі блискучки такий поплат зринає великий... Отже зазначене з'явище свідчить, на мою думку, що наша літературна революція відбувалася чисто формальним способом, зверху, і зглибока не зачіпала ґрунту, не доходила підґрунтя літературного і — хто зна — чи перейде навіть з голів у поодиноких людей чи дрібних гуртків до ширшої свідомости, як ідейне саме останнього часу

надбання. Тільки на останку ніби зростати починає інтерес і до прози й виходить кілька замітних новелістів, і оце запізнення як-раз там, де техніка не так притягає сама за-для себе, показує, що по-за формальною стороною літературна революція ні широкого не виявила розмаху, ні творчих глибинів, ані розуміння подій. Письменство, не вважаючи на тріску фразеологію й кокетування новиною, перебуває власне на рівні старих ремінісценцій і настроїв. Навіть настроїв... Знаменний-бо факт: письменники-новатори не спромоглися на гимн революції, рівний, скажемо, старій марсельезі, і наше письменство, — як і російське, правда — ледве чи й діждеться свого Руже-де-Ліля, бо час бурхливого пориву, що родить гнівні, натхненні гимни, безповоротно мабуть упущено. І як побачимо згодом, по-за дуже рішучою фразою наші письменники не так од революції живляться, як із наслідування старим, часом аж надто, зразкам.

Друге характерне з'явище останніх літ — це мінливість, текучість, несталість напрямів, настроїв, угруповань, навіть засобів творчості. У нас, правда ще не дійшло до розпаду поезії на буквально такі десятки ворожих поміж собою напрямів і таборів, гуртків і фракційок, як це сталося у Петербурзі та в Москві, але й тут літературна диференціація позначається таки дуже виразно. Виразно, але й надто не глибоко. Межі часто стираються. Рубців іноді зовсім не видно. Дуже легко виникають „нові“ напрями, але так само легко й зникають. Сьогодні стрясають світи — гай-гай, не широкі! — гучними маніфестами, а завтра й самі про те забувають. Допіру йшли ніби компактным гуртом під ручку, а за хвилину вже розсипалися й мало не вовком дивляться одне на одного. „Універсалісти“ 1918 року... Група „Музагет“... Група „Флямінго“... Група „Боротьби“... „Мистецький цех“... Динамістичне „Гроно“... Пролетарське об'єднання „Гарт“... Група селянських поетів „Плуг“... Вигадливі об'єднання по всяких офіційальних „Пролеткультах“ та „Літкомах“ з такими органами, як „Мистецтво“ (Київ), „Шляхи мистецтва“ й „Червоний Шлях“ (Харків), з досить численною низкою збірників та альманахів, здебільшого і виглядом і змістом нівроку собі худеньких — усе це снується довгим разком, хвилюється, підживає, занепадає і якось не може ніяк остоятися в щось

міцнее й тривке. Наповерх дає це ілюзію ніби шумливого життя, а насправжки виходить здебільшого на ефемериди, на шумовиння, яке несеться суєтливо на бурхливій хвилі, але само і не бурхливе, і не хвиля, а так — маня одна, непорозуміння: хаос, а не справжня навіть, як зараз побачимо, й диференціяція.

І ще одна характерна риса останніх літ: замилювання до форми. С тут чимало позитивного, тяга до певної культури, бажання вмити й причесати свою музу, а не пускати її між люде розхристаною й простоволосою. Може вперше українська поезія масою вступила на той шлях, на якому попереді лиш одиниці красувалися, справжні майстри слова, що швидче відчували, аніж були свідомі його краси. Наймолодша генерація дала дійсно високі й гарні зразки формального досягнення, надто в техніці віршування. Всякі вишукані звукові ефекти, алітерації й асонанси, вигадливий, мінливий ритм, вільний вірш, новотвори в мові — усе те, що в старшій нашій поезії лиш випадком проривалося, під впливом дійсно відчутієї психичної потреби, робиться тепер звичайним знаряддям поета. З формального боку, в сфері техніки й віршової грамотности молоді прудко й далеко поступилися наперед, — так далеко, що встигли вже потрапити в осоружний шаблон і в новини зробити щось старезне, до давньої, можна сказати, безграмотности й незграбности повернувшись. Діалектика розвитку сміх собі робить з горлих новаторів... Був у нашій поезії час, коли віршова техніка переживала щось підхоже — отой нещеної форми культ. Форма тоді була все — та й впродилась потроху в безплідне фокусництво, порожню забавку; забуті нині письменники гралися в „акростиhi“, здобували собі славу „раками“ та іншими „кур'єзними віршами“, але це захоплення формою ані на йоту не запліднювалось свіжою думкою, подихом таланту. Не глибоко сягає людська пам'ять і в новаторстві часто поважна давнина одригається... І читаючи віршовницькі мудрування сучасних поетів, мимоволі згадуєш якого-небудь Величковського та іже з ним. Кокетування формою і тепер, як у старовину, доводить до занедбання власне форми, до не смаку й примитивного фокусництва, од

якого не втік навіть найталановитіший нової поезії вступник, Павло Тичина, з такими напр. витівками:

Розцвітайте, луги!
я йду — день —
Пасіться, отари! —
до своєї любові — день —
Колісько, колоски! —
удень.

Я не знаю, чим цяя оригінальна пунктуація краща за вірш із категорії „кур'єзних“ у формі яйця чи пугара і чому справжньому поетові скортіло раптом бавитись у ці примітивні бурульки. Можна догадуватись, до чого доходять наслідувачі, які кожну отаку пустяковину обертають у канон непорушний та й *ad maiorem ejus gloriam* оповіщають війну всім, хто перед тим канonom крижем не простелеться або хоч не стане побожно навколішки.

В парі з новим канonom у формальній сфері йде і намагання приєднатись до нового змісту. Ще недавно зміст свій українське письменство черпало здебільшого в села — і це легко зрозуміти. Місто одходило від українських форм. Національно українським саме було тільки село і як що письменство хотіло держатись ґрунту, воно мусіло на це „своє“ село оглядатись і з його черпати собі матеріял. Міські мотиви стояли у нас десь далеко на задньому плані, і це була хоч і натуральна, але всеж вада для письменства, бо по-за його компетенцією лишала цілу смугу найактивніших може переживаннів. Та от сталася пролетарська революція. Місто вело перед. Робітник, машина, фабрика здобули ніби перевагу над трохи не суцільно „контр-революційним“ селом та його застарілими технічними засобами, — бодай виходило так з теорії диктатури пролетаріату. Нові письменники і вхопились за нові мотиви: почалась, як то кажуть тепер, урбанізація письменства, машинізація взагалі мистецтва. Поезія рішуче віддає перевагу міським, мало не вихопилось — міщанським, мотивам. І само по собі могло б це бути з'явищем і позитивним, соціяльну поширюючи базу письменства, коли б не долучилася тут одна несподівана річ. Оспівування міста почалось у нас під час саме найбільшої його руїни та занепаду; гниїли машини залунали, коли ма-

шини жадної не лишилось цілої, а фабрика зробилась геросм саме тоді, коли мало не всі фабрики поставали, за-вмерши... Герой однієї народньої казки аж заходивсь од плачу на весіллі й шпарко витанцьовував на похороні — і то був не дуже розумний герой, бо не з власного чинив так наміслу, а з намови добросердих людей, не розібравши науки їх до ладу. Щось таке трапилось і з нашими „урбаністами“. Чудно і смішно читати було пишні тиради про „бетони“, „залізо“, „хмародряни“ й інші аксесуари міського ландшафту, коли бетони ті лежали в руїнах, залізо подірчаніло та іржою вкрилось, а хмародряни світили пробоїнами, — це в тих п'яťох-шістьох містах на Україні, де такі аксесуари справді хоч колись були, бо яка-небудь Охтирка чи Шаргород і тим похвалитись не могли, дарма що теж звуться злишніма містами. Власне такі тиради скидалися б на карикатуру, коли б не була це просто ознака часу — певного роду моди, шаблону, наслідування такого співця міста, як Верхари, що творив серед обставин європейського міста, а ще більш його російських підпісувачів. І тут бачимо те ж саме канонизування певних засобів і з тим ж таки наслідками, коли справжні досягання під невмілою рукою в порожнє місце обертаються, в свого роду обметницю з високо-вартного культурного набутку.

Оце канонизування нових шаблонів во ім'я боротьби з старими та величезна нетерпимість становлять ще одну характерну новітньої поезії рису. З запалом неопитів, із зважливістю нетям, для яких нема традицій, але нема власне й нового, бо все здається новиною, чого не тямлять; з завзятістю середньовікових лицарів кидаються наші поети в бій за свою Прекрасну Даму, счиняють нескінченні турніри, не помічаючи, що лукава Дама бере їх иноді по-просту собі на глум і тихцем пореморгується з супротивником... Зрадливе створіння! Але що ж і воно винно, що люде сотворили собі з його кумира й розбивають перед ним лоби, або наділили небувалими чеснотами й товчуться на битому, курному шляху, думаючи що п'ють з „джерела Кастальського“?.. Виходить же з того истинне якесь стовпотворіння Вавилонське. „Краса — абсолют, ідеал... Мистецтво для мистецтва — це гасло не нове... І треба б дивуватись, чому воно не стало

досі загальною прийнятою правдою. Але зваживши, що естетичний смак ширшого загалу є завжди застарілим, консервативним, а багато мистців ради слави стараються тій публіці подобатись — стає ясно чому ця стара правда й досі ще не втратила своєї актуальності^а, — на-осліп кидається в бій за вифантазовану Дульцинею один з теоретиків „Літературно-Критичного Альманаха“ (1918 р.). Але вже незабаром ближчі сусіди цього зважливого лицаря колективно плачливе й таки, нівроку, наївно нарікають у „Музагеті“: „Всі наші попередні плани і надії завжди зустрічалися з тяжкими зовнішніми умовами реального життя, яке здебільшого ставило нам різні перешкоди... На жаль, як найвища творчість є щитно зв'язана з буденщиною (така є жорстока дійсність), котра хоч і обурювала нас, але гальмувала всю нашу організаційну роботу“. Мало того, сам лицар у тому ж таки „Музагеті“ мусів свій абсолют хоч трохи приборкати, признавшись, ніби „наука естетизму, що великий поет творить „Мистецтво для мистецтва“, являється в деякій мірі ложною“ (1919). Та вже того ж 1919 року до цих плачливих скарг на „реальне життя“ буйно пиша влітається нотка; „Пролетарське мистецтво стремить (!) стати масовим, як докончою (!) передумовою дальшого його поступування, а отже практичним висновком з цього буде щось подібне до гасла — мистецтво на улицю!“ („Мистецтво“, ч. I). „Знайти синтез існуючих течій“ (у мистецтві) ніби намагалась була спершу київська група „Грєно“ (1920 р.), звучи себе „синтетиками“, але зараз же, в другому „маніфесті“, співа на пишу вже ноту: „нам потрібна динаміка творчости, у наших творах має відбитись та запекла, міццю покручена (!), вузлувата боротьба, яка бурлить навкруги“ („Вир революції“, 1921 р.). „Спаливши, — тоном справжнього універсала урочисто оголошує харківська група письменників, — спаливши весь гній феодальної і буржуазної естетики і моралі і внесеного нею розтління гниючого трупa, ми, нові поети, йдемо в майбутнє не яко нова генерація на тлі старого мистецтва, а пориваючи всі зв'язки, заперечуючи всі дотеперішні традиції“ („Жовтень“, 1921). „Не претендуйте, — навпаки закликає ще один із теоретиків пролетарського мистецтва, — на винаходи чогось „зовсім нового“ й „небувалого“, бо всі нові

досягнення обов'язково базуються на досвіді минулого і є його логичним довершенням або виправленням... Безоглядне й категоричне відкидання всього, — підкреслює автор, — старого не властиве переможній пролетарській класі, котра вмє вибрати з цінностей минулого те, що може бути використано при будівництві нового ладу, як підсобний матеріал“ („Шляхи мистецтва“, 1922). „Пролетарська, отже, організація мистецтва, — запевняє другий того ж напрямку теоретик, — є просто частиною єдиної проблеми: організації життя, поскільки ж робітничє життя є праця — організації праці. Буржуазія, яко класа дозвольна, організувала своє мистецтво, яко мистецтво дозвілля, 'яко додаток до її „ділового“ життя. Класа витворча перетворює ціле життя і сам процес праці в суцільний твір мистецтва і тоді мистецтво, як таке, поволі атрофується“ („Шляхи мистецтва“, 1922). „Деструкція для нас є останнім етапом розвитку мистецтва, а не одним з розгалужень чи збочень його, — ствержує знов же спеціальним „маніфестом“ дуже ніби далеко від попереднього автора група. — Те, що називається мистецтвом, є для нас предмет ліквідації... Ліквідація мистецтва є наше мистецтво“... „Мистецтво є пережиток минулого... Смерть мистецтву!... Хай живе метамистецтво — „мистецтво“ комуністичного суспільства!“... „Метамистецтво є синтез деформованого мистецтва зі спортом“ („Семафор у майбутнє“, 1922). „Констатуємо факт, — доноситься й з другого флангу новаторів, — кінець української літератури. Кожен день дає нові цьому докази... Після Маркса немає буржуазної політичної економії. Після пролетарської революції, з появою пролетарських поетів українських — немає „нової української літератури“ („Книга“, 1923). На цьому подвійному „за упокій“ і мистецтву взагалі, й письменству українському дозвольтє поки що спинитися.

По ширости кажу — я зовсім не вишукував і не добірав навмисне цитат, а гортаючи новітні видання, брав з них те, що на очі навивалось. Залюбки припускаю, що можна, коли б охота, понавибрати й далеко колоритніших зразків сучасної „поетики“. Навмисне також не називаю йменнів, бо одно те, що мало не всі отакі „маніфести“ виходять од груп, гуртків, де поодинокі ймення на задній одсовуються

план або стираються в гурті, а друге — ймення так врешті попереплутувались, що розплутати всі, які бували у нас, комбінації та поетичні сузір'я ледве чи й можливо. Напр. що, здавалося б, може спільного бути у найпершого з наведених гімна на честь „краси-абсолюта“ з „метамистецтвом — синтезом деформованого мистецтва зі спортом“, а тим часом обидва ці полярні маніфести коли не одна підписувала рука, то дуже-дуже близьких сусідів. Або як, з другого боку, погодити заклик од пролетарського мистецтва — „на улицю!“ з футуристичними витівками та карколомним плиганням по вершечках індивідуалізму, — а отже обоє зійшлися на одному гаслі: смерть мистецтву, — однаково, чи назвати її „атрофією“, чи „ліквідацією“... З того Гордієвого вузла маніфестів, з хаосу думок, з клубка супротивних заяв виточується проте одна спільна риса, — це глибоке нехтування письменства, партацьке нерозуміння його природи й завдань, а над усіми горює та дитяча *sancta simplicitas*, що вічно не відає, що творить, хоч творить зовсім може з доброї волі. Од „краси-абсолюта“ до „смерть мистецтву!“ — таку карколомну й за вельми короткий час путь проробили теоретики нового письменства. Безоглядне визнавання і так само безоглядне одкидання — ось межові знаки літературної „еволюції“ за останнє п'ятиліття. І коли б ще й практика цілком одбивала на собі теорії, можна б говорити дійсно про кінець письменства: могли б йому викопали ті самі руки, що взялися йому служити. На щастя, по-над безоднею первозданного хаосу починає вже носитись дух божий — дух справжньої творчости. Рішають справу кінець-кінцем таланти, а вони раз-у-раз ширші бувають за виміряні для них рямці й виломлюються з них так буйно, що від рямців часто сами трісочки лішаються. Дарма, що творяться якісь ніби канони літературні — нема такого канону, в який можна б убити було широкі людського духу поривання-среси. З другого боку не лякають хай і численні співи похоронні: письменство ще не вмерло та й — нехай собі що говорять його похоронники — не тільки не має охоти вмірати, а ще в собі самому викохує елементи противотруги й оздоровлення.

Перегляд дійсних здобутків літератури за бурхливе п'ятиліття найкраще цю думку може ствердити.

3.

Революція 1905 р. вродила Олесеви музу гніву, яка аж згодом, на розгромі революційних здобутків, під час громадського занепаду й зневірря, перейшла на особисто-ліричні тони. Справжня дитина революції 1917 р., Павло Тичина (народ. 1891 р.) почав власне з останніх і лиш помалу переходив до тем бурхливого життя, немов не маючи снаги опертись його силі всевладній.

Тичина власне, як і свого часу Олесь, вийшов на літературну арену ще перед революцією, але була то неслівна ще хода; цікава для загальної характеристики поета для історії його розвитку й росту, вона мало виявляла його справжнє обличчя. Дійсне творчий розмах його починається лиш з 1917 р. збіркою „Соняшні кларнети“, де вилився ввесь Тичина з надзвичайно своєрідною індивідуальністю поетичною, з дужим талантом, з усіма своїми позитивними й негативними сторонами. Замислений мрійник з м'ягкою, чулою душею, заслуханою в звуки наоколої природи, в одгомін космічних з'явищ, у світову гармонію, радісний пантеїст, якому все навкруги шепоче йому одному зрозуміліні мелодії й який сам мріє в голос чудовим, то сильним, то мизики повним віршем — такий перед нами став тоді Тичина.

Не Зевс, не Пан, не Голуб-Дух,
Лиш Соняшні Кларнети,

радісне світовідчування, не на ідеї особистого божества засноване, а на пантеїстичному вбiранні в себе ритму і руху і звуків з іусього незмірного космосу — такий його першої збірки зміст. Не дурно ж оце виписано на її фронтоні:

Я був не Я. Лиш мрія, сон.
Навколо — дзвонні звуки
І пітьми творчої хитон
І благовістні руки.
Прокинувся я — і я вже Ти:
Над мною, підо мною
Горять світи, біжать світи
Музичною рікою.

І неначе дитина безпосередня або безжурне пташеня — грається-пересипається тими звуками поет, до його говорить-озивається ласкавим словом уся природа:

Гаї шумлять —
 Я слухаю.
 Хмарки біжать —
 Милуюся.
 Милуюся — дивуюся
 Чого душі моїй
 Так весело.

„Арфами, арфами, золотими голосними“ озивається в тій радісно настроєній душі й околиця природа, і навіть ті інтимні переживання, що про них сам поет не може сказати, чи то смуток, а чи може безмежнеє щастя — бо в них брешуть і того і другого елементи. „Ясний цвіт-первоцвіт“ носить він у своєму серці, слухає „мелодій хмар, озер та вітру“, брешуть сам як туго натягнута струна, своє світовідчуження накидаючи усій людськості:

Всі ми серцем давоним,
 Сним вином червоним! —
 Сонця, хмар та вітру! („Цвіт в моєму серці“).

Накидає, переживає вкупі і разом, хоча образ самотньої верби в-осени, під час замірання природи, блисне раптом несподіваною ніби думкою:

Отак роки, отак без краю
 На струнах Вічності перебіраю
 Я, одинокая верба („Квітчастий луг“...).

І вся природа в творах Тичини живе, — не тими живе залязеними образами, які вже одгонять [утвертим шаблоном і тому втратили свою свіжу образність, блискучість новини, а образами глибоко оригінальними, аж несподіваними часом, як от у циклі „Енгармонійне“, як у більшості прекрасних „Пастелів“, що їх надзвичайна простота дорівнює тільки їхній образності потужній. Як і Уїтман, уміє Тичина вслухати природу, щоб заговорила на нові голоси навіть там, де, здається, неможливо знайти щось нове та саме тим новим і прекрасне. Хто з художників слова не описував напр. бурю, скільки фарб зужито на це звичайне, усім нам надто знайоме й безліч разів переживане, переспіване і тими переспівами аж надто залязене з'явище? А отже гляньте, що з його зробив Тичина:

І ще пташки в дзвінких піснях блакитний день купують,
 Ще половіє золотом хвиль на сонці жита ріаа
 (Вітри лежать, вітри на арфу грають); —
 А в небі свариться вже хтось. Завіса чорно-сиза
 Пів неба мовчки зап'яла. Земля вдягає тінь...
 Мов звірь, ховається людина...

Тривожна мертва тиша, удари грому раптом і блискавиць
 тороплений огонь, потопа дощова і морок, жах — і враз на-
 прикінці несподіваний, але глибоко правдивий і незрівняно
 прекрасний штрих:

І вже тремтять, вже спокій сіють
 Сріблясті голуби у небесах („Іще пташки“...).

„Закучерявилися хмари. Лягла в глибінь блакить“... „При-
 мружились гаї, замислились оселі“... „День біжить, дзвенить — сміється, перегулюється“... „Тінь там тоне, тінь там
 десь“... „Акордяться планети“... А серед усього того стоїть
 цей дивний мрійник з очима дитини й розумом філософа, з
 вразливою, жадною краси душею художника й потужною
 мовою справжнього майстра слова, — стоїть і молиться, творить
 службу своєму богові світової ритмики. І тому така
 жива, правдива й разом такою побожністю овіяна виступає
 природа в Тичининних творах.

Так само просто, правдиво і разом м'ярко-інтимно тор-
 кається Тичина струн людської душі. В душі він читає, мов
 у розгорнутій книзі. Він уміє доглянути в ній той глибоко-
 прихований зміст, що тікає від звичайного ока. З чисто
 Гейнівською трактовкою він виляє інтимні свої переживання,
 ніби уриваючи, пересипаючи скороминущі враження иншими,
 ще бистрішими, що аж слово за ними не постигає, поспі-
 шаючись, вертаючись назад до перебутого, та не спопелі-
 лого ще в душі почування.

Подивилась ясно, — заспівали скрипки!
 Обняла в-останнє, — у моїй душі.
 Ліс мовчав у смутку, в чорному акорді.
 Заспівали скрипки у моїй душі!
 Знав я, знав: на-віки, — промені як вії!
 Більше не побачу — соняшних очей.
 Буду вічно сам я, в чорному акорді.
 Промені, як вії соняшних очей!

З тією ж благородною простотою вміє Тичина кинути глибоко символістичний образ, надаючи найзвичайнісенькій події щось значуще, якийсь широкий внутрішній зміст. І майстерність цього малюнку — саме в його надзвичайній простоті та лаконичності.

Гаптус дівчина й ридає —
 Чи то ж шиття!
 Червоним, чорним вишивав
 Мені життя.

Іноді виноситься поет на вершки справді трагічного, страшного як сам жах, непереможного як фатум, як загадка життя глибокого й нерозгаданого в своїх вічних суперечностях, яких гримаси доводиться зворушеною душею спостерегати людині.

Одчиняйте двері —
 Наречена йде!
 Одчиняйте двері —
 Голуба блакить.
 Очі, серце і хорали
 Стали.

Ждуть.

Одчинились двері —
 Горобина ніч!
 Одчинились двері —
 Всі шляхи в крові!
 Невриданними сльозами,
 Тьмами

Дош.

Така зієє безодня поміж сподіваним і дійсним під цими знов же класично простими словами, що й дна їй не доглянути. Сюди все увійде — аж до тієї „нареченої“, якої ждали-виглядали намучені люде, а діждались — аж „горобина ніч“ прийшла, „всі шляхи в крові“..

Психологічні або, глибше навіть, філософічні теми дуже захоплюють Тичину. Можна сказати, що й до всього на-окожного, до природи, до її з'явищ, до життя органічного від людини до якої-небудь тихесенької смілки, до одвічно-космічних рухів — завжди заходить він із очима повними задуми й запиту, силкуючись хоч поставити, коли не одігати одвічні загадки існування. В широкий скіли таких психологічно-філософічних творів знайдемо у Тичини всі

бдітінки дописливої думки, {од чистого конкретних портретів рембрандтового стилю (в „Листах до прета“) до грандіозної космічного світу картини (більшість розділів в циклу „В космічному оркестрі“, на жаль, радикально зопсованого ложкою дьогтю в формі дрібненького й фалшивого закінчення). І характерно, що за всіма цими пориваннями Тичини до абстрактних питань, поруч з метафізичним самозаглибленням, рідко можна знайти більш земного письменника, що б так цупко державсь {землі, ґрунту, конкретних обставин, що б так позначав екзотичні теми міцною індивідуальністю і особистою своєю, і того коріння, з якого вона органічно виросла. „О, земле, велетнів роди!“ — вчувається раз-у-раз у його цей поклпк, що таким потужним рефреном одбився „В космічному оркестрі“. Про землю думає поет, в космічних просторах ширяючи, за неї його турбація, земних інтересів повна його заміряна душа. Навіть тісніше: сама земля конкретизується у його в певному образі. З Тичини органічний витвір українського життя, українського слова, її цим органічним прив'язанням 'до ґрунту він {найближче стоїть до росіянина С. Єсенина, хоч безперечно переважає того і широтою розмаху творчої думки, й глибиною таланту. Пригадую тут чудову настроєм, може навіяну Федьковичевим „Пречистая Діво, {радуйся, Маріє“, може далекий одгук Шевченкової „Марії“: перенести біблійну дію й осіб живцем у наші обставини — {занадто зважлива, зухвало-смілива думка. Проте Тичина це зробив і до того ж на тлі дошкульного всім нам, бо сучасного здичавіння:

Не місяць, і не зорі,
І дніти мов не дніло.
Як страшно!... Людське серце
До краю обділіло.

І зробив так натурально, правдиво-гарно й геніяльно-просто, що не яtring вас ані трохи ні отой наказ апостолам, щоб замість шукати Емаусу — йшли на Україну, в кожную заходили хату:

Ачей вам там покажуть
Хоч тінь Його розп'яту;

ні гірке пророкування:

Не будь ніколи раю
У цім кривавім краю;

ні навіть бунтовливий запит Скорбної Матері:

— І цій країні вмерти,
Де він родився вдруге,
Яку любив до смерті?

Що це — персоніфікація, символ, глибінь інтуїтивного прозріння, що зводить у творчому синтезі далекі од себе речі й події? — В усякому разі щось таке, сміливість чого дорівнює глибині ідеї й красі виконання. Те ж саме сказати треба про цикл „Війна“, „Думу про трьох вітрів“, „Золотий го-мін“, „Мадонна моя“ й інші. Скрізь єднає поет глибінь чисто філософичної трактовки з надзвичайною конкретністю та образністю форми, високий ліризм з широкістю в захваті теми; світовий сюжет з національною обробкою, мудрість філософа з простотою дитини. Саме конкретність Тичининої творчості одкриває перед поетом і „красу нового дня“, ті чисто революційні сюжети й відповідне їх освітлення, що надихнули події великої боротьби останніх літ. Збірка „Плуг“ (1920) повна саме цих мотивів.

Вітер.

Не вітер — буря!

Трощить, ламає, з землею вириває...

За чорними хмарами

(З блиском! ударами!)

За чорними хмарами мільон мільонів мускулястих рук...

Котить. У землю врізає

(Чи то місто, дорога, чи луг)

У землю плуг.

А на землі люде, звірі й сади,

а на землі боги і храми:

о пройди, пройди над нами,

розсуди!

„Двісті розіп'ятий“ поет оспівує і „сто-розтерзаний Київ“ („І Белий і Блок“...), і примитивну, сильну елементарною єдністю революцію „на майдані коло [церкви]“ („На майдані“), і тих, імення їх же ти, Господи, віси, що головами наложили в безбачдній, часто [сліпій] боротьбі („Зразу ж за селом“), синтезуючи свої почування потужним криком, що зветься „Псалом залізу“ з його важким рефреном —

...в небо устає
Новий псалом залізу.

Та не саму красу бачить Тичина в тій затятій боротьбі, а й ті суперечности, в яких борсаються нові часи, що величні поставили собі завдання — і самі ж і валяють їх у багні дрібних інстинктів, од яких революції. „як од нерівного ґнотика тільки чадить“ („Плюсклим пророкам“). Але кінчив Тичина тим, що й сам у тих суперечностях заблукався. Од обуреного почуття в поезії „Паліть універсали, топчіть декрети“ во ім'я Єдиного, що єсть на потребу людині — волі, через саркастичні афоризми в збірці „Замість сонетів і октав“ (1920) — переходить він до комуністичної романтики не од мира сього („Живем комунією“, 1921), до прокльонів на ворогів комунізму та чудної віри в якусь „Інтер-республіку“ в останній строфі циклу „В космічному оркестрі“ (1922). М'який поет, глибокий і проникливий лірик утратив у тій боротьбі й серед суперечностей часу свою первісну ясність духа, „соняшні кларнети“ замовкли, заглушені боротьбою. Слідом за Олесею міг би Тичина й собі сказати про свої ясні пісні, що „час проносячись бризнув на їхні крпа крові“. Поет став на роздоріжжі, і либонь найкращим до того документом може бути один з останніх творів Тичини, поема-симфонія „Сковорода“, читана в уривках на Сковородинському святі 1922 р. Задуманий давно („Спинились ми на „Чайці“: Васильченко з „Кармелюком“, я — з „Сковородою“, — писав Тичина ще 1918 року), цей твір і досі не скінчений. На мою думку, він скінчений і не буде ніколи, — принаймні в тій трактовці Сковородинського сюжету, яку надав своїй „симфонії“ автор. Почата в м'яких, лагідних тонах „Соняшних кларнетів“, поема видимо переживала разом з автором пертурбації в своєму змісті, аж поки докотилася до сліпого заулку, з якого немає ходу. Героя-созерцателя, що такий повинен бути взагалі близький Тичині з своєю „главною мудрістю — пізнай себе самого“, раптом сунути в повстання, поставити ватажком бунтівників — це вже не тільки смілива думка, не тільки анахронизм що-до часу, це по-просту викривлювання й історичне, і психологічне образу старчика Сковорода, це згвалтування письменника, над самим собою починає. На місці Тичини який-небудь меткий письменник,

що їх так багато розвелось тепер, легко міг би розрубати цей заплутаний вузол і дати карикатуру на Сковороду. Як справжній письменник, Тичина розуміє, що це було б не тільки знущанням з дорогого йому героя, але й самовбійчим для автора актом, і шукає виходу — і не знайде, й тому вагається. Дешеві лаври, здобуті лубочним, фалшивим закінченням „В космічному оркестрі“ показалися мабуть не такими вже й принадними, і мрійна постать поета хитається між суперечностями, які перебороти в собі самому — йому мабуть ще не пощастило.

Чи пощастить — ми не знаємо... Може поет вернеться до того „єдиного наказу“, велінням якого вірний був під час закінчення збірки „Плуг“, і до того широкого, щиро людського й людяного розуміння революції, яке виявив у книзі „Замість сонетів і октав“, мовивши: „Приставайте до партії, де на людину дивлятьсв, як на скарб світовий, і де всі, як один, проти кари на смерть“. Може здійсниться його іронічне — „Хіба й собі поцілувать лантофлю Папі?“ — бо й на те вже заносилося... В цьому разі великий літературний і просто культурний в особі Тичини скарб спинився б серед небезпеки проміяти вічні досягання на сумнівні здобутки літературного гуртківства й партійности. Не тільки ж бо *quod licet Jovi — non licet bovi*, а й навпаки: що можна якому-небудь Поліщукові — не пристойно те для Тичини. Кому — кому, а Тичині слід би держати в голові свої ж власні жалі за українську поезію:

А справжня муза неомузена
там десь на фронті в ніч суху
лежить вапльована, залузана
на українському шляху („Один в любов“...), —

та й самому далі держатись од усього, що зв'язує його творчости вільне ширяння, вузьке покривало тенденції на неї накидаючи.

Бо те, що вже дав Тичина нашому письменству, справді на великий складається скарб. Сталося так, що цей молодий мрійник з оберненим у гліб себе поглядом у першій ж своїй книзі виступає таким дозрілим, таким глибоко оригінальним і разом глибоко прив'язаним до кращих нашого письменства традицій, що не могло бути й сумніву, що ось

перед нами нова в його історії сторінка записується, свіжа, захоплива й глибока. З старого ґрунту взяв Тичина щаролюдську трактовку [тем, [глибоку національну окраску і ту чудову мову, той стиль прекрасний, що своєю простотою, ліризмом, стислістю, потужним лаконізмом [нагадує так шляхетну манеру великого майстра нашого слова в прозі, Василя Стефаника. Поет мабуть світового масштабу, Тичина формою глибоко національний, бо зумів у своїй творчості використати все багате попередніх поколінь надбання. Він неначе випив увесь чар народної мови і вмів орудувати нею з великим смаком і та майстерністю у найтрудніших на вислов зворотах. Та разом і сам він надав притаманної йому мрійності й глибини, блискучої форми, гнучкої, різноманітної багатої на всі досягання звукових засобів та віршової техніки, якою у нас гребували звичайно, до якої ставились недбало навіть визначні письменники, опріче двох-трьох трохи манерних поетів. Та як-раз манерности у Тичини майже не знайдете, як і вигравання формою. Навпаки.

Праворуч — сонце.

Ліворуч — місяць.

А так — зоря („Війна“).

Оце „а так“ — шедевр простоти, натуральности, та разом і високого словесного досягання, коли справді словам тісно, зате просторо думці. І повно маємо у Тичини таких щаронародніх зворотів, яким він глибшого надає розуміння: обіруч черпає він з народної лексики й подає читачеві в нових конструкціях. Теоретикам віршування доводиться на-ново перебудовувати свою науку, користуючись із багатого матеріялу в Тичининій творчості. Трапляюгься, правда, й у Тичини рисковиті екскурси в сферу модної тепер літературщини, як загадкова „сонхвиля“ або оте несмаковите, невдачно-дитяче й штучне занадто „тервоно-си'-зеле' дугасто“ („На могилі Шевченка“) чи ще гірша „кос-федерація“ („В космичному оркестрі“), але одбіги од класичної простоти стилю у його здобаєте рідко, та й то мабуть це не так кокетування новиною, як посунуте через край і через те переборщене бажання бути лаконичним. Безперечно, творчість Тичини поклала певну межу в нашому письменстві і писати після його так, як писано до його, можуть хіба великі майстри,

що сами творять форми й прокладають шляхи; звичайним же письменникам, довелося перестроювати свою ліру відповідно до того, що задав Тичина, тону. І ряснота тих, що пишуть „за Тичиною“ — з них визначніші: Д. Дударь, Р. Купчинський, О. Бабій — показує, який глибокий тягнеться вже тепер слід за молодим поетом.

4.

Тичину важко уложити в рямці якогось одного напрямку чи навіть школи. Він з тих, що сами творять школи, і з цього погляду він самотній, стоїть ізольовано, по-над напрямом, віддаючи данину поетичну всім їм — од реалізму до футуризму („червоно-си-зеле' дугасто“), одинцем верстаючи свою творчу путь. Це привилей небагатьох — такий широкий мати діяпазон. Звичайно ж буває так, що письменник тулиться до гурту, в товаристві шукає підпори. Сучасні наші поети розпадаються на кілька груп, відповідно до своїх поетичних засобів, уподобаннів та поглядів на завдання поезії, хоча межі тут часто отираються і не завжди можна покласти виразну поміж ними границю. Перегляд їх почну з тих, що ближче стоять до минулого, органічніше зв'язані з традиціями попередників. Групу цих поетів об'єднують звичайно, хоч може й умовно трохи, під титулом неокласицизму.

Надзвичайно, майже недосяжно за ці роки виріс Максим Рильський (народ. 1895 р.), що дебютував мріями („Я вмію мріями лишень на світі жить“) (про „блакитний океан небесний незміряний“, про „хмари-острови“ в тім океані) (збірка „На білих островах“ 1910 р.). З талановитого учня Лермонтова (мовляв: „учитель мій великий“), Тютчева, Блока, Ін. Анненського він виробився вже на справжнього майстра з власним літературним обличчям, з самостійним світоглядом та з певними засобами, опанував форму віршування бездоганно і являє серед наших поетів будь-що-будь з'явище не абь-яке. З'явище оригінальне насамперед змістом своєї поезії. Три збірки видав за останні роки Рильський („Під осінніми зорями“, 1918 р., „На узліссі“, 1918 р., і „Синя далечина“, 1922), — отже продуктивність виявив не

малу. І характерно — ані пари з уст про бурливі події, про революцію, ні жаднісенького натякання на якісь бурі, що прошуміли, але не одшуміли над автором, як і над цілим краєм. Цю рису помічено і навіть одзначено: саме-бо з приводу Рильського одправив панахиду по „новій українській літературі“ один із оглушених до безпам'яті маньяків факта. І у Рильського то не випадкова риса, — це свідомо. В освяченім гаю кентавр навчив поета розпізнавати трави,—

З них кожна має дух і чародійну міць:
Та зцілить, та уб'є, та зробить пожадливым,
Та серце укротить, немов пастух ягниць;
Та блисне й прогрімить золотокосим гнівом.
А я їх всі мину, байдужий і німий:
Не хочу гніватись, любитись чи кориться.
Я тільки виріжу оцеї комши сухий
Для нової цівини! („В освяченім гаю“..).

Античний супокій панує в поезії Рильського. Щось олімпійське, безмежно далеке від суворой хвилі життя. Все тут ясно, чітко, прозоро — і далеко від трівог дня. Він „чужий землі“; „моя душа — розказує поет про спіткання з Сатаною — для його непотрібна“:

Занадто супокійна і ясна,
До місяця осіннього подібна („Сьогодні був у мене Сатана“).

Так само — ні сліду містики: „чужий землі — для неба я земний“. З його мудрий скептик, епікуреєць, давній еллін, що мудрим споглядає оком у свою „спню далечінь“ і там шукає трівких утіх, замість скороминущих трівог бурхливого дня.

В високій келії, щасливо-одинокій,
Чернець без божества і жрець без молитов,
Найшов я крижаний і незглибимий спокій,
Що більший над земні страждання і любов („Самотна келія“).

Книги „нетлінні як краса, як мисль, як ідеал“, Гомер і Теокрит, Софокль і Гамсун, Едгар По і Гете, Шекспір, Толстой, Гюго, Петрарка й Достоевський, а часом і Марлінський, чи який-небудь „саганятник“ Сибільов — усі рідні й близькі йому,

Бо всі вони — лиш відблиски одного,
Одного сонця: Духа світового („Осіній сад“).

Йому всіміхаються принадно тіні давнього: Навзикая, Ізольда-білорука, Тристан і Дездемона. „Людина без ідей“ на думку ригористів, він має, як зараз побачимо, одну центральну ідею, але спершу здається, ніби він тішиться самим мистецтвом, його „краса незнаних слів“ чарує, мрія про „неї“, що нагадує „струнку дочку Феацького царя“ або являє „просте личко у хустині білій, тоненькі руки, злото довгих вій і голос півдятачий і несмілий“. А по-за цим — чарка доброго вина золотого, а на крайність — то й самогону, мислівський ріг, рибальська снасть і ідилія десь над поплавком хистким... Це звичайні теми Рильського. „На все — каже він — дивлюся власними очами, а не крізь світ позиченого скла“ („Ясні простори“). Окрізь шука він „простих душ немудрій слова“, вбачаючи в них „пристань після бурь життєвських“ („Рибальське посланіє“), як у мистецтві єдиний захист — „у малій картині, що більша над увесь безмежний світ“ („Мистецтво“). Цьому настрою відповідає й форма його поезії — строга, видержана, вироблена: сонет, рондо, октави, гекзаметр, що так пасують до спокійного настрою й світогляду цього давнього елліна, який чудом неначе, через атавізм, народився за наших днів і „в країні галушок і варенух — на жаль, мітичний“, додає Рильський.

Нашу шлюбну постелю, квітчали троянди пахучі,
 Образ Киприди її благословляє з кутка:
 Ми принесемо богині смокви медово-солодкі,
 Темний, міцний виноград і молодих голуб'ят.
 Сонце сховається в морі, троянди запахнуть п'яніше,
 Руки шукатимуть рук, уст пожадливі уста...
 Дай же нам сили, богине, в коханні вродливим бути
 І в заворожену ніч мудрого сина зачатъ.
 („Нашу шлюбну постелю“...).

Тут, можна сказати, зміщається увесь Рильський, що навіть еротика подає в класичній простоті й безпосередності, твёрезо й мудро. З цією класичною простотою він уміє органічно єднати простоту й безпосередність і рідних обставин. „Ідилічний стрій“ він свідомо заводить до письменства.

По-простому співати
 Мій рідний гай мене з дитинства вчив.
 І хоч не раз — признаюся — ставати
 Я на нотурна модній любив,

Але тепер про лісовую хату
 Складаючи немудро-щирій спів,
 Я не Уайльда маю ідеалом,
 А чумака, що варить кашу з салом („Ясні простори“).

І справді, перечитайте-но тільки прекрасну ідилію „На узліссі“ або численні „рибальські“ ідилії або соковиті картинки отакого-от звичайнісенського літнього дня — і ви побачите, що для автора це не просто собі гульня чи спочинок, і не поза чи дрібненька втіха, а певна програма життя, виразний і певний себе світогляд, система ціла світознання й світо-відчування.

Крапивка на ставу цвіте і пахне,
 Мігдали й мед розточуючи звільна,
 Забуте вчора — і брудне, і жакне,
 За поплавцем слідкують очі пильно.
 Стежки вузьенькі і жита високі
 І вихорці над ними пил здіймають.
 Отак собі пролинуть, друже, роки..

Нехай минають!

Ходи собі шумливими шляхами,
 Гукай, кричи, роби акторські жести,—
 А я б хотів у тиші, над удками,
 Своє життя непроданим довести („Крапивка на ставу“)..

Там, серед тиші, своє клекотить-іграє життя, різнобарвне, потужне, ріжноманітне, зрозуміле і цікаве тим, „хто у грудях веселе серце має... хто любить землю й небо возлюбив“. Цьому життю співає поет осанну, всюди вбачаючи „благословленні божеські закони“.

Життя, життя! Ти скрізь благословенне:
 І в клекоті камінних городів,
 І в тому, що міщанське і буденне
 Для бідних, для засліплених голів,—
 І тут, де стріли божеські огненні
 Розвіяли ворожий сон снігів,
 Поля й гаї поривом запалили;
 І людським душам дарували крила („Весняний стрій“).

І от оця „людина без ідей“ усе, навіть буденне те життя, зводить до однієї ідеї, як у тій незрівняній класичною простотою й рельєфністю картині:

Дрімає дім старий. Кругом гаряче літо
 Стоїть як озеро в блакитних берегах.

Під призбою лежить замислений собака
 І вухом одганяє мух надокучних...
 Мені здається, час уже не йде,
 Спинися і завмер. І вже на вічні віки
 Розлігся на землі зелений літній день.
 І завжди так тремтітиме у небі
 Самотний шуляк, і в тіні дерев
 Бродитимуть напівпоснулі кури.

Вічність

Прийшла й поклала руку на чоло.

Туг мабуть джерело тієї ясної прозорості й нескаламученого спокою, що йними визначається муза Рильського. Трудно тому думати про шумливий біг подій, до кого Вічність усміхається, хто знає, що по вогню великому лишається скоро-минущим слідом самий дим, по бурі — жовті складки піни й туман їдкий, і жаби крумкають, де грала повідь... Думаю, що оця, скажу так, недоторканність моральна, оця свідомість своєї перед вічністю відповідальності й силує нашого поета-споглядача линути „в синю далечинь“ і простору й віків та звідти, з погляду вічності, озирати й сучасне життя, з його „загадками нерозкритими“, з „незмінними законами“, що кожен раз дають „нові рядки у фольянні білім“. Зрідка й про сучасність прохопиться словом Рильський, але як прохопиться: сgrimано, майже, суворо й з осудом брешуть оті скупі згадки.

Шукаю білії лілеї —
 А всі лілеї у багні!
 Шукаю я землі своєї,
 Бо ця земля — чужа мені („Осміяний самим собою“).

Краса іде, гантує злотом
 Ясні, глибокі небеса, —
 А ми затоптуєм болотом
 Все те, що в нас самих — краса („Пером огниним
 вічність пише“).

Таким сумним кінчаються висновком екскурси поета в сучасність, і легко зрозуміти, чому так вабить його сива давнина й чому „у сгаровиннім стилі“ тільки й озивається цей надзвичайно цікавий письменник. Живий анахронизм для тих, що розбивають лобі перед пануванням факта, він являє собою зразок дійсного культурного поета, в одному рядкові

якого більше змісту, ніж у цілих купах задрукованого паперу в декого з галасливих „Гомерів революції“.

За близького на поетичній ниві сусіду Рильському вважаю я Павла Філіповича (народ. 1891 р.), що видав збірку поезій „Земля і вітер“ (1922). І настроями, і строгою технікою, й нахилом до філософичного заглиблення, і своєрідною трактовкою дійсності цей письменник ніби товаришить попередньому, притикаючись до його безпосередно, — може тільки без того захоплення „свиніми далечінями“, що переважає таки у Рильського. Філіпович усе ж більш „земний“, більш сучасний: він од землі виходить і відчуває подих од вітру життя, хоча від дрібних „злоб дня“ стоїть так само осторонь. Може така близькість залежить од споріднення в душевній організації обох поетів; може спільну на їх печатку витиснуло те, що обидва перейшли через одну поетичну школу — хорошу школу пушкинської поезії, од Тютчева до Ін. Анненського. У Філіповича, що й писати почав був спершу російською мовою (під псевдонімом — Зорев), це спірається ще й на теоретичні його інтереси в сфері власне поетики — поетичного стилю, форми, композиції в художніх творах. Як-не-як, а у його знайдемо поезії такого ж самого чіткого, прозорого рисунку, що повітрям дме, просторами, своєрідною, як що хочете, ідилічністю й безпосередністю давніх майстрів.

Шануй гніздо старого черногуза —
Він стереже і клуню, і стіжок,
І доручила доглядати Муза
Йому сіреньких радісних пташок.
Легідні дні — немов смашну солому,
В широких яслах все жують воли
І кожен раз, коли виходять в дому,
Іванов туди вертають, де були.
Від ясних днів ще спокійніші ночі, —
На синій стрісі срібний черногуз,
У небо він і рушити не хоче,
Здається, він на-віки там загруз.
Самотня вітха й безтурботна праця:
Все позирає на земний стіжок,
А вколо нього ледве метушаться
Влискучі зграї золотих пташок.

Филипович озирається на переможний живої сили в природі розвиток („Слава весняній траві“), на „радісне“ волошок синіх тремтіння, на замірання світу в-осени, що „простяга передо мною як вічність чорні і німі поля“ („Коли почую твій співучий голос“). Знає він тугу за несправдженими надіями („Пісня“), за тими невиразними почуваннями, з якими сходить до людини чорна ніч („Коли затихнуть двері“), радіє з самого процесу буття не тільки для себе:

Зриваю плід не тільки я,
 Бо довго може ще терпіти
 Своїх дітей стара земля („А я живу“...).

Суб'єктивними тонами окрашено лірику Филиповича, крізь призму власного світовідчущання перепускає він вражіння, схиляючись иноді до тонкого символізму. Та не замикається він у самі суб'єктивні переживання та відчущання власного буття. Йому знайомі й доступні „безмежна праця, переможні дні“, а разом він шанує і традиції минулого та широко розгортає свою істоту перед його здобутками. „Я робітник в майстерні власних слів“ — каже в своєму поетичному credo Филипович, —

Та всі слова я віддаю усім.
 Будує душі, викликаю гнів,
 Любов і волю ввожу в кожний дім
 Натхнення, віти чую і тоді,
 Коли учусь у давнього митця,
 Але безжурні, горді, молоді
 Лише майбутнім дихають серця.
 З старої бронзи зброю владних слів
 Переливаю радо на вогні.
 Під негамовним подихом вітрів
 Безмежна праця, переможні дні!

„Шалений вітер“ і „кріваві дні“ одбилися таки на творчості Филиповича, — одбилися, правда, глибоко своєрідним способом. Сучасність для його — „не хижі закликни пожеж, не безнадійний рев гармат“, а „давнє слово на сторожі, напівзабуте слово те“, що повинно віджити серед розквітлого життя. І в слові оспівує він не щоденну боротьбу та її здобутки і руїну, не пристає він і до того чи иншого гурту борців, як не кохасться і в самому-но минулому, —

він з одним тільки не хоче порівнятися, а саме — з мрією про те, щоб

Став чоловік над чорною ріллею

Як небо гордий, сильний як земля („Дивись, дивись“...)

Тужлива мрія за людиною — ось у чому сучасність Філіповича. Сучасність нехтує людину — поет П становить об'єктом мрії, ідеалом. Негативним способом доходить він до синтетичності, що становить найкращу в його творчості рису, пафос його поезії й виливається в потужний гимн творчій силі, що непохитно провадить нетрами сучасного до осяйного життя на потім, на колись.

Єдина воля володіє світом,
Веде в майбутнє нас єдиний шлях,
Ми умремо з єдиним заповітом
В непереможних і міцних серцях.
Врятує вроду і себе людина,
Життя зросте над попелом руїн, —
Велика мрія, мудра і єдина,
Не даром даються у всесвітній давін.
Віки летять, а в невоорім морі
Єдине сонце для землі горить,
І всі колись в'єднуються в просторі —
Людина, звірь, і квітка, і блакить.

Єдина мрія і єдиний заповіт оці показують, як можна бути глибоко сучасним, хоч і не сурмити в голосні сурми, не тарабанити в порожню бочку, гучними словами не торохтити. Не завжди-бо єднуються з поезією мідь давенюча й кимвал галасливий...

Рідко, на жаль, виходить прилюдно з своїми поезіями Микола Зеров (народ. 1890 р.), талановитий критик, автор літературних оглядів, у яких викazuje багато доброго смаку й тонкого чуття. Оригінальні його поезії відомі тільки в гуртку близьких приятелів, а друком вийшла одна його книжка перекладів — „Антологія римської поезії“ (1920) — з Катулла, Віргілія, Горация, Проперція, Овідія та Марціяла, — то й мушу через те обмежитись тут тільки на перекладницькій діяльності Зерова. Не дилетантом заходиться він біля своєї праці, а взбросний солідною підготовкою і це, разом з справжнім поетичним хистом, дало прегарні, немовковані переклади, що староримський побут влучно зодягають

в одержу українського слова. Візьму на зразок частину з знаменитої IV-ої еклоги Виргилія, в якій первістне християнство бачило свого роду пророкування про народження Христа, — не дурно ж Данте саме Виргилія вибрав собі за проводиря в царстві тінів.

Час надходить останній по давніх пророцтвах кумейських;
Низка щасливих віків на землі починається знову.
Знову вертається Діа, вертається царство Сатурна;
Парость новітню богів нам із ясного послано неба.
Ти лише, чиста Діано, злелій нам дитину ту дивну:
З нею залізна доба переходить, спадає в непам'ять,
Вік настає золотий. Непорочна, твій Феб уже з нами!
Так! і у твій консулят, Полліоне, це станеться чудо,
Місяці дивні, щасливі літа розпочнуться від тебе:
Щезнуть останні сліди диких чварів і братньої крові,
Від ненастанних тріог земля одпочане страждання.
Хлопчику любий! надійдуть часи, і побачиш ти небо,
Світлих героїв побачиш і сам засієш в їх колі,
Правлячи світом усім, втихомиреним зброєю батька.

Нині не тільки в поезії воскресли ці наївні мрії про „золотий вік“ і не сама це тільки художня заслуга — показати, як періодично вертається до них натовлена людськість... Зерову, глибокому знавцеві класичного письменства й настроїв, найбільш припало спинитись над тими настроями, і велика шкода, що цим зразковим перекладам я не можу протиставити його власних, здебільшого (на класичні теми написаних, поезій. Перенесені в наш вік, теми ці дуже підкреслюють спільність настроїв за схожих обставин, навіть поділених величезною просторінню часу та культури.

Молоде літературне покоління взагалі велику звертає увагу на поетичні переклади творів світового письменства, — це теж ознака часу, що не задовольняється пережитим у своєму кутку й шукає зразків по всьому світі. З новітніх перекладників назву тут ще Д. Загула та В. Кобилянського, двох буковинців, що розпочали були на широку скалью працю над перекладами — з Біблії, з Гейне, Гете, Шекспіра й інших давніх і новітніх письменників. Ці переклади на тм більшу заслуговують увагу, що робили їх люде з певним поетичним чуттям, яке позначається і на доборі авторів та творів, і на виконанні. В особах допіру названих перекла-

дніків маємо, до того ж, визначних діячів новітньої нашої поезії.

Дмитро Загул (народ. 1890 р.) почав ліричною збіркою „З зелених гір“ (1918 р.), в якій видно ще невправну руку молодого автора та разом і завдаток на щось свіже, на якісь досягання згодом.

Лечу на соняшнім промінню,

А в серці запал молодий.

І недотепному квилінню

Не дам я вирватись з грудей („З глибин руїн“...)

Дарма, — блукаючи „за недосяжною красою“, Загул тоді ще не потрапив був упіймати її, засвоїти й вилити в справді оригінальні форми. І змістом ці перші поезії Загула не здійснюються понад звичайні тоді, аж ніби трохи банальні теми, і в поетичних засобах його прикро вражає ряснота зменшених слів („коханнячко“ і таке инше аж до „поцілунчика“!), надаючи всьому тонові збірки якогось нудного підсоложення. Але вже тоді пробивається вноді в автора тоскне запитання:

Де взяти слів таких жагучих,

Таких нечуваних проклять!

І біль тих ран моїх пекучих

В слова співучі переллять?

„Все пізнати, розв'язати, зрозуміти вщерть, все в піснях переказати“ — таке ставить собі завдання Загулова муза. Завдання занадто сміливе, можна сказати — недосяжне само по собі і тим більше в даному разі, бо автор сам агадує про один дефект у своїх засобах:

Образ реального з вічними цілями

В серці в кусочки розбився („В дзеркалі Черемошу“).

Друга Загулова збірка „На грані“ (1919) й низка віршів по періодичних виданнях справили не тільки надії читачів, але й страху авторові. Учень Бальмонта, якого багато й охоче перекладав, Загул опанував повною мірою форму й техніку віршування, доводячи її до не абиякої витонченості й довершення. З другого боку, нахил до філософичного споглядання на світ тепер заглиблюється тьмяною символікою образів; поет шукає всюду сенсу життя — і не знаходить... Він немов справді опинився „на грані“ між реаль-

ним і „потойбічним“, на роздоріжжі власних змагань та дійсности, до якогось завороженого кола потрапив і почуває свою неси́лу ви́братися з його на справжню дорогу.

На грані вічного нічого, —

Думок нема.

Німий язик, німа розмова,

Душа німа, —

повна супротивлежність до життя, де „огонь і бурі, і сміх, і крик“. Поет воліє проте потойбічний світ, „де наша тінь мов на екрані — бліда, німа“: загадкова порожнеча тягне до себе, засмоктує, мов драговина, й підбиває під себе німотною своєю величністю, безодньою глибочинню. Там, у тій глибочині, сподівається поет знайти беда́й рівновагу, а знаходить — сонний спокій, як і в своїй душі.

Глибінь душі — глибінь бездонна.

А в ній на дні спокійний сон...

Хоч хвиля серця невгомна

Співає в вітром в унісон —

Глибінь душі — безодня сонна.

„Де сон, де дійсність“ — не взнати. Збагнути нерозгадану загадку, побачити „красу ніким не бачену“, почути „музику ніким не чувану“ — неможливо. А коли так, то все тлін і су́ста — Нірвана. Сонце викликає саму зненависть; щастя лиш полохлива тінь; слава — полохливий сон.

Правди? — на віщо?

Раю? — для кого? („Наші Едеми“...)

На порозі невідомого, перед аспектом вічності якими здаються дрібними всі діла рук людських, усі турботи щоденности! В знесиллі опадають руки навіть у творців життя, у найкращих його обранців.

Замовкне, позовкне, зів'яне

Вея творчість людської руки...

На віщо ж поети словами

Вбірають пісні і думки. („До чорного моря
Нірвани“), —

коли один усьому тому кінець — Нірвана? На віщо — коли ми всі обертаємось серед примар життя й блукаємо якимись „силуетами над Ахеронтом“?

Ми тінь...
 Ми тінь людей, що були,
 Їх відбитка одна...
 Ми тільки спомини про минуле,
 Ми даєних відгуків луна —
 Тих слів, яких ми зміст забули, —
 Ми тінь одна („Плывають“...).

І достойне завершення цього цвинтарного світогляду, практичний висновок:

Я вікна заслонюю
 Чорною хусткою,
 Я уха затичу
 Бавовною білою („Так гарно сидіти“),

щоб без руху й без думки сидіти в спогляданні нечуваного, небаченого та недосяжного... Правда, цей етап у творчості Загула ніби вже дійшов у названій збірці свого краю. Пізніші з надрукованих його поезій од того останньої міри песимизму знов ніби вертаються до яснішого настрою, що був у перших його творах („Ранкове сонце — це серце моє“); проте все ж загальний тон їх — символічне світовідчуження, заглиблення в форму, кохання в звукових сполученнях, якими поет усилюється надолужити неясність рисунку.

Там, де втомно в темні тоне
 Кучерявий вечір,
 Хтось невтомним давом давоньть
 Про чарівні речі.

Та може бути, що й це тільки один із етапів у творчості Загула, — вже кілька років він нічого не друкує, — епізод, од якого поет перейде вже до сталих і викінчених форм своєї творчості.

Не дійшов до них, бо опочив дочасно, Володимир Кобилянський (1895-1919), що лишив по собі посмертну збірку „Мій дар“ (1920). Щось фаталістичне озивається в його поезії, в якій так рясно стрінемо мотивів замірання, конання, передчуття дочасної („при вході до святині“) смерті, оспівування краси в переході до чогось невідомого. І разом жила в молодому поеті неугасима тяга до шукання шляхів у творчості, бо нею одною ніби „повстане чоловік“.

Я чую, що живий той вічний пал шукання
 Віками нам завіданих огнів,

Я знаю, що в огні щоденного страждання
 Кується пишній світ майбутніх крапких днів
 („Люблю я рев“...)

Не судилось досягти того світу поетові, і в єдиній його збірці маємо хіба натяки на його поетичні можливості — чисту лірику з філософичною закраскою та гарний описовий цикл із згадок про рідне Підгір'я, тугою за батьківщиною перенятий.

О духу рідний мій! О велетне Підгір'я!
 Зо мною всюди ти, як згадка світлих днів.
 О шуму верховин! О боре мій, подвір'я
 І сум трембіт з верхів, червоний бік огнів!
 Три роки я блукав по рідній по чужині,
 Три роки я вітав з України тебе,
 Гуцульський краю мій! І знов своїй дитині
 Притулок ти давш, що змучила себе...
 Я сміливо іду... Ось-ось старенька хата...
 І раптом біль... Дивлюсь: зареготаясь вертеп, —
 А синіх гір нема. О ти, mano проклята!
 І знову я один... Навколо степ і степ... („Fata morgana“).

Мотиви розлуки взагалі — і це так натурально! — сильно брелять у нашої сучасній поезії, і Кобилянський, — один із тих, що з примусу волочаться по світах — не одну глибоку додав до них риску.

Не буденну фігуру уявляє з себе Микола Терещенко (народ. 1898 р.), може занадто скупий і обержли-вий на вияв свого поетичного хисту, а через те надивовижу для нашого часу малоплодущий. З усіх молодих поетів, здається, він один не виступив ані з однією збіркою своїх творів. Знайдемо у його кілька поезій, справді перенятих то щирим ліризмом та граціозною стриманістю („Печаль і ніжність“...), („Вересень“), то енергією виразу („Кочегар“), („Безробітний“). Тими ж рисами позначено і Терещенкові „Переклади вибраних творів з Верхарна“ (1922). Гнучка, хороша та багата мова влучно передає поезію натхненного бельгійського співця.

Часи приниження й величності! Вони
 Сплелися в полум'ї, що вється існуванням;
 І навіть перед смертним подихом останнім
 Горить огонь ясний і рветься із труни.

А з людськістю, з безмежною юрбою
 Глибокий мозок зв'язує серця людей.
 П'яніє розум над просторами ідей,
 Межує з геніяльністю людською.
 Безмірна ніжність розлилась в серцях,
 Вона оздоблює красу земну, хвилину!
 Вона розгадує, розв'язує причини;
 О ви, що будете читати мене в віках, —
 Чи знаєте, чого до нас я обзиваюсь?
 Аби у час, коли в серцях людських
 Засяє Правда в німбах неземних,
 Про себе нагадать земному краю ("Вечір").

Цими перекладами Терещенко зробив справжній вклад у нашу літературу.

Вже у попередніх письменників натрапляли ми на деякі ознаки символістичної манери, а у Загула один період творчості виразно переходить під знаком символізму. Але це тільки епізоди. Виключно символістичних письменників у нас взагалі немає, хоча в новітній поезії стрінемо цілу групу поетів, що під цей стяг нахилиються, яких творчість бодай на половину минає під ним. Минає поки що, бо жаден, ще раз треба це сказати, з наших молодих письменників, окрім хіба М. Рильського, не дійшов ще вершин своєї творчості й еволюція тут може бути на всі боки, та й буває так. До цієї переходової групи можна зачислити: Я. Савченка, О. Слісаренка, В. Ярошенка.

Яків Савченко (народ. 1890 р.), видав дві збірки: „Поезії“ кн. I (1919) та „Земля“ (1921). Творчість цього поета минає в значній своїй частині по-за межами часу й просторів. Кажучи його словами —

Там ніч і тьма, і чорні крила.
 Мовчання мертве, блідий жаж.

„Мерці і тіні й кістяки“, багато крапок і великих літер, труни, кадила і знов мерці, шоломи та мечі, Нірвана і вічність, іще раз мерці та кістяки, без кінця й краю мерці — одно слово, бутафорія звичайна по символістичних писаннях усього світа. Дивовижне вбожество й одноманітність змісту і мови, тем і словника:

Я тепер не знаю,
 Як це сталося так.

Я вабув, не знаю,
Чом це сталося так („Залилися кров'ю“).

Мало не в кожному вірші автор помірає або бажає померти і силу накопичує „страшних“ слів —

Хай смерть. Нірвана. Вічна тьма.
Мовчання в чорній глибині.
Але погасне соняшна тюрма,
І сонце не запалить дні.
Хай мертво тишу небуття
Повік ніщо не сколяхне —
Але не прийде більше кат-життя
І на хресті не розіпне,

У Савченка і сонце — кат, і всесвіт — змії, і земля тільки звірина. І танцюють у його тоскно з гномом чорт. І щоночі жене шалено мертвий кінь, а на йому мрець „безумно реготить“ (sic!)... Та мимоволі спадає на думку добродушно-твереза поємішка Л. Толстого про одного з творців такої літератури: „Він мене лякає, а мені не страшно“. Не страшно й од писаннів Савченка, а саме тому і не страшно, що і читач усе теє приймас, як звичайнісеньку бутафорію, та й сам автор иноді візьме та й зрадить секрети своєї поетичної творчості:

Живу. Не вірючи амагаюсь.
Іду по камінням (sic!) руїн.
Сміюсь, з паяцями братаюсь
І сам як арлекін („Життя глухе“).

І складає він напр. „пісні про чорта й гнома в бреду, в самотності глухій“ („Билиця в фантомі“). І немає справжньої спли в оцх занадто запізненнх символістичних витівках Савченка та в його темній містиці.

Та цей символіст містичний уміє бути й реалістом, навіть занадто реалістом, грубим і крикливим, — правда, тільки у вузьких темах специфічної патріотики, але з тими ж самими похмурими рисами своєї вдачі. „Ми голі всі одягнемось в звірині шкури. Ордою кинемось з степів через Карпати в догниваючу Європу. І станемо на смерть! Розіб'єм черепи культурним гунам. Оточимо міста, підпалимо, аруйнуємо під скреготи заліза, під гавкання собак“ („Анархія“). З ордами монгольської раси — в Європу, на Парижі!..

Через Польщу орди! Вперед! Прийдемо з нашими злиднями
й тифом до них на останній бенькет!“

Розвалимо! Спалю! І кров'ю окропим, —
Посвятимо день катастроф!
Божевільно дивлюся на гибель Європи
Під рев моїх строф! („На Париж!“).

Що перед цими строфами виродного — хай проститься це слово — месіянizmu („гряде Месія!“ — каже й Савченко в „Комуні“) знамениті „Пранці“ та „Ягло-Чванці“ наших давніх поетів!... Та треба сказати, що таких безглузвих крикливців взагалі не бракує новітній поезії й вони вже зробилися теж шаблоном у деякій її частині.

Але й не цією, теж бутафорською, патріотикою, цікавий нам Савченко. Іноді, дуже зрідка, блисне в його важких та похмурих, роблених і нещирих віршах справжньої усміхи поезії, як отой зворушливий образ Христа за мужицькою роботою. Налилося мужицького горя вже вщерть, аж через вінця летється:

Ой туго, туго мужикова,
Червона як кров,
Як трава шовкова!
Та не пать тобі, туго,
Води з криниці —
Бо вже тобі, туго,
Страшне сниться.
Та не мшувать тобі, туго,
Русявого сина, —
Ой у того сина
Парчева домовина...

І от замість забитого сина — Христос, обірваний, босий, отаву косить і в копниці кладе:

Я прийшов косить тобі за сина,
Твій син на моїх жнивах („Христос отаву косив“).

Отакі-от не звичайні у нашого автора усміхи поезії тим дужче примушують жаліти за марнуванням під усякою бутафорією не аби-якої сили.

Дуже нерівний так само в проявах своєї творчості Олекса Слісаренко (народ. 1891 р.). Кілька поезій у його збірці „На березі Кастаньському“ (1919 р.) та по журналах і альманахах знайдеться таких, що аж просяться до

антології, — такі вони свіжі, хороші, безпосереднього чуття повні. Ось напр. прозорий образок — „На пасіці“:

Дадан. Дуплянка. На березі білій
 Іконка праведних Зосими і Саватія.
 Над вуліками-кельями день цілий
 Кружляє працююча братія.
 Несуть у келії ченці крилаті
 Мед золотий і віск на жовті свічі...
 Привіт мій вам, працівники завзяті,
 Уклін мій вам, невтомні будівничі!
 Невпинно цілий день працює братія,
 А вечером стихають в кельях шуми руху.
 Іконка праведних Зосими і Саватія
 Вартує монастирь від злого Духу.

І поруч з цим маємо туманне, часто безграмотне переспівування Бальмонта („Будь як сонце“) і Белого, Чупринки і Тичини з усяким страхіттям макаронично-жаргонової мови. Надто збуджує несмак дальша манера Слісаренка в отакім напр. дусі:

Ляже минуле
 Спину мою
 Язиками холодними
 Згадок...
 Коні жадань
 Тупом (sic!) копитним
 Збуджують тишу („Прагнення“).

Хай пробачить мені автор, але ця апокаліпсично, з претензіями на новину, манера нагадує мені дуже давню старосвітчину. Стоїть собі на амвоні отакий огрядний отець дякон і басом — конче глибоким басом — провіщає високопарні, але дуже заялозені словеса, на кожному останньому слові натискаючи. Так і Слісаренко. Воно зовсім не штука провіщати, у величню позу ставши, отаким-от ніби віршем:

Так
 З глибини свого серця
 Кидаю гостру зневагу
 Вам
 О, сучасники! („Поема зневаги“).

О, зовсім не штука, аби голос басковатий... Але зовсім даремно автор думає, що він „запліднює мову спермами сміливих образів“: просто дяконський бас у його, а не смі-

ливі образи. І нікому ні той бас, ані комічна поза віщателя апокаліптичних истин непотрібні. І хіба один Поліщук спокуюся раз був „сміливим образом“ Слісаренка й позичив з „Поєми зневаги“ нищечком оту знамениту „рицину“, за яку від сучасної критики одержав титул „Гомера революції“, та ще другий, М. Семенко, й собі попробував був за Слісаренком провіщати з-баса, хоч за це ніякого, здається, титула не дістав. Ото й по всьому... Зате сам Слісаренко допровіщався аж до підпису під маніфестом так званих пан-футуристів, але це вже й зовсім виходить по-за межі письменства.

Ще менше виробленим показав себе Володимир Ярошенко (народ. 1898 р.) в двох збірках поезій: „Світотінь“ (1918) та „Луни“ (1919). Автор це теж з немалими претензіями і з дуже, здається, мизерними даними, щоб їх справдити; з зразковим недбальством що-до мови, повної жахливих страховиськ газетярського, а то й просто власного виробу („стискаю менти“, „душа... стремить“, „колисас“, „оболещує“, „брехає“ і навіть „плакайте“ і „плакаймо“) з надуманими, що роблять просто комічне вражіння, образами, на зразок „жар-риба“; з чисто хлоп'ячою задержаністю:

Я — луна твоя, о Герострат, —

Випростаюсь — небо провалю.

Або ще краще:

Я — сам собі царь — Бога-Сонце задму (sic!), —

це на той випадок, коли бідолашнє сонце не вволить авторової химерної волі:

Зроби своїм сином і зятем, бо я —

Ще в хлопчика (sic!) назву придбав „палія“.

А по-за цими хлоп'ячими претензіями — блідо, сіро, незграбно і кострюбато.

З усієї групи поетів причетних до символізму чи не найцікавіший либонь наймолодший з них Тодосій Осьмачка (народ. 1895 р.). Вік (збірка поезій — „Круча“, 1922) ще не зовсім ясний читачеві, та може й сам для себе не усвідомив своєї сили, але вона в його безперечно є, і то своя власна, не позичена, не вичитана з російської поезії, як у його товаришів. Суворою, дійсно біблійною простотою дух, до якої так пасують оті слов'янські — „глава“, „древо“, „врата“,

якась не розгадана глибінь образів і разом блискуча народня мова та епічний стиль дум з чисто народніми способами прозирають із поезії Осьмачки. Поет, видимо, не для розваги пише, не на порожню забавку, а силкується те нерозгадане розгадати, — і звідси якісь грандіозно-космічні, трохи ніби туманні образи, що просто аж придушують своєю величчю, застують звичні обрії. Ось — хрест:

Простяг рамена
од краю світа до краю,
од сходу на захід.
У світ упала тінь хреста
з ночі на південь.
На хресті — людина.

Ви не питаєте, хто це конає „на персах землі“: просто людина, усієї людськості символ, бо „розп'яв хтось правду на Голгофі знов“:

Звір'є бенькетує!...
Болисть душа... („Хто!“).

А ось теж людина, тільки нині — з тих, що розпинають:

По болотах
та по ярах
людина йде...
Дивиться пожежами,
диха димами,
головою світ заступа...
А за нею вихри сивіють,
зривають зубаті городи з кам'яних гнізд,
зелені села — з корінням,
крутять у просторах, наче сухим листом;
розбивають у тисячах громових гуків,
засипають каменем ріки,
рівняють гори... („Кавка“).

Ось „голий Голод“ в образі величезної колісниць гупає-котить по землі кривими манівцями, свою путь устилаючи „гнилим трупом“, „черепами, мов снігами“. І це вже не бу-тафорія, це дійсний жах визирає з конвульсійних, нерівних рядків:

Як на дощ ворони кричуть, крильми небо чорно мрячуть
за Батєм хижо плачуть,
у долинах кліють очі, мертві очі парубочі...
од пожеж у видні ночі

люде тінями блукають, над руїнами ридують,
Ім лисиці та собаки із ярів відповідають („Колісниця“).

Ось цілу історію людськості — може за Франковим „Я на світ народився під свист батогів“ — вкладено в „свист батогів“, що по всіх лунає просторах і у всі віки, переплітаючись з солодким співом поетів та з грою розумом порожньою філософів. Страшний контраст, що викликає у поета розпачливий поклік:

Гей, земле!
Диявольський регіт твій чую
у шумі мільонів планет,
в мільонах віків...
І хочеться плюнути в одчаю тобі, земле-мамо,
щоб випекти пляму-пустелю
на спині твоїй,
Як вічне тавро арештанське,
і димом пропасти в безодні часу! („Регіт“).

Але на цій кривдою повитій матері-землі все ж є сили, що прагнуть невідомої правди. Сила ця в Осьмачки стає в образі плугатаря, що немов Микула Селянчинич із биліни, нелюдську бере працю на себе, „щоб зійшла сувора правда“. І образ самотнього спершу ратая на піщаній запущеній ниві росте й шириться в універсальний образ потужного колектива, що таки досягне переможної правди на землі. А нині — каже поет —

стане до плуга народ-хлібороб,
як море стояло в керей із чорного мулу
коло билець коляски його;
угородить леміш
кравого плуга
у ребра землі
по граділь...
розверне одвірки просторів
півночі та півдня
і, в пелену вічності
зорями вдзвонену,
землю світами в руках понесе
за чепіги старі!
І хай правда росте
під залізом твоїм,
як під серцем у немляк дитина! („Плугатарь“).

Щось з ґрунту, міцне і спільне, окоренковате, з вузловатим корінням у глибині матері-землі, органічне, а не нажироване чується у цього молодого поета. В Осьмачки так рясно образів, грандіозних та zarazom і надзвичайно простих і нештучних, що вони аж його самого побивають, гнітять. Чого іншому поетові на цілу вистарчило б книгу, те він щедрою рукою розсипає в одній тільки п'єсі, образ на образ нагромажуючи. Це якась грандіозна сила фантазії, що навіть буденні звичайнісенькі речі повертає на таємну символіку, повну похмурої якоїсь величності. І ця непоміркованість виходить не з кокетування, не з пересипання образами, як у новітніх імажинистів, а з справжньої сили, що з глибин підсвідомого шукає ходу собі на ясний світ творчості. Мені здається, що серед нашого поетичного молодняку Осьмачка являє може одну з найбільш надійних сил, що не розгорнулася ще уповні, та всі має мабуть данні до того.

5.

Черга тепер на пролетарських поетів.

Група ця, до якої можна зачислити В. Еллана, В. Чумака, Вол. Сосюру та М. Хвильового, ніби й сама в середині покололася, хитаючись поміж реальними темами з пролетарського життя в офіційно-піднесеному освітленні, оспівуванням революції, часто примитивним, — і, з другого боку, вишуканою манерою так само досить примитивного символізму, якого примарним крилом їх таки зачеплено — одного менше, другого більше — або навіть футуризму. Спільне з символістами у них і захоплення до космічності, всесвіту, що вийшло, правда, з иншого джерела — з надій на переможний хід революції, одбиваючись у пролетарській поезії в гіперболізованих тонах. З другого боку, до того ж підходять і футуристи з їхньою хаотичною манерою та великою охотою експлуатувати й собі революційну фразеологію. Оце подвійне сусідство кладе ознаки невиразності на всю так звану пролетарську поезію, яка кінець-кінцем ще не виробила власних засобів і вагається між різними манерами та напрямками. Надто позначається це вагання на більш талановитих із пролетарської групи письменників (М. Хвильовий,

В. Сосюра), що потроху еволюціонують до серйозного оброблення своїх творів з формального боку, сплкуючись своєю власну виробити манеру.

Найбільш безпосереднім, чистим раціоналістом з усенької пролеатреської групи лишивсь хіба Василь Еллан (народ. 1893 р.), безкомпромісовий бард революції та пролетаріату. І я сказач би — голос у його гучний і дужий, але діапазон вузенький. Збірка його поезій звегься: „Удари молота і серця“ (1920), — і стукіт молота справді причувається в твердих, лаконичних, вистуканих неначе строфах.

Ударом врушнїя комунар
Бетонно-сїтої підпори...
І над розвіяннїстю хмар
Червонї зорї...
Зорї!... („Червонї зорї“).

В гіршому разі це нагадує просто римовану прокламацію, що рубаним віршем переказує передовиці з офіційльних газет:

Але хай хто посміє промовити
Проти влади твоєї дві слові —
Все розтрощить могутній удар.
Вище чоло тримай, пролетар! („Весняні вбрики“).

Нічого мабуть не втратила б поезія, коли б такі „удари молотом“ не виходили по-за стінки власної кузні... Що ж до серця, то даремно його й згадано в заголовку: його й позначки не знайдемо у Еллана. Занадто-бо він тверезий і занадто стоїть далеко навіть од революційної романтики. Надзвичайно характерна для автора оця прозова дрібничка, що звегься „Море“:

— А-а... Ось яке ти?!... Дійсно — ти синє. І справді — ген далеко ти блакитною смужечкою зливаєшся в небом... Але щось наче... Ні, такі дурниці плетуть про твої чари, і я, я — поет, нічого не почуваю захоплюючого. Просто — багато води і шум. А потім — від тебе так негарно пахне, пахне прілою травою і солоною рибою...

Думаю, що всеньку різноманітність світових з'явищ тверезий філософ цей потранить також звести до того самого: просто — багато води і шум. І негарно пахне в додачу — це, як про чужих мова, і на паки благоухає — як про своїх... Дві тіль-

ки фарбі, червону й чорну, і має Еллан-Блакитний, і звичайно — з такою спрощеною фізичною організацією згадувати про серце річ мабуть зайва і непотрібна.

Далеко був ширший Василь Чумак (1900-1919), дочасна жертва білого терору. Пролетарським та революційним темам (збірки „Заспів“, 1920) він оддав належне, аж до гимнів червоному теророві; віршованої публіцистики так само у його не бракує, як оте —

Час би й до могили, розуми холодні.

Молоді ж — дорогу! Молоді — усе!

(„З ранкових настроїв“).

І зрідка лиш пролунає в тій публіцистиці справді потужне слово, що здійснюється по-над рубаний стиль офіційного почуття та умовної фрази й дає дійсно художній образ або хоч наближається до його. З таких виблисків можна, здається, зазначити перші сgroфи в „Червоного заспіву“ з їх понурою упертістю вислову:

Рвемо — рвемо — рвемо
Землю, ~~надаче~~ кроти;
З кутів плазуємо зміями,
Сіємо — сіємо — сіємо
Буйні червоні цвіти...

Але з Чумака не тільки був програмовий віршовник. Він справді мав серце і удари того серця виразно відчуються в ліричних відгуках розміряного чуття. Поет озоветься на весняні шуми, на гудіння бжілок, згадає матусину могилу, або засвічену в церкві свічку чи замаяну клечальної суботи зеленим віттям світличку. На це все знайдуться у його теплі тони й гарячі фарби; старим, але вічно юним почуванням хвилюється тоді чуле серце поета.

Несли твою труну. Тремтіли грона-бризки
на віях яворів,
а вечір похилився так низько, низько-низько —
ще мрів — про ранок? — мрів...
І плакали — чого? — старі-старі мотиви,
старі слова —
сочили тугу ввжатої ниви,
погаслих сподівань.
А я мовчав. Як ти. Як ти мовчиш і досі.
І болюче, так болюче мені:

навколо скрізь молилась осінь,
а ти була в труні.

Отакі-от відгуки на звичайні людські почування, ця тепла лірика чулого серця — то найкраще з спадщини молодого поета, бо овіяне молодечим романтизмом та безпосередністю чуття. Як що матиме Чумак в історії нашої поезії якесь місце, то цією він його заслужив лірикою, а не „гатованою поезією“ крикливих формул та готових трафаретів.

Справжніх романтиків революції, тісніш — комуни, має наша поезія в особах двох робітників — М. Хвильового та В. Сосюри. Тут маю спинитися поки що тільки на цьому другому, бо перший, здається мені, цікавіший як белетрист і про його мова буде в огляді нашої художньої прози.

Поезія Володимира Сосюри (збірка „Червона зима“, 1922) повна згадок про життя робітника, ремінісценцій на колись пережиті вражіння, — і видно, що для автора це не мода „на пролетаря“, що він дійсно пережив і відчув глибоко свої робітничі пісні. Дарма, що фон їх ніби реальний, перед нами типовий романтик, що закоханими позирає очима на об'єкт свого кохання й вибірає саме тільки приналежне, оповиваючи добре знане життя наскрізь суб'єктивним серпанком.

Лисиче над Дінцем... де висне дим заводу,
Музика у садку та потяг в сім годин...
Вас не забудь мені, як рідню Третю Роту...
Про вас мої пісні під сивий біг хвилини („Червона зима“).

Завод

гуде, гуде, гуде...
вагончики вгорі біжать,
в них крейда й вугілля — їжа кохана татка.
А недалеко шахти,
де я з дитинства зріс („Завод“..)

І хоч би де поет обертався — чи в реальних просторах військового походу, чи серед обставин міщанського міста, чи у вимріяних фантазіях по-за межами можливого — завжди думки його там, біля заводу, біля шахти, біля робітника. „Обридло вже мені співать, бо кайла хочуть руки“, бо там усе „любю“, так люблю, що „навіть матюки якісь там гарні“ (!)...

Заводе, тату мій!... мов блудний син, до тебе
вернувся знову я з благанням на устах („Роздули ми горно“).

Свою має поезію трудяще життя робітника і Сосюра дуже добре передає настрій, звичну атмосферу тієї специфічно-робітничої поезії в промовистих тонах.

Ми на роботу йдем.

На хмарних рушниках зоря квітки виводить...

І згук і день...

і ніби дим замерз над золотим заводом...

Ми на роботу йдем.

Але не саму поезію робітничого побуту оспівує Сосюра. З його активний борець в рядах пролетаріату. Його поема „Червона зима“ подає — звичайно, з погляду комуніста — події боротьби „за Владу Робітничу“; інші поеми („1917 рік“, „Навколо“, „В віках“) повні рефлексів, роздумування та фантастики на програмові теми, а всі вкупі багато дають також чисто побутового матеріалу з років кривавої боротьби. Автор, як згадано, комуніст; звичайна партійна психологія ряєно одбилася не тільки на змісті його творів, а й на способі вислову. „Останній бій“, „зірки п'ятикутні“, „червоні грози“, „червона зима“ та інше з комуністичного реквізиту часто здибаються в поезіях Сосюри. У його навіть вітер „тоже (sic!) з нами йде з піснями по дорозі, безжурний, як і ми: він тоже комуніст“ („1917 рік“).

Йі нам путь тепер одна. Внизу старе, захляле...

дим иншого життя нам вітер в гір несе („М. Хвильовому“).

І коли навіть підшешне з'їдливий рефлекс сумнівні думи про техніку, прогрес та кінцеві наслідки боротьби в той час „коли людина тут живцем людину їсть“, то і тоді відповідь є готова:

А серце стукотить, що все це переробить
повстанець-комуніст („Навколо“).

Комуністичний романтизм, як і давній звичайний не має меж, не знає впину. Для його мало поклику: „На Захід, на Захід, на Захід“, у першу чергу „на Францію“, — не дуже-то з миролюбними замірами; мало йому, щоб „в огнисті червоні крила всю землю, всю землю“ огорнути, — він ціляє вище:

Ми зиму обернемо у літо

і землю шпурнемо до сонця...

Сплетемо вінки із комет,

На Марсі зробимо мітинг.

Вперед, вперед,
динамічні Комуні діти! („Навколо“), —

бо „аж до зорь, що вгорі тремтять, ми несе́м Револуці́й Грозу“. І поема „В віках“ пробує дати картину майбутнього, на основі авторового признання: „я здійсню́ казки Фламаріона“ побудовану. І тут власне Ахилова п'ята у Сосюрі й даремнісенько згадує він Фламаріона. Сосюрині картини фантастичністю і тут власне переходять мабуть усе, що досі нафантазував був людський розум — аж до екскурсій „в сусідню соняшну систему“, що одбуваються так, ніби мова мовиться про гостювання десь на сусідньому хуторі... Воїстину, нема випину романтичному захоптові, хоча б якого він удавав із себе твердого раціоналіста! І найгірше те, що це цілком безплідна фантастика, бо не має в собі звичайної принада́ности утопій, що виходять з дійсности, з науки й фантазією тільки доповнюють те, що таїться в самих можливостях людського розуму та розвитку. Тут же маємо самісеньке голе фантазування, що вписує у повітрі, ні на які фактичні підстави не оперте. Читати ці блаженські домпсли і жалко, і досадно, й нудно... Рятую трохи у Сосюрі справу хіба його безпосередність, що м'якшить і суворі земні картини, і простацьку космічну фантастику. Добре теж засвоїв він і техніку віршування, і тільки хіба занадто вигадливі іноді, в дусі імажинізму, порівняння (вітер у його напр. „пороссям верещить між колінами“, спогади тремтять „мов смажене насіння“ і т. п.) псують загальну гармонію віршу та образної мови. Як і багатьом иншим, Сосюрі не завадило б навчитись важкої мабуть науки — бути простим.

До переглянутої допіру групи врешті підкотивсь формально і Валеріян Поліщук, що пройшов не так довгу, як карколомну путь од еротичного цвірінькання до політичних од, та й тепер ще хитається, свої симпатії поділяючи між революцією та половими ексцесами. Це найбільш типовий може із „совітських“ — цю категорію треба, очевидно, одрізнати від пролетарської групи письменників, що роблять кар'єру на комунізмі, пристаючи слушного часу до табору переможців. Пише він багато („Сказання давнє́ про те, як Ольга Коростень спалила“, 1919; „Соняшна міць“, 1920; „Вибухи сили“, 1921; „Книга повстань“, 1922, і нечисленна сила

всяких „поем“, конче на славу совітського ладу: „Ленін“, „Ярина Курнатовська“, „Адигейський співець“ і т. и.); за все береться і способом Франкового Галая хоч би тобі одну співанку довів до краю, — зопсує й квне на півдорозі, не знаючи як дати собі з темою раду. Та всеж найбільш смаку в Поліщука до парадоксальности, до сенсаційних тем („Онан“, „Великий Хам“), і якась хоробливо-гнила фантазія, цинічно-розпустні асоціації, маніякальні уявлення товаришать йому в обробці оцих тем („В бібліотеці“, „Асонанс“ і безліч інших), лишаючи вражіння чогось убійче-гідотного, зате в офіційній критики здобувши авторові патент на „здорову, мало не (!) пролетарську еротіку“. Фраза голосна і поза витворна — це боги для цього вкрай зманеризованого письменника. „Соняшна міць“, „Вибухи сили“, „Книга повстань“ — отже ніякої сили, жадного сонця, справжніх повстаннів у його ви не знайдете, тільки претензій що й не міра, принаймні на українського Уйтмана. З колосальною претенціозністю йде у його в парі монструозне невміння подолати найпростішу тему, якась конструктивна безпорадність, білими шита нитками. Неминучий *deus ex machina* в фіналі, невдала форма, замаскована ніби новітніми вимоганнями, поганенька мова, навмисне прибрана грубість тону — адже це так „динамічно“, а надто коли написати напр. „швидко ногами мигає“, розбивши це аж на три рядки за-ради більшого ефекту... Такий звичайно рецепт на всі більші поеми Поліщуків, повні кричущих суперечностей, серйозно виписуваних, та афоризмів, вартих Кузьми Пруткова, уривані звичайно там, де авторові не сила була щасливо вив'язатися з свого часто немудрого замислу, — примитивний лубок, з яким власне нема чого робити письменству. З природжених невеличких здібностей Поліщук встиг уже розтринькати все до останнього шеляга, і згадати про цю в'юнку фігурку саморекламного Wunderkind'a тільки тому варто, що вона встигла вже досить намозолити очі, настирливо випинаючись по літературних виданнях, що тепер взагалі на людей мало розбірливі бувають. Можна тільки перестерегти читача проти фірми, на якій позначено це збанкротоване ім'я.

В оглядах найновішого письменства звичайно дають місце „крайній лівій“ в поезії — футуризмові; українські огля-

ди згадують бодай одного заступника цього напрямку — Михайла Семенка. Я не мав охоти цього звичаю додержувати, бодай що-до загальної його частини. Футуризм не до історії письменства належить. Про його треба писати деінде — в історії патологічних форм життя: там і можуть знайти собі оцінку всі щирі й нещирі витівки цих у кращому разі жертв громадської патології, крикливі, саморекламні, переняті глибокою зневагою саме до історичних підвалин письменства. Отже силоміць тягги людей, що всенюю своєю істотою силкуються виломитись із рямців літератури, на її гостинне лоно — це вже переборщена гостинність і робота майноудачна: мені вона здається просто непрактичною, та й непотрібною. Літературі з неї набутку прийдеться не багато, а людям як-не-як кривда, коли їх тягнуть до небажаного гурту, прикладаючи закони трьох вимірів там, де треба вже оглядатись на четвертий. Скоро вже люде вийшли з літератури, скажемо, в „метамистецтво“, то краще їх на тому теплому місці й полишити. А то їх тягнуть, вони опинаються — що за комедія! і мабуть на обидва боки буде зручніше, коли дати собі з тим раз на завжди святий спокій... Отже коли мене й інтересує такий напр. Семенко — про наших, високотигулованих навіть (один єсть між ними „король футуроперерій“), згадувати нема чого за їх очевидною мизерністю — то не як футурист з тим чи иным додатком, не як творець мистецтва будуччини, а просто як письменник, що хоч зрідка може говорити по-людськи. Я не торкатимусь ні його закрутистих „поез“, ні перістих „каблепоєм“, ні інших „футуризм“, „бензинових поезій“ то-що, написаних з випвертами, навмисне заплуганих, та — лишенько тяжке! — аж до нуду сухо-прозорих, — спинюсь тільки на доступних і простій людині творах.

Михайль (!) Семенко (народ. 1892 р.) — мабуть найплодовитіший з усіх наших сучасників віршарського цеху. З упертістю графомана випускає він збірку по збірці, перегнавши число їх давно вже за десяток, і навіть кілька тяж, нівроку собі, плодюченьких таки Поліщуків не зможуть за ним успішитися. Але для звичайного читача, яким так ніби гордує Семенко, матеріялу там не багато. Він міститься в першій, зовсім слабенькій збірці „Prélude“ (1913) та десятках

у двох віршів, розкиданих по інших збірках, колі авторові надокучить ходити до-гори ногами й з-під пера його вийде якась простенька собі „атавіза“. Характерно, що найбільш отаких „атавиз“ знайдемо здається, в збірці „П'єро кохає“ (1918): страждання людською мовою заговорило... Секрет поетичної творчості у Семенка дуже простий. В однім віршу П'єро дорікає коханій:

А на-прощання... На що, на що сказали,
Що я — такий як всі! („Поцілунок”).

На іншому місці Семенко і журиться, і так себе потішає:

Яка іронія — мій шлях збігся
З шляхом якогось відродження.
Поете, не бійся
Випадкового ототоження („Іронія”).

Оцей страх, щоб не бути „як всі“, щоб не збігтися з кимось або з чимось шляхами, й викручує Семенком на всі боки, викликає у його потребу „встати постояти на одній нозі“ бажання „перевернути світ, щоб поставити все до-гори ногами“, — одно слово, викинути якусь дилку екстравагантність, аби здивувати, вразити, оглушити того самого читача, яким він так ніби гребує. Звідси —

Я — нічий. Я — ніхто. Мене не знає історія.
Мій девіз — несталисть і несподіваність.
Хочете? Я зриваю зараз: істерія.
Я остроїв поезію в стрій ні разу не надіваний
(„Поезія зарозуміlostь”).

Останнє, правда, не більш як порожня собі байка: той „стрій“ надівано й до Семенка, і то не раз, і то давненько: згадаймо хоча б Сивиліне „Борців як три не поденькуєш“ у старого Котляревського ще; та надто характерне оте „хочете?“... Хочете — переверну світ? Хочете — перевернусь сам? Хочете — завию шакалом? Хочете — застібну пальто? Хочете — розхрістаю душу, розпережу серце? Хочете — залізу на Марс? Хочете — море запалю? Хочете... зроблю, чого-но тільки — не просто душа забажає, а кінче „багнєся“ мені чи вам? А як перевернути світ чи запалити море — одна синиця вже давненько цієї кар'єри поспробувала — таки важенько, а перевернутись самому зовсім не штука, то Семенко, перевернувшись на Михайля, доказує того не без успіху в

своїм десятку збірок, граючи очима та бісипи пускаючи та кокетуючи без упину пишними й непишними позами. Тому-то так він говорить багато про себе, і слово „я“ чи не найбільш уживане в його словнику.

Я — пісня. Я — крила. Я — дзвінкість акорда.
 Без світла свічуся. Без слів — я орел (!)
 І що мені ранок? Люде? Погорда?
 Я — владарь безсмісний залюднених скель („Я”).

Це так, коли Семенко чи його alter ego нерозлучний, П'єро, „задається“. Коли ж він розчаровано „хмуробровить“ на инший глас почуєте спів і інших побачите од Семенка бісипів:

Я розхристаний і настовбурчений...
 Я розперезаний і отутурчений...
 Роздратований і до нісі (sic!) розкручений —
 Розфарбований — я брат Дон-Кіхота.
 Я роззявлений. Я обездзвонений. Я обеззвучений
 („Дон-Кіхот”).

Я розчаровуюсь у своєму смичку...
 Я опізнився і конаю в своєму кутку,
 Я конаю, і вже для своїх мрій — умер
 („Поезійка розчарування”).

Я — „сентиментальний, нудний ділетант“, „мені... набридло кокетувати своїм загиним“ („Обід атеїста“), бо, бачте —

Рима наїла на шню,
 Оздобленості (!) звичайні.
 Ними я голість (sic!) закрию
 І свою неохайність.
 Фразо, фразо — покинь мене,
 Охопя дикуньський виї (sic!) („П'єро хмуробровить”)

Буває й гірше, бо бісип іроній пустуючи раз-у-раз заводять далі, ніж треба: „Я — дурень, Санчо і хам“ („Одного знакового мопса“), або нарешті вихопяться навіть: „Семенко-ідіот“ („Каблєпоема“). Але турбуватись за многовидого Семенка нема рації: кінчатись все прєблагополучно і надзвичайно, до нудоти, просто й по-міщанському прозаїчно:

Поставлю самовар
 І буду пити чай („Полінезія”), —

ото й по всьому... І до чого було стягати „тов. сонце“ з неба, а всі планети з їхнім орбіт і всі краї астральні ворохобити, щоб до такої глибокої дійти істини!

Звичайно, нема для Семенка авторитетів, нема попередників: він сам собі предок*), хоча й на просте око видно ті нитки, що зв'язують його з І. Северянином та В. Маяковським, аж довелося „Семафорові в майбутнє“ ціле повстання здійснити проти „бродяги Володьки Маяковського“. Надто достається українському письменству:

Геть родичів — у серці моєму
Місця немає рідному всьому —
Рідним буду жить після 40 літ („Дуже щира поеза“).

Свого „Кобзаря“ Семенко „налить“, бо Шевченко „є під моїми ногами“. З новою поезією справа ще гостріша:

Пане Вороний! Коли Ви перестанете
Вже ходити у вибиваних штанах?
Це дивно, але невже Ви не відчуваєте,
Що літом просвіщаєтесь на саних, —

пише Семенко „К другу стихотворцу“, висміюючи його безнадійну одсталість. Бо ж сам „вогнем шукань я запалився, брате, шукаю квінт-есенцію модерного життя“ („Блискучих слів я б міг сказати багато“).

*) Хоча Семенко й хизується тим, що не хто, як він, „остроїв поезію у стрій ні разу не надіваний“, але це навіть що-до української поезії не зовсім так: не він перший завітав до нас із „футуризмом“! Пальму першинства все ж треба віддати Василевскій Гнедову, що в збірці „Небокопи“ (1913), надрукував по-українському „Огняну свиту“ а в ній непохитно вибрав патента на свій винахід:

Перша его-футурна пісня
На українській мові.
Усім набридла Тарас Шевченко
Та гопашник Кропивницький.
Ніхто не збреше, що Я свіданий
Забув Українців (sic!).

Отже сталося це тоді, коли Семенко, його образною мовою кажучи „хрепчатикував“ ще собі потихеньку „у вибиваних штанах“ збірочку „Prélude“... Навіть більше: Василек Гнедов перехопив саму ідею Семенкову, що нею цей новатор замаханувся, щоб едмувати світ: свого „Кобзаря“ Семенко „спалив“ тільки в „Деревнях“ (1914 р.), себто знов же слідком за Гнедовим, але й про це також скроєно забуває. А ще більш забудьковаті й невдячні в професії нападки, чого доброго, належні Колумбові нашого футуризму лаври знов оддадуть ретуженому Америкго-Михайлю Веспуччі-Семенкові...

Сьогодні вдень мені було так нудно,
 Ніби до купи війшлися Олесь, Вороний і Чупринка.
 Почувалось дощово й по-осінньому облудно —
 В душі цілий день парикмахер на гитарі бринькав
 („Парикмахер“).

Задерикувато береться він і до найближчих своїх сусідів:

Давайте ваші сонети,
 Форми і клясичні правила!
 Поміряємось, поети?
 Доля нас на герць поставила („П'єро задається“).

А ось і самий герць одбувається:

Я щедрий і безсоромний.
 Я сижу з вами за одним столиком
 І б'ю вас по фізіономії.
 А ви всміхаєтесь.
 Вам трохи ніяково... („Поема повстання“).

Квінт-есенція, можна сказати, модерного життя... І треба сказати, що персонально енергійний і настирливий, Семенко з герця вийшов справді не переможений. Навпаки, він під себе підбив і під свій стяг перетяг цілу групу поетиків, що покійно піпили на його недоуздку, за закличками його „Поєми повстання“, яка добре імітує Слісаренкову „Поєму зневаги“, й опинились перед „Семафором у майбутнє“. Але за всім тим Семенко — плоть од плоти тієї самої середньої юрби, яку ніби так зневажає й страхає своїм виміряним на ефект дивацтвом, над якою позіхає чи глумиться. Од „геніального Михайля“ часто глибокою провпницією тхне, хоч і як спинається він на котурни космичности, хоч у які запинається Чайльд-Гарольдові плащі, хоч як по-печоринському позіхає. Це надлюдина з Кибинець, як бували ото й Гамлети з Щигрівського повіту. Кибинецьке ж хуторське дивацтво, далебі, так само не ведіко важить у космичному ладі чи безладі, як і повітове гамлетизування. І те й друге продукт невисокої культурности. Обох забиває роблена поза, силувана усмішка, прибраний жест, удана манірність. А в цілому вражіння нещирости: це не письменник, а „навмисне“, і його писання — не поезія, а простісеньке собі й досить ординарне штукарство. Здебільшого і переважно.

Дивна-бо річ: буває иноді — Семенко забуде, що йому „треба встати постояти на одній нозі“, почуття само рине

з серця й зітре з обличчя грубо намальовану клоунську посмішку — і от з-під пера його зриваються справді немалої вартості речі. Рідко це, на жаль, буває, але буває, як оце поважне і з кожного погляду прегарне „Запитання“:

Чи знаєш ти, що все думки
До тебе лхнуть, мов струмки —
Чи знаєш ти?
Чи ждеш мене, чи серце просе,
Чи так же промінь грає в косах
В день золотий?
Я серед гір тебе лиш бачу,
Не знайду місця від розпачу
В туман густий.
Чи чуєш ти, що серце мріє
І за тобою лиш болів —
Чи чуєш ти?

І надпбуючи на такі *lucida intervalla* по численних Семенкових збірках, жаль бере, що безнадійний графоман і „світовий сіпун“ — це його власний епітет — забив у Семенкові справжнього поета і що „атавістичні“ нахили так рідко у його прокидаються.

На цьому й кінчу з нашою новітньою поезією, хоча можна б згадати ще з якийсь принаймні десяток письменників, що намагаються писати богівською мовою і претендують на титул високий поетів. Надто мені прикро, що мушу проминути декого з закордонців (О. Бабій, Шкрумеляк, Павлюк, Є. Маланюк), але їх творчість знаю тільки з випадкових уривків і через те не зважусь робити їм характеристики.

6. ,

Я згадував на своєму вже місці, що нашій сучасній белетристиці, художній прозі, далеко до віршованої поезії: як числом письменників, так і здобутками їхніми ця парость письменства стоїть у нас тепер ніби на другому плані. Ознака це, як на мене не дуже то втішна і свідчить вона тільки про те, що формальна революція в сфері художнього слова попережає дійсне й глибоке зрушення з старих основ, справжнє оновлення й творчість на нових підставах. Художня проза, як показчик глибині внутрішнього процесу, більш

симптоматична, ніж віршована поезія, де можна самим формальними здобутками одбутись. Та, здається, маємо вже провістників того, що й тут починається щось поважніше, якесь внутрішнє життя рознуртовується, нове народжується покоління художників-белетристів. Одні з них (М. Івченко, В. Підмогильний) розробляють психологію моменту, другі (Г. Косинка, М. Хвильовий) віддають перевагу його фізіології.

Оповідання Михайла Івченка (народ. 1890 р.) почали з'являтися в друку ще до війни, а р. 1919-го вийшли вже й книжкою — „Шуми весняні“; по тому друкуються спорадично по збірниках та журналах усе нові його твори. Скільки можна судити з надрукованого, Івченко перебуває поки що в стадії шукання й світить, скажу так, одбитим, позиченим світлом. Слід не так пережитого й передуманого, як перечитаного, впливи не так життя, як книги — ще дуже на його творчості позначаються. В одному з оповіданнів Івченка згадуються напр. твори якогось „Хоми Фівейського“: „він, — оповідає про свого господаря герой оповідання, агроном, — він довго і уперто доказує (sic!) мені про учення Хоми Фівейського. Теософія у його оригінальна — в одну і ту ж пору і сутохристиянський, і глибоко-язичний (sic!) бог“ („Шуми весняні“)... Дуже я боюся, що цим разом пам'ять прикро собі закартувала коли не з-ученого агронома, якому й вибачити можна незнання теологічних дрібниць — то з самого автора, що йому знати їх обов'язково, скоро він береться про теологію говорити. Хотілось, бачте, перед людьми показатись Хомою Кемпійським чи там Аквинським, а зрадлива пам'ять із свого запасу підсунула теж „клерикальне“ прізвисько з читаних творів Л. Андрєєва — от і вийшов такий Хома, та тільки не той або й ніякий, просто порожнє собі місце, як неясний одгомін у пам'ять од колись прочитаного автора. Це, звісно, дрібниця, але надто може характерна для дотеперішнього стану Івченкової творчості.

Всі новели, чи — за дозволом Івченка — просто оповідання його щось вам нагадають вже читане. І не то, щоб було це безпосереднє наслідування чи копіювання того або иншого автора — ні: це швидче несвідомі ремінісценції на розроблені вже в літературі теми. Всі вони одбивають, що читав або під чім був тоді впливом, пишучи ту чи иншу

річ, автор. І знов же я цього не вважав би за надто великий для молодого письменника гріх, коли б автор був трохи розбірливіший і пильніше добірав собі товариство та вчителів. А то у його знайдеться всього: і доброго насіння, і того мотлоху, що тільки прикидався літературою. Знайдете тут і од Коцюбинського й од Винниченка, од Чехова й од Андресва, од Гамсуна й од Арцибашева, — боюсь, що навіть А. Каменського меду краплина сюди потрапила... І в результаті ця натуральна у письменника, що тільки-но пробує, що шукає для себе шляхів, неоригінальність набірає занадто, сказати б так, сорокатою вигляду. Різні елементи вигадливо переплутуються між собою, і це збиває з певної відповіді на питання — чи автор дійсно шукає, чи лиш випадково одбиває на собі те, що йому остання сказала з прочитаних книг, останнє з літературних вражіннів.

Єсть напр. у Івченка оповідання „До землі“ — „лірика осені“, як називає його автор, — свіжі, з справжнім і глибоким ліризмом написані вражіння інтелігента на селі. То дарма, що і композицією й навіть окремими місцями нагадують вони класичне „Intermezzo“ Коцюбинського. Тут автор не тільки доброго вчителя мав, але, видко, й сам пережив у своїй душі ті вражіння і дав кольористу соковиту гамму переживаннів у людини, що натрапляє на давні, півзабуті обставини й півзавмерле воскрешає в душі своїй життя. „Від усього віяло таким тихим, покірним сумом і так глибоко він відчувся в моїй душі!... Деся загомоніли найглибші, найрідніші голоси, і я не можу заспокоїти їх“. Картину цю глибоко відчуває і читач, а надто зріжеться в пам'ять образ старенького батька з його безбарвним минулим та сіренькою буденщиною в сучасності, з його невеликими, проте недосяжними мріями. Щоб заглушити непогамовані болі, рубає той старенький дрова, рубає машинально, а думка працює невтомно над нерозгаданим питанням про сина-інтелігента: „Хто ж він? Рідний і чужий. Близький і невідомий. Цікавий і незнайомий“. Цюкає сокира і в унісон їй — „цук-цук-цук! — деся гукає серце голосно, а мені здається, що якась маленька сокира рубає в моїй душі і згодом обрубав усе те, що зв'язувало мене найтоншими нитками з усім живим, з усім рідним, близьким мені... Одрубує ниточку за ни-

точкою й сохнуть ті корні — й спустошують мою душу“... Це дійсно лірика осені, втоми, роздумування — свого роду *intermezzo* в переживаннях людини, що одбилась од притаманного життя й може до його лиш моментами вертатись. І торкас читача міцно за серце той тихий сум, що оповиває — це найкраще досі з Івченкових оповіданнів.

Та не всюди так щасливо єднуються у Івченка літературні впливи з його власними переживаннями та порухами авторської його індивідуальности. Візьмемо знов приклад з тим самим літературним навчителем Івченка. Єсть у Коцюбинського прекрасне, широкими мазками і разом глибоко інтимно — секрет, одному Коцюбинському доступний — написане оповідання „Сон“. Ідея його — боротьба з супокоем, що мертвить красу, всього живущого основу, пропаганда бунту проти звичних форм буденщини, проповідь „потреби знов здобувати давно здобуте на власність“. Мало не в кожному із Івченкових оповіданнів знайдемо відгуки на цю ж тему, — видно, вона його не жартома таки зачепила. „Зникне легкокрила ілюзія, залишивши глибокий тоскний спомин про себе. І почнуться звичайні сварки, звичайні буденні турботи. І тугою глибокою охопить тоді серце“. („Шуми весняні“) — це немов просто живцем узято з „Сна“. „Замертвілий спокій життя“ розбиває герой в оповіданні „Тіні нетлінні“. Краса життя „так близько від нас, вона рідна й тисячами голосів змагається сполучитись з нами. А ми всі розтоптали її, заплювали небо й землю, і самі в цім чаднім хаосі плутаємся, борюкаємся, знищуєм один одного“ („В первісні простори“), — знов же й знов те саме, тільки що замість енергійно-потужного „смітника життя“ у Коцюбинського маємо тут невразний „чадний хаос“. Єсть у Івченка одна річ („Королівна зелених борів“), цілком написана на цю тему Коцюбинського: „дратує ситий спокій“ і прокидається нудьга навіть у „храмі краси“, бо тільки „в широких поривах“ випростується душа й знаходить хоч бурхливе, зате солодке задоволення. Справді, сильно захопила думка великого художника його молодого наслідувача. Але не глибоко. Це у Івченка сама літературщина; не перегоріла та думка в гóрні власних переживаннів, у власні образи не вилплась, не перетопилась на власному матеріалі, і тому, крім чисто фор-

мальних ремінісценцій, на цю тему він дати нічого не зміг. І холоден спиниться читач перед тими пишними „храмами краси“, бо тут — сама декламація, а не органічне перетоплювання нехай і позиченого матеріалу, не глибоке перевживлення літературних і життєвих зразків.

Ще менше щастить авторові там, де він за зразок собі бере не такого ідеально-кришталевого художника, як Коцюбинський, а когось з інших письменників. „Почувся дзвінкий екстазно-тремтячий (?!) крик собак, і голосна луна від нього забила в тривозі, а потім десь далеко розсипалась в кущах“ (В первістні простори!) — це приклад тієї витвірної фрази, самої-но фрази, хоч і сильного художника, Л. Андрєєва. „Він мене лякає, а мені не страшно“, — знов згадується сардонічна усмішка геніяльного простака, Л. Толстого, на адресу саме Андрєєва. Тим більше не страшно, коли пробує слідом за Андрєєвим лякати Івченко. Андрєєвська „Бездна“ ще може приглушити якоесь вражіння своєю підкресленою ірреальністю, здержливістю та моментальним контрастом подій і душевних змін. І цього не мають зовсім „Тіні нетлінні“ Івченка з грубо-натуралістичними й навмисне підкресленими подробицями згвалтування героїні та співзнілими ревнощами героя. „Настала ніч, нерявово-тоскна, всіма струнами напружена. І кожна річ в покоях, здавалось, мала свій власний голос і щось шопотіла Стасю, поважно і незрозуміло, і вимагала відповіді від нього. І з цих тасмних голосів снувались свої тканини, і в них розкривалась (?) безмежно глибока, страшна своєю темрявою безодня“. Всі аксесуари, навіть „безодня“, єсть... А нема вражіння чогось страшного і несправного. Замість справді трагічного — трагічна машкара з застиглими рисами. „Не страшно“, а тільки зайво і непотрібно.

Найбільш, може, це зайве і непотрібне гвалтування Івченком свого справжнього хисту виявилось в найбільшому його оповіданні, в згаданих уже „Шумах весняних“. Це найслабше, мабуть, з усього, що досі вийшло з-під Івченкового пера. „Я їду бадьорой. Щось голосно співає в мені якусь дужу пісню. Ні, то якась звіриня десь в середині сміється: Ха-ха-ха!“ — так хвалився б (і хвалився) Арцибашівський Санін, так почував себе герой „Четырех“ А. Камен-

ського, так виявляли свої переможні радощі персонажі з Винниченкової „Куплі“. Так хвалиться і так себе почуває й Василь Павлович із „Шумів весняних“, заподіявши досить несподівано їй нівроку таки безглуздий учинок з Наталею. „Шуми весняні“ — оце і всенька вам відповідь на сумніви. То, бачте, „пора шуканнів“: одлетять вони, ті весняні дні — „і зостається порожнеча і звичайні трухлявини“ (sic!). Одшумів отак і роман героя „Шумів весняних“ з Наталею, як вимагання самої-но „пори шуканнів“, без жадних пиншх і глибших підстав та наслідків. Але щось фалшиве, навмисне приплетене вчувається в розтягнутих перипетіях романів, одбутого вже і майбутніх, у героя Івченкового оповідання. І нема як-раз „шумів весняних“, отієї буйної радості життя. Зробив чоловік дрібненьку капость, та й ховається полохливо од її свідків. Не доглянув автор, зрадила пам'ять і виїшов замість живого й реального Хоми Кемпійського якийсь абстрактний і небувалый Хома Фівейський, одгук чисто літературних впливів, а не гарячої, по сліду самого життя, спостережливості. Останні з надрукованих твори Івченка тільки ствержують це. Видно з них, що автор пильно шукає своєї в письменстві стежки, сумлінно студіює літературні останнього часу здобутки, і що це мабуть не дешево його коштує. Неусталена, ніби ще чужа якась манера, що нахилється до символізму, трохи туманної містики („На світанку“, „Сни землі“), безмежний песимизм („Місто вмерло“) — таким стає перед нами Івченко в пізніших своїх творах.

Надто звертає на увагу фантастичне оповідання „Місто вмерло“, навіяне подіями революційного часу з руйнуванням саме великих міст і може фантастичними романами Уелса та Джека Лондона. На звалищах великого міста лишилося тільки двоє людей, та й ті мусять тікати десь на села, щоб урятуватись од голоду. Але пристосувалась до нового життя тільки жінка, чоловік без перестану світом нудить.

— Нічим жити... Місто вмерло. Велике місто вмерло.

— То це й досі по нім тужиш? Є по чім! — іронично кинула вона. — Хай ніколи не воскресне Воно, те прокляте Місто, де ми були засуджені на смерть, де все життя наше було одним стражданням.

— Але ти розумієш, що нічим жити, — з жаром наускаю на неї. — Вмерла мрія, вмерла ілюзія, краса життя. Зникли наш

шування, наші муки, а з ними й увесь зміст життя. Вмерла вся наша культура.

Податись нікуди, „страшна порожнеча в майбутньому“ і як логичний висновок — „ми мусимо себе знищити“ з майбутнім навіть нащадком, щоб не „плодити іхтіозаврів“, створіннів до життя непристосованих. Невиразне що-до реальних обставин, оповідання добре малює проте настрої, викликані руйнацією міського життя за перших років революції. Але мабуть це етап вже перейдений у Івченка: останні його твори, між иншим цікава спроба оповідання з життя Сковороди, вертаються до первісної його простої й безпосередньої манери.

Отже по-за всіма дефектами в творчості Івченка, за тією суцільною поки що неоригінальністю, єсть у його щось правдиво своє, щось — сказав би — привабливе, що змушує дарувати йому зазначені й не зазначені хибі і сподіватись од його на прийдущі часи чогось може й не зовсім звичайного. З Івченка сильний, глибокий і щирний лірик, з невиразними поки що, але безперечно потужними можливостями в сфері виказування тонких і делікатних процесів, що в душі людській відбуваються. Він шукає і девет, що знайде свою стежку, — такий певний, що згадує про це навіть з якоюсь задержаністю. „В оцих сірих, брудних стінах ми збудуємо свої власні прекрасні палаци й заклинемо на своє власне свято усіх тих, чії очі горять вогнем шування. І тоді побачимо, чия візьме!“ — пише Івченко в оповіданні „Зелене вікно“. А так — побачимо... Треба тільки обережніше намацувати ґрунт і сторожкіше ставитись до шляхів, на йому проложених попередниками, а також не кидатись на-осліп за першим-ліпшим поводирем: не кожен-бо з їх вартий того, щоб іти за ним. Треба вишукувати. І не тільки це до літературних зразків стосується, але й до самого стилю, до манери писання. „Vertere stylum“ — хочеться пригадати Івченкові хороше правило давніх латинців. Бо всі оті „менти“, „лоскотить“ і навіть „лоскочить“ та „лоскочучі“, „комусь зрадити“, „стоїни“, „спокієм“, „свайби“, „саме звичайне“, „зобгнутись“, „пук сонця“, „велетній“, „просить пробачитися“ (мало не класично-безграмотне „вибачаюсь“) і всі инші лексичні й стилістичні страховища нашої сучасної інтелі-

гентської мови, яких рясно посипано по сторінках Івченкових творів, роблять просто нестерпучий дисонанс навіть там, де автор встиг був цілком заволодіти почуття свого читача. Які-небудь очі, що враз „солов'ють“, або став, що не до речі „заколювався“ під час найніжнішої сцени, можуть розбити всяку ілюзію й одвернути спочуття читачеве од прекрасного навіть малюнку. Шукати й вибірати треба і в сфері вислову, а не брати навгад аби-яке слово.

Шукання у людини з хистом без сліду не минає, і тому хочеться сподіватись, що Івченко таки знайде себе, перебуде неминучу смугу молодечої вразливості на всяке літературне враження й потрапить справдити хоч якоюсь мірою гордовиту мрію одного з своїх героїв; „Хотів би я так заспівати, щоб задзвеніла моя пісня на цілій світ. Щоб одгукнулись на неї мільйони змучених людей. Понесу я до них радість, радість ласки, що украм од квітів твоїх“ („Тіні неглинні“). Такі мрії — річ звичайна для кожного автора, і почасти від самого Івченка залежатиме, щоб з мрій тих справдиться.

„Хотів би я так заспівати“... — міг би про себе сказати й Гнат Михайличенко (1892—1919 р), але не вийшло. Проте доводиться згадувати і його, — доводиться не так з огляду на вартість його творів, як на ту популярність, якої несподівано зажив був цей плодовитий, але без искри навіть таланту письменник. Буває таке не раз, що популярність помилиться дверима й почіє там, де, здавалося б, робити їй абсолютно нема чого. Твори Михайличенка, на думку декого з його товаришів — „скарбниця, в якій є зложені всі скарби української революції“. „Блакитний роман“ його „це одна (sic!) з рідких творів літератури, який родиться раз на століття, який крім незвичайної краси і могутності стилю в що-до глибини думок і ідей синтезом не еротики, а української революції і криє в собі рівночасно глибоку аналізу бурхливого віру революції на Україні, змальовану в таких художніх картинах і формах, так простим і могутнім символизмом, що весь слід політичної тенденції зсезає і залишається „класичний твір революційного мистецтва“, який є рівночасно надзвичайно могутнім і глибоким образом данного політичного менту“ (В Гадависький). Цей занадто категоричний, хоч і ніби неграмотний трохи пресуд, а також і те,

що Михайличенко своїх має навіть наслідувачів — це теж до якоїсь міри обов'язує приглянутися до спадщини письменника, що ніби дав „класичний твір — прямо архитвір — революційного українського письменства“.

Хто перечитає твори Михайличенка по наведених словах критика — мабуть скаже: бідне революційне українське письменство. Я читав їх перед критикою і тому скажу лиш — бідна критика, надмірний гіперболізм якої розлітається одразу, коли-но тільки спробуєш підійти справді критично до творів так уславленого письменника. Численні „Новелі“ (1922) Михайличенка — це типова інтелігентська „літературщина“: істерична, з нахилом з усього робити трагедії, без того чуття реальності й простоти, яких раз-у-раз інстинктом, коли не доброю школою, додержує справжній талант. У цього ж письменника навіть з кольористими назвами творів — єсть у його „блакитно-рожева“ новела, єсть „білий плач розстання“, єсть „Блакитний роман“ — уявляють із себе щось надто безколірне, недокровне, одноманітне. Скресно їх ус на одну мірку, на один дешевий трафарет: по репортерському невдало переказаний факт і істерична риторика з приводу його. [Ні тіні щирого почуття, а так — маня якась, накручування себе на почуття, претензії на психологічну обробку теми. І коли розшифрувати написане, то нічого не лишиться, окрім шумовиння фрази та плаксивої — плаче автор у кожному оповіданні — риторики: правда, ці саме прикмети й захоплюють звичайно примитивних цінителів. Ось — „Повія“: поспішався автор на засідання революційного комітету, стрівся з уличною дівчиною, розмова, а потім „мені зробилось так тяжко, що хотілося ридати“, а ще потім почалися, на всі боки перевертані запитання: — „Чого мені вноді так тяжко? тяжко їй боляче?“ І в результаті — „я не був на засіданні революційного комітету“. Ось — „Старчиха“: на вулиці плаче старчиха, — „мене підбивало приєднатись до неї і теж плакати“, а потім закрутилися безконешником запитання: „чого вона плаче?“ Ось — „Дівчина“: автор шукає її, незнану, сумує за нею, щоденно журиться, а ночами, певна річ, плаче. І без краю та впину кидається запитаннями в простір: „Де вона?“ „Чи це не вона?“ „Дівчино... де ти?“... І отак усе у Михайличенка — без кінця і краю...

І все оце переказується піднесеним стилем та костюбатою мовою останньої формації. Читати отаку „літературу“ — суцця тобі мука. Замість стислості, сконцентрованості враження, маємо одноманітне ремігання заялзених сюжетів, і тому найкоротші навіть речі в читанні робляться без краю довгими, подужати їх можна тільки із великою напругою. Ще в більшій мірі сказане стосується Михайличенкового „архитвору“: „Блакитний роман“ — це мабуть найслабше з усього, що написав Михайличенко, бо до зазначених вже дефектів треба додати ще темний, а місцями то й зовсім таки незрозумілий, з претензіями на символіку, зміст: мавки, легенди, мрії, якась „легенда-аорист“, нудне і фалшиве накопичення невиразних фраз, безбарвний — дарма, що багато барвистих слів — стиль, квола мова. Безпорадність автора проступає тут щед ужче, бо в фантастиці навіть голого репортажу бракує, отже нема для звичайних у Михайличенка плачів звичайного вихідного пункту. І треба дійсно неவிбагливий мати смак, щоб у цій літературній соломасі побачити — не скажу: епохальну подію, а просто хоч середньої вартости твір. Літературна спадщина Михайличенка не так власне про самого автора ставить питання, як про дивовижний вплив нікчемних з кожного погляду творів на певні читальницькі кола, — нехибна ознака літературного занепаду чи просто примітивізму...

Безперечно надійною силою увійшов до нашого письменства Валеріян Підмогильний (народ. 1901 р.), що в своєму активі має збірку оповідань („Твори“. т. I, 1920) і низку новіших творів по періодичних виданнях. Тло, на якому стеляються твори цього письменника — здебільшого місто, і автор має готову його, сказати б так, філософію: „сліпий випадок“ або, теж саме, „жилава й костиста рука буття“, не розбіраючи, „без жалю й радощів“ керує створіннями, що думають, ніби сами творять для себе своє дрібненьке життя.

Місто шуміло й хвилювалось, кипіло й реготало. Життя виштовхувало вдень на вулиці його тисячі, десятки тисяч людей, котрі заклопотано бігали, метушилися, щось думали, обмірковували, сміялись, плакали, сподівались і, нарешті помірало, — все це шноді тут же, на вулиці, а здебільшого під валізними дахами

кам'яних мурів, що самі ж і утворили собі, аби ховатись на ніч для спочинку й кохання. Тих, що, знесилені і виснажені хворобами і турботами, конали, як найшвидче забивали в деревляний футляр, кидали в землю, а життя вигонило на опорожнене після них місце десятки нових людей, котрих родило кохання під задляними дахами кам'яних мурів.

Ці люде, як і їх батьки, починали сновигати по вулицях міста, забували про те, що волею сліпого випадку родились; не думали про те, що так само помруть, і в шаленій метушні їли, пили, творили культуру, поглиблювали науку, будували собі нові мурі, кували нові кайдани; жилава ж і костиста рука буття без жалю й радощів шпурляла їх на їхніми ж руками зроблене каміння, проти їх повертала їхню ж науку, здобутками їхньої ж культури виснажувала їх, а вони все так само заклопотано бігали по вулицях міста, сміялись, плакали, сподівались і покірно, врешті, йшли на страту („Старець”).

Оця метушнява життя, випадкова і безглузда, найдужче одбивається в оповіданнях у Підмогильного. Провадиться напр. боротьба на смерть, і цікаво, чому люде до тієї боротьби встрили: один тому, що хотів здобути собі пістоля; другий, бо був розчарований що-до життя і сам не знав, чому „він пристав до гайдамаків, а не червоноармійців“ („Гайдамака“). Підлітки випадком, з нудьги, з хвилюючої жадоби паруються, не почувачи ні любови, ані пошани й так само байдуже розбігаються; мало не діти затирають старанно сліди свого випадкового зближення і „ранком він широко молився в церкві, щоб аборт пройшов як найліпше“ („Добрий бог“). Навіть справжні діти мають у собі щось старече, як отой напад чисто звірячої злости, що штовхає на трохи не патологічні вчинки („Ваня“). А взагалі — сіре, нудне, безбарвне і беззмістовне, непотрібне животіння, в якому пуття не добереш, чого кому хочеться і на віщо („В епідемічному бараці“). Усе сходить тут на якесь рослинне нидіння, де нема чогось цікавого, яскравого, вищого, за що варто було б змагатися: не жаль його і непотрібне воно. Ось юнак збирається себе стратити.

— Прощай, життя! — промовив він.

Але це вийшло не природно і неправдиво. З чим тут прощатись? Віктор плюнув і пішов далі („Добрий бог“).

Та й справді — з чим тут прощатись, за чим жалкувати? „Прожив би ще десять років, — міркує другий юнак, перед

лице смерті поставлений, — прочитав би ще з п'ятдесят книжок, переночував би ще з десятима жінками... отже я усе це знаю, все куштував, не варто жаліти“ („Гайдамака“). Людина останньої хвилини, справжній герой сучасності занадто прозирає з цієї нігілістичної мудрости. „Бога немає“. „Скрізь брехня і ошуканство“. „Сумління — це забобон і йому, як і всім забобонам, не можна потурати. Сумління це просто скринька, куди складаються всі вчинки людини. А раз людина зробила вчинок, що не влізас в цю скриньку, то треба її поширити“ („Пророк“), — так філософус один з таких героїв сучасности. Занадто багато усі оці недолітки бачили, занадто багато вони знають і занадто скриньку свого сумління роздали, — отже й життя для них занадто рано тратить свою приналежність, свій смак, свої радощі, свою ранкову свіжість... Нема у них ранку. Старечий маразм, утом, але без досвіду людини, що справді переживала, нормально витрачувала своє життя. В кращому разі — фесрверк, у гіршому — Антось із оповідання „В епідемічному бараци“: що, справді, може такого ретортного гомункулюса цікавити, коли його виховує мати на розмірену машину, де нічого дитячого не лишається? На десятій вже весні — дідусь, а хто ж не був дитиною, не буде з того і людини. Початок збігається з кінцем — і край: смерть це чи не єдине, над чим варто спинитись і замислитись.

Отже виходить ніби проблема смерті... Ставлять її й герої Підмогильного, і сам автор. Ставлять не однаково, але розв'язують майже в унісон, тільки з одлітками — од пасивного приймання неминучости до радісного бажання зустріти смерть, як щось принале, ясне, блискуче. „Ну, що мені тепер? — міркує собі Олесь з оповідання „Гайдамака“, якого оце зараз мають розстріляти. — Ну, повмірали батьки, і я через годину, день, два, місяць — теж помру. Так що ж? Га? А Бог... Може порятує. Господи, прости й помилуй... Ну, я помру, другий, третій... Прийде час, повмірають всі мої спів-учні й учителі. І нічого. Земля не перевернеться. Один раніш, другий пізніш. Господи, заступи мене твоєю благодією. Пречиста Діво... Я ж кажу, що це нічого. Смерть — дрібниця. Родився — помер. А перемижок між цими бігунами — життя. Це формула. Підставиш цю фор-

мулу людині — кінець, помре“. Масмо пасивне приймання смерті, покірливість перед неминучим, з одтінком пригноблення. Дальший ступінь — та ж таки пасивність, але з певною дозою вже якогось, коли хочете, вдоволення: так приймає смерть герой повісті „Остап Шантала“, для якого смерть — не тільки логичне, а й щасливе довершення життя, „радість нерухомости“. Був колись живий, гамірливий, діяльний завод, де працював Шантала. Тепер він став.

Шантала ходив між блискучими велетнями й торкався їх рукою. Вони були холодні; не сон, а смерть спивала їх. То смерть прийшла серед стогону й зітхань напружених рухів, серед метушливого дзичання коліс і пасів. Тоді білою парою вийшов дух з металового тіла, з сичанням залякли швенделі в останнім пручанні та помалу захолювали казани.

Він піднявся драбною на примосток і аверху дивився на залізній цвинтарі. Щось привабливе таїлося в смерті коліс та в завислих ланцюгах горішніх кранів. Насолода вічного спочинку вилискувала на вигибх криці й мерехтіла на мідних частинах держали та гаків. Всевладно панувала тиша над потужними працівниками, що в зойках і шаленстві тінались були своїми тілами, бездоганно віддаючи свою силу і рух.

Вони заробили собі тишу і спокій в перелогах під важкими ярмами ремінних пасів, у гromі бійки заліза об крицю. Тепер вони спочивали і радість нерухомости відчував кожний гвинтик цього знеможеного тіла.

Смерть, така бажана, прийшла сюди, приголубила чужих всім рабів і в захваті раювання вони заснули на-віки. А купу мовчазного металу була смерті пам'ятником і хвалою.

А незабаром став Шантала віч-на-віч не з символістичною вже смертю „металового тіла“, а з реальним кінцем живої й близької людини. Але й тоді почувив він тільки оту, „радість нерухомости“ й принадисть цього логичного завершення життєвих процесів.

Шантала поставив стільця біля тіла, сів та, поклавши руки на стіл, дивився на обличчя Олюсі. Воно лежало перед ним наче вирізане з білого дерева, наче складене з мозаїки рукою талановитого майстра.

Потім він переводив очі на зхрещені руки, оглядав грезотіві черевички, що висувались з-під довгого вбрання, окидав зором усе схудле тіло сестри. Ніколи не підіймуться вії, де сховалися очі, не ворухнуться руки, не бризкне слово. Смерть.

Шантала споглядав смерть. Ось вона залила собою це тіло, оповила його, дихала навкруги, і подихи її були тихі, як брєння

далекої пісні. Жадної тьмичиці не заховувала в собі смерть, жадної злоби не кидала в душу, і тонкі пахонці, солодкі, як зів'ялі квітки, розливала вона навкруг себе.

Смерть була розсипана по кімнаті, як порошочки в сонячному промінні. Смерть була ласканим струмком, що лине між скелями, несучи з собою притомлене листя.

Шантала насолоджувалася близькою присутністю смерті. Він вітав її, але не словом або думкою, а просто віддавався їй увесь і, заплющивши очі, почував, як вона нестить йому тіло. А потім знову дивився на мертву сестру і думку за думкою клав коло неї поруч з квітками.

Шантала почував „запашність смерті“. Ще одна ступінь наперед — і приймання смерті в гаряче її обернеться бажання, наказанню вітиху, свого роду укоронування життя. Є в Підмогильного драматичний етюд „Смерть“, у якому вона стає в образі молодої жінки чудової вроди з розпущеним золотим волоссям, — образ блискучий, осійний, принадний. „Ви — смерть, котрої я так боявся! — покрикне в захваті засуджений на смерть. Тепер я радий був би двічі на день помірати, аби тільки бачити вас! Бачити ваше золоте волосся й може коли-небудь замінити кого з вашої челяди“...

Апотеоз смерті... Разом з гімнами до „теплої, ласкавої й тьмичичої“ ночі, що родить казки, „коли співає земля, коли прокидаються зорі... коли все тихо навкруги, коли всі сплять“ („На селі“) — цей дивний апотеоз становить одну з найоригінальніших рис у творчості Підмогильного, з неї вирастають у його такі епічні постаті, як напр. герой оповідання „Іван Боспій“. Думаю, що нічого неприродного в цьому немає саме під наш час, коли смерть і річей і людей заливає все навкруги і привчила нашого сучасника дивитися сміливо їй в вічі і може навіть кликати її, шукати всюди її проявів. Од щоденного кличу втомленої людини „beati mortui“ до смеркової філософії такого Шенглера — все повно думки про вмірання, захід, смеркання, втому. З цього погляду, наперекір думкам критики, з Підмогильного чи не найсучасніший з усіх наших молодих письменників. Найсучасніший він не зовнішніми, скажу так, способами, а своєю психикою. З його зовсім не песиміст і його філософія ані трохи не нагадує цвинтарного квиління розчарованих „зайвих людей“, гамлетизованих „паралітиків з блискучим, мов-

ляла Леся Українка, очима". Захід, ніч, смерть — у його не тільки неминучість понура, а щось бажане, ясне й блискуче. Та й завдання його не висновки, а шлях до них, психіка сучасної людини, як вона єсть. Він психолог переважно і психологічні проблеми цікавлять його над чисто побутові деталі, подробиці. Хоча й побут одбивається у Підмогильного досить яскраво, але для його це завжди на задньому плані і раз-у-раз поступаються внутрішній логіці подій. Тому то Підмогильному часто бракує зверхньої фабули: масмо тільки схему її, кістяк навіть там, де зміст тісно зв'язаним буває з побутом. „Повстанці“ й „Іван Босий“, „Собака“ і „Проблема хліба“, певна річ, дають і чимало цінних рисок із сучасного побуту, але не в них суть оповідання, бо й тут автора цікавить більш психіка боротьби, містичного переконання чи голоду, ніж зверхні їх прояви. Частіше буває це ще більш навіть підкреслено. Напр. у своїй великій повісті „Остан Шаптала“ Підмогильний тільки злегка і то двома-трьома рисами торкається побуту й дає знати, що подія за наших одбувається часів, хвіба тільки скаргами бабусі Одарки, а проте, читаючи повість, ви бачите виразно, що такий Шаптала міг виявитись тільки за смеркового часу зниження енергії до життя, за часу руйнування старого світогляду з його байдужністю до колишнього, з його жагучим якихсь нових шляхів шуканням. З цього погляду смерть Ольусі і засноване на цьому переродження Останове набувають і глибокого, коли хочете, символічного змісту, як видимий образ тих скритих процесів, що одбуваються десь по-за свідомістю й тільки зарисовуються вноді на обрії нашого життя. І може в цій трохи абстрагованій од зверхніх подій манері письменника й лежить його, як художника, сила. Він не одбивається в бік до тих подій, не блудить серед подробиць, а просто йде до мети — показати нам сучасну людину в її непевності, хитаннями, розчаруванням, фаталізмом, нахилом до містики — бо ж і революційна буває містика, — з її байдужністю, навіть свого роду тягою до смерті.

Парадоксальна це, може бути, тема, але автор вмів переконувати. Талант його нагадує трохи Достоевського своєю уважливістю до психологічних експериментів, тільки що

„жорстокий талант“ російського письменника пом'ягчено тут лагідним українським ліризмом, що нагадує, з другого боку, Чехова. Чехівська манера пробивається подекуди навіть у самій композиції оповідання: „В епідемічному бараці“ наприклад і загальний фон, і окремі епізоди, і поодинокі персонажів, що їх не одкинувся б мабуть і сам співець похмурих людей. Ось одна лиш картинка з цього оповідання. Начальник станції, повний глибокого почуття від перемоги над сестрою Прісею, вертається вночі додому.

Начальник станції сів біля столу та видобув я шухлядки записку книжку: „Порадник залізничника на рік 1910“. Цю книжку він придбав ще на початку своєї залізничної кар'єри, але й досі там нічого не записав.

Сьогодні ж скоїлось щось таке, що треба було відбити напінки. Прнаймні Начальник станції був твердо в тім упевнений: Він розгорнув книжку на першій сторінці й написав:

3 квітня. Вночі я

Далі він не міг висловити того, що таке ясне й велике стояло йому перед очима. Він закреслив усе та написав анону:

3 квітня. Вночі Прісія й я

Він здивовано помітив, що всі потрібні слова зникли, а лишилися тільки цілком нікчемні.

Отких влучно схоплених деталей, підглянутих зглибока спостережень багато знайдемо у Підмогильного. Постати у його змальовано рельєсно, кількома рисамп, іноді ніби схематично, часом пишно й дбайливо, часто з якимсь дивним супокоєм (лікарь та рибалки у тому ж таки допіру цитованому оповіданні), під яким б'ється невпинним живчиком все ж глибокий людський талант з його увагою до людини, як такої, до радощів життя. У письменника зарисовується вже власний стиль з суворою, мало не класичною простотою впрямку. Не вважаючи на деякі технічні огріхи, на невміння часом вп'язатися з утвореною ситуації (кінець повісті „Остап Шантала“), все ж можна сказати, що дебют молодого письменника одбувся як найкраще і коли й далі піде він позначеним шляхом, то письменство наше в особі Підмогильного придбало справді визначного повістяра, майстра-художника.

Початкує так само вдатно й другий молодий белетрист Григорій Косинка (народ. 1899 р.), видавши збірку дрібних оповіданнів „На золотих богах“ (1922). Цей письмен-

ник сильний як-раз побутовою стороною своїх творів, побут б'є з них, іскрявиться своїми типовими рисами й дає справжній образ сьогочасного, може не глибокий, трохи одноманітний, але свіжий, живий, яскравий. Велика наших часів боротьба знайшла в Косинці вдумливого спостережника, — саме оця боротьба, а не дрібний щоденний побут, і через те деяка плівка героїчності, молодого романтизму лежить на цих коротеньких, але обточених нарисах-малюнках. Боротьба ця в свідомості Косинки не приходить одразу, раптом, — автор подає свої спостереження в перспективі, немов підготовляє заздалегідь читача. Ось напр. згадка з дитячих літ про хлопця, що „був щасливий“, коли йому дозволено „гонити два рядки“ на буряках: ціною бо тяжкої праці має здобути він свою гарячу мрію — „синю сорочку, хліб“. Але разом із отим „щастям“ закрадається в душу й думка: „Купаються в добрі чужому. Мій робимо“, — і з того висновок: „Ну-да, так: пав наш ворог“ („На буряки“). Цю думку, що довго-довго таїлася німо й полохливо на дні свідомості, щоб з тим більшою спалахнути силою, коли впали вікові підвалини рабства, годували всі обставини життя. Хати на селі, „здається, мов п'явки ви'ялися в мокру землю і стоять такі зажурені-зажурені та дощем-негодою прибиті“, а в середині „тиша і жах“, вічне сподівання, що якийсь новий обух від того твердого життя от-от звалиться тобі на голову. І знов висновок: „Багаті самогоном заливаються, а ми з голоду пухнемо... Голлий грабить, налить: хай грабить“ („В хаті Штурми“). З цих висновків народилась зненависть, що поколола людей на ворожі, непримиренні табори; зненависть потягла за собою боротьбу. І от коли ця хронічна боротьба прибрала гострих форм, то викохана з-правіку зненависть з такою непереможною спалахнула силою, що не залляти її нічим, аж поки сама не догорить до краю. До ворога тут жалю не мають, не знають милосердя. В боротьбу загальну виплітають свої дрібненькі особисті образи. Ось жінка згадує про нелюба, що їй світ зав'язав:

...Лежу з своїм нечесаним Антошилом, а блювать так і верне... Фе, гадка ж проклята душа!... А лізе, розучієш? Вищарить свої чорножовті вкля і як гад хіхікає і повзе. Хотіла, Яшко, абиť. Боюся, думаєш? Не-т, просто не хочу. Але зараз, Яшко, да в

Господь повстання: яка я рада — сказати не можу, — знаю, дасть Бог, його обмеле. Ге, — обмеле? („Вечірні тіні“).

Ось офіцер з карного загону дає лад на селі:

Прикладом рушниці скочили з бігуна сінешні двері, і Юрчик (учитель) зрозумів, що йдуть по його... так-так перед світом прийшла його смерть...

Юрчик устав і сів на ліжку.

Сірі постаті злякано, наставляючи рушниці, ввійшли до хати.

— Ви Юрчик?

П'яний, нервовий голос.

— Так.

— Ви делали українізацію школи, трудові принципи, сволочч!

Голос офіцера затремтів і він хрипло, як кудись поспішав, кинув до сірих людей:

— Большевізма, голубок, захотелось?!

— Я... — почав і не скінчив Юрчик.

— Айсь-ло!

Почулась якась дивна команда.

І перервалась тоді срібна нитка.

А на ранок серед нашорошеної тиші в якій причалося село, тільки й чути було, як „весело гікаючи на коні, виїздила з села карательна експедиція армії генерала Деникіна“ („Перед світом“). А ось, з другого боку, повстанці партійного агітатора снімали — суд короткий: десять шомполів.

Він сухо, коротко наказував:

— Стена, крий, а ти... — до Рубля — співай „ми жертвою палі“, розумієш?

— Співай!

— Ха-ха-ха! Здорово, Божок!... Ха-ха...

Тіло Рубля йорзалось на колосках, випиналось з болю до землі; він хватив її руками, давши шостою і — кидав луною срібною в жита до села, як безнадійний протест, свої сльози, змішані в землю.

— В борбе рокової...

— Десять.

І тихо плакала у золотих житах соняшна пісня... („Десять“).

Гримаса життя, скажете... Та буває ця гримаса ще жахливіша, як от уяв оповіданні „Темна ніч“, де повстанці трактують перед стратою захопленого ворога, як почесного гостя: — „Пий, товаришу, бо далека дорога стелеться перед тобою... І пили і сміялись-сміялись“, аж поки вибухла гостра

зненависть і повели „в темряву ночі невідомого чоловіка на весілля смерті криваве“. А воно цілу країну заливає, оте криваве весілля, лишаючи по собі „чорну руїну, политу сльозами, як дощем“. „Цілі улиці викошено огнем-косою. Чорні повалені хати, щербаті повітки і — все віками 'дбане добро, а в попелі тліє горе матері“ („На золотих богів“). А поруч із цим справжнім, глибоким горем боязко-цікаво висувається метушливе обличчя людей, що на велику боротьбу двляться як на спорт, як на задоволення порожньої цікавості до гострих відчужаннів. Скінчився бій за велике місто і „ранком прокинувся заляканий, трусливий двоногий звірок і — до центру города: біжить, штовхає, лізе в бите скло, а на обличчі в його грає радість... О, він так любить політичні перевороти! Головне — тепле місце в господі нового пана: він — вічний міщанин („Троскутний бій“). Велика боротьба і маленькі люди, трагичне з гидотним сплітаються знову ж так в жахливу гримасу життя, і корчиться від неї обличчя людськості.

І в Косинки, як бачимо, смерть — владарка сучасності — часто гостює на сторінках оповіданнів. Але тут нема нічого філософичного чи фаталістичного, ніяких абстракцій, ідеалізацій, ні сліду містви, жадної психологічної основи. Автор цю страшну гостю без жадного показує вбрання, приймає цілком тверезо й реально, як побутове з'явище, як неминучий факт і тільки як факт, даючи різкими рисами, стилем, немов рубаючи, контури нового життя, нового побуту, що позначається в процесі боротьби. З Косинки переважно нового села письменник, що вже прокпнулось по революції, але ще не усвідомило себе до останку, не знайшло певного шляху й борсається в боротьбі чисто рефлексивними рухами. Бракує в перших спробах Косинки глибіна замислу й широкості захоплення, не бачимо заокруглення поодиноких малюнків, що не еднаються ще в цілий образ життя, але в останніх творах („Фауст“, „Голова ході“) вже й цю прогалину виповнено. Потроху розсовуються рямці, ширшає тло, творчий розмах більше забірає в глибін, факт одходить на приналежне місце, перед загальним освітленням поступаючись. Зростає на силах художник. Проте і в тому, що вже

він зміг досі дати, побутову сторону життя, бодай в одному його закуску, схоплено сміливо й нарисовано правдиво.

Теж побутовий письменник, тільки на вишій трохи зразок, і з Миколы Хвильового, — власне в його белетристичних творах, бо як поет-віршовник Хвильовий дає тільки невеличкі окрушини робітничого побуту („Швець працює“ й ин.). В поезіях у Хвильового (дві збірки: „Молодість“, 1921 р., та „Досвітні симфонії“, 1922) на перший виступає план вища сторона робітничього життя, — сказати б, принципіальна. „Аз єсмь робітник“ — цими словами урочисто починає він другу свою збірку, і вугляний од своєї робітничької блюзи дух не зрівняє він з найпринадишми втіхами. Він має навіть претензію — не зовсім мабуть оправдану — вважати себе за першого робітника з-межи українців:

Я із жовтоблакиття (!) перший
На фабричний димар зліз.
Журавиних пісень моїх верні
По цехах розставляю скрізь.

В імені робітника, колективного „ми“, він нову складає заповідь людськості:

Слухай, чоловіче:
Да не будуть тобі бози друзі,
Тільки мов засмажене обличчя („В електричний вік“).

І озиваючись на Тичини „Псалом залізу“, Хвильовий новому революційному побутові широкі становить завдання — не самої лиш боротьби та руйніництва, але й творчості, краси.

Кохасмо залізо й мідь,
Бетони і чугуна —
Від них родилися громи,
Але і співні струни („Павлові Тичині“).

З Хвильового-поета типовий романтик нового класу, робітництва, і він це знає й цим пишається: „Я такий же романтик, як і ти“ — обертається поет до сонця; він тужить, — він рветься до „ласки-казки про життя прийдешиє“. Він бачить, що мало є підстав до такої казки в сучасному — „мертво навкруги... занеклися на залізі уста іржі“, завод помер. Але як для спокійного психолога Підмогильного в оцій смерті є „радість нерухомости“ — елемент спочинку, пасивного супокою, принадности, ба й приголублювання, то

для бурхливого романтика Хвильового це тільки новий стимул до невгасимого бажання:

Невже не можна запалити

Тебе, заводе, хоч одчаєм? („Ах, як мертво"...).

Звичайно, паливо з бдчаю вельми проблематичне, але як на романтика цілком натуральне, як натуральне і те зневір'я, що посідає поета, коли він гляне навкруги: „кублитесь-б'ється мряка і шмаття від життя“, такого немов би переможного, всюди — „контрреволюція, контрреволюція, контрреволюція“, дощі і мряка, курява і ніч, і непевність.

І от в житах запахло,

запахло бур'янами,

а може й чебрецем —

не знаю! не скажу...

А по ярках огні.

Шахтарські? Я не знаю!

Заводи? Я не знаю! („Зелена туга").

„Не знаю“, „не скажу“ — як це „непрограмово“, але й як разом з тим дійсно по людському гарно... Іноді цей романтик прикірає на себе міну й пробує писати в модному стилі, і тоді з-під пера його злітають м'які, грубі, навмисне вигадані прозаїзми, як знамените в своїм роді: „бабахкайте, бийте в бабухатий (!) бубон“, або не менш знамените: „Шошел в шварі... Шив я, шив я“, — класичні зразки модної какофонії, що претендус на вищу виразність, але тільки несмаком одгонить. Та коли Хвильовий пише без міни, не на показ, то виявляє таке тонке розуміння справжньої сили слова й такі влучні знаходить образи, що перед ними мимоволі спинишся в захваті.

...Замислилося сонце...

Крізь повінь хмар, в глибині вод

Замислилося сонце.

Розтаборилась тінь...

Яка глибин! Яка глибинь,

Коли замислюється сонце! („Досвітні симфонії").

Дуже нерівний ще з Хвильового поет, — може тому, що пробує змішати оливу з водою й роздвоюється між романтикою й занадто тверезими вимогами життя, між глибоким розумінням справжньої краси та нав'язаними впливами, що тягнуть

до нудного виписування шаблонних фраз, до найвищих витівок („м'єї“, замість моєї, „м'чі“ замість мечі) і одбиваються млявою риторикою.

Отаке ж подвоювання помітне й на Хвильовому-белетристові (збірка „Сині етюди“, 1923). Вдачею він і тут лишається, певна річ, таким самим романтиком. „Я теж романтик, — признається один із його героїв, — характерно: кохаючи. — Але романтика така: я закоханий в комуна. Про це не можна казати нікому, як про перше кохання... Це ж роки, мільйони років! Це незбуття вічність... Так. Але подумай: стоїть неопоетизований пролетаріят, що гігантським блещем підігнав історію, а поруч його стоїмо ми з своєю нудгою, з своїм незадоволенням“ („Синій листопад“). „Хиба це природно?“ — запитує тоскно романтик, а тверезий практик од комунізму одрубус: „Скажіть мені, де кінчається ваша (романтиків) дурість і починається контр-революційність? І Вадим теж співає: урочисто ходить по оселях комуна. Де ви її бачите? Просто — тоска. Просто — харя непереможного хама“. Це різні змагаються люди. Але уявімо що романтика і практика живуть в одній і тій самій людині — сама ця людина стане тоді аренсю завязаного бою. З одного боку — „завтра розгорнемо голубину книгу вічної поезії — світової синьої“, що охоплює ніби весь світ своєю величністю. А з другого —

...мчаться кудись дороги. Це наші федеративні. Не зупиняються. А то дороги б'ються в муках і знову мчаться. Вадим каже: „поезія“. Припустім. Але може дороги не мчаться?... Марія думала ще про глухі вулиці нашої республіки, де увечері молодь співає інтернаціонал, а вранці йде робити на глітая. Розбіглись дороги розбіглись стовпи.

На однім стовпі написано:

Підеш направо — загризе повк,

Підеш наліво — уб'єшся в ярку. .

Це правда, це дійсність. Принаймні для неї („Синій листопад“).

Та й не для самої неї. Для автора також. Ось він в одному з численних своїх ліричних одбігів у котровій там раз вгукуює: „І люблю я її — большевицьку Україну — ясно і буйно“ („Шляхетне гніздо“). Або ще:

Минали дні і в спогадах поринали ночі. Як це: десь біля Диканьки єсть село і хутір — а що тут раніш було? до татарян? Га? Так, село і хутір — далі-далі... А що через 40 років? Га? Гоголь, Мазепа, Карло XII... Моя люба соціалістична Україно! Стени, шудіка і літнє сонце відходить за обрій, а за ними молочна стежка (!) співає — білі, а може й червinkоні пісні — шукають корони, з насониська бредуть, і далі-далі. Ферми... Електричні плуги... машини, фабрики, заводи... Ах! І далі-далі... Молочна стежка співає — які пісні? („Життя“).

Це романтик говорить. Той самий, що творить гарну легенду про звичайнісеньку подію, героїчними подіями перетворену на прегарного юнака-повстанця.

Влетіла буря, крикнула — дзвінко, просторно:
— Повстання!

За шуміло в зелених гаях, заgrimало, вагуло. Прокинулась ріка, подумала світанком та й розлилась — широко-широко на великі блакитні гони. Та й побрела по коліна в воді тумани — зажурні, похилі.

Пшла повіль... Летіла буря... („Легенда“).

Це героїчний епос революції, що вже не в самих легендах одбивається, але набирається плоти і крові, потроху переходить і в життя й свого побуту творить зачатки. Нильно, з любовістю до того побуту додивляється Хвильовий і вибірує з його образу тих „муралів революції“, що тихо роблять свою невидну роботу, однаково й серед подвигів. і серед сірої буденщини. Це — „товариш Жучок“ або „Кіт у чоботях“, надзвичайно вдало схоплений і змальований тип. Це — товариші з „Чумаківської комуні“, що серед обставин Гоголівського міста заложили були ціле гніздо нового побуту („Чумаківська комунa“). Це — Сайгор, що починає вже знемагати в боротьбі зо всепотужною гидотністю невимірущого міщанства й иншого рятунку не має, як просто утікти від його („Пудель“). Це — рефлексами биті романтики з „Синього листопаду“, що „мають своє євангелія“, але не мають практичного нюху й мусять податися перед тверезими людьми практики. Це — редактор Карк, інтелігент, самотній і в революції, що безпорадно б'ється серед самотності своєї й сумнівів і — лиха ознака! — починає заглядатися на свого браунінга („Редактор Карк“). Це — сільська проста дівчина, що інстинктивно тікає від темного життя й прагне „світлого, мо-

лодого, як молодик“ („Життя“)... Любостно збірає Хвильовий окрушини нового побуту й пробує уложити їх у цілий образ життя. Але... це ж героїчний епос революції — і в тому всеньке лихо. Бо героїчні хвилини — тільки хвилини. Бо окрушини — то кропля в морі звичайної людської гидотності. Минулися святкові хвилини — гидотенький мотивчик перемагає. І нові пісні гинуть у йому, як гинуть і окрушини нового побуту серед непереможної залли старого мотлоху-спадку. І от замість космоса, куди веіма фібрами своєї істоти рветься романтик, доводиться йому зазірати до „глухих заульків“, бур'янами зарослих, а там на місці „урочистої комуні“ — „харі непереможного хама“ розпаношилась. І Хвильовий так само пильно й до тих заульків призираться і вибірає з них типові обличчя, даючи досить нову картину усього сучасного побуту й цілу галерею сучасних образів, що заливають собою окрушини революційного епосу. Партиїні робітники, „попущики“, совітські службовці, письменники, що „халтурили всі, за гонорар“, самозванні „професорі“ повстанці, просто обивателі, здебільшого з почуттям кринди на новітній лад — усі так чи інакше одбилися в оповіданнях Хвильового. Страшно, убийче вразіння робить той ніби новий побут власне дуже старосвітських людей. Бруд, своєкористливність, ненажерливість, біганина за фізичними втіхами, безсоромність, гидь, обмеженість, претенсійність, нещирість — ось чим позначив своє панування „непереможний хам“, за нечистуючи все, до чого-но доторкнеться своєю рукою. „Темна наша батьківщина, — признається, на це все дивлючись, нам романтик. — Розбіглась по жовтих кварталах чорнозему і зойкає росаю на обійжках своїх золотих ланів. Блукає вона за вітряками і ніяк не найде веселого шляху. Болить наше мільйонне серце і хочемо запалити їх груди своїм комуністичним сяйвом... Темна наша батьківщина“ („Солонський яр“). Зів'яли романтичні мрії, злиняли фарби, зчорніло тло — і повилазили з усіх закутків потворні „харі непереможного хама“. Кидас поет ліру, хапає бича до рук і з такою збробою робить їм перегляд. З Хвильового зовсім не сатирик, у його наскізь лірична вдача, але така вже дійсність, що як тут не писати сатири: навіть шарж, карикатура не завжди вспішатся за дійсністю. Візьмемо з цього погляду одне тільки

оповідання Хвильового „Заулок“. У йому маємо: перше — „червоного професора“, тов. Гамбарського, що „нагадує Чехівського телеграфіста Ять“; друге — Аркадія Андрійовича, старорежимного в канцелярію закоханого урядовця, що збірається вже записуватися „в партію“, — тепер єдина єсть партія; третє — дружину його Степаниду Львівну, ніжну жінку й хорошу господиню, надто лойяльну піддану свого колпес царського, тепер комуністичного „отечества“: четверте — Мар'яну, дочку їхню, пинну панну, що, покинувши середню школу, пішла служити до „че-ка“, збірається вішатись, а щоб не було вороття, „сьогодні вночі віддалась сифілітику“. Ціла колекційка „нових людей“... Та ще в додачу опієстін „жили комольці і завжди трівожили заулок своєю агітаційною бадьорістю“. А ось одна рисочка з „нового“ побуту:

В кімнаті, де висів раніш Олександр II, Николай II, а також білий генерал на білому коні — висять: Ленін, Троцький, Раківський, і манесенький портрет Карла Маркса. Степаниді Львівні сказали, що Маркс — жид і вона образилась, тому що раніш вона цього не знала і казала всім, що Маркс з Петербургу. З того часу не великий, а манесенький. Про Троцького Степанида Львівна каже: „Ну, і що ж, що жид? Вік же не хоче розігнати всі установи і служачих? А жиди я знала і в Полтаві, бакалейщика, і зовсім не поганий, навіть навпаки: і вборт давав“. Зинон'єва Степанида Львівна не повісила, бо дуже кучерявий і молодий.

Одмінилась декорація, пинші висять портрети, але дух той самий лишився, що й за часів Гоголя... І ця зразкова компанія то вже не одинока легенда, що гідотне повертас на величчє, навіть не окрушини героїчного епосу, — це мікрокосм гідотности, в якому одбився ввесь космос, себто новий лад, що встиг зійти вже на прастарі стежки, безнадійно на них загрузнути, та ще й їх лишив позад себе далеко. Не дурно Хвильовий одне своє оповідання починає промовистою справкою в зоології: „...мас 44 зуби, *sus domesticus*; йоркширська, темворет, суфолькська, есекська і ще багато. І ще: *sus scrofa*: дик, вепер — є в Азії, залишився і в Європі“, — і розповідає про „відповідального“ (теж технічний термін!) Карла Йвановича й Хаю та про їхній гурт: і вепря не треба, щоб побачити зразок щиро-свинського життя („Свиня“). Не дурно також згадане оповідання „Заулок“ кінчається символічним образом, повним глибокого песимизму: „З стріхи

одноманітно падала капля на камінь. Йшла глибока сіра осінь по сірих заулках республіки, а натовп юнаків-комсомольців „з криком і реготом кинувся в туман“. Випло, справді таки по-осінньому вже сіро, туманно і тільки по-агітаційному бадьоро, коли романтик, мрійник, лірик до сатири береться... А коли вертається до романтики, то з-під пера його виходять такі очайдушні твори, як згадана вже „Залена туга“ з її настирливим приспівом:

Куди звернуся я — дощі, дощі! і мряка!

Куди диялюся я — заporошило, ніч.

Дійсно — хоч в око страть, — такий висновок впливає із спостережень найталановитішого з пролетарських белетристів, за яким уже йдуть молодші (Ів. Сенченко, О. Копиленко й ин.). Характерно, що мало не кожне його оповідання кінчається отаким смутним, повним безвісти й безнадії та недовідомости акордом.

І проте не песимист із Хвильового: не дурно в його так багато веселої синьої фарби розлито. Він повен віри в свій комуністичний ідеал і зовсім не самої-но „агітаційної бадьорости“. „Я вихожу на новий шлях і мені радісно. Понеред мене горить зоря, як і колись горіла. Я її кладу в своє волосся — і вона горить пнакше“ („Редактор Карк“). І повен він ще тієї глибоко-совісної щирости та безбоязности, що тільки у справжніх бувають талантів і люблять правду над усе, хоч яка вона буде колюча. „Револуція творить новий побут, — каже Хвильовий, — і треба писати революційний побут“ („Редактор Карк“). І він пише... Бачить плями, багато бачить плям на тому побуті — зафіксує їх сміливою рукою. Натрапить на щось людське в старих постатях — і з лагідною посмішкою трохи не спочуття змалює вам навіть „шляхетне гніздо“ з такими колоритними в йому постатями, як „дєдушка“ або Василь-коваль з його жалями за газетою „Новою Радою“ („Шляхетне гніздо“). І разом гордовита впевненість, що в його оповіданнях „зав'язки — жовтень, а розв'язка — соняшний вік, і до його йдемо“ („Кіт у чоботях“). З Хвильового безперечно цікава постать саме з художнього погляду: ще не вироблена, не випізнена, не докінчена навіть, але сильна. У його широкі можливості: бистре око меткого спостережника разом з незалежною об'єктивністю

художника, вміння різко й релефно, без страху зачеркнути контури, вложити в них промовистий образ, знайти відповідне слово без зайвої розволікlosti, округлити цілу картину яким-небудь загальним штрихом. Люде у його здебільшого живі в дії, в описах багато руху, широкого захвату, повітря, синіх просторів. — і тому так радісно і весело його читати, дарма що фон оповіданнів тьмянний, а події — як от „Баракки що за містом“ — іноді просто жахливі. Ось вам:

До слобожанських Млинків підійшли могутні ліси Полтавщини і за три версти зупинилися.

Стоять стіною, хмуряться.

В гушавину доріжка по папороті, поза свих кущів, до Солонського Яру.

Солонський Яр: яр і село.

В селі пахтять дубовим молоднямом, стоїть над яром-селом, а нижче в провалля поплентались стрункі й темні явори, і тільки за 10 верстов виривають, щоб мовчазно відійти на захід, на південь.

У день над селом сковзається клапоть перламутрових хмар, а вночі хмари зникають за проваллями, тоді Солонський Яр горить огнявицями — і ліс, і село, і небо.

Тоді горить, чарує папороть.

Солонський Яр — природня фортеця.

Солонські острожники казали:

— Є Холодний Яр, а це Солонський Яр... А — тож... (Солонський Яр").

Та разом з такими простими, але сильними, вирізбленими неначе малюнками здибаємо у Хвильового й чимало манерности, вишуканости, що важить на певний ефект, примитивних одбігів, своєрідного моралізування. Здибаеш отаку, навіяну сучасною російською белетристичкою манеру загравати з читачем — і мимоволі пройме тебе досадою: на віщо це? Не прикраса воно, а вада в творах Хвильового, і йому треба додержувати раз-у-раз власної манери — писати просто. Бо тоді виходить і сильно.

7.

Можна б на цьому й годі сказати. Хиба ще деякі вписовки.

Коли б треба було ще доказу на тісні зв'язки письменства з життям, то кращого мабуть і не знайти, як у нашому

революційної доби письменстві. Воно — хочуть чи не хочуть того автори — одбиває в собі як наяскравіше нашу добу, воно злиюване з нею як найтісніше, воно і кращими та ще мабуть більше гіршими своїми сторонами підкреслює, кричить про тую близькість і залежність. Був момент, коли люде пробували були ніби з неї внемансипуватися („Музагет“), але вже самі їхні нарікання плачливі найкраще показують, що шкода про те й говорити. І от життя — це треба ще раз підкреслити — впрасні поклато ознаки на всеньку літературну продукцію нашого часу.

Вже з огляду поодиноких письменників можна було завважити брак, скажу так, монументальних творів. Нема часу на таку творчість і — головніше — нема навіть настрою. Життя біжить прудко. Збігти з ним важко. Скороминуще вражіння, хвилевий образ, тороплений ескиз, нервовий з переборами метр, вільний вірш, шалений темп, кінематографічне пересування, од якого аж в очах рябять — такий здебільшого образ сучасної творчости зверху. Те, що мигцем западає в око, мигцем і зафіксується на папері. Тому-то бачимо силу лірики, ескізів, новел, етюдів — і жадного більшого твору. Навіть „поем“ останнього часу можна за такі брати тільки в умовному розумінні і вони зовсім не нагадують поем старосвітчини: це теж швидче накидані похапцем ескизи з мінливим змістом і темпом, без дбайливого оброблення, коли нема певности, що цощастить довести це до краю, дати, щоб вистигло, виносити, випестити? Це, я сказав би, плакатна література, в якій одбивається момент і яка з моментом часто і гине, по собі й сліду не лишаючи. Два-три роки мине — і хто читатиме авторів, що метеором прокотились, блиснули і згасли! Можна б цілу назвати мѣтку письменників, що подавали були сяку-таку надію і вже тепер зникли кудись без вісті. Чи вони хутко себе вичерпали, чи їх час не прийняв — досить того, що одцвілились вони не розцвівши, і гортаючи тепер зів'ялі пелюстки їхньої творчости, дивного якогось зазнаєш вражіння. Немов так осінньої пори йдеш стежкою по запущеному саду, по облетілому й засохлому листю ступаючи. Шелестить воно, мертве під ногами й навіває думки про облетілі надії, несправджені заміри, про одмірання слабшого і знесиленого в процесі життя...

Та ж таки несталість виявляється і в хитанні самих письменників, у перестрибуванні їх од одного напрямку до другого. Це теж звичайним зробилося з'явищем і можна б знов не одного назвати письменника, що починав з нехтування того, перед чим вклоняється тепер, і навпаки. Хвилові причини, свого роду літературна мода, мімікрія надто озиваються серед літературної молоді. Досить напр. було десь написати Тичині: „і я веснів“, щоб „весніти“ почали мало не всі письменники до речі і не до речі. Затужив якось був Слісаренко за „рециною, од якої пронесло б Всесвіт“ — і вже меткий Поліщук підхопив цей сумнівної вартости образ і поспішається прикласти дотепне порівняння просто до революції. Вжив хтось екзотичного ймення Лі — і не розминешся з ним по сторінках нових видань у віршах і в прозі. Прийшла мода на оспівування міста — і „Велике Місто“, конче з великих літер, неодмінним на якийсь час зробилося аксесуаром поетичних вправ, а вже напевне жадного не було поета, що не літав би в космосі, не пишався б космічною своєю міжпланетністю. Так шириться фраза й ростуть надзвичайно хутко шаблони... Верхарн, Уїтмен — звичайно, не з оригіналів, а з блідих одбитків, копій та переспівів у російському письменстві — владно захопили наших письменників. За „Соняшними кларнетами“ побралася „Соняшна міць“; старчику Сковороді враз пощастило аж у кількох поетів. Теж саме робиться і з формою і — може, найхарактерніше — з стосунками до попередників на літературній ниві. На останній рисі варто мабуть спинитись докладніше.

„Батьки“ і „діти“ — з'явище світове; зміна й боротьба поколінь — річ неминуча, і „за це сердиться не треба“, мовляв колись Возний у Котляревського. Отже лиш у тому ріжниця, як тая боротьба одбувається. В культурних обставинах нове виростає з попереднього, йому стає на плечі, щоб бути вищим; у некультурних народжується тип, що чваньковито й з пихою промовляє: „я сам собі предок“ і усилюється стати попередникові коліном у груди, щоб його задушити. З оцим власне й маємо справу в нас, надто останніми часами. Кожен напрям починає з того, що в черговому маніфесті — тепер бо звикли до публіки маніфестами говорити, — обплює й обкидає болотом попередників, і на-

турально: *poetarum irritabile genus...* Новітні поети, як граціозно констатує один з їхніх ідеологів, „з молодечим запалом плювали (!) в обличчя старої музи“ (М. Тростянецький у збірнику „Жовтень“). Це правдива „*poesia militans*“, як охрестив свій наскок молодецький один із швидких на гнів поетів.

А в нас титанські (!) дужі ноги
І крила велетнів-орлів!
На бік, ворони! геть з дороги!
На нас горять наш лютві (!) гнів! (Л. Загуг).

Дужі ноги й проблематичні крила ще не велика, звичайно, причина до лютого, хоч і беззубого, як видно з наведених віршів, гніву, що безспло плюється, шкутильгаючи на самих знаках поклику, як на милицях, — проте не одного згаданого поета улюблена це тема. Надто себе на такій джентельментській роботі охоче показують „ідеологи“, хоч як вони на цес слово плюються — сучасні критика й публіцистика, вже зовсім безкрилі й навіть безногі мабуть, найслабше либонь місце у всьому новітньому письменстві. Дарма, що монополює панує в теперішній пресі, або власне через те саме — це щось таке сіре та вбоге, наперекір своїм величезним претензіям, таке безталанне та невинне й разом крикливе, що во-істину жалко стає друкарського станка, що йому доводиться отаке на світ пускати... Рецент новітніх фпліппик дуже немудрий. Досить натикати густо згадок про „пролетарське мистецтво“ й „нову поезію“ та інших сакраментальних слівцець та присмачити крепкими виразами про попередників — і вважається, що діло зроблено: ворога посрамлено і новітнє „правовірря“ убезпечено. І це тим лекше виходить, що супротивна сторона не має де і як говорити... Але хоча друкарський станок і без кісток, проте мимоволі знову зринає питання: „чесо ради гибель сія бысть?“ — на віщо ті чисто вже матеріяльні витрати на цей мотлох, що нічим себе не окупає й нічим показати не може, окріч безмежного не-уцтва та безмірної претенсійности, самозакохання й самореклами, — здобутків, як що не згадувати про дужі ноги, проблематичної все вартости?...

Вгорі наводив я вже похвальну від одного з „ідеологів“ атестацію поетам, що бавляться плюванням „в обличчя ста-

рої музи". Ось другий, що мало не в кожній статті блискуче розв'язує цю немудру проблему й хоч сам на ногах держиться не твердо, але плюватися так наловчився, що ціляє в стелю артистично й доплювавсь нарешті до „кінця нової української літератури“. Бо, бачте — „не треба плутати поняття (!). Після Маркса немає буржуазної політичної економії. Після пролетарської революції з появою пролетарських поетів українських — немає „нової української літератури“. Це проповідує В. Коряк у „Книзі“, що йменує себе чомусь „журналом літератури“ в першу голову... Во-істину „не треба плутати поняття“, а тим часом закони політичної економії і факти літературного життя любісенько плутаються й затинають собі гопака в голові у критика. Всю ж міру глибини Корякової можна зміряти, зваживши тільки, кого сажає Коряк на Марксове місце: адже глибокодумний критик одкрив саме у В. Поліщуківі „Гомера революції“ з „мало не (!) пролетарською еротикою“: оце „мало не“ — умри, Денис, краще не скажеш... Ось третій з захопленням підспівує попередньому: „забиває, каже, осикового кілка в домовину „національної“ української літератури“ (О. Попів у „Червоному Шляху“, що теж чомусь іменує себе „літературно-науковим“). Здається, ясно: люде плюються, будують домовини, забувають кілки осикові і на всякі тобі способи святкують перемогу над поваленим ворогом — над усією попереду явленою на Україні творчістю. „Сами собі предки“, і коли поблажливо згадують иноді якогось там Гомера, то тільки так — аби показати, що й „собственныхъ, мовляв, Платоновъ и быстрыхъ разумомъ Невтоновъ“ їм не первина із свого самопредківського лоня приводити. Але — ражу допильнувати зручності в руках оцих людей, бо серед галасування та побіденного крику й дещо твориться инше.

Ось цілих аж три поети — не забуваймо ж: *irritabile genus!* — Микола Хвильовий, Володимир Сосюра та Йогансен Михайло випускають „універсал“ (в збірнику „Жовтень“, на передньому, як і слід для „універсала“, місці). У йому високим стилем заявляють: „Ми... урочисто оголошуємо“, а що — тому слідують пункти і в досить таки сильних виразах, як „плазуюче кодро“ і ин. Між пунктами центральний: „Ми, нові поети, йдемо в майбутнє не яко нова генерація на тлі

старого мистецтва, а пориваючи всі зв'язки, заперечуючи всі дотеперішні традиції⁴. Здається, од найяснішого ясніше: всі зв'язки порвано, усі традиції одкинута. І глибокий Коряк вище плюнути не потрапить... А перегорніть лишень сторінку, де цю Коряківщину надруковано, і раптом здивує вас несподіванка: показується, що й традиції знайшлися, і зв'язки принаймні не всі порвано. „...Попередники наші і пророки (навіть цей клерикальний термін!) — Шевченко і Франко“, „...Певний і багатий матеріал, даний нам у спадщину (знову термін, од якого вже власністю тхне!) тисячолітніми поколіннями батьків наших — селянства українського“... Ну, хвалити Бога — впадаючи в клерикальний тон непримирених наших безбатченків — батьки знайшлися. І не такий-то вже страшний чорт, як його в „Жовтні“ на першій сторінці змальовано. Коли вже Йогансен родичається і спадщини шукає у „тисячолітніх (!) поколінь“ українського селянства, то не так-то вже зле справа стоїть. Отже на збуреному до основ місці не багато що лишилося — самий факт претенсійного та недоладного виступу трьох поетів. І мабуть кожен із трьох нарізно не написав би тієї дурниці, до якої додумалися колективно. Але така вже невгода гуртової роботи, що рівнятися доводиться по найгіршому, — через те мабуть і зорієнтувались вони на Корякову глибокодумність.

Пасаж це невеличкий, але надто показний для сучасної плутанини й літературного бездоріжжя. Адже це страшна власне картина і показує вона щось инше й далеко більше, ніж хотіли б її автори показати, ціляс по-за мету, але таки убійче. Насамперед — чому вони, всі оті з дужими і не дужими ногами, радіють? Кого опльовують? З кого сміються? — „З себе самих смієтесь!“ — згадується Гоголів терпкий докір, кинутий у саму гущу розгуляного сміху. Та й справді: істеричні крики й нахвалки оптом проти старого як-раз дуже старим людським гріхом одгонять — старою некультурністю, старою до чужої думки і слова неповагою, старим неучтвом, чваньковитим самохвальством. Оця саме спадщина од старого тяжкою колодою зависла й на „нових“ людях, неперебутою полудою їм очі засліпила, пригнула до долу, так що — нехай це й парадоксально брєнітиме — вони менше б може лаiali старе, коли б не взяли були од його так багато, сами не

були такими перестарками. Тут вони справді „оригінальні“ і саме на цьому місці не пам'ятають на свої звичайні зразки — російських новітніх письменників, що всі, як каже за них С. Єсенін, „чудово своє родство пам'ятають“, цінять його і люблять*)... А тим часом, під флагом безбачадного одкидання та неухильної безтрадиційності, нищечком провозиться у нас контрабанда... традицій: там Шевченко, в цьому місці Франко, в тому Драгоманов, ще в іншому Леся Українка — аж досунулися вже й до Коцюбинського... І характерно, що останню ходку зробив як-раз автор**), що так захопився був Коряковими маніпуляціями з осиковим кілком: кілок, виходить, кілком, а тим часом цікавіше й з-під кілка чому не потягти... Забуто ще от Василя Стефаника, — правда, з ним справа трохи важча, бо ще живий, — але мабуть хтось і його ненароком „випаїде“ і до льку сопричислить, та й добре ж було б: може б тоді замість Пильняків та Серапіоновців мали б перед очима свій власний і без міри кращий зразок. Покиньмо отже на Коряків плакати і вболівати за цю „владу мерців, що від неї ще не поталанило геть випзволитись молодим мистцям пролетаріату“, — зважмо тільки, який з ласки божої діалектичний поворот стався: всіх і все „одгетькуємо“, літературу українську в пень нищимо, а між иншим кращеньке з неї шляхом фальсифікації до себе потроху перетягаємо... Шкода тільки, що перетягаючи, в поспіху не навчилися од неї найголовнішого — такту, самоповаги, почуття власного достоїнства, трошки любови до письменства та письменника і може крапельку того хорошого ідеалізму, тієї віри в людину, що такі не модні поробились тепер, але для письменства потрібні, як повітря для дихання. Забуті це слова...

*) Загалі, гадаю, не вадило б нашим, що зовуть себе пролетарськими, письменникам що-до оцінки попередників піти по розум до російських своїх товаришів. „Важко... визначити вищий шар читачів, що так стояв би на сторожі коло старих форм та заповідів російської літератури, жалібниці за понижених та окриджених, як письменники-пролетарії“. — пише критик-марксист (Л. Клейнбогт — В. Г. Короленко, „Голос Минувшего“, 1923, кн. II, стор. 105). Як уміє у росіяни марксистка критика шанувати старшу літературу, свідчить про те ціла книга другого критика-марксиста, В. Львова-Рогачевського — Новейшая русская литература, Москва, 1923. Наші титани до цього ще не додумались. Єдиний виняток тільки праці, на жаль нечисленні, В. Якубського.

**) Попів Ол. — М. Коцюбинський. „Червоний Шлях“, 1923, II.

Але з ними напевне менше опльовування булоб і самоопльовування в нашої найновішій літературі. І це—прохоплюсь сретичною, як на цей час, думкою—мабуть таки не на шкоду б їй вийшло.

Кажу — в нашої літературі, нехай як вони, молоді літерати, од неї „одгетькуються“ та одхрещуються. Од себе не втечеш, з власної шкіри не вискочипш. Талановітіші з молодого покоління роблять таки спільне з старшим діло і, надія в Бозі, до чогось доробляться. Принаймні хоч може до того, що їм самим зробиться незахищено серед пропльованої атмосфери і зрозуміють вони, що розмінюватись на забивання кілків річ взагалі непоплатна, що серйозніше буде на прочищеному будуватись місці, аніж серед пустині, що бути самому собі предком, далебі, не таке вже й почесне становище. Прудон не дурно ж пишався шістнадцятьма поколіннями предків-хліборобів: зв'язки з минулим і на прийдущє дають підпору. Як ця думка й у нас запанує, тоді замісць голого одкидання на передній план виступлять позитивні риси, яких літературній молоді теперішній взагалі не бракує. Вона займе своє місце в історії українського письменства, як одно з кілець невинного розвитку в тисячолітньому ланцюгу поколінь, як переступний етап до — твердо в це вірю — кращої майбутности для нашого письменства.

Прийде той час! Істотою цілою

Ми чуєм хід його по-за собою, —

писав колись Франко. З такою ж непохитною вірою кінчаю свій огляд літератури революційного п'ятиріччя. Хай доводиться тепер письменству багато гіркого в усяких формах переживати — дарма: це минеться і, як у тій загадці біблійній, з гіркого вийде солодке. Ручиться за це як-раз отого минулого досвід з його здобутками, що їх ніякими перами не викреслити, бо тільки ж воно саме — хоче цього хто, чи не хоче — й може бути нехибною підставою до нормального розвитку. Хай очі й думки тягнуться до майбутнього — це так, зате ногами твердо треба стояти на ґрунті минулого, і тоді справді прийде той час, якого ходя твердо й непохитна вчувається навіть у теперішньому хаосі, безладі та бездоріжжі...

Література.

- Дорошківч О. — Українська література. Київ, 1922 (1923).
- Ніковський А. — Vita nova. Критичні нариси. Київ, 1919 (1920).
- Коряк В. — Етапи. „Жовтень”, збірник. Харків, 1921.
- Тверець Б. — Сучасна українська лірика. „Мистецтво”, 1919, ч. 4.
- Флипович П. — Молода українська поезія. „Л.-Н. Вістник”, 1919, кн. IV—VI.
- Якубський Б. — Нові збірники поезій. Там же.
- Зеров М. — Нова українська поезія (Передмова). Київ, 1920.
- Ніковський А. — „Музагет”. „Книгарь”, 1919, ч. 23—24.
- Поліщук К. — З виру революції. Фрагменти спогадів про „літературний” Київ 1919 року. „Веселка”, 1923, ч. 1.
- Донець Р. — Сучасне мистецтво України. „Нова Україна”, ч. 10—11.
- Жученко М. — Українське письменство в 1917 р. „Л.-Н. Вістник”, 1918, кн. II—III.
- Зеров М. — Українське письменство в 1918 р. „Л.-Н. Вістник”, 1919, кн. III.
- Калинович І. — Літопис української публікації за 1918 р. „Книга” (Віденська), 1921, I.
- Дорошенко Д. — Українські видавництва за кордоном в 1918—1919 рр. „Книжка”, 1921, ч. 3, 4—6.
- Дорошенко Д. і В. — Літературне життя на еміграції. „Трибуна України”, 1923, ч. 1, 2—4.
- Коцюба Г. — Красне письменство у 1920 р. „Шляхи мистецтва”, 1921, ч. 1.
- Жученко М. — Український видавничий рух в 1919 і 1921 р. „Хліборобська Україна”, кн. I і III.
- Жученко М. — Українське письменство в 1920 р. Ibid., кн. II.
- Зеров М. — Українська література в 1922 р. „Правобережний Кооператор”, 1923, кн. 1.
- Якубський Б. — Соціологічний метод у письменстві. Київ, 1923.
- Майдан І. — Шукання. „Літературно-Критичний Альманах”. Київ 1918.
- Коряк В. — Мотиви соціальної боротьби в сучасній українській літературі. „Книга” (Харківська), 1923, ч. 1.
- Михайличенко Г. — Пролетарське мистецтво. „Мистецтво”, 1919, ч. 1.
- Елланський В. — До проблеми пролетарського мистецтва. Там же, ч. 5—6.
- Кулик І. — На шляхах до пролетарського мистецтва. „Шляхи мистецтва”, 1922, ч. 1.

- Меженко Юр. — На шляхах до нової теорії. „Червоний Шлях“, 1923, кн. II.
- Кулик І. — Реалізм, футуризм, імпресіонизм. „Шляхи мистецтва“, 1921, ч. 1.
- Коряк В. — Футуризм український і польський. „Жовтень“. Харків, 1921.
- Коряк В. — Місто в українській поезії. „Шляхи мистецтва“, 1921, ч. 1 і 2.
- Якубський Б. — Наука віршування. Київ, 1922.
- Йогансен М. — Елементарні закони версифікації (віршування). „Шляхи мистецтва“, 1921, ч. 2.
- Йогансен М. — До проблеми вільного розміру. Там же, 1922, ч. 1.
- Ларин Б. — Про „Соняшні кларнети“ П. Тичини. „Книгарь“, 1919, ч. 25—26.
- Меженко Ю. — П. Тичина — „Соняшні кларнети“. „Музагет“, 1919, кн. 1.
- Меженко Ю. — Критичні і ліричні замітки... „Гроно“, збірник. Київ, 1920.
- Могиланський М. — П. Тичина. Страницка из истории новой украинской поэзии. „Книга в революция“, 1923, № 11—12.
- Филипович П. — Лірика М. Рильського. „Книгарь“, 1919, ч. 22.
- Коряк В. — Кінець нової української літератури. „Книга“ (Харківська), 1923, ч. 2.
- Якубський Б. — Новий переклад „Buch der Lieder“ Гейне. „Книгарь“, 1919, ч. 19.
- Якубський Б. — Гейне в новому українському перекладі. „І.-Н. Вістник“, 1919, кн. I.
- Штутнер М. — Д. Загуг: „На грані“. „Музагет“, 1919, кн. I.
- Зеров М. — Володимир Кобилянський. Замість характеристики. Прикнизі В. Кобилянського „Мій дар“. Київ, 1920.
- Меженко Ю. — Про В. Кобилянського. „Гроно“. Київ, 1920.
- Савченко Я. — Василь Чумак. „Мистецтво“, 1920, ч. 1.
- Трошев П. С. — Од ясної панночки до Уота Уйтмена. „Вир революції“, збірник. Катеринослав, 1921.
- Йогансен М. — Еротизм в новій українській поезії. „Жовтень“. Харків, 1921.
- Тростянецький М. — Перші соняшні вибухи. Там же.
- Белецький А. — В. Поліщук: „Книга повстань“. „Шляхи мистецтва“, 1922, ч. 2.
- Савченко Я. — Михайло Семенко. „Літ.-Крит. Альманах“. Київ, 1918.
- Юноша В. — Котляревський і футуризм. „Січ“, збірник, 1919, кн. II. Січеслав, 1919.
- Могиланський М. — Нові збірники оповідань. „І.-Н. Вістник“, 1919, кн. VII—IX.
- Гадзінський В. — Символіка „Блакитного роману“. „Шляхи мистецтва“, 1921, ч. 2.

- Юноша В. — Поет чарів ночі (В. Підмогильний). „Вир революції“. Катеринослав, 1921.
- Пилипенко С. — На бур'янах Революції (про Хвильового-новеліста). „Червоний Шлях“, 1923, кн. I.
- Меженко Юр. — Творчість М. Хвильового. „Шляхи мистецтва“, 1923, ч. 5.
- Белецький О. (А.) — В шуканнях нової повістярської форми (М. Хвильовий — Сині етюди). Там же.
- Савченко Я. — Сучасна українська критика. „Мистецтво“, 1920, ч. 1.
- Плевако М. — Хрестоматія нової української літератури. Т. II. Від початку 80-х років XIX до останніх часів. Харків, 1923.
- Донцов Д. — Криза української літератури. „Л.-Н. Вістник“, 1923, кн. IV.
-

Додаткова до попередніх розділів література.

До розділу IX-го.

- Jensen Alfred. — Taras Schewtschenko. Ein ukrainisches Dichterleben. Literarische Studie. Wien 1916. Український переклад Ів. Мандюка. Перемишль, 1921.
- Григорук Е. і Филипович П. — Тарас Шевченко. Збірник. Київ, 1921.
- Грушевський М. — 70-ті роковини Кирило-методієвської справи „Л. Н. Вістник“, 1917, I.
- Грушевський О. — З планів Кирило-методієвського Брацтва „Л. Н. Вістник“, 1918, XII—XIII.
- Багалій Д. — Шевченко і Кирило-Методієвське Брацтво. „Кобзарь“ вид. „Рух“. Харків, 1918.
- Костомаров М. — Книги Битія Українського народу. З передмовою М. Возняка. Київ-Львів, 1921.
- Возняк М. — Кирило-Методієвське Братство. Львів, 1921.
- Грушевський О. — Невільницький цикл Т. Шевченка (1847 р.) „Л. Н. Вістник“, 1918, II—III.
- Галущинський М. — Шевченко — поет життя і чину. Львів, 1921.
- Свенцицький І. — Шевченко в світлі критики і дійсності. Львів, 1922.
- Балей Ст. — З психології творчості Шевченка. Львів, 1918.
- Филипович П. — Шевченко і романтизм. „Записки Істор.-Філ. Відділу Всеукр. Академії Наук“, т. IV.
- Білецький Л. — Народність чи національність в творах Шевченка Кам'янець, 1920.
- Сушицький Т. — Народність в творах Шевченка. „Вільна Українська Школа“, 1918, кн. XII.
- Васильківський М. — Релігійність Шевченка на підставі його поетичних творів. Кам'янець, 1920.
- Айзеншток І. — До тексту Шевченкових творів. „Шляхи мистецтва“, 1922, ч. 2.
- Сфремов С. — Шевченко на літературних позовах. До історії видання „Кобзаря“. „Наше Минувле“, 1919, кн. 1—2.
- Тисяченко Г. — Історія Великої Книги. „Книгарь“, 1918, ч. 6.
- Данилов В. — К цензурній історії сочинень Т. Г. Шевченка „Начало“, 1922, II.

- Стебницький П. — „Кобзарь“ під судом. „Записки Істор. Філ. Відділу Всеукр. Академії Наук“, т. ІУ.
- Мочульський М. — До генези й пояснення „Інтродукції“ до „Гайдамаків“. „Записки Н. Т-ва ім. Шевченка“, т. 133.
- Николишин Д. — Коментарії в книзі „Шевченко Т. — Історичні поеми“. Коломия, 1921.
- Брик Ів. — Шевченкова поема „Іван Гус“ (друга частина). „Записки Наук. Т-ва ім. Шевченка“, т. 126—127.
- Новицький М. — З приводу В. Щурата — „Шевченко і Поляки“, „Записки Істор. Філ. Відділу Всеукр. Академії Наук“, кн. II—III.
- Лазурський В. Ф. — Шевченком ли написан „Назар Стодоля“? „Ученые записки высшей школы г. Одессы, т. I, в. 1.
- Сумцов М. — Слобожанщина і Шевченко. „Кобзарь“ вид. „Руху“. Харків, 1918.
- Гершензон М. — Т. Г. Шевченко и кн. В. Н. Репнина. „Русские Пропилей“, т. 2. Москва, 1916.
- Филипович П. — А. Майков про Шевченка. „Записки Іст. Філ. Відділу Всеукр. Академії Наук“, т. II—III.
- Ніковський А. — Бібліотека Т. Шевченка. „Книгарь“, 1917, ч. 3.
- Єфремов С. — Шевченкова могила. Квiв, 1918.
- Яшєк М. — Т. Шевченко. Матеріали до бібліографії. Вип. перший. Харків, 1921.

До розділу Х-го.

- Єфремов С. — Без синтезу. До життєвої драми Куліша. „Записки Істор. Філ. Відділу Всеукр. Академії Наук“, кн. ІУ.
- Стебницький П. — Культурно-громадська праця П. О. Куліша. „Книгарь“, 1919, ч. 23—24.
- Єфремов С. — Біля початків української критики. Куліш — як літературний критик. Там же.
- Ніковський А. — Ліра Куліша. Там же.
- Сагарда Н. — Поетичні переклади П. О. Кулішем св. письма. Там же.
- Лобода А. — П. О. Куліш — етнограф. Там же.
- Рулін П. — П. О. Куліш як дослідник і критик Гоголя. Там же.
- Зайцев П. — Видання творів П. О. Куліша. Там же.
- Барвінський О. — Участь П. О. Куліша в підемі і розвитку народнього письменства в Галицькій Україні. „Л. Н. Вістник“, 1922, кн. ІУ.
- Бойко В. — Марко Вовчок. Історико-літературний начерк. Київ, 1918.
- Міаковський В. — Книжка про Марка Вовчка. „Л. Н. Вістник“, 1919, УП—ІХ.
- Клепатський П. — Марко Вовчок та його „Народні Оповідання“. Кам'янець. 1919.
- Грушевська О. — Леонід Глібов (1827—1893). „Л. Н. Вістник“, 1919, І.

До розділу XI-го.

- Андрохович А. — Львівське Studium Ruthenum. „Записки Наук. Т-ва ім. Шевченка“, т. 131—132.
- Андрохович А. — Іван Лаврівський. Один з піонерів українського відродження в Галичині (1772—1820). Там же, т. 128.
- Студинський К. — Копитар і Зубрицький. Там же, т. 125.
- Брак Ів. — Слав'янський віїзд у Празі 1848 р. і українська справа. Там же, т. 129.
- Гнатюк В. — Рукописні гумористичні часописи. Там же, т. 130.
- Бирчак В. — Літературні стремління Подкарпатської Русі. Ужгород, 1921.
- Волошинь А. — О письменномъ языкѣ подкарпатскихъ русиновъ. Ужгород, 1921.

До розділу XII-го.

- Довбищенко М. — Михайло Драгоманов, його життя, наукова політична та громадська діяльність. Харків, 1919.
- Галушчинський М. — Драгоманов, ідеолог нової України. Львів, 1921.
- Д. Д. — Драгоманов і мн. „Л. Н. Вістник“, 1923, кн. III.
- Возняк М. — З листування М. Драгоманова з В. Навроцьким. Там же.
- Свенцицький І. — Драгоманов і Галичане. Львів, 1922.
- Юноша В. — Островський і Карпеко-Карий. „Січ“, збірник, кн. I. Січеслав, 1919.
- Міяковський В. — Письменник-народолюбець. З приводу смерті й ювілея І. С. Левицького. „Л. Н. Вістник“, 1918, IV—VI.
- Т—ко С. — Ів. Нечуй-Левицький. Біографічний нарис. Київ, 1919.
- Заклинський Р. — Іван Франко як публіцист. Київ, 1918.

До розділу XIII-го.

- Сфремов С. — Душа „Просвіта“. (Б. Грінченко). „Просвітянин“, 1918, кн. I.
- Чернявський М. — Кедр Ливана. Спогади про Б. Грінченка. Херсон, 1920.
- Тромов П. Е. — Геній серця. До характеристики літературної діяльності Д. Марковича. „Січ“, кн. II. Січеслав, 1919.
- Бурчак Л. — Письменник-гуманист. „Книгарь“, 1918, ч. 14.
- Кушнір М. — Д. В. Маркович. Там же, ч. 15.
- Русова С. — Дм. Маркович. Посмертна згадка. „Л. Н. Вістник“, 1922, VII.
- Ніковський А. — Історична белетристика. „Л. Н. Вістник“, 1919, VII—IX.
- Юноша В. — Белетрист-романтик (А. Кашенко). „Книгарь“, 1918, ч. 16.

- Обідний М. — Вол. Самійленко на терезах поетичної думки. Тарнів, 1921.
- Лисянський Б. — Вол. Самійленко. З нагоди 35-літнього ювілею літературної діяльності. Тарнів, 1922.
- Зеров М. — Леся Українка. „Книгарь“, 1919, ч. 21.
- Донцов Д. — Леся Українка. „Л. Н. Вістник“, 1918, ІУ—УІ.
- Донцов Д. — Поетка українського пісорджіменту (Леся Українка). Там же, 1922, І—ІІ, І окреме Львів, 1922.
- Юноша В. — Нова книжка А. Е. Кримського. „Вир революції“, Збірник, Катеринослав, 1921.

До розділу ХІУ-го.

- Сфремов С. — Серед білої ночі (П. Стебницький). „Книгарь“, 1919, ч. 20.
- Сфремов С. — Коцюбинський. Критично-біографічний нарис. Київ, 1922.
- Бфремов С. — Гармонійний талант. „Твори М. Коцюбинського“, т. І. Київ, 1922.
- Білецький Л. — Передмова до „Творів М. Коцюбинського“, т. І. Львів, 1923.
- Чернявський М. — Червона лілея. Спогади про М. Коцюбинського. Херсон, 1920.
- Міжковський В. — Коцюбинський в його листах. Книгарь“, 1919, ч. 22.
- Стещенко Ів. — Поет вищої краси „М. М. Коцюбинський“. Л. Н. Вістник, 1918, ІУ—УІ.
- Ковалевський О. — Микола Вороний. „Книгарь“, 1919, ч. 17.
- Русова С. — Микола Вороний. „Л. Н. Вістник“, 1918, X—ХІ.
- Ольга Кобилянська. — З приводу 35-х роковин літературної праці. Чернівці, 1922.
- Сріблянський М. — Поет майбутньої людини. „Книгарь“, 1918, ч. 11.
- Грицай О. — Ольга Кобилянська. Літературно-критичний нарис. „Л. Н. Вістник“, 1922, УІ.
- Рудницький М. — Вступне слово до „Повного збірника творів М. Яцкова“, т. І. Київ, 1919.
- Якубський Б. — Яцків і його критик. Книгарь“, 1919, ч. 28.
- Грушевський М. — Світлотини галицького життя (М. Яцків). „Л. Н. Вістник“, 1919, ІІІ.
- Лепкий В. — Незабуті. Літературні нариси (В. Стефаник). Берлін, 1922.
- Дорошенко В. — Василь Стефаник. З нагоди 50-ліття уродни. Львів, 1921.
- Грицай О. — Василь Стефаник. Спроба критичної характеристики. Відень, 1921.
- Свеницький І. — Дві літературні новини Галицької України. (Л. Мартович і А. Крушельницький). „Книгарь“, 1918, ч. 14.

До розділу ХУ-го.

- Грушевський О. — З останніх оповідань В. Винниченка. „Л. Н. Вістник“, 1918, II—III.
- Свеницький І. — Вол. Винниченко. Львів, 1920.
- Богацький П. — З глибин нашої землі (С. Васильченко). „Книгарь“, 1918, ч. 15.
- Щепотьєв В. — До біографії А. Тесленка. „Червоний Шлях“, 1923, ч. 1.
- Русова С. — Поет самотности (V книга поезій О. Олеся). „Л. Н. Вістник“, 1917, IV.
- Грушевський О. — Нове видання творів О. Олеся. Там же, 1919, II.
- Можеiko Я. — Творчість Чупринки. Критичний нарис. „Літературно-критичний Альманах“. Київ, 1918.
- Зеров М. — Гр. Чупринка. „Книгарь“, 1919, ч. 18.
- Лепкий Б. — Незабутні. Літературні нариси (Г. Чупринка). Берлін, 1922.
- Мочульський М. — Дебют М. Проскурівни. „Л. Н. Вістник“, 1917, IV.
- Якубський Б. — „Al fresco“ П. Карманського. „Книгарь“, 1918, ч. 16.
- Зеров М. — Нова книжка П. Карманського. „Л. Н. Вістник“, 1919, I.

Літературна грамотка.

- Абрамович Л. (Бурчак Л.), † 1919 р.
Авдикович Орест, † 1919 р.
Верхратський Ів., † 29. XI. 1919.
Кашенко А., † 20. III. 1921.
Кобринська Н., † 22. I. 1920.
Ковалів Ст., † 26. VI. 1920.
Кононенко М., † 11. VI. 1922.
Коцовський В., † 10. II. 1921.
Левицький Ор. Ів., † в травні 1922 р.
Маркович Д., † в грудні 1920 р.
Матушевський Ф., † 21. X. 1919.
Рудченко П. (П. Мирний), † 20. I. 1921.
Стебницький П., † 14. III. 1923.
Стещенко Ів., † 30. УІ. 1918.
Федюшка (Евшан М.), † 23. XI. 1919.
Чупринка Гр., † 29. УІІ. 1921.
-

ПОБАЖЧІ ІМЕН.

Абрамович Л. — II, 235, 315, 324,
326, 428, 431.

Авакум, протопоп. — I, 186.

Август. — I, 27.

Авдікович О. — II, 99, 431.

Адашев. — I, 175.

Адріанова В. — I, 114, 115.

Айзеншток І. — I, 64, 332, 378, 445;
II, 426.

Александрович М. — II, 70.

Александрович С. — А-вич С.-див.
Сфремов С.

Александров В. — II, 70, 98.

Александров Ст. — I, 369, 374.

Алепський-див. Павло Алепський.

Алчевська Х. — II, 314.

Амартол-див. Георгій Амартол.

Андреев Л. — II, 390, 391, 393.

Андрієвський М. — I, 333.

Андрій, апостол. — I, 97, 203.

Андрій Боголюбський. — I, 48, 49.

Андрохович А. — II, 428.

Андрузький. — II, 9.

Анненський І. — II, 357, 362.

Антоній, св. — I, 73.

Антонович В., проф. — I, 27, 65, 289,
291, 295, 331, 332, 389, 393;
II, 41, 44, 45, 46, 96, 140.

Антонович Д. — II, 42.

Апостол Данило. — I, 206.

Арабажин К. — I, 333.

Аристотель. — I, 86, 148, 157, 203,
204, 224.

Артемовський-Гулак П. — I, 31,
369, 383, 393, 404—406, 410,
414, 423, 438, 441, 442, 444, 445;
II, 62.

Архангельський А. — I, 28, 64, 188,
190, 202.

Архимед. — I, 157.

Арцибашев М. — II, 391, 393.

Атанасій Кальнофойський. — I, 159.

Ауербах. — I, 413.

Афанасьєв-Чужбинський О. — I,
300, 123, 438; II, 39.

Бабій О. — II, 357, 389.

Багалій Д., проф. — I, 115, 275,
276, 445; II, 426.

Багенський Ч. — I, 332.

Баженев Н. — I, 52, 445.

Базилевич М. — I, 210.

Байда Д. — I, 309, 334.

Байда П.-див. Ніщинський П.

Байрон. — I, 438; II, 60, 121, 182.

Бакунін М. — II, 35.

Балабан. — I, 151.

Балдуїн, король. — I, 90.

Балей С. — II, 426.

Балика А. — I, 52; II, 97.

Балика, міщанин. — I, 176.

Балуцький. — II, 215.

Бальмонт К. — II, 366.

Бантиш-Каменський Д. — I, 249.

Баня. — I, 334.

Баранович Л. — I, 149, 168—170,
183, 191, 227, 267.

Бариленко. — I, 379.

Барвінок Василь-див. Барвін-
ський В.

Барвінок Ганна-див. Кулішева О.
Барвінський В. — II, 122, 131,
135, 138.

Барвінський О. — I, 46, 65, 135, 279, 427.
 Барон Брамбеус. — I, 413.
 Барсов С. — I, 116.
 Батаглія Г. — II, 38.
 Батій. — I, 111.
 Батуринський В. — I, 446.
 Бачинський Ю. — II, 189.
 Баштовий-див. Левницький І. С.
 Бедкер. — I, 89.
 Беклешев, г.-губернатор. — I, 370
 379.
 Бекон Веруламський. — I, 182, 186
 Бендасюк. — II, 114.
 Бенкендорф, гр. — I, 433; II, 36.
 Беренштам В. — I, 446; II, 39.
 Берніда П. — I, 30, 172—173, 183,
 222, 241.
 Берне Л. — II, 223.
 Бецький І. — I, 363.
 Бєлєцький А. — II, 424, 425.
 Бєлєнський В. — II, 33, 52, 55, 71
 Биков Мик. — II, 191.
 Бирчак В. — II, 428.
 Білєцький Л. — I, 64, 113, 188, 330
 II, 426, 429.
 Білєцький-Носенко П. — I, 373—
 374.
 Білик Ів.-див. Рудченко Ів.
 Білиловський Ц. — I, 327; II, 87,
 98, 181.
 Білозерський В. — II, 45, 50.
 Білозерський Н. — II, 9, 39.
 Білокопитий М.-див. Вербиць-
 кий М.
 Білоусенко О.-див. Лотоцький О.
 Білоусов Ів. — II, 37.
 Більський. — I, 175.
 Бірюков, цензор. — II, 117.
 Бічер-Стоу. — II, 66.
 Благодєслав Я. — I, 284.
 Блок Ол. — II, 357.
 Бобенко А. — II, 207.
 Боболвинський, літописець. — I, 176.
 Богацький П. — II, 430.

Богданович М. — I, 269, 340, 353;
 II, 41, 235, 325.
 Богумил О. — I, 64.
 Богучарський В. — II, 189.
 Бода-Варвинець-див. Бодян-
 ський О.
 Боденштедт. — I, 304.
 Бодяньський О. — I, 31, 50, 52, 254,
 286, 289, 290, 294, 323, 331, 399,
 423; II, 32, 95, 111.
 Бойко В. — I, 444, 445; II, 98, 427
 Бойма П. — I, 169.
 Боккаціо. — I, 123.
 Бондаренко Ів. — I, 446.
 Боплан, інженер. — I, 122, 284.
 Бораковский Гр. — II, 181.
 Бордуляк Т. — II, 213—214, 216,
 235.
 Борецький І., митрополит. — I, 149,
 155, 182, 191.
 Боржковский В. — I, 334.
 Борне, князь. — I, 74, 87.
 Борковский Ол. — II, 135.
 Боровиковський А. — I, 335.
 Боровиковський Л. — I, 31, 369,
 423—425, 445.
 Боян Віщий. — I, 49, 101, 102.
 Братиця Павло, кобзарь. — I, 333.
 Братковский Д. — I, 385, 401.
 Брик І. — II, 41, 427, 428.
 Бродзинський. — I, 386, 387.
 Броневський М. — I, 128, 134—137,
 141, 143, 144, 145, 146, 190, 219.
 Бруно Джордано. — I, 182.
 Брюлов К. — II, 7.
 Брюховецький Ів., гетьман. — I, 248.
 Бугославський С. — I, 116.
 Буда С. — II, 42.
 Будда. — I, 82.
 Будде Е. — I, 115.
 Бudevоля-див. Тяничкович Д.
 Будановський В. — I, 333; II, 276.
 Будний С. — I, 129.
 Будяк Ю. — II, 312—313.
 Бужинський Г. — I, 184, 268.
 Булашев Г. — I, 332.

Бурячек, видавець „Маяка“ —
II, 32.

Бурчак Л., дия. Абрамович Л.

Бучинський Яскольд — I, 248.

Бьерстьерне-Бьернсон. — II, 332.

Бюргер. — I, 425.

Вагилевич Ів. — I, 33, 50, 103, 392;
II, 107, 108, 111, 113, 119, 137.

Валуєв, міністр. — I, 433; II, 36, 47,
48, 142, 323.

Варлаам. — I, 32, 83, 115.

Вартовий П.-дия. Грінченко Б.

Василевська Л. — II, 229, 232.

Василевський Л. — I, 66.

Василенко А. — II, 325.

Василенко В. — I, 300.

Василенко Мик. — I, 188, 275, 331,
445; II, 279.

Василь Великий. — I, 76, 77.

Васильєв М. — I, 335.

Васильківський М. — II, 426.

Василько А. — I, 446; II, 325.

Васильченко С. — II, 299—302, 324, 430.

Вахнянин А. — I, 35; II, 134.

Вацлав з Олеська-дия. Залес-
ський Б.

Вашкевич І. — II, 96.

Величко С. — I, 182, 223, 247—249,
269, 343; II, 319.

Величковський Л. — I, 224; II, 342.

Венгеров С. — I, 402.

Веневитинов М. — I, 115.

Венедік. — II, 32.

Вербицький М. — II, 70.

Вересай О. — I, 307, 322, 323, 333.

Верхратський Ів. — I, 300; II, 135,
136, 238, 431.

Верхарн — II, 344, 369, 417.

Веселовський Олександр. — I, 19,
96, 99, 114, 115, 294, 331.

Веселовський Олексій. — I, 188, 240

Вессель, педагог. — II, 44.

Ветлина Т.-дия. Бордулак Т.

Виговський Ів. — I, 182.

Винниченко В. — I, 8; II, 40, 290—
298, 324, 325, 326, 391, 394, 430.

Винський Гр. — I, 249.

Виргилій. — I, 233, 345, 346, 365.

Виталій, ігумен. — I, 221.

Вишневський Ів. — I, 80, 122, 145—
149, 155, 161, 170, 190, 191, 195,
224, 279, 280; II, 331.

Вишневецькі, князі. — I, 121.

Видорт, торбаніста. — I, 392, 402.

Вільхівський Б.-дия. Грінченко Б.

Віргінія Ю. — II, 38.

Владиміров П., проф. — I, 21, 51,
113, 114, 116, 189, 330.

Вовк Ф., проф. — I, 66, 295, 300,
301, 332; II, 40, 188, 238.

Вовчок-Марко-дия. Марковичка М.

Возняк М. — I, 29, 47—50, 113, 114,
188, 192, 240, 241, 242, 276, 335;
II, 42, 136, 137, 138, 191, 426, 428.

Войнаровський. — I, 394, 395.

Войнич Е. — II, 38.

Волкович І. — I, 195, 196, 222, 241.

Волков Н. — I, 116, 445.

Волков Ф.-дия. Вовк Ф.

Володимир Василькович, князь. —
I, 29, 74.

Володимир Мономах. — I, 74, 90—
92, 97, 100, 109, 110, 283.

Володимир святій. — I, 74, 85, 87,
97, 110, 203.

Волох С. — II, 234.

Волошин. — II, 428.

Вольтер. — I, 251.

Вонатович В. — I, 262.

Воробкевич Гр. — II, 134.

Воробкевич І. — II, 122, 133, 134,
138.

Вороний М. — I, 99; II, 262—263,
280, 429.

Врабель. — I, 301.

Всеволод, князь. — I, 74.

Вяземський, князь. — I, 272.

- Гаватович Я. — I, 195.
 Гадзінський В. — II, 396, 424,
 Гасвський С. — I, 115, 242.
 Гайнський Б. — II, 98.
 Галаган Г. — I, 217.
 Галахов А. — I, 113.
 Галплей. — I, 182.
 Галицький Михайло-див. Драго-
 манов.
 Галка І.-див. Костомаров М.
 Галуцінський М. — II, 426, 428.
 Галатовський І. — I, 6, 30, 80, 87,
 149, 163—167, 169, 183, 191, 192,
 227, 248, 267, 280.
 Гамсун К. — II, 391.
 Гарасевич М. — II, 102.
 Гатчук М. — I, 31, 52, 294, 336.
 Гедимин, князь. — I, 112.
 Геїне Г. — II, 365, 424.
 Георгій Амартол. — I, 78.
 Георгій Зарубський. — I, 85, 87.
 Георгій Писид. — I, 77.
 Гербель. — I, 34.
 Герцен Ол. — I, 361, 396; II, 35, 45.
 Гершензон М. — II, 427.
 Гессе, губернатор. — II, 44.
 Гете В. — I, 405, 417, 424, 425;
 II, 365.
 Гізель І. — I, 177—178, 183, 267.
 Гліб, князь. — I, 87.
 Глібов Л. — I, 303, 327; II, 44, 45,
 47, 75—78, 98, 138, 427.
 Гнатюк В. — I, 243, 300, 330, 335;
 II, 136, 238, 318, 428.
 Гнєдов В. — II, 387.
 Гнідич Мик. — I, 353.
 Гоголь В. — I, 375; II, 157.
 Гоголь Мик. — I, 287, 291, 296, 304,
 358, 359, 384, 385, 389, 391, 395—
 396, 398, 402, 403, 412, 426, 445;
 II, 9, 33, 62, 149, 184, 192,
 413, 420.
 Головатий А. — I, 233, 236.
 Головацький Ів. — II, 113.
 Головацький Я. — I, 30, 33—35,
 50, 51, 290, 294, 298, 299; II,
 107, 108, 111—112, 113, 119, 122.
 Головин, міністр. — II, 45, 48.
 Голоскевич Г. — I, 336.
 Голубев С., проф. — I, 190, 191.
 Голубинський С., проф. — I, 109, 113.
 Голубовський П., проф. — I, 113.
 Гомер. — I, 81, 86, 124, 157; II, 419.
 Гораций. — I, 399, 405.
 Горбачевський І. — I, 403.
 Гордінський Я. — I, 64, 204, 241;
 II, 41.
 Горка Л. — I, 210.
 Горленко В. — I, 275, 300, 334, 378,
 379; II, 42.
 Горленко Йоасаф. — I, 273.
 Горький М. — II, 280.
 Гоцинський С. — I, 387, 388.
 Грабовський М. — I, 387.
 Грабовський П. — I, 387; II, 207,
 221—223, 235.
 Грабянка Гр. — I, 247.
 Гребінка Є. — I, 31, 369, 399, 412,
 414, 423, 426—429, 439, 442, 445,
 446; II, 7, 78, 110.
 Греч Мик. — II, 32.
 Гречулевич В. — II, 43.
 Григоренко Гр. — II, 257—258, 280.
 Григорієвич-див. Цеглинський Гр.
 Григорій Богослов. — I, 76.
 Григорій пана. — I, 132.
 Григорій, архим. Пересопницький.
 — I, 131.
 Григорій Цамблак. — I, 111.
 Григорович Д. — I, 413; II, 34.
 Григоруk Е. — II, 426.
 Григорьев Ап. — II, 30, 38.
 Грими брати. — I, 285, 382.
 Гриневичева К. — I, 62, II, 269.
 Грицай О. — II, 429.
 Грisha О. — II, 335.
 Грінченко Б. — I, 43, 51, 56—57,
 64, 66, 84, 192, 300, 301, 322,
 330, 334, 335, 445; II, 40, 56,
 97, 98, 187, 188, 195, 197—206,

- 207, 234, 235, 237, 238, 278, 279,
282, 283, 302, 324, 333, 428.
Грінченкова М. — II, 98, 282.
Гроза Ол. — I, 387.
Грузинський А. — I, 189.
Грушевська О. — II, 427.
Грушевський М., проф. — I, 27, 43,
63, 64, 66, 94, 113, 115, 116, 148,
188, 243, 276, 277, 331, 334, 377,
378, 379, 403; II, 39, 96, 99, 100,
139, 188, 234, 238—244, 279, 281,
324, 325, 326, 426, 429.
Грушевський Ол. — I, 45, 190, 275;
II, 39, 96, 97, 234, 279, 280, 315,
324, 426, 430.
Гудзій Н. — I, 116, 189, 382.
Гулак Мик. — II, 9, 39.
Гулак Артемовський П-днв. Арте-
мовський Гулак.
Гумбольдт. — I, 55.
Гуревич П. — II, 96.
Гушалевиц Ів. — I, 103; II, 113, 138.

Данилевський Гр. — I, 275, 276,
396, 445.
Данилов В. — I, 330, 331, 335;
II, 426.
Данило Заточник. — I, 85, 92—94,
109, 115, 283.
Данило Паломник. — I, 80, 89—90,
109, 249.
Данте. — II, 365.
Данько М. — II, 40, 138, 199, 281, 324.
Дарет. — I, 81.
Дарій. — I, 124.
Дашкевич Мик., проф. — I, 36, 38—
40, 50, 63, 333, 355, 377, 378,
402, 444.
Дебагорій-Мокрієвич В. — II, 189.
Де-Воллан. — I, 301.
Деген С. — II, 189.
Дейч Л. — II, 189.
Декарт. — I, 182, 186.
Демостен. — I, 157.

Демуцький П. — I, 334.
Демченко І. — I, 335.
Державин Г. — I, 269; II, 116.
Дефое. — I, 8.
Джером К. — I, 194.
Джиджора Ів. — I, 277.
Дзюбаревич З. — I, 233.
Дикарея М. — I, 300, 301, 332; II,
207, 237.
Дикенс. — I, 59, 417.
Диктис. — I, 81.
Димитрій Ростовський. — I, 80,
149, 178, 184, 186, 187, 191, 199,
223, 241, 266.
Дідович С. — I, 237.
Дідницький Б. — I, 103; II, 113, 114,
121, 122, 127.
Діоген. — II, 229.
Дмитрієв М. — I, 378.
Дніпрова Чайка-днв. Василевська.
Добровський Йосиф. — II, 107.
Добролюбов Мик. — I, 57, 396;
II, 35, 38, 65, 97.
Довбищенко М. — II, 428.
Довгалецький М. — I, 211, 212—214.
Доленга-днв. Ходаковський.
Доманицький В. — I, 52, 229, 242,
331, 334; II, 37, 40, 65, 96, 98,
282, 315.
Донець Р. — II, 423.
Донцов Д. — II, 235, 315, 425, 429.
Доорохольський О. — II, 313.
Дорошенко Вол. — I, 46, 52; II, 191,
279, 315, 325, 423, 429.
Дорошенко Д. — I, 51, 275, 446;
II, 37, 97, 189, 423.
Дорошенко П., гетьман. — I, 334.
Дорошкевич О. — I, 47, 113, 188,
330, 377, 444; II, 423.
Достоевський М. — II, 403.
Драгоманов М. — I, 28, 36, 55—56,
65, 66, 240, 241, 242, 250, 287,
289, 291, 295, 298, 300, 323, 331,
332, 333, 334, 335, 401, 445;
II, 40, 42, 92, 96, 125, 131, 132,

133, 136, 139, 140, 142, 144—152,
174, 185, 188, 189, 206, 208, 234,
236, 237, 278, 421, 428.
Дрозд-див. Кониський О.
Дуб Прокіп, кобзарь. — I. 333.
Дубельт. — I, 433; II, 36.
Дударь Д. — II, 357.
Дудикевич В. — II, 318.
Думитрашко К. — I, 374.
Духнович О. — II, 116, 136.
Дюран Е. — II, 38.
Еварницький-див. Яворницький.
Ейнгорн В. — I, 28, 191, 192.
Елланський В. — II, 377, 378—
379, 423.
Епікур. — I, 256.
Еразм Роттердамський — I, 186.
Ери В. — I, 276.
Ертель О. — I, 324.
Етцель. — I, 76.
Євлашевський. — I, 176.
Євшан М. — I, 62, 378, 401; II, 138,
191, 235, 280, 281, 315, 325, 431.
Єнсен А. — II, 426.
Єрофєєв І. — I, 333.
Єсенін С. — II, 352, 421.
Єфименкова О. — I, 66, 189, 276,
300, 368, 377, 402; II, 40, 96.
Єфименко П. — I, 242, 276, 294,
331; II, 49.
Єфремов С. — I, 46, 47, 51, 59—62,
66, 331, 377, 378, 379, 403, 445,
446; II, 40, 96, 97, 98, 136, 139,
189, 190, 191, 234, 235, 279, 281,
283, 323, 324, 325, 326, 420, 427,
428, 429.
Жданов І. — I, 115.
Жебровський. — I, 161.
Желєхівський Є. — I, 300; II, 134.
Жемчужников Л. — I, 294, 335;
II, 39.
Жигмайло Л. — II, 42, 191, 235, 280.

Жидята-див. Лука.
Житецький І. — II, 97.
Житецький П. — I, 27, 28, 64, 188,
189, 190, 240, 241, 242, 276, 295,
333, 357, 377, 402, 446; II, 45,
46, 140.
Жорж Занд. — I, 413.
Жук М. — II, 314.
Жукович П., проф. — I, 191.
Жуковский В. — I, 384, 402, 423,
425.
Журба Г. — II, 314.
Жученко М. — I, 446; II, 191, 423.
Забіла В. — I, 327, 423, 437, 446.
Заборовський Р., митрополит. —
I, 270.
Завитневич В., проф. — I, 191.
Заволока М.-див. Грушевський М.
Загірня М.-див. Грінченкова М.
Загоровський В. — I, 122.
Загоскин. — I, 405.
Загул Д. — I, 104; II, 315, 365—368,
370, 418, 424.
Зайцев П. — I, 446; II, 39, 41, 427.
Заклинський Р. — I, 116; II, 191,
138, 428.
Закревський М. — I, 294, 300.
Залеський Б. — I, 387, 388, 390—
391, 395, 396, 398, 401, 402.
Залеський В. — I, 286, 290; II, 107.
Залізняк Мик. — II, 324.
Замойський Т. — I, 128, 135,
Зан. — I, 425.
Заневич Ів.-див. Терлецький О.
Заньковецька М. — II, 156.
Заревич Ф. — II, 133.
Зарубський-див. Георгій.
Зарульський, літописець. — I, 290.
Заруцький А. — I, 228, 242.
Засадкевич Н. — I, 192.
Заславські, князі. — I, 121.
Застирець О. — I, 43.
Затиркевич-Карпинська Г. — II,
156.

Захарієвич. — II, 103.
 Збаражські, князі. — I, 121.
 Згарський С. — II, 122, 133.
 Здлярський С. — I, 402.
 Зеленогорський Ф. — I, 276.
 Земка Т. — I, 173, 191, 222.
 Зеров М. — II, 364—365, 423, 424, 430.
 Зіновієв Климентій. — I, 28, 228,
 229—231, 242; II, 57, 69.
 Зизаній Ст. — I, 160—161.
 Зизаній-Тустановський Л. — I, 28,
 47, 134, 141, 171, 172, 192, 266.
 Зіморовичі. — I, 385.
 Зівківський Т. — I, 66; II, 38, 206,
 207—208, 234, 237.
 Златовратський Мик. — II, 42, 125.
 Златоуст-дів. Іван.
 Зорев П., див. Филипович П.
 Зоряка С. — I, 176.
 Зубрицький Д. — II, 115, 116, 127,
 128, 138, 428.

Індикоплов К. — I, 77.
 Прод-дів. Левницький М.
 Іскра, полковник. — I, 248.

Іоаким, патріарх. — I, 266.
 Іоасаф. — I, 82, 83, 115.
 Іонович. — I, 59.
 Іогансен М. — II, 419, 420, 424.

Івакин І. — I, 115.
 Іван Дамаскин. — I, 76.
 Іван-єкзарх — I, 77.
 Іван Золотоустий. — I, 76, 86, 138,
 151, 153, 154.
 Іван-чернець. — I, 238.
 Іван, царь. — I, 169, 175.
 Іванов-Разумник. — II, 40.
 Іващенко П. — I, 333.
 Івченко М. — II, 325, 390—396.
 Ігорь, князь. — I, 104, 110, 116.
 Ізяслав, князь. — I, 87.
 Іонников В., проф. — I, 275.

Ілля, еромонах. — I, 124.
 Ільницький В. — II, 134.
 Істрин В. — I, 113, 115.

Кадлубовський А. — I, 115.
 Калинович І. — I, 52; II, 423.
 Калиновський Гр. — I, 284.
 Калисфен. — I, 81.
 Калитовський О. — I, 114.
 Каллаш В. — I, 402, 444.
 Каманин Ів. — I, 334, 402.
 Каменський А. — II, 391, 393.
 Кантемир Д. — I, 184, 204, 269.
 Капельгордський П. — II, 312.
 Капніст. — I, 254, 269, 340, 353.
 Караджич В. — I, 171; II, 107.
 Каразин. — I, 255.
 Карамзин Мик. — I, 232.
 Карл, король. — I, 76.
 Карл XII, король. — I, 251.
 Карманський П. — II, 314—315,
 319, 430.
 Карпенко-Карий-дів. Тобілевич
 Ів.
 Карпов Г. — I, 275.
 Карпович Л. — I, 162, 190.
 Карський Е. — I, 189.
 Катерина П. — I, 103, 264, 271, 272.
 Катков М. — II, 44, 48.
 Катренко О. — II, 276.
 Каченовський Д. — II, 32.
 Кашенко А. — II, 218—219, 428, 431.
 Квітка Ганна. — I, 415.
 Квітка К. — I, 301.
 Квітка Гр. — I, 31, 33, 52, 255, 319,
 372, 376, 399, 405, 408—423, 429,
 441, 442, 444, 445; II, 7, 8, 43,
 110, 117, 157, 216.
 Келтуяла В. — I, 113.
 Кендзерський. — I, 104.
 Кенір-дів. Глібов Л.
 Кеплер. — I, 182.
 Кибальчич-Козловська Н. — II, 314.
 Кипріяни, митрополит. — I, 111.
 Кирило Кожумика. — I, 99.

- Кирило, митрополит. — I, 111.
 Кирило святий. — I, 69, 78.
 Кирило Туровський. — I, 75, 85, 86—87.
 Кистяківський Б. — II, 188, 189.
 Кистяківський О. — I, 276, 295, 331; II, 140.
 Клейнборт Л. — II, 421.
 Клепатський П. — I, 444; II, 427.
 Клим Смолятич. — I, 74, 83, 86.
 Климентій-дия. Зиновій.
 Климкович К. — II, 122, 133, 138.
 Климовський С. — 232, 242.
 Клірик Острозський. — I, 128, 137, 143, 144, 145.
 Клоустон В. — I, 115.
 Кльонович. — I, 385.
 Кміт Ю. — II, 190.
 Кобець О. — II, 321.
 Кобилянський В. — II, 365, 368—369, 424.
 Кобилянська О. — II, 216, 263—266, 269, 280, 429.
 Кобринська Н. — II, 206, 210—212, 240, 431.
 Ковалевський О. — II, 429.
 Коваленко Г. — I, 377, 445; II, 98, 276, 282.
 Ковалів С. — II, 206, 212—213, 216, 234, 235, 431.
 Ковалінський М. — I, 258, 275.
 Когут Л. — II, 325.
 Кожум'яка-дия. Кирило.
 Козачинський М. — I, 210.
 Козловський Л. — I, 401.
 Козловський Ол. — II, 313.
 Кокоруда І. — II, 41, 138.
 Колесса О., проф. — I, 43, 63, 64, 113, 402.
 Колесса Ф. — I, 300, 304, 330, 332, 333, 334.
 Кольберг О. — I, 300, 332; II, 41, 138, 191, 238.
 Комарола Г. — II, 314.
 Комаров М. — I, 36, 51, 52, 65, 300, 301, 378, 379; II, 42, 97, 141, 181, 191, 282.
 Коморошан. — II, 116.
 Конисський Г. — I, 207—209, 211, 214, 224, 227, 241, 249, 250, 251.
 Конисський О. — I, 36, 52, 56, 332, 377, 444; II, 37, 38, 39, 40, 45, 48, 89—94, 98, 99, 139, 185, 188, 191, 229.
 Кононенко М. — II, 287, 431.
 Конопницька М. — I, 391, 402.
 Копач І. — I, 64; II, 41, 138.
 Коперник — I, 182.
 Копиленко О. — II, 414.
 Копинський І. — I, 155.
 Копистенський З. — I, 128, 151—154, 162, 172, 173, 176, 183, 191.
 Копитко-дия. Думитрашко.
 Копієвський — I, 184.
 Копітар В. — I, 29; II, 107, 137, 428.
 Кордуба М. — II, 234.
 Кореневський П. — II, 42.
 Коренницький П. — I, 374.
 Корженко-дия. Коцовський.
 Корнель. — I, 203.
 Коробка Н. — I, 402, 403.
 Короленко В. — I, 52, 396; II, 421.
 Королів В. — II, 282.
 Корсун О. — I, 374, 383, 438, 441.
 Корф, барон. — II, 44.
 Корчинський М. — I, 401.
 Корш Ф., акад. — I, 116, 243; II, 30.
 Коряк В. — II, 419, 420, 421, 423, 424.
 Косач Л. — II, 230—235, 231, 332, 422, 429.
 Косачева О. — I, 334; II, 183—184, 190, 191.
 Косинка Г. — II, 390, 404—408.
 Косов С., митрополит. — I, 158—159, 183, 267.
 Костомарова А. — I, 446.
 Костомаров М. — I, 28, 31, 50, 52, 53, 55, 65, 101, 115, 189, 191, 287, 291—292, 294, 322, 331, 333, 353, 423, 434—437, 446; II, 8, 9, 10, 36, 37, 38, 39, 43, 45, 46,

- 48, 52, 54, 55, 96, 97, 141, 149, 181, 182, 426.
- Костянтин-философ-див. Кирило святий.
- Котельницький. — I, 366.
- Котляревський А. — I, 27, 31, 52, 53, 64, 113, 331, 332; II, 97.
- Котляревський Ів. — I, 23, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 40, 41, 43, 46, 52, 54, 187, 214, 218, 235, 242, 255, 283, 286, 327, 329, 338—369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 395, 398, 399, 404, 405, 409, 414, 440, 441, 442; II, 13, 43, 51, 62, 107, 157, 181, 283, 322, 417, 424.
- Котляревський Н. — I, 402.
- Кохановський. — I, 184.
- Коцюмський В. — I, 41, 116; II, 136, 137, 206, 431.
- Коцюбинський М. — II, 191, 245—251, 252, 279, 280, 324, 391, 392, 421, 429.
- Кочубей М. — I, 378.
- Кошовий О.-див. Кониський О.
- Кошут. — I, 408.
- Криченко В. — II, 276.
- Кравченко М., кобзарь. — I, 307.
- Кравченко У.-див. Шнайдер.
- Крालицький. — II, 116.
- Крамаренко М.-див. Дикарев М.
- Кранихфельд В. — II, 38.
- Красицький. — I, 405.
- Красовський, цензор. — II, 117.
- Красюченко-див. Кониський Ол.
- Крашевський. — I, 393.
- Кревецький І. — II, 40, 96, 239, 279.
- Кревза Л. — I, 152.
- Кримський А. — I, 27, 28, 36, 64, 65, 119, 190, 332, 333, 335; II, 97, 98, 189, 229—232, 306, 429.
- Крюковський Проасф. — I, 124.
- Кропивницький М. — II, 141, 156—159, 160, 190, 234.
- Крушельницький А. — II, 191, 275—276, 321, 322, 324, 429.
- Круковський І. — 304, 334.
- Кудринський Ф. — I, 114, 276.
- Кузеля З. — I, 300; II, 234.
- Кузьменко П. — I, 84; II, 70, 98.
- Кузьмин Е. — II, 42.
- Кузьмивський К. — I, 335.
- Кузьмичевський-див. Драгоманов.
- Кулик В. — II, 70, 98.
- Кулик І. — II, 423, 424.
- Кулішова О. — II, 70, 211.
- Кулін П. — I, 12, 28, 31, 32, 33, 50, 52, 53—54, 64, 65, 69, 103, 126, 229, 242, 243, 287, 289, 291, 292—294, 302, 328, 345, 351, 368, 377, 379, 402, 407, 417, 426, 439, 440, 444, 446; II, 8, 9, 15, 36, 37, 38, 40, 43, 44, 45, 46, 49, 51—63, 69, 71, 72, 88, 95, 97, 98, 121, 182, 216, 217, 229, 427.
- Кулябка С. — II, 72.
- Купчинський Р. — II, 357.
- Кураки, князь. — I, 271.
- Курбський, князь. — I, 127, 174—176.
- Кухаренко Я. — I, 375, 379.
- Кучинський А. — I, 445.
- Кушнір М. — II, 428.
- Лавренко Д. — I, 294.
- Лаврецький С. — I, 276.
- Лаярівський Ів. — II, 428.
- Лазаревський О. — I, 51, 275; II, 39.
- Лазурський В. — II, 427.
- Ларин Б. — II, 424.
- Ларион, митрополит. — I, 85—86, 87, 109; II, 114.
- Лашевський В. — I, 209—210, 238.
- Лебедев А. — I, 332.
- Левенко В.-див. Леонтович В.
- Левинський В. — II, 315.
- Левицький Бенедикт, цензор. — II, 108, 116.
- Левицький Володимир. — II, 139, 236.
- Левицький Іван Ем. — I, 51, 276; II, 136, 139, 279.

Левницький Іван Сем. — I, 41, 52, 56, 65, 319, 322, 332; II, 42, 69, 141, 164—169, 185, 190, 283, 424.
 Левницький Михайло, митрополит. — II, 116.
 Левницький Модест. — II, 260, 280, 282.
 Левницький Орест. — I, 28, 103, 188, 189, 190, 242, 275; II, 217—218, 431.
 Левницький Осип. — I, 30; II, 104, 117.
 Левченко М. — I, 295, 300.
 Лейбниц — I, 182.
 Леметр. — I, 57.
 Лемке М. — II, 96.
 Леонтович В. — II, 260—261, 280.
 Леопарді. — I, 438; II, 200.
 Лепкий Б. — I, 15, 46, 63, 64, 113, 188; II, 262, 280, 281, 321, 429, 431.
 Термонтов М. — II, 357.
 Лесевич В. — I, 427, 445, 446.
 Летурно III. — I, 16.
 Лещинський Ф. — I, 210.
 Липанський-див. Мова.
 Липа Ів. — II, 269.
 Липинський В. — I, 401; II, 315.
 Липовецький С. — II, 325.
 Лисенецький С. — II, 105.
 Лисенко М. — I, 52, 295, 296, 333, 402; II, 141, 157, 283.
 Лисянський Б. — II, 429.
 Литвинова-Бартош П. — I, 335.
 Лобисевич А. — I, 211, 233, 242.
 Лобода А., проф. — II, 96, 427.
 Лодій П. — II, 103.
 Ловинський М. — II, 38, 139, 189, 315.
 Ловинський О. — I, 291; II, 106, 107, 115, 117.
 Ломоносов М. — I, 171, 184, 269; II, 103.
 Лоначевський А. — I, 295.
 Лондон Дж. — II, 394.
 Лопатинський Л. — II, 215.

Лопатинський Т. — I, 184.
 Лотоцький О. — I, 45, 63, 242; II, 39, 40, 97, 244, 279, 325.
 Лука Жидята. — I, 85, 87.
 Лукарне К. — I, 128.
 Лукашевич В. — I, 398.
 Лукашевич Пл. — I, 289, 321, 323; II, 95, 137.
 Лукнич Василь-див. Левницький Вол.
 Лукіяні Самосатський. — I, 204.
 Лукіянович Д. — II, 276, 281.
 Лукомський С. — I, 249.
 Луначарський А. — II, 40, 41.
 Львов Н. — I, 284.
 Львов-Рогачевський В. — II, 423.
 Любенський О.-див. Лотоцький.
 Лясота. — I, 284.
 Лященко А. — I, 115, 445.
 Мазепа Ів., гетьман. — I, 228, 232, 236.
 Майдан І. — II, 423.
 Майков А. — II, 427.
 Майков Л. — I, 25.
 Майорський П. — II, 314.
 Макарій, патріарх. — I, 129, 189.
 Макаровський М. — I, 273—275, 279.
 Макарушка О. — I, 43; II, 138.
 Маковей О. — I, 336; II, 97, 137, 189, 191, 216, 235, 280.
 Максим Грек. — I, 174.
 Максимович Ів. — I, 223, 227.
 Максимович М. — I, 27, 28, 64, 102, 103, 113, 116, 190, 205, 242, 286—288, 331, 332, 396, 414, 423; II, 32, 95, 105, 106, 107, 129, 137.
 Макферсон. — I, 382.
 Малала І. — I, 78.
 Маланюк Є. — II, 389.
 Малинка А. — I, 331.
 Малицький Є., митропол. — I, 270.
 Мальчевський А. — I, 397, 388, 389.
 Мальшинський. — II, 189.
 Мамонтов Я. — II, 314, 339.

- Манасія К. — I, 78.
 Мандельштам І. — I, 402.
 Мандичевський І. — I, 116.
 Манжура Ів. — I, 300, 301; II, 182—183, 191.
 Марк Аврелій. — I, 157.
 Марк Твен. — I, 59.
 Маркевич Мик. — I, 217, 241, 250, 294.
 Марковичка М. — I, 31, 33, 319; II, 43, 65—67, 71, 97, 98, 121, 124, 211, 427.
 Маркович Д. — II, 98, 99, 206, 208, 210, 234, 428, 431.
 Маркович О. — I, 294; II, 9, 65, 69, 98.
 Маркович Я. — I, 249.
 Марков Н. — I, 445.
 Марковський М. — I, 192, 241.
 Марке К. — II, 419.
 Мартинович П. — I, 300, 301.
 Мартович Л. — II, 273—275, 281, 429.
 Маслов А. — I, 333, 334.
 Маслов В. — I, 402.
 Маслов В. І. — II, 38.
 Маслов С. — I, 189, 190.
 Маслович В. — I, 383, 437.
 Масляк В. — II, 181.
 Мастак-див. Бодяньський О.
 Материнка І.-див. Бодяньський О.
 Матушевський Ф. — II, 38, 40, 41, 42, 96, 98, 244, 431.
 Мацієвич А. — I, 273.
 Маціні. — I, 408.
 Мачтет Гр. — I, 396; II, 42.
 Мачувський. — I, 154.
 Маяковський В. — II, 387.
 Меженко Ю. — II, 424, 425.
 Межев В. — I, 51.
 Мелешко Ів. — I, 236, 243.
 Мельников Л. — I, 379; II, 42.
 Метлинський А. — I, 31, 52, 289, 290, 291, 331, 372, 423, 425, 429—434, 441, 446; II, 110, 180.
 Мефодій Патарський. — I, 79.
 Мефодій святий. — I, 69.
 Микола І. — I, 364; II, 36, 323.
 Милорадович В. — I, 332.
 Мирний Панас. — I, 104, 319; II, 69, 141, 164, 169—174, 190, 431.
 Мпровець В. — I, 446; II, 40.
 Мирон-див. Франко Ів.
 Миславський С., митр. — I, 270.
 Митура О. — I, 222.
 Митуса. — I, 101, 102.
 Михайленко М. — II, 325.
 Михайличенко Г. — II, 396—398, 423.
 Михайлогорський. — I, 242.
 Михальчук К. — I, 27, 65, 295, 401; II, 137, 140.
 Мікшат. — I, 59.
 Міллер П. — II, 42.
 Мільтон. — I, 182.
 Міцкевич А. — I, 390, 405, 423, 425; II, 41, 121.
 Міяковський В. — I, 445; II, 427, 428, 429.
 Млака Д.-див. Воробкевич І.
 Млодзяновський. — I, 165.
 Мова В. — II, 70, 98.
 Могила А.-див. Метлинський А.
 Могила П., митрополит. — I, 48, 126, 128, 136, 149, 155—157, 178, 179, 130, 183, 191, 223, 226, 228.
 Могила С. — I, 131—132.
 Могильницький А. — II, 112, 113, 117, 121, 137.
 Могильницький Ів. — I, 29—31, 33; II, 103.
 Могілянський М. — I, 276; II, 280, 324, 424.
 Можейко Я. — II, 430.
 Мольєр. — I, 182, 363.
 Мономах-див. Володимир Мономах.
 Монтовт Ганна. — I, 188.
 Морачевський Ф. — I, 374, 379, 441; II, 47, 96.
 Мордовець Д. — I, 292, 322; II, 54, 55, 86—88, 97, 98, 217.
 Морозов П. — I, 240, 241.

Мочульський В. — I, 192, 403.
 Мочульський М. — I, 331, 401; II, 42, 279, 427, 430.
 Мстиславець П., друкарь. — I, 126, 174.
 Мужилівський. — I, 141.
 Муретов Д. — II, 320.
 Мякотин В. — II, 325.

Навроцький В. — I, 332, 335; II, 9, 135, 138, 428.
 Навроцький Ол. — I, 104; II, 70, 98.
 Навуходоносор. — I, 147.
 Надеждин Мик. — II, 32.
 Назаревський А. — I, 114, 189.
 Наливайко. — I, 250, 394.
 Наливайко Д. — I, 128.
 Наполеон І. — I, 351, 364.
 Наріжний В. — I, 340, 353.
 Науменко В. — I, 116, 242, 243, 300, 331, 333, 377, 379, 444, 445; II, 96, 98, 137.
 Наумович Ів. — II, 113, 127, 130, 138.
 Невірова К. — I, 403.
 Негалевський В. — I, 131, 189.
 Негребецький. — I, 243.
 Нейман Ц. — I, 240, 276, 300, 334.
 Некрасов Мик. — II, 153.
 Некрашевич Ів. — I, 233.
 Нелюбович-Тукальський. — I, 248.
 Неприцький Грановський О. — II, 314.
 Нерон — I, 147.
 Нестор, літописець. — I, 85, 87, 95, 115, 116.
 Нечай. — I, 311, 334.
 Нечуй-див. Леванцький Іван Сем.
 Никифор, патріарх. — I, 78.
 Никодим, апостол. — I, 79.
 Николайчик Ф. — I, 331.
 Николишин Д. — II, 427.
 Никольський Н. — I, 113, 115.
 Ніковський А. — I, 336; II, 235, 315, 423, 427, 428.
 Ніс Ст. — II, 70.

Ніцше. — II, 264.
 Нішинський П. — II, 181—182.
 Новиков Мик. — I, 284.
 Новицький І. — I, 300.
 Новицький М. — II, 427.
 Новицький О. — II, 42.
 Новицький Я. — I, 301.
 Номис-див. Симонов.
 Ньютон. — I, 182.

Обідний М. — II, 429.
 Обрист. — II, 38.
 Овсяннико-Куликовський Д., проф. I, 332, 402.
 Огієнко Ів. — I, 64, 66, 191, 192, 335, 336.
 Огоновський О., проф. — I, 28, 40—42, 46, 50, 63, 65, 104, 116, 189, 275, 330, 377, 444; II, 37, 38, 41, 78, 96, 134, 136, 138, 188, 234.
 Ожешко Е. — I, 391.
 О'Конор-Вілінська В. — II, 190, 228.
 Олег, князь. — I, 97.
 Олег Гореславлич. — I, 49, 107.
 Олександр П. — II, 36.
 Олександр Македонський. — I, 76, 81, 124, 178.
 Олексій Михайлович, царь. — I, 169, 192, 264.
 Омелькович М.-див. Александрович М.
 Оленин М. — II, 324.
 Олесь О. — I, 13; II, 290, 303—308, 325, 354, 430.
 Олізаровський. — I, 387.
 Ольга, княгиня. — I, 97.
 Омельченко А. — II, 324.
 Онішкевич Ігн. — II, 137.
 Орлов, гр. — I, 433; II, 38.
 Ортолог Ф.-див. Смотрицький М.
 Осинський А. — I, 190.
 Осипов. — I, 366, 367, 368.
 Основ'яненко-див. Квітка Гр.
 Осташевський. — I, 388, 393, 438.
 Островський. — II, 428.

Острозський Костянтин Ів. — I, 124, 219.
 Островський Костянтин Костянтинович. — I, 126, 127, 128, 137, 142, 143, 145, 174, 189, 221; II, 217, 218.
 Осмачка Т. — II, 374—377.
 Остроковський В. — I, 191.
 Охонський-Огієвський П. — I, 437, 438.
 Павленко С. - дия. Шелухин.
 Павлик М. — I, 52, 241; II, 137, 150, 181, 189, 191, 211, 236.
 Паяликова А. — II, 211.
 Павлі Жегота. — I, 291.
 Павло Алепський. — I, 129, 189.
 Павло, апостол. — I, 79, 153.
 Павло І., царь. — I, 271.
 Павлович. — II, 116.
 Павловський П. — I, 78.
 Павловський Ол. — I, 30, 276, 321, 322, 370; II, 32.
 Павлюк А. — II, 389.
 Падура Т. — I, 388, 389, 398, 402.
 Палій С. — I, 236, 319.
 Панейко В. — II, 139, 315.
 Папков А. — I, 189.
 Парпура М. — I, 369.
 Партицький О. — I, 104, 116, 300; II, 40, 134, 138.
 Пархоменко В. — I, 113.
 Пасек В. — I, 3-3.
 Пахаревський Л. — II, 313—314.
 Пачовський В. — II, 315.
 Пачовський М. — I, 113, 240.
 Пекарський П. — I, 192.
 Перебийніс. — I, 311.
 Перетц В., проф. — I, 29, 46, 50, 64, 115, 138, 189, 229, 240, 241, 242, 243, 255, 306, 330, 333, 462; II, 97.
 Персі Т. — I, 382, 425.
 Петлюра С. — II, 39, 191, 315, 325, 326.

Петрарка. — I, 137, 186.
 Петраченко П. — I, 32—33.
 Петренко М. — I, 423, 437.
 Петрик М.-дия. Драгоманов.
 Петров В. П. — I, 276.
 Петров, видавець „Утр. Звѣзды“. — I, 383.
 Петров Мик., акад. — I, 28, 36—38, 40, 50, 63, 188, 189, 191, 205, 240, 241, 242, 243, 275, 377, 402, 444; II, 37, 96, 188.
 Петро, апостол. — I, 141.
 Петро І, царь. — I, 169, 192, 206, 264, 267, 271; II, 142.
 Петрович І. — I, 325.
 Петрушевич А. — II, 113, 138.
 Петрушевич С. — I, 103.
 Пстухов Є. — I, 113.
 Пилипенко С. — II, 425.
 Пильняк Б. — II, 421.
 Пильчиков Д. — II, 99.
 Піпін Ол. — I, 35—36, 39, 41, 50, 63, 65, 113, 114, 115, 188, 282, 294, 301, 330, 377, 396, 401, 444; II, 37, 41, 139, 328.
 Пирогов Мик. — II, 45.
 Писаревська М. — I, 438.
 Писаревський П. — I, 374, 438.
 Писаревський С. — I, 374, 438.
 Писид Г. — I, 77.
 Підмогильний В. — II, 390, 398—409, 425.
 Піскунов Ф. — I, 300; II, 38.
 Пісочиниць Д. — I, 275; II, 39, 234, 315.
 Плавт. — I, 204.
 Платон, філософ. — I, 86, 148.
 Плахта, козак. — I, 284.
 Плевако М. — I, 445; II, 425.
 Плетенецький Є. — I, 150—151, 153, 155, 172, 180, 182, 222.
 Плетнев П. — I, 409, 411.
 Погодін М. — I, 27; II, 112, 137.
 Познанський Б. — I, 334.
 Полевой. — I, 408.

Полетякв Гр. — I, 251—254, 273, 275, 311; II, 7.
 Полікарп, чернець. — I, 87.
 Полікрат. — I, 92.
 Полішук В. — II, 374, 382—383, 417, 419, 424.
 Полішук К. — II, 423.
 Полоцький С. — I, 183, 184, 200—201; II, 103, 116.
 Полуботок П. — 277, 252, 253.
 Поль В. — I, 392.
 Попів О. — II, 419, 421.
 Попова М. — I, 246.
 Попович-Боярьська К. — II, 210.
 Порфирьев І. — I, 113, 114.
 Порш М. — II, 316.
 Посяда. — II, 9.
 Потапенко В. — II, 216.
 Потапов, шеф жандармів. — II, 141.
 Потебня О., проф. — I, 65, 116, 298—299, 324, 330, 332, 333, 444.
 Потемкин, князь. — I, 234, 285.
 Потій І. — I, 135, 137, 142—145, 190.
 Потоцький. — I, 236.
 Прибилева А. — II, 189.
 Прижов І — I, 35.
 Приселков М. — I, 113.
 Приходько В. — II, 324.
 Продани. — II, 116.
 Прокопович В. — II, 316, 325, 326.
 Прокопович Т. — I, 28, 184, 186, 202—204, 205, 210, 224, 227, 228, 241.
 Проскурівна М. — II, 313, 430.
 Протопопов Д. — II, 96.
 Пругавин О. — I, 276.
 Прудон. — II, 422.
 Прус. — I, 27.
 Прутков К. — II, 383.
 Псьол О. — I, 438, 439.
 Пушина К. — I, 371—372, 373.
 Пустосвят Микита. — I, 186.
 Пушкин Ол. — I, 287, 372, 384, 393, 402, 417, 426; II, 41.
 Пчілка О. - див. Косачева О.
 П'ятка С. - див. Ковалів С.

Рабле. — I, 363.
 Равита Ф. — I, 401, 402.
 Радзикович І. — II, 138.
 Радивилівський А. — I, 30, 87, 166—168, 183, 191.
 Раднщев Ол. — I, 254.
 Раєвський М. — II, 138.
 Расін. — I, 203.
 Ревуха. - див. Ржевуський.
 Ревуцький Д. — I, 333.
 Реклю Е. — II, 146.
 Рєшнина В., княжна. — II, 36, 427.
 Рєдин С., проф. — I, 332.
 Резанов В. — I, 29, 50, 240.
 Ржевуський. — I, 392.
 Ригельман Ол. — I, 249, 290.
 Рилєєв К. — I, 394—395, 398, 402.
 Рильський М. — 314, 357—362, 370.
 Рильський Т. — I, 300, 332, 401; II, 44, 45, 97.
 Рямша А. — I, 219.
 Рогатинець Ю. — I, 141—142, 143, 145.
 Рогоза, митрополит. — I, 161.
 Роздольський О. — I, 300.
 Розов В. — I, 240.
 Роланд. — I, 76.
 Романова О. — II, 228.
 Романович-Ткаченко Н. — II, 313.
 Романчук Ю. — I, 377, 444; II, 37, 40, 134, 135.
 Росковшенко. — I, 383.
 Ростан. — II, 230.
 Ротар Ів. — I, 192.
 Рубан В. — I, 249, 269, 340.
 Рубинштейн С. — I, 277.
 Руданський С. — I, 104, 303, 327; II, 78—83, 98, 182.
 Рудик Д. — I, 47.
 Рудиковський О. — I, 373.
 Рудницький М. — II, 429.
 Рудченко Ів. — I, 295, 335; II, 42, 170.
 Рудченко Панас, див. П. Мирний.
 Руже-де-Ліль. — II, 341.
 Рулін П. — II, 427.
 Руслан - див. Шашкевич М.

- Русов О. — I, 45, 295, 322, 333, 378, 402; II, 39, 140, 188, 318.
 Русова С. — II, 39, 96, 234, 325, 428, 429, 430.
 Рутський В. — I, 145.
 Ручка Ю. — II, 325.

 Сабатай Целі. — I, 106.
 Савченко С. — I, 335.
 Савченко Я. — II, 370—372, 424.
 Сагайдачний П., гетьман. — I, 179, 348.
 Сагарда Н. — II, 427.
 Садовський М. — II, 156, 234.
 Сакович К. — I, 145, 149, 183, 222, 223.
 Саксаганський О. — II, 156.
 Саликовський О. — II, 279, 326.
 Салтиков М. — I, 124.
 Самійленко В. — II, 207, 219—221, 234, 237.
 Самовидець. — I, 203, 245—247, 249, 269, 290.
 Сангушки, князі. — I, 121.
 Сапіги, князі. — I, 121.
 Саринський. — I, 284.
 Сафонович Т. — I, 176, 177.
 Свенцицький І. — I, 64; II, 99, 137, 191, 281, 426, 428, 429, 430.
 Свенцицький П. — I, 36, 388, 393; II, 122, 134, 138.
 Свидницький А. — I, 294, 332; II, 83—86, 98.
 Свій Павло - дия. Свенцицький П.
 Святополк - Четвертинський. — I, 153.
 Семлюк Ів. — II, 273.
 Семевський В. — I, 398, 403; II, 39.
 Семенко М. — II, 384—389, 424.
 Семержинський Я. — I, 233.
 Сенека. — I, 204.
 Сенковський О. — II, 32.
 Сенченко І. — II, 413.
 Серапіон, ігумен. — I, 85, 88.
 Серапіон, митрополит. — I, 111.

 Сервантес. — I, 182.
 Сергієнко М.-дия. Грушевський М.
 Северянин І. — II, 387.
 Серов А. — I, 334.
 Сильвестр, протопоп. — I, 175.
 Симон, єпископ. — I, 87.
 Симонов М. — I, 294, 332; II, 70.
 Симоновський П. — I, 249, 290.
 Сичевська А. — I, 241.
 Сімович В. — I, 46; II, 234.
 Сірко Ф.-дия. Хв. Вовк.
 Скабланович Н. — I, 190.
 Скабичевський Ол. — II, 30.
 Скарга П. — I, 74, 132, 134.
 Сковорода Гр. — I, 186, 254—261, 275, 276, 310, 327, 343, 344, 367, 415; II, 331, 354, 395, 417.
 Скорина Ф. — I, 30, 125, 129.
 Скоропадський, гетьман. — I, 262, 320.
 Скульський А. — 195.
 Славинський Є. — I, 28, 29, 183, 186, 191, 192.
 Славинський М. — II, 37, 40, 228.
 Сластіонов О. — I, 334.
 Слісаренко О. — II, 370, 372—374, 388, 417.
 Слуцькі, князі. — I, 121.
 Смаль-Стоцький Ст., проф. — I, 378; II, 139, 237.
 Смолятич-дия. Клим.
 Смотрицький Г. — I, 128, 133—134, 170, 219.
 Смотрицький М. — I, 28, 48, 121, 128, 137, 138—141, 142, 143, 145, 155, 171, 190, 192.
 Смуток П.-дия. Стебницький П.
 Соболевський, проф. — I, 27, 119.
 Совинський Л. — I, 393; II, 38.
 Сованський Ів. — II, 138.
 Сокальський Л. — II, 96.
 Сократ. — I, 256.]
 Соловйов С. — I, 96, 97.
 Соломон, царь. — I, 79, 196.
 Соленик. — II, 157.
 Сосюра В. — II, 377, 380—382, 419.

Софокл. — I, 157.
 Спасович В. — I, 35, 63, 377, 401, 444.
 Сперанський М. — I, 113, 114, 330, 335.
 Спиноза. — I, 182.
 Спілка А.-див. Комаров М.
 Срезневський В. — I, 242, 301, 331, 378.
 Срезневський І. — I, 250, 286, 289—290, 331, 378, 383; II, 32, 95.
 Сріблянський М. — II, 429.
 Срібний Ф. — I, 189.
 Стадіон, гр. — II, 117.
 Станкевич. — II, 109.
 Старицька-Черняхівська Л. — II, 98, 228, 229, 234, 235, 280.
 Старницький М. — I, 375; II, 141, 152—156, 157, 158, 160, 189, 190, 194, 331.
 Старушевич. — I, 267.
 Стах-див. Черкасенко С.
 Стеблин-Каменський С. — I, 377.
 Стебницький П. — I, 401; II, 39, 244, 324, 325, 326, 427, 431.
 Степовик О. — II, 282.
 Стефаник В. — II, 270—272, 273, 281, 339, 356, 421, 429.
 Стешенко Ів. — I, 240, 331, 377, 379, 402; II, 38, 40, 96, 190, 235, 276, 429, 431.
 Столпиви П. — II, 283.
 Стороженко О. — I, 319; II, 63—65, 97.
 Стороженко Мик., проф. — II, 39, 40.
 Стрийковський. — I, 176.
 Стронни О. — II, 48.
 Струве П. — II, 320.
 Струнина Л. — II, 96.
 Струсі. — I, 284.
 Студинський К., проф. — I, 28, 190, 192, 241, 334, 377, 378, 444; II, 41, 42, 238, 428.
 Сумароков Ол. — I, 269.
 Сумцов Мик., проф. — I, 28, 64, 114, 116, 190, 191, 192, 243, 275, 300, 301, 330, 331, 332, 333, 334, 335,

378, 445; II, 40, 190, 191, 280, 427.
 Суражський В. — I, 128, 134, 146.
 Сухомлинов М. — I, 115, 276.
 Суша. — I, 138.
 Сушицький Т. — I, 116, 192; II, 426.
 Суніко Ол. — I, 190, 191.
 Сьогобочній Гр. — II, 234.
 Танський. — I, 233.
 Танячківч Д. — II, 133.
 Твердохліб С. — II, 315.
 Теодосій Печерський. — I, 85, 87, 115.
 Теренцій. — I, 204.
 Терещенко М. — II, 369—370.
 Терлецький В. — II, 139.
 Терлецький О. — I, 41—42, 131, 132, 136, 138, 139, 180—181, 191.
 Терновський Ф., проф. — I, 191.
 Тершаковець М. — II, 137.
 Тесленко А. — II, 204, 302—303, 324, 430.
 Тиверець Б. — II, 423.
 Тимашев, міністр. — II, 141.
 Тимченко Є. — I, 300, 333.
 Тирон-див. Феодор Тирон.
 Тисяченко Г. — II, 426.
 Титов А. — I, 191, 241.
 Тиховський Ю. — I, 99, 116.
 Тихонович К. — II, 40.
 Тихоновський Ю. — II, 41.
 Тихонравов М., проф. — I, 113, 114, 203.
 Тичина П. — II, 315, 339, 342, 348—357, 408, 417.
 Тишинська Є. — II, 138.
 Тишкевичі, князі. — I, 121.
 Ткаченко-Петренко. — I, 333.
 Тобілевич С. — I, 213.
 Тобілевич Ів. — II, 141, 156, 157, 159—164, 190.
 Товкачевський А. — I, 276.
 Толстой Д., міністр. — II, 141.
 Толстой Л. — I, 257; II, 371, 393.

Толстой О. — I, 396.
 Томашівський С. — I, 330, 334;
 II, 96, 139, 239, 279.
 Тополя К. — I, 31, 375.
 Тонорков. — I, 175.
 Торчин В. — II, 98.
 Транквільон-Ставровський К. —
 I, 28, 48, 160, 161—162, 223,
 227, 266.
 Третяк, проф. — I, 386, 401, 402.
 Тривна II. — I, 178.
 Тромов, П. — II, 424, 428.
 Тростянецький. — II, 418, 424.
 Трофимович Ф. — I, 204—207, 210.
 Трошинський. — II, 157.
 Трутовський В. — I, 284.
 Туптало - дия. Дмитрій Ростов-
 ський.
 Тургенев Ів. — I, 413, 417; II, 34,
 65, 68, 98, 125.
 Туровський - дия. Кирило Туров-
 ський.
 Турчинський. — I, 197.
 Тяпинський В. — I, 131, 189.
 Тютчев. — II, 357, 362.
 Уелс. — II, 394.
 Уйтман. — II, 383, 417, 424.
 Українець - дия. Драгоманов.
 Українка Леся - дия. Косачева. Па-
 риса.
 Уманець М. - дия. Комаров М.
 Успенський Г. — II, 167.
 Устиянович К. — II, 134, 138.
 Устиянович М. — II, 110, 112, 113,
 137.
 Устрицький. — I, 220.
 Ушинський К. — II, 44.
 Фабрикант Н. — II, 188.
 Федорович (Федоров) Ів. — I, 126,
 174.
 Федосій, грек. — I, 87.
 Федосій Печерський. — I, 85, 87, 115,
 Федькович О. — I, 103; II, 122—128.
 138, 216, 352.

Феодор Тирон. — I, 79.
 Феодор Іванович, царь. — I, 187.
 Феодор Олексівич, царь. — I, 267.
 Феодул - дия. Вишенський.
 Ферлесвич. — II, 116.
 Филалет, патріарх. — I, 28.
 Филевський І. — I, 113.
 Филипович А. — I, 121.
 Филипович II. — II, 362—364, 423;
 424, 426, 427.
 Филомафитський С. — I, 383, 445.
 Філянський М. — II, 311, 325.
 Фіоль Швайпольт. — I, 124.
 Фіхте, старш. — I, 381.
 Флоринський Т. — II, 317.
 Фома, апостол. — I, 79.
 Фома, пресвітер. — I, 86.
 Фотій, митрополит. — I, 111.
 Франко Ів. — I, 17, 28, 43—45, 50,
 52, 56, 57—59, 63, 64, 66, 80,
 83, 114, 115, 117, 148, 149, 189,
 190, 240, 241, 242, 243, 300, 331,
 332, 333, 334, 335, 336, 378, 401,
 402, 425, 439, 445, 446; II, 40,
 41, 98, 99, 128, 129, 136, 137,
 138, 139, 150, 174—180, 185, 188,
 190, 191, 195, 211, 213, 229, 234,
 235, 236, 237, 238, 279, 313, 323,
 333, 420, 421, 428.
 Француз К. — II, 38.
 Халанський М. — I, 332.
 Ханенко М. — I, 249, 290.
 Харлампович К. — I, 189, 190.
 Хатемки А. — I, 335.
 Хатченко А. — II, 189.
 Хванько - дия. Кримський А.
 Хвильовий М. — II, 377, 380, 380,
 408—415, 419, 425.
 Херасков М. — I, 269.
 Хмельницький Б. — I, 129, 176, 205,
 206, 246, 247, 251, 252, 253, 258,
 263, 271, 311, 320, 326, 388, 436.
 Ходаковский - Доленга З. — I,
 285—286, 323, 331, 353, 384, 386

Ходкевич, гетьман. — I, 121, 126.
 Хоткевич Г. — I, 334; II, 98, 269.
 Хабр-Черноризець. — I, 69, 78.

Цамблак-див. Григорій Цамблак.
 Цеглинський Гр. — II, 214—215.
 Ценглевич К. — I, 388.
 Цертелєв М. — I, 286, 321, 322.
 Цицерон. — I, 157.

Чаговець В. — I, 115.
 Чайковський А. — II, 215—216, 235.
 Чайковський М. — I, 387, 388, 389.
 Чайченко-див. Грінченко Б.
 Чалий М. — II, 33, 36.
 Чаплинський. — I, 326.
 Чарноцький-див. Ходаковський.
 Чарторийські, князі. — I, 121.
 Черепин В. — II, 234.
 Черкасенко С. — II, 39, 280, 298—
 299, 324.
 Чернишевський Мик. — II, 35, 139.
 Чернявський М. — II, 252—255, 280,
 428, 429.
 Честаховський Гр. — II, 42.
 Чехов А. — II, 314, 391, 404.
 Чикаленко В. — II, 279.
 Чикаленко С. — II, 282, 324.
 Чілінгіров С. — II, 38.
 Чорний М-див. Рплський Т.
 Чубинський П. — I, 294—296, 302,
 323, 331, 401; II, 45, 48, 140.
 Чужбинський-див. Афанасьєв-Чу-
 жбинський.
 Чуковский К. — II, 40.
 Чумак В. — II, 377, 379—380, 424.
 Чуприна-скубент-див. Котлярєв-
 ський А.
 Чупринка Гр. — II, 308—311, 325,
 430, 431.
 Чуратіана Маруся. — I, 232, 302.

Шафарик. — II, 107.
 Шахматов Ол., академик. — I, 64,
 65, 95, 113, 116, 119, 335.

Шаховської, кн. — I, 355, 366.
 Шашкевич А. — I, 388, 393, 401.
 Шашкевич В. — II, 122, 133, 138.
 Шашкевич М. — I, 103; II, 107—
 111, 112, 113, 137.
 Шевченко В. — II, 39.
 Шевченко Т. — I, 24, 31, 33, 52,
 59, 103, 180, 206, 236, 250, 258,
 293, 303, 317, 320, 327, 341, 366,
 368, 372, 375, 376, 378, 379, 391,
 392, 396, 401, 404, 412, 418, 425,
 434, 438, 439, 442, 443; II, 5—
 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45,
 51, 52, 53, 63, 65, 66, 69, 71, 93,
 94, 110, 121, 126, 151, 156, 181,
 232, 304, 312, 330, 331, 333, 387,
 420, 421, 426, 427, 428.
 Шевченко С. — I, 191.
 Шейковский. — I, 104, 300, 332.
 Шекспир В. — I, 166, 182, 363;
 II, 60, 182, 365.
 Шелухин С. — I, 403; II, 207.
 Шенрок В. — I, 402; II, 97.
 Шерепєря-див. Писаревський С.
 Шерстюк Гр. — II, 234.
 Шехович С. — II, 113, 122.
 Шиманович. — I, 385.
 Широцький К. — II, 39.
 Шишацький-Ілліч. — I, 289, 439,
 441.
 Шинишанов І. — II, 38.
 Школиченко-див. Кононенко М.
 Шкрумеляк Ю. — II, 389.
 Шлецер. — I, 95.
 Шликевич Ол. — I, 277.
 Шляков Н. — I, 115.
 Шляпкин І., проф. — I, 28, 115, 187,
 188, 241.
 Шнайдер Ю. — II, 206, 210, 211,
 212.
 Шпенглер. — II, 402.
 Шпигоцький. — I, 383.
 Шрам К. — II, 190.
 Шрамченко Н. — I, 437.
 Штефан-восвода. — I, 284.
 Штуттнер У. — II, 424.

Шульгин Я. — I, 276.
 Шумлянський Йосиф. — I, 223.
 Шухевич В. — I, 300, 332; II, 238.

Щапов А. — I, 113; II, 35.
 Щеглова С. — I, 115, 241, 243.
 Щепкин М. — II, 42, 157.
 Щепотев В. — I, 47; II, 430.
 Щербанський Г. — I, 210.
 Щербанський Т. — I, 270.
 Щоголія Я. — I, 327, 425; II, 71—75, 98, 187.
 Щурат В. — I, 104, 115, 191, 133, 233, 238, 241, 243; II, 41, 191, 261—262, 280, 427.

Ювенал. — I, 416.
 Юзефович М. — I, 296, 433; II, 141, 142, 186.
 Юноша В. — II, 424, 425, 428, 429.
 Юрій святий. — I, 79.
 Юркевич О. — I, 393.
 Юрковця (Кедреновський) С. — I, 335.

Яблоновський ки. — I, 386.
 Яворницький Д. — I, 300, 301; II, 39, 216.
 Яворський В. — II, 188.

Яворський С. — I, 149, 178, 184, 228.

Яворський Ю. — I, 240.

Ядїй Н. — II, 325.

Яків, апостол. — I, 79.

Яків-мніх. — I, 85, 87.

Яковенко В. — II, 38.

Яковенко О. - дия. Кониський О.

Яковлевич А. — II, 325.

Якубський В. — II, 421, 423, 424, 429, 430.

Яновська Л. — II, 255—257, 280.

Янчук А. — I, 301.

Ярема Я. — II, 191.

Яремченко О. — I, 403.

Яринович А. — II, 139.

Ярослав, князь. — I, 74, 75, 85.

Ярослав Осмомисл. — I, 104.

Ярославна. — I, 105, 106.

Ярославна Ганна. — I, 76.

Ярошенко В. — II, 370, 374.

Ярошевський Б. — II, 191.

Ярошинська С. — II, 210, 276.

Ярушенич А. — I, 189.

Ястребов В. — I, 301.

Яцимирський А. — I, 117.

Яцків М. — I, 52; II, 266—268, 269, 281, 429.

Яшек М. — II, 427.

Яцуржвинський Х. — I, 114, 241, 301, 334.

СПИС ІЛЮСТРАЦІЙ

І-й том

	Стор.
1. Академик Микола Петров	37
2. Проф. Микола Дашкевич	39
3. Проф. Омелян Огоновський	40
4. Борис Грінченко	56
5. Іван Франко	60
6. Сторінка в Остромирової Євангелії	77
7. Сторінка з Ізборника Святославового	83
8. Орнамент в Остромирової Євангелії	112
9. Статут Литовський	120
10. Біблія Острозська	125
11. Князь К. Острозський	127
12. Перша сторінка з Пересопницької Євангелії	130
13. Мелетій Смотрицький	139
14. Іпатій Потій	143
15. Захарія Копистенський	152
16. Притча про багача	156
17. Петро Могила	159
18. Іоанникій Галатовський	162
19. Титул з книги „Меч Духовний“	168
20. Інокентій Гізель	177
21. Київ-Могилянська Академія	181
22. Київська Академія і студенти	185
23. Данило (Димитрій) Туптало	198
24. Семен Полоцький	200
25. Теофан Прокопович	202
26. Юрій Кониський	208
27. Вертеп	215
28. „Вірші на жалосний погребъ“ К. Саковича	222
29. Грецькі боги на українське перелицьовані	225
30. Григорій Полетика	252
31. Григорій Сковорода	259
32. Титульна сторінка в рукописного „Катихисиса“ Л. Зизанія	265
33. М. Максимович	287
34. Ісаїя Срезневський	288

	Стор.
35. П. Куліш	293
36. П. Чубинський	295
37. Київська Громада року 1874	297
38. Олександр Потебня	299
39. Остап Вересай	307
40. Іван Котляревський	340
41. Хата Котляревського в Полтаві	342
42. Перше видання „Енеїди“	344
43. Еней — мал. В. Корнієнка	346
44. Еол — мал. Корнієнка	347
45. Нептун на ракові — мал. Корнієнка	349
46. Еней — мал. Н. Мартиновича	350
47. Нептун — мал. Н. Мартиновича	352
48. Автограф Котляревського	354
49. Троянці — акад. Позена	356
50. Сцена з „Наталки Полтавки“ — ак. Позена	357
51. Сцена з „Москаля Чарівника“ — ак. Позена	358
52. Пам'ятник Котляревському в Полтаві	360
53. Старий надгробок на могилі Котляревського	362
54. Новий надгробок на могилі Котляревського в Полтаві	363
55. Григорій Квітка-Основ'яненко	409
56. Ганна Григоровна, жінка Квітчина	415
57. Лев Боровиковський	424
58. Євген Гребінка	427
59. Микола Костомаров	435

Ілюстрації до тому II-го.

1. Шевченко — портрет молодого віку	8
2. Тарас Шевченко	25
3. Тарас Шевченко	34
4. Панько Куліш	51
5. Олекса Стороженко	64
6. Марія Марковичка	67
7. Яків Щоголів	71
8. Леонид Глібов	76
9. Степан Руданський	78
10. Анатоль Свидницький	84
11. Данило Мордовець	87
12. Олександр Кониський	88
13. Осип-Юрій Федькович	125
14. Михайло Драгоманов	145
15. Михайло Старицький	152
16. Марко Кропивницький	157
17. Іван Тобілевич	161

	Стор.
18. Іван Левицький-Нечуй	165
19. Іван Франко	175
20. Петро Ніщинський	182
21. Ольга Косачева	184
22. М. Кропивницький з своєю трупю в 80-х роках	196
23. Борис Грінченко	197
24. Димитро Маркович	209
25. Наталя Кобринська	211
26. Орест Левицький	217
27. Володимир Самійленко	219
28. Павло Грабовський	221
29. Леся Українка	224
30. Агатангел Кримський	229
31. Михайло Грушевський	239
32. Михайло Коцюбинський	246
33. Микола Чернявський	252
34. Любов Яновська	256
35. Модест Левицький	259
36. Володимир Леонтович	260
37. Василь Стефаник	271
38. Леся Мартович	273
39. Видавництво „Вік“ у Києві	277
40. Редакція і співробітники газети „Рада“ (1914 р.)	285
41. Поліція на Шевченковій могилі (25 лют. 1914 р.)	289
42. Володимир Винниченко	291
43. Степан Васильченко	299
44. Архип Тесленко	302
45. О. Олесь	303
46. Грицько Чупринка	308
47. „Не разрѣшаю! Пусть лучше не просятъ“	317

Головніші помилки друкарські.

Стор.:	Рядок:	Надруковано:	Повинно бути:
27	13 зверху	правда	правди
38	17 знизу	т. 110--120.	т. 119—120.
39	16 „	Ibid.	„Світло“, 1911, II.
41	2 „	Михоновський	Тиховський
42	5 зверху	Могульський М. — М. Шопкин	Мочульський М. — М. Щепкин
42	7 знизу	„Кіевская Старина“,	„Историческій Вѣстникъ“,
42	4/5 „	„Историческій Вѣст- никъ“, 1911, II.	„Украинская Жизнь“, 1914, II.
46	1 зверху	не губительной	не на губительной
48	17, 18 знизу	між північними	між південними та пів- нічними
50	2 знизу	неродностиє“,	народностей“.
51	15 зверху	так	таку
52	16 знизу	зазначає	зазначав
53	12 „	пос ав	постав
56	13 „	женсь	життєсь
56	6 „	Що це	Що не
58	7 зверху	Сьтію	Стіють
58	9 „	цравду	правду
58	19 знизу	п лати	палати
59	14 зверху	Тізьки	Тільки
60	10 „	питання	хитання
61	18 „	дісно пі посліду	пісні до посліду
62	4 „	нерозумілим	незрозумілим
63	3 „	починав	починав
63	16 „	нен видючи	ненавидючи
64	21 „	життя	жити
65	16 знизу	1858 р.,	1857 р.,
67	3 зверху	видно!	видано!
69	3 „	оків	років
70	18 „	звичаїв, до побуту.	звичаїв та побуту.

Стор.:	Рядок:	Надруковано:	Повинно бути:
72	11 зверху	добром	даром
76	10 „	єли... друкував	коли... друкував
78	6 знизу	(18 0—1873),	(1833—1873),
83	4 зверху	„льонянка“	„Ільонянка“
94	15 знизу	подавали	додавали
98	2 „	Галинскій	Глинскій
103	9 „	инших	инших
107	1 зверху	преці	праці
109	18 знизу	пригашаючи	пригасаючи
112	7 зверху	чи не треба би випадком... зрадити	зрадити
113	12 „	то тієї	до тієї
113	19 „	хусту	хисту
117	17 знизу	роках прудко йшли по одній	роках прудко йшли одна по одній.
117	2 „	жар його	жар для його
118	13 „	и момент	у момент
120	10 „	„Галич-рускій	„Галич-рускій
128	11 „	праці	праці і взагалі
131	20 „	накликом	закликом
133	14 „	Танячкєвич,	Танячкєвич (1842—1906),
136	2 зверху	думають	лунають
137	1 знизу	„Укр. О. Збірник“	„Укр. Наук. Збірник“
146	7 „	форм її способів.	форм її способів.
154	17 зверху	Так робить Мєсія	Не прощас навіть Мєсія
161	9 „	тип Финогєна	тип через Финогєна
167	4 „	бути соціальных	бути за тих соціальных
173	17 „	з голоду пухнути	з голоду пухнути і пухнути
190	1 знизу	два томи	три томи
191	25 „	сім томів	дев'ять томів
197	15 зверху	самотійно	самосійно
228	10 знизу	загадками	згадками
232	3 „	не рідну	на рідну
236	4 зверху	Яновська. —	М. Чернявський. — Яновська. —
236	6 „	шкоди. —	школа. — Л. Мартович. — А. Крушельницький. —
245	13 „	(народ. 1864 р.)	(1864—1913)
249	10 „	духожник	художник
266	8 „	напеням	напоєням
276	1 знизу	Рядок перший треба	поставити по третьому.
279	20 „	„Нова Громада“,	„Нова Громада“, 1916, VII.
281	1 зверху	въ Українѣ.	въ Буковинѣ.
284	6 „	„Обложанщина“	„Слобожанщина“

Стор.:	Рядок:	Надруковано:	Повинно бути:
285	2 зверху	С. Кобальський,	С. Ковальський,
285	2 знизу	Ів. Солецький	Ів. Селецький
286	19 „	газеті:	газети;
305	11 зверху	повинно бути:	єсть, і тим, що повинно бути
310	14 „	лиць	лиць
311	9 „	осаїним	осаїним
311	20 знизу	роздордає	розгортає
312	9 „	назваз	назвав
313	3 зверху	калоритно	кологритно
313	13 знизу	„Іляся“	„Уляся“
314	2 зверху	скрутити,	скрутять,
314	7 „	впливи	впливи
314	12 знизу	Неприцьких Гранов- ський	Неприцький-Грановський
315	12 зверху	перлі	перли
316	19 знизу	безможно	безмежно
319	1 зверху	прибїжищем	прибїжищем
320	14 знизу	справляло	справляли

Зміст тому II-го.

	Стор. 5—42
Розділ IX. Шевченко	5—42
<p>Оригінальність поетової постаті (5—6). — Вплив на Шевченка (6—9). — Кирило-Мефодієвське братство (9—11). — Перші поезії Шевченка (11—12). — На шляху до свідомості (12—16). — Стосунки до України і народу (16—18). — Політичні й соціальні погляди (18—25). — Етичний світогляд Шевченка (25—29). — Вага Шевченка для України (29—31). — Наслідки Шевченкової діяльності (29—37). — Література (37—42).</p>	
Розділ X. 60-ті роки	43—99
<p>Українство на початку 60-х років (43—46). — Реакція і репресії (46—49). — „Основа“ (49—51). — Куліш (51—63). — Стороженко (63—65). — Марко Вовчок (65—70). — Школа Марка Вовчка (70—71). — Щоголів (71—75). — Глібов (75—78). — Руданський (78—83). — Свидницький (83—88). — Мордовець (86—88). — Конопський (88—94). — Сидання в Галичині (94—95). — Література (96—99).</p>	
Розділ XI. Національне відродження й первістки літературного руху в Галичині	100—139
<p>Історична доля Галичини (100—101). — Національний занепад (101—103). — Перші спроби відродження (103—106). — М. Шашкевич (106—111). — „Руська трійця“ (111—112). — Доля першого почину (113—116). — Цензура (116—117). — 1848-й р. (117—118). — 50-ті й 60-ті роки (118—121). — Федькович (122—128). — Вплив в Україні (128—129). — Москофилі і народовці (129—133). — Письменники 60-х р. (133—136). — Література (136—139).</p>	

Розділ XII. 70-ті роки 140—192

Нова праця (140—141). — Акт 1876 р. (141—143). — Наслідки акту 1876 р. (143—144). — Драгоманов (144—151). — Старицький (152—156). — Кропивницький (156—159). — Ів. Тобілевич (159—164). — Ів. Левицький (164—169). — Мирний (169—174). — Франко (174—180). — Інші письменники 70-х років (180—184). — Загальний погляд на 70-ті роки 185—189). — Література (189—192).

Розділ XIII. 80-ті роки 193—235

Загальне становище (193—196). — Грінченко (197—206). — Зінківський (206—208). — Маркович (208—210). — Кобри́нська та інші письменники (210—213). — Побутові письменники: Ковалів, Бордуляк, Цеглинський та ин. (213—216). — Історична повість, Ор. Левицький (216—219). — Самійленко (219—221). — Грабовський (221—223). — Леся Українка (223—229). — Кримський (229—232). — Васи́левська (232). — Література (234—235).

Розділ XIV. 90-ті роки 236—281

Після реакції (236—238). — М. Грушевський (238—244). — Публіцисти 90-х р. (244—245). — Коцюбинський (245—251). — Чернянський (252—255). — Яновська (255—257). — Гриворенко (257—258). — М. Левицький (258—260). — Леонтович (260—262). — Поети 90-х років (262—263). — Кобилянська (263—266). — Яцків і модерністи (266—270). — Стефаник і його школа (270—273). — Леся Мартович (273—275). — Крушельницький (275—278). — На світанні (278). — Література (279—281).

Розділ XV. На початку нового віку 282—326

Нові умови (282—283). — Українська преса (283—289). — Молоді письменники (289—290). — Винниченко (290—298). — Черкасенко (298—299). — Васильченко (299—302). — Тесленко (302—303). — Олесь (303—308). — Чупринка (308—311). — Філянський (311). — Інші письменники (312—316). — Світова війна і руїна (316—320). — Новий антракт і письменство за часів лихоліття (321—323). — Література (324—326).

Розділ XVI. Закінчення 327—335

З легенд пережитого (327—328). — Доля українського письменства (328—330). — Основні риси в минулому (330—334). — Вага і вагітність у сучасному (334—335).

Розділ XVII. Зап'ять літ (1919—1923) 336—425

По-за історією (336—337). — Обставини літературної роботи (337). — Внутрішнє життя і характерні риси останнього п'ятиліття (337—347). — П. Тичина (348—357). — М. Рильський (357—362). — П. Филипович (362—364). — М. Зеров (364—366). — Д. Загул (366—368). — В. Кобилянський (368—369). — Мик. Терещенко (369—370). — Я. Савченко (370—372). — О. Слісаренко (372—374). — В. Ярошенко (374). — Т. Осъмачка (374—377). — В. Еллан (378—379). — В. Чумак (379—380). — В. Сосюра (380—382). — В. Поліщук (382—384). — М. Семенко (384—389). — М. Івченко (390—396). — Гн. Михайличенко (396—398). — В. Підмогильний (398—404). — Гр. Косинка (404—408). — М. Хвильовий (408—415). — Літературна боротьба поколінь (415—420). — Перспективи (420—422). — Література (423—425).

• Додатки:

Додаткова до попередніх розділів література. 426—430

Літературна грамотка 431

Показчик імен 432—450

Спис ілюстрацій до обох томів 451—453

Головніші помилки друкарські 454—456

Українська Накладня

видає:

ілюстровані твори українських класиків і сучасних письменників

у критичних виданнях, з літературно-історичними вво-
дами, життєписами й поясненнями, на сильному папері,
лексиконового формату, гарного викінчення.

Досі появилися:

- I. „Кобзарь“ Т. Шевченка,
в одному томі. Вид. Б. Лепкого.
- II. Твори Тараса Шевченка,
у трьох томах, видання Богдана Лепкого.
- III. Новіше видання творів Тараса Шевченка,
(українських і російських), перше найповніше видання
Богдана Лепкого, 5 томів.
- IV. Твори Григорія Квітки-Основ'яненка,
видання Сергія Сфремова, 2 томи.
- V. Твори Марка Вовчка,
видання Богдана Лепкого, 3 томи.
- VI. Іван Франко: „З вершин і низин“,
третє видання Д-ра Василя Сімовича, 1 том.
- VII. Богдан Лепкий: „Писання“,
видання автора у 2 томах.

У „Бібліотеці українських і чужих романів“ появилися

досі ось які твори:

- | | |
|---------|--------------------------------------|
| I. | Анатоль Євидницький, Люборацькі. |
| II. | } Ольга Кобилянська, Царівна. |
| III. | |
| IV. | Г. Майрінк, Голем. |
| V. | } Антін Крушельницький, Рубають ліс. |
| VI. | |
| VII. | Іван Франко, Захар Беркут. |
| VIII. | } Толстой, Відродження, 2 томи. |
| IX. | |
| X. | } О. Кобилянська, Земля. |
| XI. | |
| XII. | } Б. Келерман, Тунель. |
| XIII. | |
| XIV. | } Михайло Іцків, Танець тіней. |
| XV. | |
| XVI. | } І. Нечуй-Левицький, Причепа. |
| XVII. | |
| XVIII. | } К. Тетмаєр, Янгол смерти. |
| XIX. | |
| XX. | } Павль Келєр, Зима. |
| XXI. | |
| XXII. | } Б. Лепкий, Мотря. |
| XXIII. | |
| XXIV. | } М. Горький, Мати. |
| XXV. | |
| XXVI. | } І. Нечуй Левицький, Хмари. |
| XXVII. | |
| XXVIII. | } Ів. Франко, Перехресні стежки. |
| XXIX. | |
| XXX. | } Ів. Франко, Основи суспільности. |
| XXXI. | |
| XXXII. | І. Нечуй-Левицький, Кайдашева сім'я. |

PG
3905
I44
1919a

IEfremov, Serhii Oleksandro-
vych
Istoriia ukrains'koho pys'
menstva. Vyd. 4. z odminamy
i dodatkami

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
